

EVAI GERI

YAKANYORWA NAMATEO

Madziteteguru aJesu Kristu.

(Ruka 3. 23-38.)

1 Mazita amadziteteguru aJesu Kristu, mjanakomana waDavidi, mjanakomana waAbrahama:

2 Abrahama wakabereka Isaka; Isaka akabereka Jakobo; Jakobo akabereka Juda navanunjuna vake; 3 Juda akabereka Faresi naZara *kumukadzi wake* Tamari; Faresi akabereka Esromi; Esromi akabereka Arami; 4 Arami akabereka Aminadabi; Aminadabi akabereka Nasoni; Nasoni akabereka Saremoni; 5 Saremoni akabereka Boasi *kumukadzi wake* Rahabi; Boasi akabereka Obedi *kumukadzi wake* Rute; Obedi akabereka Jesi; 6 Jesi akabereka mambo Davidi.

Davidi akabereka Soromoni *kumukadzi waUria*; 7 Soromoni akabereka Roboami; Roboami akabereka Abia; Abia akabereka Asafa; 8 Asafa akabereka Josafati; Josafati akabereka Joram; Joram akabereka Ozia; 9 Ozia akabereka Jotamu; Jotamu akabereka Ahazi; Ahazi akabereka Ezequia; 10 Ezekia akabereka Manase; Manase akabereka Amoni; Amoni akabereka Josia; 11 Josia akabereka Jekonia navanunjuna vake neñguva yokutapxa kwavo Babironi.

12 Shure kwokutapxa kwavo Babironi Jekonia akabereka Saratieri; Saratieri akabereka Zorobaberi; 13 Zorobaberi akabereka Abiudi; Abiudi akabereka Eriakimi; Eriakimi akabereka Azori; 14 Azori akabereka Sadoki; Sadoki akabereka Akimi; Akimi akabereka Eriudi; 15 Eriudi akabereka Ereazari; Ereazari akabereka Matani; Matani akabereka Jakobo; 16 Jakobo akabereka Josefa, murume waMaria, iye akabereka Jesu, unonzi Kristu.

17 Naizo marudzi ose kubva kunaAbrahama kušikira kunaDavidi aiwa marudzi anegumi namanna; kubva kunaDavidi kušikira pakutapxa Babironi marudzi anegumi namanna; kubva

pakutapxa Babironi kušikira kunaJesu Kristu marudzi anegumi namanna.

Kuberekwa kwaJesu Kristu.

18 Kuberekwa kwaJesu Kristu kwaiva kudsai: Maria, mai vake, wakati anyengwa naJosefa, vasati vasongana, wakavonekwa ava nemimba noMjeya Mutṣene. 19 Zino Josefa, murume wake, zaakanja ari munhu wakarurama, asingadi kumunyadzisa, wakafunga kumurega cinyararire. 20 Zino wakati acarangarira izozo, tarira, mutumija waShe akaziratidza kwaari pakurota, akati: Josefa, mjanakomana waDavidi, usatya kutora Maria, mukadzi wako; nokuti cakagamucidzwa mukati make ndecoMjeya Mutṣene. 21 Iye ucazara mjanakomana, ugomitumidza zita rionzi Jesu; nokuti ndiye ucaponesa vanhu vake pažiui žavo. 22 Izozo žose žakaitwa kuti ūitike žakarebga naShe, *nomuromo womuprofita*, aciti:

23 Tarira, mhandara icava nemimba, icazara mjanakomana,

Vacamutumidza zita rionzi Emanueri;

ndokuti kana ūicishandurwa: Mjari unesi. 24 Zino Josefa akamuka pahope dzake akaita sezaakarairwa nomutumja waShe, akatora mukadzi wake; 25 akasamuziva kušikira azara mjanakomana wake wedaŋgwe, ndokumutumidza zita rionzi Jesu.

Vacenjeri vamabvazuva.

2 1 Jesu wakati aberekwa paBetrehema reJudea, pamazuva amabmo Herode, tarira, vacenjeri vakašika Jerusarema vacibva mabvazuva, 2 vakti: Uripliko Mambo wavaJuda wakazarwa? nokuti takavona nyeredzi yake kumabvazuva, tavuya kuzomunarmata. 3 Mambo Herode acizinzwa, wakamanikidzwa, neJerusalem rose naye. 4 Akakokera vaprista vaku vuose navanyori vavanhu, akavabvunza kuti Kristu ucaberekwepi.

5 Uakati kwaari: PaBetrehema reJudea; nokuti ndizo ɗakanyorwa nomuprofita, zicinzi:

6 Newe Betrehema, nyika yeJudea, Hauzi muduku kwazo kuvaabati uaJuda;

Nokuti kwauri Kucafsuda Mutu-
ŋgamiriri,

Ucafudza vanhu wangu vaIsraeri.

7 Zino Herode wakadana vacenjeri, vari voga, akavabvunzisisa ɻguua yaka-
vonekwa nyeredzi nayo, 8 akavatumia
Betrehema, akati: Endai munatso-
bvunzisisa zomnjana; kana mamuwana,
mundivudze, kuti nenii vo ndivuye
kuzomunamata. 9 Uakati vanzwa ma-
mbo, vakaenda; zino, tarira, nyeredzi
yavakanja vavona kumabvazuua, yaka-
vaturŋgamirira, kušikira yandomira
pamsoro peimba pakanga panomnjana.
10 Uakati vavona nyeredzi, vakafara
nomufaro mukuru-kuru. 11 Uaka-
pinda mumba, vakawana mjana naMa-
ria mai vake; vakawira pasi, vakamu-
namata; vakasunungura fuma yavo,
vakamupa ɻipo zendarama, nežinonhu-
wira, nemura. 12 Uakati vanyeverwa
pakurota naMjari, kuti varege kudzo-
kera kunaHerode, vakaenda kunyika
yavo neimje nzira.

Kutizira Egipita nokuvurawa kwavana.

13 Uakati uaenda, tarira, mutumja
waShe wakavonekwa naJosefa pakurota,
aciti: Simuka, utore mjana namai vake,
utizire Egipita, ugare'ko kušikira ndici-
kuvudza; nokuti Herode ucatšaka
mjana kuti amuuuraye. 14 Akasimu-
ka, akatora mjana namai vake vusiku,
akaenda Egipita, 15 akagara'ko kuši-
kira Herode afa, kuti ɿitike ɗakarebga
naShe nomuromo womuprofita, aciti:
Ndakadana mjana komana wangu abve
Egipita. 16 Zino Herode, wakati auo-
na kuti wanyengerwa navacenjeri, aka-
tsamja kwazo-kwazo; akatuma vanhu
kundovuraya vana vavakomana voše
vaiva muBetrehema napanyika yose
yakapotereka, vaiva namakore maviri
nauaduku kwavari, iri ɻguua yaaka-
nzwisia kuvacenjeri. 17 Žikaitika ɗa-
karebga nomuprofita Jeremia, aciti:

18 Inzwi rakanzwika muRama,
Rokucema nokurira kukuru;
Rakeri acicema vana vake,
Asiŋgadi kunyaradzwa, nokuti
havaci'po.

Kudzoka paEgipita.

19 Herode wakati afa, tarira, mutu-
mja waShe akavonekwa naJosefa pa-
kurota paEgipita, 20 akati: Simuka,
utore mjana namai vake, uende ku-
nyika yavaIsraeri, nokuti vaitšaka kuvu-
raya mjana vafa. 21 Akasimuka, ndo-
kutora mjana namai vake, akašika
kunyika yavaIsraeri. 22 Asi, wakati
acinzwia kuti Arkerao wava mambo
panzimbo yašaba vake Herode, akatya
kuenda'ko; akanyeuerwa pakurota, aka-
enda kumatui enyika yeGarirea;
23 akandogara muguta rintonzi Nazar-
eta, kuti ɗakarebga navaprofita ɿitike,
kuti ucanzi muNazareta.

Johane Mubapatidzi.

(Mar. 1. 1-8; Ruka 3. 1-18; Joh. 1. 6-8;
19-36; 3. 23-32.)

3 1 Namazuua iwayo Johane mu-
bapatidzi wakavuya aciparidza
parenje reJudea, aciti: 2 Tende-
vukai, nokuti vushe bgokudenga bg
swedera pedyo. 3 Nokuti uyu ndi
wakarebga nomuprofita Isaya, aciti:

Inzwi rounodana murenje:

Gadzirai nzira yaShe,

Ruramisai migwagwa yake.

4 Iye Johane waiva neŋguvo yama-
kushe ekamera, nebanhire reganda paci-
vuno cake; ɗokudya ɗake zaiva mhashu
novuci bgebundo. 5 Zino veJerusa-
rema neJudea rose vakabudira kwaari,
nenyika yose yapaJordani; 6 vaka-
bapatidzwa naye murwizi rwajordanini
vacizirevurura ɿivi ɿavo. 7 Asi wakati
acivona vazhinji vavaFarise navasaduse
vacivuya kuzobapatidzwa, akati kwa-
vari: Vana venyoka, ndianiko waka-
kunyeverai kuti mutize kutsamja kuno-
vuya? 8 Naizogo berekai ɿibereko
ɗakafanira kutendevuka. 9 Musafunga
kutura mumijojo menyu, muciti:
Abrahama ndibaba vedu; nokuti ndinoti
kwamuri, Mjari uŋgamutsira Abrahama
vana pamabge awa. 10 Zino sanhu
ratoiswa pamudzi wemiti; saka muti
mumje nomumje usingaberekoi ɿibereko
ɗakanaka, unotemja, ukakandirwa mu-
mijoto. 11 Ini ndinokubapatidzai ne-
mvura, mutendevuke; asi unouuya
shure kwangu, unesimba, kupfuvurenji,
uyo wandisakafanira kutakura shaŋgu
dzake; iye ucakubapatidzai noMjeya
Mutſene nomjoto. 12 Rusero rwake
ruri muruvoko rwake; ucanatsa buriro

rake kwazo; ucauvunganidzira ziyo mudura, asi hundi ucaipisa mumjoto usinjadzimji.

Kubapatidzwa kwaſesu.

(Mar. 1. 9-11; Ruka 3. 21, 22; Joh. 1. 31-34.)

13 Zino Jesu wakabva Garirea akaſika paJoridani kunajohane kuzobapatidzwa naye. 14 Asi Johane wakaidza kumudziuifa, akati: Ndini ndinofanira kubapatidzwa nemi, ko movuya kwandiri sei? 15 Asi Jesu wakapindura, akati kwaari: Cirega hako zino, nokuti saizožo žakafanira kuti tizadzise kururama kwose. Ipapo akamurega. 16 Jesu, wakati abapatidzwa, pakarepo akabuda munyura; zino, tarira, denja rakamuzarurirwa, akaufona Mjeya waMjari aciburuka senjiva, akaufuya pamsoro pake. 17 Zino tarira, inzwi rakabva kudenga, riciti: Uyu ndiye Mjanakomana waŋgu unodikanwa, wandinofarira!

Kuidzwa kwaſesu.

(Mar. 1. 12, 13; Ruka 4. 1-13.)

4 1 Zino Jesu wakatungamirirwa noMjeya kurenje, kuzoidzwa na-Diaborosi. 2 Wakati azinyima zo-kudya mazuua anamakumi manna, novusiku bgunamakumi manna, akabva oziya. 3 Zino muidzi akaufuya kwaari, akati kwaari: Kana uri Mjanakomana waMjari, taura kuti mabge awa ſive ſingwa. 4 Asi wakapindura, akati: Kwakanyorwa *kucinzi*: Munhu haŋgararami necingwa bedzi, asi namashoko ose anobuda mumuromo waMjari. 5 Zino Diaborosi akamuisa mugutadzene, akamumisa paciruuu cetembere, 6 akati kwaari: Kana uri Mjanakomana waMjari, užiwiſire pasi; nokuti kwakanyorwa *kucinzi*:

Iye ucaraira vatumja vake pamsoro pako,

Pamavoko avo vacakusimudza,

Kuti urege kugumbusa rutsoka rwako pabge.

7 Jesu akati kwaari: Kwakanyorwa vo: Usaidza Ishe, Mjari wako. 8 Diaborosi akamuisa ze pagomo refu-refu, akamuratidza vushe bgose bgenyika, nokubginya kwabgo; 9 akati kwaari: Izi zose ndicakupa, kana ukawira pasi ukandinamata. 10 Ipapo Jesu akati kwaari: Ibva, Satani, nokuti kwakanyorwa *kucinzi*: Namata Ishe, Mjari

wako, umushumire iye oga. 11 Zino Diaborosi akamurega, vatumja vakuuya vakamushumira.

Jesu paGarirea. Uadzidzi vokutanya.

(Mar. 1. 14; Ruka 4. 14; 5. 1-11.)

12 Jesu wakati anzwa kuti Johane wasungwa, akaenda Garirea. 13 Zino, wakabva Nazareta, akandogara Kaper-naume pagungwa, munyika yeZaburonine Neftarimi; 14 kuti ziitike žakarebga nomuprofita Isaya, aciti:

15 Nyika yeZaburonie, nenyika yeNeftarimi,

Panzira yegungwa, mhiri kwajo-ridani,

Garirea ravaahedeni;

16 Vanhu vakanja vagere murima Uakavona ciedza cikuru; Navakanja vagere panyika *yorufu* nomumumvuri worufu, Ciedza cakavabudira.

17 Kubva panguua iyeyo Jesu wakatanya kuparidza, aciti: Tendevukai, nokuti vushe bgokudeŋga bgaswedera pedyo.

18 Wakati acifamba pagungwa reGarirea, akaufona *varume* vaviri, vana uomunhu mumje, Simoni unionzi Petro, naAndrea munujuna wake, vacikandira utava mugungwa, nokuti vakanja vari vabati uehove. 19 Akati kwavari: Nditeverei, ndigokuitai vabati vauvanhu. 20 Pakarepo vakasiya vutava bgavo, vakamutevera. 21 Zino wakati apfuura mberi, akaufona vamje *varume* vaviri mugwa, vana uomunhu mumje, Jakobo mjanakomana waZebedi, naJohane munujuna wake, vanazebedi, baba vavo, vacigadzira utava bgavo; akavadana. 22 Pakarepo vakasiya igwa nababa vavo, vakamutevera.

23 Jesu akapota neGarirea rose, akadzidzisa mumasinagogue avo, aciparidza Evangeleri youshe, aciporesa hoshadzose namarwere ose avanhu. 24 Mukurumbira wake ukanzwika kunyika yose yeSiria; vakavuya kwaari nauairwara vose, navakabatwa nehosha dzamarudzi mazhinji namarwadzi, nauakanja vanemjeya yakaipa, nauanezipusha, nauakanja vakafa mitezzo, akavaporesa. 25 Vanhu vazhinjizhini vaibva Garirea, neDekapor, neJerusarema, neJudea, nemhiri kwajeridani vakamutevera.

Mharidzo yaJesu pagomo.

(Ruka 6. 20-49.)

5 1 Wakati acivona vanhu vazhini, akakwira mugomo; akagara pasi, vadzidzi vake vakaswedera kwaari. 2 Akashamisa muromo wake, akavadzidzisa, aciti:

3 Vakaropafadzwa varombo pamjeya; nokuti vushe bgokudeňga ndobgavo.

4 Vakaropafadzwa vanocema; nokuti vacanyaradzwa.

5 Vakaropafadzwa vanyoro; nokuti vacagara nhaka yenyika.

6 Vakaropafadzwa vanenzara nenyota yokururama; nokuti vacagutiswa kwazo.

7 Vakaropafadzwa vanengoni; nokuti vacaitirwa ñgoni.

8 Vakaropafadzwa vakacena pamjoyo; nokuti vacavona Mjari.

9 Vakaropafadzwa vanoyananisa; nokuti vacanzi vana vaMjari.

10 Vakaropafadzwa vanotambudzwa nokuda kwokururama; nokuti vushe bgokudeňga ndobgavo. 11 Makaropafadzwa imi, kana vacikuzidzai, vacikutambudzai, vacikupomera zakaipa zose nenhema, nokuda kwañgu. 12 Farai, mufarise kwažo; nokuti mubairo wenyu mukuru kudeňga; nokuti vata-tambudza saízožo vaprofita vakakutangirai.

Munyu neciedza cenyika.

13 Imi muri munyu wenyika; asi kana munyu wadurungunda, ucarunjwa neiko? Haucabatsiri cinhu, asi kurashirwa kunze, utsikwe navanhu. 14 Imi muri ciedza cenyika. Guta rakavakwa pagomo haringauanziki. 15 Nomjenje havangautungidzi, vakauisa pasi pedenju, asi pacigadziko, uvenekere vose vari mumba. 16 Saízožo ciedza cenyu ñgacivenekere pamberi pauanhu, kuti vavone masasa enyu akanaka, vakudze ſaba venyu vari kudenga.

Jesu Kristu wakavuya kuzadzisa Murairo.

17 Musafunga kuti ndakavuya kuparadza murairo kana vaprofita: Handinakuuya kuparadza, asi kuzadzisa.

18 Nokuti zirokwažo ndinoti kwamuri, kušikira deňga napasi zicipfuvura, yota imje kana tsanga imje yomurairo hazingatongopfuvuri, zisati zaitika zose.

19 Naízožo aninani unoputsa mumje wemirairo miduku iyi, akadzidzisa vanhu kuita saízožo, ucanzi muduku muvushe

bgokudenga; asi unoita, akaidzidzisa, ucanzi mukuru muvushe bgokudeňga. 20 Nokuti ndinoti kwamuri: Kana kururama kwenyu kusingapfuvuri kawayori nokwavaFarise, hamungatongopindi muvushe bgokudeňga. 21 Makanzwa kuti zakanzi kunavekare: Usavuraya; aninani unovuraya ucapara mhoša ingatongwa; 22 asi ini ndinoti kwamuri: Unotsamjira hama yake, ucapara mhoša ingatongwa; unoti kuhama yake: Raka, ucapara mhoša pamakurukota; unoti: Benzi, ucapara mhoša *kuti atongerwe* Gehena romjoto. 23 Naízožo kana iwe ucivuya necipo cako paartari, ukaranjgarira ipapo kuti hama yako inemhoša newe, 24 usiye cipo cako ipapo pamberi peartari, uende, umbondoyanana nehama yako, ugozovuya woisa cipo cako. 25 Kurumidza kutenderana nomudzivisi wako, uciri munzira naye; kuti mudzivisi arege kukukwirira kumutongi, mutongi kumutariri, ukasunjwa mutorongo. 26 Zirokwažo ndinoti kwauri, haungatongobudimo, usati waripa kamari kwokupedzisira.

27 Makanzwa kuti zakanzi: Usaita vupombge. 28 Asi ini ndinoti kwamuri: Mumje nomumje unotarira mukadzi acimuciva, watoita vupombge naye mumjoyo make. 29 Kana ziso rako rorudyi ricikugumbusa, uribvise, urirashire kure kwauri; nokuti zirinani kwauri kuti mutezo wako mumje ufe, muviru wako wose urege kukandirwa muGehena. 30 Kana ruvoko rwako rworudyi rucikugumbusa, urugure, ururashire kure kwauri, nokuti zirinani kwauri kuti mutezo wako mumje ufe, muviru wako wose urege kukandirwa muGehena. 31 Zakanzi vo: Aninani unorasha mukadzi wake, ñgaamupe rugwaro rwokumuramba. 32 Asi ini ndinoti kwamuri: Mumje nomumje unorasha mukadzi wake, asi nemhoša yovupombge, unomuitisa vupombge; aninani unowana warashwa, unoita vupombge.

33 Makanzwa vo kuti zakanzi kunavekare: Usapika nhema, asi uripire Ishe pawakapika napo. 34 Asi ini ndinoti kwamuri: Musatongopika, kana nokudenga, nokuti ndicocigaro covushe caMjari; 35 kana nenyika, nokuti ndico citsiko cetsoka dzake; kana neJerusarema, nokuti ndiro guta

ra Mambo mukuru. 36 Usapika kana nomusoro wako, nokuti haugoni ku-shandura ruvudzi rumje kuti ruve rucena kana rutema. 37 Asi shoko renyu rive: Hojo, hojo; kwete, kwete; zinopfuvura izozo zinobva kunowakaipa.

38 Makanzwa kuti zakanzi: Ziso rino-tsibga neziso, zino nezino. 39 Asi ini ndinoti kwamuri: Musadzivisa wakaipa, asi unokurova padama rorudyi, umurinzire rimje vo. 40 Kana munhu acida kukukwirira, kuti akutorere njuvo yako yomukati, umutendere nenguvo yokunze vo. 41 Aninani unokumanikidza *kuenda* maira imje, uende naye mbiri. 42 Unokumbira kwauri umupe, usafuratira unoda kukwereta kwauri.

43 Makanzwa kuti zakanzi: Ude wokwako, uvenge muvengi wako. 44 Asi ini ndinoti kwamuri: Idai uavengi venyu, munyengeterere vanokutambudzai; 45 kuti muve vanakomana va-Baba venyu vari kudenja; nokuti vanobudisira vakaipa navakanaka zuu ravo, nemvura vanoinisira vakarurama navasakarurama. 46 Nokuti kana mucida vanokudai, munomubairo weiko? Ko vateresi havaiti saizo vo here? 47 Kana mucikwazisa hama dzenyu bedzi, munopfuvura vamje neiko? Ko navahedeni havaiti saizo vo here? 48 Naizo muve vakakwana, sa-Baba venyu vari kudenja vakakwana.

Mharidzo pagomo: Kupa varombo.

6 i Cenjerai, kuti murege kuita kururama kwenyu pamberi pavanhu, kuti muvonekwe nauo; kana madaro hamunamubairo kuna-Baba venyu vari kudenja.

2 Zino kana ucipa *varombo* zipo, rega kuridza hwamanda pamberi pako, sezinoita vanyengeri mumasinagoge nomunzira dzomumusha, kuti vakudzwe navanhu. Zirokwa zo ndinoti kwamuri, uapiwa mubairo wavo. 3 Asi iwe, kana ucipa zipo, ruvoko rwako rworuboshwe ngarurege kuziva cinoitwa norudyi rwako, 4 kuti kupa kwako kuve pakavanda; ipapo Baba vako vanovona pakavanda vacakupa mubairo.

Kunyengetera.

5 Kana mucinyengetera, musava savanyengeri, nokuti vanofarira kunyengetera uamire mumasinagoge napamhara-

dzano dzenzira dzomumusha, kuti uavonekwe navanhu. Zirokwa zo, ndinoti kwamuri: Uapiwa mubairo wavo. 6 Asi iwe, kana ucinyengetera, pinda muimba yako yomukati; kana wazarira mukova wako, unyengetere kuna-Baba vako vari pakavanda; zino Baba vako vanovona pakavanda, vacakupa mubairo. 7 Pakunyengetera kwenyu, musapamhidza zisinamaturo savahedeni; nokuti iwo vanofunga kuti vacanzwika nokutura kwavo kuzhinji. 8 Naizo musafanana navo; nokuti Baba venyu vanoziva zamunoshaiwa, musati makumbira kwavari. 9 Zino imi nyengeterai kudai: Baba vedu vari kudenja, zita renyu ngarikudzwe novutsene. 10 Uushe bgenyu ngabguuyue; kuda kwenyu ngakuitwe panyika sezakunoitwa kudenja. 11 Mutipei nhasi zokudya zedu zinotiringana. 12 Mutikanganwirei mhoşa dzedzu sezatinokanganwira vo vanemhoşa nesu. 13 Regai kutiisa pakuidzwa, asi mutirwirei panowakaipa. [Nokuti ushe ndobgenyu, nesimba, nokubginya, nokusingaperi. Ameni.] 14 Nokuti kana mucikanganwira vanhu kudarika kwauo, Baba venyu vari kudenja vacakukanwanwirai vo. 15 Asi kana musingakanwiri vanhu kudarika kwauo, Baba venyu havangakukanwanwiriyi vo kudarika kwenyu.

Kuzinyima zokudya.

16 Kana mucizinyima zokudya, regai kuva neciso cinopunyaира, savanye-нgeri; nokuti vanoipisa ziso zavo, uavonekwe navanhu kuti vanozinyima zokudya. Zirokwa zo ndinoti kwamuri: Uapiwa mubairo wavo. 17 Asi iwe, kana ucizinyima zokudya, zodza musoro wako, ushambe ciso cako; 18 kuti urege kuvonekwa navanhu kuti unozi-nyima zokudya, asi na-Baba vako vari pakavanda; zino Baba vako vanovona pakavanda, vacakupa mubairo.

Fuma yenika neyokudenja.

19 Regai kuzivunganidzira fuma panyika, panezipfunho nengura zinope-dza, napanembava dzinopaza dziciba. 20 Asi muziyunjanidzire fuma kudenja, pasinezipfunho nengura zinope-dza, pasinembava dzinopaza dziciba. 21 Nokuti panefuma yako, nomjoyo wako ucava'po vo. 22 Mjenje womu-

viri iziso; zino kana ziso rako rakanka, muviri wako wose ucavenekerwa. 23 Asi kana ziso rako rakaipa, muviri wako wose ucava nerima. Zino kana ciedza ciri mauri riri rima, rima *iro* iguru sei! 24 Hapanomunhu ungapbatira vatenzi vaviri; nokuti ucavenga mumje, akada mumje; kana ucamatira mumje, akazidza mumje. Hamungabatiri Mjari neFuma. 25 Saka ndinoti kwamuri: Regai kufunganya pamsoro povupenyu bgenyu, muciti, ndicadyei, kana ndicanwei; kana pamsoro pomuviri wenyu, muciti, ndicasukeiko? Upenyu habgupfuuuri zokudya here, kana muviri *haupfuuuri* zokufuka here? 26 Tarirai shiri dzokudenga, hadzidzari, hadziceki, hadzivunganidziri mumatura; asi Baba venyu vokudenga vanodzipa zokudya. Imi hamudzipfuuuri zikuru here? 27 Ndi-aniko kwamuri ungapwedzera kubiti* rimje pavurefu bgake nokufunganya? 28 Munofunganyireiko pamsoro pezokufuka? Fungai maruva ebundo, kumera kwawo; haabati, haaruki; 29 asi ndinoti kwamuri, kuti kunyanje na-Soromoni pakubginya kwake kwose, haana-kushongedzwa serimje rawo. 30 Zino kana Mjari acifukidza saizozo vuswa bgebundo, bguri'po nhasi, bgucikandirwa mucoto mangwana, *haanya-kufukidziyi* nokupfuuurisa imi vokutenda kuduku here? 31 Naizozo musafunganya muciti: Ticadyei? Kana: Ticannwei? Kana: Ticafukeiko? 32 Nokuti vahedeni vanotšaka izozi zose, nokuti Baba venyu vokudenga vanoziva kuti munoshaiwa izozi zose. 33 Asi tangai kutšaka vushe bgaMjari, nokururama kwake; izozi zose zicawedzerwa kwamuri. 34 Naizozo musafunganya pamsoro pezamanjwana; nokuti mangwana acazifunganyira zavo; zuva rimje nerimje rinokwanirwa nenhamo yaro.

Mharidzo pagomo: Kutonyga vamje.

7 1 Musatonga, kuti murege kutoŋga; 2 nokuti nokutonga kwamunnotonga nako, mucatongwa nako, neciyero camunoyerwa naco, mucayerwa naco. 3 Unotarireiko rubanzu ruri muziso rehama yako, asi hauvoni danda riri muziso rako? 4 Kana ungataura seiko kuhama yako, *uciti*: Rega, ndibvise rubanzu muziso rako, izo, danda riri

* Kubva pagokora kušikira paminwe.

muziso rako? 5 Iwe munyenjeri, tanga kubvisa danda muziso rako; ugovona kwažo kubvisa rubanzu muziso rehama yako.

6 Musapa imbga zinhu zitsene, vuye, musakanda maparera enyu pamberi penguruue, kuti dzirege kuatsika netso-ka dzadzo, dzikatendevuka dzikakubvamburai.

Kutsunga pakunyengetera.

7 Kumbirai, mucapiwa; tšakai, mucawana; gogodzai, muazarurirwa. 8 Nokuti mumje nomumje unokumbira unopiwa; unotšaka unowana; unogogodza unozarurirwa. 9 Munhu ndoupiko kwamuri, kana mijanakomana wake akakumbira ciŋwa, ungamupa ibge? 10 Kana akakumbira hove, ungamupa nyoka? 11 Zino kana imi makaipa muciziva kupa vana venyu zipo zakanaka, Baba venyu vari ku-denga vacapfuuurisa seiko kupa zinhu zakanaka ivo vanokumbira kwaari! 12 Saka zinhu zose zamunoda kuti vanhu vakuittirei, muvaitire nemi vo saizožo, nokuti ndiwo murairo navaprofita.

Nzira mbiri.

(Ruka 13. 24-30.)

13 Pindai nesuuo rakamanikana; nokuti suvo rakafara, nzira yakapamhamha, inoenda kukuparadzwa; vanopinda naro vazhinji. 14 Nokuti suvo rakamanikana, nenzira inhete, inoenda kuvupenyu, vanoiwana vashoma.

Vadzidzisi venhema.

15 Cenjerai vaprofita venhema, vanovuya kwamuri vanenjuuo dzamakwai, asi mukati ari mapere anoparadza. 16 Mucavaziua nežiberekō zavo. Mazzambiriŋga anombotanhwa paminzwa here, kana mavonde parukato? 17 Saizožo muti mumje nomumje wakanaka unoberekō ziberekō zakanaka, asi muti wakaipa unoberekō ziberekō zakaipa. 18 Muti wakanaka haŋgaberekō ziberekō zakanaka, nomuti wakaipa haŋgaberekō ziberekō zakanaka. 19 Muti mumje nomumje usiŋgaberekō ziberekō zakanaka, unotemja, ukakandirwa mumnjoto. 20 Saka mucavaziua nežiberekō zavo.

Kunzwa nokuita.

21 Hauazi vose vanoti kwandiri, Ishe, Ishe, vacapinda muvushe bgokudenga; asi unoita kuda kwaBaba vanju vari

kudenja. 22 Uazhinji vacati kwandiri nezuva iro: Ishe, Ishe, hatina-kuprofita muzita renyu here? Nokudzinga mjeya yakaipa muzita renyu here? Nokuita mafasa esimba mazhinji muzita renyu here? 23 Zino ndicavavudza pacena: Handina-kutoŋgokuzivai; ibvai kwandiri, imi vaiti vokusarurama. 24 Naizozo mumje nomumje uno-nzwa mashoko angu awa, akaaita, unjafananidzwa nomurume wakacenjera, wakavaka imba yake paruware. 25 Mvura ikanaya, mvura zhinji ikavuya, mitutu ikavuvuta, ikarova imba iyo; ikasawa, nokuti yakanya yakateyiwa paruware. 26 Mumje nomumje uno-nzwa mashoko angu awa, akasaaita, unjafananidzwa nomurume benzi, wakavaka imba yake pajeca. 27 Mvura ikanaya, mvura zhinji ikavuya, mitutu ikavuvuta, ikarova imba iyo, ikawa, kuwa kwayo kukava kukuru.

28 Jesu wakati apedza mashoko iwaya, vanhu vazhinji vakashamisa nokudzidzisa kwake; 29 nokuti wakanga aci-vadzidzisa somunhu unesimba, asingaiti savanyori vavo.

*Jesu unoporesa munhu
unamaperembudzi.*

(Mar. 1. 40-45; Ruka 5. 12-14.)

8 1 Wakati aburuka pagomo, vanhu vazhinji-zhinji vakamutevera.
2 Tarira, munhu unamaperembudzi akavuya kwaari, akamunamata, akati: Ishe, kana mucida, munogonakundinatsa.
3 Akatambanudza ruvoko rwake, akamubata, akati: Ndinoda; cinatswa! Pakarepo maperembudzi ake akanatswa.
4 Jesu akati kwaari: Tarira, usavudza munhu; asi enda, uziratidze kumuprista, ubayire cipo cakarairwa naMosesi, ciue capupu kwavari.

*Jesu unoporesa muranda womukuru
wezana.*

(Ruka 7. 1-10.)

5 Wakati apinda Kapernaume, mumje mukuru wezana akavuya kwaari, aka-kumbira zikuru kwaari, 6 aciti: Ishe, muranda wangu uvete kumba, akafa mitezo, asi unotambudzika kwazo.
7 Akati kwaari: Ndicauya kuzomuporesa. 8 Mukuru wezana akapindura, akati: Ishe, handina-kufanirwa kuti mupinde mumba mangu; asi taurai henuy shoko rimye cete, muranda wangu

ucapora. 9 Nokuti neni vo ndiri munhu unorairwa, ndinavarwi pasi pangu; ndinoti kunomumje: Enda! unoenda; kunomumje: Uuya! unovuya; nokumuranda wangu: Ita cici! unoita. 10 Jesu, wakati acinzwa izozo, aka-shamisa, akati kunavakanga vacite-vera: Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Handina-kumbouona kutenda kwakadai, kunyanje napakati pavaIsraeri. 11 Ndinoti kwamuri, uazhinji vacavuya vacibva kumabvazuva, nokumauvirira, vacagara naAbrahama, naIsaka, naJakobo, muushe bgokusenga, 12 asi vanakomana vovushe vacabudiswa kurima rokunze; apo pacava nokucema nokeda-geda kwameno. 13 Zino Jesu akati kumukuru wezana: Enda, uitirwe pawakatenda napo. Muranda wake akapora neŋguua iyo.

*Jesu unoporesa mai vomukadzi
waPetro.*

(Mar. 1. 29-34; Ruka 4. 38-41.)

14 Jesu, wakati acipinda mumba ma-Petro, akaona mai vomukadzi wake vavete, vacinzwa fiviri. 15 Akabata ruvoko rwavo, fiviri ikabva kwavari, vakasimuka, vakamushandira. 16 Ava madekwana, vakavuya kwaari navazhinji vaiua nemjeya yakaipa; kabudisa mjeya neshoko, akaporesa vose vairwara. 17 Kuti ziitike zakarebga nomuprofita Isaya, aciti: Iye wakatora vutera bgedu, akatakura marwere *edu*.

Kutevera Jesu.

(Ruka 9. 57-62.)

18 Jesu, wakati acivona vanhu vazhinji vakamukomba, akaraira kuti vayambukire mhiri. 19 Zino mumje munyori akavuya akati kwaari: Mudzidzisi, ndicakuteverai kwose kwamu-noenda. 20 Jesu akati kwaari: Mhujugbe dzinemjenja, neshiri dzokudenga dzinamatendere; asi Mjanakomana womunhu haana-paangatsamidza musoro wake. 21 Mumje wavadzidzi akati kwaari: Ishe, nditenderei henuy, ndimbondouiga baba vaŋgu. 22 Asi Jesu wakati kwaari: Nditevere; rega vakafa vavige vakafa vavo.

Jesu unonyaradza dutu remhepo.

(Mar. 4. 35-41; Ruka 8. 22-25.)

23 Wakati apinda mugwa, vadzidzi vake vakamutevera. 24 Ipapo dutu

guru remhepo rikamuka mugungwa, nokudaro igwa rakafukidzwा nama-funju; asi iye wakanga avete. 25 Zino vadzidzi vake vakavuya, vakamumutsa, vakati: Ishe, tiponesei, tofa! 26 Akati kwavari: Munotyireiko, imi vokutenda kushoma? Zino akamuka, akaraira mititu negungwa; kudzikama kukuru kukava'po. 27 Vanhu vakashamiswa, vakati: Uyu munhu kunyi, zaanotere-rwa nemititu negungwa?

*Jesu unobudisa mneya yakaipa
panyika yavaGadara.*

(Mar. 5. 1-20; Ruka 8. 26-39.)

28 Wakati ašika mhiri kunyika yava-Gadara, vanhu vaviri vaiba nemnejya yakaipa vakasongana naye, vacibva kumarinda; vakanja vanehasha kwazokwazo, naizožo kwakanja kusinomunhu waigona kupfuvura nenzira iyo. 29 Zino vakadanidzira, vaciti: Tinemhaka yeiko nemi, Mjanakomana waMjari? Mavuya pano kuzotirwadzisa, ŋguva isati yašika here? 30 Kwakanja kune-boka guru reñguruve dzakanja dzicifura kure navo. 31 Mneya yakaipa ikakumbira zikuru kwaari, iciti: Kana mucitibudisa, mutitumire kuboka reñguruve. 32 Akati kwairi: Endai. Ikaſuda, ikapinda munjuruve; boka rose rikamhanyira kumawere kugungwa, dzikafira mumvura. 33 Ipapo vaidzifudza vakaniza, vakaenda kuguta, vakanatura zose, nezakaitirwa vakanja vanemnejya yakaipa. 34 Zino guta rose rikabufsa kundosongana naJesu; vakanati vacimuona, vakakumbira zikuru kwaari kuti abve munyika yavo.

Jesu unoporesa munhu wakafa mitezo.

(Mar. 2. 1-12; Ruka 5. 18-26.)

9 1 Wakapinda mugwa, akayambuka, ndokušika kuguta rake. 2 Zino vakavuya kwaari nomunhu wakanja akafa mitezo, avete panhovo; Jesu wakanati acivona kutenda kwaavo, akati kumunhu wakanja akafa mitezo: Mjana, tsunga mjoyo, wakanjanwirwa živi žako. 3 Zino vamje vavanyori vakanati mumjoyo yavo: Munhu uyu unomhura Myari. 4 Asi Jesu aciziva mifunjo yavo, akati: Munofungireiko žakaipa mumjoyo yenyu? 5 Nokuti cinyiko cakareruka, kuti: Wakanganwirwa živi žako, kana kuti: Simuka,

ufambe? 6 Asi kuti muziue kuti Mjanakomana womunhu unesimba panyika rokukanjanwira živi, (akati kumunhu wakanja akafa mitezo:) Simuka, tora nhovo dzako, uende kumba kwako! 7 Akasimuka, akaenda kumba kwake. 8 Vanhu vazhinji vakanati vacizivona, vakanja, vakanumbidza Mjari, wakapa vanhu simba rakadai.

Kudanwa kwaMateo.

(Mar. 2. 14-17; Ruka 5. 27-32.)

9 Jesu wakanati acibva'po, akavona munhu, wainzi Mateo, agere panotereswa, akati kwaari: Nditevere! Ipapo akasmuka, akamutevera. 10 Zino wakanati agere pakudya mumba, tarira, vateresi vazhinji navatadzi vakavuya vakagara pakudya naJesu navadzidzi vake. 11 Zino vaFarise vacizivona, vakanati kuvaldzidzi vake: Mudzidzisi wenu unodyireiko navateresi navatadzi? 12 Iye, acizinzwa, akati: Vasingarwari havatšaki ŋanga, asi vanorwara. 13 Asi endai, mudzidze kuti ndokudziniko kuti: Ndinoda ŋgoni, handidi cibayiro; nokuti handina-kuvuya kuzodana vakanurama, asi vatadzi.

Kuzinyima zokudya.

(Mar. 2. 18-22; Ruka 5. 33-38.)

14 Zino vadzidzi vaJohane vakavuya kwaari, vakanati: Isu, navaFarise, tino-zinyimireiko zokudya kazhinji, asi vadzidzi wenu havažinyimi neiko? 15 Jesu akati kwavari: Shamjari dze-cikomba dzingacema seiko cikomba ciciri navo? Asi mazuua acašika, abviswa cikomba kwaari; neŋguva iyo vacazinyima zokudya. 16 Hakunomunhu unoisa ciremo citša paŋguvo yakasakara; nokuti cakasonerwa cino-bvarura ŋguvo, vuri rikanyanya. 17 Havadiri vo waini itša muhombodo tsaru, nokuti hombodo dzingaparuka, waini ikatevuka, nehombodo dzikafa vo; asi vanodira waini itša muhombodo itša, živiri zose zicengeteke.

*Jesu unoporesa mukadzi waibuda ropa,
vuye unomutsa mukunda woMubati.*

(Mar. 5. 22-43; Ruka 8. 41-56.)

18 Wakati acavavudza ižozo, mumje mubatı acašika'po, akamunamata, akati: Mukunda waŋgu wafa ikozino, asi vuyai muise ruvoko rwenyu pamsoro pake, ararame. 19 Ipapo Jesu aka-

simuka, akamutevera nauadzidzi vake. 20 Zino mumye mukadzi, waiva *nokurwara* kwokubuda ropa makore anegumi namaviri, wakavuya shure kwake, akabata mupendero weŋguvo yake; 21 nokuti wakati mumjoyo make: Kana ndikabata ŋguvo yake bedzi, ndicaponeswa. 22 Asi Jesu wakatendevuka, akamuona, akati: Mukunda, tsunja mjoyo, kutenda kwako kwakuponeswa. Mukadzi akaponeswa kubva paŋguua iyo. 23 Zino Jesu wakati ašika mumba momubati, akavona varidzi venyere navanhu vazhinji vaciita mhhere-mhere, 24 akati kwaari: Ibvai, nokuti musikana haana-kufa, asi ueete. Uakamuseka. 25 Asi vanhu vazhinji vakati vabudiswa, akapinda, akabata ruvoko rwake, musikana ndokumuka. 26 Mukuru mbira wažo ukabudira kunyika iyo yose.

Jesu unoporesa mapofu maviri nembeveve.

27 Zino Jesu wakati acibva'po, mapofu maviri akamutevera, akadanidzira, aciti: Mjanakomana waDavidi, tinzwirei ŋgoni! 28 Akati kupinda mumba, mapofu akavuya kwaari; Jesu akati kwaari: Munotenda kuti ndinogona kuita iżozo here? Akati kwaari: Hojo, Ishe! 29 Zino wakabata meso avo, akati: Muitirwe pamakatenda napo. 30 Meso avo akašinudzwa. Jesu akavaraira zikuru, akati: Cenjerai kuti zirege kuzikanwa nomunhu. 31 Asi vakabuda, uakamurumbidza munyika iyo yose.

32 Uakati vacibuda, tarira, uakavuya kwaari nomunhu wakanga ari mbeveve waiua nomjeya wakaipa. 33 Mjeya wakaipa ukati wabudiswa, imbeveve ikataura; vanhu vazhinji uakashamiswa, uakati: Hakuna-kumbouonekwa żakadai pakati pavaIsraeri. 34 Asi vaFarise uakati: Unobudisa mjeya yakaipa no-mukuru wemjeya yakaipa.

35 Zino Jesu wakapota namaguta ose nemisha, acidzidzisa mumasinagoge avo, aciparidza Evangeri youushe, nokuporesa kurwara kwose novukosha bgose. 36 Asi wakati acivona vanhu vazhinji, akavanzwira tsitsi, nokuti uakanja vaneta, varashwa, samakwai asinomufudzi. 37 Zino akati kuadzidzi vake: Zirokwažo kuceka kukuru, asi vabati vashoma. 38 Nażožo kumbirai kuna-She wokuceka kuti abudise vabati pakuceka kwake.

Vanegumi navaviri vanotumja kuparidza nokuporesa.

(Mar. 3. 13-19; 6. 7-13; Ruka 6. 12-16; 9. 1-6.)

10 1 Zino wakadanira kwaari vadzidzi vake vanegumi nauaviri, akavapa simba pamsoropemje-ya yetṣina, kuti vaibudise, nokuporesa kurwara kwose novukosha bgose.

2 Mazita avaapostora vanegumi navaviri ndiwawa: Wokutanga Simoni, wainzi Petro, naAndrea, munujuna wake; Jakobo, mjanakomana waZebedi, naJohane, munujuna wake; 3 Firipo naBartoromeo; Tomasi naMateo, muteresi; Jakobo, mjanakomana waArfeo, naTadeo; 4 Simoni muKanani, na-Judas Iskarioti, uya wakamupandukira. 5 Ava vanegumi nauaviri Jesu wakavatuma, akavaraira, aciti:

Musaenda munzira yawahedeni, musapinda muguta ravaSamaria; 6 asi żirinani muende kumakwai akarashika eimba yavalIsraeri. 7 Mufambe, mu-paridze, muciti: Uushe bgokudsenga bgaswedera. 8 Poresai vanorwara, mu-tsai uakafa, natsai vanamaperembudzi, budisai mjeya yakaipa. Makangopiwa henu, cingopai henu. 9 Musatora ndarama kana sirveri, kana ndarira mužikwama zenyu; 10 kana hombodo yorwendo, kana ŋguvo mbiri, kana shangu, kana t̄simbo; nokuti mubati wakafanirwa nezokudya żake. 11 Muguta kana musha pose pamunopinda, bvunzai kuti ndiani uri'mo wakafanira; mugare'po kušikira mucibva. 12 Kana mucipinda mumba muikwazise. 13 Kana imba yakafanira, rugare rwenyu ŋgaruvuyye pamsoro payo, asi kana isina-kufanira, rugare rwenyu ŋgarudzokere kwamuri. 14 Aninani usinġakugamuciriyi, kana kunzwa mashoko enyu, kana mucibva paimba iyo kana paguta iro, muuze guruva *riri* patsoka dzenyu. 15 Zirokwažo ndinoti kwamuri, nyika dzeSodoma neGomora dzicarerukirwa nezuva rokutongwa, kupfvura guta iro.

16 Tarirai, ndinokutumai samakwai pakati pamapere; saka cenjerai senyoka, mururame senjiva. 17 Asi cenjerai vanhu, nokuti vacakuisai kuvungano dzamakurukota, nokukurovai zikuru mumasinagoge avo. 18 Mucaiswa vo pamberi pauabati namadzimambo nokuda kwangu, muve zapupu kwavar i nokuahedeni. 19 Asi kana vaciku-

isai, musafunganya muciti mucataura sei, kana inyiko, nokuti mucapiwa nenguva iyo zamunofanira kutaura. 20 Nokuti hamuzimi munotaura, asi Mjeya waBaBa venyu unotaura mukati menyu. 21 Mukoma ucaisa mununjuna parufu, nababa mjana wavo; vana vacamukira uabereki vauo nokuvavurray. 22 Mucaveñgwa nauose nokuda kwezita ranju; asi unotsungirira kušikira pakuguma, ucapaneswa. 23 Asi kana vacikutambudzai muguta rimje, tizirai kunerimje; nokuti zirokwazo ndinoti kwamuri: Hamujapedzi maguta avaIsraeri, Mjanakomana womunhu asati aşika.

24 Mudzidzi haakundi mudzidzisi wake, kana muranda ishe wake. 25 Zakinganira mudzidzi kuti ave somudzidzisi wake, nomuranda ave sashe wake. Zauakaidza mjene weimba Beerzeburi, vacadaro zikuru sei ueimba yake! 26 Naizozo musatyatya; nokuti hakunecinhu cakafukidzwa, cisingazozarurwi; kana cakavanzika, cisingazozikanwi. 27 Zandinokuuudzai murima, taurai pacena; zamuronzwu munzeve, paridzirai pamsoro pedzimba. 28 Musatya vanovuraya muviri, asi vasingagoni kuvuraya mjeya; zikuru mutye uyo unogona kuvuraya mjeya nomuviri zose muGehena. 29 Ko shiri duku mbiri hadzitengeswi nehafu yepeni here? Asi imje yazo haingawiri pasi kunze kwaBaBa venyu. 30 Kana murim'i, nevudzi romusoro wenyu rakuverengwa rose. 31 Naizozo musatyatya; munopfvura shiri zhiji. 32 Mumje nomumje ucandipupura pamberi pavanhу, neni ndicamupupura vo pamberi paBaBa vangu vari kudenja. 33 Asi mumje nomumje unondiramba pamberi pavanhу, neni ndicamuramba vo pamberi paBaBa vangu vari kudenja.

34 Musafunga kuti ndakavuya kuisa rugare panyika; handina-kuvuya kuisa rugare, asi kurwa. 35 Nokuti ndakavuya kuplesanisa munhu nababa vake, nomjanasikana namai vake, nomukadzi womjana navamjene vake; 36 nauvengi uomunhu vacava veimba yake. 37 Unoda baba kana mai kupfuvuren, haana-kufanireni; nounoda mjanakomana nomjanasikana kupfuvuren, haana-kufanireni. 38 Usingatori mucinjikwa wake, akanditevera, haana-

kufanireni. 39 Unowana vupenyu bgake, ucarashikirwa nabgo; asi unorashikirwa novupenyu bgake nokuda kwangu, ucabguwana.

40 Unokugamucirai imi, unondigamucireni; nounogamucireni, unogamucira wakanditura. 41 Unogamucira muprofita muzita romuprofita, ucapiwa mubairo womuprofita; nounogamucira wakarurama muzita rowakarurama, ucapiwa mubairo wowakarurama. 42 Aninani unopa muzita romudzidzi mumje wavaduku ava mukombe fiedzi wemvura inotonhora anwe, zirokwazo ndinoti kwamuri, haangatongorashikirwi nomugairo wake.

11 1 Jesu wakati apedza kuraira vadzidzi vake vanegumi navaviri, akapfvura kundodzidzisa nokuparidza pamaguta avo.

Johane Mubapatidzi unotuma vadzidzi kubvunza Jesu.

(Ruka 7. 18-35.)

2 Zino Johane, ari mutorongo, wakanja anzwa mabasa aKristu, akatuma shoko navadzidzi vake, 3 aciti kwaari: Ko ndimi iye wakanja acinzi unouuya here, kana ticakatarira mumje? 4 Jesu akapindura, akati kwavari: Endai, mudovudza Johane zamuronzwu nezamunovona; 5 zokuti, mapofu anošinudzwa, vanokamhina vanofamba, vanamaperembudzi vanonatswa, vematsi vanonzwa, vakafa vanomutswa, navarombo vanoparidzirwa Evangeri. 6 Wakaropafadzwa iye usingagumbuswi neni. 7 Ava vakati vacienda, Jesu akatanga kuvudza vanhu vazhinji pamsoro paJohane, akati: Makanga mafuda kundovoneiko kurenje? Rutsanga runozunuŋguswa nemhepo here? 8 Ko makanga mafuda kundovoneiko? Munhu wakapfeka *nguvo* nyoro here? Tarirai, vanopfeka *nguvo* nyoro vari mudzimba dzamadzimambo. 9 Asi makanga mafudireiko? Kuzouona muprofita here? Hojo, ndinoti kwamuri, unopfvura kwažo muprofita. 10 Nokuti ndiyе wakanyorwa pamsoro pake, zicinzi:

Tarira, ndinotuma munyai wangu pamberi pako,
Ucakugadzirira nzira yako pamberi pako.

11 Zirokwazo ndinoti kwamuri: Ku-

navakaberekwa navakadzi, hakuna-kumuka mukuru kunajohane Mubapati-dzi; asi muduku muvushe bgokudeunga mukuru kwaari. 12 Kubva pamazuua aJohane Mubapatidzi kušikira zino, vushe bgokudeunga bgunopambga, vapambi vanobgutora nesimba. 13 Nokuti vaprofita vose nomurairo vaka-profita kušikira kunajohane. 14 Kana mucida kužigamucira, ndiye Eria wakanga acinzi unovuya. 15 Unenzeve dzokunzwa, ḥgaanzwe. 16 Asi ndicafananidza rudzi urwu neiko? Rwakafanana navana vagere padare, vanodanidzira kushamjari dzauo, vaciti: 17 Takakuridzirai nyere, mukasatamba; takakuririrai, mukasacema. 18 Nokuti Johane wakavuya, asingadyi, asinganwi, zino vənoti: Unomjeya wakaipa. 19 Mjanakomana womunhu wakavuya, acidya, acinwa, zino voti: Tarirai munhu unokara, nomunwi, neshamjari yauateresi nauatadzi! Kucenjera kwakaruramiswa namabasa ako.

Jesu unotuka maguta matatu akamuramba.

(Ruka 10. 13-15.)

20 Zino wakatanga kutuka maguta makanya maitwa mabasa ake esimba mazhinji, nokuti haana-kutendevuka, akati: 21 Unenhamo iwe, Korazini! Unenhamo iwe, Betsaida! Nokuti mabasa akaitwa mukati menyu, dai aitwa muTire neSidoni, vangadai vatendevuka kare vanamasaga nedota. 22 Asi ndinoti kwamuri: Tire neSidoni acarerukirwa nezuua rokutongwa kufuvuremi. 23 Iwe Kapernaume, ucasimudzirwa kudenja here? Ucaburukira kuHadesi, nokuti dai iwo mabasa esimba akaitwa mukati mako, akaitwa muSodoma, ringadai rici'po nanhasi. 24 Asi ndinoti kwamuri: Nyika ye-Sodoma icarerukirwa nezuua rokuto-ŋgwakupfuvura iwe.

25 Nenguua iyo Jesu akapindura, akati: Ndinokutendai, Baba, Ishe wokudenga napasi, kuti makavanzira vakanjenjera navakanjwara zinhu izozi, mukazizarira vacece. 26 Hojo, Baba, nokuti ndizo zvakufadzai. 27 Zinhu zose ndakazipiwa nababa vanju, hakuna-unoziua Mjanakomana, asi Baba; hakuna-unoziua Baba, asi Mjanakomana, naiye Mjanakomana waanenge acida kumuzarurira iye.

Joko rafesu.

28 Uuyai kwandiri, imi mose makagenta, makaremerwa, ini ndicakuzordzai. 29 Muise joko rangu pamsoro penyu, mudzidze kwandiri; nokuti ndiri munyoro, ndinomjoyo unožinini-pisa, kuti muwane zororo pamjeya yenu. 30 Nokuti joko rangu rakanaka, nomutoro vanju unorerukira.

Jesu Ishe weSabata.

(Mar. 2. 23-28; Ruka 6. 1-5.)

12 1 Neñguua iyo Jesu wakafamba napakati peminda yeziyo nomusi wesabata; vadzidzi vake vakanja vanenzara, vakanja kutanha hura, vacidy. 2 UaFarise vakanati vacizivona, vakanati kwaari: Tarira, vadzidzi vako vanota zisina-kutenderwa nomusi wesabata. 3 Asi wakanati kwavari: Ko hamuna-kurava here zakanitwa na-Davidi, musi waakanja aziya, iye navakanja vanaye; 4 kuti wakapinda mumba maMjari, akadya zingwa zokuratidza, zakanja zisina-kutenderwa kudyiwa naye, navaiva naye, asi nauaprista bedzi? 5 Ko hamuna-kurava pamurairo, kuti nesabata vaprista vanoputsa murairo wesabata mutembere, vasinemhoša? 6 Asi ndinoti kwamuri: Unokurira tembere uri pano. 7 Asi dai maiziva kuti zinoti kudini kuti: Ndinoda ḥgoni, handidi cibayiro, mungadai musina-kutonga vasinemhoša. 8 Nokuti Mjanakomana womunhu ndiye Ishe wesabata vo.

Jesu unoporesa munhu waiva noruvoko rwakawonyana.

(Mar. 3. 1-6; Ruka 6. 6-11.)

9 Wakabva'po, akapinda musinagoge ravo. 10 Zino tarira, kwakanja kuno-munhu wakanja anoruvo rwakawonyana. Uakamubvunza, vaciti: Zakanterwa kuporesa nesabata here? kuti vamupomere mhoša. 11 Akati kwavari: Ndiani kwamuri unjgava negwai rimje, kana rikawira mugomba nesabata, unjarega kuribata akaribusisa here? 12 Munhu unopfuvura gwai zikuru sei! Saka zakanterwa kuita zakanaka nesabata. 13 Zino akati kumunhu: Tambarudza ruvoko rwako! Akarutambanudza, rukava-nndudzwa, rukava sorumje. 14 Zino uaFarise vakabuda, vakanjgana pamsoro pake, kuti vanjamuvuraya sei.

15 Jesu wakati aciziziua, akabva'po; vanhu uazhinji vakamutevera, aka-vaporesa vose, 16 akavaraira kuti varege kumuzivisa pacena, 17 kuti ziitike zakarebga nomuprofita Isaya, aciti:

18 Tarira, muranda wangu wandaka-sanangura;

Mudikanwa wangu, unofarirwa no-mjeya wangu:

Ndicaisa Mjeya wangu pamsoro pake,

Iye ucaziuvisa vahedeni kutonga.

19 Haangarwi, haangaitimhere-mhere; Hakunomunhu ucanzwa inzwi rake munzira dzomumusha.

20 Rutsanga rwakapxanyika haangaruvuni,

Nomjenje unopxititika haangaudzimi,

Kušikira acitura kutonga kuti kukunde.

21 Uahedeni vacaita zita rake tariro yavo.

*Jesu unobudisa mjeya wakaipa,
ndokufadirwa navaFarise.*

(Mar. 3. 20-30; Ruka II. 14-23.)

22 Zino uakaisa kwaari munhu waiua nomjeya wakaipa, raiva bofu nembe-ueve; akamuporesa, naižožo mbeueve yakataura nokuvona vo. 23 Vanhu uazhinji vose vakashamiswa, vakanati: Ko uyu haazi mjanakomana waDavidi here? 24 Zino vaFarise uakati vaci-zinzwa, vakanati: Munhu uyu haabudisi mjeya yakaipa, asi naBeerzeburi, mucinda wemjeya yakaipa. 25 Zino Jesu aciziua kufunga kwavo, akati kwavari: Ushe bgumje nobgumje bgunozipesanisa, bgunoparadzwa; neguta kana imba inozipesanisa, haingamiri. 26 Na-Satani kana acibudisa Satani, unozipesanisa; ushe bgake bgucamira seiko? 27 Neni, kana ndicibusisa mjeya yakaipa naBeerzeburi, ko vanakomana venyu vanibudisa nani? Saka iuo vacava uatongji venyu. 28 Asi kana ndicibusisa mjeya yakaipa noMjeya waMjari, ipapo ushe bgaMjari bgasika kwamuri. 29 Munhu ungapinda seiko paimba younesimba, akatora nhumbi dzake, kana asati ambosunga iye unesimba? Ipapo ucaparadza imba yake. 30 Usi nenii, unopesana nenii, nousingauñganidzi nenii, unoparadza. 31 Naižožo ndinoti kwamuri: Vanhu

vacakanjanwirwa živi žose nokumhura, asi kumhura Mjeya, havañgakukanjanjanwirwi. 32 Aninani unotaura shoko rakaipa kuMjanakomana womunhu, ucakanjanwirwa; asi unotaura shoko rakaipa kuMjeya Mutṣene, haangakanjanwirwi, kana paŋguua ino, kana kuneinouuya. 33 Itai muti uee wakanaka, nežibereko žawo zakanaka vo; kana itai muti uee wakaipa, nežibereko žawo zakaipa vo; nokuti muti unozičkanwa nežibereko žawo. 34 Imi, žibe-reko zenyoka, munjagagona seiko kutaura žinhu zakanaka, zamuri vakaipa? Nokuti muromu unotaura zizere pamjoyo. 35 Munhu wakanaka unobudisa žinhu zakanaka pafuma yake yakanaka; nomunhu wakaipa unobudisa žinhu zakaipa pafuma yake yakaipa. 36 Ndinoti kwamuri: Shoko rimje nerimje risinamaturo, rakarebga navanhua, vacazidavirira pamsoro paro nezuua rokutonga. 37 Nokuti namashoko ako ucaruramiswa, vuye namashoko ako ucagurwa.

Ciratidzo comuprofita Jona.

(Ruka II. 16, 29-32.)

38 Zino uamje vanyori navaFarise vakapindura, vakanati: Mudzidzisi, tinoda kuona ciratidzo kwamuri. 39 Akapindura, akati kwavari: Rudzi rwakaipa rwovvupombge runotšaka ciratidzo, asi harungapiwi ciratidzo, asi ciratidzo comuprofita Jona. 40 Nokuti Jona sezaakava mudumbu rehove huru mazuua matatu novusiku bgutatu, saizožo Mjanakomana womunhu ucava mu-mjoyo wenyika mazuua matatu novusiku bgutatu. 41 Varume ueNinivi vacasimuka pakutongwa norudzi urwu, ucarupa mhoşa, nokuti uakatende-vuka nokuparidza kwajona; tarirai, mukuru kunajona uri pano. 42 Mambokadzi weZasi ucasimuka pakutongwa norudzi urwu, ucarupa mhoşa, nokuti wakabva pamagumisiro enyika kuzonzwa kucenjera kwaSoromoni; tarirai, mukuru kunajona uri pano. 43 Zino kana mjeya wetšina wabuda kumunhu, unopota panžimbo dzisinemvura, ucitšaka zororo, ucirishaiwa. 44 Zino unoti: Ndicadzokera kumba kwangu kwandakabuda; asi uciška, unoiwana isineciro, yakatşairwa, yanatswa. 45 Zino unoenda, ndokutora mimje mjeya minomje inoupfuvura

nokuipa, ndokupinda, ndokugara'mo; kупедзисира kwomunhu uyu kwakaipa kupfuvura kutanga *kwake*. Zicaita sa-izozo vo norudzi urwu rwakaipa.

Uukama nājesu.

(Mar. 3. 31-35; Ruka 8. 19-21.)

46 Wakati acataura nauanhu vazhinji, tarira, mai vake nauanurjuna vake vakamira kunze, vacitšaka kutaura naye. 47 Mumje akati kwaari: Havo mai venyu nauanurjuna venyu vamire kunze, vacitšaka kutaura nemi. 48 Akapindura, akati kundaiye wamuuvudza: Mai vanju ndianiko, nauanurjuna vanju ndivananiko? 49 Ndokutambanudza ruvoko rwake kuvadzidzi vake, akati: Tarirai, mai vanju nauanurjuna vanju! 50 Nokutianinani unoita kuda kwaDaba vanju vari kudenja, ndiye munurjuna wanju, nehanzadzi, namai.

Mufananidzo womukushi.

(Mar. 4. 1-20; Ruka 8. 4-15.)

13 1 Nezuua iro Jesu wakabuda mumba, akandogara pagurjgwa. 2 Zino vanhu vazhinji-zhinji vakavujgana kwaari, nokudaro akapinda mugwa, akagara; vazhinji vose vakamira pamhenderekedzo. 3 Ipapo akavauudza zinhu zizhinji nemifananidzo, akati: Tarirai, mukushi wakabuda kundokusha. 4 Zino pakukusha kwake dzimje *mbeu* dzakawira panzira, shiri dzikašika dzikadzidya. 5 Dzimje dzakawira parukaŋgarabge, padzakanja dzisinevu zhinji, dzikamera pakarepo, nokuti dzakanja dzisinevu rakadzika. 6 Asi zuua rakati rabuda, dzikapiswa; dzikawoma, nokuti dzakanja dzisino-mudzi. 7 Dzimje dzakawira muminzwa; minzwa ikamera, ikadzivunga. 8 Asi dzimje dzakawira muvu rakanaka, dzikabereka zibereko; dzimje zana, dzimje makumi matanhatu, dzimje makumi matatu. 9 Unenzeve dzokunzwa, ḥgaanzwe.

10 Zino vadzidzi vakavuya, vakati kwaari: Munotaurireiko kwavari nemifananidzo? 11 Akapindura, akati kwavari: Nokuti imi inakapiwa kuziva ɬakavanzika zovushe bgokudenga, asi ava havana-kupiwa. 12 Nokuti aninani unažo ucapiwa, ave nezakawanda; asi aninani usina, ucatorerwa nezaanažo. 13 Nažozo ndinotaura kwavari nemifananidzo, nokuti vanouona,

asi havauoni; vanonzwa, asi havanzwi, kana kunzwisia. 14 Kuprofita kwa-Isaya kwakaitika kwavari, kunoti:

Nokunzwa, mucanzwa, musingatongonzwisisi;

Nokuvona, mucavona, musingatongouonesesi;

15 Nokuti mnjoyo yauanhu avu yava mikukutu,

Nzeue dzaivo dzakadzivira;

Nameso avu vakaatsinzina.

Kuti zimje varege kuvona nameso,

Nokunzwa nenzeue,

Nokunzwisia nomnjoyo,

Uakadzoka,

Ndiuaporese.

16 Asi meso enyu akaropafadzwa, nokuti anouona; nenzeue dzenyu, nokuti dzinonzwa. 17 Nokuti zirokwažo ndinoti kwamuri, kuti vaprofita naukarurama vazhinji vakanja vacida ku-vona zinhu ɬamunovona, asi havana-kuživona; nokunzwa ɬamunonzwa, asi havana-kužinzwa. 18 Nažozo imi inzwaimufananidzo womukushi. 19 Kana munhu akanzwa shoko rovushe, asingarinzwisisi, wakaipa unošika, ndokubvuta cakakushwa mumnjoyo make. Ndiye wakakushwa panzira.

20 Asi wakakushwa parukaŋgarabge, ndiye unonzwa shoko, ndokurigamucira pakarepo nomufaro. 21 Asi hanomudzi mukati make, ndiye wecinguva ciduku; kana kutambudzika nokuveŋgwa ziciuya nokuda kweshoko, pakarepo unogumburwa. 22 Wakan-kushwa pakati peminzwa, ndiye unonzwa shoko; zino kufunganya kwenyika nokunyengera kwefuma zinovurjga shoko, rikashaiwa zibereko. 23 Wakan-kushwa muvu rakanaka, ndiye unonzwa shoko, akarinzwisia; ndiye unobereka zibereko, mumje aciita zana, mumje makumi matanhatu, mumje makumi matatu.

Mufananidzo wamashawi nežiyo.

24 Wakaisa pamberi pavo munje mufananidzo, aciti: Uushe bgokudenga bgunofananidza riomunhu wakan-kushwa *mbeu* yakanaka mumunda make. 25 Asi vanhu vavete, muvengi wake akavuya, akakusha mashawi pakati pežiyo, akaenda. 26 Asi cipande cakati camera nokubereka, zino mashawi akavonekwa vo. 27 Zino varanda vornjene weimba vakavuya, vakati kwa-

ari: Ishe, hamuna-kukusha mbeu yakanaka mumunda menyu here? *Munda wawanepiko mashawi?* 28 Akati kwavari: Munhu unondivenja waita iżożo. Varanda vakinati kwaari: Ko munoda kuti tindoavunjanidza here? 29 Akati: Kwete, żimnej kana muciuunjanidza inashawi, munjadzura neżiyo uo. 30 Regai żikure żose ziri żiviri kušikira pakuceka; nenguua yokuceka ndicati kuuaceki: Tangai kuwunjanidza inashawi, muasunge mnjanda kuti apiswe, asi muvunjanidze żiyo mudura ranju.

Mufananidzo wembeu yemastarda, nowembiriso.

(Mar. 4. 30-34; Ruka 13. 18, 19.)

31 Wakaisa pamberi pavo mumje mufananidzo, aciti: Uushe bgokudenja bgakafanana netsanġa yembeu yemastarda, yakatorwa nomunhu, akaidzara mumunda make; 32 iyo iduku kumbeu dzose, asi kana yakura, ihuru pamirivo yose, inoita muti wakakura ukadaro kuti shiri dzokudenja dzinouuya, dzicigara pamatavi awo.

33 Akavavudza mumje mufananidzo, akati: Uushe bgokudenja bgakafanana nembiriso yakatorwa nomukadzi, akaisa muziyero zitatu* zovupfu, kušikira bgose bgaviriswa.

34 Zinhu żose Jesu wakavudza vanhu vazhinji nemifananidzo; haana-kutura cinħu kwavari asingafananidzi; 35 kuti żiitike żakarebga nomuprofita, aciti:

Ndicashamisa muromo wanġu nemifananidzo,
Ndicatura żakanga żakavanzika kubva pakuvambga kwenyika.

Kududzirwa kwomufananidzo wamashawi neżiyo.

36 Zino Jesu wakati aendisa vanhu vazhinji, akapinda mumba, vadzidzi vake vakavuya kwaari, vakinati: Tidudzirei mufananidzo wamashawi omumunda. 37 Akapindura, akati: Unokusha mbeu yakanaka ndiye Mjanakomana womunhu. 38 Munda inyika; mbeu yakanaka ndiwo vanakomana vovushe; mashawi ndiwo vanakomana vovakaipa. 39 Muvejgi wakakusha ndiye Diaborosi; kuceka ndiko kuguma kwenyika; vaceki ndiwo vatunja. 40 Zino mashawi sezaanovunjanidzwia acipiswa mumjoto, ndiżo żicaitwa

* Magaroni anenje mapfumbamnej.

pakuguma kwenyika. 41 Mjanakomana womunhu ucatuma vatunja vake, vagovunjanidza muvushe bgake żose żinogumbusa, navanoita żisakurarama, 42 vacavakandira muvira romjoto; ipapo pacava nokucema nokugeda-geda kwameno. 43 Ipapo vakarurama vacapenya seuua muvushe bgaBaba uavo. Unenzeve dzokunzwa, ḥgaanzwe.

Mufananidzo wefuma yakavanzwa.

44 Uushe bgokudenja bgakafanana nefuma yakavanzwa mumunda, iyo yakawanikwa nomunhu, akaivanza żé; zino nokufara kwake unoenda, akatengesa żose żaanażo, akatengħa munda uyo.

Mufananidzo wamaparera.

45 Uushe bgokudenja bgakafanana ze nomutejnji unotşaka maparera akanaka; 46 akati awana parera rimnej riñomutengo mukuru, akaenda, akandotengesa żose żaakanja anażo, akaritejja iro.

Mufananidzo worutava.

47 Uushe bgokudenja bgakafanana ze norutava runokandirwa mugungwa, runovunjanidza marudzi ose ebove; 48 kana rwazara vanorukwevera pamphenderekedzo, vakagara pasi, vakuunjanidzira dzakanaka mumidziyo, asi dzakaipa vanodzirasha. 49 Ndizo żicaitwa pakuguma kwenyika; vatunja vacabuda, vacabudisa vakaipa pakati pavakarurama, 50 vacavakandira muvira romjoto; ipapo pacava nokucema nokugeda-geda kwameno.

51 [Jesu akati kwavari:] Manzvisisa iżożo żose here? Vakinati kwaari: Hoño, [Ishe]. 52 Akati kwavari: Naiżożo munyori mumje nomumje wakadzidziswia zovushe bgokudenja, wakafanana nomunhu, mnjene weimba, unobudisa zinhu żiżşa neżekare pafuma yake.

Jesu unoshovorwa paNazareta.

(Mar. 6. 1-6; Ruka 4. 16-32.)

53 Jesu wakati apedza mifananidzo iyo, akabva'po. 54 Akašika kunyika yake, akavadzidzisa musinagoge ravo, nokudaro vakkakatyamara, vakinati: Munhu uyu wawanepiko kucenjera uku namabasa esimba? 55 Ko haazi mjanakomana womuezei here? Ko mai vake hauaidzwi Maria here, navanunju vake Jakobo, naJosefa, naSimoni,

naJudasi here? 56 Nehanzadzi dzake hadzizi pakati patiri dzose here? Ko iye wakagowanepi zinhu izozo zose? 57 Uakagumburwa naye. Asi Jesu akati kwavari: Muprofita haangashaiwi kudzwa, asi munyika yake, nomumba make. 58 Akasaita mabasa esimba mazhinji ipapo nokusatenda kwavo.

Kuvurawa kwaJohane Mubapatidzi.

(Mar. 6. 14-29; Ruka 9. 7-9.)

14 1 Nenguua iyo Herode, mubati, wakanzaa mukurumbira waJesu, 2 akati kuvaranda vake: Uyundi Johane mubapatidzi; wakamuka kuvakafa, saka masimba awa anobata maari. 3 Nokuti Herode wakanja abata Johane, akamusunga, akamuisa mutorongo, nokuda kwaHerodiasi, mukadzi waFiripo, munujuna wake. 4 Nokuti Johane wakati kwaari: Haunakutenderwa kuti uve naye. 5 Zino wakanja acida kumuuvuraya, asi wakatyaa vanhu vazhinji, nokuti vaiti muprofita. 6 Asi zuua rokuberekwa kwaHerode rakati rašika, mukunda waHerodiasi akatamba pakati pavo, akafadza Herode. 7 Nažozo wakamupikira nemhiko kuti ucumupa cinhu cipi necipi caanenge acakumbira. 8 Zino iye, wakati arairwa namai vake, akati: Ndipei pano mundiro musoro waJohane Mubapatidzi. 9 Mambo akazidya mnjoyo, asi nokuda kwokupika kwake, vuye *nokuda* kwakanja vagere pakudy, akaraira kuti apiwe. 10 Akatuma *murwi* kundogura musoro waJohane mutorongo. 11 Uakauuya nomusoro wake uri mundiro, musikana akapiwa; iye akaenda nawo kunamai vake. 12 Vadzidzi vake vakauuya vakatora mutumbu, vakauviga; ndokuenda kundovudza Jesu.

Vanežuru zishanu vanopiwa žokudya naJesu.

(Mar. 6. 30-44; Ruka 9. 10-17; Joh. 6. 1-14.)

13 Jesu wakati azinzwa, akabva'po negwa, akaenda kurenje ari oga. Zino vanhu vacizinzwa, vakabva kumaguta, vakamutevera netsoka. 14 Zino wakati acibuda *mugwa*, akavona vanhu vazhinji-zhinji, akavanzwira tsitsi, akaporesa varwere vavo. 15 Zino ava madekwana, vadzidzi vakauuya kwaari, vakati: Pano irenje, zuua roda kuvira, endisai vanhu vazhinji, vaende kumisha, vandožitenjera žokudya. 16 Asi Jesu

wakati kwavari: Hauafaniri havo kuenta; imi muvapei žauangadya. 17 Uakati kwaari: Hatinecinhu pano, asi zingwa zishanu bedzi nehove mbiri. 18 Iye akati: Uuyai nazō vuno kwendiri 19 Akaraira vanhu vazhinji kuti vagare pasi pavuswa, akatora zingwa zishanu nehove mbiri, ndokutarira kudenja, akavonga, akamedura zingwa, ndokupa vadzidzi vake, vadzidzi vakapa vanhu vazhinji. 20 Uakadya vose, vakaguta; vakavunganganidza žimedu žakasara, matengu anegumi namaviri azere. 21 Uakanga vadya vaiva varume vanežuru zishanu, vakadzi nauana vasingauerengwi.

Jesu unofamba pamsoro pemvura.

(Mar. 6. 45-56; Joh. 6. 16-21.)

22 Pakarepo wakagombedzera vadzidzi vake kuti vapinde mugwa, vamutungamirire mhiri, iye ndokusara kuendisa vanhu vazhinji. 23 Zino wakati aendisa vanhu vazhinji, akakwira mugomo ari oga kundonyengetera; ava madekwana wakanja ari'po ari oga. 24 Asi igwa zino rakanja rava pakati pegungwa, ricitambudzika namafungu, nokuti mhepo yakanja icivadzivisa. 25 Nenguua yecinna yousiku akavuya kwavari, acifamba pamsoro pegungwa. 26 Zino vadzidzi vakati vacimuona acifamba pamsoro pegungwa, vakananikidzwa, vaciti madzimudzangara, vakadanidzira nokutya. 27 Pakarepo Jesu akataura navo, akati: Tsungai mnjoyo ndini, musatya. 28 Zino Petro akamupindura, akati: Ishe, kana muri'mi, ndiraire kuti ndiuyue kwamuri pamsoro pemvura. 29 Iye akati: Uuya! Petro akaburuka mugwa, akafamba pamsoro pemvura, akaenda kunaJesu. 30 Asi wakati aciuona mhepo inesimba, akatyaa; zino wakati otanga kunyura, akadanidzira aciti: Ishe, ndiponesei! 31 Pakarepo Jesu akatambanudza ruvoko rwake, akamubata, akati kwaari: Iwe unokutenda kuduku, wanyunyutireiko? 32 Uakati vapinda mugwa, mhepo ikanyarara. 33 Ipapo vakanja vari mugwa vakamunamata, vaciti: Žirokwažo, ndimi Mjanakomana waMjari!

34 Uakati vayambukira mhiri, vakanja panyika yeGenesareti. 35 Varume venzimbo iyo vakamuziva, vakatuma shoko panyika yose iyo yakapoteredza;

vakavuya kwaari navose vairwara; 36 vakakumbira zikuru kwaari kuti vabate cete mupendero wenuguuo yake; vose vakabata vakaporeswa.

Jesu unotuka vanyori navaFarise pamsoro petsika dzavo.

(Mar. 7. 1-23.)

15 1 Zino vaFarise navanyori vakuuya kunaJesu vacibva Jersarema, vakati: 2 Vadzidzi venu vanodarikireiko tsika dzauakuru, nokuti havashambi mavoko kana vacidya zokudya? 3 Akapindura, akati kwavari: Nemi vo munodarikireiko murairo waMjari nokuda kwetsika dzenyu? 4 Nokuti Mjari wakati: Kudza baba vako namai vako; vuye, Unotuka baba kana mai, njaafe norufu. 5 Asi imi munoti: Aninani unoti kunababa vake kana mai vake: Cinhu cipi necipi camaiti munobatsirwa naco kwandiri, cava cipo *kunaMjari*, 6 haacakudzi baba vake kana mai vake, *asi haanemhoşa*. Makatorera murairo waMjari simba netsika dzenyu. 7 Imi vanyenjeri, Isaya wakaprofita kwaço pamsoro penyu, aciti:

8 Vanhu ava vanondikudza nemiromo yauo,

Asi mjoyo yauo iri kure nen.

9 Asi vanondinainata pasina,

Vacidzidzisa dzidziso *iri* mirairo yavanhu.

10 Zino akadana vanhu vazhinji kwaari, akati kwavari: Tererai, munzwisise: 11 Izo zinopinda mumuromomo, hazişibisi munhu, asi zinobuda mumuromomo, ndizo zinoşibisa munhu. 12 Zino vadzidzi vakuuya kwaari, vakati: Munoziba kuti vaFarise vaka-gumburwa vacinzwa shoko iri here? 13 Akapindura, akati: Muti mumje nomumje usina-kusimra naBaba vanju vari kudenja ucadzurwa. 14 Varegei; mapofu anotungamirira mapofu. Zino kana bofu ricitungamirira bofu, acawira mugomba ose ari maviri. 15 Petro akapindura, akati kwaari: Tidudzirei vo mufananidzo yu. 16 Iye akati: Nazino nemi vo mucigere kunzwisisa here? 17 Hamunzwisisi here kuti zose zinopinda mumuromomo, zinoenda mudumbu, zikazorashwa kunze? 18 Asi zinobuda mumuromomo, zinoba mu-mjoyo; ndizo zinoşibisa munhu. 19 Nokuti mumjoyo munobuda misuŋgo

yakaipa, nokuvuraya, novufeve, novupombge, nokuba, nokupupura nhema, nokumhura *Mjari*; 20 ndizo zinoşibisa munhu; asi kudya namavoko asati ashambga, hazişibisi munhu.

Jesu unoporesa mijanasikana womukadzi weKanani.

(Mar. 7. 24-30.)

21 Zino Jesu wakabva'po, akaenda kumativi enyika yeTire neSidoni. 22 Zino, tarira, mukadzi muKanani wakabva kunyika iyo, akadana, aciti: Ndinzwirei ḡgoni, Ishe, Mjanakomana waDavidi; mijanasikana wangu wakabatwa kwaço nomjeya wakaipa. 23 Asi haana-kumupindura neshoko rimje. Ipapo vadzidzi vake vakuuya vakakumbira kwaari, vaciti: Mumwendisei, nokuti unoſanidzira shure kwe-du. 24 Asi wakapindura, akati: Ndakanjgotumirwa kumakwai akarashika eimba yavalIsraeri. 25 Zino akavuya, aka-munamata, akati: Ishe, dondibatsirai henu. 26 Akapindura, akati: Hazinakunaka kutora ciŋgwa cavana, ndokucikandira imbganana. 27 Akati: Hojo, Ishe, kunyanje nembganana vo dzinodya zimedu zinodonha patafura rauatenzi vadzo. 28 Zino Jesu akapindura, akati kwaari: Haiwa, mai, kutenda kwako kukuru, ɣaunoda ḡgazitwe. Mjanasikana wake akapora kubva panguva iyo.

Jesu unoporesa vazhinji.

(Mar. 7. 31-37.)

29 Jesu wakati acibva ipapo, akaenda napagungwa reGarirea, akakwira mugomo, akagara'po pasi. 30 Zino vanhu vazhinji vakuuya kwaari navanokamhina, nezirema, namapofu, nembeveve, navamje vazhinji, vakuavisa pamberi pajesu; akavaporesa. 31 Naizo vanhu vazhinji vakashamiswa uaciouona mbeveve dzicitura, nezirema ɣapora, navanokamhina vacifamba, namapofu acivona; vakuumbidza Mjari wavalIsraeri.

Vanezuru zinna vanopiwa zokudya naJesu.

(Mar. 8. 1-9.)

32 Zino Jesu wakadanira vadzidzi vake kwaari, akati: Ndinetits inavanhuzavuuya matatu avakagara nen vasina-ɣava-

ngadya; handidi kuaendisa vanenzara, zimije vanjaziya panzira. 33 Vadzidzi wakati kwaari: Ticawanepiko murenje zingwa zakawanda zakadaro, kuti tigutise vanhu vazhinji vakadai? 34 Jesu akati kwavari: Munezingwa zinganiko? Uakati: Zinomije, nehove duku shomanene. 35 Zino akaraira vanhu vazhinji kuti vagare pasi; 36 akatora zingwa zinomije nehove, akavonga, akažimedura, ndokupa vadzidzi vake, vadzidzi vakapa vanhu vazhinji. 37 Uakadya vose, vakaguta; vakanonga zimedu zakasara, matengu manomije azere. 38 Uakadya vakananga vari varume vanezuru zinna, vakadzi navana vasingaverengwi. 39 Zino wakati aendisa vanhu vazhinji, akapinda mugwa, akašika munyika yeMagadani.

Jesu unoramba kuratidza ciratidzo.

(Mar. 8. 10-12.)

16 1 UaFarise navaSaduse vakuuya kuzomuidza, vakakumbira kwaari kuti avaratidze ciratidzo cinobva kudenga. 2 Asi wakapindura, akati kwavari: Pangua yamadekwana munoti: Kucacena, nokuti denja raka-tšuka. 3 Mangwana munoti: Nhasi kucašiba, nokuti denja raka-tšuka, ricifiduka. Munoziva kududzira zinovonekwa mudeunga, asi hamugoni kududzira ziratidzo zenjuva. 4 Rudzi rwakaipa rwowupombge runotšaka ciratidzo, asi harungapiwi ciratidzo, asi ciratidzo caJona. Ipapo akavasiya, akabva.

Jesu unodudzira shoko rembiriso yavaFarise navaSaduse.

(Mar. 8. 13-21.)

5 Zino vadzidzi vakaenda mhiri, vakkanganwa kutora zingwa. 6 Jesu akati kwavari: Tarirai, mucenjere mbiriso yavaFarise navaSaduse. 7 Vakkanganana pakati pavo, vaciti: *Unodaro*, nokuti hatina-kutora cingwa. 8 Zino Jesu, aciziziva, akati kwavari: Imi vokutenda kufuku, munoranganana pakati penyu nemhaka yeiko, kuti hamunzeingwa? 9 Hamunzwisisi nazino here, kana kurangarira zingwa zishanu *zavanhu* vanezuru zishanu, namaterengu amakawana kuti aiva manjani? 10 Kana zingwa zinomije *zavanhu* vanezuru zinna, namaterengu amakawana kuti aiva manjani? 11 Hamunzwisisi neiko, kuti handina-kutura kwamuri pamsoro pe-

zingwa? Asi mucenjere mbiriso yavaFarise navaSaduse. 12 Zino vakanzwisia kuti haana-kutura kuti vacenjere mbiriso yezingwa, asi dzidziso yavaFarise navaSaduse.

Petro unopupura kuti Jesu ndiye Kristu.

(Mar. 8. 27-30; Ruka 9. 18-21; Joh. 6. 68, 69.)

13 Jesu wakati aşika kumativi enyika yeKesaria Firipo, akabvunza vadzidzi vake, akati: Vanhu vanoti Mjanakoma mana womunhu ndianiko? 14 Uakati: Uamje vanoti: Johane Mubapatidzi; uamje Eria; uamje Jeremia, kana mumije wavaprofita. 15 Akati kwavari: Ko imi munoti ndini ani? 16 Ipapo Simoni Petro akapindura, akati: Ndimi Kristu Mjanakoma waMjari mupenyu. 17 Jesu akapindura, akati kwaari: Wakaropafadzwa iwe, Simoni Bar-Jona, nokuti nyama neropa hazinakukuzivisa izozo, asi Baba vanju vari kudenga. 18 Neni ndinoti kwauri, ndiwe Petro, pamsoro poruware urwu ndicavaka kereke yanju, masuuo eHadesi haanjgaikundi. 19 Ndicakupa kiyi dzoushe bgokudenga; cinhu cipi necipi caucasunga panyika, cicasungwa kudenga, necinhu cipi necipi caucasunujgura panyika, cicasununujgurwa kudenga. 20 Ipapo akaraira vadzidzi vake kuti varege kuvudza munhu kuti ndiye Kristu.

Jesu unovavudza zokutambura kwake norufu rwake.

(Mar. 8. 31-38; Ruka 9. 22-27.)

21 Kubva pangua iyo Jesu wakatanga kuratidza vadzidzi vake, kuti unofanira kuenda Jerusarema, kundatambudzwa zizhinji navakuru nava-prista vakuru navanyori, nokuvurawa, nokumutswa ze nezuva retatu. 22 Petro akaenda naye vari uoga, akataŋga kumuraira, akati: *Myari* ngaakunzwirei ngoni, Ishe! hamungaitirwi izozo. 23 Asi wakatendevuka, akati kuna-Petro: Ibva shure kwangu, Satani! Uri cigumbuso kwandiri, nokuti haurangariri zinhu zaMjari, asi zinhu zauanhу.

Kutevera Jesu.

(Mar. 8. 34-38; Ruka 9. 23-26.)

24 Zino Jesu akati kuvaldzidzi vake: Kana munhu acida kuvuya shure kwangu, ngaazirambe, asimudze mucinkwia wake, anditevere. 25 Nokuti

aninani unoda kuponesa vupenyu bgake, ucarashikirwa nabgo; asi aninani unorashikirwa novupenyu bgake nokuda kwaŋgu, ucabguwana. 26 Nokuti munhu ucabatsirweiko kana awana nyika yose, akarashikirwa novupenyu bgake? Kana munhu ucaripeiko kuti adzikinure vupenyu bgake? 27 Nokuti Mjanakomana womunhu ucabuya na-vatumja vake nokubginya kwaBaBa vake; ipapo ucaripira mumje nomumje paakabata napo. 28 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Uamje vari'po kuna-vamire pano, vasingazonzwi rufu, vasati vavona Mjanakomana womunhu acibuya muushe bgake.

Kubginya kwaſjesu pagomo.

(Mar. 9. 2-13; Ruka 9. 28-36.)

17 1 Mazuva matanhatu akati apfvvura, Jesu akatora Petro, naJakobo, naJohane mununjuna wake, akaenda navo mugomo refu vari voga. 2 Akashanduka pamberi pavo; ciso cake cikapenya sezuba, ḥngovo dzake dzikacena seciedza. 3 Pakarepo Mosesi naEria vakavonekwa navo, vacitaurirana naye. 4 Zino Petro akapindura, akati kunaJesu: Ishe, zakanaka zatiri pano; kana mucida, ndicavaka matumba matatu pano, rimje renyu, rimje raMosesi, rimje raEria. 5 Wakati acataura navo, tarira, gore rino-bginya rikauafukidza; inzwi rikabva mugore, riciti: Uyu Mjanakomana waŋgu unodikanwa, wandinofarira, mununzwei. 6 Vadzidzi vakati vacizinzwa, vakawira pasi neziso zaivo, vakatyā źikuru. 7 Jesu akaswedera, akavabata, akati: Simukai, musatya. 8 Wakati vacitarira, havana-kuzouona munhu, asi Jesu bedzi.

9 Zino vakati vaciburuka mugomo, Jesu akavaraira, akati: Musavudza munhu zamaratidzwa, kušikira Mjanakomana womunhu amuka kuvakafa. 10 Vadzidzi vakamubvunza, vaciti: Uanyori vanotaurireiko, vaciti, Eria unofanira kutanya kuvuya? 11 Akapindura, akati: Eria ucabuya hake, avandudze źinhu źose. 12 Asi ndinoti kwamuri: Eria wakatosika, asi havana-kumuziva; asi vakamuitira pavakada napo. Saižozo vo Mjanakomana womunhu ucabva wotambudzwa navo. 13 Zino vadzidzi vakanzwisisa kuti *wakaravudza zaJohane Mubapatidzi.*

Jesu unoporesa mukomana unezipusha.

(Mar. 9. 14-29; Ruka 9. 37-43.)

14 Vakati vaſika kuvanhu vazhinji, mumje munhu akavuya kwaari, akamufugamira, akati: 15 Ishe, donzwirai mjanakomana waŋgu ḥgoni, nokuti unezipusha, unotambudzika kwažo. Nokuti kazhinji unowira mumjoto, kazhinji mumvura. 16 Ndakavuya naye kuvadzidzi venyu, vakasagona kumuporesa. 17 Jesu akapindura, akati: Haiwa! rudzi rusingatendi, rwakatsauka, ndicagara nemi kušikira riniko? Ndicakuitirai mjoyo murefu kušikira riniko? Uuyai naye pano kwandiri. 18 Zino Jesu akamuraira, mneya wakaipa ukabuda kwaari, mukomana akapora kubva paŋguva iyo. 19 Zino vadzidzi vakavuya kunaJesu vari voga, vakati: Ko isu takanga tisingagoni neiko kuubudisa? 20 Akati kwavari: Nemhaka yokutenda kwenyu kuduku, nokuti zirokwažo ndinoti kwamuri: Kana munokutenda kwakaita setsanga yemastarda, munjati kugomo iri: Ibva pano, enda koko! ringaenda; hakunecinhu cingakukundai. [21 Asi rudzi urwu runongobva cete nokunyengetera, nokuzinyima zokudya.]

*Jesu unotaura zorufu rwake
nokumuka kwake.*

(Mar. 9. 30-32; Ruka 9. 43-45.)

22 Zino vacafamba muGarirea, Jesu akati kwavari: Mjanakomana womunhu ucabva woiswa mumavoko avanhu; 23 vacamuvaraya, asi nezuva retatu ucamutswa ze. Uakafa neshunju kwažo.

Jesu unoripa mari yetembere.

24 Vakati vacisika Kapernaume, vanhu vaigamucira muripo wetembere vakavuya kunaPetro, vakati: Mudzidzisi wenyu haaripi muripo wetembere here? 25 Akati: Hojo. Zino wakati acipinda mumba, Jesu akatanga kutaura kwaari, aciti: Simoni, unofungeiko? Madzimambo enyika anotora muripo nomutero kunavanananiko? Kuvanakomana uavo kana kuvaeni? 26 Akati: Kuvaeni. Jesu akati kwavari: Saka vanakomana vakasunuŋguka. 27 Asi, kuti tirege kuvagumbusa, enda kugungwa, ukande ciredzo, ubate hove inotanya kubuda; kana washamisa muromo wayo, ucawana stateri*; uritore, uvape iro, kuripira iwe nenii.

* Mari inenje mashereni maviri nesisipenzi.

*Mukuru pavushe bgokudenga,
nezigumbuso.*

(Mar. 9. 33–50; Ruka 9. 46–50.)

18 1 Nenguva iyo vadzidzi vaka-vuya kunaJesu, vakati: Ndi-aniko mukuru pavushe bgokudenga? 2 Akadanira kwaari mjana muduku, akamuisa pakati pavo, 3 aka-ti: Zirokwažo ndinoti kwamuri: Kana musingashanduki, mukava savana vaduku, hamunjatongopindi muvushe bgokudenga. 4 Naizozo aninani uno-zininipisa somjana uyu muduku, ndiyemukuru muvushe bgokudenga. 5 Aninani unogamucira mjana muduku mumje wakadai nezita ranju, unondi-gamucira ini. 6 Asi aninani unogumbusa mumje wavaduku ava, vano-tenda kwandiri, zirinani kwaari kuti guyo guru risungirirwe pamutsipa wa-ke, anyudzwe mugungwa rakadzika. 7 Nyika inenhamo nemhaka yezigumbuso! Nokuti zigumbuso zinofanira kuvuya hazo; asi unenhamo munhu uyo unogumbusa vamje. 8 Kana ruvoko rwako kana rutsoka rucikugumbusa, urugure, ururashire kure newe; zirinani kwaari kuti upinde muvupenyu uri cirema, kana ucikamhina, pakukandirwa mumjoto usingagumi, unamauvoko maviri kana tsoka mbiri. 9 Kana ziso rako ricikugumbusa, uribvise, urirashire kure newe. Zirinani kwaari kuti upinde muvupenyu, uneziso ri-mje, pakukandirwa muGehena romjoto, unameso maviri. 10 Cenjerai kuti murege kužidza mumje wavaduku ava; nokuti ndinoti kwamuri, kudenja vatumja vavu vanosiuona misi yose ciso caBaBa vanju vari kudenja. [11 Nokuti Mjanakomana womunhu wakavuya kuzoponesa cakarashika.]

Gwai rakarashika.

(Ruka 15. 3–7.)

12 Munofungeiko? Kana munhu ana-makwai anezana, rimje rawo rikatsauka, haanjasiyi makumi mapfumbamje namapfumbamje, akaenda kumakomo kundotšaka rakatsauka here? 13 Kana ariwana, zirokwažo ndinoti kwamuri, unorifarira kupfuvura makumi mapfumbamje namapfumbamje asakatsauka. 14 Nokudaro hakuzi kuda kwaBaBa venyu vari kudenja, kuti mumje wavaduku ava afe.

*Kukanganwirana. Muranda wakanya
asineitsitsi.*

15 Kana hama yako yakutadzira, enda umuvudze mhoşa yake, iwe naiye muri moga; kana akakunzwa, wadzora hama yako. 16 Asi kana asinjanzwi, tora mumje kana vaviri newe, kuti mashoko ose asimbiswe nemiromo yezapupu ziviri kana zitatu. 17 Kana asingavan-zwi, uuudze vungano; kana asinjanzwi vo vungano, ḥgaave kwaari somuhedeni nomuFarise. 18 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Zose zamuno-sunga panyika, zicasungwa kudenja; nezose zamunosunungura panyika, zicasunungurwa kudenja. 19 Ndinoti kwamuri ze: Kana vaviri venyu vakanterenderana panyika pamsoro pecimje cinhu cavanokumbira, vacaciitirwa naBaBa vanju vari kudenja. 20 Nokuti apo pakavujgana vaviri kana vatatu muzita ranju, ndiri'po pakati pavo.

21 Zino Petro wakavuya akati kwaari: Ishe, hama yaŋgu icanditadzira kaŋganiko, ndikaikanjganwira? Kušikira kanomje here? 22 Jesu akati kwaari: Handiti kwaari, kušikira kanomje; asi kušikira makumi manomje anovere-ŋwa kanomje. 23 Saka vushe bgokudenga bgungafananidza nomumje mambo, wakanja acida kugadzira mangava navaranda vake. 24 Zino wakati aci-taŋga kugadzira, mumje wakanja anecikwerete camatarena anezuru zamazana zinegumi* akaiswa kwaari. 25 Asi wakati acishaiwa caaŋgaripa naco, ishe wake akaraira kuti atenjeswe, iye nomukadzi navana, nezose zaakaŋga anazo, kuti cikwerete ciripxe. 26 Zino muranda akawira pasi, akamunamata, akati: Ishe, ivai nomjoyo murefu nen, ndicazokuriprai zose. 27 Ishe womuranda uyo akamunzwira tsitsi, akamusunungura, akamukanganwira cikwerete. 28 Asi muranda uyo wakati acibuda, akawana mumje muranda waibata pamje cete naye, wakanja anecikwerete kwaari camadenari anezana†; akamubata, akamudzipa, akati: Ripa cikwerete cako! 29 Zino muranda uyo waibata pamje cete naye, akawira pasi, akamu-bira zikuru kwaari, akati: Uve nomjoyo murefu nen, ndicazokuripira.

30 Asi iye wakaramba, akaenda, aka-muisa mutorongo, kušikira acizoripa

* Mari inenje pondo 2,500,000.

† Mari inenje pondo nhatu necumi.

cikwerete. 31 Zino vamje varanda vaibata pamje cete naye vakati vacivona zaitwa, vakafa neshunju kważo, vakaenda kundovudza ishe wavo zose zakaitwa. 32 Zino ishe wake akamudana, akati kwaari: Iwe muranda wakaipa, ndakakukanjanwira cikwerete ico cose, nokuti iwe wakakumbira zikuru kwandiri. 33 Ko iwe hauzainfanira kunzwira tsitsi mumje muranda unobata pamje cete newe, seni ndakakunzwira tsitsi here? 34 Zino ishe wake akatsamja, akamuisa kuvarwadzi, kušikira acizoripa cikwerete cake cose. 35 Sažozo Baba vangu vari kudenja vacakuitirai vo, kana musiŋgakanjnwiriyi mumje nomumje hama yake nomjoyo wenyu wose.

Kurambana kwomurume nomukadzi.

(Mat. 5. 31, 32; Mar. 10. 1-12; Ruka 16. 18.)

19 1 Jesu wakati apedza mashoko iwayo, akabva Garirea, akaenda kuniyika yeJudea mhiri kwe-Joridani. 2 Vanhu vazhinji-zhinji vakanutevera, akavaporesa'po.

3 UaFarise vakavuya kwaari, vakanuidza, vaciti: Ko munhu unotenderwa kurasha mukadzi wake nemhaka ipi neipi here? 4 Akapindura, akati: Hamuna-kurava here, kuti uyo wakavasika pakutanja, wakavaita murume nomukadzi? 5 Akati: Nokuda kwažozo murume ucasiya 6aba vake namai vake, akanamatira mukadzi wake; ava vaviri vacava nyama imje. 6 Nokudaro havaciri vaviri, asi nyama imje. Zino, ižo Mjari zaakasonganisa, munhu ḷgaarege kuziparadzanisa. 7 Vakati kwaari: Mosesi wakagoraireiko kuti *murume amupe rugwaro rwokumuramba, agomurasha?* 8 Akati kwavari: Nokuda kwovukukutu bgemjoyo yenu Mosesi wakakutenderai kurasha vakadzi venyu, asi kubva pakutanja zakanja zisinakudaro. 9 Ndinoti kwamuri: Aninani unorasha mukadzi wake, asi nemhaka youvupombge, akawana mumje, unoita vupombge; nounowana wakarashwa, unoita vupombge. 10 Vadzidzi vakati kwaari: Kana žakadaro pakati pomurume nomukadzi, hazina-kunaka kuwana. 11 Asi iye akati kwavari: Vose havagamuciri shoko iri, asi avo vakažipiwa. 12 Nokuti ḷgomja dziri'po, dzakaberekwa dzakadaro kubva mudumbu ramai; ḷgomja dziri'po, dzakaitwa

ngomja navanhу; ḷgomja dziri'po dzakaziita ḷgomja nokuda kwovushe bgokudenja. Uŋgagamucira *shoko iri*, ḷgaarigamucire.

Jesu unoropafadza vanana.

(Mar. 10. 13-16; Ruka 18. 15-17.)

13 Zino vakavuya navana vaduku kwaari, kuti aise mauoko pamsoro pavo, avanyengeterere; vadzidzi vakanavaraira. 14 Asi Jesu wakati kwavari: Regai vana vaduku, musavadzivisa kuwuya kwandiri; nokuti vushe bgokudenja ndobgauakadai. 15 Akaisa mauoko pamsoro pavo, akabva'po.

Jaya mufumi.

(Mar. 10. 17-30; Ruka 18. 18-30.)

16 Tarira, mumje munhu wakavuya kwaari, akati: Mudzidzisi wakanaka, ndingaita cinhu cakanaka cipi, kuti ndive novupenyu bgusingaperi? 17 Akati kwaari: Unondibvunzireiko pamsoro pezakanaka? Uri'po mumje wakanaka. Asi kana ucida kupinda pavupenyu, ceŋgeta mirairo. 18 Akati kwaari: Ipiko? Jesu akati: Usavuraya, usaita vupombge, usaba, usapupura nhema; 19 kudza baba vako namai vako, ude wokwako sezaunozida iwe. 20 Jaya rikati kwaari: Izozo zose ndakazicengeta; ndicakashaiweiko? 21 Jesu akati kwaari: Kana ucida kukwana, enda utenjese zose zaunazo, upe varombo, ugova nefuma kudenja; ugouuya unditevere. 22 Asi jaya rikati ricinzwa shoko iri, rikaenda rineshunju; nokuti rakanga rinefuma zhini.

23 Jesu akati kuvaldzidzi vake: Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Zinoremera mufumi kupinda muvushe bgokudenja. 24 Ndinoti kwamuri ze: Kamera ingarerukirwa kupinda pavuri redumho, kumufumi kupinda muvushe bgaMjari. 25 Vadzidzi vakati vacižinzwa, vakanahadzika kwažo, vakati: Ndianiko uŋgagoponeswa? 26 Jesu ndokuvarira, akati kwavari: Kuvanhu iži hažibviri, asi kunaMjari zose zinobvira. 27 Zino Petro akapindura, akati kwaari: Tarirai, isu takasiya zose, tikakuteverai; ticagopiweiko? 28 Jesu akati kwavari: Zirokwažo ndinoti kwamuri, imi makanditevera pakuberekwa kutša, kana Mjanakomana womunhu acizogara pacigarо covushe cokubginya

kwake, imi vo mucagara pazigaro zinegumi neziviri, mucitonga marudzi anegumi namaviri avaIsraeri. 29 Mumje nomumje wakasiya dzimba, kana vanujuna, kana hanzadzi, kana baba, kana mai, kana mukadzi, kana vana, kana minda, nokuda kwezita ranju, ucapiwa zinezana, akagara nhaka youpenyu bgusingaperi. 30 Asi vazhinji vokutanga vacava vokupedzisira, noukupedzisira vacava vokutanga.

Mufananidzo wavabati pamunda.

20 1 Nokuti vushe bgokudenga bgakafanana nomjene weimba, wakabuda mangwanani kundotsakira munda wake wemizambiringa vabati. 2 Wakati atenderana navabati *kuvapa denari** pazuva, akavatuma kumunda wake wemizambiringa. 3 Akabuda nenguva inenje yecitatu, akavona vamje vamire padare, vasi-ŋgabati; 4 akati kwavari: Endai imi vo mumunda wemizambiringa, ndigokupai ɗakafanira. Vakaenda. 5 Akabuda ze nenguva inenje yecitanhatu neyepfumbamje, akadaro ze. 6 Akabuda nenguva inenje yegumi neimje, akawana vamje vainire; akati kwavari: Makamirireiko pano zuva rose musinjabati? 7 Vakati kwaari: Nokuti hapanomunhu wakatipa basa. Akati kwavari: Endai nemi vo mumunda wemizambiringa. 8 Ava madekwana, mjene womunda wemizambiringa akati kumutariri wake: Dana vabati, uvape muibairo wafo, ucitanga kunovokupedzisira, *ugumire* kunovokutanga. 9 Zino veŋguva inenje yegumi neimje vakati vaciuya, mumje nomumje akapiwa denari.* 10 Vokutanga vakati vaciuya, vakati vacapiwa nokupfuvura; iwo vakapiwa vo mumje nomumje denari.* 11 Vakati vacipiwa, vakapopotera mjene weimba, 12 vakati: Ava vokupedzisira, vakabata ɗuguva imje cete, mavaenzanisa nesu, takatambudzika zuva rose, ticipiswa nezuua. 13 Akapindura, akati kuno-mumje wafo: Shamjari, handikuitiri ɗisakurrama; hauna-kutenderana nenikuti upiwe denari* here? 14 Tora ɗako, uende, ndinoda kupa wokupedzisira sewe. 15 Ko handina-kutenderwa kuita nezangu pandinosa napo here? Ziso rako rakaipa, nokuti ini ndakanaka

* Mari inenje sisipenzi netiki.

here? 16 Saizozo vokupedzisira vacava vokutanga, novokutanga vacava vokupedzisira.

*Jesu unovavudza ɗoruju rwake
nokumuka kwake.*

(Mar. 10. 32-34; Ruka 18. 31-33.)

17 Jesu wakati okwira Jerusarema, akatora vadzidzi vake vanegumi navaviri vari voga, akati kwavari panzira: 18 Tarirai, tinokwira Jerusarema, Mjanakomana womunhu ucaiswa kuvaprista vakuru nauanyori, vacamutongera rufu. 19 Vacamuisa kubahedeni, kuti asekwe, aroveswe, aroverwe pamucinjikwa, asi nezuva retatu ucamutswa ze.

*Vana vaZebedi vanokumbira kuva
vakuru.*

(Mar. 10. 35-45.)

20 Zino mai vauvanakomana vaZebedi vakavuya kwaari navanakomana vavo, vacimunamata, kuzokumbira cinhu kwaari. 21 Akati kwavari: Munotsakeiko? Vakati kwaari: Rairai kuti vanakomana vanju ava vaviri vagare, munje kuruvoko rwenyu rworudyi, munje kuruboshwe, muvushe bgenyu. 22 Asi Jesu akapindura, akati: Hamuzivi ɗamunokumbira. Mungagona kunwira pamukombe pandinozonwira ini, here? Vakati kwaari: Tingagona. 23 Akati kwavari: Mucanwira henyu pamukombe wanju, asi kugara kuruvoko rwanju rworudyi, nokuruboshwe, handizini ndinopa, asi *ndezavakazigadzirirwa* izo naBaBa vanju. 24 Vanegumi vakati vacizinzwa, vakatsamnjira avo vana vaviri uomunhu mumje. 25 Asi Jesu akavadsanira kwaari, akati: Munoziva kuti macinda avahedeni anovaraira, navakuru vavo vanoita simba navo. 26 Pakati penyu ɗagazirege kuva kudaro; asi aninani unoda kuva mukuru pakati penyu, ɗgaave mushumiri wenyu. 27 Aninani unoda kuva wokutanga pakati penyu, ɗgaave muranda wenyu. 28 ɗakaita soMjanakomana womunhu usina-kuvuya kuzoshumirwa, asi kushumira, nokupa vupenyu bgake ruve rudzikanuro vazhinji.

*Jesu unošinudza mapofu maviri
paJeriko.*

(Mar. 10. 46-52; Ruka 18. 35-43.)

29 Vakati vacibva Jeriko, vanhu vazhinji-zhinji vakamutevera. 30 Zino

tarira, mapofu maviri akanja agere panzira, akati acinzwa kuti Jesu wopfuvura, akadanidzira, aciti: Ishe, Mjanakomana waDavidi, tinzwirei ḡgoni! 31 Vanhu vazhinji vakaaraira kuti anyarare; asi akanyanya kudanidzira, aciti: Ishe, Mjanakomana waDavidi, tinzwirei ḡgoni! 32 Ipapo Jesu akamira, akaadana, akati: Munoda kuti ndikuitireiko? 33 Akati kwaari: Ishe, kuti meso edu aşinudzwe. 34 Jesu akaanzwira tsitsi, akabata meso awo; pakarepo akaşinudzwa, akamutevera.

Jesu unogamucirwa paferusarema.

(Mar. 11. 1-10; Ruka 19. 29-38; Joh. 12. 12-15.)

21 1 Uakati vaciswedera Jerusarema, vakaşıka Betefage, pago-mo reMiorivi, Jesu akatuma vadzidzi vaviri, 2 akati kwavari: Endai kumusha wakatarisana nemi, pakarepo mucawana mbongoro yakasungirwa, inemhuru yayo; mudzisunungure, muvuye nadzo kwandiri. 3 Kana annani acitaura cinhu kwamuri, muti: Ishe unodzida; pakarepo ucadzituma. 4 Izozo ɣakaitwa, kuti ɣakataurwa nomuprofita ziitike, paakati:

5 Udzai mjanasikana weZioni:

Tarira Mambo wako unovuya kwa-uri,

Ari munyoro, akataşa mbongoro, Nemhuru yecipfuwo cinokweva.

6 Uadzidzi vakaenda, vakaita sezavakairwa naJesu, 7 vakauya nembo-ñgoro nemhuru, vakaisa ḡguvo dzaivo pamsoro padzo; akagara pamsoro padzo. 8 Vazhinji pakati pavanhу vakaawarira ḡguvo dzaivo munzira; vamje vakaema matavi emitи vakaawarira munzira. 9 Vanhu vazhinji vakanja vakanmutu-ñgamirira, navakanja vacitevera, vakanidzira, vaciti: Hosana kuMjanakomana waDavidi! Ngakudzwe iye unovuya muzita raShe! Hosana kumso-ro-soro! 10 Wakati apinda Jerusarema, guta rose rikapesaniswa, vanhu vakanati: Uyu ndianiko? 11 Vanhu vazhinji vakanati: Ndijesu muprofita weNazareta reGarirea.

Jesu unonatsa tembere.

(Mar. 11. 15-18; Ruka 19. 45-48; Joh. 2. 13-17.)

12 Zino Jesu wakapinda mutembere, akabudisa vose vaitejgesa navaitenga mutembere; akawisa matafura avaitsi-

nhanhis mari, nezigaro ɣavaitengesa njiva, 13 akati kwavari: Kwakanyorwa kucinzi: Imba yaŋgu icanzi imba yokunyengetera, asi imi munoiita bako ramakororo. 14 Zino mapofu navai-kamhina vakauya kwaari mutembere, akavaporesa. 15 Asi vaprista vaku navanyori vakanati vacivona ɣinoshamisa zaakanga aciita, navana vacidanidzira mutembere, vaciti: Hosana kuMjanakomana waDavidi! vakafa neshunju, 16 vakanati kwaari: Unonzwa ɣavanotaura ivavo here? Jesu akati kwavari: Hojo, hamuna-kutongorava here, panoti: Mu-miromo yavacece navanomja maka-kwanisa kukudza? 17 Akavasiya, akabva muguta, akaenda Betania, ndokuuta-po.

Jesu unotuka muvonde wakanya usingabereki.

(Mar. 11. 12-14, 19-24.)

18 Mangwanani wakanati acidzokera kuguta, akanza nzara. 19 Zino, wakanati acivona muvonde mumje panzira, akaenda kwauri, akasawana cinhu kwauri, asi mashizha bedzi; akati kwauri: Ngakurege kuva nezibereko kwauri nokusingaperi. Muuonde ukawoma pakarepo. 20 Uadzidzi vakanati vaciziuona, vakashamisva, vakanati: Muuonde wawoma pakarepo seiko? 21 Jesu akapindura, akati kwavari: Zirokwažo ndinoti kwamuri: dai maiua nokutenda, musinganyunyuti, hamungaiti izi ɣomuvonde bedzi, asi kana mukati kugomo iri: Simudzwa, ukandirwe mugungwa, zicaitwa. 22 Nezose zamunokumbira mucinyengetera, kana mucitenda, mucazipiwa.

Simba rafesu rinobvepi.

(Mar. 11. 27-33; Ruka 20. 1-8.)

23 Wakati acipinda mutembere, vaprista vaku navakuru vavanhу vakauya kwaari acidzidzisa, vakanati: Munota zinhu izozi nesimba ripiko? Ndiani wakakupai simba iri? 24 Jesu akapindura, akati kwavari: Neni ndicakubvunzai vo shoko rimje; kana mukandivudza iro, nenii ndicakuudzai vo simba randinoita naro zinhu izi. 25 Rubapatidzo rwajohane rwakabvepiko? Kudenja kana kuvanhu here? Vakataurirana vaciti: Kana tikati, Kudenja, ucati kwatiri: Makagoregorei kumutenda? 26 Asi kana tikati,

Kuvanhu, tinotya vanhu uazhinji; nokuti vose vanoti, Johane muprofita. 27 Uakapindura, vakati kunajesu: Hatisivu. Akati kwavari: Neni handinga-kuvudziyi vo simba randinoita naro zinhu izi.

Mufananidzo wavana vaviri.

28 Zino munofungeiko? Mumje munhu wakanja anavana vaviri; akaenda kunowokutanga, akati: Mjana, enda nhasi kundobata mumunda waŋgu wemizambiringa. 29 Iye akapindura, akati: Handidi; asi pashure akazidya mjoyo, akaenda. 30 Akaenda kunowecipiri, akataura saizo. Iye akapindura, akati: Ndinoenda, ishe; akasaenda. 31 Ndoupiko kunaiuavo vaviri wakaita kuda kwababa vake? Uakati: Wokutanga. Jeſu akati kwavari: Zirokwazo ndinoti kwamuri: Vateresi nezifeve vanokutangirai kupinda muushe bga-Mjari. 32 Nokuti Johane wakavuya kwamuri nenzira yokururama, mukasamutenda, asi vateresi nezifeve vakamutenda. Imi makati mucivona izo, hamuna-kuzozidya mjoyo mukamutenda.

Mufananidzo wavarimi vakaipa.

(Mar. 12. 1-12; Ruka 20. 9-18.)

33 Inzwai mumje mufananidzo: Mumje munhu waiva'po, mjeni weimba, wakasima munda wake wemizambiringa; akaukomba noruzhowa, akaceria pokuśinira mauri, akavaka cirindo, akaupa varimi, ndokufamba rwendo. 34 Ngua yeziereko yakati yošika, akatuma varanda vake kuvarimi, kundotora zibereko ŷake. 35 Asi varimi vakabata varanda vake, vakarova mumje, vakavuraya mumje, vakataka mumje namabge. 36 Akatuma ze vamje varanda, uazhinji kunovokutanga; vakavaitira saizo. 37 Zino pashure akatuma mjanakomana wake kwavari, aciti: Mjanakomana waŋgu vacava nehanya naye. 38 Asi varimi vakati vaciuona mjanakomana, vaka-taurirana, vaciti: Uyu ndiye mugari wenhaka; vuyai timuuuraye, titore nhaka yake. 39 Zino vakamubata vakamuſudisa kunze kwomunda wemizambiringa, vakamuuraya. 40 Zino kana mjeni womunda wemizambiringa acizouuya, uaciteiko navarimi ivavo? 41 Uakati kwaari: Ucaparadza kwažo

vanhu avo vakaipa, akaisa vamje varimi mumunida wemizambiringa, vacazomupa zibereko nenguva dazo. 42 Jesu akati kwavari: Hamuna-kuto-ñgorava here paMagwaro panoti:

Ibge rakarashwa navauaki,
Ndiro rakazova musoro wekona:
Izozo zakaitwa naShe,
Zinoshamisa pameso edu?

43 Naizozo ndinoti kwamuri: Mucatorerwa imi vushe bgaMjari, bgukapiwa vanhu vanobereka zibereko zabgo. 44 Unowira pamsoro pebge iri, ucavunikanya; asi ricaparadza warinowira. 45 Uaprista vakuru navaFarise vakati vacinzwa mifananidzo yake, vakaziva kuti unovareva ivo. 46 Zino vakatšaka kumubata, asi vakatya vanhu uazhinji, nokuti vakanga vaciti muprofita.

Mufananidzo womutambo wokuwana.

(Ruka 14. 16-24.)

22 1 Zino Jeſu wakapindura, akataura ze navo nemifananidzo, akati: 2 Uushe bgokudenga bgungafananidzw Nomumje mambo, wakaitira mjanakomana wake mutambo wokuwana; 3 akatuma varanda vake kundodana avo vakanja vakokerwa kumutambo wokuwana; vakaramba kuuya. 4 Akatuma ze vamje varanda, akati: Uudzai vakokerwa, muti: Tarirai, ndagadzira ciuşuro cangu; nzombe dzanju nezakakora zangu zabayiwa, zinhu zose zagadzirwa; vuyai kumutambo wokuwana. 5 Asi havana-kurangarira, vakaenda, mumje kumunda wake, mumje kukuteñgesa kwake; 6 vamje vakabata varanda vake, vakavaitira ŷakaipa, vakavavuraya. 7 Zino mambo wakatsamja, akatuma hondo dzake, akaparadza vaya vakavavuraya, akapisa guta ravo. 8 Zino akati kuvaranda vake: Mutambo wokuwana wakagadzirwa, asi vakanja vakokerwa vakanja vasina-kufanirwa. 9 Naizozo, endai kuniharadzano dzenzira, mukokere kumutambo vose vamunowana. 10 Varanda ivavo vakabudira kunzira, vakavuñganidza vose vavakawana, vakaipa navakanaka; imba yokuwana ikazara navagere pakudya. 11 Zino mambo wakati acipinda kuzovona vagere pakudya, akavona munhu usina-kupfeka nguuo yomutambo wokuwana; 12 akati kwaari: Shamjari, wapinda pano seiko, usinenguuo yomu-

tambo wokuwana? Akanyarara. 13 Zino mambo akati kuuvaranda: Mumusungei makumbo namavoko, mumukandirei kunze murima; apo pacava nokucema nokugeda-geda kwanemo. 14 Nokuti vazhinji vakadanwa, asi vakasananjurwa vashoma.

Kuripira Kesari mutero.

(Mar. 12. 13-17; Ruka 20. 20-26.)

15 Zino vaFarise vakaenda kundo-rangana kuti vanjamubata sei pakutura kwake. 16 Uakatuma kwaari vadzidzi vavo navaHerode, vaciti: Mudzidzi, tinoziva kuti ndimi wazokwadi, munodzidzisa nzira yaMjari nezokwadi, musingarangariri zinovonekwa zomunhu; nokuti hamutariri ziri kunze kwomunhu. 17 Zino tivudzei, munofungeiko? Munhu unotenderwa kuri-pira Kesari mutero here, kana kwete? 18 Asi Jesu wakaziva kuipa kwaovo, akati: Munondiidzireiko, imi vanyengeri? 19 Ndiratidzei mari yomutero. Uakavuya kwaari nedenari.* 20 Zino akati kwavari: Mufananidzo uyu norunyoro urwu ndezani? 21 Uakati kwaari: ZaKesari. Akati kwavari: Naizozo, ipai Kesari zaKesari, naMjari zaMjari. 22 Uakati vacinzwa iżożo, vakashamiswa, vakamusiya, vakaenda.

Vanobvunza Jesu pamsoro pokumuka kwavakafa.

(Mar. 12. 18-27; Ruka 20. 27-40.)

23 Nezuva iro vaSaduse vakaśika kwaari, ivo vanoti hakuna-kumuka kwavakafa, vakamubvunza, 24 vaciti: Mudzidzisi, Mosesi wakati, kana munhu akafa asinavana, munujuna wake ńgaa-wane mukadzi wake, agomutsira mukoma wake vana. 25 Kwatiri kwakanja kunavanakomana uomunhu mumje vanomje; wedangwe akawana mukadzi, akafa asinavana, akasiyira munujuna wake mukadzi wake; 26 nokudaro vo wecipiri, nowecitatu, kušikira kunowecinomje. 27 Shure kwavose mukadzi akafa vo. 28 Zino pakumuka kwavakafa, ucava mukadzi waniko wavanomje avo, nokuti vose vaiva naye. 29 Jesu akapindura, akati kwavari: Marashika, nokusaziva Magwaro, kana simba ra-Mjari. 30 Nokuti pakumuka kwavakafa habawani, kana kuwaniswa; asi vakaita savatumja kudenja. 31 Asi

* Mari inenje sisipenzi netiki.

kana kuri kumuka kwavakafa, hamunakurava here zamakavudzwa naMjari, paakati: 32 Ini ndiri Mjari waAbraham, naMjari waIsaka, naMjari waJakobo? Haazi Mjari wawakafa, asi wawapenyu. 33 Vanhu vazhinji vacinzwa iżożo, vakashamiswa nokudzidzisa kwake.

Murairo mukuru.

(Mar. 12. 28-34; Ruka 10. 25-27.)

34 UaFarise vakanati vacinzwa kuti wapxisa vaSaduse, vakavungana pamje cete. 35 Mumje wavo, mududziri womurairo, akamubvunza, acimuidza, akati: 36 Mudzidzisi, murairo mukuru pamirairo ndoupiko? 37 Akati kwaari: Ida Ishe, Mjari wako, nomjoyo wako wose, nomjeya wako wose, nokufunga kwako kwose. 38 Ndiwo murairo mukuru nowokutanja. 39 Wecipiri unofanana nawo, ndiwoyu: Ida wokwako, sezauozida iwe. 40 Murairo wose navaprofita zakabatanidzwa pamirairo iyi miviri.

Kristu Myanakomana waDavidi.

(Mar. 12. 35-37; Ruka 20. 41-44.)

41 Zino vaFarise vacakaungana, Jesu akavabvunza, 42 akati: Munofungeiko pamsoro paKristu? Mjanakomana waniko? Uakati kwaari: WaDavidi. 43 Akati kwavari: Davidi wakagomutumidza seiko noMjeya, Ishe wake, aciti:

44 Ishe wakati kunaShe wangu:
Gara kurudyi rwanju,
Kušikira ndaisa vavenji vako pasi
petsoka dzako?

45 Zino, kana Davidi acimutumidza Ishe, unggovua mjanakomana wake seiko? 46 Kwakanja kusinomunhu wakagona kumupindura shoko, vuye kwakanja kusinomunhu wakatsunja kumubvunza cinhu pazuva iro.

Jesu unotuka vanyori navaFarise.

(Mar. 12. 38-40; Ruka 20. 45-47.)

23 1 Zino Jesu wakataura kuvalnu vazhinji navadzidzi vake, 2 akati: Vanyori navaFarise vagere pacigar caMosesi; 3 saka zose zavanokuvudzai, mužiite nokuzicengeta, asi musatevera mabasa avo; nokuti vanotaura, asi havaiti. 4 Vanosunja mitoro inorema, inotambudza kutakura, vaciiisa pamafuldzi avanhu, asi iuo vamene havadi knibata nomunwe

wavo. 5 Asi mabasa avo ose vanoaita kuti vauonekwe navanhu; nokuti vanofarisa mafiraktera avo, vanokurisa mipeto *yenguwo dzavo*, 6 vanofarira zigaro zapamberi pamitambo, nezigaro zapamberi mumasingagoge, 7 nokukwaziswa padare, nokuidzwa Rabi navanhu. 8 Asi imi musaidzwa Rabi; nokuti mudzidzisi wenyu ndomumije, imi mose muri hama. 9 Musaidza munhu uri panyika baba venyu, nokuti mumije cete ndiBaba venyu, iyo vari kudenja. 10 Musaidzwa vo vatenzi, nokuti mumije cete ndiTensi wenyu, iye Kristu. 11 Asi mukuru pakati penyu ngeave muranda wenyu. 12 Aninani unozi кудза ucaninipisa, naaninani unozininipisa, ucakudzwa.

13 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti munopfigira vanhu vushe bgokudenja; nokuti imi hamupindi mumene, naiyo, vopinda, hamuvatenderikupinda. [14 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti munoparadza dzimba dzecirkadzi muciita mano-mano eminyengetero mirefu; naiżożo muca-tongerwa zakaipa nokupfuvurisa.]

15 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti munofamba paguŋgwa napanyika kuzotapa mudzidzi mumije; kana awanikwa, munomuita mjanakomana weGehena kukunda imi kaviri.

16 Munenhamo, imi vatungamiriri vakapofumara, munoti: Aninani unopika netembere, hazina hazo; asi aninani unopika nendarama yetembere, ndiye unemhoşa. 17 Imi mapenzi namapofu! Cikuru ndecipiko, ndarama kana tembere, inoita ndarama iue tṣene? 18 Munoti ze: Aninani unopika neartari, hazina hazo; asi aninani unopika necipo ciri pamsoro payo, ndiye unemhoşa. 19 Imi mapenzi namapofu! Cikuru ndecipiko, cipo kana artari, inoita cipo cive citṣene? 20 Naizożo, unopika neartari, unopika nayo, nezose ziri pamsoro payo. 21 Nounopika netembere, unopika nayo, nounogara mairi. 22 Nounopika nokudenja, unopika necigaro couushe caMñari, nounogara pamsoro paco.

23 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti munopa cegumi ceminte, neanise, nekurnini, mucirega zinhu zikuru zomurairo,

zinoti: Kururamisira *mhaka*, nengoni, nokutendeka; maifanira kužiita iži, nokusarega *kuita* iżozo. 24 Imi vatungamiri vakapofumara, munomimina runyunyu, mucimedza kamera.

25 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti munonatsa kunze kwomukcombe nendiro, asi mukati muzere nokukara nokusazidzora. 26 Iwe muFarise wakapofumara, tanga kunatsa mukati momukcombe, nendiro, kuti kunze kważo kugocena vo.

27 Munenhamo, imi vanyori navaFarise, vanyengeri! Nokuti makafanana namarinda akaceneswa, anovonekwa saakanaka kunze kwawo, asi mukati muzere namafupa avakafa netšina yose. 28 Saizozo nemi vo munovonekwa navanhu kunze kwenyu makaita samakarurama, asi mukati muzere nokunyengerera nokuipa.

29 Munenhamo, imi vanyori navaFarise vanyengeri! Nokuti munovaka marinda avaprofita, nokushoŋgedza marinda avakarurama, 30 muciti: dai taiva'po pamazuva amateteguru edu, tingadai tisina-kuvabatsira kuvaraya vaprofita. 31 Saka munozipupurira kuti muri vanakomana vauakauraya vaprofita. 32 Zino cizadzisai ciyero camateteguru enyu. 33 Imi nyoka, imi vana venyoka! Mucatiza seiko kutonja kweGehena? 34 Saka, tarrai, ndinotumira kwamuri vaprofita, navakacenjera, nauanyori; mucavuraya vamije vavo, nokuvarover cinjikwa; mucarōesa vamije vavo murnasinagoge enyu, nokuvaldingirira mumaguta ose. 35 Kuti ropa rose ravakarurama, rakatevurirwa panyika, rivuye pamsoro penyu, kubva paropa raAberi wakanga akarurama; kušikira paropa raZakaria, mjanakomana wa-Barakia, wamakauraya pakati petembere neartari. 36 Zirokwazo ndinoti kwamuri Izzi zose zicavuya pamsoro porudzi urwu.

耶穌 unocema pamsoro peJerusarema.

(Ruka 13. 34, 35.)

37 Jerusarema! Jerusarema! iwe uno-vuraya vaprofita, nokutaka namabge avo vakatumja kwauri! Ndakanja ndicida kazhinji sei kuvuŋganidza vana vako, semhambo inovuŋganidza hu-kwana dzayo munyasi mamapapiro ayo, mukaramba! 38 Tarirai, masiyirwa

imba yenu rava dongo. 39 Nokuti ndinoti kwamuri: Kubva zino hamuca-zondivoni, kušikira muciti: Ngaa-ru-mbidzwe iye unovuya nezita raShe.

*Jesu unoprofita kuſutswa
kweJerusarema nokudzoka kwake.*

(Mar. 13. 1-29; Ruka 21. 5-36.)

24 1 Zino Jesu wakabuda pate-mbere, akati oenda, vadzidzi vake vakavuya kwaari kuzomu-ratidza dzimba dzetembere. 2 Akapindura, akati kwavarai: Munovona zinhu izi zose here? Zirokwažo ndinoti kwamuri: Hakungaregwi ibge pamsoro pebge, risingazowisirwi pasi.

3 Wakati agara pagomo reMiorivi, vadzidzi vake vakavuya kwaari, vari voga, vakati: Tiuvudzei, kuti izozi zicagoua riniko? Neciratidzo cokuvuya kwenyu necokuguma kwenyika cicava cipiko? 4 Jesu akapindura, akati kwavarai: Cenjerai kuti murege kutsauswa nomunhu. 5 Nokuti vazhinji vacavuya nezita rangu, vaciti: Ndini Kristu; vacitsausa vazhinji. 6 Mucanzwa zo-kurwa neguhu rokurwa; cenjerai, musavunduka, nokuti izozi zose zino-fanira kumboitwa, asi kuguma kucigere kušika. 7 Nokuti rudzi rucamukira rudzi, novushe *bgucamukira* vushe; nenzara dzicava'po, nehosha, nokudenjenyika kwenyika kunzimbo zhinji. 8 Asi zinhu izozi zicava kutanga kwenhamo. 9 Zino vacakuaisi kumadambudziko, vacakuurayai, muca-vengwa namarudzi ose nokuda kwezita rangu. 10 Vazhinji vacagumburwa, vacaisana *kuvatongi* nokuvengana. 11 Uaprofita vazhinji venhema vacamuka, vacitsausa vazhinji. 12 Rudo rwauazhinji rucatonhora, nokuti kusarurama kucawanda. 13 Asi unotsu-ŋgirira kušikira pakuguma, ucaponeswa. 14 Evangeli iyi youshe ican-paridzirwa munyika dzose, cive capupu kumarudzi ose; ipapo kuguma kučasika.

15 Naizogo kana mucivona nyangadzi yokuparadza, yakarebga nomuprofita Daniere, imire panzimbo tṣene (unorava ḥgaacerekedze); 16 zino vari muJudea ḥgavatizire kumakomo; 17 uri pa-msoro pedenga reimba, ḥgaarege kuburuka kuzotora ziri mumba make; 18 nouri mumunda, ḥgaarege kudzo-keria shure kuzotora ḥguuo yake.

19 Vacava nenhamo vanemimba navanomnjisa namazuua iwayo; 20 nye-njeterai kuti kutiza kwenyu kurege kuva pacando kana nesabata. 21 Nokuti neŋguua iyo kucaua'po kutambudzika kukuru, kusati kwakambova'po kwakadaro, kubva pakutanga kwenyika kušikira zino, vuye hakucazovi'po. 22 Dai mazuua iwayo asaitapudza, hakunenyama yairarama; asi nokuda kwavakasananjurwa mazuua iwayo acatapudza. 23 Zino kana munhu akati kwamuri: Tarirai, Kristi uri pano, kana apo; regai kutenda. 24 Nokuti vacamuka vanaKristu venhema, navaprofita venhema, vacaratidza ziratidzo zikuru nezinoshamisa, kuti kana zici-bvira, vatsause navakasananjurwa vo. 25 Tarirai, ndagara ndakuuudzai. 26 Zino, kana vakati kwamuri: Tarirai, uri kurenje, regai kubuda; Tarirai, uri mudzimba dzomukati, regai kutenda. 27 Nokuti semheni inobva mabvazuua, icipenyera kumavirira, ndizo zicaita kuvuua kwoMjanakomana womunhu. 28 Apo panomutumbu, ndi'po pacavunganira magora.

29 Pakarepo, shure kwokutambudzika kwamazuua iwayo, zuva ricaſiba, mnedzi haucazobginyi, nyeredzi dza-cawa kudenga, namasimba okudenga acazununguswa. 30 Ipapo ciratidzo coMjanakomana womunhu cicavone-kwa kudeŋga; zino marudzi ose enyika acacema, aciuvona Mjanakomana wo-munhu aciuvuya pamsoro pamakore okudenga nesimba nokubginya kukuru. 31 Ucatuma vatumja vake nehwa-manda huru, vacavunganidza vasa-nanjurwa vake *kunobva* mhepo inna, kubva kurutivi *rume* rwedenga kušikira *kunorumje* rutivi.

Unovanyevera kurindira.

(Ruka 12. 35-59.)

32 Dzidzai pamuvonde mufananidzo wawo: Kana davi rawo rava nyoro, mashizha acituŋga, munoziva kuti zhe-zha rava pedyo. 33 Saizozo, nemivo, kana mouona izozi zose, zivai kuti wava pedyo pamukova. 34 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Rudzi urwu haru-ŋgatongopfuuri kušikira izozi zose zaitika. 35 Denja nenyika zicapfuura, asi mashoko angu haŋgatongopfuuri. 36 Asi kana riri zuva iro neŋguua iyo, hakuna-unoziziua, kunyanje vatumja

vokudenga, kunyanje Mjanakomana, asi Baba voga. 37 Sapamazuua aNoa, ndizo zicaita kuuuya kwoMjanakomana womunhu. 38 Nokuti sapamazuua iwayo, mvura zhinji isati yaşıka, vaidya nokunwa, nokuwana, nokuwaniswa, kuşikira zuua Noa raakapinda naro muareka, 39 vasingazivi kuşikira mvura zhinji yauuya, ikavabvisa vose; ndizo zicaita kuuuya kwoMjanakomana womunhu. 40 Nenguua iyo vaviri vacava murunda, mumje ucatorwa, mumje akasiyiwa. 41 *Vakadzi* vaviri vacakuya paguyo rimje, mumje ucaatorwa, mumje akasiyiwa. 42 Rindai naizozo, nokuti hamuziui zuua, Ishe wenyu raanouuya naro. 43 Asi zivai izi, kuti mjenje weimba, dai aiziva n̄guua yokuşika kwembava, un̄gadai airinda, akasatendera kuti imba yake ipazwe. 44 Naizozo nemi vo, garai makazigadzira; nokuti Mjanakomana womunhu ucauuya nenguua yomusin̄gamarariri. 45 Ndianiko muranda wakatendeka, wakanjgwara, wakagadzwa nashe wake aue mutariri weimba yake, kuti avape ʐokudya nenguua yakafanira? 46 Wakaropafadzwa muranda uyo, unoiti kana ishe-wake acišika, akamuwana aciita saižozo. 47 Zirokwazo ndinoti kwamuri, ucumugadza aue mutariri wezose zaanažo. 48 Asi kana muranda uyo wakaipa akataura mumjoyo make, *aciti*: Ishe wangu wanonoka; 49 akatanga kurova vamje varanda vanobata pamje cete naye, akadya, akanwa pamje cete navakabatwa; 50 ishe womuranda uyo ucaşika nezuua raasīn̄gamarariri, nenguua yaasingazivi; 51 akamurovesa kwažo, akamupa mugove wake pamje cete navanyengeri; apo pacava nokucema nokugeda-geda kwameno.

Mufananidzo wavasikana vanegumi.

25 1 Zino vushe bgokudenga bgungafananidzwā navasikana vanegumi, vakatora mjenje yavo, vakabuda kundocingamidza cikomba. 2 Uashanu uavo akanga ari mapenzi, uashanu wakanja vakacenjera. 3 Nokuti mapenzi akatora mjenje yawo, akasatora mafuta. 4 Asi vakacenjera vakatora mafuta mumidziyo yavo nemjenje yavo. 5 Zino, cikomba cakati cicinonoka, vakakotsira vose, vakavata. 6 Pakati povusiku wakanzwa

mhere-mhere: Cikomba couuya! Budai mumuciŋgamidzei! 7 Zino vasikana vose vakamuka, vakagadzira mjenje yavo. 8 Mapenzi akati kunavakacenjera: Tipeivo mamje mafuta enyu, nokuti mjenje yedu yodzima. 9 Asi vakacenjera vakapindura, vakati: Kwete, zimje haangakwaniri isu nemi tose; endai henyu kunavanotengesa, muzitengere. 10 Uakati vacienda kundotenja, cikomba ndokuşika; zino, wakanja vakazigadzira vakapinda naco pamutambo wokuwana, mukova ukapfigwa. 11 Pashure vamje vasikana vakaşika, vakati: Ishe, Ishe, tizarurirei! 12 Akapindura, akati: Zirokwazo, ndinoti kwamuri: Handikuziuiyi imi. 13 Naizozo rindai, nokuti hamuziui zuua kana n̄guua.

Mufananidzo wamatarenta.

14 Nokuti zakafanana nomunhu wakaenda kuneimje nyika, akadana varanda vake, akavapa fuma yake. 15 Aka-pa mumje matarenta mashanu, mumje maviri, mumje rimje, mumje nomumje zakakwanira simba rake; akaenda kuneimje nyika. 16 Pakarepo iye, wakapiwa matarenta mashanu, akaenda akaita mhindu nawo, akawana mamje mashanu. 17 Saižozo vo, wakapiwa maviri, wakawana mamje maviri. 18 Asi wakapiwa rimje, wakaenda, akacera pasi, akaviga mari yashe wake. 19 N̄guua huru yakati yapfuvura, ishe wavaranda ivavo akasiška, akagadzira mashoko navo. 20 Wakanja apiwa matarenta mashanu, akavuya namamje matarenta mashanu, akati: Ishe, makandipa matarenta mashanu, tarirai, ndawana mamje matarenta mashanu. 21 Ishe wake akati kwaari: Zakanaka, muranda wakanaka, wakatendeka; wakanja wakatendeka pažinhu zishoma, ndicakuisa pamsoro pežinhu zizhinji; pinda pamufaro washe wako. 22 Wakanja apiwa matarenta maviri akavuya vo, akati: Ishe, makandipa matarenta maviri; tarirai, ndawana mamje matarenta maviri. 23 Ishe wake akati kwaari: Zakanaka, muranda wakanaka, wakatendeka; wakanja wakatendeka pažinhu zishoma, ndicakuisa pamsoro pežinhu zizhinji; pinda pamufaro washe wako. 24 Wakanja apiwa tarenta rimje, naiye akavuya vo, akati: Ishe, ndakanja

ndicikuzivai imi, kuti muri munhu unehasha, munoceka pamusati makadzara, munovunganidza pamusati makakusha; 25 zino ndakatya, ndikandouiga tarenta renyu pasi; heco, cinhu cenu! 26 Ishe wake akapindura, akati kwaari: Iwe, muranda wakaipa, unovusimbe, wakanga uciziva kuti ndinoceka pandisina-kudzara, ndicivunganidza pandisina-kukusha; 27 sakwaifanira kuisa mari yanju kunave-banga, kuti pakušika kwangu ndingadai ndapiwa yanju zawanda. 28 Naižožo mutorerei tarenta rake, mupe unamatarenta anegumi. 29 Nokuti mumuje nomumje unazo, ucapiwa, ave neži-zhinji; asi usina, ucatorerwa nezaanažo. 30 Budisirai muranda pasina, murima rokunze; ipapo pacava nokucema nokugeda-geda kwameno.

Kutoŋga kukuru.

31 Zino kana Mjanakomana womunhu aciuuya nokubginya kwake, nauatumja vose vanaye, ucagara pacigaro cake covushe cinobginya; 32 namarudzi ose acavuŋganidzwā pamberi pake; ucavaravura somufudzi unoravura makwai nembudzi. 33 Ucaisa makwai kurudyi rwake, mbudzi kuruboshwe. 34 Zino Ishe ucati kunavari kurudyi: Uuyai imi, makaropafadzwa nařaba, mugare nhaka youushe bgakagadzirrwemi kubva pakuvamba kwenyika. 35 Nokuti ndakanga ndinenzara, mukandipa cokudya; ndakanga ndinenyota, mukandipa cokunwa; ndakanja ndiri mnjeni, mukandigamucira; 36 ndakanga ndisinenguuo, mukandipfekedza; ndakanga ndicirwara, mukandifambira; ndakanga ndiri mutorongo, mukavuya kwandiri. 37 Zino vakarurama vacamupindura, vaciti: Ishe, takakuonai riniko munenzara, tikkakupai cokudya? kana munenyota, tikkakupai cokunwa? 38 Takakuonai riniko muri mnjeni, tikkakugamucirai? karfa musineŋguuo, tikkakupfekedzai? 39 Takakuonai riniko mucirwara, kana muri mutorongo, tikkavuya kwamuri? 40 Ishe ucapindura, aciti kwavari: Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Pamačaziitira mumuje wavađuku uehamadzanju idzi, makaziitireni. 41 Zino ucati kunavari kuruboshwe: Ibvai kwanđiri, imi makatukwa, muende kumjoto usiŋgaperi, wakagadzirirwa Diaborosi

nauatumja vake. 42 Nokuti ndakanga ndinenzara, mukasandipa cokudya; ndakanga ndinenyota, mukasandipa cokunwa; 43 ndakanga ndiri mnjeni, mukasandigamucira; ndisinenguuo, mukasandipfekedza; ndicirwara, mutorongo, mukasandifambira. 44 Zino naivava vacapindura, vaciti: Ishe, takakuonai riniko munenzara, kana munenyota, kana muri mnjeni, kana musineŋguuo, kana mucirwara, kana muri mutorongo, tikasakushumirai? 45 Zino ucauapindura, aciti: Zirokwažo, ndinoti kwamuri, pamusati makaziitira mumje wavađuku ava, hamuzakaziitireni. 46 Ava vacaenda kukurobga kusingaperi; asi vakarurama kuupenyu bgusiŋgaperi.

Vaſuda vanorangana kuvuraya Jesu.

(Mar. 14. 1, 2; Ruka 22. 1, 2.)

26 1 Jesu wakati apedza mashoko iwayo ose, akati kuadzidzi vake: 2 Munoziva kuti kana mazuua maviri apfuura paseka inošika, Mjanakomana womunhu ucaiswa *kuvatongi*, kuti aroverwe pamucinjikwa. 3 Zino vaprista vakuru, nauakuru uavanhу vakavungana muruvazhe rwo-muprista mukuru, wainzi Kayafasi. 4 Vakarangana kuti vabate Jesu namano, vagomuvuraya. 5 Asi vakti: Zirege kuitwa pamutambo, kuti kurege kuua nebole pakati pavanhу.

Jesu unožodzwa nomukadzi paBetania.

(Mar. 14. 3-9; Joh. 12. 1-8.)

6 Zino Jesu wakati ari paBetania, mumba maSimoni wamaperembudzi, 7 mumje mukadzi akauya kwaari anecinu cearbastera caiva necizoro cinomuteŋgo mukuru, akacidurura pamusoro wake, agere pakudya. 8 Asi vadzidzi vake vacizivona, vakafa neshungu, vakti: Kuparadzwa kwakadaro kwaitirweiko? 9 Nokuti cizoro ici ciŋgadai catengeswa nemari zhini, ikapiwa varombo. 10 Asi Jesu, acizinzwa, akati kwavari: Munotambudzi-reiko mukadzi *yu*? Nokuti wandiitira basa rakanaka. 11 Nokuti varombo munavo ŋguva dzose, asi ini hamuneni ŋguva dzose. 12 Nokuti zaakadira cizoro ici pamuviri wanju, wakaziitira kuwigwa kwangu. 13 Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Kwose kunozoparidzirwa Evangeri iyi panyika dzose,

iți zakaitwa naye zicarebga vo, uamu-rangarire nažo.

*Judasi Iskarioti unotšaka
kutengesa Jesu.*

(Mar. 14. 10, 11; Ruka 22. 3-6.)

14 Zino mumje wawanegumi navaviri, wainzi Judasi Iskarioti, wakaenda kuuaprista vakuru, 15 akati: Muca-ndipeiko, kana ndikamuisa kwamuri? Uakamuyerera masirveri anamakumi matatu.* 16 Zino kubva ipapo aka-tšaka ḥguva yakafanira yokumuisa kwavari nayo.

Paseka neCirayiro.

(Mar. 14. 12-26; Ruka 22. 7-23.)

17 Nezuua rokutaŋga rezingwa zisi-nembiriso, vadzidzi vakavuya kuna-Jesu, vakati: Munoda kuti tikugadziri-reipiko pamunjadya paseka? 18 Akati: Endai muguta kunanyakuti, muti kwaari: Zanzi noMudzidzisi: ḥguva yangu yava pedyo; ndicadya paseka paimba yako, navadzidzi vanju. 19 Vadzidzi vakaita pavakarairwa napo naJesu, vakagadzira paseka. 20 Ava madekwana, akagara pakudya navadzidzi vanegumi navauiri. 21 Vakati vacidya, akati kwavari: Zirokwažo ndinoti kwamuri: Mumje wenyu ucandipandukira. 22 Zino vakaava neshu-ḥgu kwažo, vakaṭanga mumje nomumje kutaura kwaari, aciti: Ishe, ndini here? 23 Akapindura, akati: Waisa ruvoko neni mundiro, ndiye ucandipandukira. 24 Mjanakomana womunhu ucaenda hake, sezažakanyorwa pamsoro pake; asi unenhamo uyo, Mjanakomana womunhu waanopandukirwa naye; zaiva nani kumunhu uyu kana asina-kuberekwa. 25 Zino Judasi, uyo wakamupandukira, akapindura, akati: Rabi, ndini here? Akati kwaari: Ndizo zawataura. 26 Vakati vodya, Jesu akatora ciŋgwa, akaciropafadza, akacimedura, ndokupa vadzidzi uake, aciti kwavari: Torai, mudye; ici ndiwo muviri wanju. 27 Akatora mukombe, akavonja, akavapa, aciti: Inwai mose pauri. 28 Nokuti ici iropa ranju resungano it̄a, rakadfururirwa vazhinji kuti vakaŋganvirwe zivi. 29 Asi ndinoti kwamuri: Handicatongonwi ze zibereko zomuzambiringa, kušikira zuua iro randicazonwa naro nemi, zava zit̄a, muvuushe bgaBaba vanju.

* Mari inenje pondo nhatu necumi.

30 Zino vakati vaimba rwiyo, vaka-buda vakaenda kugomo reMiorivi.

Jesu unovudza Petro kuti ucamuramba

(Mar. 14. 27-31; Ruka 22. 31-34;

Joh. 13. 36-38.)

31 Zino Jesu wakati kwavari: Imi mose mucagumburwa kwandiri vusiku bguno; nokuti kwakanyorwa, kucinzi: Ndicarova mufudzi, namakwai eboka acaparadzwa. 32 Asi kana ndamutswa, ndicakutungamirirai Garirea. 33 Zino Petro wakapindura, akati kwaari: Kana vose vakagumburwa kwamuri, ini handingatongogumburwi. 34 Jesu aka-ti kwaari: Zirokwažo ndinoti kwauri, kuti vusiku bguno, jongwe risati rarira, ucandiramba katatu. 35 Petro akati kwaari: Kunyanje ndikafanira kufa nemi, handingatongokurambiyi ini. Vadzidzi vose vakaſaro vo.

Jesu muGetsemani.

(Mar. 14. 32-42; Ruka 22. 39-46.)

36 Zino Jesu wakaſika navo panzimbo-inonzi Getsemani, akati kuvaldzidzi: Garai pano, ini ndicaenda kundonye-ŋgetera uko. 37 Akatora Petro navana-komana vaZebedi uaviri, akatanja kuva neshunju nokudumbirwa. 38 Akati kwavari: Mjeya wanju uneshunju kwažo, kušikira pakufa; garai pano, murinde nemi. 39 Akapfvura mberi zishomanene, akawira pasi neciso cake, akanyengetera, aciti: Baba vanju, kana zicibvira, mukombe uyu ḥgaupfuvure kwandiri; kunyanje zakaſaro kurege kuva kuda kwangu, asi kuda kwenyu. 40 Akaenda kuvaldzidzi, akavawana vavata; akati kunaPetro: Makaŋga musi-ŋgagoni seiko kurinda nenī ḥguva imje cete? 41 Rindai, munyengetere, kuti murege kupinda mukuidzwa; mjeya unoda hawo, asi nyama haine-simba. 42 Akaenda ze rwecipiri, akanyengetera, aciti: Baba vanju, kana mukombe uyu usiŋgagoni kupfvura ndisiŋgaunwi, kuda kwenyu ḥgakuitwe. 43 Akaenda ze, akavawana vavata; nokuti meso avo akaŋga abatwa nehope. 44 Akavasiya ze, akandonyengetera rwecitatu, acitura ze mashoko iwayo 45 Zino akaenda kuvaldzidzi, akati kwavari: Civatai henu, muzorore; tarirai, ḥguva yaſika, Mjanakomana womunhu woiswa mumauoko avatadzi. 46 Simukai, tiende; tarirai, wondiisa kwavari wava pedyo.

Kusungwa kwaJesu.

(Mar. 14. 43-50; Ruka 22. 47-53;
Joh. 18. 1-11.)

47 Acataura, tarira Judasi, mumje wawanegumi navauiri, akašika, aravanhу vazhinji-zhinji vakabata minondo, netšimbo, vacibva kuvarista navakuру navakuru vavanhu. 48 Zino iye, wakamupandukira, wakanja avapa ciratidzo, aciti: Uyo wandicaseta, ndiye; mumubate. 49 Pakarepo akašika kunaJesu, akati: Kwaziwai, Rabi! Akamušeta zikuru. 50 Jesu akati kwaari: Šamjari, ita zawavinga. Ipapo vakanuya, vakaisa mavoko kunaJesu, vakamubata. 51 Zino tarira, mumje wavaiva naJesu, akatambanudza ruvoko rwake, akavomora munondo wake, akatema muranda womuprista mukuru, akagura nzeue yake. 52 Zino Jesu akati kwaari: Dzosera munondo wako mumuhara wawo, nokuti voše vanobata munondo, vacasa nomunondo. 53 Unofunga here kuti handigoni kukumbira kunaBaba vanju, vakandipa ikozino vatumja vanopfuvura mapoka makuru-kuru anegumi namaviri? 54 Magwaro angagoitika seiko, anoti zinofanira kuitwa kudaro? 55 Neñguva iyo Jesu akati kuvanhu vazhinji: Mañuda neminondo netšimbo kuzondibata sendiri gororo here? Ndaigara mutembere mazuva ose, ndicididzisa, mukasandibata. 56 Asi izi zose zaitwa kuti magwaro avaprofita aitike. Zino vadzidzi voše vakamusiya, vakaniza.

Jesu pamberi paKayafasi navakuru.

(Mar. 14. 53-65; Ruka 22. 63-71;
Joh. 18. 12-27.)

57 Avо, vakanja babata Jesu, vakamusia kunaKayafasi, muprista mukuru, apo pakanga pavuñgana vanyori navakuru. 58 Asi Petro wakamutevera ari kure, kušikira paruvazhe rwomuprista mukuru, akapinda mukati, akašaga navatariri kuzovona kupera *kwažo*. 59 Zino vaprista vakuru namakurukota ose vakatšaka vuçapupu bgenhemä kuti vapomere Jesu, vamuñuraye; 60 asi havana-kuwana, kunyanje zapupu zizhinji zenhemä zakavuya. Pashure ziviri zakašika, zikati: 61 Munhu uyu wakati: Ndinogona kuputsa tembere yaMjari, ndikaiuaka ze namazuva matatu. 62 Zino muprista mukuru akasimuka, akati kwaari: Haupinduri

cinhu here? Cinyiko ici cavanoku-pomedzera? 63 Asi Jesu wakaramba anyerere. Muprista mukuru akati kwaari: Ndinokupikisa naMjari mupenyu, kuti utiuudze kana uri Kristu, Mjanakomana waMjari. 64 Jesu akati kwaari: Ndizo zawataura; asi ndinoti kwamuri: Kubva zino mucavona Mjanakomana womunhu agere kurudyi rwsimba, aciuuya namakore okudenga. 65 Ipapo muprista mukuru akabvarura ħnuvo dzake, akati: Wamhura Mjari! Ticatšakireiko zapupu? Tarirai, manzwa zino kumhura kwake. 66 Munoti kudiniko? Vakapindura, vakanzi: Uno-fanira kufa. 67 Zino vakamupfira mate paciso, vakamurova netsiva, vamje noruvoko, 68 vaciti: Profita, iwe Kristu, kuti ndiani wakurova.

Kuramba kwaPetro.

(Mar. 14. 66-72; Ruka 22. 54-62
Joh. 18. 16-18, 25-27.)

69 Petro wakanja agere panze paruvazhe. Zino mushandiri akavuya kwaari, akati: Newe vo wakanja unaJesu weGarirea. 70 Asi iye wakaramba pamberi pavose, aciti: Handiziui zaunoreva. 71 Zino wakati abuda pasuuo, mumje mushandiri akamutona, akati kunavaiva'po: Uyu munhu wakanja anajesu weNazareta. 72 Akaramba ze nokupika, aciti: Handimuziui munhu uyu. 73 Cava cinguva vakanja vamire'po vakavuya, vaciti kunaPetro: Zirokwažo, newe vo uri *mumje* wawo, nokuti kutaura kwako kunokuziuisa. 74 Zino wakatanga kutuka nokupika, aciti: Handimuziui munhu uyu. Pakarepo jongwe rikarira. 75 Ipapo Petro akaranjarira shoko rakanja rarebga naJesu, rokuti: Jongwe risati rarira, ucandiramba katatu. Ipapo akabuda panze, akandocema zikuru.

Jesu unoiswa kunaPirato.

(Mar. 15. 1; Ruka 23. 1; Joh. 18. 28.)

27 1 Ava mañgwana, vaprista vakuru voše navakuru vavanhu vakarangana pamsoro paJesu kuti vamuñuraye; 2 vakamusunga, vakaenda naye, vakamusia kunaPirato, mušati.

Judasi unoživuraya.

(Mañasa 1. 16-19.)

3 Zino Judasi, uyo wakamupandukira, wakati aciuona kuti watongerwa kufa, ndokuzidya mjoyo, akadzosera masi-

rveri aya anamakumi matatu kuvalista vakuru navakuru, 4 aciti: Ndatadza, ndapandukira ropa risinemhoşa. Uakati: Tinemhaka yeiko nazō? Imhaka yako. 5 Akakandira pasi masirveri mutembere; akabva, akaenda ndokuzisungirira. 6 Uaprista vakuru vakatora masirveri, vakati: Hazina-kufanira kuti tiaise mucivigiro cemari, zauri mutengo weropa. 7 Uakarangana, vakatenja nawo munda womuvumbi wehari, kuzoviga'po uatorwa. 8 Naizoço munda uyo wakanzi munda weropa kuşikira zuva ranhasi. 9 Zino zakarebga nomuprofita Jeremia zaka-
itika, zinoti:

Uakatora masirveri anamakumi ma-
tatu,

Mutengo waiye wakatarirwa mu-
tenjo,

Uyo wakatarwa navana valIsraeri;

10 Uakatenja nawo munda womuvu-
mbi wehari,

Sezandakarairwa naShe.

Jesu pamberi paPirato.

(Mar. 15. 1-20; Ruka 23. 1-25;
Joh. 18. 29-19. 16.)

11 Zino Jesu wakamira pamberi po-
mubati, mubati akamubvunza, akati:
Ndiwe mambo wavaJuda here? Jesu
akati kwaari: Ndizo zamataura. 12 Asi
wakati acipomerwa mhoşa navaprista
vakuru navakuru, haana-kupindura
cinhu. 13 Zino Pirato akati kwaari:
Haunzwi zinhu zizhinji zavanoku-
pomedzera here? 14 Asi haana-
kuvalista, kunyanje neshoko rimje
cete, mubati akashamiswa kwaço-kwaço
nazō. 15 Zino, pamutambo mubati
waisisunungurira vanhu vazhinji mu-
sungwa mumije, wavanenje vaida.
16 Nenguva iyo vaiva nomusungwa
wakakurumbira, wainzi Barabasi.
17 Naizoço wakati vavungana, Pirato
akati kwavari: Munoda kuti ndikusun-
nungurirei aniko? Barabasi, kana Jesu,
unionzi Kristu? 18 Nokuti wakanja
aciziva kuti vakanga vamuisa kwaari
negodo. 19 Zino wakati agere pacigar
cokutonga, mukadzi wake akatumira
kwaari, aciti: Usava nemhaka nomunhu
uyo wakarurama; nokuti ndakata-
mbudzika zikuru nhasi pakurota nokuda
kwake. 20 Uaprista vakuru navakuru
vakagombedzera vanhu vazhinji kuti
vakumbire Barabasi, Jesu avurawe.

21 Mubatu akapindura, akati kwavari:
Munoda kuti ndikusunungurirei aniko
kunaivavo vaviri? Uakati: Barabasi.
22 Pirato akati kwavari: Ndicagoiteiko
naJesu, unionzi Kristu? Uose uakati
kwaari: Ngaaoverwe pamucinjikwa.
23 Iye akati: Cakaipa caakagoita nde-
ceiko? Uakanyanya kusandidzira, ua-
citi: Ngaaoverwe pamucinjikwa!
24 Zino Pirato, aciuona kuti haziba-
tsiri, asi kuti pomuka bope, wakatora
mvura, akashamba mavoko ake pamberi
pavanhu vazhinji, aciti: Handinemhaka
neropa romunhu uyu wakarurama;
mhaka yenyu! 25 Vanhu uose uaka-
pindura, uakati: Ropa rake ngarive
pamsoro pedu napavana vedu. 26 Zino
akavasunungurira Barabasi, asi Jesu
wakamurovesa kwazo, akamuisa kwa-
vari, kuti arouverwe pamucinjikwa.

Jesu unodadirwa navarwi.

(Mar. 15. 16-20; Joh. 19. 2, 3.)

27 Zino varwi bomubati vakaisa Jesu
mumba momubati, hondo yose ika-
vunganira kwaari. 28 Uakamubvisa
nguuo dzake, vakamufukidza nguuo
tšuku; 29 uakaruka korona yeminzwa,
ndokuiisa pamusoro wake; norutsanga
muruvoko rwake rworudyi; vakafugama
pamberi pake, vakamuseka, uaciti:
Kwaziwai, Mambo wavaJuda! 30 Ua-
kamupfira mate, vakatora rutsanga, va-
karamba vacimurova musoro. 31 Ua-
kati vamuseka, uakamubvisa nguuo
tšuku, vakamupfekedza nguuo dzake,
uakenda naye kundomurovera pamuci-
njikwa.

Jesu unoroverwa pamucinjikwa.

(Mar. 15. 21-41; Ruka 23. 26-49;
(Joh. 19. 17-37.)

32 Uakati vacibuda, uakawana munhu
weKurini, wainzi Simoni; uakamuma-
nikidza iye kuti atakure mucinjikwa
wake. 33 Uakati vasika panzimbo
inonzi Gorgota, ndokuti nžimbo yede-
henya, 34 uakamupa waini yakavenja-
niswa nenduru, kuti anwe; asi wakati
aravira, akaramba kunwa. 35 Uakati
uamurovera pamucinjikwa, uakagovana
nguuo dzake pakati pavo, vacikanda
mijenya, [kuti zakarebga nomuprofita
ziitike, zinoti: Uakagovana nguuo dza-
ngu pakati pavo, uakakanda mijenya pa-
msoro pezokufuka žangu.] 36 Uaka-
gara, uakamurinda'po. 37 Uakaisa pa-

msoro pomusoro wake rugwaro rwe-mhoşa yake, *rwokuti*: UYU NDIJESU MAMBO WAUAJUDA. 38 Uakarovera pamje cete naye makororo maviri, mumje kurudyi, mumje kuru-boshwe. 39 Uakaŋga vacipfuvura, vakamutuka, vacidzuŋgudza misoro yavo, 40 vaciti: Iwe wokuputsa tembere, nokuiuaka ze namazuva matatu, ciziponesa. Kana uri Mjanakomana waMjari, buruka pamucinjikwa. 41 Saizozo vaprista vakuru, navanyori navakuru, vakamuseka, vaciti: 42 Wakaponesa vamje; haagoni kuziponesa! Ndiye Mambo wawaIsraeri! Ngaa-Suruke zino pamucinjikwa, titende kwaari. 43 Waivimba naMjari; ngaa-cimusunungura zino pamucinjikwa, kana acimuda; nokuti wakati: Ndiri Mjanakomana waMjari. 44 Namakororo akaŋga arouverwa pamucinjikwa pamje cete naye, akamuzidza saizozo. 45 Zino kubva paŋguua yecitanhatu kušikira paŋguua yepfumbamje, rima rakava'po panyika yose. 46 Neŋguua inenje yepfumbamje, Jesu akadana nenzwi guru, aciti: Eri, Eri, rama sabaktani? Ndokuti: Mjari waŋgu, Mjari waŋgu, mandisiyireiko? 47 Uamje vakanga vamire'po, vacizinzwa, vakanati: Uyo unodana Eria. 48 Pakarepo mumje wavo wakamhanya, akatora cipanje, akacizadza nevinega, ndokuciisa parutsaŋga, akamunwisa. 49 Uamje vakanati: Regai, timbovona kana Eria acizouuya kumuponesa. 50 Zino Jesu akadanidzira ze nenzwi guru, akarega mneya wake. 51 Ipoto tarira, cidzitiro cetembere cakabvaruka napakati, kubva kumsoro kušikira pasi; nyika ikadenjenyeka, mabge akatsemuka; 52 mabgiro akazaruka, nemitumbu mizhinji yauatſene, vakanga uavete, yakamutswa; 53 vakabuda pamabgiro, iye amuka, vakapinda muguta džene, vakavonekwa navazhinji. 54 Zino mukuru wezana, navairinda Jesu naye, vakanati vaciuona kudenjenyeka kwenyika, nezakaitwa, vakatyā ţikuru, vakanati: Ţirokwazo uyu wakanja ari Mjanakomana waMjari. 55 Uakadzi vazhinji vakanga vari'po, vakatarira vari kure, vakanga vatevera Jesu, vacibva Garirea vacimushandira. 56 Pakati pavoo kwakanja kunaMaria Magdarene, naMaria mai vaJakobo naJose, namai vavanakomana vaZebedi.

Kuvigwa kwafesu.

(Mar. 15. 42-47; Ruka 23. 50-56; Joh. 19. 38-42.)

57 Zino ava madeko kukaſika mumje mufumi weArimatea, wainzi Josefa, wakanja ari mudzidzi waJesu amene, 58 akaenda kunaPirato, akakumbira mutumbu waJesu. Pirato akaraira kuti apiwe. 59 Josefa akatora mutumbu, akauputira nomuceka mucena, 60 akauviga mubgiro bgake bgutſa, bgaakanga acera pabge; akakungrusira ibge guru pamuromo wobgiro, akabva. 61 Maria Magdarene, nomumje Maria, vakanga vari'po vagere vakatarisana nobgiro.

62 Fume maŋgwana—ndiro zuva rai-tevera zuva roKugadzirira—vaprista vakuru navaFarise vakavungana kuna-Pirato, 63 vakanati: Ishe, tinorangerira kuti munyenjeri uyu, aciri mupenyu, vakanati: Mazuva matatu apfuvura, ndicamuka. 64 Saka rairai kuti bgiro bgucengetwe kušikira pazuva retatu, kuti vadzidzi varege kubuya kumuba, vagoti kuanhu: Wakamutswa kuvakafa; kurashika kwokupedzisira kukazopfuvura kwokutanga. 65 Pirato akati kwavari: Imi munavarindi; endai, mubgucengete sezamunoziwa. 66 Uakaenda, vakando-cengeta bgiro, vakaisa ciratidzo cokusimbisa pabge, varindi vanavo.

Kumuka kwafesu, nokuziratidza kwake.

(Mar. 16. 1-8; Ruka 24. 1-49; Joh. 20. 1-23.)

28 1 Nokupera kwesabata, kwo-edza, *nomusi* wokutanja weviki, Maria Magdarene, nomumje Maria, vakavuya kuzovona bgiro. 2 Zino kukava'po kudenjenyeka kukuru kwenyika, nokuti mutumiňa waShe wakaburuka kudjenja, akavuya, akakungrusa ibge, ndokugara pamsoro paro. 3 Kuvonekwa kwake kwakanja kwa-kaita semheni, nezokufuka ţake zaiva zicena secando. 4 Zino varindi vaka-dedera vacimutya, vakanita savakafa. 5 Zino mutumiňa akapindura, akati kuvakadzi: Musatya imi, nokuti ndinoziwa kuti munotšaka Jesu, wakanja akaroverwa pamucinjikwa. 6 Haa'po pano, nckuti wakamuka, sezaakareva. Uuyai, muvone pakanga pauete Ishe. 7 Kurumidzai muende mundouudza vadzidzi vake, kuti wakamuka kuvakafa; tarirai unokutungamirirai Garirea,

mucandomuvona'po. Tarirai, ndakuudzai. 8 Zino vakakurumidza kubva pabgiro, vacitya nokufara zikuru, vaka-mhanyira kundouudza vadzidzi vake. 9 Zino tarira, Jesu wakasongana nauo, akati: Kwaziwai! Uakavuya, vakabata tsoka dzake, vakanunamata. 10 Zino Jesu akati kwavari: Musatya, endai mundouudza hama dzangu, kuti vaende Garirea, vagondivona'ko.

11 Zino vacirimunzira, vamje varindi vakašika muguta, vakaudza vaprista vakuru zose zakaitwa. 12 Uakati vauungana navakuru, vakarangana, vakapa uarwi mari zhini, 13 vaciti: Taurai inuciti: Vadzidzi vake vakanuya vusiku vakanuba, isu tivete. 14 Kana zikanzwika nomubati, ticamutendisa, imi

murege kusundirwa mhoşa. 15 Zino vakatora mari, vakaita sežavakadzidziswa, shoko iri rikaparidzirwa pakati paUJuda, kušikira zuva ranhasi.

16 Zino vadzidzi vanegumi nomumje vakaenda Garirea, kugomo ravakairwa naJesu. 17 Uakati vacimuvona, vakanunamata, asi vamje vakanunuuta. 18 Ipapo Jesu wakašika, aka-taura kwavari, akati: Ndakapiwa simba rose kudenja napanyika. 19 Endai naizožo, mudzidzise marudzi ose, muvabapatidze muzita rađaba, nero-Mjanakomana, neroMjeya Mutšene; 20 muvadzidzise kucengeta zose žandakakurairai imi; tarirai, ndinemi mazuua ose, kušikira pakuguma kwenyika.

EVANJERI YAKANYORWA NAMARKO

Johane Mubapatidzi.

(Mat. 3. 1-12; Ruka 3. 1-20; Joh. 1. 6-8, 19-38.)

- 1** I Kutanga kweEvangeri yaJesu Kristu, Mjanakomana wa-Mjari.
2 Sezazakanyorwa mumuprofita Isaya, žicinzi:
 Tarira, ndinotuma munyai wanju pamberi pako,
 Ucakunatsira nzira yako;
3 Inzwi rounodana murenje,
 Gadzirai nzira yaShe,
 Ruramisai migwagwa yake.
4 Johane wakanuya acibapatidza murenje, aciparidza rubapatidzo rwokutendevuka vakananganvirwe živi. 5 Nyika yose yeJudea, naveJerusarema vose vakanufira kwaari, vakanubapatidza naye murwizi rwajordani, vacizirevurura živo žavo. 6 Johane wakanja akapfeka ňguvo yamakushe ekamera, nebanhire reganda mucivuno cake; waidya mhashu novuci bgesango. 7 Akaparidza, aciti: Shure kwanju kunovuya mumje unesimba kupfuurenri, wandisino-kufanira kukotama kuti ndisunungure rukanda rwe-shangu dzake. 8 Ini ndakubapatidzai nemvura, asi iye ucakubapatidzai no-Mjeya Mutšene.

Kubapatidzwa kwafjesu.

(Mat. 3. 13-17; Ruka 3. 21, 22.)

- 9 Namazuua iwayo Jesu wakabva Nazareta muGarirea, akabapatidzwa naJohane muJordani. 10 Pakarepo acibufa mumvura, akavona deňga ricizarurwa, noMjeya ucisurukira pamsoro pake senjiva; 11 inzwi rikabva kudenja, riciti: Ndiwe Mjanakomana wanju unodikanwa, ndinokufarira.

Kuidzwa kwafjesu.

(Mat. 4. 1-11; Ruka 4. 1-13.)

- 12 Pakarepo Mjeya wakanufudisira kurenje; 13 akava murenje mazuua makumi manna, aciidzwa na Satani; wakanja ari kuzikara, vatumja vakanumshumira.

Jesu unodana vadzidzi vokutanya.

(Mat. 4. 12-22; Ruka 5. 1-11.)

- 14 Johane wakati asungwa, Jesu akašika Garirea, aciparidza Evangeri ya-Mjari, 15 aciti: Iguva yazad ziswa, ushe bgaMjari bgaswedera pedyo; tendevukai, mutende Evangeri.

- 16 Wakati acifamba pagungwa re Garirea, akavona Simoni, naAndrea, m unujuna waSimoni, vacikandira vutav-

mugungwa, nokuti vakanga vari vabati uehove. 17 Jesu akati kwavari: Ndite verei, kuti ndikuitei vabati vavanhу. 18 Uakasiya vutava bgavo pakarepo, vakamutevera. 19 Wakati apfuvura zishoma, akavona Jakobo, *mjanakomana waZebedi*, naJohane munujuna wake, vacigadzira vutava mugwa. 20 Aka vadana pakarepo, vakasiya baba vavo Zebedi mugwa navaranda, vakamutevera.

Jesu unoporesa munhu waiva nomjeya wakaipa paKapernaume.

(Ruka 4. 31-37.)

21 Uakapinda Kapernaume; pakarepo nomusi wesabata akapinda musinagoge, akadzidzisa. 22 Uakashamiswa noku dzidzisa kwake, nokuti wakavadzidzisa somunhu unesimba, asingaiti savanyori. 23 Zino musinagoge rauomakanja munomunhu wakanja anomjeya wetshina, wakadanidzira, 24 aciti: Tinemhaka yeiko nemi, Jesu weNazarea? Mauuya kuzotiparadza kanhi? Ndinokuzibai kuti ndimi ani; *muri Mutṣene waMjari*. 25 Zino Jesu akamuraira, akati: Nyarara, ubude kwaari! 26 Mjeya wetshina ukamubvundisa, ndokudanidzira nenzwi guru, ndokubuda kwaari. 27 Uakatyazikuru vose, nokudaro vakaita nyaya, vaciti: Cinyiko ici? Kudzidzisa kutsha kunesimba! Unoraira kunyanje nemjeya yetshina ikamuterera. 28 Pakarepo mukurumbira wake ukanzwika panyika yose yakapoteredza yeGarirea.

Jesu unoporesa mai vomukadzi waPetro, navamye.

(Mat. 8. 14-17; Ruka 4. 38-44.)

29 Pakarepo vakanzi vacibva musinagoge, vakapinda mumba maSimoni naAndrea, Jakobo naJohane vanavo. 30 Mai vomukadzi waSimoni vakanja vavete vacirwara nefiviri; pakarepo vakanvudza izozo. 31 Akaenda, aka vabata noruvoko, akavamutsa; fiviri ikavarega, vakavashandira.

32 Madekwana, zuva ravira, vakanza kwaari vose vakanja vacirwadziwa, navakanja vakanbatwa nemjeya yakaipa. 33 Guta rose rakanja ravurunganu paniukova. 34 Akaporesa vazhinji vakanja vacirwadziwa namarudzi ehosha, akabudisa mjeya yakaipa mizhinji; asi vakanja asingatenderi mjeya yakaipa kutaura, nokuti vakanja icimuziva.

35 Manqwanani kucinerima, waka-

muka akabufa, akaenda kunzimbo murenje, akandonyengetera'po. 36 Simoni, navakanja vanaye, vakamutevera. 37 Uakamuwana, vakanzi kwaari: Vose vanokutšakai. 38 Akati kwavari: Ngatiende kumje kumisha iri pedyo, kuti ndindoparidza ikoko vo, nokuti ndizo zandakavuyira. 39 Akaenda, akaparidza mumasinagoge avo paGarirea rose acibufisa mjeya yakaipa.

Jesu unoporesa munhu unamaperembudzi.

(Mat. 8. 2-4; Ruka 5. 12-14.)

40 Zino munhu unamaperembudzi akavuya kwaari, akakumbira zikuru kwaari, ndokufugama pamberi pake, akati kwaari: Kana mucida, munogona kundinatsa. 41 Akamunzwira ngoni, akatambanudza ruvoko rwake, akamubata, akati kwaari: Ndinoda, cinatswa. 42 Pakarepo maperembudzi akabva kwaari, akanatswa. 43 Zino akamuraira kwazo, akamuendisa pakarepo. 44 Aka ti kwaari: Cenjera kuti urege kuvvudza munhu cinhu; asi enda uziratidze kumuprista, ubayire pamsoro pokunatswa kwako zakarairwa naMosesi, cive capupu kwavari. 45 Asi iye wakabuda, akatanga kuzivudza vanhu vazhinji, nokuparidzira shoko *iro*, nokudaro Jesu vakanja asingagoni kupinda muguta pacena, asi vakanja ari kunze panzimbo murenje; vakavuya kwaari vacibva kumativi ose.

Jesu unoporesa munhu wakafa mitezo.

(Mat. 9. 1-8; Ruka 5. 17-26.)

2 1 Kwakati mazuva apfuvura, akapinda ze Kapernaume; *vahu* vakanza kuti uri mumba. 2 Uazhinji vakavunjana nokudaro vakan shiwa nzimbo, kunyanje pamukova; akavataurira shoko. 3 Uakavuya vakanza kwaari munhu vakanja akafa mitezo, akatakurwa *navanhu* vanna. 4 Zino vakanzi vasingagoni kuswedera kwaari nokuda kwavazhinji, vakazarura denga paakanja ari; vakanzi variputsa, vakaburusa nhovo, pakanga pavete munhu vakanja akafa mitezo; 5 Jesu vakanzi acivona kutenda kwavo, akati kunowakanja akafa mitezo: Mjana, wakanjanvirwa zibi zako. 6 Zino vamje vanyori vakanja vagere'mo, vakan funga mumjoyo yavo, vaciti: 7 Uyu unorevereiko kudaro? Unomhura *Mjari*; ndianiko unogona kukanjanwira

zivi, asi mumje cete, ndiye Mjari? 8 Pakarepo Jesu aciziva mumjeya make kuti vanofunga kudaro mumjoyo yavo, akati kwavari: Munofungireiko zinhu iži mumjoyo yenu? 9 Cinyiko cakareruka, kuti kunowakafa mitezo: Wakanganwirwa zivi žako, kana kuti: Simuka, tora nhovo dzako, ufambe? 10 Asi kuti muzive kuti Mjanakomana womunhu unesimba panyika roku-kanjanwira zivi, (akati kumunhu wakanja akafa mitezo:) 11 Ndinoti kwauri: Simuka, tora nhovo dzako, uende kumba kwako! 12 Pakarepo akasimuka, akatora nhovo, ndokubuda pamberi pavoo voose; naižozo voose vakan-shamiswa, vakarumbidza Mjari, vaciti: Hatina-kumbovona zakadai.

Kudanwa kwaRevi.

(Mat. 9. 9-13; Ruka 5. 27-32.)

13 Wakabuda ze akaenda kugungwa; vazhinji voose vakavuya kwaari, aka-vadzidzisa. 14 Wakati acipfuvura, akavona Revi, mjanakomana waArfeo, agere panoteresa, akati kwaari: Ndite vere. Akasimuka, akamutevera. 15 Zino wakati agere pakudya mumba make, uateresi vazhinji navatadzi vakagara naJesu navadzidzi vake; nokuti wakanja vari vazhinji vaimutevera. 16 Zino uanyori navaFarise wakati vacimuvona acidya navatadzi navateresi, wakati kuvadzidzi vake: *Mudzidzisi* unodyireiko navateresi navatadzi? 17 Jesu wakati acižinzwa, akati kwavari: Uasi-ŋgarwari havatsaki ḥanga, asi vanorwara; handina-kuvuya kuzodana vakarurama, asi vatadzi.

Kuzinyima žokudya.

(Mat. 9. 14-17; Ruka 5. 33-39.)

18 Vadzidzi vaJohane navaFarise wakanja vacižinyima žokudya; vakavuya wakati kwaari: Vadzidzi vaJohane navadzidzi vavaFarise vanozinyimireiko žokudya, asi vadzidzi uenyo havazinyimi neiko? 19 Jesu akati kwavari: Shamjari dzecikomba dzingazinyima žokudya seiko ciciri kwavari? Havaŋga-žinyimi žokudya cikomba ciciri kwavari. 20 Asi mazuua acašika, acazobviswa cikomba kwavari; zino nenguva iyo vacazinyima žokudya. 21 Hakunomunhu unosonera ciremo citša paŋguuo yakasakara, nokuti ciremo citša cinobvura ŋguuo yakasakara, uuri rikanyanya. 22 Hakunomunhu unodira waini itša

muhombodo tsaru; nokuti waini inoparusa hombodo, waini nehombodo źikafa; asi waini itša inodirwa muhombodo itša.

Jesu Ishe weSabata.

(Mat. 12. 1-8; Ruka 6. 1-5.)

23 Kwakati nomusi wesabata, acifamba napakati peminda, vadzidzi vake vakatanga kutanha hura vacifamba. 24 UaFarise wakati kwaari: Tarirai, vanoitireiko ſisina-kutenderwa nomusi wesabata? 25 Akati kwavari: Hamunkurava here Žakaitwa naDavidi, musi waakanja ashaiwa, azya, iye navakanja vanaye? 26 Kutu wakapinda mumba maMjari, Abiatari ari muprista mukuru, akadya Žingwa Žokuratidza Žakanja ſisina-kutenderwa kudyiwa, asi navaprista uoga, akapa vo vaiva naye? 27 Akati kwavari: Sabata yakaitirwa munhu, munhu haana-kuitirwa sabata; 28 naižozo Mjanakomana womunhu ndiye Ishe wesabata vo.

Jesu unoporesa munhu waiva noruvoko rwakawonyana.

(Mat. 12. 9-14; Ruka 6. 6-11.)

3 1 Wakapinda ze musinagoge; zino kwakanja kunomunhu wakanja anoruvoko rwakawonyana. 2 Uakamutarisisa *kuwona* kana arŋamu-poresa nomusi wesabata; kuti uamupomere mhoša. 3 Zino akati kumunhu wakanja anoruvoko rwakawonyana: Simuka pakati *pavo!* 4 Akati kwavari: Žakatenderwa here nesabata kuita Žakanaka kana Žakaipa, kuponesa munhu kana kuvuraya? Uakanyarara. 5 Zino wakati aringga-ringa acivatarira nokutsamja, aneshunju nokuda kwokuwoma kwemjoyo yavo, akati kumunhu: Tambanudza ruvoko rwako. Akarutambanudza, ruvoko rwake rukavandudza. 6 Zino vaFarise wakati uabuda, vakandorangana pakarepo navaHerode pamsoro pake kuti vanjgamuvuraya sei.

Jesu unoporesa vazhinji.

(Mat. 12. 15-16; Ruka 6. 17-19.)

7 Zino Jesu wakaenda navadzidzi vake kugungwa; vanhu vazhinji-zhinji uamutevera vacibva Garirea; nokuJudea, 8 neJerusarema, neIdumea, nemhiri kwaJoridani, nokunyikayeTireneSidoni, vanhu vazhinji-zhinji wakati vanzwa Žaanoita, vakavuya kwaari. 9 Akavudza vadzidzi vake kuti kagwa kamugarire

nokuda kwavazhinji, kuti varege kumumanikidza. 10 Nokuti wakanga aporesa uazhinji; naizozo voce vakanja vanamarwere uakamumanikidza, kuti vainunyangate. 11 Nemjeya yetšina yakati kana yamucona, yaiwira pasi pamberi pake, ikadanidzira iciti: Ndiwe Mjana-komana waMjari! 12 Akairaira zikuru kuti irege kumuviisa pacena.

Jesu unodana vadzidzi vake.

(Mat. 10. 1-4; Ruka 6. 12-16.)

13 Zino wakakwira mugomo akadana uaakanja acida, vakavuya kwaari. 14 Akagadza vanegumi nauaviri kuti vagare naye, avatume kuti vaparidze, 15 vuye baue nesimba rokubudisa mnejya yakaipa. 16 Akatumidza Simoni zita rintonzi Petro, 17 naJakobo, *mjanakomana waZebedi*, naJohane, munujuna wajakobo; akavatumidza iwo mazita anonzi Boanergesi, ndokuti vanakomana vokutinhira; 18 naAndrea, naFiripo, naBartoromeo, naTomasi, naJakobo *mjanakomana waArfeo*, naTadeo, naSimoni muKanani, 19 naJudasi Iskarioti wakamupandukira vo.

Kumhura Mjeya Mutšene.

(Mat. 12. 22-32; Ruka 11. 14-20.)

Zino wakapinda mumba; 20 uazhinji vakavungana ze, nokudaro vakanja vasingagoni kunyanje kudya cingwa. 21 Vanhu vokwake vakati vacizinzwu, vakabuda kuzomubata, nokuti vakati: Unopenja. 22 Navanyori vakanja vaguruka vacibva Jerusarema, vakati: UnaBeerzeburi, unobudisa mnejya yakaipa nomucinda wemjeya yakaipa. 23 Zino akavadanira kwaari, akati kwavari nemifananidzo: Satani unjgabudisa Satani seiko? 24 Kana vushe bgucižipesanisa, vushe ubgo habgunjagoni kumira. 25 Kana imba icizipesanisa, imba iyo hainjagoni kumira. 26 Kana Satani acizimukira, akazipesanisa, haangagoni kumira, asi unopera. 27 Hakunomunhu ungapinda mumba mounesimba, akatora nhumbi dzake, asati ambosunga unesimba; zino ungaparadza imba yake. 28 Zirokwazo ndinoti kwamuri, vanakomana uavanhu vacakanjanvirwa zivi zose, nokunhura kwose kwavanomhura Mjari nako; 29 asi aninani wamhura Mjeya Mutšene, haangakanjanvirwi nokuirngaperi, asi unemhoşa yecivi cisiŋgapesi. 30 Nokuti vakati: Unomjeya wetšina.

Uukanja naJesu.

(Mat. 12. 46-50; Ruka 8. 19-21.)

31 Zino mai vake nauanujuna vake vakavuya, vakamira kunze, vakatumira *nhume* kwaari, kumudana. 32 Uazhinji vakanja vagere, vakamukomba, vakati kwaari: Tarirai, mai venyu nauanujuna venyu nehanzadzi dzenyu vari kunze vacikutšakai. 33 Akavapindura, akati: Mai vangu, nauanujuna *vangu ndivanniko?* 34 Zino akaringa-ringa vanhu vakanja vagere, vakamukomba, akati: Tarirai mai vangu nauanujuna *vangu!* 35 Nokuti aninani unoita kuda kwa-Mjari, ndiye munurjuna wangu, nehanzadzi, namai.

Mufananidzo womukushi.

(Mat. 13. 1-23; Ruka 8. 4-15.)

4 1 Zino wakatanga ze kudzidzisa pagungwa; vanhu uazhinji-zhinji vakavunganira kwaari, nokudaro wakapinda mugwa, akagara'mo mu-gungwa; uazhinji voce vakanja vari pedyo negungwa pamhenderekedzo. 2 Akauadzidzisa zizhinji nemifananidzo, akati kwavari pakudzidzisa kwake: 3 Tererai: Mukushi wakabuda kundukusha. 4 Wakati acikusha, dzimje *mbeu* dzakawira panzira; shiri dzikavuya dzikadzida. 5 Dzimje dzakawira parukangarabge, padzakanja dzisinevu zhinji; dzikamera pakarepo, nokuti dzakanja dzisinevu rakadzika; 6 asi zuua rakati rabuda, dzikapiswa; dzikawoma, nokuti dzakanja dzisinomudzi. 7 Dzimje dzakawira muminzwa; minzwa ikamera, ikadzivunga, dzikasabereka zibereko. 8 Dzimje dzakawira muvu rakanaka, dzikabereka zibereko, nokuti dzakakura, dzikawanza; dzikabereka makumi matatu, namakumi matanhatu, nezana. 9 Akati: Unenzeve dzokunzwa, ḥgaanzwe.

10 Wakati ari oga, vakanja vanaye navanegumi nauaviri uakamubunza zemifananidzo. 11 Akati kwavari: Imi makapiwa zakanvanzika zovushe bgamjari, asi kunaava, vari kunze, zose zinoitwa nemifananidzo. 12 Kuti ku-vona uavone, asi varege kuvonesesa, nokunzwa vanzwe, asi varege kunzvisisa, kuti zimje varege kutendeuka, uakanjanvirwe. 13 Zino akati kwavari: Hamuzivi here mufananidzo uyu? Muzciva seiko mifananidzo yose? 14 Muzkushi unokusha shoko. 15 Vari munzira

panokushwa shoko ndivo vanoti kana vanzwa, pakarepo Satani unovuya, ndokubvisa shoko rakakushwa mukati mavo. 16 Navakakushwa parukanga-rabge vakaita saizozo, ndivo vanoti kana vanzwa shoko rakakushwa, vanorigamucira pakarepo nomufaro, 17 asi hauanomudzi mavari, asi ndivo veci-ŋguva ciduku; pashure kana kutambudzika nokubeŋgwa zicivuya nokuda kweshoko, pakarepo vanogumburwa. 18 Uamje vanokushwa muminzwa, ndivo vanonzwa shoko, 19 asi kufunganya kwenyika, nokunyengerwa kwe-fuma, nokuciva zimje, zinopinda, zicivunga shoko, rikashaiwa zibereko. 20 Uakakushwa muvu rakanaka, ndivo vanonzwa shoko, vakarigamucira, vaka-bereka, mumje makumi matatu, mumje makumi matanhatu, mumje zana.

Mufananidzo womjenje.

(Mat. 5. 15, 16; Ruka 8. 16–18; II. 33–36.)

21 Zino wakatikwauari: Mrjenje uri'po kuti uiswe pasi pedenju, kana pasi pomubeda here? Hauzi'po kuti uiswe pacigadziko here? 22 Nokuti hapane-cinhu cakavanzika cisingazouoneswi, hapana-cakavigwa cisingazobudi pace-na. 23 Kana munhu anenzeve dzokunzwa, ŋgaanzwe. 24 Zino akati kwa-vari: Cenjerai zamunonzwa. Ciyo ca-munoyerwa naco, nemi mucayerwa naco; mukawedzerwa. 25 Nokuti unaco uca-piwa, asi usina, ucatorerwa necaanaco.

Kukura kwovushe bgokudenga.

26 Zino akati: Uushe bgaMjari bgakafanana nomunhu unodzara mbeu muvu, 27 akavata, akamuka, vusiku namasikati; mbeu inomera, icikura, iye asingaziui kuti zinoitika sei; 28 ivu rinongobereka haro, pakutanga cipande, pashure hora, pashure ziyo zakakora pahura. 29 Kana zibereko zaibva, pakarepo unoceka nešanga, nokuti kuceka kwašika.

Mufananidzo wembeu yemastarda.

(Mat. 13. 31, 32; Ruka 13. 18, 19.)

30 Zino akati: Uushe bgaMjari ticabgufananidza neiko? Ticabguenzanisira nomufananidzo upiko? 31 Bgakafanana netsanga yemastarda, iyo kana icidzarwa muvu ifuku kumbeu dzose dzapanyika; 32 asi kana yadzarwa, inomera, iciua huru kumirivo yose iciita mataui

makuru, akadaro kuti shiri dzokudenga dzinogara pamumvuri wayo.

33 Akasireva shoko kwavari nemifananidzo mizhinji yakadaro, pavaigona kunzwa napo. 34 Haana-kutura navo kunze kwemifananidzo, asi waidsudzira vadzidzi vake zose vari voga.

Jesu unonyaradza dutu remhepo.

(Mat. 8. 23–27; Ruka 8. 22–25.)

35 Zino nezuua iro, ava madckwana, wakati kwavari: Ijatiyambukire mhiri. 36 Uakasiya vanhu uazhinji, vakaenda naye mugwa akaŋgodaro; mamiye magwa akaŋga aiua naye. 37 Zino dutu guru remhepo rakamuka, mafunju emvura akarova mugwa, rikanja rodo-kuzara. 38 Asì iye wakanga ari mushure megwa avete pamutsago; vakamumutsa, vakaati kwaari: Mudzidzisi, hamunehanya kunyanje tofa here? 39 Akamuka, aka-raira mhepo, akati kugunjwa: Nyarara, ugadzikane! Mhepo ikanyarara, kudzikama kukuru kukava'po. 40 Zino akati kwavari: Munotyreiko kudaro? Hamunokutenda here? 41 Uakatyia nokutya kukuru, vakataurirana vaciti: Ndianiko uyu, nokuti mhepo kunyanje negungwa zinomuterera?

Jesu unobudisa myeya yakaipa yavaGerasa.

(Mat. 8. 28–34; Ruka 8. 26–39.)

5 1 Uakašika mhiri kwegungwa kuniika yavaGerasa. 2 Zino wakati abuda mugwa, pakarepo akasongana nomunhu waiua nomjeya wetšina, acibva kumarinda. 3 Uyo waigara mumarinda; kwakanga kusinomunhu wakanga acagona kumusunja kunyanje neketani. 4 Nokuti kazhinji waisungwa nezisunjo zamakumbo namaketani, asi waidsambura maketani, nokudashura zisunjo; kwakanga kusinomunhu wai-gona kumunyorovesa. 5 Iguva dzose, vusiku namasikati, waigara mumarinda nomumakomo, acidanidzira, aciziceka namabge. 6 Zino wakati aciuna Jesu ari kure, akamhanya, ndokumunamata; 7 akadanidzira nenzwi guru, akati: Ndinemhaka yeiko nemi Jesu, Mjana-komana waMjari Wokumsoro-soro? Ndinokupikirai naMjari kuti murege kunditambudza. 8 Nokuti wakati kwa-vari: Buda pamunhu, iwe mjeja wetšina! 9 Akamubvunza, akati: Zita rako ndianiko? Akati kwaari: Regioni

ndiro zita ranju, nokuti tiri vazhinji. 10 Akakumbira zikuru kwaari kuti arege kuidzinga panyika iyo. 11 Zino kwakanga kuri'po pagomo boka guru renguruve dzakaŋga dzicifura. 12 Iakumbira zikuru kwaari, iciti: Titumirei kunguruve, kuti tindopinda madziri. 13 Akaitendera. Mjeya yetšina ikabuda, ikapinda munjuruve; boka rikamhanyira kumawere kugungwa, dzinenje dzaiva zuru ziviri, dzikafira mugungwa. 14 Uaidzifudza uakatiza, uakandovudza izozo muguta naparuwa. Uakavuya kuzouona zaitwa. 15 Uakavuya kunajesu, uakavona wakanja anemjeya yakaipa agere, apfeka, ari munhu kwaye—iye waiva neregioni; uakaty. 16 Uaya wakanja vazivona, uakarondedzera zaakaitirwa, iye wakanja anemjeya yakaipa, nenguruve vo. 17 Uakatanga kukumbira zikuru kwaari kuti abve munyika yavo. 18 Zino wakati acipinda mugwa, iye waiva nemjeya yakaipa akakumbira zikuru kwaari kuti agare naye. 19 Asi haana-kumutendera, asi wakati kwaari: Enda kumba kwako, kuhamadzako, uvavudze zinhu zikuru zaakaitirwa naShe, napawakaitirwa njoni napo. 20 Akaenda, akataŋga kuparidza munyika yeDekaporizinhu zikuru zaakaitirwa naJesu; uakashamiswa vose.

Jesu unoporesa mukadzi waibuda ropa, vuye unomutsa myamasikana waJairosi.

(Mat. 9. 18-26; Ruka 8. 41-56.)

21 Jesu wakati ayambukira ze mhiri negwa, vanhu vazhinji uakavunjanira kwaari; wakanja ari pagungwa. 22 Mumje wavakuru wesinagoge, wainzi Jairosi, akaſika; akati acimuona, akažiwisira pasi petsoka dzake, 23 akakumbira zikuru kwaari, aciti: Mukunda wangu muduku wotandadza, vuyai, muise mavoko enyu pamsoro pake aporeswe, ararame. 24 Akaenda naye; vanhu vazhinji uakamutevera, vacimumanikidza.

25 Zino mumje mukadzi waiua nokurwara kwokubuda ropa makore anegumi namaviri, 26 wakanja avoneswa nhamo neŋanja zhinji, akapedza zose zaakanga anazo asina-kutongobatsirwa, asi kungonyanyiswa, 27 wakati anzwa zaJesu, akavuya pakati pauanhu vazhiji vaiva mashure, akabata njguvo

yake. 28 Nokuti wakati: Kana ndikabata njguvo yake bedzi, ndicaponeswa. 29 Pakarepo tsime rake reropa rikapxa, akanzwa pamuviri wake kuti waporeswa pakurwara kwake. 30 Pakarepo Jesu wakati aciziua mukati make kuti simba rakabuda kwaari, akatendevuka pakati pauanhu vazhinji, akati: Ndianiko wabata njguvo dzaŋgu? 31 Uazidzi vake uakati kwaari: Munouona vanhu vazhinji vanokumanikidzai, zino munjati seiko: Ndiani wandibata? 32 Zino akaringa-ringga kuti avone wakaita izozo. 33 Mukadzi akaty, akafedera, aciziua zaaitirwa, akavuya, ndokužiwisira pamberi pake, ndokumuudza zirokwažo zose. 34 Akati kwaari: Mukunda, kutenda kwako kwakuponesa; enda norugare, upore pakurwara kwako. 35 Wakati acataura, vamje veimba yomukuru wesinagoge uakaſika, uakati: Mukunda wenyu wafa; mucatambudzireiko Mudzidzisi? 36 Jesu wakati acinzwa shoko rataurwa, akati kumukuru wesinagoge: Usatya, tenda bedzi. 37 Akasatendera munhu kumutevera, asi Petro, naJakobo, naJohane munujuna waJakobo. 38 Uakaſika mumba momukuru wesinagoge; akawana iri mhere-mhere, navanocema zikuru, navanorir. 39 Akapinda, akati kwavari: Munoitireiko mhere-mhere, mucicema? Mjana haana-kufa, asi uvete. 40 Uakamuseka. Akavabudisa vose, akatora baba vomjana namai, navaakanga anavo, akapinda kwakanga kunomjana. 41 Akabata ruvoko rwmjana, akati kwaari: Tarita kumi! ndokuti, kana zicishandurwa, Musikana, ndinoti kwauri: Muka! 42 Pakarepo musikana akasimuka, akafamba; nokuti waiua namakore anegumi namaviri; uakashamiswa nokushama kukuru. 43 Akavaraira zikuru kuti zirege kuzikanwa nomunhu; akati, ngaapiwe zokudya.

Jesu unoshovorwa paNazareta.

(Mat. 13. 53-58; Ruka 4. 16-32.)

6 1 Wakabva'po, akaſika kuniyika yake, vadzidzi vake uakamutevera.

2 Musi wesabata wakati waſika, akataŋga kudzidzisa musinagoge; vanhu vazhinji uakati vacimunzwa, uakashamiswa, vaciti: Munhu uyu wawanepiko izozi? Kucenjera kwakapiwa munhu uyu ndokweiko? Namabasa esimba

akadai anoitwa namavoko ake? 3 Ko yu haazi muvezi here, mjanakomana waMaria, nomukoma waJakobo, naJose, naJuda, naSimoni? Nehanzadzi dzake hadzizi pano pakati patiri here? Uaka-gumburwa naye. 4 Jesu akati kwavari: Muprofita haangashaiwi kukudzwa, asi munyika yake, nokuhama dzake, no-mumba make. 5 Akasagona kubate-basa resimba ipapo, asi wakaisa mauvoko ake pamsoro pavairwara vashoma, akauporesa. 6 Akashamiswa nokusata tenda kwavo.

Ipapo wakapota nemisha, acidzidzisa.

Vanegumi navaviri vanotumja kuparidza nokuporesa.

(Mat. 10. 1-42; Mar. 3. 13-19;
Ruka 6. 12-16; 9. 1-6.)

7 Zino wakadanira kwaari vanegumi navaviri, akatanga kuvatuma vaviri vaviri, akavapa simba pamsoro pemjeya yetšina; 8 akavaraira kuti varege kuto-njotoria zomunzira, asi mudonzo bedzi; varege kutora cingwa, nehombodo, nemari mucikwama. 9 Asi uafuke shangu, varege kupfeka ŋguvo mbiri. 10 Akati kwavari: Pose pamunopinda mumba, mugare'mo, kušikira mucibva'po. 11 Pose pauasingakugamuci-riyi nokukunzwai, kana mucibva'po, muzuze guruva riri patsoka dzenyu, cive capupu kwavari. 12 Uakabuda, vakaparidza kuti vanhu vatendevuke. 13 Uakabudisa mjeya yakaipa mizhinji, vakazodza vazhinji vairwara mafuta, vaciuaporesa.

Kuvurawa kwaJohane Mubapatidzi.

(Mat. 14. 1-12; Ruka 9. 7-9.)

14 Zino mambo Herode wakazinzwa, nokuti zita rake rakanja rakurumbira, akati: Johane Mubapatidzi wakamuka kuvakafa, saka masimba awa anobata maari. 15 Uamje vakati: NdiEria; uamje vakati: Muprofita wakafanana noinumje wauaprofita. 16 Asi Herode wakati acizinzwa, akati: NdiJohane wakamuka, uya wandakagura musoro. 17 Nokuti Herode wakanga atuma vanhu, akabata Johane, akamusunga mutorongo nokuda kwaHerodiasi, inukadzi waFiripo, munujuna wake, nokuti wakanja amuwana. 18 Nokuti Johane wakanja ati kunaHerode: Hauna-kutenderwa kuti uve nomukadzi wo-munujuna wako. 19 Herodiasi akamu-

uenja, akada kumuūuraya, akasagona; 20 nokuti Herode wakanga acitya Jo-hane, aciziva kuti munhu wakarurama, mutſene, akamucengeta ɬakanaka. Wa-kati amunzwa, akakanjaniswa kwazo, akasifara kumunzwa. 21 Asi zuva rakafanira rakati raſika, Herode nezuva rokuberewa kwake akaitira madzishe ake navakuru vežuru zamazana nauabati uakuru veGarirea mutambo mukuru; 22 zino mjanasikana waHerodiasi amene wakapinda, akatamba, akafadza Herode navakanga vagere *pakudy* naye; mambo akati kumjanasikana: Kumbira kwandiri caunoda, ndikupe. 23 Aka-mupikira, aciti: Caunokumbira kwandi-ri ndicakupa, kušikira pahafu youshe bgaŋgu. 24 Akaſuda, akati kunamai uake: Ndicakumbireiko? Uakati: Mu-soro waJohane Mubapatidzi. 25 Pakarepo akakurumidza kupinda kunamambo, akakumbira aciti: Ndinoda kuti mundipe mundiro ikozino musoro wa-Johane Mubapatidzi. 26 Ipapo mambo akazidya mnjoyo kwazo, asi wakanga asingadi kumurambira nokuda kwokupika kwake, vuye *nokuda* kwavakanga vagere pakudy. 27 Pakarepo mambo akatuma murwi, akaraira kuti avuye nomusoro wake. 28 Akaenda, akamugura musoro mutorongo, akavuya nomusoro wake mundiro, akaupa musi-kana, musikana ndokuupa mai uake. 29 Uadzidzi uake uakati vacizinzwa, uakauuya vakatora mutumbu wake, uakauviga mubgiro.

Vanezuru zishanu vanopiwa zokudy naJesu.

(Mat. 14. 13-21; Ruka 9. 10-17; Joh. 6. 1-14.)

30 Zino vaapostora vakavuŋganira ku-naJesu, vakamuūudza zose zavakanga vaita, nezavakanga vadzidzisa. 31 Akati kwavari: Uuyai imi muri mogu kuzimbo murenje, muzorore zishoma; nokuti kwakanja kunavazhinji vaiuy navaienda, vakasava nenguua kunyanje yokudya. 32 Uakaenda negwa kuzimbo inurenje vari uoga. 33 Vanhu uakavavona vacienda, vazhinji uaka-muziua, vakamhanyira voce ikoko, vacibva pamaguta ose, vakavatangira kušika. 34 Zino wakati acibuda mugwa, akavona uazhinji-zhinji, akavanzwira tsitsi, nokuti uakanja vakafanana nama-kwai asinomufudzi; akatanga kuadzi-dzisa zizhinji. 35 Zino zuva rodo-

kuuira, uadzidzi uake uakavuya kwaari, uakati: Pano inzimbo murenje, zuu rodo-kuvira; 36 uaendisei, kuti vaende kuruwa nemisha yakapoteredza, vandozitengera zokudya. 37 Akapindura, akati kwavari: Imi muvapei zauangadya. Uakati kwaari: Tinjaenda kundotenga zingwa namadenari anamazana maviri,* tiuape uadye here? 38 Akati kwavari: Munezingwa zinganiko? Endai mutarire. Uakati uaziua, uakati: Zishanú, nehoue mbiri. 39 Zino akavaraira kuti uagarise vose pasi pauuswa bgunyoro vakaita mapoka-mapoka. 40 Uakagara pasi uakaita mapoka-mapoka anezana naanamakuni mashanu. 41 Zino akatora zingwa zishanu nehoue mbiri, akatarira kudenga, akaonga, akamedura zingwa, akapa uadzidzi uake, kuti uaziise pamberi pavo; nehoue mbiri akadzigouera vose. 42 Uakadya vose, uakaguta. 43 Uakauunganidza zimedu, matejgu anegumi namaviri akazadzwa, nezechoue vo. 44 Uakanja uadya zingwa uaiua uarume uanezuru zishanu.

Jesu unofamba pamsoro pemvura.

(Mat. 14. 22-33; Joh. 6. 15-21.)

45 Pakarepo akagombedzera uadzidzi uake kuti vapinde mugwa, uamutungamirire kuyambukira mhiri Betsaida, iye aciendisa vanhu vazhinji. 46 Akati awonekana nauo, akaenda mugomo kundonyengetera. 47 Aua madekwana igwa rakanja riri pakati pegungwa, iye arioga panyika. 48 Zino wakati aciuona kuti vanotambudzika nokukwaşa, nokuti mhepo yakanga iciuadziuisa, neñguua inenge seyecinna yousiku, akavuya kwavari acifamba pamsoro pegungwa; akada kupfuuura. 49 Zino uakati vacimuona acifamba pamsoro pegungwa, uakati madzimudzaŋgara, uakaridza mhore. 50 Nokuti vose uakamuona, uakamanikidzwa; akatura nauo, akati kwavari: Tsungai mjoyo, ndini, musatya. 51 Akakwira kwavari mugwa, mhepo ikanayara; uakashamiswa kwažo-kwažo mumjoyo yauo. 52 Nokuti uakanja uasati uauzwisia shoko rezingwa, nokuti mjoyo yauo yakanga iri mikukutu.

Jesu unoporesa vanhu paGenesareti.

(Mat. 14. 34-36.)

53 Uakati uayambukira mhiri, uakašika kunyika yeGenesareti, uakasunyig-

* Mari inenge pondo nemje necumi.

ra *igwa* pamhenderekedzo. 54 Uakati uabuda mugwa, pakarepo *vanhu* uakamuziva, 55 uakamhanyira munyika yose iyo, uakatanga kutakura uairwara panhovo dzauo, *vakavaisa* pauainzwa kuti ndiko kwaari. 56 Pose paakapinda pamisha napamaguta, naparuwa, uakaradzika uairwara padare, uakakumbira zikuru kwaari kuti uabate kunyaŋge mupendero wenuguuo dzake cete; vose uakamubata uakaporeswa.

Jesu unotuka vaFarise navanyori pamsoro petsika dzavo.

(Mat. 15. 1-20.)

7 1 Zino uaFarise nauamje uavanyorivaibva Jerusarema, uakauunganira kwaari; 2 uakavona uamje uava-dzidzi uake vacidya namauoko anetsina, ndokuti asina-kushambga. 3 Nokuti uaFarise, nauaJuda vose hauadyi uasina-kumboshamba mauoko kwazo, vaci-cengeta tsika dzavakuru. 4 Kana vacidya padare hauangadyi uasina-kumboshamba; nezimje zizhinji ziri'po zauakanja vagamucira, kuti 'azicengete, *zinoti*: Kusuka mikombe, nehari, nemidziyo yendarira. 5 Ipapo uaFarise nauanyori uakamubunza, *vaciti*: Uadzidzi uenu uanoregereiko kufamba netsika dzavakuru, zauanodya cingwa namauoko anetsina? 6 Akati kwavari: Isaya wakaprofita kwazo pamsoro penyu, imi uanyengeri, sezazakanyorwa, *zicinzi*:

Uanhua vanondikudza nemiro-mo yauo,

Asi mjoyo yauo iri kure nen.

7 Asi vanondinamata pasina,
Uacidzidzisa dzidziso, *iri* mirairo yauanhu.

8 Munosiya mirairo yaMjari, mucicengeta tsika dzauanhu. 9 Akati kwavari: Zirokwazo, munoramba mu-rairo waMjari, kuti mucengete tsika dzenyu; 10 nokuti Mosesi wakati: Kudza baba uako namai uako, uuye, unotuka baba namai, n̄gaafe norufu. 11 Asi imi munoti: Kana munhu aciti kunababa uake kana mai uake: Cinhu cipi necipi camaiti munobatsirwa naco kwandiri cava Korbani, ndokuti cava cipo *kunaMjari*, 12 hamucamutenderi kuitira baba uake namai uake cinhu, 13 mucitorera shoko raMjari simba netsikadzenyudzamakacengeta, nezinhu zizhinji zakanadarо munoziita. 14 Akadanira ze kwaari vanhu vazhinji akati

kwavari: Nditererei mose, munzwisise! 15 Hapanecinhu kunze kwomunhu ciŋgamuſibisa, kana cicipinda maari; asi zinobuda maari, ndizo zinoſibisa munhu. [16 Kana munhu anenzeve dzokunzwa, ngaanzwe.] 17 Zino wakati abva kuvanhu uazhinji, apinda mumba, vadzidzi vake vakamubvunza zomufananidzo uyo. 18 Akati kwavari: Nemi vo hamunzwisisi saizozo here? Hamunzwisisi here kuti zose ziri kunze, kana zicipinda mumunhu, hazoni kumuſibisa? 19 Nokuti hazipindi mumijojo make asi mudumbu, zicirashwa kunze; nokutaura kwakadaro wakanatsa zokudya zose. 20 Ipapo akati: Zinobuda munmunhu ndizo zinoſibisa munhu. 21 Nokuti mukati, munijojo yavaanhu munobuda mifungo yakaipa, novupombge, nokuba, nokuvuraya, 22 novuseve, noruciva, nokuipa, nokunyengera, noutere, neziso rinégodo, nokutuka, namanyawi, novupenzi; 23 zakaipa izozo zose zinobva mukati, zinoſibisa munhu.

Jesu unoporesa myanasikana womukadzi we Sirofenike.

(Mat. 15. 21-28.)

24 Wakasimuka ipapo, akaenda kuyika yeTire neSidoni; akapinda mumba, asingadi kuzikanwa nomunhu; akakoniwa kuziuanza. 25 Nokuti *mujye* mukadzi, *waiva* nomjanasikana muduku, wakanja anomjeya wetšina, wakati acimunzwa, akavuya akaziwisira pasi petsoka dzake. 26 Zino iye mukadzi *waiva* muGiriki, worudzi rwaveSirofenike; akaramba acikumbira kwaari kuti abudise mijeya wakaipa pamjanasikana wake. 27 Akati kwaari: Uana ḷgavataŋge kuguta, nokuti hazinakunaka kutora cingwa cavana, ndokucikandira imbganana. 28 Akapindura, akati kwaari: Hojo, Ishe, kunyanje nembganana vo dzinodya pasi petafura zimedu zavana. 29 Akati kwaari: Nokuda kweshoko iro, enda; mijeya wakaipa wabva pamjanasikana wako. 30 Akenda kumba kwake, akawaria mijana avete pamubeda, mijeya wakaipa wabva.

Jesu unoporesa munhu wematsi panyika yeDekaporī.

31 Zino wakati acibva ze munyika yeTire, akaenda napakati peSidoni kugungwa reGarirea, napakati penyika yeDekaporī. 32 Uakaisa kwaari munhu

wematsi, waikakainira, vakakumbira zikuru kuti aise ruvoko rwake pamsoro pake. 33 Akamubvisa pakati pavanh uazhinji, ndokuenda naye parutivi, akapinza munwe munzeve dzake, akapsira mate, ndokubata rurimi rwake. 34 Ipapo akatarira kudenja, akagomera, akati kwaari: Efata, ndokuti: Dziuuka. 35 Pakarepo nzeve dzake dzakadziuuka, cisunjo corurimi rwake cikasunuŋguka, akataura zakanaka. 36 Zino wakavaria, kuti varege kuvidza vanhu; asi iye acinyanya kuvaraira, iuo uakanyanyisa kuparidza izozo. 37 Uakashamiswa zikuru-kuru, vaciti: Wakaita zose zakanaka; wakaita matsu kuti dzinzwe, nembeveve kuti dzitaure.

Uanezuru zinna vanopiwa zokudya naſesu.

(Mat. 15. 32-39.)

8 1 Namazuua iwayo ze kwakanja kunavazhinji-zhinji, vakarja vasi-nažauaŋgadya, akadanira vadzidzi vake kwaari, akati kwavari: 2 Ndine-tsitsi naovanhu uazhinji, nokuti atova mazuua matatu avakagara nenı vasina-žauaŋgadya. 3 Kana ndikavaendisa kumusha kwavo vanenzara, vacaziya panzira; vamje vavo vanobva kure. 4 Vadzidzi vake vakapindura, wakati kwaari: Munhu unjawanepiko inurenje muno, zingwa zingagutisa vanhu ava? 5 Akavabvunza, akati: Munezingwa zinganiko? Uakati: Zinomje. 6 Zino akaraира vanhu uazhinji kuti vagare pasi, akatora zingwa zinomje, akavonja, akazimedura, ndokupa vadzidzi vake, kuti vaise pamberi pavo; vakaziisa pamberi pavazhinji. 7 Uuye wakanja vanehove duku shomanene; zino akadziropafadza, akati ziiswe vo pamberi pavo. 8 Uakadya, vakaguta, ndoku-vuŋganidza zimedu zakasara, matengu manomje. 9 Vanenge vaiba žuru zinna; akavaendisa. 10 Pakarepo akapinda mugwa navadzidzi vake, akaſika kumativi enyika yeDarmanuta.

Jesu unoramba kuratidza ciratidzo.

(Mat. 16. 1-4.)

11 Zino vaFarise vakabuda, vakatanga kuita nyaya naye, vacitšaka kwaari ciratidzo cinobva kudenja, vacimuidza. 12 Akagomera zikuru pamjeya wake, akati: Rudzi urwu runotšakireiko cira-

tidzo? Zirokwazo ndinoti kwamuri: Rudzi urwu liarungapiwi ciratidzo. 13 Ipapo akausasiya, akapinda ze mugwa, akayambukira mhiri.

*Jesu unodudzira shoko rembiriso
yavaFarise navaSaduse.*

(Mat. 16. 5-12.)

14 Uakanja vakanganwa kutora zingwa; uakanja vasinezingwa, asi cimje bedzi. 15 Zino akavaraira, akati: Cenjerai, mutye mbiriso yavaFarise nembiriso yaHerode. 16 Ukarangana uakati: *Unodaro* nokuti hatinezingwa. 17 Zino Jesu wakati aciziziva, akati kwaari: Munorangana nemhaka yeiko kuti haminezingwa? Hamuzivi, nokunzwisa here? Mjoyo yenu iciri mikukutu here? 18 Zamunameso, hamuvoni here? *Zaniunenzeue, hamunzwi* here? Hamurangaziri here? 19 Musi wandakamedurira vanezuru zishanu zingwa zishanu, makanonga matengu manganiko azere nezimedu? Uakati kwaari: Gumi namaviri. 20 Nomusi *wandakamedurira* vanezuru zinna zingwa zinomje, makanonga matengu manganiko akazadzwa nezimedu? Uakati: Manomje. 21 Akati kwaari: Ko hamunzwisi nažino here?

Jesu unošinudza boſu paBetsaida.

22 Zino vakaſika Betsaida; vakavuya neboſu, vakakumbira zikuru kwaari, kuti amunyangate. 23 Akabata ruboko rweboſu, akamuisa kunze kwomusha, ndokupfira inate mumeso ake, akaisa mavoko pamsoro pake, akamubvunza aciti: Unouona cinhu here? 24 Iye akatarira, akati: Ndinouona vanhu, ndinovavona vacifamba vakafanana nemiti. 25 Zino akaisa ze mavoko pamsoro pameso ake, iye akatarisisa, akaporeswa, akavona žose žakanaka. 26 Akamuendisa kumba kwake akati: Usa-tongpinda mumusha.

*Petro unopupura kuti Jesu ndiy
Kristu.*

(Mat. 16. 13-20; Ruka 9. 18-22; Joh. 6. 68. 69.)

27 Zino Jesu navadzidzi vake uakanenda kumisha yeKesaria Firipo; munzira akabvunza badzidzi vake akati kwaari: Vanhu vanoti ndini aniko? 28 Ukapindura vaciti kwaari: *Vamje vanoti*: Johane Mubapatidzi; vamje, Eria, vamje ze, mumje wawaprofita.

29 Zino akabvunza, akati: Ko imi munoti ndini ani? Petro akapindura, akati kwaari: Ndimi Kristu. 30 Aka-varaira zikuru kuti varege kuzivisa munhu *ičočo* zake. 31 Zino akatanja kuvadzidzisa kuti Mjanakomana womunhu unofanira kutambudzika zizhinji nokurashwa navakuru, navaprista vaku, navanyori, avurawe, amuke ze mazuva matatu apfuvura. 32 Akataura shoko iro pacena. Zino Petro akaenda naye vari voga, akatanja kumuraira. 33 Asi iye wakatendeuka, ndokutarira badzidzi vake, akaraira Petro, akati: Ibva shure kwaŋgu, Satani, nokuti haurangariri zinhu zaMjari, asi zinhu zavanhу.

Kutevera Jesu.

(Mat. 16. 24-27; Ruka 9. 23-26.)

34 Zino wakadanira kwaari vanhu vazhinji navadzidzi vake, akati kwavari: Kana munhu acida kuvuya shure kwaŋgu, ŋgaazirambe, asimudze mucinjikwa wake, anditevere. 35 Nokuti aninani unoda kuponesa vupenyu bgake, ucarashikirwa nabgo; asi aninani unorashikirwa novupenyu bgake nokuda kwaŋgu nokweEvangeri, ucabguponesa. 36 Nokuti munhu ucagobatsirweiko, kana awza nyika yose, akarashikirwa novupenyu bgake? 37 Nokuti munhu ucaripeiko kuti adzikinure vupenyu bgake? 38 Nokuti aninani unonyara pamsoro pamashoko aŋgu paridzi urwu rwovuponibge nokutadza, Mjanakomana womunhu ucanyara vo pamsoro pake, musi waanouuya nokubginya kwake nařaba vake navatumja vatſene.

Kubginya kwaJesu pagomo.

(Mat. 17. 1-13; Ruka 9. 28-36.)

9 1 Zino wakati kwavari: Zirokwazo ndinoti kwamuri: *Vamje vari'po* kunavamire pano, vasingazovoni rufu, vasati vavona vushe bgaMjari bgucivuya nešimba.

2 Mazuva matanhatu akati apfuvura, Jesu akatora Petro, naJakobo, naJohane, akaenda navo kurutivi mugomo refu vari voga; akashanduka pamberi pavo.

3 Iguvo dzake dzikapenya, dzikacena zikuru; hakunomusuki pano panyika, unjagona kudzicenesa dzikadaro. 4 Ipapo Eria naMosesi vakavonekwa navo, vacitaurirana naJesu. 5 Petro akapindura, akati kunaJesu: Rabi, žakanaka zatiri apno; ŋgativake matumba matatu,

rimje renyu, rimje raMosesi, rimje raEria. 6 Nokuti wakanga asingazivi caanotaura, nokuti vakatya zikuru. 7 Zino gore rikavuya rikavafukidza, inzwi rikañuda mugore, *ricti*: Uyu Mjanakomana wañgu unodikanwa, munzwei! 8 Kamje, vakati vacirinjaringga, havana-kuzovona munhu, asi Jesu bedzi anavo.

9 Zino vakati vaciburuka mugomo, akavaraira kuti varege kuvudza munhu zauakanga uavona kušikira Mjanakomana womunhu amuka kuvakafa. 10 Ukaricengeta shoko *iro*, vaciita nyaya pakati pavo, kuti kumuka kwakaka cinyiko? 11 Uakamubvunza, vaciti: Uanyori vanotaurireiko vaciti, Eria unofanira kutanga kuvuya? 12 Akati kwavari: Eria ucataŋga kuvuya hake, avandudze zinhu zose, asi kwakagonyorwa seiko zoMjanakomana womunhu, kuti ucatambudzika zikuru nokuzidzwa? 13 Asi ndinoti kwamuri, Eria wakatosika, vakamuitira zose pavakanja vacida napo, sezazakanyorwa pamsoro pake.

Jesu unoporesa mukomana unezipusha.

(Mat. 17. 14-21; Ruka 9. 37-43.)

14 Uakati vašika kuvadzizi, uakavona vanhu vazhinji-zhinji, uakavakomba, navanyori vaciita nyaya navo. 15 Pakarepo vazhinji vose vakati vacimuvona, uakashamiswa kwazo, uakamhanyira kwaari, uakamukwazisa. 16 Akavabvunza, akati: Munota nyaya neiko navo? 17 Mumje wauazhinji akamupindura, akati: Mudzidzisi, ndavuya kwamuri nomjanakomana wañgu, unmjeya wembeveve. 18 Kwose kwaanomubata, unomuwisira pasi, acipupuma furo, acigeda-geda meno, vuye uno-wonda kwazo; ndakataura navadzidzi venyu kuti vaubudise, uakasagona. 19 Akavapindura, akati: Haiwa, rudzi rusingatendi, ndicagara nemi kušikira riniko? Ndicakuitirai mjoyo murefu kušikira riniko? Uuyai naye kwandiri. 20 Uakavuya naye kwaari; wakati acimuvona, pakarepo mjeya ukamubvunisa, akawira pasi, akakunjuruka, acipupuma furo. 21 Zino akabvunza baba vake, akati: Yava ñguva yakiniko kubvira izozi zicimuwira? Akati: Kubva pavuduku *bgake*. 22 Kazhinji wakamuwisira mumjeto kana mumvura kuti umuparadze; asi kana mucigona

kuita cinhu, mutinzwire tsitsi, mutibatsire. 23 Jesu akati kwaari: Kana iwe ucigona *kutenda*, zose zingaitika kuno-unotenda. 24 Pakarepo baba uomjana uakafanidzira, vaciti: Ndinotenda, ndibatsirei pakusatenda kwangu. 25 Zino Jesu wakati acivona vanhu vazhinji vacimhanyirana pamje cete, akaraira mjeya wetšina, akati kwauri: *Iwe*, mjeya wembeveve nematsi, ndinokuraira kuti ubve maari, urege kipi da e maari! 26 Uakafanidzira, ukamubvunisa zikuru, ukabuda; akafanana nomunhu wakafa, nokudaro vazhinji vakiati: Wafa. 27 Asi Jesu wakabata ruvoko rwake, akamusimudza, iye akasimuka. 28 Zino wakati apinda mumba, vadzidzi vake uakamubvunza vari voga vaciti: Isu takanga tisingagoni neiko kuubudisa? 29 Akati kwavari: Rudzi urwu liarungatongobudi, asi nokunyengetera.

Jesu unotaura zorufu rwake nokumuka kwake.

(Mat. 17. 22-23; Ruka 9. 43-45.)

30 Uakabva ipapo, uakagura neGaria, akaramba kuti zizikanwe nomunhu. 31 Nokuti wakadzidzisa vadzidzi vake, akati kwavari: Mjanakomana womunhu ucaiswa mumavoko avanhu, vacamuvraya; kana avurawa, ucamuka ze mazuua matatu apfvura. 32 Asi havana-kunzwisa shoko *iro*, vakatya kumubvunza.

*Mukuru pavushe bgokudeyga,
nezigumbuso.*

(Mat. 18. 1-11; Ruka 9. 46-50.)

33 Uakašika Kapernaume; zino wakati ava mumba, akavabvunza, *aciti*: Makanya muciita nyaya yeiko munzira? 34 Uakaramba vanyerere, nokuti wakanga vaita nharo pakati pavo munzira, kuti mukuru ndiani. 35 Ipapo akagara pasi, akadana vanegumi navaviri, akati kwavari: Kana munhu acida kuva wokutanga, ucazova weshure kunavose nomuranda wavose. 36 Akatora mjana muduku, akamuisa pakati pavo; akamufungatira mumavoko, akati kwavari: 37 Aninani unogamucira mumje wauaduku uakadai nezita rangu, unondigamucireni; aninani unondigamucira ini, haandigamuciri ini, asi uyo wakanituma.

38 Johane akati kwaari: Mudzidzisi,

tavona munhu acibudisa mnjeya yakaipa muzita renyu, tikamudzivisa, nokuti haana-kutitevera. 39 Jesu akati: Musamudzivisa, nokuti hakunomunhu ungaitsa fasa resimba nezita rangu, ungakurumidza kutaura zakaipa pamsoro paŋgu. 40 Nokuti usingapesani nesu, unesu. 41 Nokuti aninani unokunwisai mukcombe wemvura muzita *rangu*, nemhaka yokuti muri vaKristu, zirokwažo ndinoti kwamuri, haanakurashikirwa nomusairo wake. 42 Aninani unogumbusa mumje wavaduku ava vanotenda *kwandiri*, zirinani kwaari kuti guyo guru risungirirwe pamutsipa wake, akandirwe mugungwa. 43 Kana ruvoko rwako rucikugumbusa, urugure; zirinani kwauri kuti upinde muvupenyu uri cirema, pakuenda muGehena, munjoto usingadzimji, unamakumbo maviri. [44 Apo pasinqafi honye yavo, napasingadzimji mnjoto.] 45 Kana rutsoka rwako rucikugumbusa, urugure; zirinani kwauri kuti upinde muvupenyu ucikamhina, pakukandirwa muGehena, unetsoka mbiri. [46 Apo pasinqafi honye yavo, napasingadzimji mnjoto.] 47 Kana ziso rako ricikugumbusa, urirashe; zirinani kwauri kuti upinde muvushe bgokudenja uneziso rimje, pakukandirwa muGehena, unameso maviri. 48 Apo pasinqafi honye yavo, napasingadzimji mnjoto. 49 Nokuti mumje nomumje ucarunqwa nomjoto. 50 Munyu wakanaka; asi kana munyu usicavavi, munjaurunqga neiko? Iuai nomunyu mukati m'nyu, mugare norugare pakati penyu.

Kurambana kwomurume nomukadzi.

(Mat. 5. 31, 32; 19. 1-12; Ruka 16. 18.)

10 1 Zino wakasimuka'po, aka-
şika munyika yeJudea, nemhiri
kwaJoridani, vanhu vazhinji-
zhinji vakavuŋganira ze kwaari; aka-
vadzidzisa ze sezaakaiŋga acisiita.
2 UaFarise vakavuya kwaari, vakamu-
bvunza, vacimuidza, vaciti: Murume
wakatenderwa kurasha mukadzi wake
here? 3 Akapindura, akati kwaari:
Mosesi wakakuraireiko? 4 Vakati:
Mosesi wakatendera murume kunyora
rugwaro rwokumuramba, nokumurasha.
5 Jesu akati kwaari: Wakakunyorera
murairo iwoyo nokuda kwovukukutu
bgemjoyo yenju. 6 Asi kubva paku-
taŋga kwokusikwa wakavaita murume

nomukadzi. 7 Nokuda kwaizozo mu-
rume ucasiya baba vake namai vake,
akanamatira mukadzi wake; 8 ava
vaviri vacava nyama imje; nokudaro
havaciri vaviri, asi nyama imje. 9 Zino
izo Mjari zaakasonganisa, munhu ḋa-
arege kuziparadzanisa. 10 Zino mumba
vadzidzi vakainubyunza ze pamsoro
paizozo. 11 Akati kwavari: Aninani
unorasha mukadzi wake, akawana mu-
mje, unoita vupombge kwaari. 12 Uye
kana iye mukadzi akarasha murume
wake, akawanikwa nomumje, unofeva.

Jesu unoropafadza vanana.

(Mat. 19. 13-15; Ruka 18. 15-17.)

13 Zino vakavuya navana vaduku
kwaari, kuti avanyangate; asi vadzidzi
vakavaraira. 14 Zino Jesu wakati
aciživona, akatsamja, akati kwavari:
Regai vana vaduku vavuye kwandiri,
musavadzivisa, nokuti vushe bgaMjari
ndobgavakadai. 15 Zirokwažo ndinoti
kwamuri: Aninani usingagamuciri vushe
bgaMjari somjana muduku, haangato-
ŋgopindi mabguri. 16 Ipapo akavafu-
ngatira mumavoko, akavaropafadza,
ndokuisa mauoko pamsoro pavo.

Jaya mifumi.

(Mat. 19. 16-30; Ruka 18. 18-30.)

17 Zino wakati acibuda kunzira, mu-
mje akamhanyira kwaari, akafugama
pamberi pake akamubvunza, aciti:
Mudzidzisi wakanaka, ndingaiteiko kuti
ndigare nhaka youpenyu bgusingaperi?
18 Jesu akati kwaari: Unondidzireiko
wakanaka? Hakuna-wakanaka, asi
mumje cete, iye Mjari. 19 Mirairo
unoiziva, inoti, usavuraya, usaita vu-
pombge, usaba, usapupura nhema,
usanyenjera, kudza baba vako namai
vako. 20 Akati kwäari: Mudzidzisi, izi
zose ndakazicengeta kubva pavuduku
bganju. 21 Jesu akamutarira akamuda,
akati kwaari: Unoshaiwa cinlu cimje
cete; enda, uteŋgese zose zaunazo, upe
varombo, uve nefuma kufenja; ugo-
vuya, unditevere. 22 Asi wakaſiba
mjoyo neshoko iro, akaenda neshunqgu,
nokuti wakanja anefuma zhinji.

23 Ipapo Jesu akaringa-riŋga, akati
kuvadzidzi vake: Vanefuma vacare-
merwa sei kupinda pavushe bgaMjari!
24 Vadzidzi vakashamiswa namashoko
ake. Asi Jesu wakapindura ze, akati

kwaari: Uana, zinorema sei kunavano-vimba ncfuma kupinda pavushe bga-Mñari! 25 Kamera ingarerukirwa kupinda pavuri redsumho, kumufumi kupinda muvushe bgaMñari. 26 Ipapo vakakahadzika zikuru, uakati kwaari: Ndianiko unggagoponeswa? 27 Zino Jesu wakati aciavatarira, akati: Kuvanhu izi hazibviri, asi kunaMñari *zinobvira*. 28 Petro akatanga kutaura kwaari, aciti: Tarirai isu takasiya zose tikakuteverai. 29 Jesu akati: Zirokwaço ndinoti kwa-muri: Hakunomunhu wakasiya imba, kana vanujuna, kana hanzadzi, kana mai, kana baba, kana uana, kana minda, nokuda kwaŋgu nokweEvangeri, 30 usi-ŋgazopiwi Ɂinezana neŋguva ino, dzimba navanujuna, nehanzadzi, nama-dzimai, navana, neminda, pamje cete nokuuengwa, novupenyu bgusingaperi neŋguva inouuya. 31 Asi vazhinji vokutanja vacava vokupedzisira, novo-kupedzisira vacava vokutanja.

Jesu unovavudza zorifu rwake nokumuka kwake.

(Mat. 20. 17-19; Ruka 19. 31-33.)

32 Zino uakanja vari munzira, vaci-kwira Jerusarema; Jesu uakanja aciu-tungamirira; vakashamiswa; navakanja vacitevera, uakaty. Ipapo akatora ze vanegumi navaviri, akatanga kuavavudza izo zaakanga odo-kuitirwa, aciti: 33 Tarirai tinokwira Jerusarema, Mjanakoma-na womunhu ucaiswa kuaprista uakuru navanyori; vacamutongera rufu, nokumuisa kuahedeni. 34 Vacamu-seka, nokumupfira mate, nokumurovesa, nokumuuraya; kana mazuua matatu apfuvura, ucamuka ze.

Uana vaZebedi vanokumbira kuva vakuru.

(Mat. 20. 20-28.)

35 Zino Jakobo naJohane, vanako-mana vaZebedi, uakavuya kwaari, uakati kwaari: Mudzidzisi, tinoda kuti mutiitire sezatinokumbira kwamuri. 36 Akati kwaari: Munoda kuti ndi-kuitireiko? 37 Uakati kwaari: Tigariseti pakubginya kwenyu, mumje kuruvoko rwenyu rworudyi, mumje kuruboshwe. 38 Asi Jesu wakati kwaari: Hamuzivi Ɂamunokumbira. Mungagona kunwira pamukombe pandinonwira ini, nokubapatidzwa norubapatidzo rwandinoba-patidzwa narwo here? 39 Uakati

kwaari: Tingagona. Jesu akati kwaari: Mucanwira henuy pamukombe pandi-nonwira ini, nokubapatidzwa norubapatidzo rwandinobapatidzwa narwo ini; 40 asi kugara kuruvoko rwaŋgu rworudyi, kana kuruboshwe, handizini ndinopa, asi *ndezavakazigadzirirwa* izo. 41 Vanegumi uakati vacizinzwa, uaka-tanga kutsamnjira Jakobo naJohane. 42 Ipapo Jesu akavadsanira kwaari, akati kwaari: Munoziva kuti avo vanonzi macinda avahedeni anovaraira, navakuru uavo vanoita simba navo. 43 Zino pakati penyu ŋgazirege kuva kudaro; asi aninani unoda kuva mukuru pakati penyu, ŋgaave mushumiri wenyu; 44 aninani unoda kuva wokutanja pa-kati penyu, ŋgaave muranda wauose. 45 Nokuti Mjanakomana womunhu naiye haana-kuvuya kuzoshumirwa, asi kushumira, nokupa vupenyu bgake ruve rudzikinguro rwavazhinji.

Jesu unošinudza Bartimeo paſeriko.

(Mat. 20. 29-34; Ruka 18. 35-43.)

46 Uakaſika Jeriko; zino wakati aci-buda Jeriko navadzidzi vake navazhinji-zhinji, Bartimeo, mjanakomana wa-Timeo, raiva bofu riri rombe, uakanja agere panzira. 47 Iye wakati anzwa, kuti ndiJesu weNazareta, akatanga kudanidzira, aciti: Mjanakomana wa-Davidi, ndinzw'rei ŋgoni! 48 Uazhinji uakamuraira kuti anyarare, asi iye wakanyanya kudanidzira kwazo, aciti: Mjanakomana waDavidi, ndinzw'rei ŋgoni! 49 Ipapo Jesu akamira, akati: Mudanei. Uakadana bofu, vaciti kwari: Tsunga mjoyo, simuka, unokudana. 50 Ipapo akarasha ŋguvo yake, aka-simuka, akaenda kunaJesu. 51 Jesu akamupindura, akati kwaari: Unoda kuti ndikuitireiko? Bofu rikati kwaari: Raboni, kuti ndivone. 52 Jesu akati kwaari: Enda hako, kutenda kwako kwakuponesa. Pakarepo akavona, aka-tevera Jesu munzira.

Jesu unogamucirwa paſerusarema.

(Mat. 21. 1-11; Ruka 19. 29-38; Joh. 12. 12-15.)

11 1 Uakati vaciswedera Jeru-sarema, paBetfage neBetania, pagomo reMiorivi, akatuma va-viri vavadzidzi vake, 2 akati kwaari: Endai kumusha wakatarisana nem; pakarepo kana mucipinda mauri, mu-cawana mhuru yembojgoro yakasunji-

rwā, isina-kumbotaśwa nomunhu; mu-isunungure, mugovuya nayo. 3 Kana munhu akati kwamuri: Munoitireiko kudaro? muti: Ishe unoīda. Pakarepo ucaitumira ze pano. 4 Uakaenda, vakan-dowana mhuru *yembojgoro* yakasu-njirwa kunze pamukova, pamharadzano dzenzira, vakaisunungura. 5 Uamne vakanja vamire'po, vakati kwavari: Munoitieko zamunosunungura mhuru *yembojgoro*? 6 Uakavavudza sezava-karairwa naJesu; vakabarega. 7 Zino vakauya nemhuru *yembojgoro* kunaJesu, vakaandira njguvo dzavo pamsoro payo; akagara pamsoro payo. 8 Uazhinji vakaawarira njguvo dzavo panzira, na-vamne mashizha avakanja vatema kubundo. 9 Avu vakanja vacitunga-mira, navakanja vacitevera vakadani-dzira, vaciti: Hosana, n̄gaakudzwe iye unouuya muzita raShe. 10 N̄gabgu-kudzwe bushe bgaBaBa vedu Davidi, bgunovuya! Hosana kumsoro-soro!

11 Ipapo Jesu wakapinda Jerusarema mutembere; akati aringa-ringa zinhu zose, zuua zarakanja ravira, akabufa, akaenda Betania navanegumi navaviri.

Jesu unotuka muvonde wakanja usiŋgabereki.

(Mat. 21. 18-22.)

12 Fume mangwana vakati vacibva Betania, akaziya; 13 zino wakati aci-vona muvonde uri kure, unamashizha, akaenda'ko, aciti, zimne ungewana cihu pauri; zino acišika pauri, haana-kuwana cihu, asi mashizha bedzi; nokuti yakanja isi njguva yamavonde. 14 Akapindura, akati kwaari: Kusaua nomunhu, unozodya zibereko pauri no-kusingaperi. Vadzidzi vake vakažinzwa.

Jesu unonatsa tembere

(Mat. 21. 12-17; Ruka 19. 45-48; Joh. 2. 13-17.)

15 Uakašika Jerusarema; akapinda mutembere, akatanja kubufisa vaite-ŋgesa, navaitenga mutembere; akawisa matafura avaitsinhahisa mari, nezigaro zavaiten gesa njiva. 16 Akasatendera munhu kuti atakure nhumbi mutembere. 17 Akadzidzisa, aciti kwavari: Hakuna-kunyorwa here kucinzi: Imba yangu icanzi imba yokunyengetera yamarudzi ose? Asi imi makaiita bako ramakororo. 18 Uaprista vakuru navanyori vakati vacižinzwa, vakaſaka pavarjgamuvu-rayu napo; nokuti vakanja vacimutya,

nokuti vazhinji vose vakashamiswa nokudzidzisa kwake.

19 Zino, njguva dzose kana zva madekwana, waienda kunze kweguta.

20 Uakati vacipsuwura napo mangwanani, vakaona muvonde wawoma kubva pamidzi. 21 Petro akarangarira, akati kwaari: Rabi, tarirai muvonde wamakatuka wawoma. 22 Jesu akapindura, akati kwavari: Ivai nokutenda kunaMjari. 23 Zirokwazo ndinoti kwamuri: Mumne nomumne unoti kgomo iri: Simudzwa, ukandwe mugungwa, asinganyunyuti mumjoyo make, asi acitenda kuti zaanoreba zicaitika, ucaua nazo. 24 Saka ndinoti kwamuri: Zinhu zose zose zamunonyengeterera nokukumbira, tendai kuti mazigamucira, mugova nazo. 25 Kana mukamira mucinyengetera, kanjanwirai kana munemhaka nomumne, kuti naBaBa venyu vari kudenja, vakuanganwirci kudarika kwenyu; [26 asi kana musiŋgakanjanwiriyi imi, naBaBa venyu vari kudenja havangakukanjanwiriyi imi kudarika kwenyu.]

Simba rafesu rinobvepi.

(Mat. 21. 23-27; Ruka 20. 1-8.)

27 Uakašika ze Jerusarema. Zino wakati acifamba mutembere, vaprista vakuru navanyori navakuru vakauya kwaari; 28 vakati kwaari: Munota zinhu izozi nesimba ripiko? Ndianiko wakakupai simba iri, kuti muite izi? 29 Jesu akati kwavari: Neni ndicakubvunzai vo shoko rimne, mundipindure, neni ndicakuvudzai vo simba randinoita naro zinhu izozi. 30 Rubapatidzo rwajohane rwakabva kudenja here kana kuwanhu? Ndipindurei. 31 Uakataurirana, vaciti: Kana tikati, Kudenja, ucati: Makagoregerei kumutenda? 32 Asi tingati, Kuwanhu, here? Vakanja vacitya vanhu vazhinji, nokuti vose vakanja vaciti Johane mupro-fita zirokwazo. 33 Uakapindura vaciti kunaJesu: Hatizivi. Jesu akati kwavari: Neni handingakubudziyi vo simba randinoita naro zinhu izi.

Mufananidzo wavarimi vakaipa.

(Mat. 21. 33-46; Ruka 20. 9-18.)

12 1 Zino wakatanga kutaura navo nemifananidzo, aciti: Mumne munhu wakanja asima munda wemizambiringa, akaukomba noruzho-

wa, akacera pokuśinira, akavaka cirindo, akaupa varimi, ndokufamba rwendo. 2 Nejguva yežiberekō akatuma muranda kuvarimi, kuti apiwe navarimi žiberekō zomunda wemizambiringa. 3 Uakamubata, uakamurova, uakamudosa asina. 4 Akatuma ze mumije muranda kwavari; uakamutaka namabge, uakamutema musoro, uakamunyadza. 5 Akatuma ze murnje, uakamuūuraya; navamije vazhinji, uakarova vamije, nokuuuraya vamije. 6 Zino wakanja acinomjanakomana mumije, mudikanwa; akamutuma kwavari pakupedzisira, aciti: Uacakudza mjanakomana waŋgu. 7 Asi varimi iuavo uakataurirana, vaciti: Uyu ndiye mugari wenhaka; uuyai timuvuraye, nhaka igova yedu. 8 Uakamubata, uakamuūuraya, uakamubudisa kunze kwomunda weñizambiringa. 9 Zino mnjene womunda wemizambiringa ucaiteiko? Ucavuya, akaparadza varimi iuavo, akapa vamije varimi munda wemizambiringa. 10 Ko hamuna-kutongorava here rugwaro urwu, runoti:

Ibge rakarashwa navavaki,

Ndiro rakazoua musoro wekona;

11 Izozo zakaitwa naShe,

Zinoshamisa pameso edu?

12 Ipapo uakatšaka kumubata, asi uakatyā vanhu vazhinji; nokuti wakanja vaciziua kuti wakavareua iuo nomufananidzo iwoyo; uakamusiya, uakabva'po.

Kuripira Kesari mutero.

(Mat. 22. 15-22; Ruka 20. 20-26.)

13 Zino uakatuma kwaari vamije uavaFarise navaHerode, kuti uamubate pakutura kwake. 14 Uakavuya, uakati kwaari: Mudzidzisi, tinoziua kuti ndimi wazokwadi, musingarangariri zinounekwa zomunhu; hamutariri ziri kunze kwomunhu, asi munodzidzisa nzira yaMjari nezokwadi: Munhu unotenderwa kuripira Kesari mutero here, kana kwete? 15 Ticaripa here, kana tirege kuripa? Asi iye aciziva kunejgera kwauo, akati kwavari: Munondidzireiko? Uuyai nedenari* kwandiri, ndirivone. 16 Uakavuya naro. Ipapo akati kwavari: Mufananidzo uyu norunyoro urwu ndezani? Uakati kwaari: ZaKesari. 17 Jesu akati kwavari: Ipai Kesari zaKesari, naMjari zaMjari. Uakashamiswa zikuru naye.

* Mari inenje sisipenzi netiki.

Uanobvunza Jesu pamsoro pokumuka kwavakafa.

(Mat. 22. 23-33; Ruka 20. 27-40.)

18 Zino vaSaduse vakavuya kwaari, iuo uānoti hakuna-kumuka kwavakafa. uakamubvunza vaciti: 19 Mudzidzisi, Mosesi wakatinyorera kuti, kana mukoma womunhu akafa, akasiya mukadzi asinomjana, imunuŋuna wake atore mukadzi wake, amutsire mukoma wake vana. 20 Zino kwakanja kunavanakomana uomunhu mumije vanomjne; wedaŋgwe akatora inukadzi, akafa asinavana. 21 Wecipiri akamutora, akafa asingasiyi vana; nowecitatu akadaro vo. 22 Navanomjne vose havana-kuva nomjana; shure kwavose mukadzi akafa vo. 23 Zino pakumuka *kwavakafa*, kana vacimuka, ucava mukadzi waniko kwavari? Nokuti wakanja ari mukadzi wavose vanomjne. 24 Jesu akati kwavari: Hamuna-kurashika here, nemhaka yokusaziua magwaro nesimba raMjari? 25 Nokuti kana vacimuka kuvakafa, havawani kana kuwaniswa; asi uakaita savatumija kudenga. 26 Kana kuri kumutswa kwavakafa, hamuna-kurava here pabuku yaMosesi *pashoko* regwenzī, kuti Mjari wakataura naye, akati: Ndini Mjari waAbrahama, naMjari waIsaka, naMjari waJakobo? 27 Haazi Mjari wauakafa, asi wavapenyu; marashika kwazo.

Murairo mukuru.

(Mat. 22. 34-40; Ruka 10. 25-27.)

28 Zino mumije wawanyori wakanja anzwa kutaurirana kwauo, aciziva kuti wakanja awapindura zakanaka, wakanuya, akamubvunza, aciti: Murairo wokutāngā payose ndoupiko? 29 Jesu akapindura, akati: Wokutāngā ndiwoyu: Inzwai vaIsraeri, Ishe Mjari wedu, ndiye Ishe mumije cete! 30 Ida Ishe Mjari wako, nomjoyo wako wose, nomjeya wako wose, nokufuŋga kwake kwose, nesimba rako rose. 31 Wecipiri ndiwoyu: Ida wokwako sezaunoziida iwe. Hakunomurairo mukuru kuniyevo. 32 Zino munyori akati kwaari: Zakanaka Mudzidzisi, mareua zirokwazo, kuti ndiye mumije cete, hakuno mumije kunze kwake; 33 nokumuda iye nomjoyo wose, nokufuŋga kwose, nesimba rose, nokuda wokwake sezaanoziida iye, zinopfuvura zikuru zipiriso zose zinopiswa cose, nežibayiro. 34 Zino

Jesu wakati acivona kuti wapindura nokufunja, akati kwaari: Hauzi kure novushe bgaMjari. Kukasava nomunhu wakazotsunga kumubvunza *cinhu*.

Kristu Mjanakomana waDavidi.

(Mat. 22. 41-46; Ruka 20. 41-44.)

35 Zino Jesu wakati acidzidzisa mutembere, akapindura, akati: Vanyori vanoreva seiko kuti Kristu ndiye mjanakomana waDavidi? 36 Davidi amene wakati noMjeya Mutṣene:

Ishe wakati kunaShe wanju:
Gara kurudyi rwanju,
Kušikira ndaisa vavenji vako pasi
petsoka dzako.

37 Davidi amene unomuidza Ishe, unggouva mjanakomana wake seiko? Uazhinji-zhinji vakanga vacifara kumunzwa.

Jesu unonyevera vadzidzi vake.

(Mat. 23. 1-12; Ruka 20. 45-47.)

38 Zino pakudzidzisa kwake wakati: Cenjerai vanyori, vanoda kufamba nenguuo refu, nokukwaziswa padare, 39 nezigaro zapamberi mumasinagoge, nenziimbo dzapamberi pamitambo; 40 vaciparadiza dzimba dzecirikadzi, vacinyengetera neminyengetero mirefu. Ivava vacatongerwa zakaipa nokupfuvurisa.

Jesu unorumbidza cipo cecirkadzi.

(Ruka 21. 1-4.)

41 Zino wakanja agere akatarisana neciwigiro cemari, akatarira vanhu uazhinji vaciisa mari muciwigiro; vafumi uazhinji vakanga vaciisa zizhinji. 42 Kukasika cirikadzi, waiua murombo, akaisa tumari tuviri tuduku tunoita fadini. 43 Akadanira vadzidzi vake kwaari, akati kwavari: Zirokwazo ndinoti kwamuri: Cirikadzi iyi, iri murombo, yakaisa zizhinji kunaaavo vose vakaisa muciwigiro; 44 nokuti *avo* vose vakaisa *acitora* pakushaiwa kwake, zose zaakanja anazo, zose zaaifanira kururama nazo.

Jesu unoprofita kuputswa kweJerusarema nokudzoka kwake.

(Mat. 24. 1-51; Ruka 21. 5-36.)

13 1 Wakati acibuda mutembere, mumje wavaddidzi vake akati kwaari: Mudzidzisi, tarirai mabge, kunaka! nedzimba kunaka! 2 Jesu

akati kwaari: Unovona dzimba idzi huru? Hakungaregwi ibge pamsoro pebge, risingazowisirwi pasi.

3 Zino wakati agere pagomo reMiorivi, pakatarisana netembere, Petro, naJakobo, naJohane, naAndrea vakamutvanza vari uoga, *vaciti*: 4 Tibudzei kuti izozi zicagova riniko? Neciratidzo cicava cipiko, kana izozi zose zodo-kuitwa? 5 Zino Jesu akataŋga kuavavudza, akati: Cenjerai kuti murege kutsauswa nomunhu. 6 Uazhinji vacavuya nezita ranju, *vaciti*: Ndini *Kristu*, vacitsausa uazhinji. 7 Kana mucinzwa zokurwa, neguhu rokurwa, musavunduka; izozo zinofanira kumboitika; asi kuguma kucigere kušika. 8 Nokuti rudzi rucamukira rudzi, vushe *bgucamukira* vushe; kudengenyika kwenyika kucava'po kunedzimje nzimbo; nenzara dzicava'po. Ndiko kutanya kwenhamo.

9 Zicenjerei imi, nokuti vacakuisai kumakurukota, vuye mucarobga mumasinagoge, mucaiswa pamberi pavabati namadzimambo nokuda kwangu, cive capupu kwabari. 10 NeEvangeri inofanira kutanya kumboparidzirwa marudzi ose. 11 Kana vacienda nemi *kukutongwa*, vacikuisai kumakurukota, musambofunganya zamucataura, asi taurai camuneŋge mapiwa nenguua iyo. Nokuti hamuzimi munotaura, asi *ndi-Mjeya Mutṣene*. 12 Mukoma ucaisa munujuna kurufu, nababa mjanawaavo; navana vacamukira vaberekia vavo nokuvavurayisa. 13 Mucaengwa nauose nokuda kwezita ranju; asi uno-tsunja kušikira pakuguma ucabeteswa.

14 Zino kana mucivona nyangadzi yokuparadza imire paisina-kufanira *kumira* (unorava ngaacerekedze), vari mu-Judea ngavatizire kumakomo; 15 uri pamsoro pedenga reimba ngaaarege kuburuka, kana kupinda kuzotora *cinhu* mumba make. 16 Nouri mumunda ngaaarege kudzokera shure kuzotora nguuo yake. 17 Vacavaa nenhamo vanemimba navanomnjisa namazuua iwayo! 18 Nyengeterai kutizirege kuapaando. 19 Nokuti namazuua iwayo kucava'po kutambudzika, kusati kwa-kamboua'po kwakadaro, kubva pakutanya kwokusikwa kwakasikwa naMjari, kušikira zino, vuye hakucazovi'po. 20 Dai Ishe asaitapudza mazuua iwayo, hakunenyama yairarama; asi nokuda kwavakasananjurwa vaakasananjura,

wakatapudza mazuva iwayo. 21 Zino kana munhu aciti kwamuri: Tarirai Kristu uri pano, tarirai uri papo, regai kutenda. 22 Nokuti vanaKristu venhemma vacamuka, navaprofita venhemma, vacaita ziratidzo nezinoshamisa, kuti vatsause vakasanangurwa, kana zicibvira. 23 Asi cenjeraim; tarirai, ndagara ndakuuvudzai zose!

24 Asi namazuva iwayo, shure kwokutambudzika ikoko, zuva ricašiba, nomnjedzi haucazobginyi, 25 nenyeredzidzicawa kufenga, namasimba ari kudenja acazunujguswa. 26 Ipapo vacavona Mjanakomana womunhu aciuuya mumakore nesimba guru nokubginya. 27 Ipapo ucatuma vatumja, akavunjanidza vakasanangurwa vake *kunobva* mhepo inna, kubva kurutivi *rumiye* rwenyika kušikira *kunorume* rutivi rwokudenja.

28 Dzidzai pamuvonde mufananidzo wawo; kana davi rawo rava nyoro, mashizha acitunga, munozivakuti zhezharava pedyo. 29 Saizozo imi vo, kana movona izozo ziciitwa, zivai kuti wava pedyo pamukova. 30 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Rudzi urwu harungatongopfuvuri, kušikira izozo zose zaitika. 31 Čenja nenyika zicapfuvura, asi mashoko anju haangatongopfuvuri. 32 Asi kana riri zuva iro nenguva iyo, hakuna-unoziziva, kunyanje vatumja uokudenja, kunyanje Mjanakomana, asi Daſa. 33 Cenjerai, murinde, nokunyengetera; nokuti hamuzivi kuti nenguva icašika rini. 34 *Zakaita* somunhu wakaenda kuneimje nyika, akasiya imba yake, akapa varanda vake simba, mumje nomumje basa rake, akaraira murindi womukova kuti arindire. 35 Naizozo rindai, nokuti hamuzivi musi mjeneweimba waanovuya nawo, kana madeko, kana pakati povusiku, kana pakurira kwehuku, kana maŋwanani; 36 kuti arege kuvuya kamje-kamje, akakuwanai muvete. 37 Zandinokuuvudzai imi, ndinouudza vose, *ndiciti*: Rindai!

Uafuda vanorangana kuvuraya Jesu.

(Mat. 26. 2-5; Ruka 22. 1-2.)

14 1 Zino mazuva maviri akanja asara pakusika kwepaseka *nomutambo* wezinqwa zisinembiriso. Uaprista vakuru navanyori vakanja vacitšaka mutovo waangamabata nawo namano, kuti vamuuvuraye.

2 Nokuti vakati: Zirege kuitwa pamutambo, kuti kurege kuva nešope pakati pavanhу.

Jesu unozodzwa nomukadzi paBetania.

(Mat. 26. 6-13; Joh. 12. 1-8.)

3 Zino wakati ari paBetania, mumba maSimoni wamaperembudzi, agere pakudya, mumje mukadzi akavuya anecinu cearbastera caiva necizoro cenardo cakanakisa, cinomuteňgo mukuru; akaputsa cinu cearbastera, akacidurura pamusoro wake. 4 Asi vamje vakanja vari'po vaksamja pamjoyo yavo, vakati: Kuparadza ikoko kwecizoro kwakaitirweiko? 5 Nokuti cizoro ici cingadai catengeswa namadenari anopfuvura mazana matatu,* akapiwa varombo. Vaksamja mukadzi. 6 Asi Jesu wakati: Muregei. Munomutambudzireiko? Wakandiitira basa rakanaka. 7 Nokuti varombo munavo nenguva dzose, nenguva ipi neipi yamunoda, munjavaitira zakanaka; asi ini hamuneni nenguva dzose. 8 Wakaita paakagona napo; wakagara azodzera muviri wangu kuvigwa. 9 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Kwose kunozoparidzirwa Eavengeri panyika dzose, zakaitwa naye zicarebga vo, vamuranjarire nazo.

Judasi Iskarioti unotšaka kutengesa Jesu.

(Mat. 26. 14-16; Ruka 22. 3-6.)

10 Judasi Iskarioti, mumje wawanegumi nauaviri, wakaenda kuwaprista vakuru, kuti amuisse kwavari. 11 Ivo vakati vacizinzwa, vakafara, vakamupikira kuti vacamupa mari. Ipapo akatšaka mutovo waangamuisa kwavari nawo panguva yakafanira

Paseka neCirayiro.

(Mat. 26. 17-30; Ruka 22. 7-23.)

12 Nezuva rokutanga rezinqwa zisinembiriso, musi wavaibayira paseka nawo, vadzidzi vakati kwaari: Munoda kuti tikugadzirerepiko pamungadya paseka? 13 Akatuma vadzidzi vake uaviri, akati kwavari: Endai muguta, ipapo mucasongana nomunhu akatakura cirongo cemvura; mumutevere iye. 14 Paanenge acipinda, muti kumjene weimba: Zanzi nomudzidzisi: Imba yangu yavaeni iripiko, mandingadyira paseka nauadzidzi vanju? 15 Ipapo

* Mari inenje pondo gumi nembirisi.

iye amene ucakutaridzai imba huru yokumsoro, yakarongedzwa, yakagadzirwa; mutigadzirire'po. 16 Uadzidzi vake vakabuda, vakaṣika muguta, vakandowana sezavakanga vavudzwa naye; vakagadzira paseka.

17 Ava madekwana, akavuya navanegumi nauaviri. 18 Zino vakati vagere pakudya, Jesu akati: Zirokwažo ndinoti kwamuri: Mumje wenyu ucandipandukira, iye unodya nen. 19 Ipapo vakataŋga kuva neshunju, mumje nomumje akati kwaari: Ndini here? 20 Akati kwavari: Ndomumje wavane-gumi nauaviri, unoisa ruvoko nen mundiro. 21 Nokuti Mjanakomana womunhu unoenda hake, sezažakanyorwa pamsoro pake; asi unenhamo munhu uyo, Mjanakomana womunhu waanopandukirwa naye; kwaiva nani kumunhu uyu kana asina-kuberekwa.

22 Zino vakati vacidya, Jesu akatora cingwa, akaciropafadza, akacimedura, ndokuapa, aciti: Torai, ici ndiwo muviri wanju. 23 Akatora mukombe, akavonga, akavapa, vakanwa voše paři. 24 Akati kwavari: Ici iropa rangu resungano itša, rinofururirwa vazhinji. 25 Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Handicazonwiže ziberekozomuzambiringa, kušikira zuva iro randicazonwa naro, zava zitša, muvushe bgaMjari.

26 Zino vakati vaimba rwiyo, vakabuda, vakaenda kugomo reMiorivi.

Jesu unovudza Petro kuti ucumuramba.

(Mat. 26. 31-35; Ruka 22. 31-34;
Joh. 13. 36-38.)

27 Zino Jesu vakati kwavari: Imi mose mucagumburwa kwandiri, nokuti kwakanyorwa, kucinzi: Ndicarova mufudzi, namakwai acaparadzwa. 28 Asi kana ndamutswa, ndicakutungamirirai Garirea. 29 Zino Petro akati kwaari: Kunyanje voše vakagumburwa, ini kwete. 30 Jesu akati kwaari: Zirokwažo ndinoti kwauri, kuti nhasi, vusiku bguno, jongwe risati rarita kaviri, ucandiramba katatu. 31 Asi iye wakareua nokusimbisa, aciti: Kunyanje ndikafanira kufa nem, handingato, ngokurambyi ini. Navose vakadaro vo.

Jesu muGetsemani.

(Mat. 26. 36-46; Ruka 22. 39-46.)

32 Zino vakaṣika panzimbo inonzi Getsemani, akati kuadzidzi vake:

Garai pano, ini ndicindonyengetera. 33 Akatora Petro naJakobo naJohane, akatanga kuvunduka kwazo nokudumbirwa. 34 Akati kwavari: Mjeya wanju uneshunju kwazo, kušikira pakufa; garai pano murinde. 35 Akapfuvura mberi zishoma, akawira pasi, akayengetera kuti, kana zicibvira, ŋguva ipfvuure kwaari. 36 Akati: Aba, Baba, zose zinobvira kwamuri, bvisai mukombe uyu kwandiri, asi kuda kwaŋgu ŋgakurege kuitwa, asi kuda kwenyu. 37 Zino akaṣika, akavawana vavata; akati kunaPetro: Simoni, uvete here? Wakanga usinagoni kurinda ŋguva imje cete here? 38 Rindai, munyengetere, kuti murege kupinda mukuidzwa; mjeya unoda hawo, asi nyama hainesimba. 39 Akaenda že, akanyengetera acireua mashoko iwayo. 40 Akaenda že, akavawana vavata, nokuti meso avo akanya abatwa nehope kwazo; vaka-saziua zavangamupindura. 41 Akaenda že rwecitatu, akati kwavari: Civatai henu, muzorore; ʐaringana, ŋguva yašika, tarirai, Mjanakomana womunhu woiswa munavoko avatadzi. 42 Simukai, tiende; tarirai, wondiisa kwavari wava pedyo.

Kusunyewa kwajesu.

(Mat. 26. 47-56; Ruka 22. 47-53;
Joh. 18. 1-11.)

43 Pakarepo, acataura, Judasi, mumje wavanegumi navaviri, akaṣika, anavanh uazhinji vakaſata minondo netšimbo, vacibva kuuaprista vakuva navanyori navakuru. 44 Zino iye, wakamupandukira, wakanja avapa cira-tidzo, aciti: Uyo wandinošeta ndiye, mumubate muende naye makamusunga zakabata. 45 Zino wakati aşika, pakarepo akaswedera kwaari, akati: Rabi! Akamušeta zikuru. 46 Ipapo vakaſa mavoko kwaari, vakanubata. 47 Zino mumje wakanja vamire'po, wakanvomora munondo wake, akatema muranda womuprista mukuru, akagura nzeue yake. 48 Ipapo Jesu akapindura, akati kwavari: Maſuda kuzondibata neminondo netšimbo, sendiri gororo here? 49 Ndakaŋga ndinemi mazuva ose, ndicikudzidzisai mutembere, mukarega kundibata, asi izi ʐaitwa, kuti Magwaro aitike. 50 Ipapo vakanusiya voše, vakaniza.

51 Zino rimje jaya rakamutevera, rakapfeka muceka bedzi pamuviri,

vakariibata; 52 asi rakasiya muceka, rikatiza risineguuo.

Jesu pamberi pomuprista mukuru navakuru.

(Mat. 26. 57-68; Ruka 22. 63-71;
Joh. 18. 12-24.)

53 Zino vakaisa Jesu kumuprista mukuru; vaprista vakuru voce navakuru navanyori u kavunganira kwaari. 54 Petro wakagga amutevera ari kure kuśikira paruvazhe rwomuprista mukuru; akanga agere navatariri, acidziya mjoto. 55 Zino vaprista vakuru namakrukota ose vakatsaka capupu pamsoro paJesu kuti vamuuraye, asi havana-kuwana. 56 Nokuti vazhinji vaimupupurira nhema, asi kupupura kwaoo kwakapesana. 57 Vamje vaksimuka, vakamupupurira nhema, vaciti: 58 Takamunzwa isu aciti: Ndicaputsa tembere iyi yakaakwa namavoko, ndikavaka imje namazuua matatu, isina-kuvakwa namavoko. 59 Asi kuppupura kwaoo kwakapesana. 60 Zino muprista mukuru akasimuka pakati *pavo*, akabvunza Jesu, aciti: Haupinduri cinhu here? Cinyi ici cavanokupo-medzera? 61 Asi iye wakaramba anyerere, asingapinduri cinhu. Muprista mukuru akamubvunza ze, akati kwaari: Ndiwe Kristu, Mjanakomana wounokudzwa here? 62 Jesu akati: Ndini. Nemi mucavona Mjanakomana womunhu agere kurudyi rwesimba, acivuya namakore okudenja. 63 Ipapo muprista mukuru akabvarura njuvo dzake, akati: Ticatšakireiko zapupu? 64 Manzwa kumhura kwake *Mjari*; munofungeiko? Ipapo voce vakamutongera kuti unofanira kufa. 65 Vamje vakataŋga kurnupfira mate, vakafukidza meso ake, vakamurova netsiva, vaciti kwaari: Profit; navatariri vakamurova namavoko.

Kuramba kwaPetro.

(Mat. 26. 69-75; Ruka 22. 54-62;
Joh. 18. 16-18, 25-27.)

66 Zino Petro aciri panze paruvazhe, mumje wawashandiri vomuprista mukuru akaſika, 67 akavona Petro acidziya mjoto, akamutarira, akati: Newe vo wakanja unaJesu weNazareta! 68 Asi iye wakaramba, aciti: Handizivi kana kunzwisia zaunoreua; akabuda panze kuruvazhe rwapamberi, jongwe rikarira. 69 Zino mushandiri akamuvona, aka-

tanga ze kureva kunavakanga vari'po, aciti: Uyu ndomumije wavo! 70 Asi iye wakaramba ze. Iguua duku yakati yapfuvara, vakanga vamire'po vakati ze kunaPetro: Zirokwazo, uri *mumje* wavo, nokuti newe vo uri muGarirea. 71 Ipapo akataŋga kutuka nokupika, aciti: Handimuzivi munhu uyu wamunoreva. 72 Pakarepo jongwe rikarira rwecipiri; ipapo Petro akaraŋgarira shoko rakaŋga rarebga kwaari naJesu *rokuti*: Jongwe risati rarira kaviri, ucandiramba katatu. Zino wakati acifunga *içozo*, akacema.

Jesu pamberi paPirato.

(Mat. 27. 1, 2, 11-26; Ruka 23. 1-25;
Joh. 18. 29-19. 16.)

15 1 Pakarepo manjwanani vaprista vakuru vakaranjana na-vakuru navanyori namakrukota ose, vakaſunga Jesu, vakaenda naye, vakamuisa kunaPirato. 2 Pirato akamubvunza, akati: Ndiwe Mambo wawaJuda here? Akapindura, akati kwaari: *Ndizo* zamataura. 3 Uaprista vakuru vakaramba vacimupomera zizhinji. 4 Pirato akamubvunza ze akati: Haupinduri cinhu here? Cinzwa, vanokupomera zizhinji seiko! 5 Asi Jesu haana-kuzopindura cinhu, Pirato akashamiswa nažo.

6 Zino pamutambo waisiuasununjurira musungwa mumje, wawanenje vaikumbira. 7 Zino kwakanga kuno-mumje wainzi Barabasi, wakanja asunngwa pamje cete nauamje vakanja vamutsa bope, vakavuraya *vanhu* pa-bope *irero*. 8 Vanhu vazhinji vakakwira, vakanja kukumbira kunaPirato kuti avaitire saizožo. 9 Pirato akavapindura, akati: Munoda kuti ndikusununjurirei Mambo wawaJuda here? 10 Nokuti wakanja aciziva kuti vaprista vakuru vakanja vamuisa *kwaari* negodo. 11 Zino vaprista vakuru vakakurudzira vanhu vazhinji, kuti *vakumbire* kuti zirinani avasununjurire Barabasi. 12 Pirato akapindura ze, akati kwavari: Ndicagoiteko naiye, wamunoti ndiye Mambo wawaJuda? 13 Uakadanidzira ze, vaciti: Murovere pamucinjikwa! 14 Pirato akati kwavari: Wakagotadzeiko? Vakananyisa kudanidzira, vaciti: Murovere pamucinjikwa! 15 Zino Pirato, nokuti wakanja acida kufadza vanhu vazhinji, akavasununjurira Barabasi, asi Jesu wakamurovesa, aka-

muisa kwavari kuti aroverwe pamuci-nijkwa.

Tesu unodad sirwa navarwi.

(Mat. 27, 37-31; Joh. 19, 3, 3.)

16 Zino varwi vakamuisa mukati moruvazhe, imo muimba yomubati, vakuunganidza hondo yose; 17 vakamupfekedza ɳguvo tṣuku, vakaruka korona yeminzwa, vakamudzika iyo. 18 Vakataŋga kumukwazisa, *vaciti*: Kwaziwai, Mambo wavaJuda! 19 Uakamurova musoro norutsaŋga, vakuamupfira mate, vakafugama namabvi, vakuamunamata. 20 Vakati vamuseka, vakuamubvisa ɳguvo tṣuku, ndokumu-pfekedza ɳguvo dzake, vakaenda naye kundomurovera pamucinjikwa.

Jesu unoroverwa pamucinjikwa.

(Mat. 27. 32-56; Ruka 23. 26-49;
Joh. 19. 17-37.)

21 Zino vakamanikidza mumje, wakanja acipfuvura acibva kuruwa, *wainzi* Simoni weKurini, baba vaAreksandro naRufo, kuti atakure mucinjikwa wake. 22 Uakamuisa kunzimbo *inonzi* Gorgota, ndokuti nžimbo yedehenya, kana zicishandurwa. 23 Uakamupa waini, yakavengjaniswa nemura, asi iye wakanžiramba. 24 Uakati uamurovera pamucinjikwa, vakagovana ḥguvo dzake, vacikanda mijenya pamsoro padzo, kuti mumje nomumje apiwe cake. 25 Yakanja iri ḥguva yecitatu, uakamurovera pamucinjikwa. 26 Norugwaro rwe-mhoşa yake rwakanja rwakanyorwa pamsoro *pake*, *ruciti*: MAMBO WA-UAJUDA. 27 Uakarouera pamucinjikwa pamje cete naye makororo maviri, mumje kurudyi rwake, mumje kuruboshwe. [28 Rugwaro rukaitika, runoti: Wakarabga navadariki uomurairo.] 29 Navaipfuvura uakamutuka, vacidzungudza misoro yavo, vaciti: Iwe, wokuputsa tembere, nokuiwaka ze namažuva matatu, 30 cižipónesa iwe, uburuke pamucinjikwa! 31 Saizožo vaprista uakuru navanyori uakamuseka pakati pavo, vaciti: Wakaponesa uamje, zino haagoni kuziponesa. 32 Kristu, Mambo wawaIsraeri, ḥgaaburuke zino pamucinjikwa, kuti tivone titende. Navakanja varoverwa pamje cete naye uakamuzidza.

33 Zino yakati yava ḥguva yecitanhatu, rima rikaua'po panyika yose kušíkira panguva yepfumbamne. 34 Nenguba

yepfumbamje Jesu akadana nenzwi guru, aciti: Eroi, Eroi, rama Sabaktani! Ndokuti, kana zicishandurwa: Mjari waŋgu, Mjari waŋgu, mandisiyireiko? 35 Uamje vakanga vamire'po vakati vacizinzwa, vakati: Cinzwai, unodana Eria. 36 Ipapo mumje wakamhanya, akazadza cipanje nevinega, akaciisa parutsaŋga, ndokumunwisa, aciti: Regai timbouona kana Eria acizouuya kumburusa. 37 Ipapo Jesu akadana nenzwi guru, akabudisa mjeya *wake*. 38 Cidzitiro cetembere cikabvaruka napakati, kubva kumsoro kušikira pasi. 39 Zino mukuru wezana wakanga amire'po, akatarisana naye, wakati aciuona mutovo wokufa kwake, akati: Zirokwažo, munhu uyu wakaŋga ari Mijanakomana wa-Mjari. 40 Navakadzi vakaŋga vari'po, vakatarira vari· kure; pakati pauo *kwakanga* kunaMaria Magdarene, na-Maria mai vaJakobo muduku naJose, naSarome; 41 ndivo vaimutevera aciri muGarirea vacimushandira, navamje vakadzi vazhinji vakanga vakkira Jerusarema naye.

Kuwigwa kwafes 1.

(Mat. 27. 57-66; Ruka 23. 50-56;
Joh. 19. 38-42.)

42 Zino ava madeko, zarakanga riri zuva rokugadzirira, ndokuti rinotangira sabata, 43 Josefa weArimatea, *mumye* wamakurukota, munhu wakakudzwa—iye amene wakanga acigarira vo vushe bgaMjari—wakavuya akapinda nokutsunga kunaPirato, akakumbira mutumbu waJesu. 44 Pirato akashamiswa *acinzwa* kuti wakanga atofa; akadana mukuru wezana, akamubyunza kana akanjuva afa. 45 Zino wakati azinzwa kumukuru wezana, akapa Josefa mutumbu. 46 Iye akatenja muceka, aka-musurusa, akamuputira nomuceka, ndokumuviiga mubgiro bgakanga bgakacerwa pabge, ndokukungurusira ibge pamuromo wobgiro. 47 Maria Magdalene, naMaria mai vaJose, vakavona paakavigwa.

Kumuka kwafesu, nokuziratidza kwake.

(Mat. 28. 1-20; Ruka 24. 1-49; Joh. 20. 1-23.)

16 i Sabata yakati yapfuura,
Maria Magdarene, na Maria mai
va Jakobo, na Sarome, vakate-
nga zinonhuwira, kuti vaende kuzo-
muzodza. 2 Mangwanani nomusi
wokutanga weviki, vakaenda kubgiro,

zuua robuda. 3 Uakataurirana, vaciti: Ndianiko ucatikunjurusira ibge pamukova wobgiro? 4 Zino wakati vacitarrisira, vakavona kuti ibge rakanga rato-kunguruswa, nokuti raiwa guru-guru. 5 Uakapinda mubgiro, vakavona jaya, rakanga rigere kurudyi, rakafeka njuvo cena yakareba, vakavunduka. 6 Rikati kwavari: Musavunduka, munotsaka Jesu weNazareta, wakanja aroverwa pamucinjikwa; wamuka, haa'po pano; tarirai pauakanja vamuisa. 7 Asi endai, mundovudza vadzidzi vake naPetro, kuti unokutungamirirai Gari-re, mucandomuvona'ko, sezakaku-vudzai. 8 Uakabuda, vakatiza *vacibva* pabgiro, nokuti wakanja uabatwa nokudedera nokushamiswa; vakasavudza munhu cinhu, nokuti wakanja vacitya.

9 Zino wakati amuka mangwanani nomusi wokutanga weviki, akaziratidza pakutanga kuna Maria Magdarene, wa-akanja abudisa mjeya yakaipa minomje kwaari. 10 Iye akaenda kundovudza avo uaiva naye, wakanja vacicema nokurira. 11 Ivo wakati vacinzwa kuti uri mupenyu, vuye kuti wakavonekwa naye, vakasatenda.

12 Shure kwaizozo wakaziratidza no-

mumje mutovo kunavaviri uavo, va-kanja vacifamba muruwa. 13 Naiuo vo vakaenda, vakandouudza vamje; naiuo vakasavatenda vo.

14 Pashure wakaziratidza kunavane-gumi nomumje, vagere pakudya; aka-uapa mhaka pamsoro pokusatenda kwafo novukukutu bgemjoyo yavo, nokuti havana-kutenda vaya wakanja uamuona amuka. 15 Akati kwavari: Endai munyika yose, muparidzire zisikwa zose Evangeleri. 16 Unotenda, akabapatidza, ucaponeswa; asi usingatendi ucatongwa. 17 Ziratidzo izi zicava navanotenda: Vacabudisa mjeya yakaipa nezita ranju, vacataura nendimi itsha; 18 vacabata nyoka; kunyanje wakanwa cinhu cinovuraya, hacingavarwadzi; vacaisa mauoko pamsoro pavarwere, vakapora.

Kukwira kwafjesu.

(Ruka 24. 50-53; MaB. 1. 9-11.)

19 Zino Ishe Jesu wakati ataura nauo, akagamucirwa kudenja, akagara kuru-voko rworudyi rwaMjari. 20 Ivo vakaenda, vakaparidza kwose-kwose, Ishe acibata nauo, acisimbisa shoko neziratidzo zaiua nauo.

EVANGERI YAKANYORWA NARUKA

Shoko rokuvamba.

1 1 Uazhinji zavakaidza kuronde-dzera mashoko ezinhu izo zakaitika pakati pedu, 2 sezavakatipa iwo uakaživona nameso avo kubva pakutanga, navaiva vanyai veshoko, 3 nenii vo, ndakati ndanatso-feya zose kubva pakutanga, ndakati zakanaka kuti ndikunyorerei vo nokutevedzanisa, imi Teofiro, makakurumbira; 4 kuti mu-zive kuti mashoko amakadzidziswa ndeezokwadi.

Zakaria unoziviswa kuberekwa kwa-Johane Mubapatidzi.

5 Namazuua aHerode, mambo we-Judea, mumje muprista waiva'po, wainzi Zakaria, wegouvero raAbia; muka-

dzi wake waiva wauanasikana vaAroni, zita rake rainzi Erisabete. 6 Uakanja vakarurama vose, vari vaviri, pamberi paMjari, vacifamba nemirairo nezakan-rurama zose zaShe, vasina-cavangapomerwa. 7 Uakanja vasinomjana, nokuti Erisabete wakanja asingabereki, vuye wakanja vacembera vose vari vaviri.

8 Zino, wakati acibate-basa rouuprista pamberi paMjari, padzoro regouero rake, 9 akagoverwa netsika dzouuprista, kuti apinde mutembere yaShe, kuzopisa zinonhuwira. 10 Vanhu uazhinji vose wakanja vacinyengetera kunze neŋguva yokupisa zinonhuwira. 11 Ipapo mutumja waShe wakanekwa naye, amire kurudyi rweartari yezinonhuwira. 12 Zakaria akamaniki-

dzwa acimuvona; kuty aukamuwira. 13 Mutumja akati kwaari: Usatya Zakaria, nokuti kukumbira kwako kwanzwika, mukadzi wako Erisabete ucakuberekera mjanakomana, ugolutumidza zita rionzi Johane. 14 Iwe ucaava nomufaro nokufarisa, navazhinji vacafarira kuberekwa kwake. 15 Nokuti iye ucaava mukuru pamberi paShe; haangatongonwi waini nezinobata; ucazadzwa noMjeya Mutṣene kubva padumbu ramai vake. 16 Ucadzorera vazhinji bavana vaIsraeri kunaShe, Mjari wavo. 17 Ucafamba pamberi pake noMjeya nesimba raEria, kuti adzorere mjoyo yamadzibaba kuvana, navasingatereri kuvucenjeri bgauakarurama, agadzirire Ishe vanhu vakamugadzirirwa kwazo. 18 Zakaria akati kumutumja: Izozi ndicaziziva seiko? Nokuti ini ndava mutana, nomukadzi waŋgu wacembera. 19 Mutumja akapindura, akati kwaari: Ndini Gabrieri, ndinomira pamberi paMjari; ndatumja kuti nditaure newe, ndikuparidzire mashoko awa akanaka. 20 Tarira, ucanyarara, usin̄gagoni kutaura, kušikira zuva rinoitwa zinhu izi, nokuti hauna-kutenda mashoko anju, acaitika neŋguva yawo. 21 Vanhu vakanga vakamirira Zakaria vakashamiswa nokunonoka kwake mutembere. 22 Zino wakati acibuda, akasagona kutaura navo; vakaziva kuti wakanga avona ciratidzo mutembere; iye akaramba acininira namavoko, akaramba ari mbeveve. 23 Zino mazuva okushumira kwake akati apera, akaenda kumba kwake.

24 Mazuva iwayo akati apfuvura, Erisabete mukadzi wake akatora mimba, akazivanza mjedzi mishanu, aciti: 25 Ndizo zandakaitirwa naShe namazuva aakanditarira, kuti abvise kunyadzwa kwangu pakati pavanhу.

Maria unoz iviswa kuti ucabereka Jesu.

26 Nomjedzi wecitanhatu mutumja Gabrieri wakatumja naMjari kuguta reGarirea, rionzi Nazareta, 27 kumhandara yakanga yanyengwa nomurume, wainzi Josefa, weimba yaDavidi; zita remhandara rainzi Maria. 28 Mutumja akapinda kwaari, akati: Kwaziwa, iwe wakaropafadza, Ishe unewe! 29 Iye akavunduswa kwazo neshoko iro, akafunga kuti kukwazisa kwakadaro ndokweiko. 30 Ipapo mutumja akati

kwaari: Usatya Maria, nokuti wanzwirwa nyasha naMjari. 31 Tarira, ucaava nemimba, ucazara mjanakomana, ugolutumidza zita rionzi Jesu. 32 Iye ucaava mukuru, ucanzi Mjanakomana woWokumsoro-soro; Ishe Mjari ucamupa cigaro covushe cababa vake Davidi. 33 Ucabata imba yaJakobo nokusingaperi, novushe bgake habguŋgabi nomugumo. 34 Ipapo Maria akati kumutumja: Izozi zingava seiko, zandisingazivi murume? 35 Mutumja akapindura, akati kwaari: Mjeya Mutṣene ucauyua pamsoro pako, nesimba roWokumsoro-soro ricakufukidza; saka ico citſene cicaberekwa cicanzi: Mjanakomana waMjari. 36 Uye tarira, Erisabete, hama yako, naiye wawa nemimba vo yomjanakomana pakucembera kwake; mjedzi uno wawa wecitanhatu kunaive wainzi haabereki. 37 Nokuti hakuneshoko raMjari ricaschawa simba. 38 Ipapo Maria akati: Tarirai, ndiri mushandiri waShe; nditirwe hanju sezamataura. Mutumja akabva kwaari

Maria unondoshanyira Erisabete.

39 Namazuva iwayo Maria akasimuka, akakurumidza kuenda kunyika yamakomo, kuguta reJudea; 40 akapinda mumba maZakaria, akakwazisa Erisabete. 41 Zino Erisabete wakati acinzwa kukwazisa kwaMaria, mjana akakwakuka mudumbu rake; ipapo Erisabete akazadzwa noMjeya Mutṣene, 42 akadsana nenzwi guru, akati: Wakaropafadza iwe pakati pavakadzi, necibereko cedumbu rako cakaropafadza! 43 Zaita seiko kwandiri, kuti ndamutswa namai vaShe waŋgu? 44 Nokuti, tarira, inzwi rokukwazisa kwako rakati riciška munzeve dzaŋgu, mjana akakwakuka nomufaro mudumbu ranju. 45 Wakaropafadza iye mukadzi wakatenda, nokuti zakataurwa naShe kwaari zicaitika. 46 Maria akati:

Mjoyo waŋgu unokudza Ishe,

47 Mjeya waŋgu wakafara naMjari,
Muponesi waŋgu;

48 Zaakavona vurombo bgomushandiri.wake;

Nokuti, tarira, kubva zino marudzi ose acati, ndakaropafadza;

49 Nokuti uyo unamasimba wakanditira zinhu źikuru;
Zita rake idzene.

- 50 Ngoni dzake dziri kumarudzi namarudzi
Avanhu vanomutya.
51 Wakaratidza simba *rake* noruvoko rwake;
Wakaparadza vaizikudza munda-
ngariro dzemjoyo yavo;
52 Wakabvisa madzimambo pazigaro
zavo zovushe,
Akasimudza vakaninipiswa;
53 Vanenzara wakavagutsa nezakanaka,
Akadzosera vafumi vasina;
54 Wakabatsira Israeri, muranda wa-
ke,
Kuti arangarire ngoni *dzake*,
55 (Sezaakareva kumadzibaba edu),
KunaAbrahama nokurudzi rwake
nokusingaperi.
56 Maria akagara naye mijedzi ine-
nge semitatu, akadzokera kumusha
kwake.

Kuberekwa kwaJohane Mubapatidzi.
57 Zino nguva yaErisabete yokużara
kwake yakašika; akabereka mijanakomo-
mana. 58 Zino vakavakirana navo
nehama dzake vakati vanzwa kuti Ishe
wakanja amuitira ngoni huru, vakafara
naye. 59 Zino nezuva rorusere vaka-
vuya kuzodzingisa mjana, vakada ku-
mutumidza zita rababa vake, Zakaria.
60 Ipapo mai vakapindura, vakati:
Kwete, ucatumidzwia Johane. 61 Va-
kati kwaati: Hakunomunhu kuhama
dzenyu wakatumidzwia zita iro. 62 Ua-
kabvunza baba vake, vacifudzira nama-
voko, kuti anzi aniko. 63 Uakakumbira
ibge rokunyora pariri, vakanyora vaciti:
Johane, ndiro zita rake. Uakashamiswa
vose. 64 Kamje-kamje muromo wake
ukashamiswa, norurimi rwake *rukasun-
nunguka*, akataura, akarumbidza Mjari.
65 Kutya kukawira vose vakanja vagere
navo; namashoko iwayo ose akanzwika
kunyika yose yamakomo eJudea. 66 Uose
vakaanzwa, vakaacengeta munjoyo ma-
vo, vaciti: Ucazova mjana wakadi-
niko? Nokuti ruvoko rwaShe rwakava
naye.

67 Baba vake, Zakaria, vakazadzwia
noMjeya Mutṣene, vakaprofita, va-
citi:

68 Ishe, Mjari wawaIsraeri, ngaaku-
dzwe;
Nokuti wakamutsa vanhu vake,
nokuvadzikanura,

- 69 Akatisimudzira runyanga rwoku-
poneswa
Mumba momuranda wake, Davidi;
70 (Sezaakataura nomuromo wava-
profita vake vatṣene, vakanja
vari'po kubva pakuvamba kwe-
nyika),
71 Kutiponesa pavavenji vedu, napa-
mavoko avose vanotivenja;
72 Kunzwira madzibaba edu ngoni,
Nokuranjarira sunjano yake tṣene;
73 Kupika kwaakapika nako kunababa
vedu Abrahama,
74 Kutipa *simba* isu, tasunuŋgurwa
mumauoko avavenji vedu,
Kuti timushumire tisiŋgatyi,
75 Novutṣene nokururama pamberi
pake mazuua edu ose.
76 Iwe, Mjana, ucanzi muprofita
woWokumsoro-soro,
Nokuti iwe ucatungamira pambe-
ri paShe, kumugadzirira nzira
dzake;
77 Kuzivisa vanhu vake *nzira* yoku-
poneswa nayo,
Uacikanganwirwa zivi zavo,
78 Nomjoyo munyoro waMjari we-
du,
Ucatishanyira namambakwedza o-
kudenja,
79 Kuvenekera vagere murima nomu-
mumvuri worufu;
Nokuraramisa tsoka dzedu mu-
nzira yorugare.
80 Mjana akakura, akasimba mu-
mnejya, akagara mumarenje, kušikira
zuva rokuratidzwia kwake kuvalIsraeri.

Kuberekwa kwaJesu Kristu.

(Mat. 1. 18-25.)

- 2** 1 Zino namazuva iwayo cire-
vo cakaitwa naKesari Augusto,
kuti nyika yose inyorwe *mazita*.
2 Uku ndokwaiva kunyorwa kwoku-
tanga, kwakaitwa Kuriniosi ari musati
weSiria. 3 Vanhu vose vakaenda
kundonyorwa, munje nomumje kuguta
rake. 4 NaJosefa vo wakabva Garirea,
muguta reNazareta, akaenda Judea,
kuguta raDavidi, rinonzi Betrehema,
nokuti waiua weimba yaDavidi, nowo-
rudzi rwake; 5 kuti anyorwe naMaria,
wakanja anyengwa naye, ava nemimba.
6 Zino vakati vari'po, mazuua okuzara
kwake akašika; 7 akažara dāngwe rake
mjanakomana, akamuputira nemiceka,
akamuvaranika mucidyiro *cezipfuwo*,

nokuti vakashaiwa n̄zimbo mumba ma-vaeni.

Uafudzi veBetrehema.

8 Zino kwakanga kunavafudzi munyika iyo, vaigara kuburagu bacirinda mapoka avo vusiku. 9 Mutumja waShe akamira navo, nokubginya kwaShe kukavakomba, vakatya nokutya kukuru. 10 Ipapo mutumja akati kwavari: Musatya; nokuti tarirai, ndi-nokuparidzirai *mashoko* omufaro mukuru, ucaua wavanhu vose; 11 nokuti nhasi mazarirwa muguta raDavidi Muponesi, ndiye Kristu Ishe. 12 Ici ndico ciratidzo kwamuri: Mucandowana rushiye, rwakaputirwa nemiceka, ruvete mucidyiro *cezipfuwo*. 13 Ipapo kamje-kamje kukava'po pamje cete nomutumja, vazhinji uehondo yokudeunga, vacirumbidza Mjari, vaciti:

14 Mjari ḥgaarumbidzwe kumsoro-soro,

Norugare ḥgaruve nauanhu vaano-farira.

15 Zino vatumja vakati vabva kwa-vari, *vaenda* kudenja, vafudzi vaka-taurirana, *vaciti*: Ngatiende hedu Betrehema, tindovona cinhu ici cakaitwa, catakaziviswa naShe. 16 Ipapo vaka-kurumidza kuenda, vakawana Maria naJosefa, norushiye ruvete mucidyiro *cezipfuwo*. 17 Vakati vavona, vaka-zuvisa kwose shoko ravakanja vavudzwa romjana uyo. 18 Vose vakanza vakashamiswa nezavakavudzwa nau-fudzi. 19 Asi Maria wakacengeta mashoko iwayo ose, aciafungisia mu-mnjoyo make. 20 Zino vafudzi vaka-dzokera kwakare, vacikudza nokurumbidza Mjari pamsoro pezose zavakanzwa nezavakavona, sezavakanga vauudzwa.

Jesu unoiswa mutembere. Simeoni naAna.

21 Mazuva masere akati apfuvura, musi wokudzingiswa *waṣika*, vaka-tumi-dza zita rake Jesu, iro raakanga atumi-dza nomutumja, asati agamucirwa mudumbu *ramai*.

22 Zino mazuva okuzinatsa kwa-vonomurairo waMosesi akati apera, vakaenda naye Jerusarema, kuti vamuise pamberi paShe; 23 (sezazakanyorwa pamurairo waShe, zicinzi: Mjana-rume mumje nomumje unotanga kuzarura cizaro, ucanzi mutṣene waShe), 24 vuye kubayira cibayiro; sezazakarebga painurairo waShe, zinoti, njiva mbiri,

kana hanjaiva mbiri duku. 25 Zino, kwakanga kunomunhu paJerusarema, wainzi Simeoni; waiva munhu wakarura waida Mjari, waitarira kunyaradzwakwavaIsraeri; noMjeya Mutṣene wakanga anaye. 26 Iye wakanga aratidza noMjeya Mutṣene, kuti haangavoni rufu, asati avona Kristu waShe. 27 Iye wakavuya mutembere noMjeya; zino vabereki vakati vacivuya nomjana Jesu, kuti vaite naye nomutovo womurairo, 28 akamubata mumavoko ake akarumbidza Mjari, aciti:

29 Zino, Tenzi, muranda wenyu ḥgaa-ende hake

Norugare sezamakareva;

30 Nokuti meso angu avona ruponeso rwenyu,

31 Rwanmakagadzira pamberi pavanhuvose;

32 Ciedza cokuvenera vahedeni, Nokurumbidzwa kwavanhu venuvalIsraeri.

33 Baba vake namai vake vakashamiswa nezakarebga pamsoro pake.

34 Ipapo Simeoni akavaropafadza, akati kunaMaria, mai vake: Tarira, *mjana* uyu wakaisirwa kuwa nokumuka kwa-vazhinji pakati pavaIsraeri, cicava ciratidzo cicarambga; 35 vuye munondo ucabaya mjeya wako vo; kuti ndanjariro dzemnjoyo mizhinji dzizikanwe. 36 Zino kwakanga kunaAna vo, muprofitakadi, mukunda waFanueri, worudzi rwa-Asheri; (iye wakanga acembera kważo, wakanga anomurume makore manomje kubvira pavumhandara bgake, 37 wakanja ari cirikadzi yaiba namakore makumi masere namanna), wakanga asi-ṅgabvi mutembere, acishumira Mjari nokuzinyima zokudya nokukumbira vusiku namasikati. 38 Naiye wakati acišika nenguva iyo, akatenda Mjari, akataura pamsoro pake kunavose vakanja vacitarira kusununjurwa kweJerusalem. 39 Zino vakati vapedza zose zomurairo waShe, vaka-dzokera Garirea, kuguta ravo Nazareta.

40 Mjana akakura, akasimba, akaza-ra nenjere; nenyasha dzaMjari dzikawa pamsoro pake.

Jesu pakati pavadzidzisi vakuru.

41 Zino vabereki vake vaisienda Jerusarema makore ose kumutambo wepa-seka. 42 Zino iye wakati ava namakore anegumi namaviri. vakanakwira'ko netsika

yomutambo. 43 Uakati vapedza ma-
zuua, pakudzoka kwauo mjanana Jesu
akasara Jerusarema, vaberekira vake vasi-
ngazivi. 44 Asi zavaiti zimje uri
kunavamje vakanga vari panzira nauo,
vakafamba zuua rimje, vakazomutšaka
kuhamma dzauo nokuvazikani uavo.
45 Uakati vamushaiwa, vakadzokera
Jerusarema vacimutšaka. 46 Mazuua
matatu akati apfuvura, vakamuwana ari
mutembere, agere pakati pauadzidzisi
aciterera nokuvabvunza. 47 Uose va-
kanga vacimunzwa, vakashamiswa no-
kuziva kwake uveye nokupindura kwake.
48 Zino uakati vamuona, vakakaty-
mara; mai vake uakati kwaari: Mjana,
watiitireiko žakadai? Tarira, baba vako
neni takakutšaka ticicema. 49 Akati
kwavari: Makanga mucinditsakireiko?
Makanga musingazivi kuti ndinofanira
kuva pazinhu žaBaBa vangu here?
50 Uakasanzwisa shoko raakauavudza.
51 Ipapo akaburuka nauo, akašika
Nazareta, akavaterera. Mai vake vaka-
cengeta mashoko *iwayo* ose mumjoyo
mavo.

52 Jesu akaramba acienda mberi paku-
cenjera, napakukura, napakufadza Mjari
navanhu.

Johane Mubapatidzi.

(Mat. 3. 1-12; Mar. 1. 1-8; Joh. 1. 6-8, 19-38.)

3 1 Negore regumi namashanu ro-
kubata kwaTiberio Kesari, Pontio
Pirato ari mubati weJudea, Herode
ari mubati weGarirea, Firipo mununjuna
wake, ari mubati weIturea neTrakoniti,
Risanio ari mubati weAbirene, 2 Anasi
naKayafasi vari vaprista uakuru, shoko
raMjari rakauuya kunaJohane, mjanan-
komana waZakaria, murenje. 3 Iye
akaenda munyika yose yakapoteredza
yaJoridani, akaparidza rubapatidzo rwo-
kutendevuka kuzokanganwirwa ziu;
4 sezažakanyorwa mubuku yamashoko
aIsaya muprofita, *žicinzi*:

Inzwi rounodana murenje,
Gadzirai nzira yaShe,
Ruramisai migwagwa yake.

5 Mipata yose icafusirwa,
Makomo ose nezikomo žose žicade-
redzwa;
Zakakombama žicaruramiswa,
Pasakaenzana *pacaitwa* nzira dzaka-
enzaniswa;
6 Nyama yose icavona ruponeso rwa-
Mjari.

7 Naizozo wakati kuvalinji vaiuya
kuzobapatidza naye: Imi vana venyo-
ka, ndianiko wakakunyeverai kuti mutize
kutsamja kunouuya? 8 Naizozo bere-
kai žiberekira žakafanira kutendevuka;
musatanga kureva mumjoyo menyu,
muciti: Abrahama ndibaba vedu; nokuti
ndinoti kwamuri: Mjari ungamutsira
Abrahama vana pamabge awa. 9 Zino
sanhu ratoiswa pamudzi wemiti; naizozo
muti mumje nomumje usingaberekira
ciberekira cakanaka, unotemja, ukaka-
ndirwa mumjoto. 10 Vanhu vazhinji
vakamubvunza, vaciti: Zino todiniko?
11 Akapindura, akati kwavari: Une-
nguovo mbiri ňgaagovane nousina; no-
unezokudya ňgaaitse saizo. 12 Navateresi
vakavuya vo kuzobapatidza,
uakati kwaari: Mudzidzisi, todiniko?
13 Akati kwavari: Musareva *mari* ku-
pfuvura pamakarairwa napo. 14 Na-
varwi vo vakamubvunza, vaciti: Nesu
vo todiniko? Akati kwavari: Musato-
rrera munhu cinhu nesimba, kana kupo-
mera *munhu* nhema; mutende nomu-
bairo wenyu.

15 Zino vanhu uakati vacatarira, vose
vacirangarira mumjoyo mavo pamso-
ro paJohane, kuti zimje ndiKristu,
16 Johane akapindura, akati kunavose:
Ini ndinokubapatidzai nemvura, asi uyu
unesimba kupfuvuren, wa-
ndisina-kufanira kusunungura rukanda
rweshanju dzake; iye ucakubapatidzai
noMjeya Mutšene nomjoto. 17 Rusero
rwake ruri muruvoko rwake;
ucanatsa buriro rake kwažo; ucauvunga-
nidzira žiyo mudura rake; asi hundi
ucaipisa nomjoto usingadzimji.

18 Akaparidzira vanhu Evangleri, aci-
varaira namamje mashoko mazhinii;
19 asi Herode mubati, wakati arairwa
naye pamsoro paHerodiasi, mukadzi
womunjuna wake, nežakaipa žose
žaakanga aita iye Herode, 20 wakawed-
zera pamsoro pezose cinhu ici, kuti
wakapfigira Johane mutorongo.

Kubapatidza kwaJesu.

(Mat. 3. 13-17; Mar. 1. 9-11; Joh. 1. 31-34.)

21 Vanhu vose uakati vabapatidza,
naiye Jesu abapatidza vo, acinyengeta,
deňga rikazarurwa, 22 Mjeya Mu-
tšene akaburukira pamsoro pake nomu-
fananidzo wakaita sownenjua, inzwi rika-
bva kudenja, *ricti*: Ndiwe Mjanakoma-
na waŋgu, unofikanwa; ndinokufarira.

Rudzi rwajesu Kristu.

(Mat. 1. 1-17.)

23 Zino iye Jesu wakaŋga anamakore anenje makumi matatu, ŋguva yaaka-tanga *kudzidzisa*, ari, pakufunga *kwanhu*, mjanakomana waJosefa, mjanakomana waHeri, 24 mjanakomana waMatati, mjanakomana waRevi, mjanakomana waMerki, mjanakomana wa-Janai, mjanakomana waJosefa, 25 mjanakomana waMatatiasi, mjanakomana waAmosi, mjanakomana waNaumi, mjanakomana waEsri, mjanakomana waNagai, 26 mjanakomana waMaati, mjanakomana waMatatiasi, mjanakomana waSemeini, mjanakomana wa-Joseki, mjanakomana waJoda, 27 mjanakomana waJoanani, mjanakomana waResa, mjanakomana waZorobaberi, mjanakomana waSaratieri, mjanakomana waNeri, 28 mjanakomana wa-Merki, mjanakomana waAdi, mjanakomana waKosamu, mjanakomana wa-Ermadamu, mjanakomana waEri, 29 mjanakomana waJesu, mjanakomana waEriezeri, mjanakomana wa-Jorimu, mjanakomana waMatati, mjanakomana waRevi, 30 mjanakomana waSimeoni, mjanakomana waJuda, mjanakomana waJosefa, mjanakomana waJonamu, mjanakomana waEriakimu, 31 mjanakomana waMerea, mjanakomana waMena, mjanakomana waMatata, mjanakomana waNatamu, mjanakomana waDavidi, 32 mjanakomana waJese, mjanakomana waJobedi, mjanakomana waBoosi, mjanakomana wa-Sara, mjanakomana waNasoni, 33 mjanakomana waAminadabi, mjanakomana waAdmini, mjanakomana waArni, mjanakomana waEsromi, mjanakomana waFaresi, mjanakomana waJuda, 34 mjanakomana waJakobo, mjanakomana waIsaka, mjanakomana waAbra-hama, mjanakomana waTara, mjanakomana waNahori, 35 mjanakomana waSeruki, mjanakomana waRagau, mjanakomana waFareki, mjanakomana waEberi, mjanakomana waSara, 36 mjanakomana waKainami, mjanakomana waArfaksadi, mjanakomana waSemu, mjanakomana waNoa, mjanakomana waRameki, 37 mjanakomana waMatusara, mjanakomana wa-Enoki, mjanakomana waJareti, mjanakomana waMarereeri, mjanakomana waKainami, 38 mjanakomana wa-

Enosi, mjanakomana waSeti, mjanakomana waAdama, mjanakomana wa-Mjari.

Kuidzwa kwajesu.

(Mat. 4. 1-11; Mar. 1. 12, 13.)

4 1 Zino Jesu azere noMjeya Mu-tṣene, wakadzoka ze *acibva* pa-Jordani, akatungamirirwa noMjeya murenje 2 aciidzwa naDiaborosi ma-zuva anamakumi manna. Wakaŋga asiŋgadyi cinhu namazuva iwayo; zino akati apera, akaziya. 3 Zino Diaborosi akati kwaari: Kana uri Mjanakomana waMjari, vudza ibge iri kuti rive cingwa. 4 Jesu akamupindura, *akati*: Kwakanyorwa kuti munhu haangararami necingwa bedzi. 5 Zino akamutunja-mirira kumisoro, akamuratidza vushe bgose bgenyika neŋguva duku-duku. 6 Diaborosi akati kwaari: Ndicakupa simba iri rose nokubginya kwazo, nokuti ndakabgupiwa ini, kuti ndibgupe wandinoda. 7 Zino, iwe, kana ukandinama, zose zicava zako. 8 Jesu akapindura, akati kwaari: Kwakanyorwa *kucinzi*: Namata Ishe, Mjari wako, umushumire iye oga. 9 Akaenda naye Jerusarema, akamuisa paciruuu cete-mbere, akati kwaari: Kana uri Mjanakomana waMjari, uziwisire pasi pano; 10 Nokuti kwakanyorwa, *kucinzi*:

Ucaraira vatumija vake pamsoro pako, kuti vakucengete;

11 Pamavoko *avo* vacakusimudza, Kutu urege kugumbusa rutsoka rwako pabge.

12 Jesu akapindura, akati kwaari: Kwa-kanzi: Usaidza Ishe, Mjari wako.

13 Diaborosi 'akati apedza kuidza kwose, akamusiya kušikira imje ŋguva.

Vanhу vanoramba Jesu paNazareta.

14 Zino Jesu wakadzokera Garirea nesimba roMjeya; mukurumbira wake ukanzwika nenyika yose yakapoteredza.

15 Waidzidzisa mumasinagoge *avo*, aci-kudzwa navantu vose.

16 Akašika paNazareta, paakanga are-rwa, akapinda musinagoge nomusi we-sabata sezaaisiita, akasimuka kuti arave.

17 Akapiwa buku yomuprofita Isaya; zino wakati aipetenura, akawana pakan-nyorwa panoti:

18 Mjeya waShe uri pamsoro pang, Nokuti wakandizodza, kuti ndiparidzire varombo Evanjeri;

Wakandituma kuti ndiziwise vaka-tapxa kusunujgurwa *kwavo*; Namapofu kuti vavone ze; Ndiregedze vakatsikirirwa; 19 Nokuzivisa gore raShe rakanaka. 20 Akapeta buku, akaidzosera kumutariri, akagara pasi; meso avose vaiva musinagoge akamutarisisa. 21 Zino akatajga kuvaavudza, aciti: Nhasi rugwaro urwu rwaitika munzeve dzenyu. 22 Vose vakamupupurira *zakanaka*, vakashamiswa namashoko akanaka aka-buda mumuromo make, vakati: Ko uyu haazi mjanakomana waJosefa here? 23 Akati kwavari: Ndinoziua, mucareua shumo iyi kwandiri: Ijanga uziporese; zose izo zatakanzwa zakaitwa paKaper-naume, uziite vo nomuno munyika yako. 24 Akati: Zirokwaço, ndinoti kwamuri: Hakunomuprofita unogamucirwa munyika yake. 25 Ndinokuvudzai *shoko iri razokwadi*: Kwakanja kunecirkadzi zhinji pakati pavaIsraeri pamazuua aEria, panguua yakazarirwa denja makore matatu nemijedzi mitanhatu, nzara huru ikava'po panyika yose; 26 asi Eria haana-kutumja kunomumje wavo, asi *wakatumja* Sarepta bedzi, munyika yeSidoni, kumukadzi waiva cirikadzi. 27 Kwakanja kunavaiua namaperembudzi vazhinji pakati pavaIsraeri *pamazuua* omuprofita Erisha; hakunomumje wavo wakanatswa, asi Naamani bedzi, muSiria. 28 Ipapo vose vakanga vari musinagoge, vakatsamja *zikuru*, vacinzwa *izozo*, 29 vakasimuka, vakamudzingira kunze kweguta, vakaenda naye kumawere egomo, pakanga pakavakwa guta ravo, kuti vamuwisire pasi. 30 Asi iye wakapinda napakati pavo, akaenda.

Jesu unoporesa munhu waiva nomjeya wakaipa paKapernaume.

(Mar. 1. 23-28.)

31 Zino wakaburukira Kapernaume, *raiva* guta reGarirea; akasiuadzidzisa nemisi yesabata; 32 vakashamiswa nokudzidzisa kwake; nokuti shoko raké rakanga rinesimba. 33 Zino musinagoge makanga munomunhu wakanja anomjeya wakaipa wetshina; iye akadanidzira nenzwi guru, aciti: 34 Haiwa, tinemhaka yeiko nemí, Jesu weNazareta? Mavuya kuzotiparadza kanhi? Ndinokuzivai kuti ndimi ani; *muri* Mutṣene waMjari. 35 Ipapo Jesu

akauraira, aciti: Nyarara, ubude kwaari! Mjeya wakaipa ukamuvisira pasi pakati pavo, ukabuda kwaari, usina-kutongo-mukuadza. 36 Kutya kukauawira vose, vakataurirana, vaciti: Shoko iri ndereiko? Nokuti unoraira mjeya yetšina necikuriri nesimba, ikabuda. 37 Mukurumbira wake ukanzwika kumativi ose enyika yakapotereda.

Jesu unoporesa mai vomukadzi waPetro, navamye.

(Mat. 8. 14-17; Mar. 1. 29-38.)

38 Zino wakasimuka musinagoge, aka-pinda mumba maSimoni. Mai uomukadzi waSimoni vakanga vakabatwa nefiviri *zikuru*; vakavakumbirira kwaari. 39 Ipapo akakotamira pamsoro pavo, akarira fiviri, ikavarega; vakasimuka pakarepo, vakauashandira.

40 Zino zuva rakati rovira, vose vaiva navanorwara nehosha zhinji vakuuya navo kwaari; akaisa mavoko ake pamsoro pomumje nomumje wavo, akavaporesa. 41 Nemjeya yakaipa yakabuda kuvazhinji, icisanidzira, iciti: Ndimi Mjanakomana waMjari! Asi wakairaira, akasaitendera kutaura, nokuti yakanga iciziva kuti ndiye Kristu.

42 Zino kwakati kwaedza, akabuda, akaenda kwakanja kunerenje; vazhinji vakamutšaka, vakašika kwaari, vakaidza kumudzivisa, kuti arege kubva kwavari. 43 Asi wakati kwavari: Ndinofanira kuparidzira mamje maguta vo Evangeri youshe bgaMjari; nokuti ndizo zandakatumirwa.

44 Akasiparidza mumasinagoge eGarirea.

Kubatwa kwehove zhinji.

5 1 Zino, vanhu vazhinji vakati vacimumanikidza kuti vanzwe shoko raMjari, iye amire pagungwa re-Genesareta, 2 akavona magwa maviri ari pagungwa, asi vabati *vehove* vakanga vabuda maari, vacisuka vutava bgavo. 3 Akapinda munerimje igwa, raiwa ra-Simoni, akakumbira kwaari kuti abve pamphenderekedzo paduku *apinde mu-mvura*. Zino akagara, akadzidzisa vanhu vazhinji, ari mugwa. 4 Wakati apedza kutaura, akati kunaSimoni: Pindai kwakadzika, mukande vutava bgenyu, kuti mubate. 5 Simoni akapindura, akati: Tenzi, takatambura vusiku bgose, tisingabati cinhu; asi zamataro imi,

ndicakanda vutava. 6 Uakati uaita izozo, vakakomba hove zhini; vutava bgavo bgukabvaruka. 7 Uakaninira shamjari dzauo munerimje igwa, kuti vavuye kuzovabatsira. Uakavuya, vakaadza magwa ose ari maviri, akanja onyura. 8 Zino, Simoni Petro wakati acizivona, akaziwisira pasi pamabvi aJesu, akati: Ishe, ibvai kwandiri, nokuti ndiri mutadzi. 9 Nokuti wakanja ashamiswa iye, navose vaakanja anavo nokuwanda kwehove dzavakanja vabata. 10 Ndizo zaŋga zaita vo Jakobo naJohane, vanakomana vaZebedi, vaiua shamjari dzaSimoni. Ipapo Jesu akati kunaSimoni: Usatya, kubva zino ucabata vanhu. 11 Zino, uakati vaisa magwa kunyika, vakasiya zose vakamutevera.

*Jesu unoporesa munhu
unamaperembudzi.*

(Mat. 8. 2-4; Mar. 1. 40-44.)

12 Wakati ari kunerimje guta, tarira, *kwakanya kunomurume* wakanja ana-maperembudzi pamuviri wose; iye akati acivona Jesu, akaziwisira pasi neciso, ndokukumbira kwaari, aciti: Ishe, kana mucida, munogona kundinatsa. 13 Ipapo akatambanudza ruvoko, akamubata, aciti: Ndinoda, cintswa! Pakarepo maperembudzi akabva kwaari. 14 Akamuraira kuti asavudza munhu, akati: Enda undoziratidza kumuprista, ubayire pamsoro pokuntaswa kwako zaŋkarairwa naMosesi, cive capupu kwavari. 15 Asi mukurumbira *wake wakapararira* nokupfuurisa; vanhu vazhinji-zhinji vakuungana kuzomunzwa, nokuporeswa matenda avo. 16 Asi iye wakaenda mumarenje, akandonyengetera.

Jesu unoporesa munhu wakafa mitezo.

(Mat. 9. 1-8; Mar. 2. 1-12.)

17 Nerimje ramazuua iwayo wakanja acidzidzisa; vaFarise nauadzidzisi uomurairo vakanja vagere'po, vaibva kumisha yose yeGarirea neJudea ne-Jerusarema; simba raShe rokuporesa rakanga rinaye. 18 Zino, tarira, *vamje* varume vakanja vakkakura munhu wakanja akafa mitezo, ari panhou, vakkasaka kupinda naye, nokumuisa pamberi pake. 19 Zino, uakati vacishaiwa pavarjgamupinza napo, nokuda kwavazhinji, vakkwira pamsoro pe-

imba, vakanusurusira mukati nenhouo *yake*, napakati pamapfuriro, pamberi paJesu. 20 Iye akati acivona kutenda kwaivo, akati: Murume, wakanjanvirwa zivi zaŋko. 21 Uanyori nauaFarise vakanja kufunga, vaciti: Ndianiko uyu unotaura acimhura *Mjari*? Ndianiko ungakanjanwira zivi, asi Mjari oga? 22 Zino Jesu, zaaziva mifunyo yavo, akapindura, akati kwavari: Munofungeiko mumnjoy yenu? 23 Cinyiko cakareruka, kuti: Wakanganvirwa zivi zaŋko, kana kuti: Simuka, ufambe? 24 Asi kuti muzive kuti Mjanakomana womunhu unesimba panyika rokukanjanwira zivi, (akati kunowakafa mitezo:) Ndinoti kwauri: Simuka, utore nhovo yako, uende kumba kwako. 25 Akasimuka pakarepo pamberi pavo, akatora caakanja avete pamsoro paco, akaenda kumba kwake, acirumbidza Mjari. 26 Uakashamiswa voce, vakanrumbidza Mjari, vakanja kwazo, vaciti: Tavona madambi nhasi!

Kudanwa kwaRevi.

(Mat. 9. 9-13; Mar. 2. 13-17.)

27 Shure kwaizozo, wakabuda, aka-vona muteresi, wainzi Revi, agere panoteresa, akati kwaari: Nditevere! 28 Iye akasiya zose, akasimuka, akamutevera. 29 Revi akamuitira mutambo mukuru mumba make; kukava'po vazhinji-zhinji vavateresi navamje, vakanja vagere navo pakudya. 30 VaFarise navanyori vavo vakanjuyutira vadzidzi vake, vaciti: Munodyireiko vavateresi navatadzi, nokunwa navo? 31 Jesu akapindura, akati kwavari: Vasingarwari havatšaki zaŋga, asi vanorwara. 32 Handina-kuvuya kuzodana vakanurama, asi vatadzi, kuti vatende-vuke.

Kuzinyima ŋokudya.

(Mat. 9. 14-17; Mar. 2. 18-22.)

33 Zino uakati kwaari: Vadzidzi vaJohane vanozinyima ŋokudya kazhinji, vacikumbira; navauaFarise vanodaro vo, asi venyu vanodya nokunwa. 34 Jesu akati kwavari: Muŋgadzivisa shamjari dzecikomba kudya, cikomba ciri kwavari here? 35 Asi mazuua acašika; zino kana cikomba cazobviswa kwavari, vacazinyima ŋokudya nama-zuua iwayo. 36 Akataura navo nomufananidzo, akati: Hakunomunhu uca-bvarura ciremo pangvuoo itša, akaciisa

panguuo yakasakara; nokuti ucabvarura *nguuo* itsha, vuye ciremo *ceyguuo* itsha hacinganzwani neyakasakara. 37 Hakunomunhu ucadira waini itsa muhombodo tsaru; nokuti waini itsa icaparusa hombodo, ikatevuka, nehombodo dzikafa vo; 38 asi waini itsa inofanira kudirwa muhombodo itsa. 39 Hakunomunhu unoti kana anwa tsaru, unjgazoda itsa; nokuti unoti: Tsaru ndiyo yakaiço-naka.

Jesu Ishe wesabata.

(Mat. 12. 1-8; Mar. 2. 23-28.)

6 1 Zino nomusi wesabata wakafamba napakati peminda yeziyo; vadzidzi vake vakatanha hura, vakadya, vacidzipukuta namavoko. 2 Zino vamje vavaFarise vakati kwavari: Munoitireiko zisina-kutenderwa kuitwa nomusi wesabata? 3 Jesu akavapindura, akati: Ko hamuna-kurava here zakaitwa naDavidi, musi waakanja aziya, iye navakanja vanaye; 4 kuti wakapinda mumba maMjari, akatora zingwa zokuratidza, akažidya, akapa vo vakanga vanaye, izo zakanga zisina-kutenderwa kudyiwa, asi navaprista boga? 5 Akati kwavari: Mjanakomana womunhu ndiye Ishe wesabata vo.

Jesu unoporesa munhu waiva noruvoko rwakawonyana.

(Mat. 12. 9-14; Mar. 3. 1-6.)

6 Zino neimje sabata wakapinda musinagoge, akadzidzisa; zino kwakanja kunomunhu ipapo wakanja anoruvoko rworudyi rwakawonyana. 7 Uanyori navafarise vakamutarisia, *kuvona* kana anjamuporesa nomusi wesabata, kuti uwane pauangamupomera mhoşa napo. 8 Asi iye wakanja mifunjo yavo, akati kumunhu wakanja anoruvoko rwakawonyana: Simuka, umire pakati *pavanhu*. Akasimuka, akamira. 9 Zino Jesu akati kwavari: Ndinokubvunzai *shoko iri*: Zakatenderwa here kuita zakanaka kana zakaipa nesabata, kupo-nesa munhu, kana kuvuraya? 10 Ipapo akaringa-ringa aciatarira vose, akati kwaari: Tambanudza ruvoko rwako. Akadaro, ruvoko rwake rukavandudza. 11 Zino vakatsamja kwaço, vakaranjana vose kuti Jesu vangamuitei.

Jesu unofana vadzidzi vake.

(Mat. 10. 1-4; Mar. 3. 13-19.)

12 Namazuua iwayo wakabudira ku-

gomokundonyengetera, akapedza vusiku bgose pakunyengetera kunaMjari. 13 Zino kwakati kwaedza, akadana uadzidzi vake; akasanangura kwavari vanegumi navaviri, vaakatumidza zita rokuti vaapostora; 14 Simoni, waakatumidza vo Petro, naAndrea, munuruna wake, naJakobo, naJohane, naFiripo, naBartoromeo, 15 naMateo, naTomasi, naJakobo *mjanakomana* waArfeo, naSimoni, wainzi Zerote; 16 naJudasi *mjanakomana* wajakobo; naJudasi Iskarioti, wakazomupandukira. 17 Akaburuka nauo, akamira pakati cecetere, navadzidzi vake vazhinji, vanhu vazhinji-zhinji, vaibva Judea rose ne-Jerusarema, napamhenderekedzo yegungwa reTire neSidoni, 18 vakanja vavuya kuzomunzwa, nokuporeswa hosha dzavo. Navakanja vacitambudzika nemjeya yetsina vakaporeswa. 19 Vanhu vazhinji vose vakatšaka kumunyanjgata, nokuti simba rakabuda kwaari rikavaporesa vose.

Mharidzo yažesu.

(Mat. 5. 1-8.)

20 Zino wakatarisia vadzidzi vake, akati: Makaropafadzwa imi varombo, nokuti vushe bgaMjari ndobgenyu. 21 Makaropafadzwa imi munenzara zino, nokuti mucagutiswa. Makaropafadzwa imi munocema zino, nokuti mucaseka. 22 Makaropafadzwa, kana vanhu vacikuvejgai, vacikudzingai, vacikuzidzai, vacirasha zita renyu *secinhu* cakashata, nokuda kwoMjanakomana womunhu. 23 Farai nezuva iro, mupembere, nokuti tarirai, mubairo wenyu kudenja mukuru; nokuti madzibaba avo akaitira vaprofita zakadaro. 24 Asi munenhamo imi vafumi, nokuti mapiwa kunyaradzwa kwenyu. 25 Munenhamo imi makaguta zino, nokuti mucava nenzara. Munenhamo imi munoseka zino, nokuti mucacema nokurira. 26 Munenhamo kana vanhu vose vacitaura zakanaka pamsoro penyu, nokuti madzibaba avo akaitira vaprofita venhemza zakadaro.

27 Asi ndinoti kwamuri imi munenzwa: Idai vavenji venu; muitire zakanaka vanokuvejgai. 28 Ropafadzai vanokutukai, munyengeterere vanokumhurai. 29 Unokurova padama, umurinzire rimje vo; unokutorera nguvuo yokunze, usamuramba nenguvuo

yomukati uo. 30 Mumje nomumje unokumbira kwauri, umupe; nouno-kutorera zako, usazikumbira ze kwaari. 31 Sezamunoda kuti uanhu uakuitirei, muuaitire uo saizozo. 32 Kana muci-ŋgoda auo uanokudai, munokuuonjwa kwakadziniko? Nokuti nauatadzi uo uanoda uanouada. 33 Kana muciŋgo-itira zakanaka auo uanokuitirai zakanaka, munokuuonjwa kwakadziniko? Nokuti nauatadzi uanodaro uo. 34 Kana muciŋgopa iuo cikwerete, uamunoti mucadzoserwa ze nauo, munokuuonjwa kwakadziniko? Nokuti nauatadzi uanopa uo uatadzi cikwerete, kuti vapiwe ze zakaenzana *nazo*. 35 Asi idai uauenŋgi uenu, muuaitire zakanaka. Mupe cikwerete musingauori mnjoyo; mubairo wenyu ucaua mukuru, mugoua uanakoma na Wokumsoro-soro; nokuti iye unomŋjoyo munyoro kunauasiŋgauonjgi nauakaipa. 36 Iuai netsitsi, saħħaba uenu uanetsitsi uo. 37 Musatongga, nemi hamunjazotongwi; mušapa mhaka, nemi hamunjazopowi mhaka; sunuŋgrai, nemi mucasununjgurwa uo. 38 Ipaí, nemi mucapiwa; vacakupai pamavoko enyu ciyero cakanaka, cakatsikirirwa, cakazuŋguzirwa, cakaita mupfunga; nokuti neciyero camunoyerá naco, mucayerwa uo naco.

39 Wakauauudza uo mufananidzo, *aka-zi*: Bofu riŋgatungamirira rimje bofu here? Haŋgawiri mugomba ose ari mauiri here? 40 Mudzidzi haapfuuuri mudzidzisi wake. Asi mumje nomumje, kana akwaniswa, ucaua somudzidzisi wake. 41 Unotarireiko rubanzu ruri muziso rehama yako, izo, danda riri muziso rako hauriuoni? 42 Kana ungareua seiko kuhamma yako, *uciti*: Hama, rega ndibvise rubanzu ruri muziso rako, usinjauoni danda *riri* muziso rako? Iwe munyengeri, tanja ubvise danda muziso rako, ipapo ucaunesa kubvisa rubanzu ruri muziso rehama yako. 43 Nokuti hakunomuti wakanaka unobereka ziberekō zakaipa, kana muti wakaipa unobereka ziberekō zakanaka; 44 nokuti muti mumje nomumje unozikanwa neziberekō zavo. Nokuti uanhu hauatanhi mauonde paminzwa, kana mazambiringa haata-nhwi parukato. 45 Munhu wakanaka unobudisa zakanaka pafuma yakanaka yomŋjoyo wake; wakaipa unobudisa zakaipa pafuma yakaipa yomŋjoyo

wake; nokuti muromo unoreua zizere pamŋjoyo.

Mufananidzo weimba yakavakwa pariware.

(Mat. 7. 24-27.)

46 Munondiidzireiko Ishe! Ishe! musiŋgaiti zandinoreua? 47 Mumje nomumje unovuya kwandiri, akanzwa mashoko angu, akaita, ndicakuratidzai waakafanana naye. 48 Wakafanana nomunhu wakauaka imba, akacera, akadzikisa, akaiteya' paruware; mvura zhini ikaauya, mvura ikaroua imba iyo, ikasagona kuizununjusa, nokuti yakaŋga yakauākwa kwazo. 49 Asi unonzwa, asinggaiti, wakafanana nomunhu wakauaka imba pavu, isinenheyo; mvura yakati iciiroua, ikawa pakarepo, kuputsika kweimba iyo kukaua kukuru.

Jesu unoporesa muranda womukuru wezana.

(Mat. 8. 5-13.)

7 1 Zino wakati apedzisa mashoko ake ose, uanhu uacianzwa, akapinda Kapernaume.

2 Muranda womumje mukuru wezana waifikanwa naye, wakanga acirwara, acitandadza. 3 Zino wakati anzwa zaJesu, akatuma uakuru uauaJuda kwaari acikumbira kuti auuye kuzoporesa muranda wake. 4 Iuo uakati uacišika kunaJesu, uakakumbira zikuru kwaari, uaciti: Iye wakafira kuti mumuitire izozo; 5 nokuti unoda rudzi rwedu, ndiye wakatiuakira sinagogue redu. 6 Jesu akaenda nauo. Zino aua pedyo neimba, mukuru wezana akatuma shamjari dzake, kuzoti kwaari: Ishe, musazitambudza; nokuti handina-kufanirwa kuti mupinde mumba manju; 7 naizozo ndakati handifaniri kuuuya kwamuri; asi taurai henyu shoko, muranda waŋgu ucapora. 8 Nokuti není uo ndiri munhu wakaiswa pasi pauamje, ndinuarwi pasi pangū; kana ndikati kunomumje: Enda! unoenda; kunomumje: Uuya! unouuya; nokumuranda waŋgu: Ita cici, unoita. 9 Jesu wakati acinzwa izozo, akashamiswa naye, akatendeuka, akati kuuazhinji uakaŋga uacimuteuera: Ndinoti kwamuri: Handina-kumbouona kutenda kwakadai, kunyanje napakati pauaIsraeri. 10 Wakanga uatumja uacidzokera kumba, uakandowana muranda apora.

*Jesu unomutsa mijanakomana
wecirikadzi paNaini.*

11 Zino nezuua rinatevera, wakaenda kuguta rainzi Naini; uadzidzi vake navanhu vazhinji-zhinji vakaenda naye. 12 Zino, wakati aciswedera pedyo nesuuo reguta, akavona vanhu wakanja vakatakura wakafa, mijanakomana mumiye woga wamai vake, yaiva cirikadzi; navanhu vazhinji veguta wakanja vanaye. 13 Zino Ishe wakati acimuona, akamunzwira tsitsi, akati kwaari: Usacema. 14 Ipapo akaswedera, akabata bganyanza; wakanja vacitakura wakamira. Akati: Jaya, ndinoti kwauri: Muka. 15 Iye wakanja afa akagara, akatanga kutaura; akamupa mai vake. 16 Uakabatwa vose nokuya; vakarumbidza Mjari, vaciti: Muprofita mukuru wakamuka pakati pedu; vuye ze: Mjari wakashanyira vanhu vake. 17 Shoko iri pamsoro pake rikanzwika muJudea rose nenyika yose yakapoteredza.

*Johane mubapatidzi unotuma vadzidzi
kubvunza Jesu.*

(Mat. II. 2-19.)

18 Vadzidzi vaJohane vakamuudza izozo zose. 19 Johane akadana vadzidzi vake vaviri, akavatuma kunaShe neshoko rokuti: Ko ndimi iye wakanja acinzi unovuya here, kana ticakatarira mumje? 20 Zino varume vaciska kwaari, vakanji: Johane Mubapatidzi wakatitumira kwamuri neshoko rokuti: Ko ndimi iye wakanja acinzi unovuya here, kana ticakatarira mumje? 21 Neñguva iyo akaporesa vazhinji hoshadzavo, novurwere, nemjeya yakaipa; namafou mazhinji wakaasinudza. 22 Akapindura, akati kwavari: Endai, mundoudza Johane zamakavona nezamakanzwa; zokuti, mapofu anovona, vanokamhina vanofamba, vanamapere-mbudzi vanonatswa, vematsi vanonzwa, vakafa vanomutswa, navarombo vanoparidzirwa Eavanjeri. 23 Wakaropafadzwa usinjagumbuswi nenii.

24 Nhume dzajohane dzakati dzabva, akatanga kuvudza vanhu vazhinji pamsoro paJohane, aciti: Makanya mafula kundovoneiko kurenje? Rutsanga runozunuñguswa nemhepo here? 25 Asi makanya mafula kundovoneiko? Munhu wakapfeka ñguvo nyoro here? Tarirai, vanenjguvo dzinobginya, nava-

nogara zinonaka, vari mudzimba dzamadzimambo. 26 Asi makanya mafula kundovoneiko? Muprofita here? Hojo, ndinoti kwamuri: Unopfuura zikuru muprofita. 27 Uyu ndiye wakanjorwa pamsoro pake, zicinzi:

Tarira, ndinotuma munyai wañgu pamberi pako,
Ucakugadzirira nzira yako pamberi pako.

28 Ndinoti kwamuri: Kunavakabere-kwa navakadzi, hakunomukuru kuna-Johane Mubapatidzi; asi muduku muvushe bgaMjari mukuru kwaari. 29 Zino vanhu vose navateresi vakanji vacizi-nzwa, vakanji Mjari wakarurama, zakanja vabapatidzwa norubapatidzo rwa-Johane. 30 Asi uaFarise navafudziri vomurairo vakanamba kufunga kwa-Mjari pamsoro pavo, vakasabapatidzwa naye. 31 Naizozo vanhu vorudzi urwu ndicavafananidza neiko? Uakafanana nei? 32 Uakafanana navana vagere padare, vanofanidzirana, vaciti: Takakuridzirai nyere, mukasatamba; takakuridzirai, mukasacema. 33 Nokuti Johane Mubapatidzi wakavuya, asinjadyi ciñgwa, asinjanwi waini, zino moti: Unomjeya wakaipa. 34 Mijanakomana womunhu wakavuya acidya, acinwa, zino moti: Tarirai, munhu unokara. nomunwi, neshamjari yavateresi navatadzi. 35 Asi vucenjeri bgunoruramiswa navana vabgo vose.

*Mukadzi mutadzi unožodza makumbo
aJesu.*

36 Zino mumje wauaFarise wakakumbira kuti adye naye. Akapinda mumba momuFarise uyo, akagara pakudya. 37 Zino tarira, muguta iro makanya munomukadzi waiva mutadzi; iye wakanji anzwa kuti ugere pakudya mumba momuFarise, akavuya necinu clearbastera caiva necizoro, 38 akamira patsoka dzake mashure make, acinjocema, akatanga kunyorovesa tsoka dzake nemisodzi, akadzipisika nevudzi romusoro wake, ndokušeta tsoka dzake ndokudzizoda necizoro. 39 Zino muFarise wakanja amudana, wakanji acizivona, akareva mumjoyo make, aciti: Munhu uyu, dai aiva muprofita, unjgadai aiziva mukadzi uyu unomubata kuti ndiani, vuye kuti wakadini, nokuti mutadzi. 40 Ipapo Jesu akapindura, akati kwaari: Simoni ndineshoko newe.

Akati: Revai henyu, Mudzidzisi. 4I Jesu akati: Vanhu vaviri wakanja vanecikwerete kumunhu munje; munje wakanja anecikwerete camadenari anamazana mashanu,* munje cama-kumi mashanu.† 42 Uakati uashaiwa cokuripa naco, akaŋgouakanwanwira uose vari vaviri. Zino ndoupiko kwa-vari ucanyanya kumuda? 43 Simoni akapindura, akati: Handiti ndiye wakanjanwira zizhinji here? Akati kwaari: Wareua kwaço. 44 Zino akatendevukira kumukadzi, akati kuna-Simoni: Unouona mukadzi uyu here? Ndakapinda mumba mako, ukasandipa mvura yetsoka dzaŋgu; asi uyu wakanjanwiresa tsoka dzaŋgu nemisodzi yake, akadzipisika nevudzi rake. 45 Hauna-kundišeta, asi uyu ciŋguri candapinda, naana-kurega kuseta tsoka dzaŋgu. 46 Hauna-kundizodza musoro wanju namafuta, asi uyu wakazodza tsoka dzaŋgu necizoro. 47 Naizožo ndinoti kwaari: Zivi ŷake, ŷiya zizhinji, wazi-kanjanwira, nokuti wakada ŷikuru; asi unokanganwira zishoma, unoda zishoma. 48 Zino akati kwaari: Wakanjanwira zivi ŷako. 49 Uakanja vagere naye pakudya vakatanga kureua munjyo yavo, vaciti: Uyu ndianiko unokanganwira zivi vo? 50 Akati kumukadzi: Kutenda kwako kwakuraramisa; enda hako norugare.

Uakadzi vaishandira Jesu.

8 1 Zino shure kwaizožo, wakapota nokumaguta nemisha, aciparidza nokureva zeEvangeri youshe bgaMjari, vanegumi navaviri vanaye. 2 Navamje vakkadzi wakanja vaporesswa pamjeya yakaipa napamarwere, vaiti, Maria unionzi Magdarene, iye wakanja abuda mjeya yakaipa minomje kwaari, 3 naJohana, mukadzi waKuza, mutariri waHerode, naSusana, navamje vazhinji, vaimushumira nežavo.

Mufananidzo womukushi.

(Mat. 13. 1-23; Mar. 4. 1-25.)

4 Zino vanhu vazhinji-zhinji vakanji vauvungana, navakanja vabva kumaguta ose vaška kwaari, akatura nomufananidzo, akati: 5 Mukushi wakabuda kundokusha mbeu dzake; wakati acikusha, dzimje mbeu dzakawira panzira,

* Mari inenge pondo dzinamakumi maviri.

† Mari inenge pondo mbiri.

dzikatsikwa, shiri dzokufenga dzikadzida. 6 Dzimje dzakawira paruware; dzikamera, dzikawoma, nokushaiwa mnando. 7 Dzimje dzakawira pakati peminzwa; minzwa ikakura pamje cete nadzo, ikadzivunja. 8 Dzimje dzakawira muvu rakanaka, dzikamera, dzikafereka ŷibereko zinezana. Akati ataura ižozo, akadsanidzira, aciti: Unenzeve dzokunzwa, ŷgaanzwe.

9 Zino vadzidzi vake vakamubvunza, kuti mufananidzo uyo waireuei. 10 Akati: Imi makapiwa kuziva ŷakavanika zovushe bgaMjari; asi vamje vanozipiwa nemifananidzo, kuti vacuvona, varege kuvona; vacinzwa, varege kunzwisia. 11 Zino mufananidzo ndiwo: Mbeu ishoko raMjari. 12 Avo vapanzira ndivo vakanza; zino Diaborosi unouuya, akabvisa shoko pamjyo yavo, kuti varege kutenda, vakanponeswa. 13 Avo vaparuware ndivo vanoti kana vanzwa shoko, vanorigamucira nomufaro; havanomudzi, vanoŋgotenda ŷuguva duku; nenguva yokuidzva vanotsauka. 14 Dzakawira pakati peminzwa ndivo vakanza; zino vanoenda, vakanunjiwa nokufunganya nefuma, nezinofadza zovupenyu bguno, vakanasitsa ŷibereko. 15 Asi dzomuvu rakanaka, ndivo vakanza shoko munjyo wakarurama nowakanaka, vanoricengeta, vacibereka ŷibereko nokutsuŋgirira.

Mufananidzo womjenje.

(Mat. 5. 15, 16; Mar. 4. 21-23; Ruka 11. 33-36.)

16 Hakunomunhu, unoti kana atunjidza mnjenje, unozoufukidzira nomudziyo, kana kuuisa pasi pomubeda; asi unouisa pacigadziko, kuti vanopinda vauone ciedza. 17 Nokuti hakuna-cakavanika, ciſingazouoneswi, hakuna-cakavigwa, ciſingazozikanwi, nokubuda pacena. 18 Naizožo, cenjerai mutovo wamunonzwa nawo; nokuti unazo, ucapiwa; usina, ucatorerwa naiceco vo caanoti ndinaco.

Uukama naJesu.

(Mat. 12. 46-50; Mar. 3. 31-35.)

19 Zino mai vake navanunjuna vake vauvuyu kwaari, vauvayona kušika kwaari nemhaka yauvahu vazhinji. 20 Akavudzwa, ŷicinzi: Mai venu navanunjuna venu vamire kunze, vanoda kukuwonai. 21 Akapindura, akati kwaari: Mai vangu navanunjuna vangu ndivo vanonzwa shoko raMjari vaciriita.

Jesu unonyaradza dutu remhepo.

(Mat. 8. 23—27; Mar. 4. 35—41.)

22 Zino nerimje ramazuua *iwayo* wakapinda mugwa nauadzidzi uake, akati kwavari: Ngatiyambukire mhirri kwegungwa. Uakaenda. 23 Zino wakati vacienda, iye akavata; dutu guru remhepo rikauuya pagungwa; vakatanga kuzarirwa *nemvura*, vakava munjodzi. 24 Uakavuya kwaari, vakamumutsa, vaciti: Tenzi! Tenzi! tofa! Ipapo akamuka, akaraira mhepo namafungu emvura; zikaguma, kukadzikama. 25 Zino akati kwavari: Kutenda kwenyu kuripiko? Uakaty a nokushamiswa, vakataurirana, vaciti: Ndianiko uyu, zaanoraira kunyanje nemhepo nemvura, zicimuterera?

Jesu unobudisa mjeya yakaipa panyika yavaGerasa.

(Mat. 8. 28—34; Mar. 5. 1—20.)

26 Zino vakašika kunyika yavaGerasa, yakatarisana neGarirea. 27 Wakati acibuda *mugwa* panyika, mumje murume weguta akasongana naye, wakanga anemjeya yakaipa; njguva huru wakaŋga asina-kupfeka njguvo, asingagari mumba, asi mumarinda. 28 Zino iye wakati acivona Jesu, akadzanidzira, ndokužiwiſira pamberi pake, akati ne-nzwi guru: Ndinemhaka yeiko nemi Jesu, Mjanakomana woWokumsorosoro? Ndinokumbira kwamuri kuti musanditambudza. 29 Nokuti wakatraina mneya wetšina kuti ubude kumunhu. Nokuti kazhinji wakaŋga wabatwa nawo; akasungwa nezisunjo namaketani akarindwa; akadsambura zisunjo, akadzingirwa kumarenje nomjeya wakaipa. 30 Jesu akamubvunza, aciti: Zita rako ndianiko? Akati: Regioni. Nokuti mneya yakaipa mizhinji yakaŋga yapinda maari. 31 Ikakumbira zikuru kwaari, kuti arege kuiraira kuti iende kwakadzika-džika. 32 Zino kwakaŋga kuri'po boka guru renguruve zhinji, raifura mugomo; ikakumbira zikuru kwaari, kuti aitendere kupinda madziri; akaitendera. 33 Mneya yakaipa ikabuda kumunhu, ikapinda mungruve; ipapo boka rakanmhanyira kumawere kugungwa, rikabitirirwa. 34 Uaidzifudza wakati uavona zaitwa, uakatiza, uakandouudza izozogu muguta naparuwa. 35 Uakabuda kundovona zaitwa; uakašika kunaJesu, uakandowana munhu, makanga ma-

buda mneya yakaipa maari, agere patsoka dzajesu, apfeka, ava munhu kwaye; uakaty. 36 Uakaŋga vaziuona uakavauudza mutovo waakaporeswa nayo, iye waiva nemjeya yakaipa. 37 Vanhu vose venyika yakapoteredza yavaGerasa uakakumbira kwaari kuti abve kwavari, nokuti uakanya uabatwa nokutya kukuru. Akapinda mugwa, akadzoka. 38 Asi munhu uyo, makanga mabuda mneya yakaipa maari, wakakumbira kwaari kuti agare naye. Asi wakamudzosa, aciti: 39 Dzokera kumba kwako, undotaura zinhu zikuru zawaitirwa naMjari. Akaenda, akandoparidza muguta rose zinhu zikuru zaakaitirwa naJesu.

Jesu unoporesa mukadzi waibuda ropa, vuye unomutsa mukunda waJairosi.

(Mat. 9. 18—26; Mar. 5. 22—43.)

40 Zino Jesu wakati acidzoka, uazhinji uakamugamucira; nokuti vose uakanya uakamumirira. 41 Ipapo mumje murume, wainzi Jairosi, wakanga ari mukuru wesinagogue, uakauuya akažiwisira patsoka dzajesu, akakumbira zikuru kwaari kuti apinde mumba make. 42 Nokuti wakanga anomukunda mumje cete, waiva namakore anenge gumi namaviri, wakanga otandardza. Zino wakati acienda, vanhu uazhinji uakamumanikidza.

43 Ipapo mumje mukadzi, waiva *nokurwara* kwokubuda ropa makore anegumi namaviri, wakanga apedzera paŋjanga zose zaairarama nažo, asingaporeswi neimje, 44 akavuya mħashure make, akabata mupendero wenguvo yake, pakarepo kubuda kwake kweropa kukaguma. 45 Jesu akati: Ndianiko wandibata? Zino vose wakati vaciramba, Petro akati: Tenzi, vanhu uazhinji vanokumanikidzai nokukutsikirirai. 46 Asi Jesu wakati: Mumje wandibata, nokuti ndanzwa kuti simba rabuda kwandiri. 47 Zino mukadzi wakati acivona kuti haana-kuvanzika, akavuya, acidzera, akažiwisira pasi pamberi pake, akamuvuudza pamberi pavose kuti wakanga amubata nemhaka yei, vuye kuti wakaporeswa pakarepo. 48 Akati kwaari: Mukunda, kutenda kwako kwa-kuporesa, enda hako norugare.

49 Wakati acatura, mumje akašika, acibva *kumba* kwomukuru wesinagogue, akati kwaari: Mukunda wenyu wafa;

regai henyu kutambudza Mudzidzisi. 50 Zino Jesu wakati acizinzwa, akapindura, akati: Usatya, tenda bedzi, iye ucaponeswa. 51 Zino wakati aşika kumba, akasatendera munhu kupinda naye, asi Petro, naJohane, naJakobo, nababa uomusikana, namai. 52 Vose vakanja vacicema, vacimuririra. Iye akati: Musacema, haana-kufa, asi uvete. 53 Uakamuseka, vaciziva kuti wafa. 54 Zino iye wakabata ruvoko rwake, akadana, aciti: Musikana, muka! 55 Ipapo mneya wake wakadzoka, aka-muka pakarepo. Akaraira kuti apiwe zokudya. 56 Uabereki vake vakashmiswa, asi wakavaraira kuti varege kuvudza munhu zakaitwa.

Vanegumi navaviri vanotumya kuparidza nokuporesa.

(Mat. 10. 1-42; Mar. 3. 13-19; 6. 7-13.)

9 1 Zino wakavunjanidza vanegumi navaviri, akavapa simba necikuriri pamsoro pemneya yakaipa yose, nokuporesa kurwara. 2 Akavatumia ku-paridza vushe bgaMjari nokuporesa. 3 Akati kwavari: Musatongotoro zomunzira, kana mudonzo, kana hombodo, kana ciengwa, kana mari; musava nenguuo mbiri. 4 Imba ipi neipi yamunopinda mairi, garai'mo, mugozobva'po. 5 Uuye vose vasingakugamu-cirifi, kana mobva paguta iro, muzuze guruva riri patsoka dzenyu, cive capupu kwavari. 6 Ipapo vakabva, vakapota nemisha, vakaparidza Evangeli, nokuporesa panzimbo dzose.

Herode unokanganiswa pamsoro paJohane Mubapatidzi.

7 Zino Herode, mubati, wakanzwa zose zakanja ziciitwa; akakanjaniswa, nokuti vamje vakanja vaciti, Johane wakamuka kuvakafa; 8 vamje kuti Eria wauonekwa; navamje ze, kuti mumje wauaprofita vekare wamuka. 9 Herode akati: Johane ndakamugura musoro; zino ndianiko uyu, wandinonزوا zinhu zakadai pamsoro pake? Akatşaka kumuuvona.

Uanezuru zishanu vanopiwa zokudya naJesu.

(Mat. 14. 13-21; Mar. 6. 30-44; Joh. 6. 1-14.)

10 Vaapostora vaki vadvzoka, vakanmurondedzera zose zavakanja vaita; akavatora, akaenda nauo vari voga

kuguta rainzi Betsaida. 11 Zino vanhu vazhinji vaciziziva, vakamutevera; aka-vagamucira, akavavudza zovushe bga-Mjari, akaporesa vakanja vacida kupo-reswa. 12 Zuva rakatirovira, vanegumi navaviri vakanuya, vakan kwaari: Endisai vanhu vazhinji, vaende kumisha nokuruwa rwakapotereda, vagare'ko, uwane zokudya; nokuti pano tiri murenje. 13 Asi iye akati kwavari: Muuapei imi, vadye. Vakati: Isu hatinezingwa zingapfuura zishanu, nehove mbiri, asi kana tikaenda kundotengera vanhu ava vose zokudya. 14 Nokuti vauva varume vanenje zuru zishanu. Akati kuvadzidzi vake: Uagarisei pasi uaite mapoka, anavanhu vanenje makumi mashanu. 15 Uakaita kudaro, vakuagarisa vose. 16 Ipapo akatora zingwazishanu nehove mbiri, akataria kudenja, akavonga, akazimedura, ndokupa vadvzidzi kuti vaise pamberi pavanhuzazhinji. 17 Uakadya, vakanja vose; vakanjanidza zimedu zavakanja vasa-rirwa nažo, mateŋgu anegumi namaviri.

Petro unopupura kuti Jesu ndiye Kristu.

(Mat. 16. 13-20; Mar. 8. 27-30.)

18 Zino wakati acinyengetera ari oga, vadvzidzi vake vakanja vanaye; akavabunza, aciti: Vanhu vazhinji vanoti ndini aniko? 19 Uakapindura, vakan: *Vamje vanoti*: Johane Mubapatidzi; vamje Eria; vamje ze, kuti mumje wauaprofita vekare wamuka. 20 Akati kwavari: Ko imi munoti ndini ani? Ipapo Petro akapindura, akati: *Ndimi Kristu waMjari*. 21 Akavavudza ziku-ru, nokuvairira kuti varege kuzivisa munhu izozo; 22 aciti: Mjanakomana womunhu unofanira kutambudzika zizhinji, nokurashwa navakuru navaprista vakuru navanyori, nokuvurawa, nokumutswa nezuva retatu.

Kutevera Jesu.

(Mat. 16. 24-28; Mar. 8. 34-38.)

23 Zino wakati kunavose: Kana munhu acida kuvuya shure kwaŋgu, n̄gaazirambe, asimudze mucinjikwa vake zuva rimje nerimje, anditevere. 24 Nokuti aninani unoda kuponesa vupenyu bgake, ucarashikirwa nabgo; asi unorashikirwa novupenyu bgake nokuda kwaŋgu, ucabguponesa. 25 Nokuti munhu ucaſatsirweiko, kana awanyaika yose, akazirasha nokuzitadzira? 26 Nokuti aninani unonyara pamsoro

panju namashoko angu, Mjanakomana womunhu ucanyara vo pamsoro pake musi waanouuya nokubginya kwake nokwaBaBa, nokwauatumja vatsene. 27 Zirokwa zo ndinoti kwamuri: Uamje vari'po kunavamire pano vasingazonzwi rufu, vasati vavona vushe bgaMjari.

Kubginya kwafesu pagomo.

(Mat. 17. 1-13; Mar. 9. 2-13.)

28 Mashoko iwayo akati apera kutaurwa mazuva anenje masere, akatora Petro naJohane naJakobo, akakwira mugomo kundonyengetera. 29 Zino wakati acinyengetera, mugarire weciso cake ukashanduka, ngyuo dzake dzikacena dzikapenya. 30 Zino tarira, varume vaviri, vanaMosesi naEria, vakavonekwa vacitaurirana naye. 31 Wakavonekwa vacibginya, vakataura zokuenda kwake, kwaakanga ondopedzisa pa-Jerusarema. 32 Zino Petro, nauaiva naye, vakanga vabatwa nehope; asi vakati vacipepuka, vakavona kubginya kwake, navarume vaviri bamire naye. 33 Zino vakati voparadzana naye, Petro akati kunaJesu: Tenzi, zakanaka zatiri pano; ngyativake matumba matatu, rimje renyu, rimje raMosesi, rimje raEria, asingaziui zaanoreva. 34 Wakati acataura izozo, gore rikavuya, rikavafukidza; vakatyka vacipinda mugore. 35 Ipapo inzwi rakabva mugore, riciti: Uyu Mjanakomana wangu, musana-ngurwa wangu, mumunzwei! 36 Inzwi rakati raenda, Jesu akavonekwa ari oga. Vakanyarara, vakasavudza munhu namazuva iwayo cinhu cimye cavakanga vavona.

Jesu unoporesa mukomana unezipusha.

(Mat. 17. 14-21; Mar. 9. 14-29.)

37 Nezuva rinotevera vakati vaburuka mugomo, uazhinji-zhinji vakamugamucira. 38 Zino *mumye* murume pakati pavazhinji wakadana, akati: Mudzidzisi, ndinokumbira kwamuri kuti mutarire mjanakomana wangu, nokuti ndiyemjanana wangu mumje woga. 39 Tarirai, mjeya unomubata, zino woridza mhere pakarepo; unomubvundisa, acipupuma furo; haudi kumurega, asi uno-murwadzisa zikuru. 40 Ndakakumbira kuvaldzidi venyu kuti vaubudise, vaka-sagona. 41 Jesu akapindura, akati: Haiwa! rudzirusingatendi, rwakatsauka; ndicagara nemi kuśikira riniko, nokuku-

itirai mjoyo murefu? Uuya pano nomjanakomana wako. 42 Akati aca-vuya, mjeya wakaipa ukamuvisira pasi, ukamubvundisa zikuru. Asi Jesu wakairira mjeya wetšina, akaporesa mjana, akamudzosera kunababa vake. 43 Uose vakashamiswa novukuru bga-Mjari.

Jesu unotaura zorufu rwake nokumuka kwake.

(Mat. 17. 22-23; Mar. 9. 30-32.)

Zino uose vacashamiswa nezose za-akaita, akati kuvaldzidi vake: 44 Ma-shoko awa n̄gaapinde munzeve dzenyu; nokuti Mjanakomana womunhu uca-iswa mumavoko avantu. 45 Asi ivo havana-kunzwisia kutaura uku; vaka-nga vakuuanzirwa, kuti varege kuku-nzwisia; vakatyka kumubvunza pamsoro pokutaura uku.

Mukuru pavushe bgokudeyga.

(Mat. 18. 1-5; Mar. 9. 33-37.)

46 Zino nharo dzikamuka pakati pauo, kuti ndiani mukuru kwavari. 47 Asi Jesu, zaakanga aciziva kufunga kwe-mjoyo yavo, akatora mjana muduku, akamuisa parutivi rwake, 48 akati kwavari: Aninani unogamucira mjana uyu muduku muzita rangu, unondiga-mucira ini, vuye aninani unondigamucira ini, unogamucira wakandituma; nokuti muduku kwamuri mose, ndiyemukuru.

49 Johane akapindura, akati: Tenzi, tavaona munhu acibudisa mjeya yakaipa muzita renyu, tikamudziuisa, nokuti haateveri nesu. 50 Asi Jesu akati kwaari: Musamudziuisa; nokuti usin-gapesani nemi, unemi.

VaSamaria vanoramba kugamucira Jesu.

51 Mazuva okukwidzwa kwake akati oswedera, wakaramba akarinzira ciso cake kuenda Jerusarema, 52 akatuma nhume pamberi pake. Idzo dzikaenda, dzikapinda mumusha wavaSamaria kundomugadzirira. 53 Asi havana-kumu-gamucira, nokuti ciso cake cakanga cakaringira Jerusarema. 54 Vadzidzi vake, Jakobo naJohane, vakati vacizi-vona, vakati: Ishe, munoda kuti titi m̄joto uburuke kudenja, uvaparadze here? 55 Asi iye wakatendevuka, aka-varaira. 56 Ipapo vakaenda kunomu-mje musha.

Kutevera Jesu.

(Mat. 8. 18-23.)

57 Zino vakati vacifamba munzira, mumje munhu akati kwaari: Ndicakuteverai pose pamunoenda. 58 Jesu akati kwaari: Mhungubge dzinemijena, neshiri dzokudenga dzinamatendere, asi Mjanakomana womunhu haanapaanjatsamidza musoro wake. 59 Akati kunomumje: Nditevere. Iye akati: Nditenderei henyu ndimbondoviga Baba vanju. 60 Asi iye akati kwaari: Rega, vakafa ngavavige vakafa vavo; asi iwe, enda undoparidza vushe bgaMjari. 61 Mumje ze akati: Ndicakuteverai Ishe, asi munditenderei henyu ndimbondowonekana navari mumba mangu. 62 Asi Jesu akati kwaari: Hakunmunhu unjati kana aisa ruvoko rwake pabadza, akaceukira shure, unjafanirwa novushe bgaMjari.

*Vanamakumi manomje vanotumya
kuparidza nokuporesa.*

(Mat. 10. 1-42; Mar. 3. 13-19; 6. 7-13.)

10 1 Shure kwaizo Ishe wakagadza ze vamje vanamakumi manomje, akauatuma vauiri vauiri pamberi pake mumaguta ose, vuye kwose kwaakanga acida kuenda. 2 Akati kwavari: Kuceka kukuru, asi vabati vashoma; naizo kumbirai kunaShe wokuceka kuti abudise vabati pakuceka kwake. 3 Fambai henyu; tarirai, ndinokutumai samakwaiana pakati pamapere. 4 Musatora cikwama, kana hombodo, kana shangu; musakwazisa munhu panzira. 5 Paimba ipi neipi yamunopinda, mutange kuti: Rugare ygaruve neimba ino. 6 Kana munhu worugare anenge ari'po, rugare rwenyu rucazorora pamsoro pake; kana kusina, rucadzokera kwamuri. 7 Garai muimba iyo, mucidya nokunwa zavanazo; nokuti mubati wakafanirwa nomubairo wake; musapota-pota nedzimba. 8 Paguta ripi neripi, pamunopinda, kana vakakugamucirai, idyai zamunopakurirwa. 9 Poresai varwere vari'mo, muciti kwavari: Vushe bgaMjari bgaswedera kwamuri. 10 Asi guta ripi neripi pamunopinda, kana vasingakugamuci-riyi, budirai munzira dzaro, muti: 11 Kunyanje neguruua reguta renyu rakanamatira tsoka dzedu, tinorikuhumuriia kwamuri; asi muzive cinhu ici kuti vushe bgaMjari bgaswedera.

12 Ndinoti kwamuri: Sodoma ricarerukirwa nezuva iro kupfuura guta iro. 13 Unenhamo, iwe Korazeni! Unehamo, iwe Betsaida! Nokuti mabasa esimba akaitwa mukati menu, dai akaitwa muTire neSidoni, vanjadai vatendevuka kare, vakagara vanamasaga nedota. 14 Asi Tire neSidoni acarerukirwa pakutongwa kupfuvuremi. 15 Neve Kapernaume, ucasimudzirwa kudenja here? Ucaburukira kuHadesi. 16 Unokunzwai imi, unondinzwa ini; unokurambai imi, unondiramba ini; unondiramba ini, unoramba iye wakannditura.

17 Vanamakumi manomje vakadzoka nomufaro, vaciti: Ishe, kunyanje nemjeya yakaipa inoziisa pasi pedu muzita renyu. 18 Akati kwavari: Nda-kavona Satani aciwa kudenja semheni. 19 Tarirai, ndakakupai simba rokutsika pamsoro penyoka nezinyavada, napamsoro pesimba rose romuvengi; hakenecinhu cingatonjokukuvadzai. 20 Asi, musafara bedzi necinhu ici, kuti mnejya inoziisa pasi penyu; asi mufare kuti mazita enyu akanyorwa kudenja.

21 Nejguba iyo wakafara noMjeya Mutshene, akati: Ndinokuvongai Baba, Ishe wokudenga napasi, kuti makavanizira vakacenjera navakangwara zinhu izi, mukazizarurira vacece. Hojo Baba, nokuti ndizo zakakufadzai. 22 Zinhu zose ndakazipiwa naBaba vanju; hakuna-unoziva kuti Mjanakomana ndiani, asi Baba, vuye kuti Baba ndiani, asi Mjanakomana, naiye Mjanakomana waanenge acida kumuzarurira iye. 23 Ipapo akatendevukira kuvadzidzi vake, akati kwavari, vari voga: Meso, anovona zamunouona, akaropafadzwa. 24 Nokuti ndinoti kwamuri: Uaprofita vazhinji namadzimambo vaida kuvona zamunouona, vakasazivona, nokunzwazamunonzwa, vakasazinzwa.

Mufananidzo womu Samaria wakanaka.

25 Zino mumje mududziri womurairo wakasimuka, akamuidza, aciti: Mudzidzisi, ndingaiteko kuti ndigare nhaka youupenyu bgusingaperi? 26 Akati kwavari: Pamurairo pakanyorweiko? Unorava sei? 27 Iye akapindura, akati: Ida Ishe, Mjari wako, nomjoyo wako wose, nomjeya wako wose, nesimba rako rose, nokufunga kwako kwose, nowokwako sezaunoziwa iwe. 28 Akati

kwaari: Wapindura ɗakanaka; ita izozo, ugorarama. 29 Asi iye, acida kuziruramisa, akati kunaJesu: Wokwangu ndianiko? 30 Jesu akapindura, akati: Mumje munhu wakabva Jerusarema, akaburukira Jeriko; akawirwa namakororo, akamupamba ɻguvo, akamuрова, akaenda, ndokumusiya oda kufa. 31 Zino mumje muprista wakanja acingoburu ka hake nenzira iyo; akati acimuvona, akanyenyeredza. 32 Nokudaro muRevi vo wakašika'po, akamuона, akanyenyeredza. 33 Zino mumje muSamaria, wakanja ari parwendo, wakašika kwaari; akati acimuvona, akamunzwira tsitsi, 34 akaenda kwaari, ndokupombera ma-vaŋga ake, akaadira mafuta newaini; akamukwidza pacipfuwo cake, ndokumuisakuimba yavaeni, ndokumucengeta. 35 Zino, ava maŋgwan, akabudisa madenari maviri,* akaapa mjene weimba, akati: Muceŋgete; vuye zose zaunomuripira kupfuuura izi, ndicakupa ze, kana ndicidzoka. 36 Unofungei, ndoupiko kunavatatu ava wakanja ari wokwake waiye wakawirwa namakororo? 37 Akati: Ndiye wakamuitira ɻgoni. Jesu akati kwaari: Enda, undoita saižozo.

Marta naMaria.

38 Zino vakati vacifamba, akapinda munomumje musha; mumje mukadzi wainzi Marta, akamugamucira mumba make. 39 Iye wakanja anomunuŋjuna wainzi Maria, wakagara vo pamakumbo aJesu, akanzwa shoko rake. 40 Asi Marta wakanja acitambudzika nokushanda Žikuru, akavuya, akati: Ishe, hamunehanya mucivona munujuna waŋgu acindirega ndicishanda ndoga here? Mučudzei andibatsire. 41 Ishe akapindura, akati kwaari: Marta! Marta! unofunganya, nokuzitambudza nežinhu Žizhinji, 42 asi c̄iňhu cimje cinodikanwa; nokuti Maria wakasananġura mugove wakanaka, waasingazotorerwi.

Kunyengetera.

(Mat. 6. 9-13.)

11 1 Zino vakati acinyengetera paneimje nzimbo, apedza, mu-mje wauadzidzi vake akati kwaari: Ishe, tidzidzisei kunyengetera, Johane sezaakadzidzisa vadzidzi vake vo. 2 Akati kwavari: Kana mucinyengetera, muti: Baba, zita renyu ɻgari-

* Mari ineŋge shereni nesisipenzi.

kudzwe novutṣene; vushe bgenyu ɻgbguvuye; 3 mutipei zuva rimje nerimje Žokudya Žedu Žinotiringana; 4 mutikanganwirei Živi Žedu, nokuti nesu tinokanganwira voše vanemhoşa nesu; musatiisa pakuidzwa.

Mufananidzo weshamjari yakatsungirira.

5 Akati kwavari: Ndianiko kwamuri uŋgava neshamjari, akaenda kwaari pakati povusiku, akati kwaari: Shamjari, ndipose vo Žingwa zitatu; 6 nokuti shamjari yanju iri parwendo yakašika kwandiri, zino handina-candijngamupakurira. 7 Uri mukati akapindura, akati: Usandinetsa; mukova watopfigwa, navana vaŋgu vava nenipanhovo; handijngamuki ndikakupa. 8 Ndinoti kwamuri: Kunyanje asingamuki akamupa, nokuda kwokuti ishamjari yake, kunyanje Žakadaro, nokuda kwokutsungirira kwake, ucamuka, akamupa zose zaanoshaiwa. 9 Ndinoti kwamuri: Kumbirai, mucapiwa; tšakai, mucawana; gogodzai, mucazarurirwa. 10 Nokuti mumje nomumje unokumbira, unopiwa; unotšaka, unowana; nounogogodza, unožarurirwa. 11 Nda-vapiko Baba pakati penyu, kana mjana-komana acikumbira Žingwa, vaŋgamupa ibge here? Kana hove, vaŋgamupa nyoka panzimbo yeſhove here? 12 Kana akakumbira zai, vaŋgamupa cinyavada here? 13 Naižožo kana imi makaipa muciziwa kupa vana venyu Žipo Žakanaka, Baba venyu vari kudenja vacapa Žikuru sei Mjeya Mutſene vanokumbira kwaari.

Jesu unobudisa mjeya yakaipa. Uno-dadirwa navaFarise.

(Mat. 12. 22-37.)

14 Zino wakanja acibudisa mjeya wakaipa, waiua mbeveve; mjeya wakaipa ukati wabva, mbeveve ikataura, vanhu vazhinji vakashamiswa. 15 Asi uamje vavo vakati: Unobudisa mjeya yakaipa naBeerzeburi, mukuru we-mjeya yakaipa. 16 Asi uamje vakanuidza, vakakumbira ciratidzo kwaari cinobva kudenja. 17 Zino iye wakanja aciziva kufunga kwavo, akati kwavari: Vushe bgumje nobgumje bgunožipesanisa, bgunoparadzwa; neimba inopesana neimba, inowa. 18 NaSatani, kana acizi-pesanisa, vushe bgake bgungamira seiko, zamunoti, ndinobudisa mjeya yakaipa naBeerzeburi? 19 Kana ini ndicibudi-

sa mjeya yakaipa naBeerzeburi, ko vanakomana venyu vanibudisa nani? Naizozo iwo vacava uatongi venyu. 20 Asi kana ndicibudisa mjeya yakaipa nomunwe waMjari, ipapo vushe bga-Mjari bgasika kwamuri. 21 Kana munhu unesimba, wakashonga nhumbi dzokurwa, acirinda imba yake, nhumbi dzake dzinocengeteka. 22 Asi kana mumje unomupfuvura nesimba akamuamba, akamukunda, ipapo ucumutorera nhumbi dzose dzokurwa, dzaakanja acivimba nadzo, ndokugouera izo zaapamba. 23 Usi nen, unopesana nen, nousingavunganidzi nen, unoparadza. 24 Mjeya wetshina kana wabuda kumunhu, unopota nenzimbo dzakawoma, uciṣsaka zororo; kana ukashaiwa, unoti: Ndicadzokera kumba kwanju kwandabuda. 25 Kana wasika, unoiwana yatsairwa, yanatswa. 26 Ipapo unoenda, ndokundotora mimje mjeya minomje inoukunda nokuipa, ndokupinda, ndokugara'mo; kuguma kwomunhu uyo kwakaipa kupfuvura kutanga *kwake*.

27 Wakati areva izozo, mumje mudazi pakati pavanh uazhinji akadanidzira, akati kwaari: Rakaropafadza dsumbu rakakutakurai, namazamu amakamja. 28 Asi iye akati: Hojo, zikuru vakaropafadza vanonzwa shoko raMjari, vaciricengeta.

Ciratidzo comuprofita Jona.

(Mat. 12. 39-42.)

29 Zino vazhinji vakati vacivunganira kwaari, akatanga kuti: Rudzi urwu, rudzi rwakaipa; runotsaka ciratidzo, asi harungapiwi ciratidzo, asi ciratidzo caJona. 30 Nokuti Jona sezakanja ari ciratidzo kunavaNinivi, ndizo zicaita vo Mjanakomana womunhu kurudzi urwu. 31 Mambokadzi weZasi ucasimuka pakutongwa navarume vorudzi urwu, akavapa mhoşa, nokuti wakabva pamigumo yenyika, kuzonzwa kucenjera kwaSoromoni; tarirai, mukuru kunaSoromoni uri pano. 32 Varume veNinivi vacasimuka pakutongwa norudzi urwu, bakarupa mhoşa, nokuti vakatendevuka nokuparidza kwajona; tarirai, mukuru kunaJona uri pano.

Mufananidzo womjenje.

Mat. 5. 15, 16; Mat. 4. 21, 22; Ruka 8. 16-18.)

33 Hakunomunhu unoti kana atunjida mjehenje, ungauisa pakavanda, kana

pasi pedengu, asi pacigadziko, kuti vanopinda vavone ciedza. 34 Mjehenje womuviri iziso rako; kana ziso rako rakanaka, muviri wako wose ucavenerkerwa; asi kana rakaipa, muviri wako wose ucava nerima. 35 Naizozo cenjera kuti ciedza ciri mukati mako cirege kuua rima. 36 Zino kana muviri wako wose wakavenekerwa, pasinarutivi ru-nerima, ucavenerkerwa wose, somjenje unokuvenerkerwa nokupenya *kwawo*.

Jesu unotuka vaFarise navadudziri vomurairo.

(Mat. 23. 13-35.)

37 Wakati acataura, mumje muFarise akakumbira kwaari kuti aşüşure naye; akapinda, akagara pakudya. 38 Zino muFarise akashamiswa, acivona kuti haana-kumboshamba asati aşusura. 39 Ishe akati kwaari: Zino imi vaFarise, munosuka kunze kwomukcombe nediro, asi mukati menyu muzere nokukara nokuipa. 40 Imi mapenzi! Ko uyo wakaita ziri kunze, haazi iye wakaita ziri mukati vo here? 41 Asi ipai izo ziri mukati zive zipo; ipapo tarirai zose zicava zakanaka kwamuri.

42 Asi munenhamo, imi vaFarise, nokuti munopa cegurni ceminte neruyi nemirivo yose, mucirega kururamisira *mhaka* norudo kunaMjari; maifanira kužiita izi, nokusarega *kuita* izozo. 43 Munenhamo, imi vaFarise, nokuti munoda zigaro zapamberi mumasina-goge, nokukwaziswa padare. 44 Munenhamo, imi, nokuti makaita samarinda asingavonekwi; vanhu vanofamba pa-msoro pawo, vasingazivi.

45 Zino mumje wavadudziri vomurairo wakapindura, akati kwaari: Mudzidzisi, kana mucitaura izozo, munotituka nesu vo. 46 Iye akati: Munenhamo nemi vo, vadudziri vomurairo; nokuti munotakudza vanhu mitoro inorema, inotambudza kutakura, asi imi mumene hamubati mitoro iyo kunyange nomunwe wenyu mumje.

47 Munenhamo, imi, nokuti munovaka marinda avaprofita vakavurawa namadzibaba enyu. 48 Naizozo muri zapupu, mucitenderana vo namabasa amadzibaba enyu; nokuti iwo vakavavuraya, nemi munovaka *marinda avo*. 49 Saka nokucenjera kwaMjari vo kwakati: Ndicatumira kwavari vaprofita navaapostora, vacavuraya vamje vavo, noku-

vatambudza; 50 kuti *mhosa* yeropa ravaprofita vose, rakatevurwa kubva pakuvambga kwenyika, itšakwe parudzi urwu; 51 kubva paropa raAberi, kušikira paropa raZakaria, wakavurawa pakati peartari neImba yaMyari; hojo, ndinoti kwamuri, *mhoşa* icatsakwa parudzi urwu. 52 Munenhamo, imi vadudziri uomurairo; nokuti makabvisa kiyi yokuziva; hamuna-kupinda mumene, vuye makadzivisa avo vakanga vacipinda.

53 Wakati acibva'po, vanyori naua-Farise vakananga kumumanikidza kwa-zo, nokumubvunzisia pamsoro pezimje zizhinji, 54 vacimirindira, kuti vamu-gate *pashoko* rinobuda mumuromo make.

Jesu unoraira vadzidzi vake.

12 1 Zino vanhu vanežuru zizhini jni vakanati vavunganira pamje cete kušikira votsikitirana, aka-vamba kutaura kuvadzidzi vake pakutanga, *aciti*: Cenjerai mbiriso yava-Farise, ndiko kunyejgera. 2 Haku-necinhu cakafukidzwa, cisiŋgazozaru-rwi; kana cakauanzika, cisiŋgazozikanwi. 3 Saka žose zamakataura murima, žicanzwika muciedza; nezamakataura munzeve mudzimba dzomukati, žic-paridzwa pamsoro pedzimba. 4 Ndinoti kwamuri, hama džangu: Musatya vanovuraya muviri, vasiŋgazogoni kuita cimje cinhu shure kwažozo. 5 Asi ndicakuratidzai wamunofanira kutya; mumutyei iye, unoti kana avuraya, unesimba vo rokukandira muGehena. Hojo, ndinoti kwamuri: Mumutyei iye. 6 Ko shiri duku shanu hadzi-tengeswi nepeni here? Hakunaimje yadzo inokanganikwa pamberi paMjari. 7 Asi nevudzi romusoro wenyu raka-verengwa rose. Musatya, munopfuvura shiri duku zhinji. 8 Ndinoti kwamuri: Mumje nomumje unondipupura pa-mberi pavanhу, Mjanakomana womunhu ucampupura vo pamberi pavatumja vaMjari. 9 Asi uniondiramba pamberi pavanhу, ucarambga vo pa-mberi pavatumja vaMjari. 10 Mumje nomumje unoreva shoko *rakaipa* pamsoro poMjanakomana womunhu, ucakanjanwanirwa, asi unomhura Mjeya Mutṣene haanjakanjanwanirwi. 11 Kana vacikuisai pamberi pamasinagoge na-vatongi navakuru, musafuŋganya kuti

mucapindura sei, kana inyiko, kana mucataurei. 12 Nokuti Mjeya Mutṣene ucakudzidzisai neŋguva iyo žamuno-fanira kutaura.

Mufananidzo womufumi benzi.

13 Zino mumje pakati pavazhinji wakati kwaari: Mudzidzisi, vudzai mununja waŋgu kuti agovane nhaka nen. 14 Iye akati kwaari: *Iwe* munhu, ndianiko wakandiita mutongi kana mugoveri pakati penyu? 15 Akati kwavarai: Cenjerai, muzicengete pakuciu kwose, nokuti vupenyu bgomunhu habguzi pazinhu žakawanda žaanazo. 16 Akavataurira mufananidzo, akati: Nyika yomumje mufumi yakanga ya-bereka kwazo; 17 akaſunja mumijoyo make, akati: Ndicaita seiko? Nokuti handina-pandiŋgavuŋganidzira žiberekō zaŋgu. 18 Akati: Ndicaita kudai: Ndicaputsa matura aŋgu, ndikavaka makuru; ndicavuŋganidzira'po ziyo zaŋgu, nezose zaŋgu žakanaka, 19 ndigoti kumjeya waŋgu: Mjeya, uneza-kawanda žakanaka, žakavigirwa makore mazhinji; zorora, udye, unwe, ufare. 20 Asi Mjari akati kwaari: *Iwe* benzi, novusiku ubgu vacakutorera mjeya wako; izo žawagadzira, žicagova žani? 21 Ndigo žakaita munhu uno-žiūnjanidzira fuma, aſiŋgafumi kuna-Mjari.

Baba vanoziva žatinoshaiwa.

(Mat. 6. 25-34.)

22 Zino wakati kuvadzidzi vake: Nažozo ndinoti kwamuri: Muſafunja-nya pamsoro povupenyu *bgenyu*, kuti mucadyei, kana pamsoro pomuviri *wenyu*, kuti mucapfekei? 23 Nokuti vupenyu bgunopfuvura žokudya, no-muviri *unopfuvura* žokupfeka. 24 Fungai makunjuvu, kuti haadzari, haaceki, haanetsapi kana dura; asi Mjari unoapa žokudya. Imi munokunda shiri žikuru sei! 25 Ndianiko kwamuri uŋgawedzera kubiti* rimje pavurefu bgake nokufuŋganya? 26 Zino kana imi musingagoni kuita cinhu cidsuku, mu-nofuŋganyireiko pamsoro pezimje? 27 Fungai maruva, kumera kwawo; haabati, haaruki; asi ndinoti kwamuri: Kunyanje naSoromoni pakubginya kwake kwose, haana-kushongedzwa serimje rawo. 28 Zino kana Mjari

* Kubiti kubva pagokora kušikira paminwe.

acipfekedza saizozo vuswa bgenyika, bguri'po nhasi, mangwana bgokandirwa mucoto, *haaygakuptekedziyi* nokupfuvurisa, imi vokutenda kuduku here? 29 Imi musatșaka zamucadya, nezamucanwa; musazidya mñoyo. 30 Nokuti zinhu izozi zose zinotşakwa navahedeni; asi Baba venu vanoziva kuti munoshaiwa izozi. 31 Asi tsakai vushe bgavo, naiżożo zose mucaziwedzerwa. 32 Musatya lenu, imi kapoka kađuku, nokuti Baba venu vanofara nokukupai vushe. 33 Tengesai zamunazo, mupe zipo; mužiitire zikwama zisinqasakari, fuma isinqaperi kudenja, pasinqaşiki mbava, pasinqaparadzi zipfunho. 34 Nokuti panefuma yenu, nomñoyo wenu učava'po vo.

Mufananidzo womuranda wakarindira ishe wake.

(Mat. 24. 37-51.)

35 Zivuno zenu yngazigare zakasunqwa, nemjenje yenu ipsute. 36 Nemi muve savantu vakarindira ishe wavo pakudzoka kwake kumutambo wokuwana; kuti kana akašika, akagogoda, vamuzarurire pakarepo. 37 Vakaropafadzwa varanda avu, vanoti, kana ishe acišika, unouawana vakarindira. Zirokwazo ndinoti kwamuri, ucazisunga ciuuno iye, akavagarisa pakudy, akavuya akavashandira. 38 Kana akašika nenguva yokurindira yecipiri, kana yecitatu youusiku, akawana vakadaro, vakaropafadzwa varanda ivavo. 39 Asi muzive izi, kuti dai mñene weimba aiziba ynguva inouuya nayo mbava, haazaitendera kuti imba yake ipazwe. 40 Nemi vo mugare makazigadzira, nokuti Mjanakomana womunhu ucavuya nenguva yamusinggafungi.

41 Zino Petro akati kwaari: Ishe, mufananidzo uyu munoutaura kwtiri, kana kunavose here? 42 Ishe akati: Ndianiko mutariri wakatendeka, wakanenjera, ucaiswa nashe wake pamsoro pavaranda vake, kuti avape mugove wezokudya zavo nenguva yakafanira? 43 Wakaropafadzwa muranda uyo, unoti, kana ishe wake acišika, akamuwana aciita saizozo. 44 Zirokwazo ndinoti kwamuri, kuti ucamugadza ave mutariri wezose zaanazo. 45 Asi kana muranda uyo akareva mumñoyo make, *aciti*: Ishe wangu wanonoka kuvuya;

akataŋga kurova varanda, varume navakadzi, akadya, akanwa, akabatwa, 46 ishe womuranda uyo ucašika nezuua raasingatariri, nenguva yaasiŋgazivi, akamurovesa zikuru, akamupa mugove wake pamje cete navasakatendeka. 47 Muranda uyo wakaziva kuda kwashe wake, akasagadzira, kana kuita kuda kwake, ucarobga zizhinji. 48 Asi usina-kuziva, akaita zakafanira kurobga, ucarobga zishoma. Wakapiwa zizhinji, zizhinji zicatşakwa kwaari; unotendwa nezizhinji, vacareva zinopfuvurisa kwaari.

49 Ndakavuya kuzokanda mñoto panyika; zino ndinoti: ďai watobatidzwa hawo! 50 Ndinorubapatidzo rwandcabapatidzwa narwo; ndinomanikidzwa sei kušikira ziciitika. 51 Munofunga kuti ndakavuya kuzopa rugare panyika here? Ndinoti kwamuri: Kwete, asi kuperanisa. 52 Nokuti kubva zino vashanu veimba imje vacapesana, vatatu *vacipesana* navaviri, vaviri navattu. 53 Baba vacapesana nomñanakomana wavo, nomñanakomana nababa vake; mai nomñanasikana wavo, nomñanasikana namai vake; vamjene nomukadzi womñanakomana wavo, nomukadzi womñanakomana navamjene vake.

54 Akati kuvantu vazhinji: Kana mucivona gore ricikwira kumavirira, pakarepo munoti: Mvura icanaya; zoitika saizozo. 55 Kana *mucivona* mhepo icivuvuta icibva Zasi, munoti: Kucapisa kważo; zoitika. 56 Imi vanyengeri, munoziva kududzira zamunovona zenyika nezokudenga, asi hamuziui nei kududzira ynguva ino? 57 Munoregereko kuzitonjera mūmene zakkurrama? 58 Nokuti kana uciendakunashe nomudzivisi wako, idza kuti uregedzwe naye muciri munzira; kuti arege kukukwirira kumutongi, mutongi akuse kumupurisa, mupurisa akusunge mutorongo. 59 Ndinoti kwauri, haunqatorngobudi'mo, usati waripa kamari kwokupedzisira.

Tendevukai.

13 1 Nenguva iyo vamje va-
kanja vari'po vakanuvudza
shoko ravaGarirea vakanja va-
vengansirwa ropa ravo nezibayiro zavo
naPirato. 2 Akapindura, akati kwavari:
Munoti uaGarirea avo vakanja vari

uatadzi here kupfuuura vaGarirea vose, zavakatambudzika sai^{zo}zo? 3 Ndino-kuvudzai: Kwete; asi kana musingatendevuki, imi mose mucavurawa saizo^{zo}. 4 Kana vaya vanegumi navasere, vakawirwa nesi^{go} yeSiroami, ika-vavuraya, munoti wakanja vanemho^a kukunda vanhu vose vaigara Jerusarema here? 5 Ndinokuvudzai: Kwete; asi kana musingatendevuki, imi mose mucavurawa saizo^{zo}.

Muvonde usiygaberek.

6 Zino wakataura mufananidzo uyu: Mumje munhu wakanja anomuvonde, wakanja wakasimja mumunda wake wemizambiringa; akavuya acitsaka zibereko kwauri, akashaiwa. 7 Ipapo akati kumurimi womunda wemizambiringa: Tarira, ndauuya makore matatu ndicitsaka zibereko pamuvonde uyu, ndikashaiwa; uuteme, unotadzireiko pasi? 8 Akapindura, akati kwaari: Ishe, muuregei henu nhaka, ku^sikira ndiciurimira, nokuisa mupfudze; 9 kana ukazobereka zibereko, zakainaka; asi kana usiygaberek, munjanzoutema henu.

Jesu unoporesa mukadzi nesabata.

10 Zino wakanja acidzidzisa mune-
rimje sinagogue nomusi wesabata.
11 Zino tarira, *kwaiva'po* mukadzi
waiwa nomjeya wouurwere makore
anegumi namasere; wakanja akafu-
nyana, asingatongogoni kusimuka.
12 Jesu akati acimuvona, akamudana,
akati kwaari: Mai, wasunun^gurwa
pauurwere bgako. 13 Akaisa mauoko
ake pamsoro pake; akatasanudzwa pa-
karepo, akarumbidza M^ñari. 14 Zino
mukuru wesinagogue akatsimja, nokuti
Jesu wakaporesa nomusi wesabata,
akapindura, akati kuvanhu vazhinji:
Mazuva matanh^u ari'po, anofanira
kubatwa nawo; vuyai naiwayo, mu-
poreswe; asi *musavuya* nomusi wesabata.
15 Asi Ishe wakamupindura,
akati: Imi, vanyengeri! Ko mumje
nomumje wenyu haangasununguri
njombe yake kana mbongoro yake
pacidyiro nomusi wesabata, akaenda
nayo kundoinwisa here? 16 Zino
mukadzi uyu, m^ñanasikana waAbra-
ham, wakanja akasungwa naSatani
makore anegumi namasere, haazaifanira
kusunun^gurwa nomusi wesabata paci-

sunjo ici here? 17 Zino wakati areva
izo^{zo}, vadziwisi vake vose vakan-
yadziswa; asi vanhu vazhinji vose vaka-
fara nezinhu zosc zakai^{zo}-naka zakaitwa
naye.

*Mufananidzo wembeu yemastarda
nembiriso.*

(Mat. 13. 31, 32; Mar. 4. 30-32.)

18 Zino akati: Vushe bgaM^ñari bga-
kafanana neiko? Ndicabgufananidza
nei? 19 Bgakafanana netsanga yembeu
yemastarda, yakatorwa nomunhu, akai-
kanda mumunda make, ikamera, ikaita
muti, shiri dzokudenga dzikagara pa-
matavi awo. 20 Akati ze: Vushe
bgaM^ñari ndicabgufananidza neiko?
21 Bgakafanana nembiriso yakatorwa
nomukadzi akaiisa muziyero zitatu*
zovupfu, ku^sikira bgose bgaviriswa.

Suvo rakamanikana.

(Mat. 7. 13, 14.)

22 Zino wakafamba namaguta nemisha, acidzidzisa, acingoenda Jerusarema.
23 Mumje akati kwaari: Ishe, vaca-
zoponeswa vashoma here? 24 Akati
kwaari: Irwai kupinda nesuuo raka-
manikana; nokuti vazhinji, ndinoti
kwamuri, vacat^saka kupinda, asi hava-
ngagoni. 25 Panguua iyo kana mijene
weimba asimuka, azarira suvo, imi
mukatanja kumira kunze, mukagogodza
pasuuo, muciti: Ishe! tizarurirei! Iye
akapindura, aciti kwamuri: Handiku-
ziviyi imi kwamakabva. 26 Zino
mucatanya kuti: Taidya, tainwa pa-
mberi penyu, vuye maidzidzisa panzira
dzomumisha yedu. 27 Asi iye ucati:
Ndinokuvudzai: Handiziwi kwamaka-
bva; ibvai kwandiri, imi mose, vaiti
vezisakarurama! 28 Apo pacava no-
kucema nokugeda-geda kwameno, kana
muci^uona Abrahama naIsaka naJakobo
navaprofita vose vari muushe bga-
M^ñari, asi imi mabudiswa kunze.
29 Vacabva mabvazuua, nokumavirira,
nokumsoro, nezasi, vakagara muushe
bgaM^ñari. 30 Tarirai, vari'po vokup-
pedzisira vacava vokutanya, novoku-
tanya vacava vokupedzisira.

Jesu unocema pamsoro pejerusarema.

(Mat. 23. 37-39.)

31 Ne^ñguua iyo vamje vaFarise
vakasika, vakati kwaari: Budai, mubve

* Magaroni anenje mapfumbamje.

pano, nokuti Herode unoda kukuvarayai. 32 Akati kwavari: Endai, mundovudza mhunyugube iyo, *muti*: Tarira, ndinobudisa mneya yakaipa, ndinoporesa nhasi namangwana, nezuva retatu ndinopedzisa. 33 Asi ndinofanira kufamba nhasi namangwana, nerinotevera, nokuti hazingaitiki kuti muprofita avurawe kunze kweJerusalem. 34 Jerusarema, Jerusarema, unovuraya vaprofita, nokutaka namabge avo vakatumja kwauri; ndakanga ndicida kazhinji sei kuwunyanidza vana vako semhambo *inovunyanidza* hukwana dzayo munyasi mamapapiro ayo, mukaramba. 35 Tarirai, masiyirwa imba yenu rava dongo; asi ndinoti kwamuri: Hamucazondivoni, kušikira muciti: Ngaarumbidzwe iye unovuya nezira She!

Jesu unoporesa munhu unorukandwe.

14 1 Zino wakati apinda mumba momumje wauakuru vaua-Farise nomusi wesabata kuzodya zokudya, vakamucerekedza. 2 Zino kwakaŋga kunomumje munhu pamberi pake waiwa norukandwe. 3 Ipapo Jesu akapindura, akataura kuvaludziri uomurairo nokuvaFarise, aciti: Kwakatenderwa kuporesa nomusi wesabata here, kana kwete? 4 Uakaramba vanyerere. Zino akamutora, akamuporesa, ndokumuendisa. 5 Akati kwavari: Ndianiko pakati penyu, unjati, kana mjanakomana wake, kana nombe yake yawira mugomba, unjarega kufudisa pakarepo nomusi wesabata? 6 Uakasagona kupindura ze pamsoro paizozi.

Kuzininipisa.

7 Zino wakataura mufananidzo kuvavakakokerwa, nokuti wakavona vacizisanangurira zigaro zapamberi, akati kwavari: 8 Kana iwe uciŋge wakokerwa nomunhu kumutambo wokuwana, usagara pacigaro capamberi; zimje mumje, unokudzwa kupfuurewe, wakokerwa vo naye; 9 zino wakakukokera iwe naye, unjasaika, akati kwauri: Ibva'po, munhu uyu agare; ipapo ucatanga kugara kucigaro ceshure uciŋyara. 10 Asi kana wakokerwa, enda ugare pacigaro ceshure, kuti uyo wakakukokera, kana acišika, agoti kwauri: Shamjari, pinda mberi! Zino ucakudzwa we pamberi pavose vagere pakudya

newe. 11 Nokuti mumje nomumje unozi кудза, ucaninipisa; vuye mumje nomumje unozininipisa, ucakudzwa.

12 Akati vo kunowakamukokera: Kana wagadzira cišuro kana cirayiro, usadana shamjari dzako, kana vanujuna vako, kana hama dzako, navafumi vokwako, kuti varege kukukokera ze, ugoripirwa. 13 Asi kana wagadzira mutambo wokudya, ukokere varombo, nezirema, navanokamhina, namapofu. 14 Ipapo ucaropafadzwa, žavasinažavangakuripira nažo, nokuti ucaripirwa pakumuka kwavakarurama.

Mufananidzo wecirayiro cikuru.

(Mat. 22. 1-14.)

15 Mumje wauakanga vagere naye pakudya wakati acizinzwa, akati kwaari: Wakaropafadzwa uyo ucadya žokudya pavushe bgaMjari! 16 Iye akati kwaari: Mumje munhu wakagadzira cirayiro cikuru, akakokera vazhinji. 17 Akatuma muranda wake neŋguva yokurayira kuti avudze vakanga vakkokerwa, *kuti*: Uuyai, nokuti žose žagadzirwa zino. 18 Ipapo vose vakatanga nomnjoyo mumje kuzirevera. Wokutanga akati kwaari: Ndatenga munda, ndinofanira kumbondouvona; ndinokumbira kuti undirevera. 19 Mumje akati: Ndatenga nzombe dzamajoko masanu, ndinoenda kundodziidza; ndinokumbira kuti undirevera. 20 Mumje akati: Ndawana mukadzi, naižozo handingavuyi. 21 Muranda akavuya, akavudza ishe wake ižozo. Ipapo mijene weimba akatsampi, akati kumuranda wake: Kurumidza, ubude kunzira huru neduku dzomumusha, uvuye pano navarombo, nezirema, namapofu, navanokamhina. 22 Muranda akati: Ishe, ižo žamaraira, zaitwa, asi nzimbo ici'po. 23 Ishe akati kumuranda: Šuda kunzira nokuužhowa, uvagomedzere vapinde, imba yanu izare. 24 Nokuti ndinoti kwamuri: Hakunomumje kunavarume avo vandakokera, ucaravira cirayiro canju.

Kutevera Jesu.

(Mat. 10. 37-39.)

25 Zino vazhinji-zhinji vakafamba naye; akatendevuka, akati kwavari: 26 Kana munhu acivuya kwandiri, asinjaveŋgi baba vake namai, nomukadzi, navana, navanujuna, nehanžazi, kunyanje novupenyu bgake vo,

haangavi mudzidzi waŋgu. 27 Aninani usingatakuri mucinjikwa wake, akavuya shure kwangu, haangavi mudzidzi waŋgu. 28 Nokuti ndiani kwamuri, kana acida kuvaka ſinjo, usingataŋgi kugara pasi, akaverenga kukosha kwayo, kuwona kana anemari yokui-pedzisa nayo? 29 Kuti zimje kana atanga nhewo, akakoniwa kупедзиса, vose vanozibona, vasataŋga kumuseka, 30 vaciti: Uyu munhu wakataŋga kuvaka, akakoniwa kупедзиса. 31 Kana ndoupiko mambo, kana acienda kundorwa nomumje mambo, usingataŋgi kugara pasi, akarangarira kana iye, unavanhu vanezuru zamazana zine-gumi, anggona kudosongana nounobuya kuzorwa naye, anavanhu vanezuru zamazana zinamakumi maviri? 32 Kana asinngagoni, unotuma nhume, iye aciri kure, kundokumbira mashoko orugare. 33 Saizozo vo, aninani kwamuri usingasiyi zose zaanazo, haangavi mudzidzi waŋgu. 34 Munyu wakanaka; asi kana munyu wadurungunda, ucarungwa neiko? 35 Haucinebasa pamunda, kana padutu romupfudze; banourashira kunze. Unenzeve dzo-kunzwa, n̄gaanzwe.

Mufananidzo wegawai rakarashika.

(Mat. 8. 12-14.)

15 1 Zino vateresi vose navatadzi vakaswederā kwaari, kuzomunzwa. 2 Uafarise navanyori vose vakanjuŋuna, vaciti: Uyu munhu unogamucira vatadzi, acidya navo.

3 Zino wakavavudza mufananidzo uyu, aciti: 4 Ndianiko kwamuri unamakwai anezana, kana akarashikirwa nerimje rawo, ungasasiya makumi mapfumbamje namapfumbamje murenje, akatevera rakarashika kušikira ariwana? 5 Kana ariwana, unoriisa pamafudzi ake, acifara. 6 Kana aşika kumusha, unokokera shamjari dzake navakavaka naye, akati kwavari: Farai neni, nokuti ndawana gwai ranjurakanga rakarashika. 7 Ndinoti kwamuri, saizozo mufaro ucava kudenja pamsoro pomutadzi mumje unotendevuka, kupfuvura pavakarurama vanamakumi mapfumbamje navapfumbamje, vasingatşaki kute-ndevuka.

Mufananidzo wedrakema rakarashika.

8 Ndoupiko mukadzi unamadrakema*

* Drakema mari inenje sisipenzi netiki.

anegumi, kana arashikirwa nerimje, unjarega kutungidza mjenje, akatsaira imba, akatsakisia, kušikira ariwana? 9 Kana ariwana, unokokera hama dzake navakavaka naye, akati kwavari: Farai neni, nokuti ndawana drakema randa-kanja ndarashikirwa naro. 10 Ndinoti kwamuri, saizozo mufaro uri'po pamberi pavatumja vaMjari pamsoro pomutadzi mumje unotendevuka.

Mufananidzo womjanakomana wakarashika.

11 Zino wakati: Mumje munhu waiba navanakomana vaviri. 12 Muduku wavo akati kunababa vake: Baba, ndipei mugove wenhaka ucazova waŋgu. Akavagouera fuma yake. 13 Mazuva mashoma akati apfuvura, mjanakomana mufuku akavunganidza zose, akaenda kunyika iri kure; akaparadza'ko nhaka yake acifamba nemitovo yakaipa. 14 Zino wakati apedza zose, nzara huru ikaſika panyika iyo, akatanga kushaiwa. 15 Ipapo akaenda, akandoziisa kunomumje wavanhu venyika iyo; iye akamutumira kuminda yake, kundofudza n̄guruve. 16 Wakanga acida kužigutsa namateko aidiyiwa neñguruve; asi kwakanga kusinomunhu waimupa. 17 Zino wakati acizifunga, akati: Varanda vazhinji sei vababa vangu vanezokudya zakawandisa, asi ini ndofa pano nenzara. 18 Ndicasmuka, ndiende kunababa vangu, nditi kwavari: Baba, ndatadzira kudenja, napamberi penyu, 19 handicafaniri kunzi mjanakomana wenyu; mundiite somumje wauaranda wenyu. 20 Aksimuka, akaenda kunababa vake. Wakati aciri kure, baba vake vakanuvona, vakamunzwira tsitsi, vakamhanya, ndokumuſuŋgatira, nokumuſeta. 21 Mjanakomana akati kwavari: Baba, ndatadzira kudenja napamberi penyu, handicafaniri kunzi mjanakomana wenyu. 22 Asi baba vakati kuvaranda vavo: Kurumidzai, muvuye neñguvo yakaiſo-naka, mumupfekedze iyo; muise mhete pamunwe wake, neshangu patsoka dzake; 23 muvuye nemhure yakakodzwa, muibaye, tidy, tifare; 24 nokuti mjanakomana waŋgu uyu wakanga afa, wararama ze; wakanga arashika, wawanika ze Zino vakanja kufara. 25 Mjanakomana wake wedangwe wakanja ari kumunda; zino

wakati acisika, aciswederia paimba, ndokunzwa kuimba nokutamba. 26 Ipapo akadzanira kwaari mumje wavaranda, akamubvunza kuti izi zinyiko. 27 Akati kwaari: Mununjuna wako wašika, zino baba vako vabaya mhuru yakakodzwa, nokuti vamuwana že ari mupenu. 28 Asi iye wakatsamja, akaramba kupinda. Zino baba vake vakabuda, vakakumbira zikuru kwaari. 29 Asi iye wakapindura, akati kunabasha vake: Tarirai, ndakakubatirai makore awamazhinji, ndisingatongodariki murairo wenyu, asi hamuna-kutongondipa mbudzana, kuti ndifare neshamjari dzangu. 30 Asi mjanakomana wenyu uyu, wakaparadza fuma yenyu neziseve, wakati acisika, mamuba-yira mhuru yakakodzwa. 31 Ivo vaki kwaari: Mjana *wangu*, iwe uneni nguva dzose, zose *zangu* ndezako. 32 Kwaifanira kuti tifare nokufarisisa, nokuti mununjuna wako uyu wakanga afa, wararama; wakanga arashika, akawanika.

Mutariri usakururama.

16 1 Zino wakati vo kuvadzidzi wake: Kwakanga konomufumi, waiva nomutariri; iye akacerwa kwaari, zicinzi unoparadza fuma yake. 2 Ipapo akamudana, akati kwaari: Izi zandinonzwa pamsoro pako ndezeiko? Cizidavirira pamsoro pouutariri bgako; nokuti haungazovi mutariri. 3 Zino mutariri akati mumoyo make: Ndicaiteiko, ishe *wangu* zowonditorera vutariri bgangu? Handinesimba rokurima naro; kukumbira ndinonyara. 4 Ndinoziua zandicaita, kuti kana ndabudiswa pavutariri, vandigamucire mudzimba dzavo. 5 Zino akadana mumje nomumje wakanga anecikwerete nashe wake, akati kunowokutanga: Uncikwerete cakadziniko kunashe *wangu*? 6 Iye akati: Makate anezana amafuta. Akati kwaari: Tora runyoro rwako, gara pasi pakarepo, unyore makumi mashanu. 7 Akati konomumje: Ko iwe, uncikwerete cakadziniko? Iye akati: Matengu anezana eziyo. Akati kwaari: Tora runyoro rwako, unyore makumi masere. 8 Ishe wake akarumbidza mutariri usakururama, nokuti wakanga aita nokucenjera; nokuti vana venyika ino vakacenjera parudzi rwavo kukunda vana veciedza.

9 Ndinoti kwamuri: Mujiitire shamjari neFuma isakururama, kuti, kana yaper, vakugamucirei mudzimba dzisiningaperi. 10 Wakatendeka pazinhu ziduku-duku, wakatendeka vo pazikuru; asi usakururama pazinhu ziduku-duku, haangarurami vo pazikuru. 11 Naizo kana musina-kuva vakatendeka pfuma isakururama, ndianiko ucakutendai *nefuma* yazokwadi? 12 Kana musina-kuva vakatendeka pazinhu zomumje, ndianiko ucakupai zenyu? 13 Hukanomuranda unggagona kusatira vatenzi vaviri: nokuti ucavenga inumje, akada mumje; kana ucanamatira mumje, akazidza mumje; hamunjabatiri Mjari neFuma.

Jesu unotuka vaFarise.

14 Zino vaFarise, vakanga vacida mari, vakanzwa izozo zose, vakamuseka. 15 Akati kwavari: Imi munoziruramisa pamberi pavanhу, asi Mjari unoziua mjoyo yenyu; nokuti izo zinokudzwa pakati pavanhу, zinonyangadza pamberi paMjari. 16 Murairo navaprofita zakanya ziri'po kušikira kunaJohane; kubva panguba iyo vushe bgaMjari bgunoparidzwa, mumje nomumje unopinda mabguri nesimba. 17 Asi zakareruka kuti kudenga nenyika zipfuvure, pakuti tsanga imje yomurairo ikoneswe. 18 Mumje nomumje unorasha mukadzi wake, akawana mumje, unoita vupombge; vuye mumje nomumje unowana wakarashwa nomurume, unoita vupombge.

Mufananidzo womufumi naRazaro.

19 Mumje mufumi wakanga ari'po, waipfeka nguvo tšuku nemiceka yakanaka, nokufirira zakaiso-naka misi yose. 20 Zino mumje murombo, wainzi Razaro, wakanga anamaronda mazhinji, akaiswa pasuuo rake, 21 acida kuzigutisa nezaiwa patafura romufumi; kunyanje nembga dzaivuya dzicinanža maronda ake. 22 Zino murombo wakati afa, vatumja vakamuisa pacifuva caAbrahama. Mufumi akafa vo, akavigwa. 23 Zino ari paHadesi, ari pakurwadziwa, akatarira kumsoro, akavona Abrahama ari kure, naRazaro ari pacifuva cake. 24 Akadanzira, akati: Baba Abrahama, ndinzwirei ngoni; tumai Razaro, kuti anyike muromo womunwe wake mumvura, atonhodze rurimi *rwangu*, nokuti ndinorwadziwa

nomuraço uyu *womjoto*. 25 Abrahama akati: Mjana, funga kuti *wakapiwa zakanaka* zako pavupenyu bgako; na-Razaro, saizozo *wakapiwa zakaipa*; asi zino iye unonyaradzwa pano, iwe unorwadziwa. 26 Uuye pažinhu iži zose, mukaha mukuru wakaiswa pakati pedu nemi, kuti vovuno vanoda kuenda mhiri kwamuri, vakoniwe, novo'ko varege kuyambukira kwtiri. 27 Ipapo akati: Ndinokumbira kwamuri Baba, kuti mumutumire kumba kwababa vangu; 28 nokuti ndinauanujuna vashanu, kuti andonatso-vapupurira, kuti varege kuvuya vo panžimbo ino yokurwadziwa. 29 Abrahama akati: Mosesi navaprofita vanavo, ngavauanzwe iwo. 30 Iye akati: Kwete, Baba Abrahama, asi kana mumje akabva kuvakafa, akaenda kwavari, vangatendevuka. 31 Akati kwaari: Kana vasinganzwi Mosesi navaprofita, havangan-tendiswi, kunyanje mumje akamuka kuvakafa.

Zigumbuso nokukanganvirana.

(Mat. 18. 7, 15.)

17 1 Zino wakati kuvadzidzi vake: Hazingaitiki kuti zigumbuso zisauuya. Asi unenhamo iye wazinouuya naye. 2 Zaiva nani kwaari, kuti guyo risungirirwe pamutsipa wake, awisirwe mugungwa, pakuti agumbuse mumje wavaduku aua. 3 Cenjerai; kana hama yako ikatadza, umuraire; kana akatendevuka, umukanganwire. 4 Kunyanje akutadzira kanomje nezuua rimje, akadzokera kwauri kanomje, aciti: Ndatendevuka; umukanganwire.

Simba rokutenda. Varanda pasina.

5 Zino vaapostora wakati kunaShe: Tiwedzerei kutenda kwedu. 6 Ishe akati: Kana maiua nokutenda kwakaita setsanga yemastarda, maiti kumuunonde uyu: Dzurwa, usimje mugungwa! ucakutererai. 7 Ndiani kwamuri unjgava nomuranda unorima, kana unofudza *makwai*, akati kwaari, acibva kumunda: Uuya, ugare pakudy? 8 Handiti unjgati kwaari: Ndigidzirire žokudya, uzisunge ciuuno, undishandire, kušikira ini ndadya, ndikanwa; iwe ugozodya, nokunwa? 9 Ko unjgatenda muranda, zaaita žakanja žarairwa here? 10 Saizozo nemi vo, kana maita zose

zamarairwa, muti: Tiri varanda pasina, takaita sezataifanira kuita.

Jesu unoporesa vanamaperembudzi vanegumi.

11 Zino vakati vacienda Jerusarema, akafuuura napaSamaria neGarirea. 12 Zino acipinda munomumje musha, akasongana navarume vanegumi vaiva namaperembudzi, vamire kure. 13 Vakadanidzira, vaciti: Jesu, Tenzi, tinzrei īgoni! 14 Zino wakati acivavona, akati kwavari: Endai mundoziratidza kuwaprista. Vakati vacienda, vakapora. 15 Zino mumje wavo, wakati acivona kuti ndaporeswa, akadzoka, acikudza Mjari nenzwi guru; 16 akawira pasi neciso patsoka dzake, akamuvoonga. Zino iye wakanga ari muSamaria. 17 Ipapo Jesu akapindura, akati: Hauana-kuporeswa vanegumi here? Uapfumbamje varipiko? 18 Hapanawakawanikwa wadzokera kuzokudza Mjari, asi uyu mutorwa here? 19 Ipapo akati kwaari: Simuka, uende; kutenda kwako kwakuponesa.

Uushe bgaMjari, nokudzoka kwaShe.

20 Zino wakati acibvunzwa naFarise kuti vushe bgaMjari bgunošika rini, akapindura, akati: Uushe bgaMjari habguvuyi bguciuonekwa. 21 Hau-njati: Tarirai pano! kana: Uko! Nokuti tarirai, vushe bgaMjari bguri mukati menyu.

22 Akati kuvadzidzi vake: Mazuua acašika amucatšaka kuvona zuva rimje ramazuua oMjanakomana womunhu, asi hamunjarivoni. 23 Vacati kwanuri: Tarirai uko! Tarirai pano! Regai kuenda, kana kuvateuera; 24 nokuti semheni inopenya, icibva kunorumje rutivi pasi pedenga, icivenekera kušikira kunorumje rutivi pasi pedenga; ndizo žicaita Mjanakomana womunhu vo nezuua rake. 25 Asi unofanira kumbotambudzika žizhinji, nokurashwa norudzi urwu. 26 Sezažakanja žakaita namazuua aNoa, ndizo žazicaita vo namazuua oMjanakomana womunhu; 27 vaidya, nokunwa, no-kuwana, nokuwaniswa, kušikira zuva rakaında Noa muareka, mvura zhinji ikašika, ikaparadza vose. 28 Sezažakanja žakaita vo namazuua aRoti; vaidya, nokunwa, nokutenga, noku-tengesa, nokusima, nokuvakwa; 29 asi

nomusi wakabuda Roti muSodoma, mnjoto nesurferi zakanaya, zicibva kudenga, zikauaparadza vose. 30 Ndizo zazicaita vo nezuva iro, Mjanakomana womunhu raacavonekwa naro. 31 Nezuva iro, uri pamsoro peimba, nhumbi dzake dziri mumba, njaarege kuburuka kundodzitora; saizo zo vo, uri kumunda njaarege kudzokera kuneziri shure. 32 Rañgarirai mukadzi waRoti. 33 Aninani unotsaka kungwarira vupenyu bgake, ucarashikirwa nabgo, vuye aninani unorashikirwa nabgo, ucabguraramisa. 34 Ndinoti kwamuri: Uusiku ubgo varume vaviri vacava panhovo imje, mumje ucatorwa, mumje ucasiyiwa. 35 Vakadzi vaviri vacakuya pamje cete, mumje ucatorwa, mumje ucasiyiwa. 36 Vaviri vacava kumunda, mumje ucatorwa, mumje ucasiyiwa. 37 Ipapo vakapindura, vakati kwaari: Ipiko, Ishe? Akati kwavari: Apo pano-mutumbu, ndi'po panouunganira vo magora.

Mufananidzo womutongi usakarurama.

18 1 Zino wakavavudza mufananidzo wokuti vanofanira kunyengetera nguva dzose, vasingarashi mnjoyo; 2 akati: Munerimje guta makaŋga munomumje mutongi, wakaŋga asingatyi Mjari, kana kuva nehanya nomunhu. 3 Zino kwakaŋga kuncirikadzi muguta iro, yairamba icivuya kwaari, iciti: Ndiruramisire kumuuenji wanju. 4 Iye akamboramba nguva; asi pashure akati mumnjoyo make: Kunyanje ndisiŋgatyi Mjari, kana kuva nehanya nomunhu; 5 iyi cirikadzi zainonditambudza, ndicairuramisira, kuti irege kuzovuya pashure indirove kumeso. 6 Ishe akati: Inzwai zinorebga nomutongi usakarurama. 7 Ko zino Mjari haŋgaruramisiri vakasanangurwa vake, vanodanidzira kwaari masikati nou-siku, kunyanje acinonoka pamsoro pavo here? 8 Ndinoti kwamuri: Uca-kurumidza kuvaruramisira. Asi Mjanakomana womunhu kana aciška, ucawana kutenda panyika here?

Mufananidzo wamuFarise nomuteresi.

9 Wakareva vo mufananidzo uyu kunavamje, vakaŋga vacizitenda, vaciti takarurama, vacizidza vamje, akati: 10 Vanhu vaviri vakakwira kutembere

kundonyengetera, mumje *ari* muFarise, mumje *ari* muteresi. 11 MuFarise akandomira, akanyengetera kudai, aci-zireva, akati: Ndinokutendai Mjari, kuti handina-kufanana navamje vanhu, makororo, vasakarurama, mhombge, kana nomuteresi uyo. 12 Ndinozinyima zokudya kaviri neviki, ndinopa cegumi cezose zandinowana. 13 Asi muteresi wakamira kure, asingadi kuyanje nokutarira kudenga, akazirova cifuva, akati: Mjari, ndinzwirei tsitsi, ini mutadzi! 14 Ndinoti kwamuri: Uyu wakaburukira kumba kwake aruramisa kupfuvura uya. Nokuti mumje nomumje, unozi кудза, ucaninipiswa, nomumje nomumje, unozininipisa ucakudzwa.

Jesu unogamucira vanana.

(Mat. 19. 13-15; Mar. 10. 13-16.)

15 Zino vakavuya nauacece vo kwaari, kuti avanyangate; asi vadzidzi vakati vacizivona, vakavaraira. 16 Ipapo Jesu akavadanira kwaari, akati: Regai vana vaduku, vavuye kwandiri, musavadzivisa, nokuti vushe bgaMjari ndobgavakadai. 17 Zirokwažo ndinoti kwamuri: Aninani usinjagamuciri vushe bgaMjari somjana muduku, haŋgatongopindi mabguri.

Jaya mufumi.

(Mat. 19. 16-30; Mar. 20. 17-30.)

18 Zino mumje mukuru wakamuvunza, akati: Mudzidzisi wakanaka, ndingaiteiko kuti ndigare nhaka youpenyu bgusinjaperi? 19 Jesu akati kwaari: Unondiidzireiko wakanaka? Hakuna-wakanaka, asi mumje cete, iye Mjari. 20 Mirairo unoiziva, *inoti*: Usaita vupombge, usavuraya, usaba, usapupura nhema, kudza baſa vako namai vako. 21 Iye akati: Izi zose ndakazicengeta kubva pavuduku bgangu. 22 Zino Jesu acižinzwa, akati kwaari: Unoshaiwa cinhu cimje cete; tengesa zose zaunazo, upe varombo, uve nefuma kudenga; ugouvuya, unditevere. 23 Zino wakati acinzwa izozo, akabatwa neshunju kwažo; nokuti wakanga anefuma zhinji. 24 Zino Jesu, acimuvona, akati: Vanefuma vacaremerwa sei kupinda muvushe bgaMjari. 25 Nokuti kamera ingarerukirwa ku-pinda pavuri rorunji, kumufumi kupinda muvushe bgaMjari. 26 Zino vakaŋga

vazinzwa, vakati: Ndianiko unggagoponeswa? 27 Iye akati: Izo zisingabviri kuvanhу, zinobvira kunaMjari. 28 Ipapo Petro akati: Tarirai, isu takasiya zose, tikakuteverai. 29 Akati kwavari: Zirokwazo, ndinoti kwamuri: Hakunomunhu wakasiya imba, kana mukadzi, kana vanujuna, kana vabereki, kana vana, nokuda kwovushe bgaMjari, 30 usijgazopiwi zizhinji kunaizo nenguva ino, vuye vupenyu bgusinjaperi nenguva inouuya.

*Jesu unovavudza zorufu rwake
nokumuka kwake.*

(Mat. 20. 17-19; Mar. 10. 32-34.)

31 Zino wakatora vanegumi navaviri, akati kwavari: Tarirai, tinokwira Jerusarema, Mjanakomana womunhu ucaitirwa zose zakanyorwa navaprofita. 32 Nokuti ucaiswa kuvahedeni, nokusekwa, nokuitirwa zakaipa, nokupfirwamate, 33 vacamurovesa, nokumuuvuraya, asi nezuwa retatu ucamuka ze. 34 Asi havana-kunzwisa cinhu cimje caizo; shoko iri rakanja rakavanzika kwavari, vuye havana-kunzwisa izo zakarebga.

Jesu unošinudza bofu paJeriko.

(Mat. 20. 29-34; Mar. 10. 46-52.)

35 Zino wakati aswedera Jeriko, rimje bofu raigara panzira ricikumbira, 36 rakanzwa vanhu vazhinji vacipfusura, rikabvunza, ricit: Cinyiko? 37 Uakariuudza, vaciti: NdiJesu we-Nazareta unopfusura. 38 Ipapo rakadanidzira, ricit: Jesu, Mjanakomana waDavidi, ndinzwirei ngoni! 39 Zino vakanja vakatungamira vakariraira, kuti rinyarare; asi rakanyanya kudanidzira, ricit: Mjanakomana waDavidi, ndinzwirei ngoni! 40 Zino Jesu wakamira, akaraira kuti vauye naro kwaari; rikati raswedera, akaribvunza, 41 aciti: Unoda kuti ndikuitireiko? Rikati: Ishe, kuti ndivone. 42 Jesu akati kwariri: Ciuona, kutenda kwako kwa-kuponesa. 43 Pakarepo rikauona, rikamutevera, ricirumbidza Mjari. Vanhu vose vakanji vacizivona, vakakudza Mjari.

Zakeo.

19 1 Wakapinda Jeriko, akafusura napakati. 2 Zino murume waiva'po, wainzi Zakeo; iye wakanja ari mukuru wavateresi, vuye

waiva mufumi; 3 akatsaka kuvona Jesu, kuti ndiye ani; asi wakanja asingagoni, nokuti wakanja akafupika. 4 Ipapo akamhanyira mberi, akakwira mumuvonde kuti amuvone, nokuti wakanja opfubura napo. 5 Zino Jesu wakati acisika'po, akatarira kumsoro, akati kwaari: Zakeo, kurumidza uburu; nokuti nhasi ndinofanira kugara mumba mako. 6 Iye akakurumidza kuburuka, akamugamucira nomufaro. 7 Vose vakanjuvona, vakanjuvuna, vaciti: Wapinda kundogara nomurume *uri* mutadzi. 8 Ipapo Zakeo akamira, akati kunaShe: Tarirai, Ishe, ndinopa varombo hafu yefuma yanju, vuye kana ndatorera mumje cinhu *cake* nokunyenjera, ndinomudzosera zava zinna. 9 Jesu akati kwaari: Nhasi ruponeso rwašika paimba ino; nokuti naiye vo mjanakomana waAbrahama. 10 Nokuti Mjanakomana womunhu wakavuya kuzotšaka nokuponesa cakarashika.

Mufananidzo wepondo.

(Mat. 25. 14-30.)

11 Vakati vacanzwa izo, akawedzera akataura *mumje* mufananidzo, nokuti wakanja ava pedyo neJerusarema, iwo vakanji vushe bgaMjari bgebva bgo-vonekwa pakarepo. 12 Naizo, akati: Mumje munhu mukuru wakaenda kunyika yakanga iri kure, kuti andopiwa vushe, agodzoka ze. 13 Akadana varanda vake vanegumi, akavapa pondo dzinegumi, akati kwavari: Shambadzirai, kušikira ndiciuuya ze. 14 Asi vanhu venyika yake vakanja vacimuve, vakatuma nhune kumutevera, kundoti: Hatidi kuti uyu munhu ave ishe wedu. 15 Zino wakati adzoka kuya kwaakanga andopiwa vushe, akaraira kuti vaya varanda vaakanga apa mari, vadfanirwe kwaari, anzwe kuti mumje nomumje wakawanei nokushambadzira *kwake*. 16 Wokutanga akašika, akati: Ishe, pondo yenu yakawana dzimje pondo dzinegumi ze. 17 Akati kwaari: Zakanaka, muranda wakanaka; zawakanga wakatendeka pazifuku-duku, ubate maguta anegumi. 18 Wecipiri akašika, akati: Ishe, pondo yenu yakawedzera ze pondo shanu. 19 Akati kwaari vo: Newe, ubate maguta mashanu. 20 Zino mumje akašika, akati: Ishe, tarirai pondo yenu

heyi, yandakanga ndaceŋgeta mumukeka. 21 Nokuti udakanga ndicikutyai, zamuri munhu unehasha, munotora zamusakaisa'po, munoceka zamusakakusha. 22 Akati kwaari: Ndicakutonga namashoko ako amene, iwe muranda wakaipa! Wakanja uciziva kuti ndiri munhu unehasha, ndicitora zandisakaisa, ndiciceka zandisakakusha; 23 zino wakaregereko kuisa mari yangu mubanga, ndikazoitora pakudzoka kwangu yawanda. 24 Ipapo akati kunavakanga bamire'po: Mutorerei pondo iyo, muipe unepondo dzinegumi. 25 Uakati kwaari: Ishe, watova nepondo dzinegumi. 26 Ndinoti kwamuri: Mumje nomumje uncinchu, ucapiwa; asi usina, ucatorerwa nezaanazo. 27 Asi uavengi vanju avo, vakanga vasingadi kuti ndive ishe wauo, uuyai nauo pano, muvavuraye pamberi pangu.

28 Wakati areva izozo, akatungamirira mberi, acikwira Jerusarema.

Jesu unogamucirwa paſjerusarema.

(Mat. 21. 1-9; Mar. 11. 1-10; Joh. 12. 12-15.)

29 Wakati oswedera Betfage neBettania, kugomo rintonzi reMiorivi, akatumua vadzidzi vake uaviri, 30 aciti: Endai kumusha wakatarisana nemi; kana mucipinda mauri, mucawana mhuru yembongoro yakasungirwa, isina-kumbotaſwa nomunhu; muisunnungure, mugovuya nayo. 31 Kana mumje akakubvunzai, aciti: Munoisunnungurireiko? muti kwaari kufai: Ishe unoifa. 32 Avu vakatumja vakaenda, vakandowana sezakanga avavudza. 33 Zino uakati vacisunungura mhuru, vene vayo uakati kwavari: Muno-sunungurireiko mhuru? 34 Uakati: Ishe unoifa. 35 Uakavuya nayo kuna-Jesu, vakaisa ŋguvo dzavo pamsoro pemhuru, vakataſisa Jesu pamsoro payo. 36 Zino acifamba, vakawarira ŋguvo dzavo munzira. 37 Akati oswedera pamaburusiro egomo reMiorivi, vadzidzi vake vazhinji voce uakatanga kufara nokurumbidza Mjari nenzwi guru pamsoro pamabasa ose esimba avakanja uavona, 38 vaciti: Mambo ŋgaakudzwe, iye unovuya muzita raShe! Rugare ŋgaruve kudenga, nokubginya kumsoro-soro! 39 Uamje vaFarise pakati pavazhinji uakati kwaari: Mudzidzisi, rairai vadzidzi venyu! 40 Aka-

pindura, akati: Ndinokuvudzai, kana ava vakanyarara, mabge anجادanidzira.

Jesu unocema pamsoro paſjerusarema.

41 Zino wakati aswedera pedyo, aka-vona guta, akacema pamsoro paro, 42 aciti: d̄ai waiziua iwe zuva rino zinhu zingakupa rugare, asi zino zakanvanzirwa meso ako! 43 Nokuti uca-ſikirwa namazuua, aucavakirwa nawo mucinjiziri navaveŋgi vako, vacaku-komba, nokukumanikidza pamativi ose; 44 vacakuparadzira pasi, iwe nauana vako mukati mako; havangaregi mukati mako ibge rimje riri pamsoro perimje; nokuti hauna-kuziva ŋguva yokushanyirwa kwako.

Jesu unonatsa tembere.

(Mat. 21. 12-16; Mar. 11. 15-18.)

45 Zino wakapinda mutembere, akatanga kubudisira kunze uakanja vacitengesa'mo, 46 aciti kwavari: Kwakanyorwa kuti imba yangu icava imba yokunyengetera; asi imi makaiita 6ako ramakororo.

47 Waidzidzisa zuva rimje nerimje mutembere; asi vaprista vakuru navanyori navakuru uavanhu uakanja vacitšaka kumuiburaya. 48 Asi uakanja vasingawani ɬavaŋgaita, nokuti vanhu voce vakamunamatira, vacimunzwa.

Simba rafjesu rinobvepi.

(Mat. 21. 23-27; Mar. 11. 27-33.)

20 1 Zino panerimje ramazuva ivayo, acidzidzisa vanhu mutembere, acivaparidzira Evangeri, vaprista vakuru navanyori navakuru vakaſika, 2 vakataura, uakati kwaari: Tiividzei, kuti munoita zinhu izi nesimbaripi, kana ndianiko wakakupai simba iri? 3 Akapindura, akati kwavari: Neni ndicakubvunzai vo shoko; ndivudzei: 4 Rubapatidzo rwajohane rwakabva kudenja kana kuwanhu here? 5 Uakatauirana pakati pauo, vaciti: Kana tikati, Kudenga, ucati: Makagoregerei kumutenda? 6 Asi kana tikati, Kuwanhu, vanhu voce vacatitaka namabge; nokuti ivo vanotenda kuti Johane waiba mu-profita. 7 Uakapindura, vaciti hatizibi kwarwakabva. 8 Zino Jesu akati kwavari: Neni vo handingakuuudziyi simba randinoita naro zinhu izi.

Mufananidzo wavarimi vakaipa.

(Mat. 21. 33-46; Mar. 12. 1-12.)

9 Zino wakataŋga kuvudza vanhu mufananidzo uyu: Mumje munhu wakanja asima munda wemizambiringa; akaupa varimi, akandogara kumje ŋguva refu. 10 Neŋguva yežiberekko akatuma muranda kuvarimi, kuti vamupe Žibe-reko Žomunda wemizambiringa; asi varimi vakamurova, vakamudzosa asina. 11 Akatuma Že mumje muranda; naiye vo vakamurova, vakamunyadzisa, vakamudzosa asina. 12 Akatuma Že wecitatu; naiye vakamukuvadza, vakamubufisa kunze. 13 Zino mjene womunda wemizambiringa akati: Ndi-caiteiko? Ndicatumma mjanakomana waŋgu unodikanwa, Žimje vacamukudza iye. 14 Asi varimi vakati vacimuvona, vakarangana, vakati: Uyu ndiye mugari wenhaka; ŋgatimuurraya, nhaka igova yedu. 15 Uakamubufisa kunze kwomunda wemizambiringa, vakamuvuraya. Zino, mjene womunda wemizambiringa ucavaiteiko? 16 Ucavuya, akaparadza varimi ivava; munda wemizambiringa akaupa vamje. Zino vacinzwa ičo, vakati: Haiša! 17 Wakati avatarsisa, akati: Zino cinyiko ico cakanyorwa, *cinoti*:

Ibge rakarashwa navavaki,

Ndiro rakazova musoro wekona?

18 Mumje nomumje unowira pamsoro pebge iro, ucavunikanya; asi ricaparadza warinowira.

Kuripira Kesari mutero.

(Mat. 22. 15-22; Mar. 12. 13-17.)

19 Zino vanyori navaprista vakuru vakatšaka neŋguva iyo kumubata, asi vakatyva vanhu; nokuti vakaziwa kuti wakavareva ivo nomufananidzo uyo. 20 Uakamucerekedza, vakatuma va-shori, vakaziita savanhu vakurrama, kuti vamubate pakutura kwake, vamuise kuvushe nesimba romutongi. 21 Uakamubyunza, vaciti: Mudzidzisi, tinoziwa kuti munotaura nokudzidzisa žakarurama, musingatendi Žinovonekwa Žomunhu, asi munodzidzisa nzira ya-Mjari nezokwadi. 22 Ko zino takatenderwa kuripira Kesari mutero here, kana kwete? 23 Asi iye aciziva kunge-ŋgera kwaovo, akati kwavari: 24 Ndiratidzei denari.* Rinomufananidzo norunyoro rwaniko? Uakati: ZaKesari.

* Mari inenje sisipenzi netiki.

25 Ipapo akati kwavari: Nažo ipai Kesari zaKesari, naMjari zaMjari. 26 Uakakoniwa kumubata pakutura kwake pamberi pavanh; vakashamiswa nokupindura kwake, ndokunyarara.

Vanobvuriza Jesu pamsoro pokumuka kwavakafa.

(Mat. 22. 23-33; Mar. 12. 18-27.)

27 Zino vamje vaSaduse, ivo vanoramba kumuka kwavakafa vaciti hakuna, vakavuya kwaari, vakamubunza, 28 vaciti: Mudzidzisi, Mosesi wakatinyorera kuti kana mukoma w提醒 munhu akafa, anomukadzi, asi iye asinavana, mununjuna wake atore mukadzi wake, amutsire mukoma wake vana. 29 Zino, kwakanja kunavakanomana bomunhu mumje vanomje; wedangwe akatora mukadzi, akafa asinavana; 30 nowecipiri; 31 nowecitatu akamutora; nokudaro navanomje vose, vakasasiya vana, vakafa. 32 Pashure mukadzi akafa vo. 33 Zino pakumuka ucaua mukadzi waniko kwavari? Nokuti wakanja ari mukadzi wavose vanomje. 34 Jesu akati kwavari: Vanakomana venyika ino vanowanana, vuye vanowaniswa; 35 asi avo vacanzi naMjari vakafanira kuwananyika iyo nokumuka kwavakafa, havawani, vuye havawaniswi. 36 Nokuti havazofi Že; nokuti vacaenzana navatumja; vava vanakomana vaMjari zavari vanakomana vokumuka. 37 Naiye Mosesi vo wakaratidza *pashoko reGwenzi* kuti vakafa vanomutswa Že, paakati Ishe ndiye Mjari waAbraháma, naMjari waIsaka, naMjari waJakobo. 38 Zino Mjari haazi Mjari wavakafa, asi wauapenyu; nokuti vose vapenyu kwaari. 39 Ipapo vamje vanyori vakamupindura, vakati: Mudzidzisi, mataura žakanaka. 40 Nokuti wakanja vacitya kuzomubunza cinhu.

Kristu Mjanakomana waDavidi.

(Mat. 22. 41-46; Mar. 12. 35-37.)

41 Zino akati kwavari: Vanoreua seiko kuti Kristu ndiye Mjanakomana wa-Davidi? 42 Nokuti Davidi wakareua amene mubuku yaMapisarema, aciti: Ishe wakati kunaShe waŋgu: Gara kurudyi rwaŋgu,

43 Kušikira ndaisa vavenji vako vave citsiko cetsoka dzako. 44 Nažo, Davidi unomuidza Ishe, zino ũngagouva Mjanakomana wake seiko?

Jesu unonyevera vadzidzi vake.

(Mat. 23. 1-14; Mar. 12. 38-40.)

45 Zino akati kuvadzidzi vake, vanhu vose vacizinzwa: 46 Cenjerai vanyori, vanoda kufamba neŋguo refu, vacifarira kukwaziswa padare, nezigaro zapamberi mumasinagoge, novugaro bgapamberi pamitambo; 47 vanoparadza dzimba dzecirikadzi, vaciita mano-mano eminyengetero mirefu; iuavo vacatorgerwa zakaipa zinopfuvurisa.

Jesu unorumbidza cipo cecirikadzi.

(Mar. 12. 41-44.)

21 1 Zino wakati acitarira, aka-vona vafumi vaciisa zipo zavo mucivigiro cemari. 2 Akauna imje cirikadzi, waiwa murombo, aciisa'-mo tumari tuviri tufuku. 3 Akati: Zirokwažo ndinoti kwamuri: Cirikadzi iyi, iri murombo, yakaisa kupfuvura vamje vose; 4 nokuti avo vose vacaisa pažipo, vacitora pažihinji zavo, asi uyu wakaisa, acitora pakushaiwa kwake, zaafanira kurarama nazo, zose zaakanja anazo.

Jesu unoprofita kuputswa kweJerusarema nokudzoka kwake.

(Mat. 24. 1-51; Mar. 13. 1-29.)

5 Zino vamje vakati vacitura pamsoro petembere, kuti yakanya yakasho-ŋgedzwa namabge akanaka nezipo, iye akati: 6 Kana ziri iži zamunovona, mazuua acašika, asingazoregwibge pamsoro pebge, risingazowisirwi pasi. 7 Zino ukamubvunza, vaciti: Mudzidzisi, izozi zicagova riniko? Neciratidzo cicava cipi, kana izozi zodokuitwa? 8 Akati: Cenjerai, kuti murege kutsauswa; nokuti vazhinji vacavuya nezita ranju, vaciti: Ndini Kristu; ſguva yaswedera. Musavatevera. 9 Kana mucinzwa zokurwa, nenyo-ŋganiso, musavunduka henu, nokuti izozi zinofanira kumboitwa; asi kuguma hakušiki pakarepo.

10 Akati kwavari: Rudzi rumje ruca-mukira rumje rudzi, novushe bgumje bgucamukira bgumje vushe. 11 Kude-ŋgenyeka kukuru kwenyika kučava'po, nokunedzimje nžimbo nzara nehosha, nezinotyisa, vuye ziratidzo zikuru, zicabva kudenja, zicava'po. 12 Asi izozi zose zisati zašika, vacakubatai, nokukutambudzai, vacikuisai kumasinagoge nomumatorongo, nokukuisai pa-

mberi pamadzimambo nauabati, nokuda kwezita ranju. 13 Ici cicava capupu kwamuri. 14 Naižozo simbai mumjoyo meny, kuti murege' kumbofungisisa pamucapindura napo. 15 Nokuti ndicakupai muromo nokucenjera, kukanesa vauengi venyu vose kukukundai nokuramba zamunoreva. 16 Mucaiswa kiwatongi kunyanje nauaberek, nauanujuna, nehamu, neshamjari; vamje venyu vacaurawa. 17 Mucauenjwa nauanhu vose nokuda kwezita ranju. 18 Asi ruvudzi rumje rwomusoro wenyu harungarashiki. 19 Nokutsu-ŋgirira kwenyu mucawana vupenyu bgenyu.

20 Zino kana muciuona Jerusarema rakombga nehondo, zivai kuti rodo-kuparadzw. 21 Musi uyo vari mu-Judea ſgavatizire kuinakomo; navari pakati paro ſgavabude; navari kuruwa ſgavarege kupinda'mo. 22 Nokuti iwayo ndiwo mazuua okutsiva, kuti zose zakanyorwa ziitike. 23 Asi vacava nenhamo vanemimba nauanomjisa namzuua iwayo, nokuti kutambudzika kukuru kučava'po panyika, nokutsamja pamsoro pavanhū iuavo. 24 Vacaparadza noinuromo womunondo, nokutapxa kumarudzi ose; Jerusarema ricasikwa nauahedeni, kušikira ſguva dzavahedeni dzazadzika. 25 Ziratidzo zicava'po pazuua napamjedzi, napanyeredzi; napanyika vurombo bgavanhu, vacikanjanisa nokutinhira kwegungwa namafuŋgu; 26 vanhu vacaperi nokutya nokutarira zinowira nyika; nokuti masimba okudēngā acadēngēnyeka. 27 Ipapo vacavona Mjana-komana womunhu aciuya negore, nesimba rokubginya kukuru. 28 Asi kana izozi zicitanja kuitika, tarirai kumsoro, musimudze misoro yenu, nokuti kusununjgurwa kwenyu kwaswadera.

29 Zino akavataurira mufananidzo, aciti: Tarirai muvonde nemiti yose; 30 Kana yotuŋga, mukazivona, munoziva mumene, kuti zino zhezha rava pedyo. 31 Saizožo, nemi vo, kana movona izozi zoitwa, zivai kuti vushe bgaMjari bgava pedyo. 32 Zirokwažo, ndinoti kwamuri: Rudzi urwu harungatongopfuvuri, kušikira zose zaitika. 33 De-ŋga nenika zicapfuvura, asi mashoko angu haangatongopfuvuri.

34 Cenjerai, kuti mnoyo yenu irege

kuremedzwa nokudyisa nokubatwa, nokufunganya pamsoro pezinhu zovupenyu bguno, kuti zuva iro rirege kukuwirai seriua. 35 Nokuti ricawira vose vagere panyika yose. 36 Asi rindai neñguva dzose, mukumbire, kuti mugone kupukunyuka pazinhu izi zose zinozoitwa, mugomira pamberi poMjanakomana womunhu.

37 Zino waidzidzisa masikati mutembere, asi vusiku waibuda, akandouata mugomo rinonzi reMiorivi. 38 Vanhu vose vakavuya kwaari mutembere mangwanani, kuzomunzwa.

Uajuda vanorangana kuvuraya Jesu.

(Mat. 26. 1-5; Mar. 14. 1, 2.)

22 1 Zino mutambo wezingwa zisinembiriso, unionzi paseka, wakaswedera. 2 Uaprista vakuva navanyori vakatšaka kuti vanjamuvuraya sei; nokuti vakuva vacitya vanhu.

Judasi Iskarioti unotšaka kutengesa Jesu.

(Mat. 26. 14-16; Mar. 14. 10, 11.)

3 Zino Satani wakapinda kunajudasi wainzi Iskarioti, mumje wawanegumi navaviri. 4 Akaenda, akandoranjana navaprista vakuva navakuru *vetembere*, kuti unjgamuisa kwavari sei. 5 Vakafara, vakatenderana naye vose kuti vamupe mari. 6 Akatenda, akatšaka njguva yokumuisa nayo kwavari pasinavanhу vazhinji.

Paseka neCirayiro.

(Mat. 26. 17-30; Mar. 14. 12-26.)

7 Zino zuva rezingwa zisinembiriso rakati rašika, rakafanira kubayirwa paseka naro, 8 akatumma Petro naJohane, aciti: Endai, mundotigadzirira paseka, kuti tidy. 9 Vakati kwaari: Munoda kuti tigadzirirepiko? 10 Akati kwavari: Tarirai, kana mapinda muguta, mucasongana nomunhu akatakura cironjo cemvura; mumutevere iye kumba kwanoenda; 11 muti kumijene weimba: Mudzidzisi unoti kwauri: Imba yavaeni iripiko, mandingadyira paseka navadzidzi vanju? 12 Ucakuratidzai imba huru iri kumsoro, yakarongedzwa; gadzirai ipapo. 13 Vakaenda, vakanowana sezakaŋga avavudza; vakanadzira paseka.

14 Zino njguva yakati yašika, akagara pakudya navaapostora. 15 Akati kwa-

vari: Ndakanga ndicida zikuru kudya paseka iyi nemu ndisati ndatambudzika. 16 Nokuti ndinoti kwamuri: Handicazoidyi, kušikira yaitika mubushe bgaMjari. 17 Zino akatora mukombe; akavonga, akati: Torai ici, mugovane pakati penyu. 18 Nokuti ndinoti kwamuri: Kubva zino handicatongonwi ze ziberekko zomuzambiringa, kušikira vushe bgaMjari bgašika. 19 Akatora cingwa, akavonga, akamedura, akavapa, aciti: Ici muvirri wanju, unopiwemi; itai izi, mugondiranjarira. 20 Nokudaro vo, vapedza kurayira, akatora mukombe, akati: Mukombe uyu isungano itša muropa ranju, rinotevuriwemi. 21 Asi tarirai, ruvoko rwaiye, unondipandukira, runeni patafura. 22 Nokuti Mjanakomana womunhu unoenda hake, sezazakatemja; asi uneňhamo munhu uyo waanopandukirwa naye. 23 Ipapo vakataŋga kubvunzana kuti ndianiko kwavari urjgaita cinhu ico.

Mukuru ndiani.

(Mat. 20. 25-28; Mar. 10. 42-45.)

24 Zino nharo dzakamuka pakati pavo kuti ndiani kwavari ucanzi mukuru. 25 Akati kwavari: Madzimambo avahedeni anesimba pamsoro pavo, navabati vavo vanonzi vabatsiri. 26 Zino imi musadaro, asi mukuru kwamuri njgaave somudsuku, nomutungamiri sounoshumira. 27 Nokuti ndianiko mukuru, ugere pakudya, kana unomushumira? Haazi iye ugere pakudya here? Asi ini ndiri pakati penyu sunoshumira 28 Zino imi ndimi makagara nenii pamiidzo yanju. 29 Ndinokugarisai nhaka youushe saBaBa vanju vakanadigarisa nhaka, 30 kuti mugodya nokunwa patafura ranju muvushe bgaŋgu; mucagara pazigaro zoŋushe, mucitonja marudzi anegumi namaviri avaIsraeri.

Jesu unovudza Petro kuti ucumuramba.

(Mat. 26. 31-35; Mar. 14. 27-31; Ruka 13. 36-38.)

31 Simoni! Simoni! tarira Satani wakakumbira kuti akuzungurei imi seziyo; 32 asi ini ndakakukumbirira iwe, kuti kutenda kwako kurege kupera; iwe kana watendevuka, usimbise hama dzako. 33 Akati kwaari: Ishe, ndakazigadzirira kuenda nemu mutorongo, kunyanje kurufu. 34 Akati: Petro,

ndinoti kwauri: Nhasi, jongwe risati rarira, ucaramba katatu uciti haundizivi.

35 Zino akati kwavari: Musi wanda-kakutumai, musinecikwama nehombodo neshangu, makashaiwa cinhu here? Uakati: Hakuna. 36 Akati kwavari: Asi zino, unecikwama, ngaacitore, nokudaro vo unehombodo; usinomundo, ngaatengese nguvuo yake, autenge. 37 Nokuti ndinoti kwamuri, kuti iži zakanyorwa zinofanira kuitika kwandiri, zinoti: Wakauerengwa pamje cete navadariki uomurairo; nokuti ižo zakanyorwa pamsoro pangu zoitika. 38 Ipapo vakati: Ishe, tarirai, heyi minondo miviri. Akati kwavari: Zaringana.

Jesu muGetsemani.

(Mat. 26. 36–46; Mar. 14. 32–42.)

39 Zino wakabuda, akaenda kugomo reMiorivi, sezaaasiita; navadzidzi vake vakamutevera. 40 Wakati aşika panzimbo iyo, akati kwavari: Nyengetera! kuti murege kupinda pakuidzwa. 41 Akaparatzana navo, cinhambo ciŋgašika ibge, kana rikaposhewa; akafugama, akanyengetera, 42 aciti: Baba, kana mucida, bvisai mukombe uyu kwandiri! Asi kuda kwanju kurege kuitwa, asi kwenyu. 43 Ipapo mutumja akavonekwa naye, wakabva kudenja, akamusimbisa. 44 Zino, ari pakambudzika kukuru, wakanyanya! iyengetera; ziya rake rikaita samanhwe eropa, akadonhera pasi. 45 Akasimuka pakunyengetera, akaenda kuvaldzidzi, akawawana vavata neshunju dzomnjoyo. 46 Akati kwavari: Mavatireiko? Mukai, munyengetere, kuti murege kupinda pakuidzwa.

Kusungwa kwafesu.

(Mat. 26. 47–56; Mar. 14. 43–50; Joh. 18. 1–11.)

47 Wakati acataura, tarira, vanhu uazhinji, naiye wainzi Judasi, mumje wauanegumi navaviri, akavatuŋgami-rira; akaswedera kunaJesu, kuti amusete. 48 Jesu akati kwaari: Judasi, unopandukira Mjanakomana womunhu nokušeta here? 49 Zino vaiva naye vakati vacivona zicaitika, vakati: Ishe, totema neminondo here? 50 Ipapo mumje wavo akatema muranda womuprista mukuru, akamugura nzeve yoru-dyi. 51 Jesu akapindura, akati: Regai, zaringana. Akabata nzeve yake, aka-

muporesa. 52 Zino Jesu akati kuaprista vakuru navakuru vetembere, navakuru vakaŋga vavuya kwaari *kumubata*: Maſuda neminondo netsimbo sokugororo here? 53 Ndaiua nemi mutembere mazuua ose mukasandibata; asi zino inguua yenu nesimba rerima.

Kuramba kwaPetro.

(Mat. 26. 69–75; Mar. 14. 66–72; Joh. 18. 16–18, 25–27.)

54 Zino vakamubata, vakaenda naye, vakandomuisa kumba kwomuprista mukuru. Petro akatevera ari kure. 55 Uakati vavesa mjoto pakati poruvazhe, vakagara pasi pamje cete, naPetro akagara pakati pavo. 56 Zino mumje mushandiri wakati acimuvona agere muciedza *comjoto*, akamutarisisa, akati: Noyuyu vo wakanja anaye. 57 Asi iye wakaramba, aciti: Iwe mukadzi, handimuzivi. 58 Garegare, mumje ze akamuvoна, akati: Iwe uri mumje wavo. Petro akati: Iwe munhu, handizati. 59 Ngua inenge seimje yakati yapfuvura, mumje ze akasimbisa, aciti: Zirokwazo, uyu wakanja anaye vo; nokuti muGarirea. 60 Petro akati: Iwe munhu, handizivi zaunoreva! Pakarepo, acataura, jongwe rikarira. 61 Ipapo Ishe akatendevuka, akatarira Petro. Petro akaranjarira shoko raShe, raakanja amuvudza, aciti: Jongwe risati rarira nhasi, ucandiramba katatu. 62 Akabuda, akacema zikuru.

63 Varume vo vakanja vabata Jesu, vakamuseka, nokumurova. 64 Vakafukidzira meso *ake*, vakamubvunza, vaciti: Profita kuti ndiani wakurova. 65 Nezimje zizhinji vakareva kwaari, vacimutuka.

Jesu pamberi pavaprista vakuru navakuru.

(Mat. 26. 57–68; Mar. 14. 53–65; Joh. 18. 12–24.)

66 Zino kwakati kwaedza, vakuru vauvanhu navaprista vakuru navanyori vakanjngana, vakamuisa kumakurukota avo, 67 vaciti: Kana uri Kristu, utivudze. Iye akati kwavari: Kana ndikakuuudzai, hamungatendi. 68 Kana ndikakubvunzai, hamungandipinduri. 69 Asi kubva zino Mjanakomana womunhu ucagara kurudyi rwesimba raMjari. 70 Ipapo vose vakati: Uri Mjanakomana waMjari kanhi? Akati kwavari: Mareua kuti ndini iye. 71 Ivo

vakati: Ticatšakireiko capupu? Nokuti tazinzwira timene pamuromo wake.

Jesu pamberi paPirato naHerode.

(Mat. 27. 1, 2, 11-26; Mar. 15. 1-15;
Joh. 18. 29-19. 15.)

23 1 Zino vose vakanja vakavu-
ngana, vakasimuka, vakaenda
naye kunaPirato. 2 Uakataŋga
kumupomera mhoşa, vaciti: Takawana
munhu uyu acitsausa rudzi rwedu, aci-
vadzivisa kuti varege kuvigira Kesari
mutero; vuye acižiidza Kristu Mambo.
3 Ipapo Pirato akamubvunza, akati: Ko
uri Mambo wavaJuda here? Akamupi-
ndura, akati: *Ndizo zamareva.* 4 Pirato
akati kuvaprista vakuru nokuvazhinji:
Handiwani mhoşa kumunhu uyu. 5 Ivo
vakanyanya, vaciti: Unomutsa vanhu,
acidzidzisa muJudea rose, acitanga pa-
Garirea kušikira pano. 6 Pirato wakati
acinzwa ižozo, akabvunza kana munhu
uyu arimuGarirea. 7 Akati anzwa kuti
unobva *kunyika* yakabatwa naHerode,
akamutumira kunaHerode, *nokuti* wa-
kanja ari muJerusarema amene pama-
zuua iwayo.

8 Zino Herode wakafara kwazo-kwazo
acivona Jesu; nokuti waida kumuvona
kare, zaakanja anzwa žake; akafurja
kuti ucauona cimje ciratidzo cingaitwa
naye. 9 Akamubvunza mashoko ma-
zhinji; asi iye haana-kumupindura
cinhu. 10 Uaprista vakuru navanyori
vakamira vakamupomera mhoşa žikuru.
11 NaHerode navarwi vake vakamu-
židza, nokumuseka; vakazomupfe-
kedza ſguvo dzinobginya, vakamudzo-
sera kunaPirato. 12 Nomusi uyo Pirato
naHerode vakanayana; nokuti vαιve-
ngana.

13 Zino Pirato akavuŋganidza vaprista
vakuru navabati navanhu, 14 akati
kwavari: Mavuya kwandiri nomunhu
uyu, muciti: Unotsausa vanhu; tarirai
ini ndamubvunzisisa pamberi pe-
nyu, ndikasawana kumunhu uyu mho-
şa yežinhu žamunomupomera nazo;
15 kunyanje naHerode vo; nokuti
wamudzosera kватiri; tarirai, hakune-
cinhu cakaitwa naye, cakafanira rufu.
16 Nažozo ndicamurova, ndigomu-
sununjgura. [17 Nokuti waifanira ku-
vasununjgura mumje pamutambo.]
18 Asi vose vakasanidzira pamje cete,
vaciti: Bvisai munhu uyu, mutisunu-
njgurire Barabasi! 19 Iye wakanja

asunjwa mutorongo nemhaka yebope
rakanja ramutswa muguta, neyoku-
vuraya. 20 Zino Pirato akataura že
navo, acida kusunungura Jesu. 21 Asi
ivo vakaramba vacisanidzira, vaciti:
Roverai pamucinjikwa, mumurovare
pamucinjikwa! 22 Akati kwavari rwe-
citatu: Uyu wakagotadzeiko? Handi-
na-kuwana mhoşa yorfu kwaari.
Nažozo ndicamurova, ndigomusunu-
njgura. 23 Asi ivo vakasimbisa na-
manzwi makuru, vacikumbira kuti
aroverwe pamucinjikwa. Manzwi avo
akakunda. 24 Zino Pirato akatonga
kuti žavakakumbira žiitwe; 25 aka-
vasununjgurira uyo wavakakumbira,
wakanja asunjwa mutorongo nemhaka
yebope neyokuvuraya; akavapa Jesu
vaite nokufa kwaivo.

Jesu unoroverwa pamucinjikwa.

(Mat. 27. 32-56; Mar. 15. 21-41;
Joh. 19. 17-37.)

26 Uakati vacienda naye, vakabata
mumje, wainzi Simoni weKurini,
acibva kuruwa, vakaisa mucinjikwa
pamsoro pake, kuti autakure shure
kwaJesu.

27 Akateverwa navanhu vazhinji-
zhinji, navakadzi vaimuririra nokumu-
cema. 28 Asi Jesu wakatendevukira
kwavari, akati: Uakunda veJerusarema,
musandicema ini, asi muziceme imi
navana venyu; 29 nokuti tarirai,
mazuua anouuya, avacati: Ukaropa-
fadzwa vasingaponi, nežizaro žisina-
kutongobereka, namazamu asina-ku-
mijisa. 30 Musi uyo mucataŋga kurēba
kumakomo, muciti: Wirai pamsoro pedu,
nokuzikomo: Tifukidzei. 31 Nokuti
kana vaciita iži kumuti munyoro, wa-
kawoma ucaitirweiko?

32 Kwakanja kunavamje vatadzi
vaviri vo, vavakaenda navo pamje
cete naye kundovurawa.

33 Zino vakanja vašika panžimbo inonzi
đehenya, vakamurovera'po navatadzi,
mumje kurudyi mumje kuruboshwe.
34 Ipapo Jesu akati: Baba, muvaka-
ŋganwire, nokuti havazivi cauanoita.
Uakagovana ſguvo dzake, vacikanda
mijenya pamsoro padzo. 35 Vanhu
vakamira, vacitarira; navabati vaka-
museka vo, vaciti: Wakaponesa vamje;
ŋgaaziponese, kana ari Kristu waMjari,
Musanaŋgurwa wake. 36 Navarwi vo
vakamuseka, vakavuya kwaari, vaka-

mupa vinega, 37 vaciti: Kana uri Mambo wavaJuda, uziponese. 38 Zino kwakanja kunorunyoro vo pamsoro pake, *rwaiti*: UYU NDIMAMBO WAUAJUDA.

39 Mumje wavatadzi vakanga vakanurikwa, wakamutuka, aciti: Hauzi Kristu here? Uziponese, nesu vo. 40 Mumje akapindura, akamuraira, aciti: Hautyi kunyanje naMjari kanhi, zaure pakutongwa kumje naye? 41 Kana tirisu, *takaitirwa* patakafanirwa napo; nokuti isu tinopiwa zakafanira mabasa edu; asi uyu haana-kuita cinhu cisa-kafanira. 42 Ipapo akati: Jesu mundirangarire, kana mošika muvushe bgenyu! 43 Iye akati kwaari: Zirokwažo, nhasi ucava nenī muParadiso.

44 Zino yakanga yava ḥguva inenje yecitanhatu; rima rikava'po panyika yose, kušikira panjuva yepfumbamje, 45 Zuva rikaſiba; cidzitiro cetembere cikabvaruka napakati. 46 Zino Jesu akadana nenzwi guru, aciti: Baba, ndinoisa mjeya waŋgu pamavoko enyu! Akati areva izozo, akabudisa mjeya *wake*. 47 Ipapo mukuru wezana wakati avona zaitwa, akarumbidza Mjari, aciti: Zirokwažo, munhu uyu wakanga akarurama. 48 Uazhinji vose vakanga vakavungana kuzovona izozo, wakati vavona zaitwa, vakadzoka vacirova žifuva *zavo*. 49 Navazikani vake vose, navakadzi, vaimutevera vacibva Garirea, vakamira kure, vaciuona izozo.

Kuvigwa kwaſesu.

(Mat. 27. 57-66; Mar. 15. 42-47;
Joh. 19. 38-42.)

50 Zino kwakanja kunomumje, wainzi Josefa, mumje wamakurukota, murume wakanaka wakarurama, 51 (iye wakanga asina-kutenderana navo pukurangana nokuita kwavo), waiua we-Arimatia, guta ravaJuda, wakanga acimirira vushe bgaMjari; 52 iye akaenda kunaPirato, akandokumbira mutumbu waJesu, 53 akauburusa, akauputira nomuceka, akauisa mubgiro bgakanja bgakacerwa pabge, makanya musina-kumbovigwa munhu. 54 Waiua musi woKugadzirira, sabata rodo-kutanja. 55 Navakadzi vakanga vavuya naye, vacibva Garirea, vakavatevera, vakavona bgiro, nomuisirwe womutumbu wake. 56 Vakadzoka, vakagadzira žinonhuwira namafuta.

Uakazorora nomusi wesabata vaciterera murairo.

Kumuka kwaſesu.

(Mat. 28. 1-6; Mar. 16. 1-8; Joh. 20. 1-17.)

24 1 Nomusi wokutanga weviki, mambakwedza, vakavuya kubgiro, vakabata žinonhuwira, žavakanja vagadzira. 2 Uakawana ibge rakuŋguruswa, *rabviswa* pabgiro, 3 vakapinda, vakashaiwa mutumbu waShe Jesu. 4 Zino wakati vacakanjaniswa nazo, tarira, varume vaviri vakamira navo vanenguuo dzinopenya; 5 zino nokutya kwavo vakakotamira pasi nežiso *zavo*, iwo wakati kwavari: Munotšakireiko mupenyu pakati pavakafa? 6 Haa'po pano, wamuka. Funjai zaakakuuudzai aciri Garirea, 7 kuti Mjanakomana womunhu unofanira kuiswa mumavoko avanhu vakaipa, aroverwe pamucinjikwa, agomuka nezuva retatu. 8 Ipapo vakarangarira mashoko ake, 9 vakadzoka vacibva kubgiro, vakavudza vanegumi nomumje navamje vose žinhu izozo žose. 10 Vaiva Maria Magdarene naJohana naMaria, mai vaJakobo, navamje vakkadzi vaiva navo, vakandouudza vaapostora izozo. 11 Mashoko awa akaita soovupenzi kwavari; vakasaatenda. 12 Zino Petro akasimuka, akamhanyira kubgiro; akakotama, akavona miceka iri yoga; ndokudzoka *kumba* kwake, ashamiswa nežakanja zaitwa.

Jesu unosongana navaviri vanoenda Emausi.

13 Pazuva irero vamje vaviri vavo vakanga vacienda kumusha wainzi Emausi, wakanja uri kure neJerusarema mastadia anamakumi matanhatu;* 14 vakanga vacaurirana pamsoro pežinhu žose žakanja zaitika. 15 Zino wakati vacaurirana nokubvunzana, Jesu amene akaswedera, akafamba navo. 16 Asi meso avo akaŋga abatwa, vaka-samuziva. 17 Akati kwavari: Mashoko amunotaurirana pamsoro pawo mucifamba, ndeeiko? Vakamira vaneshuŋgu *pamyoyo*. 18 Mumje wavo, wainzi Kreopasi, akapindura, akati kwaari: Ko ndiwe woga ugere muJerusarema somutorwa, usingaziui žakaitwa'mo mazuva ano here? 19 Akati kwavari: Zinyiko? Vakati kwaari: ZaJesu we-

* Maira dzinenge nomje.

Nazareta, waiwa muprofita unesimba paħasa napashoko pamberi paMjari napavanhu vose; 20 uuye kuti va-prista vakuru navabati uedu vakamuisa *kuvatongi* kuti atongerwe rufu, vaka-murovera pamucinjikwa. 21 Takanga ticiti ndiye waizodzikinura valIsraeri; uuye pamsoro paizozo zose, nhasi rava zuva retatu kubva pakuitwa kważo. 22 Uuye ze, vamje vakadzi uokwedu, vakanga vafumira kubgiro, vakanishamisa; 23 nokuti vakanati vacishaiwa muviri wake, vakanuya vaciti, vavona ciratidzo cavatumja vaiti mupenu. 24 Zino vamje vaiba nesu, vakaenda kubgiro, vakanodziwana sezavakareva vakadzi; asi iye havana-kumuvoна. 25 Zino iye akati kwavari: Imi uokusafunja, munemjyo inononoka kutenda zose zakarebga nauaprofita! 26 Ko Kristu wakanja asingafaniri kutambudzika saizożo, agopinda pakubginya kwake here? 27 Ipapo akataŋga kunaMosesi nauaprofita vose, akavadudzira zakanyorwa pamsoro pake muMagwaro ose. 28 Zino vakaswedera kumusha kwavakanja vacienda; iye akaita sowoda kupfuura. 29 Vakanugomedzera, vaciti: Garai nesu, nokuti ava madekwana, zuva ravira. Ipapo akapinda kundogara navo. 30 Zino wakati agara navo pakudya, akatora ciŋgwa, akaciropafadza, akacimedura, ndokuuapa. 31 Ipapo meso avo akaśinudzwa, vakanuziva; akanyangarika kwavari. 32 Vakataurirana, vaciti: Ko mnejyo yedu yakanya isi-ŋgapisi mukati medu, acitaura nesu munzira, nokutizarurira Magwaro here? 33 Vakasimuka nenguva iyo, vakanadzokera Jerusarema, vakanawa vane-gumi nomurnje nauaiva navo vakanuŋgana. 34 Ivo wakati: Ishe wamuka zirokważo; wavonekwa naSimoni. 35 Vakarondedzera zakaitika munzira, uuye kuti wakazikanwa navo sei pakumedura ciŋgwa.

36 Vakati vacataura iżozo, akamira pakati *pavo* amene, akati kwavari: Rugare ħgaruve nemi! 37 Asi vakanvunduka, vakanati kważo, vakanati zimje vavona mnejya. 38 Akati kwavari: Munomanikidzwā neiko? Mifunġo inomukireiko mumiñoyo yenyu? 39 Tarirai zanza żanġu netsoka dzañgu, kuti ndini ndimene. Ndibatei, muvone, nokuti mnejya haunenyama namafupa, sezamunondiuona ndinazo ini. 40 Wakati areva iżozo, akavaratidza zanza żake netsoka dzake. 41 Zino vakanati vacigere kutenda nokufara *kwavo*, vacashamiswa, akati kwavari: Muneżokudya pano here? 42 Vakamupa nhindi yehoue yakagocwa. 43 Akatora, akadya vaciżivona.

44 Akati kwavari: Ndiwo mashoko aŋgu, andakakuudzai ndiciri nemi, kuti zose zakanyorwa pamsoro pangu pamurairo waMosesi, napavaprofita, napaMapisarema, zinofanira kuitika. 45 Ipapo akadziuura kuziva kwavo, kuti vanzwisise Magwaro. 46 Akati kwavari: Ndizo zakanyorwa, kuti Kristu ucatambudzika, agomuka kuvakafa nezuva retatu; 47 kuti marudzi ose aparidzirwe nezita rake kutendevuka nokukaŋganvirwa zivi, vacitanja pa-Jerusarema. 48 Imi muri zapupu zežinhu izi. 49 Tarirai, ndinotuma pamsoro penyu cipikirwa caħba vangu; asi imi garai muguta, kušíkira mafukidzwā nesimba rinobva kumsoro.

Kukwira kwafjesu.

(Mar. 16. 19, 20; Maħsa 1. 9-11.)

50 Zino akavatungamirira kunze *kweguta* kušíkira pakatarisana neBeta-nia, ndokutambanudza mavoko ake, akavaropafadza. 51 Wakati acavaropafadza, akaparadzana navo, akakwidzwa kudxenga. 52 Ipapo vakanunamata, vakanadzokera Jerusarema vanomufaro mukuru. 53 Vakarambira mutembere, vacirumbidza Mjari.

EVAJGERI

YAKANYORWA NAJOHANE

Shoko rakava nyama.

1 Pakutanga Shoko rakanga riri'po, Shoko rakanga riri kuna-Mjari, Shoko rakanga riri Mjari.
 2 Ireri pakutanga rakanga riri kuna-Mjari. 3 Zinhu zose zakaitwa naye; kunze kwake hakuna-kuitwa kunyanje cinhu cimje cakaitwa. 4 Upenyu bgaiua maari; upenyu bgaiua ciedza cavanhu. 5 Ciedza cinovenekera muri-ma; asi rima harina-kucikunda. 6 Kwa-kang'a kunomunhu wakatumja naMjari, zita rake rainzi Johane. 7 Iye wakavuya kuzopupura, kuti apupurire ciedza, kuti vose vatende naye. 8 Uyo wakanga asati ari ico ciedza, asi *wakatumja* kuti apupurire ciedza. 9 Ici caiua ciedza cažokwadi, cinovenekera munhu mumje nomumje, pakušika *kwaco* panyika. 10 Wakanga ari panyika, asi nyika haina-kumuziva. 11 Wakavuya kune-zake, asi *vahu* vake havana-kumugamucira. 12 Asi vose vakamugamucira, wakavapa simba kuti vave vana va-Mjari, ivavo vanotenda kuzita rake; 13 avo vasina-kuberekwa neropa, kana nokuda kwenyama, kana nokuda kwo-murume, asi naMjari. 14 Shoko raka-zova nyama, rikagara pakati pedu, (tikavona kubginya kwake, kubginya sokwowakaberekwa mumje cete wa-Baba), azere nenyasha nežokwadi. 15 Johane akamupupurira, akadandzira, aciti: Ndiye wandaireva, *ndiciti*: Uyo, unovuya shure kwangu, wakava'po mberi kwangu; nokuti wakanditangira. 16 Nokuti pakuzara kwake isu tose takapiwa nyasha pamsoro penyasha. 17 Nokuti murairo wakapiwa naMosesi, nyasha nežokwadi žakavuya naJesu Kristu. 18 Hakunomunhu wakatongo-vona Mjari; Mjari wakaberekwa ari mumje woga, uri pacifuua caBaba, ndiye wakamuzivisa *isu*.

Kupupura kwaJohane Mubapatidzi.

(Mat. 3. 1-12; Mar. 1. 1-8; Ruka 3. 1-20.)

19 Uku ndiko kupupura kwaJohane, musi vauJuda vakatumira kwaari vaprista navaRev, vacibva Jerusarema, kundo-

mubvunza, *kuti*: Iwe ndiwe aniko? 20 Akatenda pacena, haana-kuramba, akatenda pacena, *aciti*: Handizi Kristu. 21 Uakamubvunza, *vaciti*: Asikudziniko? Ndiwe Eria here? Akati: Handizi iye. Ko uri uya muprofita here? Akapindura, *akati*: Kwete. 22 Zino vakati kwaari: Ndiwe aniko? Tigondopindura vakatituma. Unoziti aniko? 23 Akati: Ndini inzwi rounodana murenje, *ricti*: Ruramisai nzira yaShe; sezakarebga nomuprofita Isaya. 24 Ava vakanga vatumja vaiua vavaFarise. 25 Uakamubvunza, vakati kwaari: Kana usi Kristu, kana Eria, kana muprofita uya, unogobapatidzireiko? 26 Johane akapindura, *akati*: Ini ndinobapatidza nemvura; asi pakati penyu pamire mumje wamusngaziui; 27 ndiye unovuya shure kwangu, wandisina-kufanira kuti ndisunungure rukanda rweshanju yake. 28 Izozi žakaitwa paBetania, mhiri kwaJoridan, kwai-bapatidza Johane.

29 Ava mangwana wakavona Jesu aciuvuya kwaari, *akati*: Tarirai, Gwaiana raMjari, rinoBvisa živi Ženyika. 30 Ndiye wandaireva, *ndiciti*: Shure kwangu kunovuya murume, wakava'po mberi kwangu, nokuti wakanditangira. 31 Neni ndakanja ndisingamuziui; asi ndizo žandakavuyira, *ndicibapatidza* nemvura, kuti avoneswe kuvalIsraeri. 32 Johane akapupura, *akati*: Ndakavona Mjeya acisuruka kudenja senjiva, aka-gara pamsoro pake. 33 Neni ndakanja ndisingamuziui; asi wakandituma kubapatidza nemvura, ndiye wakati kwanndiri: Uyo waunovona Mjeya acisuruka pamsoro pake, akagara pamsoro pake, ndiye unobapatidza noMjeya Mutṣene. 34 Ini ndikavona, ndikapupura kuti uyu ndiye Mjanakomana waMjari.

Vadzidzi vokutanya.

35 Ava mangwana ze Johane wakanga amire navadzidzi vake vaviri; 36 akatarisa Jesu acifamba, *akati*: Tarirai, Gwaiana raMjari! 37 Ivavo vadzidzi vaviri, vakamunzwa acitura, vakate-

vera Jesu. 38 Jesu akatendevuka akauavona vacitevera, akati kwavari: Munotşakeiko? Uakati kwaari: Rabi (ndokuti Mudzidzisi, kana zicishandurwa), munogarepiko? 39 Akati kwavari: Uuyai, muvone. Uakaenda, vakandouona kwaagara, vakagara naye zuua iro; yakanga iri ŋguva inenge yegumi. 40 Mumje waibaivo vaviri, vakanga uanzwa Johane, vakamutevera, waiba Andreasi, munujuna waSimoni Petro. 41 Iye akatanga kuwana Simoni, mukoma wake, akati kwaari: Tawana Mesiasi (ndokuti Kristu, kana zicishandurwa). 42 Akamuisa kunaJesu. Jesu akamutarira, akati: Ndiwe Simoni, mjanakomana wajona, ucanzi Kefasi (zinoshandurwa, dombo).

43 Ava mangwana akada kuenda Garirea, akawana Firipo; Jesu akati kwaari: Nditevere. 44 Firipo wakanja ari weBetsaida, guta raAndreasinaPetro. 45 Firipo akawana Natanaeri, akati kwaari: Tamuwana iye, wakanyorwa zake naMosesi pamurairo naaprofita, iye Jesu weNazareta, mjanakomana wajosefa. 46 Natanaeri akati kwaari: Kunecinhu cakanaka cingabva Nazareta here? Firipo akati kwaari: Uuya, uvone. 47 Jesu akavona Natanaeri aciuuya kwaari, akamuti: Tarirai, mulIsraeri wažokwadi, usinokunyengera maari. 48 Natanaeri akati kwaari: Mandizi-virepiko? Jesu akapindura, akati kwaari: Firipo asati akudana, uri munysi momuvonde, ndakakuwona. 49 Natanaeri akamupindura, akati: Rabi, ndimi Mjanakomana waMjari, ndimi Ishe walIsraeri. 50 Jesu akapindura, akati kwaari: Unotenda iwe, nokuti ndakati kwauri, ndakakuwona munysi momuvonde here? Ucazouona zikuru kunaizozi. 51 Akati kwaari: Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwa-muri: Mucauona kudenja kwazarurwa, navatumja vaMjari vacikwira, nokuburukira pamsoro poMjanakomana wo-munhu.

Jesu unoshandura mvura ikava waini.

2 1 Nezuva retatu mutambo wokuwana waiua'po paKana yeGarirea; namai vaJesu vakanga vari'po. 2 NaJesu navadzidzi vake vakanga vaduwa vo kumutambo wokuwana. 3 Waini yakati icizoshaikwa, mai vaJesu vakati kwaari: Hauacinewaini. 4 Jesu

akati kwavari: Ndineiko nemi, mai? 5 Iguva yangu icigere kušika. 5 Mai vake vakati kuvaranda: Itai zose zaanokuudzai. 6 Zino kwakanja kunamakate matanhatu amabge, akanga aiswa'po netsika yavaJuda yokuzinatsa, rimje nerimje raizadzwa neziyero ziviri kana zitatu.* 7 Jesu akati kwavari: Zadzai makate nemvura. Ivo vakaazadza kušikira pamiromo. 8 Akati kwavari: Cerai zino muise kumukuru womutambo. Uakandoisa. 9 Zino mukuru womutambo wakati aravira mvura yakashanduka waini, asingazivi payabva, (asi varanda, vakanga vacera mvura, vaviva), mukuru womutambo akadana cikomba, 10 akati kwaari: Munhu mumje nomumje unositanga abudisa waini yakanaka, neisinganaki kana uanwa kwažo; asi iwe waceŋgeta waini yakanaka kušikira zino. 11 Ici ciratidzo cake cokutanga Jesu wakaita paKana yeGarirea, akaratidza kubginya kwake; vadzidzi vake vakenenda kwaari.

12 Shure kwažožo wakaburukira Kapernaume, iye namai vake navanujuna, navadzidzi vake; akagara'po mazuua mashomanene.

Jesu unonatsa tembere.

(Mat. 21. 12-17; Mar. 11. 15-18; Ruka 19. 45-48.)

13 Paseka yavaJuda yakanga yava pedyo; zino Jesu akakwira Jerusarema. 14 Akawana mutembere vaitengesa ŋombe namakwai nenjiua, nauaitsinhana mari, vagere'mo. 15 Akaruka tyava yorwonzi, akabudisa mutembere makwai nejombé zose; akaparadza mari yavaitsinhana, nokuwisa matafura avo. 16 Akati kunauaitengesa njiva: Bvisai zinhu izozo muno; musaita imba yaBaBa vangu imba yokutengesera. 17 Vadzidzi vake vakarangarira kuti kwakanyorwa, kucinzi: Kushingairira imba yenu kucandipedza. 18 Zino vaJuda vakapindura, vakan kwaari: Uŋgatiratidza ciratidzo ceiko, zaunoita zinhu izozo? 19 Jesu akapindura, akati kwavari: Putsai tembere iyi, ini ndicaimutsa ze namazuua matatu. 20 Zino vaJuda vakan: Tembere iyi yakavakwa namakore anamakumi manna namata-nhatu, zino iwe ungaimutsa namazuua matatu here? 21 Asi iye wakanja acireva tembere yomuuiri wake

* Ciyero cimje anenge magaroni mapfumbanje.

22 Zino wakati amutswa kuvakafa, vadzidzi vake vakarangarira, kuti wakanja areva izozo; vakatenda Rugwaro neshoko rakanga rarebga naJesu.

23 Zino ɻguva yaakanja ari Jerusrema pamutambo wepaseka, vazhinji vakatenda kuzita rake, vaciuona ɻratidzo zaaiita. 24 Asi Jesu haana-kuziisa *mumavoko* avo, nokuti wakanja aci-vaziva vose. 25 Wakanga asingatšaki kuti munhu mumuje apupure ɻomunhu; nokuti wakanja aciziva iye ɻiri mumunhu.

Jesu naNikodimo.

3 1 Kwaiva'po mumuje wawaFarise, wainzi Nikodimo, mukuru wawa-Juda. 2 Iye akavuya kwaari vusiku, akati kwaari: Rabi, tinoziva kuti muri Mudzidzisiwakabva kunaMjari; nokuti hakunomunhu unogona kuita ɻiratidzo izozo ɻamunoita, kana Mjari asi naye. 3 Jesu akapindura, akati kwaari: Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwauri: Kana munhu asingaberekwi kutsha, ha-angavoni vushe bgaMjari. 4 Nikodimo akati kwaari: Munhu ungapoberekwa seiko ava mukuru? Ungapinda ze mudumbu ramai vake rwecipiri, akaberekwa here? 5 Jesu akapindura, akati: Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwauri: Kana munhu asingaberekwi nemvura noMjeya, haangagoni kupinda muvusho bgaMjari. 6 Cakaberekwa menyama inyama, cakaberekwa no-Mjeya, mjeya. 7 Usashamiswa, nokuti ndakati kwauri: Munofanira kuberekwa kutsha. 8 Mhepo inovuvuta painoda napo, unonzwa inzwi rayo, asi hauziyi painobva napainoenda; mumuje nomumuje wakaberekwa noMjeya wakadaro. 9 Nikodimo akapindura, akati kwaari: Zinhu izi ɻingagoitwa seiko? 10 Jesu akapindura, akati kwaari: Iwe uri mudzidzisi wawaIsraeri, haunzwisisi zinhu izozi here? 11 Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwauri: Tinotaura ɻatinoziba, tinopupura ɻatakavona; asi imi hamugamuciri kupupura kwedu. 12 Kana ndakakuvodzai zinhu ɻenyika, mukasatenda, munjagotenda seiko, kana ndicikuvodzai zinhu ɻokudenga?

13 Hakunomunhu wakakwira kudenja, asi iye wakaburuka kudenja, iye Mjanakoma womanhu. 14 Mosesi sezaakasimudza nyoka murenje, saiżozo Mjanakoma womanhu unofanira kusimu-

dzwa vo, 15 kuti aninani unotenda kwaari, ave novupenyu bgusingaperi.

16 Nokuti Mjari wakada nyika noku-daro, kuti wakapa Mjanakoma wake wakaberekwa mumuje woga, kuti aninani unotenda kwaari, arege kufa, asi ave novupenyu bgusingaperi. 17 Nokuti Mjari haana-kutumira Mjanakoma wake panyika, kuti atonge nyika, asi kuti nyika iponeswe naye. 18 Unotenda kwaari, haatongwi; asi usingatendi kwaari, watotongwa, nokuti haana-kutenda kuzita roMjanakoma wa-Mjari wakaberekwa mumuje woga.

19 Kutongwa ndokuku, kuti ciedza cakašika panyika, asi vanhu vakada rima kupfuvura ciedza, nokuti mabasa avo akanya akaipa. 20 Nokuti mumuje nomumuje, unoita ɻakaipa, unovenja ciedza, haavuyi paciedza, kuti mabasa ake arege kubudiswa pacena. 21 Asi unoita ɻokwadi, unovuya paciedza, kuti mabasa ake avonekwe, kuti akaitwa munaMjari.

Kupupura kwaJohane Mubapatidzi.

22 Shure kwaizo Jesu wakašika munika yeJudea, navadzidzi vake, akagara'ko navo acibapatidza. 23 NaJohane wakanja acibapatidza vo paAinoni, pedyo neSarimi, nokuti kwaiva nemvura zhinji ipapo; vakavuya, vakabapatidza. 24 Nokuti Johane wakanja acigere kuiswa mutorongo. 25 Zino nharo dzikamuka pamsoro po-kuzinatsa pakati pavadzidzi vaJohane nomumuje muJuda. 26 Vakavuya kuna-Johane, vakati kwaari: Rabi, uya waiua nemi mhiri kwaJoridani, warmaimbo-pupurira, tarirai, iye unobapatidza, vuye vose vanovuya kwaari. 27 Johane akapindura, akati: Munhu haangaga-muciri cinhu, kana asina-kucipiwa cicibva kudenja. 28 Imi mumene mu-ŋandipupurira, kuti ndakati: Handizi Kristu ini, asi kuti ndakatumja pamberi pake. 29 Unomjenja ndico cikomba; asi shamjari yecikomba inomira icimunzwa, inofara ɻikuru nenzwi recikomba. Naizożo kufara kwanju uku kwazadzika. 30 Iye unofanira kukura, asi ini *ndinofanira* kudukupiswa.

31 Unobva kumsoro ndiye uri pamsoro pavose; nounobva panyika ndowenika, unotaura ɻenyika; unobva kudenja ndiye uri pamsoro pavose. 32 Zaakavona nezaakanza, ndizo ɻa-

anopupura; asi hakunomunhu uno-gamucira kupupura kwake. 33 Uyo wakagamucira kupupura kwake, waka-simbisa kuti Mjari ndoważokwadi. 34 Nokuti wakatumja naMjari, ndiye unotaura mashoko aMjari; nokuti haapi Mjeya aciyera. 35 Baba vanoda Mjanakomana, vakamupa zose muruvoko rwake. 36 Unotenda kuMjanakomana, unovupenyu bgusingaperi; asi usingatereri Mjanakomana, haangavoni vupenyu, asi kutsamija kwaMjari kungara pamsoro pake.

Jesu nomukadzi weSamaria.

4 1 Zino Ishe wakati aziva kuti va-Farise vakanga vanzwa kuti Jesu wakaita nokubapatidza vadzidzi kupfuvura Johane, 2 (kunyaŋge Jesu wakanga asingabapatidzi amene, asi vadzidzi vake), 3 akabva Judea, akaenda zeGarirea. 4 Wakanga acifanira kupfuvura neSamaria. 5 Zino akašika paguta reSamaria, rainzi Sikari, pedyo nenyika yakanga yapa Jakobo mjanakomana wake Josefa. 6 Tsime raJakobo rakanja riri'po. Zino Jesu aneta nokufamba, ndokungogara zake patsime. Yaiua ngyuva inenje yecitanhatu. 7 Zino mumye mukadzi weSamaria akašika'po kuzocera mvura. Jesu akati kwaari: Ndipeivo, ndinwe. 8 Nokuti vadzidzi vake vakanga vaenda muguta kundo-tenga zokudya. 9 Ipapo mukadzi mu-Samaria akati kwaari: Ko iwe muJuda, unokumbira seiko kwandiri kunwa, ini mukadzi muSamaria? (Nokuti va-Juda havafambidzani navasamaria). 10 Jesu akapindura, akati kwaari: Čai waiziva cipo caMjari, buye kuti ndiani unoti kwaari, ndipei vo ndinwe, uŋgadai waikumbira kwaari, akakupa mvura mhenyu. 11 Mukadzi akati kwaari: Ishe, hamuna-camungacera naco, tsime rakadzika, zino mvura mhenyu munjai-wanepiko? 12 Ko muri mukuru kuna-baba vedu Jakobo, vakanipa tsime iri, vakanwa pariri vamene navanakomana vavo nezipfuwo zavo? 13 Jesu akapindura, akati kwaari: Mumje no-mumje, unionwa mvura iyi, ucava nenyota ze. 14 Asi aninani, unionwa mvura yandicamupa ini, haacazovi ne-nyota nokusingaperi; asi mvura, yandi-camupa, icava mukati make tsime remvura, inovaira kuvupenyu bgusi-ŋgaperi. 15 Mukadzi akati kwaari: Ishe,

ndipei mvura iyi, kuti ndirege kuzoua nenyota, kana kubuya kucera pano. 16 Jesu akati kwaari: Enda, undodana murume wako, ugouuya pano. 17 Mukadzi akapindura, akati kwaari: Handinomurume. Jesu akati kwaari: Wareva zakanaka, zawati: Handinomurume. 18 Nokuti watova navarume vashanu; uyo, waunaye zino, haazi murume wako; apo wareva zokwadi. 19 Mukadzi akati kwaari: Ishe, ndinovona kuti muri muprofita. 20 Madzibafa edu aina-mata pagomo iri; imi munoti muJerusa-remma ndimo munofanira kunamatwa. 21 Jesu akati kwaari: Mai, nditende kuti ngyuva inovuya, yamusinguza-mati Baba pagomo iri, kana paJerusa-remma. 22 Imi munonamata camusingu-zivi; isu tinonamata catinoziva, nokuti ruponeso runobva kuvaJuda. 23 Asi ngyuva inovuya, nazino yatova'po, yokuti vanonamata nežokwadi vacanamata Baba mumjeya nežokwadi; nokuti Baba vanotšaka vakanfarro kuzomunamata. 24 Mjari ndiMjeya; vanomunamata, vanofanira kumunamata mumjeya nežokwadi. 25 Zino mukadzi akati kwaari: Ndinoziva kuti Mesiasi uno-vuya, unonzi Kristu; kana iye aşika, ucatiuvudza zose. 26 Jesu akati kwaari: Ini, ndinotaura newe, ndini iye. 27 Zino vadzidzi vake vakašika, vaka-shamiswa vacivona kuti unotaurirana nomukadzi; kunyanje zakanfarro hakuno-mumye wakati: Munotsakeiko? Kana: Munotaurireiko naye? 28 Ipapo mukadzi akasiya cirongo cake, akaenda muguta, akati kuwanhu: 29 Uuyai muvone munhu, wakandivudza zose zandakaita. Ko uyu handiti ndiye Kristu here? 30 Vakanfarro muguta, vakanwa pariri vamene navanakomana vavo nezipfuwo zavo? 31 Nenguva iyo vadzidzi vake vakafano-munyengetera, vaciti: Rabi, cidyaj. 32 Iye akati kwaari: Ini ndinežokudya, zandinodya, žamusinguživi. 33 Zino vadzidzi vakanfarirana, vaciti: Kasi mumje wamuvi-gira zokudya kanhi? 34 Jesu akati kwaari: Zokudya zangu ndizo, kuti ndiite kuda kwowakandituma, nokupedza basa rake. 35 Ko imi hamuti: Kwasara mnedzi minna, kuceka kwašika? Tarirai, ini ndinotari kwamuri: Simudzai meso enyu, vonai minda, kuti yatoibvira kuceka. 36 Unoceka unopiwa mubairo, unovuŋganidza zibereko muvupenyu bgusingaperi; kuti unokusha nounoceka

uafare vose. 37 Nokuti shurno ndeyazo-kwadi, inoti: Mumje unokusha, mumje aciceka. 38 Ndakakutumai kundoceka zamusakabatira; vamje vakabata, zino imi mapinda panezavakabatira ivo.

39 Zino vaSamaria vazhinji uezuta iro uakatenda kwaari neshoko romukadzi, wakapupura, *aciti*: Wandiuudza zose zandakaita. 40 Zino vaSamaria uakati uacišika kwaari, uakamunyengetera kuti agare nauo; akagara'po mazuua maviri. 41 Navamje vazhinji uakatenda neshoko rake. 42 Uakati kumukadzi: Haticatendi nokureua kwako; tazinzwira timene, tinoziua kuti uyu ndiye Muponesi wenyika zirokwazo.

43 Mazuua maviri akati apfuvura, akabva'po; akaenda Garirea. 44 Nokuti Jesu amene wakapupura, kuti muprofita haakudzwi munyika yake. 45 Zino uakati acišika Garirea, vaGarirea uakamugamucira, nokuti uakanga uavona zose zaakaita Jerusarema pamutambo, nokuti naivo uakanga uaenda vo kumutambo.

Jesu unoporesa mijanakomana womutariri washe.

46 Zino Jesu wakašika ze paKana yeGarirea, paakanga ashandura mvura ikaita waini. *Ipapo* pakanga panomunjie mutariri washe, mijanakomana wake wakanga acirwara paKapernaume. 47 Iye uakati acinzwu kuti Jesu wabva Judea, wašika Garirea, akaenda kwaari, akamunyengetera kuti aburuke kundoporesa mijanakomana wake; nokuti uakanga wotandadza. 48 Zino Jesu akati kwaari: Kana musingauoni ziratidzo nezishamiso, hamungatongotendi. 49 Mutariri washe akati kwaari: Ishe, burukai henu, mijana wangu asati afa. 50 Jesu akati kwaari: Enda hako, mijanakomana wako mupenyu. Munhu uyu akatenda shoko rakarebga naJesu kwaari, akaenda. 51 Wakati acaburuka, varanda uake vačasongana naye, uakati: Mjana wenyu mupenyu. 52 Zino akauabvunza īguva yaakatanga kunaya nayo. Uakati kwaari: Zuro nenguva yecinomje fiviri yakabva kwaari. 53 Zino baba uakaziua kuti ndiyo īguva Jesu yaakati kwaari: Mijanakomana wako mupenyu. Iye akatenda nemhuri yake yose. 54 Ici ndico ciratidzo cecipiri cakaitwa naJesu, abva Judea, aşika Garirea.

Jesu unoporesa munhu padziva reBeteda.
5 1 Shure kwaizozo, mutambo wawaJuda waiua'po; Jesu aka-kwira Jerusarema.

2 Zino paJerusarema pedyo nesuuo ramakwai kwaiua nedziua rainzi Betesa neciHeberu, raiva namabiravira mashanu. 3 Mukati mawo makaňga muvete vazhinji uairwara namapofu, nezirema, navakawonyana, [uaigarira kubvongodzwa kwemvura. 4 Nokuti mutumja waiburukira mudziva iro neimje īguva, acibvongodza mvura; zino uyo waitanga kupinda munvura yabvongodzwa waiporeswa, kunyanje akanja akabatwa nokurwara kupi nokupi.] 5 Zino kwaiva'po mumje munhu, wakanga abatwa nokurwara kwake makore makumi matatu namasere. 6 Jesu uakati avona munhu uyo avete pasi, zaaziva kuti wakanga *akafaro* īguva huru, akati kwaari: Unoda kupo-reswa here? 7 Murwere akamupindura, akati: Ishe, ndinoshaiwa munhu uno-ndiwisira mudziva, kana mvura icibvongodzwa; asi ndinoti kana ndoenda, mumje wonditangira kupinda. 8 Jesu akati kwaari: Simuka, tora nhovo dzako, ufambe. 9 Pakarepo munhu uyo aka-poreswa, akatora nhovo dzake, aka-famba.

Musi uyo waiva wesabata. 10 Zino vaJuda uakati kunowakaporeswa: Isabata, hautenderwi kutakura nhovo dzako. 11 Iye akapindura, akati: Uyo wandiporesa ndiye uakati kwandiri: Tora nhovo dzako, ufambe. 12 Uakamubvunza, *vaciti*: Ndianiko munhu uyo uakati kwauri: Tora *nhovo dzako*, ufambe? 13 Zino uakanga aporeswa, haana-kuziva kuti ndiani; nokuti Jesu uakanga abva, zakwaiua navanhu vazhinji panžimbo iyo. 14 Shure kwaizozo Jesu akamuwanamutembere, akati kwaari: Tarira, waporeswa; usatadza ze, kuti urege kubatwa necinhu cakaipa cinokunda cici. 15 Zino munhu uyo akandouudza vaJuda, kuti ndiJesu wakamuporesa. 16 Saka vaJuda uakatambudza Jesu, nokuti wačaziita izozo nesabata. 17 Asi iye wakapindura, akati: Baba vangu vacabata kušikira zino, nenii ndinobata vo. 18 Saka zino vaJuda uakatšaka ūikuru kumuūuraya, nokuti uakanga asingaputsi *murairo* wesabata bedzi, asi uakati vo Mjari ndiBaba uake, acizienzanisa naMjari.

19 Zino Jesu akapindura, akati kwa-vari: Zirokwaço, zirokwaço, ndinoti kwamuri: Mjanakomana haagoni kuita cinhu oga, kana asingavoni Baba vaciciita; nokuti zose zavanoita iwo, Mjanakomana unoziita saizozo vo. 20 Nokuti Baba vanoda Mjanakomana, vanomuratidza zose zavanoita uamene; vacamuratidza mabasa makuru kuna-wawa, kuti mushamiswe. 21 Nokuti Baba sezavanomutsa vakafa, vaciuararamisa, saizozo Mjanakomana unoraramisa vo uaanoda kuraramisa. 22 Nokuti naBaba havatongi munhu, asi vakapa Mjanakomana kutonga kwose, 23 kuti vose vakudze Mjanakomana sezavanokudza Baba. Usingakudzi Mjanakomana, haakudzi naBaba, uakamutuma. 24 Zirokwaço, zirokwaço, ndinoti kwamuri: Unonzwa shoko ranju, nokutenda wakandituma, unovupenyu bgusingaperi; haavuyi mukutongwa, asi wabva murufu, waenda muvupenyu. 25 Zirokwaço, zirokwaço, ndinoti kwamuri: Nguva inouuya, na-zino yatova'po, nayo vakafa vacanzwa inzwi roMjanakomana waMjari; vanonzwa vacararama. 26 Nokuti Baba sezavanovupenyu mavari, saizozo vo vakapa Mjanakomana, kuti aue novupenyu maari. 27 Uakamupa simba rokutonga, zaari Mjanakomana womunhu. 28 Musashamiswa naiçozo; nokuti nguva inouuya, nayo vose vari mumabgiro vacanzwa inzwi rake, 29 vacabuda; avo vakaita zakanaka, kukumuka kwovupenyu, avo vakaita zakaipa, kukumuka kwokutongwa.

30 Handigoni kuita cinhu ndoga; ndinotonja sezandinonzwa; kutonga kwangu kwakarurama, nokuti handitsaki kuda kwanju, asi kuda kwowakanituma. 31 Kana ndicizipupurira, kupupura kwanju hakuzi kważokwadi. 32 Mumje uri'po unondipupurira; ndinoziva kuti kupupura kwake kwaando-n dipupurira ndokważokwadi. 33 Makatumta kunaJohane, iye akapupurira zokwadi. 34 Ini handigamuciri kupupura kunobva kumunhu, asi ndinoreva iżożo kuti muponeswe. 35 Iye wakanga ari mjenje unopfuta nounoveneka; imi makanga mucida kufara nguva duku muciedza cake. 36 Ini ndinecapupu cikuru kunaJohane; nokuti mabasa andakapiwa naBaba kuti ndiapadze, iwo mabasa andinoita, ndiwo anondipu-

purira kuti Baba uakandituma. 37 Naiuo Baba, uakandituma, ndiwo uakandi-pupurira vo. Hamuna-kutongonzwa inzwi ravo, kana kuwona mufananidzo wavo. 38 Shoko ravo harigari mukati menyu, nokuti hamutendi waukatuma. 39 Munonżera Magwaro, nokuti munoti vupenyu bgusingaperi munabgo maari; ndiwo anondipupurira ini. 40 Asi hamudi kuwuya kwandiri, kuti muve novupenyu. 41 Handigamuciri kukudzwa kunobva kuwanhu; 42 asi ndinokuzivai, kuti hamunorudo rwā-Mjari mukati menyu. 43 Ndakavuya nezita raBaba vanju, asi hamundigamuciri; kana mumje akašika nezita rake amene, mucamugamucira iye. 44 Mu-ŋatenda seiko imi, iyemi munogamucira kukudzwa mumje kunomumje, asi kukudzwa kunobva kunaMjari, uri oga, hamukutṣaki? 45 Musati ndicaku-pomerai mhoşa kunaBaba; mumje uri'ko unokupomerai mhoşa, ndiye Mosesi, wamakavimba naye. 46 Nokuti dai maitenda Mosesi, munġadai mainditenda ini, nokuti iye wakanyora żanju. 47 Asi kana musingatendi manyoro ake, munġatenda seiko mashoko anju?

Vaneżuru zishanu vanopiwa żokudya naJesu.

(Mat. 14. 13-21; Mar. 6. 30-44;
Ruka 9. 10-17.)

6 1 Shure kważozo Jesu wakenda mhiri kweguñgwa reGarirea, ndiro reTiberiasi. 2 Vanhu vazhinji-zhini jahamitevera, nokuti uakavona żiratidzo zaaiita kuvarwere. 3 Jesu akawira mugomo, akagara'mo nauadzidzi uake. 4 Paseka, mutambo wawaJuda, wakanga uri pedyo. 5 Zino Jesu wakati acitarira, akavona vanhu vazhinji-zhini vaciuuya kwaari, akati kuna-Firipo: Tingatengepiko żingwa, kuti vanhu ava vadye? 6 Wakareva iżożo kuti amuidze, nokuti iye wakaziva amene zaakanja acida kuita. 7 Firipo akamupindura, aciti: Żingwa żamadenari anamazana maviri* hazinga-varingani, kuti mumje nomumje atore zishoma. 8 Zino mumje wavadzidzi uake, Andreasi, munużuna waSimoni Petro, akati kwaari: 9 Pano panomukomana, unezingwa zishanu żebari nehoue imbir; asi iżi żingakwanira sei

* Mari inenje pondo nomje necumi.

vanhу vаzhinji vakadai? 10 Jesu akati: Garisai vanhu pasi. Zino kwakanja kunouswa bguzhinji ipapo. Naizozo varume vakagara pasi, kuwanda kwavo kunenge zuru zishanu. 11 Zino Jesu akatora zingwa; akavonja, akazipa vakanga vagere pasi; nehoue vo saizozo pavaida napo. 12 Zino vakati vaguta, akati kuvaldzidzi vake: Uvnganidzai zimedu zakasara, kuti kurege kurashika ciñhu. 13 Ipapo vakaziuvnganidza, vakazadza matengu anegumi namaiviri nezimedu zezingwa zishanu zebari, zakanja zasara kunavakadya. 14 Zino vanhu vakati vavona ciratidzo caakaita, vakati: Zirokwaزو uyu muprofita, unovuya panyika.

15 Zino Jesu, zaakaziua kuti vodokuvuya kumubata nesimba kuzomuita mambo, akabva ze, akaenda mugomo ari oga.

Jesu unoſamba pamsoro pemvura.

(Mat. 14. 22-33; Mar. 6. 45-56.)

16 Zino ava madekwana, vadzidzi vake vakaburukira kugungwa; 17 vakinnda mugwa, vakatanga kuyambuka gunjwa kuenda Kapernaume. Zino kwakanja kwaſiba, asi Jesu wakanja asati aſika kwavari. 18 Gunjwa rikatanja kumutswa nemhepo huru yai-vuvuta. 19 Zino vakati vakuſa ſikuru mastadia anenje makumi maviri namashanu, kana makumi matatu,* vakuona Jesu acifamba pamsoro pegungwa, aciswedera pedyo negwa; vakyta. 20 Asi iye akati kwavari: Ndini, musatya. 21 Zino vakaſara kumugamucira mugwa, igwa ſikasika pakarepo kuniika kwavakanja vacienda.

Jesu ciñgwa covupenyu.

22 Aua mangwana vanhu vazhinji, vakanja vamire mhiri kwegungwa, vakuona kuti pakanya pasinerimje igwa duku ipapo, asi iro rimje makaŋga mapinda vadzidzi vake, mariri, vuye kuti Jesu haana-kupinda mugwa navadzidzi vake, asi kuti vadzidzi vake vakanja vaenda voga. 23 (Asi mamje magwa maduku akanya abva Tiberiasi, akaſika pedyo pavakadyira zingwa, Ishe ambovonja). 24 Zino vanhu vazhinji vakati vavona, kuti Jesu haa'po, navadzidzi vake, vakinnda vamene mumagwa maduku, vakaſika Kape-

* Mairi dzinenje nhatu nehafu.

rnaume, vacitsaka Jesu. 25 Zino vakati vamuwanu mhire kwegungwa, vakati kwaari: Rabi, mavuya pano riniko? 26 Jesu akavapindura, akati: Zirokwaزو, zirokwaزو, ndinoti kwamuri: Hamunditšaki nokuti makavona ziratidzo, asi nokuti makadya zingwa mukaguta. 27 Musabatira zokudya zinopera, asi zokudya zinogara kuvupenyu bgusijgaperi, zamucapiwa noMjanakomana womunhu; nokuti Baba, Mjari, vakaſa cisimbiso kwaari. 28 Zino vakati kwaari: Ticaiteko, kuti tibate mabasa aMjari? 29 Jesu akapindura, akati kwavari: Basa raMjari ndiro, kuti mutende kunaiye waakatuma. 30 Zino vakati kwaari: Munota ciratidzo cipiko, kuti tivone, tikutendei? Imi munobateiko? 31 Madzibaba edu akadya mana murenje, sezažakanyorwa, zicinzi: Wakauapa ciñgwa cakabva kudenja, kuti vadye. 32 Zino Jesu akati kwavari: Zirokwaزو, zirokwaزو, ndinoti kwamuri: Wakanga asi iye Mosesi, wakakupai ciñgwa cakabva kudenja, asi ndiBaba vanju vanokupai ciñgwa cažokwadi, cinoba kudenja. 33 Nokuti ciñgwa caMjari ndico cinoburuka kudenja, cinopa nyika vupenyu. 34 Zino vakati kwaari: Ishe, tipei ciñgwa ici misi yose. 35 Jesu akati kwavari: Ndini ciñgwa covupenyu; unovuya kwandiri, haangetongovi ne-nzara, nounotenda kwandiri haangetongovi nenjota. 36 Asi ndakakuuu-dzai, kuti makandivona, asi hamutendi. 37 Zose Baba žavanondipa zicavuya kwandiri; nounovuya kwandiri, handijgatongomurashiri kunze. 38 Nokuti handina-kuburuka kudenja, kuti ndiite kuda kwaŋgu, asi kuda kwowakannditura. 39 Kuda kwowakanditura ndiko, kuti pažose zaakandipa, ndirege kurashikirwa necimje, asi kuti ndicimutse nezuva rokupedzisira. 40 Nokuti kuda kwaBaba vanju ndiko, kuti mumje nomumje, unotarira Mjanakomana, nokutenda kwaari, ave novupenyu bgusijgaperi; nenii ndicamumtsa nezuva rokupedzisira.

41 Zino vaJuda vakanjuuna pamsoro pake, nokuti wakati: Ndini ciñgwa cakaburuka kudenja. 42 Vakati: Uyu haazi Jesu, Mjanakomana waJosefa, watinoziua baba namai vake here? Zino unggagoti seiko: Ndakaburuka kudenja? 43 Jesu akapindura, akati

kwavari: Musaŋuŋuna pakati penyu. 44 Hakunomunhu unŋauuya kwandiri, kana Baba, vakandituma, vasingamukwevi; nenii ndicamumutsa nezuua rokupedzisira. 45 Muvaprofita makanyorwa, *mucinzi*: Vacadzidziswa uose naMjari. Mumje nomumje wakanzinzwu kunaBaba, akadzidza, unouuya kwandiri. 46 *Handirevi* kuti kunomunhu wakavona Baba; asi uyo unobva kunaMjari, ndiye wakavona Baba. 47 Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwamuri: Unotenda, unouupenyu bgusin̄gaperi. 48 Ndini cingwa couupenyu. 49 Madzibaba enyu akadya mana murenje, akafa. 50 Ici ndico cingwa, cinoburuka kudenga, kuti munhu acidye, arege kufa. 51 Ndini cingwa cipenyu, cakaburuka kudenga; kana munhu acidya cingwa ici, ucararama nokusingaperi; cingwa candicapa, inyama yangu, *bguve* vupenyu bgenyika.

52 Zino vaJuda vakakakavara pakati pavo, vaciti: Munhu uyu unŋatipa seiko nyama yake, tidy? 53 Jesu akati kwavari: Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwamuri: Kana musingadyi nyama yoMjanakomana womunhu, nokunwa ropa rake, hamunouupenyu mamuri. 54 Unodya nyama yangu, nounonwa ropa rangu, unouupenyu bgusin̄gaperi; ini ndicamumutsa nezuua rokupedzisira. 55 Nokuti nyama yangu ndizo ʐokudya ʐaŋokwadi, neropa rangu ʐokunwa ʐaŋokwadi. 56 Unodya nyama yangu, nounonwa ropa rangu, unogara mandiri, nenii maari. 57 Baba vapenu, sezavakandituma, nenii ndicirarama naBaba; saizogo unondidya, ucararama nenii. 58 Ici ndico cingwa cakaburuka kudenga; hazina-kuita samadzibaba akadya, akafa; unodya cingwa ici ucararama nokusingaperi. 59 Wakareva ʐihu iži musinagoge, acidzidzisa pa-Kapernaume.

Uamye vadzidzi vaJesu vanomusiya, asi Petro unopupura kuti Jesu ndiye Kristu.

60 Zino vazhinji uavadvadzidzi vake vakati vaciŋinzwa, vakati: Iri shoko igukutu; ndianiko unŋarinzwu? 61 Asi Jesu, zaakanga aciziua mumjoyo make kuti vadzidzi vake vanoŋuŋuna *neshoko* irero, akati kwavari: Iri *shoko* rinokugumbusai kanhi? 62 Mucagodiniko kana mucivona Mjanakomana womunhu acikwira kwaaiua pakutanga? 63 Mjeya

ndiye unoraramisa, nyama hainamatu; mashoko andakataura kwamuri, ndiwo mjeya novupenyu. 64 Asi vamje uenye vari'ko vasingatendi; nokuti Jesu wakanga aciziua kubva pakutanga, kuti vaisatenda ndivanani, vuye kuti ndiani waizomupandukira. 65 Akati: Nemhaka iyi ndakati kwamuri, kuti hakunomunhu unŋauuya kwandiri, kana asina-kužipiwa naBaba.

66 Ipapo vadzidzi vake vazhinji vakkadzokera shure, vakasazofamba naye. 67 Jesu akati kunavanegumi navaviri: Nemi munoda kubva vo here? 68 Simoni Petro akamupindura, akati: Ishe, ticagoenda kunaniko? Ndimi munashoko ovupenyu bgusin̄gaperi. 69 Isu takatenda, tikaziva kuti ndimi Mutſene waMjari. 70 Jesu akapindura, akati: Handina-kukusanangurai, imi vanegumi navaviri here? Asi mumje wenyu ndowaDiaborosi. 71 Wakareva Judasi, *myanakomana* waSimoni Iskarioti, nokuti ndiye waizomupandukira, *waiva* mumje wawanegumi navaviri.

Kusatenda kwavanuŋuna vaJesu.

7 1 Shure kwaizozo Jesu wakafamba muGarirea; nokuti wakanja asingadi kufamba muJudea, nokuti vaJuda wakanja vacida kumušuraya. 2 Zino mutambo wavaJuda wamatumba wakanja uri pedyo. 3 Naižozo vanuŋuna vake vakati kwaari: Ibva pano, uende Judea, kuti vadzidzi vako vavone vo mabasa ako aunoita. 4 Nokuti hakanomunhu unoita cinhu cinyararire, kana iye amene acida kuzikanwa; kana iwe uciita iži, užiratidze kunyika. 5 Nokuti navanuŋuna vake wakanja vasingatendi kwaari. 6 Ipapo Jesu akati kwavari: Nguva yangu icigere kušika; asi nguva yenyu inogara yakagadzirwa. 7 Nyika haingakuveŋiyi imi; asi inondivenja ini, nokuti ndinoipupurira, kuti mabasa ayo akaipa. 8 Kwirai kumutambo imi; ini handiti ndokwira kumutambo, nokuti nguva yangu icigere kušika kwazo. 9 Wakati areva ižozo kwavari, akagara Garirea.

Jesu pamutambo wamatumba.

10 Zino vanuŋuna vake vakati vakkwira kumutambo, iye akabva okwira vo, asingaendi pacena, asi panenge sapakavanda. 11 Zino vaJuda vaka-

mutšaka pamutambo, uakati: Uripiko iye? 12 Kunjununa kukuru kukava'po pakati pavazhinji pamsoro pake, vamje vaciti: Wakanaka; vamje vaciti: Kwete, unotsausa vanhu vazhinji. 13 Kunnyange zakadsaro kwakanga kusinomunhu waitaura pacena pamsoro pake, nokuti vakantha vaJuda.

14 Zino kwakati pava pakati pomutambo, Jesu akakwira kutembere, aka-tanga kudzidzisa. 15 Naizozo vaJuda vakashamiswa, vaciti: Munhu uyu unoziua seiko manyoro, zaasina-kumbodzidza? 16 Jesu akapindura, akati: Kudzidzisa kwangu hakuzi kwangu, asi ndokwowakandituma. 17 Kana munhu acida kuita kuda kwake, ucaziua kana kudzidzisa uku kucibva kuna-Mjari, kana ndiciztaurira ndimene. 18 Unoziaturira, unotšaka kukudzwa kwake; asi unotšaka kukudzwa kwokamutuma, ndiye wazokwadi, hapana-kusurarama maari. 19 Mosesi haanakukupai murairo here? Asi hakunomumje wenyu unoita murairo. Munotšakireiko kundivuraya? 20 Vanhu vazhinji vakapindura, vaciti: Unomjeya wakaipa iwe; ndianiko unotšaka kukuuraya? 21 Jesu akapindura, akati kwavari: Ndakaita basa rimje, mukashamiswa mose. 22 Nemhaka iyi Mosesi wakakupai dzingiso, (handiti ndeyaMosesi, asi yamadzibaba); zino imi munodzingisa munhu nesabata. 23 Zino kana munhu angadzingiswa nesabata, kuti murairo waMosesi urege kuputswa, ko imi monditsamjira nokuti ndakaporesa munhu wose nesabata here? 24 Musatongga nezinovonekwa, asi tongai nokutonga kwakarurama.

25 Zino vamje veJesusarema vakati: Ko haazi iye wabaitšaka kuvuraya here? 26 Tarirai, unotaura pacena, vasingarevi cinhu kwaari. Ko vakuru vanoziua kwažo kanhi kuti ndiye Kristu? 27 Zino uyu tinoziua kwaanobva, asi Kristu kana acišika, hakunomunhu unjaziua kwaanobva. 28 Zino Jesu akadanidzira mutembere, akadzidzisa, aciti: Munondiziua, munoziva napandakabva; handina-kuvuya ini ndimene, asi wakandituma ndiye wazokwadi, wamusingazivi imi. 29 Ini ndinomuziva, nokuti ndinobva kwaari; ndiye wakandituma. 30 Naizozo vakanšaka kumubata, asi kwakanga kusinomunhu wakaisa ruvoko kwaari, nokuti ḥguva yake yakanga

isati yašika. 31 Asi vamje vazhinji vakanenda kwaari, uakati: Kana Kristu acizošika, unjaita ziratidzo zizhinji kuneziži zakaitwa noyuyu here? 32 Zino vaFarise vakanza vanhu vazhinji vacinjunna izozo pamsoro pake; vaprista vakuru nauvaFarise vakanumia vatariri kundomubata. 33 Ipapo Jesu akati kwavari: Ndiciri nemi ḥguva duku, ndigoenda kunowakandituma. 34 Mucanditsaka, asi hamungandiwan; vuye apo pandiri, imi hamungašiki'po. 35 Zino vaJuda vakanaurana, vaciti: Uyu unoda kuendepiko, kwatisingazomuwani? Ko unoda kuenda kuna-vakapararira pakati pavaGiriki, kuti andodzidzisa vaGiriki here? 36 Rinoti kudiniko shoko iri raareva, rokuti: Mucanditsaka, asi hamungandiwan, vuye, apo pandiri, imi hamungašiki'po?

37 Zino nezuua rokupedzisira, zuva guru romutambo, Jesu wakamira, akadanidzira, akati: Aninani, kana anenyota, ḥgaavuye kwandiri, anwe. 38 Unotenda kwandiri, sezazakarebga noRugwaro, nzizi dzemvura mhenyu dzicayerera dzicibva mukati make. 39 Asi iži wakareva zoMjeya, wazopiwa avo vaitenda kwaari, nokuti Mjeya wakanga usati wawa'po, nokuti Jesu wakanga asati akudzwa. 40 Zino vamje pakati pavantu vazhinji vakanziwa mashoko awa, vakati: Zirokwazo uyu muprofita. 41 Vamje vakanati: Uyu ndiye Kristu. Asi vamje vakanati: Ko Kristu unjagbva Garirea here? 42 Rugwaro haruna-kureva here, kuti Kristu ucabva kurudzi rwa-Davidi, napamusha weBetrehema, paiba naDavidi? 43 Naizozo kuperana kakkamuka pamsoro pake pakati pavazhinji. 44 Vamje vakanja vacida kumubata; asi kwakanga kusina-wakaisa mavoko kwaari.

45 Zino vatariri vakanuya kuaprista vakuru nokuvaFarise, ivo vakanati kwavari: Makaregereiko kuvuya naye? 46 Vatariri vakapindura, vakanati: Hakunomunhu wakatongotaura nokutura kwomunhu uyo. 47 Naizozo vaFarise vakanapindura, vakanati: Nemi vo matsauswa kanhi? 48 Kuvakuru nokuvaFarise kunomumje wakatongotenda kwaari here? 49 Asi vanhu ava vazhinji, vasingazivi murairo, vakanukwawa. 50 Nikodimo, (uya wakambovuya kwaari, waiua mumje wauo),

akati kwavari: 51 Murairo wedu unotonga munhu, usati wambomunzwa, nokuziva caanoita here? 52 Uakapindura, vakati kwaari: Ko newe vo uri weGarirea here? Nzera, uvone kuti hakunomuprofita, unobva Garirea.

53 [Ipapo mumje nomumje wakaenda kumba kwake.]

Mukadzi wakabatwa acifeva

8 1 Jesu akaenda kugomo reMiorivi. 2 Manjwanani akadzokera ze kumbere, vanhu vose vakavuya kwaari; akagara pasi akavadzidzisa. 3 Vanjori nauaFarise vakavuya kwaari nomukadzi wakanga abatwa acifeva vakamuisa pakati *pavo*. 4 Uakati kwaari: Mudzidzisi, mukadzi uyu wakabatwa acifeva, ipapo pamene. 5 Zino Mosesi wakatiraira pamurairo kuti *vakadzi* uakadaro uatakwe namabge; zino imi munoti kudiniko? 6 Uakareva izozo, vacimuidza, kuti vawane cavaangamupomera mhoşa naco. Asi Jesu wakakotama, akanyora pasi nomunwe. 7 Zino iuo vakati vacirainba vacimubvunza, akakotoroka, akati kwavari: Usinecivi pakati penyu, ngaatange kukande-bge kwaari. 8 Akakotama ze, akanyora pasi. 9 Zino iuo vakati vacizinzwa, hana dzavo dzikavarova, uakabuda mumje-mumje, kutaŋga uakuru kušikira kunowokupedzisira; Jesu akasara ari oga, nomukadzi wakanga amire pakati *pavo*. 10 Jesu akakotoroka; zino asingavoni munhu, asi mukadzi oga, akati kwaari: Mai, uaya uakupomera mhoşa varipiko? Hakuna-wakutonga here? 11 Iye akati: Hakuna, Ishe! Jesu akati kwaari: Neni vo handikupi mhoşa. Enda hako, usatadza ze.]

Jesu ciedza cenyika.

12 Zino Jesu wakataura ze navo, akati: Ndini ciedza cenyika; unonditevera haangatongofambi murima, asi uavau neciedza couopenyu. 13 Naizozo vaFarise uakati kwaari: Unozi-pupurira iwe; kupupura kwako hakuzi kwazokwadi. 14 Jesu akapindura, akati kwavari: Kunyanje ndicizipupurira, kupupura kwangu ndokwazokwadi; nokuti ndinoziva kwandakabva, nokwandinoenda; asi imi hamuzivi kwandakabva, nokwandinoenda. 15 Imi munotonja nenyama; ini handitonja munhu. 16 Asi kunyanje ndicito-

nga, kutoŋga kwangu ndokwazokwadi; nokuti handizi ndoga, asi ini naBaBa vakandituma. 17 Uuye mumurairo wenyu makanyorwa, kutikupupura kwanhu vaviri ndokwazowadi. 18 Ndini ndinozipupurira, naBaBa vakandituma, vanondipupurira vo. 19 Zino uakati kwaari: Baba vako varipiko? Jesu akapindura, akati: Hamundizivi ini, kunyanje naBaBa vanju vo; dai maindiziva ini, maiziva vo naBaBa vanju. 20 Wakataura mashoko awa paciuigiro cemari acidzidzisa mutembere; kwačaŋga kusinomunhu wakamubata, nokuti njuva yake yakanga isati yašika.

21 Zino uakati ze kwavari: Ndinedza, mucanditšaka, mukafira muživi zenyu; pandinoenda, imi hamunjauyi'po. 22 Zino uajuda uakati: Ucaziuraya kanhi, zaanoti: Pandinoenda, imi hamunjauyi'po? 23 Akati kwavari: Imi muri vapasi, ini ndiri wokumsoro; imi muri venyika ino, ini handizi wenyika ino. 24 Naizozo ndakati kwamuri: Mucafira muživi zenyu, nokuti kana musiŋganditendi, kuti ndini *iye*, mucafira muživi zenyu. 25 Zino uakati kwaari: Iwe ndiwe aniko? Jesu akati kwavari: Izo zandinongoramba ndicikuudzai kubva pakutanja. 26 Ndinezizhinji zandinoda kureva nokutonga pamsoro penyu; asi wakandituma ndowazokwadi; izo zandakanzwa kwaari, ndizo zandinovudza nyika. 27 Asi hauana-kunzwisa kuti unoavaudza zaBaBa. 28 Naizozo Jesu akati: Kana masimudza Mjanakomana womunhu, ipapo mucaziua kuti ndini *iye*, uuye kuti ini handiiti cinhu ndimene, asi ndinoreva izozo zandakadzidziswa naBaBa. 29 Wakandituma uneni. Haana-kundisiya ndiri ndoga; nokuti ini ndinoita njuva dzose zinomufadza. 30 Wakati areva izozo, vazhinji uakatenda kwaari.

31 Zino Jesu uakati kuvaJuda avo, uakanga vamutenda: Kana imi niucigara mushoko raŋgu, muri vadzidzi vanju zirokwažo. 32 Mucaziua zo-kwadi, nezokwadi icakusunungurai. 33 Uakamupindura, *vakati*: Tiri vorudzi rwaAbrahama isu, hatina-kutoŋgova varanda uomunhu; zino iwe ungareva seiko kuti mucasunungurwa? 34 Jesu akapindura, akati: Zirokwažo, zirokwažo, ndinoti kwamuri: Mumje nomumje unoita živi, ndiye muranda

weziui. 35 Muranda haagari mumba nokusingaperi; mjanakomana ndiye unogara nokusingaperi. 36 Naizozo kana Mjanakomana acikusunungurai, mucaua vakasununguka kwazo. 37 Ndinoziva kuti muri rudzi rwaAbrahama; asi munotšaka kundivuraya, nokuti shoko ranju hariendiki mukati menuy. 38 Ini ndinoreva izo zandakauona kunaBaba vanju; imi munoita vo zamanzwa kunababa venyu. 39 Uakapindura, vakati kwaari: Baba vedu ndi-Abrahama. Jesu akati kwavari: dai maiava vana vaAbrahama, maiita mabasa aAbrahama. 40 Asi zino munotšaka kundivuraya, ini munhu wakakuudzai zokwadi, yandakanzwa kunaMjari. Abrahama haana-kuita izozo. 41 Imi munoita mabasa ababa venyu. Uakati kwaari: Hatina-kuberekwa novupombge; tinaBaba vamje, iye Mjari. 42 Jesu akati kwavari: dai Mjari aiba Baba venyu, maindida ini; nokuti ndakabuda, ndikabva kunaMjari. Nokuti handina-kuzivuyira ini ndimene, asi ndiye wakandituma. 43 Hamunzwisisi seiko kuraura kwanju? Nokuti hamugoni kunzwa shoko ranju. 44 Imi muri vababa venyu Diaborosi, munoda kuita kuda kwakaipa kwababa venyu. Iye wakanja ari muvurayi kubva pakutanga; haamiri mužokwadi, nokuti maari hamunežokwadi. Kana acireva nhema, unoreva zake, nokuti ndiye wenhema, vuye baba vadzo. 45 Asi ini, zandinoreva zokwadi, hamunditendi. 46 Ndi-aniko kwamuri unganditenda kuti ndinežiui? Kana ndicireva zokwadi, munoregereiko kunditenda? 47 Uri waMjari, unoñzwa mashoko aMjari; imi hamunzwi nemhaka iyi, nokuti hamuzati muri vaMjari. 48 UaJuda uakapindura, vakati kwaari: Hatina-kureua kwazo here, ticiti: Uri mu-Samaria, unomjeya wakaipa? 49 Jesu akapindura, akati: Handinomjeya wakaipa, asi ndinokudza Baba vanju, zino imi mondižidza. 50 Ini handitsaki kuti ndikudzwe; uriko mumje unožitšaka, acitonga. 51 Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwamuri: Kana munhu akacengeta shoko ranju, haangatonggovoni rufu. 52 UaJuda vakati kwaari: Tinoziwa zino kuti unomjeya wakaipa; Abrahama vakafa, navaprofita vo; zino iwe unoti: Kana munhu akacengeta shoko ranju, haangatonggovoni rufu.

53 Ko iwe uri mukuru kunababa vedu Abrahama, vakafa, kanhi? navaprofita vakafa? Unoziita aniko? 54 Jesu akapindura, akati: Kana ini ndicizi-kudza, kuzikudza kwanju hakunamatuero; unondikudza ndivo Baba, avo vamunoti ndiMjari wenyu. 55 Hamuna-kuvaziva imi, asi ini ndinovaziva; kana ini ndikati handivaziui, ndava murevi wenhemera semi; asi ndinovaziva ini, ndinocengeta shoko ravo. 56 Abrahama, baba venyu, uakafara, vaciti vacavona zuva ranju; vakariuona, uakafara. 57 Ipapo uajuda vakati kwaari: Iwe ugere kušika makore anamakumi mashanu, wakavona Abrahama sei? 58 Jesu akati kwavari: Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwamuri: Abrahama asati ava'po, ini ndaiva'po. 59 Ipapo uakanonga mabge kuti vamutake nawo; asi Jesu wakaživanza, akaſuda mutembere.

Jesu unoporesa munhu wakaberekwa riri bofu.

9 1 Wakati acipfvura, akavona munhu wakanga ari bofu kubva pakuberekwa *kwake*. 2 Vadzidzi uake vakamubunza, vaciti: Rabi, ndianiko wakatadza, uyu kana vaberek uake, zaakaberekwa riri bofu? 3 Jesu akapindura, akati: Uyu haana-kutadza, kunyangje nauaberek uake; asi *izi zakaitwa* kuti mabasa aMjari avoneswe maari. 4 Tinofanira kubate-basa rowakandituma, aciri masikati; vusiku bguvonuya, bgusinjagoni munhu kubate-basa nabgo. 5 Ndiciri panyika, ndiri ciedza cenyika. 6 Wakati areva izozo, akapfira mate pasi, akakanya dope namate, akazodza dope rawo pameso *ake*, 7 akati kwaari: Enda undoshamba mudziva reSiroami, (ndokuti, kana zicishandurwa, Kutumra). Ipapo akenda, akandoshamba, akadzoka aciuona. 8 Uakanja vagere naye, navaimuvona kare, kuti ndiye waikumbira, vakati: Ko uyu haazi iye waigara acikumbira here? 9 Uamje vakati: Ndiye; vamje vakati: Kwete, asi wakatodzana naye. Iye akati: Ndini. 10 Zino vakati kwaari: Meso ako akagošinudzwa seiko? **II** Akapindura, akati: Munhu unonzi Jesu wakakanya dope, akazodza meso anju, akati kwandiri: Enda Siroami, undoshamba; naizozo ndakaenda, ndikashamba, ndikavona. 12 Uakati kwaari: Iye uripiko? Akati: Handiziui.

13 Uakamuisa kuvaFarise, iye wakanja ari bofu kare. 14 Zino raiwa sabata zuwa iro Jesu raakakanya dope naro, akašinudza meso ake. 15 Zino uakamubvunza ze, kuti wakanuneswa sei. Akati kwavari: Wakaisa dope pameso angu, ndikandoshamba, ndikavona. 16 Zino vamje vavaFarise vakati: Munhu uyu haazi waMjari, nokuti haacengeti sabata. Asi vamje vakati: Ko munhu mutadzi ungaита seiko ziratidzo zakadai? Ipapo kuperana kwakamuka pakati pavo. 17 Zino vakati ze kubofu: Iwe unoti kudiniko pamsoro pake, zaakašinudza meso ake? Akati: Muprofita. 18 Naiزو vaJuda havana-kutenda pamsoro pake, kuti wakanja ari bofu, akazouona, kušikira vadana vabereki vovakavuneswa, 19 vakavabvunza, vaciti: Uyu ndiye mjanakomana wenyu, wamunoti wakaberekwa riri bofu here? Zino unogovona seiko? 20 Vabereki vake vakanpindura, vakati: Tinoziua kuti uyu mjanakomana wedu, vuye kuti wakaberekwa riri bofu; 21 asi hatizivi kuti zino wovona sei; nowakašinudza meso ake, hatimuzivi; mubvunzei henyu; waaruka, ucazirevera hake. 22 Vabereki vake vakanreva izozo, nokuti vaitya vaJuda, nokuti vaJuda vakanja vatotenderana, kuti kana kucinge *kunomunhu* unotenda kuti ndiye Kristu, abudiswe musinagoge. 23 Naiزو vabereki vake vakati: Waaruka hake, mubvunzei henyu. 24 Zino vakanmudana ze rwecipiri, iye munhu wakanja ari bofu, vakati kwaari: Rumbidza Mjari; isu tinoziua kuti munhu uyu mutadzi. 25 Ipapo iye akapindura, akati: Kana ari mutadzi ini handizivi; ndinoziua cinhu cimje, kuti ndaiua bofu, zino ndouona. 26 Ipapo vakati kwaari: Wakakuiteiko? Wakašinudza meso ake sei? 27 Akavapindura, akati: Ndatokuvudzai, mukasanzwa. Munoda kunzwa ze nemhaka yeiko? Nemi munoda kuva vadzidzi vake vo kanhi? 28 Uakamutuka, vaciti: Iwe ndiwe mudzidzi wake, asi isu tiri vadzidzi vaMosesi. 29 Tinoziua kuti Mjari wakataura naMosesi; asi uyu hatizivi kwaakabva. 30 Iye munhu akapindura, akati kwaari: Nyambera cinhu ici cinoshamisa, kuti imi hamuzivi kwanobva, kunyanje akašinudza meso angu. 31 Tinoziua kuti Mjari haanzwi

vatadzi; asi kana munhu acishumira Mjari, aciita kuda kwake, unomunzwa iye. 32 Kubvira pakutanga hakunkumbonzwika, kuti mumje wakašinudza meso omunhu, wakaberekwa riri bofu. 33 Dai uyu asati ari waMjari, haazaigona kuita cinhu. 34 Uakapindura, vakati kwaari: Iwe wakaberekwa kwažo muživi, zino iwe wotidzidzisa su? Uakamudzingira kunze.

35 Jesu akanzwa kuti vamudzingira kunze; akati amuwana, akati kwaari: Iwe unotenda kuMjanakomana waMjari here? 36 Akapindura, akati: Iye ndianiko Ishe, kuti nditende kwaari? 37 Jesu akati kwaari: Wamuvoona, vuye, ndiye unotaura newe. 38 Ipapo akati: Ndinotenda, Ishe. Akamunamata. 39 Jesu akati: Kutonga ndiko kwandavuyira panyika ino, kuti vasingavoni, vavone; navanovona vave mapofu. 40 Auo vavaFarise vaviva naye, vakanzinzw, vakati kwaari: Ko nesu vo tiri mapofu here? 41 Jesu akati kwaari: Dai maiva mapofu, hamuzaiua nezivi, asi zino munoti: Tinovona; zivi zenyu zinoramba ziri'po.

Mufananidzo womufudzi wakanaka.

10 1 Zirokwažo, zirokwažo, ndiye noti kwamuri: Usingapindi nomukoua mudanga ramakwai, asi unokwira nokumje, imbava negororo. 2 Asi unopinda nomukoua, ndiye muſudzi wamakwai. 3 Murindi womukoua unomuzarurira iye, makwai anonzwa inzwi rake, unodana makwai ake namazita awo, nokuaperekedzera kunze. 4 Kana abudisa makwai ake ose, unoatungamirira; makwai anomutevera, nokuti anoziva inzwi rake. 5 Asi mjeni haangatonggomuteueri, asi anomutiza; nokuti haaziui inzwi ravaeni. 6 Jesu akareva mufananidzo uyu kwavari, asi havana-kunzwisa, kuti zaakavataurira ndezei.

7 Zino Jesu akati kwaari ze: Zirokwažo, zirokwažo, ndinotni kwamuri: Ndini mukoua wamakwai. 8 Vose vakanbitangira kuvuya, imbava namakororo, asi makwai haana-kuvanzwa. 9 Ndini mukoua; kana munhu apinda nen, ucaponeswa, ucapinda, ucažuda, ucawana mafuro. 10 Mbava inongouuya, kuti ibe nokuvuraya nokuparadza. Ini ndakavuya, kuti ave novupenyu, vuye ave nobgakawanda. 11 Ndini mufudzi

wakanaka; mufudzi wakanaka unorashira makwai ake vupenyu bgake. 12 Muranda, usati ari mufudzi wamakwai, makwai asati ari ake, unoti kana acivona bère riciwuya, unosiya makwai, ndokutiza; bère rinoabvuta, nokuaparadza; 13 *unotiza*, zaari muranda; haanehanya namakwai. 14 Ndini mufudzi wakanaka, ndinoziua *makwai* angu, *namakwai* angu anondiziua ini, 15 Baba sezavanondiziua, neni ndiciziva Baba; ndinorashira makwai angu vupenyu bgangu. 16 Namamje makwai ndinawo, asati ari edanga rino. Naiwo ndinofanira kuuuya nawo vo, acanzwa inzwi ranju; ricava boka rimje, nomfudzi mumje. 17 Saka Baba vanondida, nokuti ndinorasha vupenyu bgangu, ndigobgutora ze. 18 Hakunomunhu ungganditorera ibgo; asi ndinobgurasha ndimene. Ndinesimba rokubgurasha, vuye ndinesimba rokubgutora ze. Uyu murairo ndakaupiwa naBaba vanju. 19 Ipapo kuplesana kukamuka ze pakati pavajuda pamsoro pamashoko iwayo. 20 Uazhinji vauo vakati: Unomjeya wakaipa, unopenja; munomuterereiko? 21 Vamje vakati: Mashoko awa haati ari omunhu wakabatwa nomjeya wakaipa; ko mjeya wakaipa unggagona kuśinudza meso amapofu here?

Jesu unovudza vaJuda kuti ndiye Kristu.

22 Yaiva ḥguva yomutambo woku-vandudzwā *kwetembere* paJerusarema; caiva cando. 23 Jesu akafamba mutembere pasiravira raSoromoni. 24 Zino vaJuda vakamukomba, vakati kwaari: Ucatiuetsa kuśikira riniko? Kana uri Kristu iwe, tiuvudze pacena. 25 Jesu akavapindura, *akati*: Ndaku-vudzai, mukasatenda. Mabasa andinoita nezita raBaba, ndiwo anondipupu-rireni. 26 Asi imi hamutendi, nokuti hamuzi uamakwai angu. 27 Makwai angu anonzwa inzwi ranju; neni ndinoaziva, vuye anonditevera. 28 Ndinoapa vupenyu bgusingaperi; haangafi nokusingaperi, vuye hakunomunhu ungaabvuta muruvoko rwangu. 29 Zandakapiwa naBaba vanju zikuru kune-żose; hakunomunhu ungaabvuta muruvoko rwaBaba vanju. 30 Iii naBaba tiri uamje. 31 Zino vaJuda vakanonja ze mabge, kuti uamutake. 32 Jesu akavapindura, *akati*: Ndakakuratidzai mabasa mazhinji akanaka

akabva kunaBaba; munonditakira basa ripiko kunaiwayo? 33 VaJuda vaka-mupindura, *vakati*: Hatikutakiri basa rakanaka; asi *nokuti* wamhura *Myari*; vuye, nokuti iwe munhu, unožiita *Mjari*. 34 Jesu akavapindura, *akati*: Hazina-kunyorwa here mumurairo wenyu, *zicinzi*: Ndakati: Muri vamjari? 35 Zino kana akavaidza vamjari, ivo shoko raMjari rakašika kwavari, (Rugwaro harungaputswi); 36 imi moti seiko kunaiye wakaitwa mutṣene na-Baba, nokutumja panyika: Unomhura *Myari*, zandakati: Ndiri Mjanakomana waMjari? 37 Kana ndisingaiti mabasa aBaba vanju, regai kunditenda ini; 38 asi kana ndiciaita, kunyanje musi-ŋganditendi ini, tendai mabasa, mugoziva nokuzivisisa, kuti Baba vari mandiri, neni ndiri munaBaba. 39 Zino vakatšaka ze kumubata, asi iye wakapukunyuka pamauvoko avo.

Jesu unondogara mhiri kwajoridani.

40 Zino wakaenda ze mhiri kwajoridani, paya paibapatidza Johane paktanga; akagara'po. 41 Uazhinji vakuuya kwaari, vakati: Johane haana-kuita ciratidzo, asi żose žakareua Johane pamsoro poyuyu ndezażokwadi. 42 Uazhinji vakatenda kwaari ipapo.

Jesu unomutsa Razaro.

11 1 Mumje munhu wakanja acirwara, *wainzi* Razaro weBettania, musha waMaria nomukoma wake Marta. 2 Ndiye Maria uya, wakazodza Ishe namafuta, akapisika tsoka dzake nevudzi rake; hanżadzi yake Razaro, wakanja acirwara. 3 Zino hanżadzi dzake dzakatumha *shoko* kwaari, dziciti: Ishe, tarirai uyo unodikanwa nemi unorwara. 4 Jesu wakati ažinzwa, *akati*: Kurwara uku hakuzi kwokufa, asi kuti *Mjari* akudzwe, noMjanakomana waMjari akudzwe vo nażo. 5 Jesu wakanja acida Marta, nomunuñuna wake, naRazaro. 6 Zino wakati anzwa kuti unorwara, akambogara mazuva maviri paakanga ari. 7 Shure kważozo akati kuva-dzidzi vake: Hendei ze Judea. 8 Vadzidzi vakati kwaari: Rabi, vaJuda wakanja vacikutšakai ikożino, kuti vaku takei namabge; zino moenda ze ikoko here? 9 Jesu akapindura, *akati*: Igħuva hadzizi gumi nembiri pazuua here? Kana munhu acifamba masikati,

haagumburwi, nokuti unovona ciedza cenyika ino. 10 Asi kana munhu acifamba vusiku, unogumburwa, nokuti hakuneciedza maari. 11 Ndizozo zaakareua, akazoti kwavari: Razaro, hama yedu, wawata; asi ndinoenda, kuti ndimumutse pahope. 12 Zino vadzidzi vakati kwaari: Ishe, kana aciavata, ucanaya. 13 Jesu wakanja areva kufa kwake, asi iwo vakanga vaciti, unoreua kuvata hope. 14 Ipapo Jesu akavavudza pacena: Razaro wafa. 15 Ndinofara nokuda kwenyu, kuti ndakanga ndisi'po, kuti mugotenda; asi zino hendei kwaari. 16 Ipapo Tomasi, wainzi Didimo, akati kuna-vamje vadzidzi: Hendei nesu vo, kuti tindofa naye.

17 Zino Jesu wakati acisika, akamu-wana atova mubgiro mazuua manna. 18 Betania rakanja riri pedyo neJerusalem, mastadia anenje gumi namashanu*; 19 vazhinji vavaJuda vakanga vavuya kunaMarta naMaria, kuti vavabate ruvoko pamsoro pehanzadzi yavo. 20 Zino Marta wakati acinzwa kuti Jesu wovuya, akaenda kundomu-cingamidza; asi Maria wakagara mu-mba. 21 Marta akati kunaJesu: Ishe, dai maiua pano, hanzadzi yangu ingadai isina-kufa. 22 Kunyanje zino ndinoziua, kuti zose zamunokumbira kunaMjari, Mjari ucakupai. 23 Jesu akati kwaari: Hanzadzi yako icamuka ze. 24 Marta akati kwaari: Ndinoziua kuti ucamuka ze pakumuka nezuua rokupedzisira. 25 Jesu akati kwaari: Ndini kumuka novupenyu; unotenda kwandiri, kunyanje akafa, ucararama. 26 Mumje nomumje uri mupenyu, unotenda kwandiri, haangatongofi. Unotenda izozo here? 27 Akati kwaari: Hojo, Ishe, ndakatenda kuti ndimi Kristu, Mjanakomana waMjari, uyo wainzi unovuya panyika. 28 Wakati areua izozo, akandodana Maria, mununjuna wake, akati kwaari vari voga: Mudzidzisi wašika, unckudana. 29 Iye wakati acizinzw, akakurumidza kusimuka, akaenda kwaari. 30 (Zino Jesu wakanja asati aşika pamusha, asi wakanja aciri paya paakaciŋgamidzw naMarta.) 31 Zino vavaJuda, wakanja vari mumba naye vacimubata ruvoko, vakati vaciuona Maria acikurumidza kusimuka acibuda, vakamutevera, va-

citi, unoenda kubgiro kundocema'ko. 32 Zino Maria wakati acisika kunaJesu, acimuona, akawira pasi patsoka dzake, akati kwaari; Ishe, dai maiua pano, hanzadzi yangu ingadai isina-kufa. 33 Zino Jesu wakati acimuona acicema, navajuda vakanga vavuya naye, vacicema vo, akafa neshunju mumjeja, akatambudzika, 34 akati: Mamuse-piko? Vakati kwaari: Ishe, vuyai, muvone. 35 Jesu akacema misodzi. 36 Ipapo vavaJuda vakati: Tarirai, waimuda sei! 37 Asi vamje vavo vakati: Uyu wakaſinudza meso ebisu, haazai-gona kudzivisa kuti uyu munhu arege kufa here? 38 Ipapo Jesu akafa ze neshunju mukati make, akašika pabgiro. Iro raiva ūako, nebge rakanga riri pamsoro paro. 39 Jesu akati: Bvisai ibge! Marta, hanzadzi yowakafa, akati kwaari: Ishe, wotonhuwa zino, nokuti wawa namazuua manna okufa kwake. 40 Jesu akati kwaari: Handina-kukuudza here, kuti kana ukatenda, ucavona kubginya kwa-Mjari? 41 Ipapo vakabvisa ibge. Zino Jesu akatarira kufenga, akati: Baba, ndinokuvongai, nokuti mandinzw. 42 Asi ndakanga ndiciziua, kuti munosindinzwa ḥguua dzose; asi ndakazireua nokuda kwavazhinji vakandi-komba, kuti vatende kuti inakandituma. 43 Wakati areva izozo, akadanidzira nenzwi guru, akati: Razaro, ūuda! 44 Wakanja afa akabuda, akapombga makumbo namauoko nemiceka yobgiro, neciso cake cakapombga nomuceka. Jesu akati kwavari: Mumusunuŋgurei, aende.

45 Naizozo vazhinji vavaJuda, vakanga vavuya kunaMaria, vakati vavona zaaita, vakanenda kwaari. 46 Asi vamje vavo vakaenda kuvaFarise, vakanvavudza zakanga zaitwa najesu.

47 Naizozo vaprista vakuru navafarise vakavunganidza makurukota, vakati: Todiniko? nokuti uyu unoita ziratidzo zizhinji. 48 Kana tikamurega acidaro, vanhu vose vacatenda kwaari; navaroma vacavuya vakatitorera nzi-mbo yedu norudzi rwedu. 49 Zino mumje wavo, Kayafasi, wakanja ari muprista mukuru gore iro, akati kwavari: Hamuzivi cinhu, imi, 50 vuye hamurangariri kuti zirinani kwamuri, kuti munhu mumje afire vanhu, rudzi rwose rurege kufa. 51 Haana-kureva

* Maira dzinenje mbiri.

izozo pacake, asi, zaakanja ari muprista mukuru gore iro, wakaprofita kuti Jesu waifanira kufira rudzi; 52 rusati ruri rudzi rwoga, asi kuti avunjanidze pamje cete vana vaMjari vakapararira. 53 Zino kubva pazuva iro vakarangana, kuti vamuuvuraye.

54 Naiżożo Jesu haana-kuzofamba pacena pakati pavaJuda, asi wakabva'po, akaenda kunyika iri pedyo nerenje, kuguta rainzi Efraimi; akaġara'ko nauadzidzi vake. 55 Zino paseka yavaJuda yakanga yava pedyo, vanhu vazhinji ueniyika yo vakakwira Jerusarema, paseka isati yaşıka, kuti vazinatse. 56 Zino vakatšaka Jesu, vakataurirana vamire mutembere, *vaciti*: Munoti kudiniko? *Munoti* ha-anġavuyi kumutambo here? 57 Zino vaprista vakuru nauaFarise vakanga varaira, kuti, aninani kana aciziva kwaari, avaziuve, kuti vandomubata.

Maria unozodza tsoka dzajesu namafuta.

(Mat. 26. 6–13; Mar. 14. 3–9.)

12 1 Zino mazuua matanhatu pa-seka icigere kušika, Jesu wak-šika Betania, paiva naRazaro, wakadeya kumutswa naJesu kuvakafa. 2 Uvakuitira'po cirayiro; Marta akavashandira; naRazaro wakanja ari mumje wawakanga vagere naye pakudya. 3 Zino Maria akatora paundi yamafuta enardo, anomutengo mukuru, akazodza tsoka dzajesu, akapisika tsoka dzake nevudzi rake; imba ikazadzwu nokunhuwira kwamafuta. 4 Ipapo mumje wauadzidzi vake, Judasi Is-karioti, wakanja acazomupandukira, akati: 5 Mafuta awa akaregereiko kute-ŋgeswa namadenari mazana matatu,* akapiwa varombo? 6 Asi haana-kureua izozo kuri kuti wakarangarira varombo, asi nokuti waiua mbava; waigara necikwama, acisiba zaiiswa'mo. 7 Asi Jesu wakati: Muregei, azicengetere zuua rokuwigwa kwaŋgu. 8 Nokuti varombo munavo ħġuva dzose; asi ini hamuneni ħġuva dzose.

9 Zino vanhu vazhinji-zhinji vokuva-Juda vakanzwa kuti uri'po; vakavuya, asi havana-kuvuya nokuda kwaJesu bedzi, asi kuti uavone vo Razaro, waakanga amutsa kuvakafa. 10 Asi vaprista vakuru vakarangana kuti vauu-

* Mari inenje pondo gumi nembiri.

raye naRazaro vo, 11 nokuti nokuda kwake vaJuda vazhinji vakanga vacibva *kwavari*, vacitenda kunaJesu.

Jesu unogamucirwa paJerusarema.

(Mat. 21. 1–11; Mar. 11. 1–10; Ruka 19. 29–38.)

12 Zino awa maŋgħana vanhu vazhinji-zhinji, vakanga vavuya kumutambo, vanzwa kuti Jesu wouuya Jerusarema, 13 vakatora mashizha emi-cindwe, vakabuda kundomucinġamidza, vakafanidzira, *vaciti*: Hosana! Ngaru-mbidzwe unouya muzita raShe, Mambo wawaIsraeri. 14 Jesu akati awana mħjana wembongoro, akagara pamsoro payo, seżażakanyorwa, *zici-nzi*: 15 Usatya, mukunda weZioni; tarira Mambo wako unovuya, agere pamsoro pemhuru yembongoro. 16 Vad-didzi vake havana-kunzwisa izozi pakutangha; asi Jesu wakati akudzwa, vakażorangerira, kuti izozo zakanja zanyorwa pamsoro pake, vuye kuti vakanga vamuitira izozo. 17 Zino vanhu vazhinji vaiva naye pakudana kwake Razaro kuti abve mubgiro, nokumumutsa kuvakafa, vakaġġura. 18 Saka vazhinji vakaġġura kumutambo vo, nokuti vakanga vanzwa, kuti wakaita ciratidzo iceco. 19 Ipapo uaFarise vakataurirana, *vaciti*: Munuona henu kuti hamugoni cinhu; tarirai, nyika yose yamutevera.

Jesu unovavudza zorufu rwake nokukudzwa kwake.

20 Zino kwaiva navamje uaGiriki pakati pavakanja vakwira kumutambo kundonamata'ko; 21 ivo vakaġġura kunaFiripo weBetsaida reGarirea, vakaġġura kwaari, *vaciti*: Ishe, tinoda kuvona Jesu. 22 Firipo akaenda, akandouudza Andreasi; Andreasi akaenda naFiripo, vakaġġura kwaari. 23 Jesu akavapindura, akati: Ngħuva yaşıka, kuti Mjana komana womunhu akudzwe. 24 Zirokwazo, zirokwazo, ndinot iż-żamuri: Kana tsaŋga yeziyo ikasawira muvu, ikafa, icagara iri yoga; asi kana ikafa, inobereka ziberekko zizħinji. 25 Unoda vuppenyu bgake, ucarashikirwa nabgo; nounouenja vuppenyu bgake panyika ino, ucabguce-ŋgeta kuvuppenyu bgusingaperi. 26 Kana munhu acindishumira, ħġaandite vere; napandinjenge ndiri, nomuranda

wangu ucava'po vo. Kana munhu acindishumira, Baba vacamukudza. 27 Zino mjeya wangu unomanikidza; ndicatiyiko? Baba ndiponesei paŋguva ino. Asi ndizo ʐandaŋuyira paŋguva ino. 28 Baba, kudzai zita renyu. Ipapo inzwi rakavuya, ricibva kudenja, riciti: Ndatorikudza, ndicarikudza ze. 29 Zino vanhu uazhinji, uakanja vamire'po, vacizinzwa, vakati: Kwatinhira. Uamje vakati: Mutumja watura naye. 30 Jesu akapindura, akati: Inzwi iri harina-kuvuya nokuda kwaŋgu, asi nokuda kwenyu. 31 Zino kutongwa kwenyika ino kwava'po, zino mucinda wenyika ino ucadzingwa. 32 Neni, kana ndasimudza panyika, ndicakwevera vose kwandiri. 33 Wakareva izozi, aciratidza kufa, kwaaizofa nako. 34 Zino vanhu uazhinji uakamupindura, vakati: Isu takanzwa pamurairo kuti Kristu ucagara nokusingaperi; zino moreva seiko imi, kuti Mjanakomana womunhu unofanira kusimudza? Uyu Mjanakomana womunhu ndianiko? 35 Ipapo Jesu akati kwavari: Ciedza cici'po pakati penyu cinguva ciduku. Fambai mucineciedza, kuti murege kukundwa nerima; unofamba murima haaziui kwaanoenda. 36 Mucineciedza, tendai kucedza, mu-goitwa vana veciedza.

Jesu wakareva izozi, akabva, akaziyanza kwavari. 37 Zino kunyanje uakanja aita ʐiratidzo ʐizhinji ʐakadaro pamberi pavo, havana-kutenda kwaari; 38 kuti shoko romuprofita Isaya riitike, raakareua, aciti:

Ishe, ndianiko wakatenda cavanaughza kwatiri?

Noruuoko rwaShe rwakaratidza kunaniko?

39 Saka uakanja uasingagoni kutenda, nokuti Isaya wakati ze:

40 Wakapofumadza meso avo, akawomesa mjoyo yavo;

Kuti varege kuvona nameso avo, nokunzwisisa nemjoyo yavo,

Uadzoke,
Ndivaporese.

41 Isaya wakareva izozi, nokuti wakavona kubginya kwake; akamureua iye.

42 Asi kunyanje ʐakadaro uazhinji uavabati wakatenda kwaari; asi uakanja uasingamureuururi nokuda kwa-vaFarise, kuti varege kubudiswa musinagoge; 43 nokuti uakanja vacida

kukudzwa navantu kupfuura kukudzwa naMjari.

44 Zino Jesu akadana, akati: Unotenda kwandiri, haatendi kwandiri, asi kuno-wakandituma. 45 Unondivona, uno-vona wakandituma. 46 Ini ndakavuya munyika, ndiri ciedza, kuti aninani unotenda kwandiri arege kugara murima. 47 Kana munhu acinzwa mashoko angu, akasaacengeta, handi-mutongi ini, nokuti handina-kuvuya kuzotonja nyika, asi kuti ndiponese nyika. 48 Unondiramba, asingagamu-ciri mashoko angu, unomumye, unomutonga; shoko randakareua ndiro ricamutonga nezuua rokupedzisira. 49 Nokuti handina-kureua pacangu, asi Baba, uakandituma, ndivo uakan-dipa murairo, ʐandicareua nezandi-cataura. 50 Ndinoziua kuti murairo waovo ndibgo vupenyu bgusingaperi; naizozi ʐandinotaura, ndinotaura sez-andakavudza naBaba.

*Jesu unoshambidza tsoka
dzavadzidzi vake.*

13 1 Zino mutambo wepaseka usati waſika, Jesu wakaziva kuti ɳguua yake yaſika, kuti abve munyika ino, aende kunaBaba, ʐaakanga aida vanhu vake uaiua munyika, wakauada kuſikira pakuguma. 2 Zino uakati vorayira, Diaborosi atoisa mumjoyo maJudasi Iskarioti, mjanakomana waSimoni, kuti amupandukire; 3 Jesu aciziua kuti Baba uakamupa ʐihu ʐose mumauoko ake, uuye kuti wakabva kunaMjari, uuye kuti unoenda kunaMjari; 4 akasimuka pakurayira, akabvisa ɳguuo dzake, akatora mucika, akazisunja civuno. 5 Zino akadira mvura mumudziyo, akatanga kushambidza tsoka dzavadzidzi vake, akadzipisika nomuceka, waakanja akaziunja nawo. 6 Akaſika kunaSimoni Petro, iye akati kwaari: Ishe, imi moshambidza tsoka dzangu kanhi? 7 Jesu akapindura, akati kwaari: Candinoita haucizivi ʐino; asi ucazinzwisisa pa-shure. 8 Petro akati kwaari: Hamuŋgatongoshambidzi tsoka dzangu nokusingaperi. Jesu akamupindura, akati: Kana ndisingakushambidzi, haunomugove nen. 9 Simoni Petro akati kwaari: Dzirege kuua tsoka dzangu dzoga, asi mavoko angu nomusoro wangu vo. 10 Jesu akati kwaari:

Wakashambidza *muviri* wose, uno-fanira kwoga kuti ashambidzwe tsoka dzake, zino wanaka kważo; imi makana, asi hamuzi mose. 11 Nokuti wakanja aciziva uyo waizomupandukira, saka akati: Hamuna-kunaka mose.

12 Zino wakati ashambidza tsoka dzauo, akatora nguuo dzake, akagara ze, akati kwavari: Munoziva ɬandaka-kuitirai here? 13 Munondiidza Mudzidzisi, vuye Ishe; munoreua ɬakanaka, nokuti ndini iye. 14 Zino kana ini, Ishe noMudzidzisi, ndakashambidza tsoka dzenyu, nemi vo munofanira kushambidzana tsoka dzenyu. 15 Ndakakuratidzai makwara kuti muite imi sezandakakuitirai ini. 16 Zi-rokważo, ɬirokważo, ndinoti kwamuri: Muranda haazi mukuru kunashe wake, vuye wakatumja mukuru kunowakamutuma. 17 Kana muciziziua izi, makaropafadzwa kana mucizita. 18 Handirevi imi mose; ini ndinoziua avo vandakasananjura; asi kuti Rungwaro ruitike, *runoti*: Unodya cingwa cañgu, wakandisimudzira citsitsinho cake. 19 Kubva zino ndinokuvudzai ɬisati ɬaitika, kuti kana ɬiciitwa, mugotenda kuti ndini. 20 Zi-rokważo, ɬirokważo, ndinoti kwamuri: Unogamucira wandinotuma, unogamucireni, nou-nodigamucira ini, unogamucira wakandituma.

Jesu unovavudza kuti Judasi ucumupandukira.

(Mat. 26. 20-25; Mar. 14. 17-21;
Ruka 22. 21-22.)

21 Zino Jesu wakati areva kudaro, akamanikidza mumjeya, akapupura, akati: Zi-rokważo, ɬirokważo, ndinoti kwamuri, mumje wenyu ucandipandukira. 22 Vadzidzi vakatarirana, vasingazivi kuti wareva ani. 23 Zino mumje wawadzidzi vake wakanja akasendamira pacifuwa caJesu, waidikanwa naJesu. 24 Simoni Petro akamuninira, akati kwaari: Tiuvudzei kuti ndianiko waanoreva. 25 Iye akavata pacifuwa caJesu, akati kwaari: Ishe, ndianiko? 26 Ipapo Jesu akapindura, akati: Ndiye wandicapa cimedu, kana ndaciseua. Zino wakati aseva cimedu, akacitora, akapa Judasi, *mjanakomana waSimoni Iskarioti*. 27 Iye wakati agamucira cimedu, Satani akapinda maari. Ipapo Jesu akati kwaari: Zaunoita, ita ucikurumidza. 28 Asi

kwakanja kusinomumje kunauakanja vagere naye pakudya, wakaziua kuti wakareverei ɬozzi kwaari. 29 Uamije vakanja vaciti, Judas ɬaaigara aneci-kwama, kuti Jesu wakati kwaari: Tenga ɬatinoda pamutambo; kana kuti ape varombo cinhu. 30 Iye akati agamucira cimedu, akabuda pakarepo; bgakanja bguri uusiku.

31 Zino wakati abuda, Jesu akati: Zino Mjanakomana womunhu wakudza, naMjari wakudzwa maari; 32 kana Mjari akudzwa maari, Mjari ucamukudza iye maari, ucamukudza pakarepo. 33 Uana vaduku, ndiciri nemi cinguva ciduku; mucanditšaka, asi sezandakareva kuvaJuda, *ndiciti*: Pandinoenda, imi hamunjauuyipo, saizożo zino ndinoreua kwamuri vo. 34 Ndinokupai murairo mutsha, wokuti mudane; sezandakakudai imi, nemi mudane vo saizożo. 35 Uose vacaziua naizożi kuti muri vadzidzi vañgu, kana munorudo pakati penyu. 36 Simoni Petro akati kwaari: Ishe, munoenderpiko? Jesu akapindura, akati: Kwandinoenda, haunganditeveri zino; asi ucaditevera pashure. 37 Petro akati kwaari: Ishe, handingakuteveriyi zino neiko? Ndicakufirai ini. 38 Jesu akapindura, akati: Ucandifira here? Zi-rokważo, ɬirokważo, ndinoti kwauri: Jongwe haringariri, usati wandiramba katatu.

Jesu unonyaradza vadzidzi vake.

14 1 Mjoyo yenu irege kumanikidza; tendai kunaMjari, mutende vo kwandiri. 2 Mumba maBaba vañgu munenzimbo zhinji dzokugara; dai kusaiua kudaro, ndingadai ndaikuvudzai; nokuti ndinoenda kundokugadzirirai pokugara. 3 Kana ndaenda kundokugadzirirai pokugara, ndinozouuya ze, ndikugamucirei kwandiri; kuti apo pandiri, nemi mugova'po vo. 4 Napandinoenda'po, imi munoziva nzira. 5 Tomasi akatikwaari: Ishe, hatizivi pamunoenda; nzira tingaiziva seiko? 6 Jesu akati kwaari: Ndini nzira, nezokwadi, noupenyu; hapanomunhu unovuya kunaBaba, asi nokwandiri. 7 dai makanga mucindiziva, munjadai maiziva vo Baba vañgu; kubva zino munovaziva, makavaavona. 8 Firipo akati kwaari: Ishe, tiratidzei Baba zigotiringana.

9 Jesu akati kwaari: Ndakava nemi njguva refu yakadai, ko hauzati wandi-ziva here, Firipo? Wandivona ini, wavona Baba; zino unoreva seiko, *uciti*: Tiratidzei Baba? 10 Hautendi here kuti ndiri munaBaba naBaba vari mandiri? Mashoko andinoreva kwamuri, handiarevi pacangu; asi Baba, vanogara mandiri, ndivo vanoita mabasa avo. 11 Nditendei kuti ndiri munaBaba, naBaba vari mandiri; kana kusi kudaro, nditendei nokuda kwamabasa amene. 12 Zirokwaço, zirokwaço, ndinoti kwamuri: Unotenda kwandiri, mabasa andinoita, iye ucaaita vo, ucaita makuru kunawawa; nokuti ndinoenda kunaBaba. 13 Cinhu cipi necipi camunokumbira muzita ranju, ndicaciita, kuti Baba vakudzwe mu-Mjanakomana. 14 Kana mucikumbira cinhu kwandiri muzita ranju, ndicaciita. 15 Kana mucindida, mucacengeta mirairo yangu. 16 Neni ndikumbira Baba, vacakupai mumje Munyaradzi, kuti agare nemi nokusijgaperi; 17 *ndiye* Mjeya ważokwadi; nyika haigoni kumuganucira, nokuti haimuvoni, kana kumuziva; imi munomuziva, nokuti ugere nemi, ucaua mukati menu. 18 Handingakusiyi muri nherera; ndinouuya kwamuri. 19 Kucinenguva duku, nyika haicazondiuvoni; asi imi munondivona, nokuti ini ndiri mupenyu, nemi vo mucava vapenyu. 20 Nezuva iro mucandiziva, kuti ndiri munaBaba, nemi mandiri, nenimamuri. 21 Unemirairo yangu, akaicengeta, ndiye unondida; unondida ucadikanwa naBaba vangu; nenimdicamuda vo, ndicaziratidza kwaari. 22 Judasi (usati ari iye Iskariot) akati kwaari: Ishe, ndokudiniko kuti mucaziratidza kwatiri, musingaziratidzi kuniyika? 23 Jesu akapindura, akati kwaari: Kana munhu acindida, ucacengeta shoko ranju; naBaba vangu vacamuda, ticavuya kwaari, tikaita vugaro bgedu maari. 24 Usingandidi, haacengeti mashoko aŋgu; shoko ramunonzwa, harizi ranju, asi nderaBaba vakanditura.

25 Zinhu izozi ndakakuudzai ndicigere nemi. 26 Asi Munyaradzi, Mjeya Mutṣene, ucatumja naBaba muzita ranju, iye ucakudzidzisai zose, nokukuyevudzirai zose, zandakareva kwamuri. 27 Ndinokusiyirai rugare; ndinokupai

rugare rwaŋgu; handikupiyi sokupa kwenyika. Mjoyo yenu irege kumanikidzwa, irege kutya. 28 Makanzwa kuti ndakati kwamuri: Ndinoenda, ndigodzokera ze kwamuri. Čai mai-nidida, munjadai maifara, nokuti ndinoenda kunaBaba; nokuti Baba vakuru kwandiri. 29 Zino ndakuvudzai zisati zaitika, kuti musi wažinoitika mugotenda. 30 Handicazotauri zizhinji nemi, nokuti mucinda wenyika uno-vuya; asi haanecinhu kwandiri; 31 asi *izi* zinoitika kuti nyika izive kuti ndinoda Baba, vuye kuti sezandakairwa naBaba, ndizo zandinoita. Simukai, ngatibve pano.

Muzambiringa namatavi.

15 1 Ndini muzambiringa wažokwadi, Baba vangu murimi. 2 Čavi rimje nerimje riri mandiri, risiŋgaberekibereko, vanoribvisa; rimje nerimje, rinobereka ziberekibereko, vanorinatsa, kuti riwedzere ziberekibereko. 3 Imi matonatswa neshoko randakareva kwamuri. 4 Garai mandiri, nenimamuri. Sedavi risiŋgagoni kuberekibereko roga, kana risiŋgagari mumuzambiringa; saizozo nemi vo, kana musiŋgagari mandiri. 5 Ini ndiri muzambiringa, imi muri matavi. Unogara mandiri, nenimamuri, ndiye unobereka ziberekibereko zakawanda; nokuti kunze kwaŋgu hamugoni kuitacinhu. 6 Kana munhu asiŋgagari mandiri, unorashwa kunze sedavi, ndokuwoma; vanoavuŋganidza, ndokuakandira mumjoto, atše. 7 Kana mucigara mandiri, namashoko angu acigara mamuri, kumburai zamunoda, mucaziitirwa. 8 Baba vangu vanokudzwa naizozi, kuti mubereke ziberekibereko zakawanda; vuye mucava vadzidzi vangu. 9 Baba sezavakandida, nenimdakakudai; garai murudo rwaŋgu. 10 Kana mucigengeta mirairo yangu, mucigara murudo rwaŋgu, seni ndaicengeta mirairo yaBaba vangu, ndicigara murudo rwavo. 11 Zinhu izozi ndakazitaura kwamuri, kuti mu-faro wanju ugare mamuri, nomufaro wenyu uzadzike. 12 Uyu ndiwo murairo wanju, kuti mudane, seni ndakakudai imi. 13 Hakunomunhu unorudo rukuru kunourwu, kuti munhu arashire hama dzake vupenyu bgake. 14 Im muri hama dzangu, kana muciita

zandinokurairai ini. 15 Handicaku-idziyi varanda; nokuti muranda haaziui zinoitwa nashe wake; asi ndinokudzai hama; nokuti zose zandakanzwa kunaBaba vanju, ndakakuvisai izo. 16 Imi hamuna-kundisananjura, asi ini ndakakusanañgurai imi, ndikakuisai kuti muende mubereke ziberekko, vuye kuti ziberekko zenyu zigare; kuti cinhu cipi necipi camunenje mucikumbira kunaBaba muzita rangu, vakupei ico. 17 Ndizozi zandinokurairai, kuti mudane. 18 Kana nyika icikuengai, muzive kuti yakandivenga ini, isati yakuengai imi. 19 Kana maiwa venyika, nyika yaida vayo; zino zamussati muri venyika, asi ini ndakakusanañgurai panyika, saka nyika inokuveengai. 20 Rañgarirai shoko randakareva kwamuri, *ndiciti*: Muranda haazi mukuru kunashe wake. Kana vakanditambudza ini, vacakutambudzai nemivo; kana vacacengeta shoko rangu, vacacengeta nerenu vo. 21 Asi izi zose vacakuitirai nokuda kwezita rangu, nokuti havazivu wakandituma. 22 Dai ndisina-kuvuya, ndikataura navo, vanjagdai vasinezivi; asi zino havane-pembedzo yeziui zavo. 23 Unondiveenga, unovenja naBaba vanju vo. 24 Dai ndisina-kuita pakati pavo mafasa asina-kumboitwa nomumje munhu, vangadai vasinezivi; asi zino vakanona, nokundivenga ini naBaba vanju. 25 Asi zakaitwa, kuti shoko rakanyorwa pamurairo wavo, riitike, *rinoti*: Vakandivenga ndisinemhoşa. 26 Kana Munyaradzi avuya, wadicatuma kwamuri, acibva kunaBaba, iye Mjeya ważokwadi, unobuda kunaBaba, ucandipupurira. 27 Nemi vo pupurai, nokuti maiwa neni kubva pakutanga.

*Jesu unovavudza zoMjeya Mutsene
nokuvuya kwake.*

16 1 Zinhu izi ndakakuudzai, kuti murege kugumburwa.
2 Vacakubudisai mumasinagoge; asi njguva inosika, mumje nonumje wakakuurayai, ucati unobatira Mjari basa. 3 Zinhu izi vacaita, nokuti havana-kuziva Baba, kana ini. 4 Asi ndakakuudzai izi, kuti kana njguva yazo yaşıka, mugozirangarira, kuti ndakakuudzai. Handina-kukuvudzai izi kubva pakutanga, nokuti ndaiua nemi. 5 Asi zino ndinoenda

kunowakandituma; hakunomumje wenu unondibunza, *aciti*: Munoendepiko? 6 Asi zino mjoyo yenu yafa neshungu zandakakuudzai izi. 7 Asi ini ndinokuvudzai żokwadi, *kana ndiciti*: Zirinani kwamuri, kuti ndiende, nokuti kana ndisingaendi, Munyaradzi haangavuyi kwamuri; asi kana ndikaenda, ndicamatumira kwamuri. 8 Iye kana aşika, ucaziuisa nyika pamsoro pezivi, napamsoro pokururama, napamsoro pokutongwa; 9 pamsoro pezivi, nokuti havatendi kwandiri; 10 pamsoro pokururama, nokuti ndinoenda kunaBaba, hamungazondiuni; 11 pamsoro pokutongwa, nokuti mucinda wenyika ino watongwa. 12 Ndineżizhinji zandinoda kukuvudzai; asi hamugoni kuzigamucira zino. 13 Asi kana aşika, iye Mjeya ważokwadi, ucakutungamirirai mużokwadi yose; nokuti haangatauri żake, asi zaakanza, ndizo zaacataura, vuye ucakuparidzirai zinouya. 14 Ucandidkudza, nokuti ucatora paneżanġu, akakuparidzai izo. 15 Zose Baba żava-nażo, ndeżanġu; naiżozo ndakati: Ucatora paneżanġu, akakuparidzai izo. 16 Ciġguva ciduku casara, hamucazondivoni; vuye ze ciġguva ciduku, mucandivona. 17 Zino vamje vavadzidzi uake vakataurirana, vaciti: Cinyiko ici caanoreua kwatiri, kuti: Ciġguva ciduku casara, hamucazondivoni; vuye ze, ciġguva ciduku, mucandivona, vuye: Nokutindinoenda kunaBaba? 18 Naiżozo uakati: Cinyiko caanoti: Casara ciġguva ciduku? Hatizivi caanotaura. 19 Jesu akaziua kuti vanoda kumubunza, akati kwauz i: Munobvunzana here pamsoro pecinhu ici candareva, *ndiciti*: Casara ciġguva ciduku, hamucazondivoni; vuye ze, ciġguva ciduku, mucandivona? 20 Żirokwazo, żirokwazo, ndinoti kwamuri: Mucarira nokucema imi, asi nyika icafara; imi mucanzwa shunju, asi shunju dzenyu dzicashanduka mufaro. 21 Mukadzi kana acipona, unonzwa shunju, nokuti njguva yake yaşıka; asi kana apona mjana, haacafungi kutambudzika, nokufara kwake nokuti munhu waponerwa panyika. 22 Nemi zino muneshunju; asi ndicakuonai ze, nomjoyo yenu icafara; hakunomunhu uŋgakutorerai mufaro wenu. 23 Nezuua iro hamungazondibunzi cinhu. Żirokwazo, żirokwazo, ndinot

kwamuri: Zose zamunenje mucakumbira kunaBaba, vacakupai izo muzita ranju. 24 Kušikira zino hamuna-kukumbira cinhu muzita ranju; kumbirai, mucapiwa, mufaro wenyu uzadzike.

25 Izji ndakataura kwamuri nemifananidzo, nguva inouuya yandisengazotauri kwamuri nemifananidzo; asi ndicakuparidzirai pacena zaBaba. 26 Nezuba iro mucakumbira muzita ranju; handikuvudziyi, kuti ndicakunyengeterera ini kunaBaba; 27 nokuti Baba vamene vanokudai, nokuti makandida ini, mukatenda, kuti ini ndakabva kunaBaba. 28 Nda-kabva kunaBaba, ndikavuya panyika; ndinobva ze panyika, ndicienda kunaBaba. 29 Vadzidzi uake uakati: Tarirai, zino motaura pacena, hamucarevi nemifananidzo. 30 Zino toziva, kuti munoziva zose, hamutšaki kuti munhu akubvunzei; tinotenda naizozi kuti makabva kunaMjari. 31 Jesu akavapindura, akati: Motenda zino here? 32 Tarirai, nguva inouuya, yatosika, yamucaparadzirwa, mumje nomumje kunezake, mukandisiya ndiri ndoga; asi handizi ndoga, nokuti Baba vaneni. 33 Ndakareua izozi kwamuri, kuti muve norugare mandiri. Panyika munotambudzika; asi tsungai mjoyo. ini ndakakunda nyika.

Munyengetero mukuru waJesu.

17 1 Jesu wakataura izozi, akatarira kudenga, akati: Baba, nguva yašika; kudzai Mjanakomana komana wenyu, kuti Mjanakomana akukudzei imi, 2 sezamakamupa simba pamsoro penyama yose, kuti vose vamakamupa, avape vupenyu bgusengaperi. 3 Vupenyu bgusengaperi ndibgo, kuti vakuzivei imi, Mjari uri woga wažokwadi, naJesu Kristu, wamatuma. 4 Ndakakukudzai panyika, ndapedza basa ramakandipa kuti ndiriite. 5 Zino imi Baba, mundikudzei pamberi penyu nokukudzwa kwandaiva nako kwamuri, nyika isati yava'po. 6 Ndakaratidza vanhu, vamakandipa panyika, zita renyu. Uakanja vari wenyu, mukandipa iuo, vakacengeta shoko renyu. 7 Zino vanoziva kuti zose-zose, zamakandipa, zinobva kwamuri. 8 Nokuti ndakavapa mashoko amakandipa, vakaagamucira, vakaziua zirokwažo kuti ndakabva kwamuri,

vakatenda kuti ndakatumja nemi 9 Ndinovanyengeterera ivo; handinyengetereri nyika, asi avo vamakandipa, nokuti ndivo wenyu. io Zose zangu ndezenyu, nezenyu ndezaŋgu; ndakudzwa mavari. 11 Ini handiciri munyika, asi ivo vari munyika; ini ndinovuya kwamuri. Baba vatſene, muvacengete muzita renyu, ramakandipa, kuti vave vamje, sesu. 12 Ndiciri navo, ini ndaiwacejgeta muzita renyu, ramakandipa; ndakavarinda, hapanomumje wauo wakarashika, asi mjanakomana wokurashwa, kuti Rugwaro ruitike. 13 Asi zinondouuya kwamuri; ndinotaura izi panyika, kuti vave nomufaro waŋgu, wakazadzika mavari. 14 Ini ndakavapa shoko renyu, nyika ikavavenga, nokuti havazi wenyika, seni ndisi wenyika. 15 Handinyengetereri kuti muvabvise panyika, asi kuti muvacengete panowakaipa. 16 Havazi wenyika, seni ndisi wenyika. 17 Muvaite vatſene mužokwadi; shoko renyu izokwadi. 18 Sežamakandituma panyika imi, sažozo neni ndakavatum panyika. 19 Ndinožiita mutſene nokuda kwavo, kuti naiuo vaitwe vatſene mužokwadi. 20 Handinyengetereri ava bedzi, asi naiuo vanotenda vo kwandiri neshoko ravo, 21 kuti vose vave vamje; semi Baba muri mandiri, neni mamuri; kuti naiuo vave matiri, kuti nyika itende kuti makandituma. 22 Neni ndakavapa kubginya kwamakandipa; kuti vave vamje, sesu tiri vamje; 23 ini mauvari, neni mandiri, vakwaniswe kuua vamje; kuti nyika izive kuti makandituma, vuye kuti makavada, sežamakandida ini. 24 Baba, ndinoda kuti avo vamakandipa, vave vo neni apo pandiri, kuti vavone kubginya waŋgu, kwamakandipa, nokuti makandida nyika isati yavambga. 25 Baba vakarurama, nyika hainakukuzivai; asi ini ndakukuzivai; naivava vakaziva kuti makandituma. 26 Ndakavaziuisa zita renyu, vuye ndicarizivisa, kuti rudo, rwamakandida narwo, ruve mavari, neni ndive mavari.

Kusungwa kwajesu.

(Mat. 26. 47-56; Mar. 14. 43-50;
Ruka 22. 47-53.)

18 1 Jesu wakati areva izožo, akabuda nauadzidzi uake, akenda mhiri kworukova runonzi

Kedroni, paiva nomunda, akapinda mauri, iye navadzidzi vake. 2 Zino Judasi, wakamupandukira, wakanga aciziva vo nzimbo iyo; nokuti Jesu kazhinji waiwungana'po navadzidzi vake. 3 Naizozo Judasi akatora boka ravarwi, navatariri, vaibva kuaprista vakuru navaFarise, akaenda'po nemjenje namazhenje, nezokurwa na zo. 4 Zino Jesu, zaakanja aciziva zose zaifanira kumuwira, akaBuda, akati kwavari: Munotsaka aniko? 5 Uakamupindura, vakati: Jesu weNazarea. Jesu akati kwavari: Ndini. NaJudasi, wakamupandukira, wakanga amire vo nauo. 6 Zino wakati areva kwavari, aciti: Ndini, uakasudurukira shure, uakawira pasi. 7 Zino akaubvunza ze, aciti: Munotsaka aniko? Vakati: Jesu weNazarea. 8 Jesu akapindura, akati: Ndakuuudzai, kuti ndini. Kanā mucinditsaka ini, regai ava vaende; 9 kuti shoko, raakareva, riitike, rokuti: Handina-kurashikirwa nomumje kunaivavo uamakandipa. 10 Zino Simoni Petro, wakanga anomunondo, akauvomora, akatema muranda womuprista mukuru, akamugura nzeēe yorudyi. Zita romuranda uyo rainzi Markosi. 11 Zino Jesu akati kunaPetro: Isa munondo wako mumuhara; mukombe wandakapiwa naBaBa, handinggaunwi here?

Jesu unoiswa kunaAnasi.

(Mat. 26. 57-68; Mar. 14. 53-65;
Ruka 22. 63-71.)

12 Zino boka ravarwi, nomukuru wecuru cezana, navatariri uavajuda uakabata Jesu, uakamusunga, 13 uakatanga kumuisa kunaAnasi; nokuti wakanga ari mukarabga waKayafasi, waiwa muprista mukuru gore iro. 14 Zino Kayafasi ndiye wakanga apa uavajuda zano, kuti zirinani kuti munhu mumje afire vanhu.

Kuramba kwaPetro.

(Mat. 26. 69-75; Mar. 14. 66-72;
Ruka 22. 54-62; Joh. 18. 25-27.)

15 Zino Simoni Petro wakanga aciteuera Jesu, nomumje mudzidzi vo. Mudzidzi uyu waizikanwa nomuprista mukuru, akapinda naJesu muruvazhe rwomuprista mukuru. 16 Asi Petro wakanga amire panze pamukova. Zino uya mumje mudzidzi, waizikanwa nomuprista mukuru, akaBuda, akataura nomurindi womukova, aka-

pinza Petro. 17 Zino musikana, wairinda mukova, akati kunaPetro: Newe vo uri mumje wavadzidzi uomunhu uyu here? Akati: Handizati. 18 Zino varanda navatariri wakanga uamire'po, uambouesa mjoto wamazimbe, nokuti kwaitonhora; vakadziya mjoto. Na-Petro akamira vo nauo acidziya mjoto.

19 Zino muprista mukuru akabvunza Jesu zavadzidzi vake, nezokudzidzisa kwake. 20 Jesu akamupindura, akati: Ndaitaura pacena kuniyika; ndaidzidzisa nguua dzose mumasinagoge nomutembere, panowungana uavajuda vose; handina-kureva cinhu pakavanda. 21 Munondibvunzireiko ini? Bvunzai ava uainzwa zandaitaura kwavari; tarirai, ava vanoziba zandaireva. 22 Wakati areva izozo, mumje watariri, wakanga amire'po, akarova Jesu noruvoko, aciti: Unopindura muprista mukuru ucidaro nhai? 23 Jesu akamupindura, akati: Kana ndareva zakaiqa, pupura kuti zakaipa ndezipi; kana ndareva zakanaka, wagondirovereiko? 24 Zino Anasi akamutumira akasungwa kunaKayafasi, muprista mukuru.

25 Zino Simoni Petro wakanga amire'po, acidziya mjoto. Vakati kwaari: Newe vo uri mumje wavadzidzi vake here? Akaramba, akati: Handizati. 26 Mumje muranda womuprista mukuru, hama yowakaŋga agurwa nzeve naPetro, akati: Ini handina-kukuvona unaye mumunda here? 27 Petro akaramba ze. Pakarepo jongwe rikarira.

Jesu pamberi paPirato.

(Mat. 27. 1, 2, 11-31; Mar. 15. 1-20;
Ruka 23. 1-25.)

28 Zino uakabva kunaKayafasi, vakaenda naJesu kuimba yomubati; avia mangwanani. Asi iwo havana-kupinda mumba momubati, kuti varege kušibiswa, kuti vagodya paseka. 29 Ipapo Pirato akabudira kwavari, akati: Munoti, munhu uyu unemhoşa yeiko? 30 Uakapindura, uakati kwaari: Dai munhu uyu assaiva mutadzi, tingadai tisina-kumuisa kwamuri. 31 Zino Pirato akati kwavari: Cimutorai imi, mumutoŋge nomurairo wenyu. Uavajuda uakati kwaari: Hatina-kutenderwa isu kuti tivuraye munhu; 32 kuti shoko rajesu raakareva riitike, acidudzira kufa kwaafanira kufa nako.

33 Zino Pirato akapinda ze mumba momubati, akadana Jesu, akati kwaari: Ndiwe mambo wavaJuda here? 34 Jesu akapindura, *akati*: Unozireuva izi pacako here, kana waživudzwa navamje pamsoro pangu? 35 Pirato akapindura, *akati*: Ini ndiri muJuda su? Rudzi rwako nauaprista vakuru vakakuisa kwandiri; waiteiko? 36 Jesu akapindura, *akati*: Uushe bgangu habguzi bgenyika ino; dai uushe bgangu bgaiva bgenyika ino, varanda vanju vangadai uairwa, kuti ndirege kuiswa kuvaJuda; asi zino uushe bgangu habguzi bgapano. 37 Ipapo Pirato akati kwaari: Iwe uri mambo su? Jesu akapindura, *akati*: Unoreua iwe kuti ndiri mambo. Ndakaserekerwa izo, ndakavuyira izozo panyika, kuti ndipupure zokwadi. Mumje nomumje wezokwadi unonzwa inzwi rangu. 38 Pirato akati kwaari: Zokwadi cinyiko?

Akati areua izozo, akabudira ze kuvaJuda, akati kwavari: Ini handiwani mhoşa kwaari. 39 Asi imi munetsika kuti ndikusunungurirei mumje nepaseka; zino munoda kuti ndikusunuŋgurirei mambo wavaJuda here? 40 Ipapo vakadanidzira vose, vaciti: Munhu uyu kwete, asi Barabasi! Zino Barabasi wakanja ari gororo.

19 1 Zino Pirato wakatora Jesu, akamurovesa. 2 Varwi vakaruka korona yeminzwa, vakaiisa pamusoro wake, vakamupfekedza ŋguuo tšuku, 3 vakavuya kwaari, vaciti: Kwaziwai, Mambo wavaJuda! Vakamurova namauoko. 4 Ipapo Pirato akabuda ze, akati kwavari: Tarirai, ndamubudisira kwamuri, muzive kuti handiwani mhoşa kwaari. 5 Jesu akabuda, akadzika korona yeminzwa, anenjguvo tšuku. Pirato akati kwavari: Tarirai munhu! 6 Zino vaprista vakuru navatariri vakati vacimuviona, vakadanidzira, vaciti: Rouverai pamucinjikwa, rouverai pamucinjikwa! Pirato akati kwavari: Cimutorai imi, mumuroverei pamucinjikwa; nokuti ini handiwani mhoşa kwaari. 7 VaJuda vakamupindura, *vakati*: Isu tinomurairo, zino nomurairo wedu unofanira kufa, nokuti wakažita MjanakomanwaMjari. 8 Zino Pirato wakati anzwa shoko iri, akanyanya kutya. 9 Aka-

pinda ze mumba momubati, akati kunajesu: Uri wepiko? Asi Jesu haana-kumupindura. 10 Ipapo Pirato akati kwaari: Hautauri nenii here? Hauziui su kuti ndinesimba rokukusunungura, nesimba rokukurovera pamucinjikwa? 11 Jesu akamupindura, *akati*: Haŋgatongovi nesimba pamsoro pangu, kana usina-kuripiwa ricibva kumsoro; naizozo wakandiisa kwauri, unezivi zinokunda zako. 12 Zino Pirato akatsaka kumusunungura; asi vaJuda vakadanidzira, vaciti: Kana mukasunungura munhu uyu, hamuzi shamjari yaKesari; mümje nomumje, unoziita mambo, unoramba Kesari. 13 Zino Pirato wakati anzwa mashoko iwayo, akabudisa Jesu, akagara pacigarocokutonga, panzimbo yainzi Pakarongwa naMabge, asi neciHeberu Gabata. 14 Zino wakanja uri musi woKugadzirira paseka; yaiva ŋguva inenje yecitanhatu. Akati kuvaJuda: Tarirai Mambo wenyu! 15 Ivo vakadanidzira, vaciti: Bvisai, bvisai, mumurovere pamucinjikwa! Pirato akati kwavari: Ndorouera Mambo wenyu pamucinjikwa here? Vaprista vakuru vakapindura, vaciti: Hatinamambo, asi Kesari cete. 16 Ipapo akamuisa kwavari, kuti aroverwe pamucinjikwa.

Jesu unoroverwa pamucinjikwa.

(Mat. 27. 32-56; Mar. 15. 21-41;
Ruka 23. 26-49.)

Zino vakaenda naJesu; 17 akabuda, acitakura mucinjikwa wake, *akaenda* kunzimbo yainzi, ḫehenya, neciHeberu icinzi Gorgota, 18 pauvakamurovera pamucinjikwa, navamje vaviri naye, mumje kunorumje rutivi, mumje kunorumje rutivi, Jesu pakati. 19 Pirato akanyora vo rugwaro, akaruisa pamucinjikwa; kwakanja kwakanyorwa, *kucinzi*: JESU WENAZARETA, MAMBO WAUAJUDA. 20 Zino vaJuda vazhinji vakarava rugwaro urwo; nokuti nzimbo iyo pakanja pakaroverwa Jesu pamucinjikwa, yaiva pedyo neguta; rwakanga rwakanyorwa neciHeberu, neciRoma, neciGiriki. 21 Ipapo vaprista vakuru vavaJuda vakati kunapirato: Musanyora muciti: Mambo wavaJuda, asi kuti, Iye wakati: Ndiri mambo wavaJuda. 22 Pirato akapindura, *akati*: Zandanyora, ndanyora. 23 Zino varwi vakati varoverwa Jesu

pamucinjikwa, vakatora ḥguvo dzake, vakaita migove minna, murwi mumije nomumije mugove *wake*; neŋguvo yapasi vo. Zino ḥguvo *iyi* yakanga isina-pakasonwa, asi yakanga yaka-rukwa yose kubva kumsoro *kwayo*. 24 Zino vakataurirana, *vaciti*: Ngati-rege kuibvarura, asi tikande mijenya pamsoro payo, *tivone* kuti icava yani; kuti Rugwaro ruitike, runoti:

Uakagovana ḥguvo dzangu pakati pavo,

Uakakanda mijenya pamsoro peco-kufuka caŋgu.

Ndizo zakaitwa navarwi. 25 Zino pamucinjikwa wajesu pakanga pamire mai vake, nomunujuna wamai vake, Maria, *mukadzi waKropasi*, naMaria Magdarene. 26 Zino Jesu wakati aci-vona mai vake, nomudzidzi waaida, amire'po, akati kunamai vake: Mai, tarirai, mjanakomana wenyu. 27 Ipapo akati kumudzidzi: Tarira mai vako. Kubva paŋguva iyo mudzidzi akavatora, akavaisa *kumba* kwake.

28 Shure kwaizozo, Jesu wakati aci-ziva kuti Ɂose zapera, kuti Rugwaro ruitike, akati: Ndinenyota. 29 Pakanga pamire'po hari izere nevinega; zino vakaisa cipanje cizere nevinega *parutanda rwehisopi*, vakaruisa kumromomo wake. 30 Zino Jesu wakati agamucira vinega, akati: Zapera! Aka-kotamisa musoro wake, akapa *Myari* mnejya *wake*.

31 Zino zawaiua *musi woKugadzirira* paseka, vaJuda vakakumbira kuna-Pirato kuti makumbo avo avunwe, uabviswe, kuti mitumbu irege kugara pamucinjikwa nesabata, nokuti zuva iro resabata raiua guru. 32 Naizozo varwi uakavuya, uakavuna makumbo owokutanga, noomumije wakanga aro-verwa pamucinjikwa pamje cete naye; 33 asi uakati vacisika kunaJesu, vacivona kuti watofa hake, havana-kuvuna makumbo ake, 34 asi mumije murwi wakabaya rutivi rwake nepfumo, pakarepo ropa nemvura Ɂikabuda. 35 Uyo wakavona, *ndye* wakapupura, uuye kupupura kwake ndokwazokwadi; iye unoziua kuti unoreua Ɂirokwažo, kuti nemi vo mutende. 36 Nokuti izozo zakaitwa, kuti Rugwaro ruitike, *runoti*: Fupa rake haringavunwi. 37 Norumije Rugwaro ze runoti: Vacatarira uyo wauakabvovora.

Kuvigwa kwařesu.

(Mat. 27. 57-66; Mar. 15. 42-47; Ruka 23. 50-56.)

38 Shure kwaizozo Josefa weArimatia, waiua mudzidzi waJesu, asi cinyararire nokutya vaJuda, wakakumbira kuna-Pirato kuti abvise mutumbu waJesu; Pirato akamutendera. Ipapo akavuya, akabvisa mutumbu wake 39 NaNikodimo vo, iye wakambouuya kwaari pakutanga Ɂusiku, wakavuya anemura nearosi Ɂakavenjaniswa, mapaundi ane-nge zana. 40 Ipapo vakatora mutumbu waJesu, uakauputira nemiceka pamje cete nezinonhuwira, sezinoita vaJuda pakuviga kwavo. 41 Panzimbo iyo, paakaroverwa pamucinjikwa, pakanga panomunda; mumunda imomo maiua nobgiro bgutša, makanga musinakumboiswa munhu. 42 Zino vakaisa Jesu ipapo, Ɂawakanga uri *musi woKugadzirira* kwavaJuda, (nokuti bgiro bgakanga bguri pedyo).

Kumuka kwařesu.

(Mat. 28. 1-6; Mar. 16. 1-8; Ruka 24. 1-12.)

20 1 Zino nomusi wokutanga weviki Maria Magdarene wa-kaenda kubgiro mangwanani, kucakaſiba; akavona ibge rabviswa pabgiro. 2 Akamhanya, akaenda kuna-Simoni Petro nokunomumije mudzidzi, waidikanwa naJesu, akati kwavari: Uabvisa Ishe mubgiro, hatizivi pava-kamuisa. 3 Zino Petro akabuda nouya mumije mudzidzi, uakaenda kubgiro. 4 Uakamhanya uose vari vaviri; uya mumije mudzidzi akamhanyisa aka-kunda Petro, akataŋga kuſika pabgiro, 5 akakotama acidongorera, akavona miceka iri pasi, asi haana-kupinda. 6 Zino Simoni Petro akaſika vo, akapinda mubgiro, akavona miceka iri pasi; 7 nomuceka muduku, wakanga uri mumusoro wake, usati uri kunemimije miceka, asi wakapetwa uri pamje woga. 8 Zino uya mumije mudzidzi akapinda vo, iye wakatanga kuſika pabgiro, akavona, akatenda. 9 Nokuti uakanga vacigere kunzwisia Rugwaro, runoti unofanira kumuka kuvakafa. 10 Zino uadzidzi uaka-dzokera ze kumusha kwavo.

Jesu unoziratidza kunaMaria.

11 Asi Mariá wakaramba amire kune kwobgiro, acicema; zino acacema,

akakotama, akadongorera mubgiro. 12 Akauna uatumja uaviri, vane-*nguwo* cena, vagere, mumje kumusoro, mumje kumakumbo, ipapo pakaŋga paiswa mutumbu waJesu. 13 Ivo vakati kwaari: Mai, munocemeiko? Akati kwavari: Nokuti vakabvisa Ishe wangu, zino handiziwi kwavakamuisa. 14 Zino wakati acireua izozo, akatende-vukira shure, akauna Jesu amire; asi haana-kuziva kuti ndiJesu. 15 Jesu akati kwaari: Mai, munocemeiko? Munotsaka aniko? Iye aciti ndiye murimi womunda, akati kwaari: Ishe, kana muri imi mamubvisa, ndivudzei pamamuisa, ndindomutora. 16 Jesu akati kwaari: Maria! Iye akatendevuka, akati kwaari neciHeberu: Raboni; ndokuti: Mudzidzisi. 17 Jesu akati kwaari: Usandibata, nokuti ndicigere kukwira kunaBaBa vangu; asi enda kuhamma dzangu, uti kwavari: Ndinkwira kunaBaBa vangu naBaBa venyu, kunaMjari vangu naMjari wenyu. 18 Maria Magdarene akaenda, aka-vudza vadzidzi, aciti: Ndavona Ishe, vuye kuti wakanja avudzwa zinhu izi naye.

*Jesu unoziratidza kuvaldzidzi,
Tomasi asi'po.*

(Ruka 24. 36-49.)

19 Zino ava madeko pazuva iro rokutanga reviki, mikova yapfigwa pavakanja vari vadzidzi nokutya vajuda, Jesu akaunya, akamira pakati *pavo*, akati kwavari: Rugare kwamuri! 20 Zino wakati areva izozo, akavaratidza zanza zake norutivi *rwake*. Vadzidzi vakafara vacivona Ishe. 21 Jesu akati ze kwavari: Rugare kwamuri! Baba sezavakandituma, nenii ndinokutumai vo. 22 Zino wakati areva izozo, akafemera *kwavari*, akati kwavari: Gamucirai Mjeya Mutshene. 23 Avo, vamunokanganwira zivi zavo, vazikanjanwirwa; avo, vamunobata zivi zaivo, zabatwa.

*Jesu unoziratidza kuvaldzidzi,
Tomasi ava'po.*

24 Zino Tomasi, wainzi Didimo, mumje wavanegumi navaviri, wakanja asi'po pavari, pakuvuya kwajesu. 25 Zino vamje vadzidzi vakati kwavari: Tauona Ishe. Iye akati kwavari: Kana ndikasavona mavanga embambo mužanza zake, nokuisa munwe vangu

paiva nembambo, nokuisa ruvoko rwan-gu murutivi rwake, handingatongo-tendi.

26 Zino mazuva masere akati apfuvura ze, vadzidzi vakanja vari'mo mukati, naTomasi anauo. Jesu akaunya, mikova yapfigwa, akamira pakati *pavo*, akati: Rugare kwamuri! 27 Ipapo akati kunaTomasi: Uuya pano nomunwe wako, uvone zanza zangu; vuya noruvoko rwako, uruise murutivi rwangu; usava usingatendi, asi uno-tenda. 28 Tomasi akapindura, akati kwaari: Ishe wangu, naMjari wangu! 29 Jesu akati kwaari: Watenda, nokuti wandivona? Vacaropafadzwa vano-tenda, *kunyange* vasina-kuvona.

30 Zino Jesu wakaita zimje ziratidzo zizhinji pamberi pavadzidzi vake, zisina-kunyorwa mubuku iyi; 31 asi izi zakanyorwa, kuti mutende kuti Jesu ndiye Kristu, Mjanakomana wa-Mjari; vuye kuti, mucitenda, muve novupenyu muzita rake.

*Jesu unoziratidza kuvaldzidzi vake
pagungwa reTiberiasi.*

21 1 Shure kwaizo Jesu wakaziratidza ze kubadzidzi vake pagungwa reTiberias; akaziratidza kusai: 2 VanaSimoni Petro, naTomasi, wainzi Didimo, naNata-naeri, weKana yeGarirea, *navanakomana* vaZebedi, navamje vaviri vavadzidzi vake, vakanja vari pamje cete. 3 Simoni Petro akati kwavari: Ndondobata hove. Vakati kwaari: Nesu tinoenda vo newe. Vakabuda, vakapinda mugwa; asi vusiku ubgo havana-kubata cinlu. 4 Zino kwakati kwoedza, Jesu akamira pamphenderekedzo, asi vadzidzi vakanga vasingazivi kuti ndiJesu. 5 Zino Jesu akati kwavari: Vana, munecisevo here? Vakamupindura, *vaciti*: Kwete. 6 Akati kwavari: Kandai rutava kurutivi rworudyi rwegwa mugowana. Ipapo vakakanda, vakasagona zino kurukweva nokuwanda kwehove. 7 Zino mudzidzi uya, waidsikanwa naJesu, akati kunaPetro: NdiShe. Ipapo Simoni Petro wakati acinzwa kuti ndiShe, akasunga *ngu-vo* yake, nokuti wakanja asina, akaziwisa mugungwa. 8 Asi vamje vadzidzi vakavuya nekagwa, vacikweva rutava runehove, nokuti vakanja vasi kure nenyika asi makubiti anenje

mazana maviri.* 9 Zino vakati vašika panyika, vakavona mjoto wamazimbe waveswa, nehoue yakaiswa pamsoro pawo, neciŋgwa. 10 Jesu akati kwavari: Uuyai nedzimje hove dzamakabata zino. 11 Simoni akakwira *mugwa*, akakwevera rutava panyika, rwakanja ruzere nehoue huru, zana namakumi mashanu nenhau; asi kunyanje dzaiua zhinji dzikadai, rutava haruna-kubvabuka. 12 Jesu akati kwavari: Uuyai, mušure. Kwakanja kusinomumje wavadzidzi vake wakatsunga kumbunza, *kuti*: Ndimi aniko? Vaciziua kuti ndiyesh. 13 Zino Jesu akaenda, akatora cingwa, akavapa, nehoue vo saizo. 14 Urwu rwaiva rwecitatu, Jesu rwaakaziratidza kuvadzidzi vake amuka kuuakafa.

15 Zino vakati vašura, Jesu akati kuna Simoni Petro: Simoni, *myanakomana waJona*, unorudo nenii kupfuvura ava here? Akati kwaari: Hojo, Ishe; munoziva kuti ndinokudai. Jesu akati kwaari: Fudza makwaiana angu. 16 Akati kwaari ze rwecipiri: Simoni, *myanakomana waJona*, unorudo nenii here? Akati kwaari: Hojo, Ishe; munoziva kuti ndinokudai. Jesu akati kwaari: Cengeta makwai angu. 17 Akati kwaari rwecitatu: Simoni, *myanakomana waJona*: Unondida here? Petro akarwadziwa mjoyo, nokuti wakati

* Kubiti kubva pagokora kušikira paminwe.

kwaari rwecitatu: Unondida here? Akati kwaari: Ishe, munoziva zose; munoziva kuti ndinokudai. Jesu akati kwaari: Fudza makwai angu. 18 Zirokwazo, zirokwazo, ndinoti kwauri: Uciri jaya, waižisunga ciuuno, ucifamba kwawaida; asi kana wakwegura, ucata-mbanudza mauoko ako, mumje uca-kusunga ciuuno, acikuisa kwausijgadi. 19 Wakareva izozo, acifananidza kufa kwaaiizokudza Mjari nako. Zino wakati areva izozo, akati kwaari: Nditevure. 20 Petro akatendeuka, akavona uya mudzidzi, waidikanwa naJesu, acitevera; ndiyevu vo wakasendamira pacifuba cake pacirayiro, aciti: Ishe, ndianiko ucakupandukirai? 21 Zino Petro wakati acimuona, akati kunaJesu: Ishe, ko uyu ucaitweiko? 22 Jesu akati kwaari: Kana ndikada kuti agare kušikira ndiciuuya, uneiko nazō iwe? Unditevure iwe. 23 Zino shoko iro rakapararira pakati pehama, kuti mudzidzi uyu haangazofi. Asi Jesu haanakureua kwaari, kuti haangazofi, asi kuti: Kana ndikada kuti agare kušikira ndiciuuya, uneiko nazō iwe?

24 Ndiyoyu mudzidzi unopupura izozi, wakazinyora vo; tinoziva kuti kupupura kwake ndokwazokwadi.

25 Zimje zizhinji ziri'ko, zakaitwa vo naJesu; kana zainyorwa cimje necimje, ndinoti kunyanje nenyika yose haingaringani buku dzinganyorwa.

MABASA AUAAPOSTORA

Kukwira kwaJesu kudeng'a.

(Mat. 28. 19, 20; Mar. 16. 15-20;
Ruka 24. 50-53.)

1 Teofiro, ndakanyora rugwaro rwokutanga rwezose zakatanja kuitwa nokudzidzisa naJesu, 2 kušikira zuva raakakwidzwa, ambo-raira noMjeya Mutṣene vaapostora vaakanja asanangura; 3 vaakaziratidza vo kwavari neziratidzo zizhinji, ari mupenu, shure kwokutambudzika kwake, acivonekwa nauo mazuua anamakumi manna, acitura ūnhu zovushe bgaMjari; 4 akavaraira, auungana nauo, kuti varege kubva Jerusarema, asi vagarire cipikirwa caBaba, *aciti*,

ciya camakanza kwandiri; 5 nokuti Johane, zirokwazo, wakabapatidza nemvura; asi imi mucabapatidza no-Mjeya Musente, mazuua mazhinji asati apera.

6 Zino iuo, vakati vavungana, vaka-mubunza, vaciti: Ishe, modzosera vushe kunavaIsraeri nenguua ino here? 7 Akati kwavari: Hazina-kufanira kuti muzive ūguua kana misi yakatarwa naBaba vamene nesimba ravo. 8 Asi mucapiwa simba, kana Mjeya Mutṣene wauuya pamsoro penyu; ipapo mucava zapupu ūngu paJerusarema, napa-Judea rose, napaSamaria, nokusikira kumugumo wenyika. 9 Zino wakati

areva i zozi, akakwidzwa, vacitaririra; gore rikamubvisa, vakasazomuvona. 10 Zino vacitarisisa kudenja, iye acikwira, tarira, varume vaviri vamira navo vakafuka njuvo cena; 11 iwo uakati: Imi varume veGarirea, makamiriteiko makatarira kudenja? Uyu Jesu, wakabva kwamuri, akakwidzwa kudenja, ucauuya saizozi, sezamamuverona acienda kudenja.

Uadzidzi vanogarira Mjeya.

12 Zino uakadzokera Jerusarema, vacabva pagomo rionzi reMiorivi, riri pedyo neJerusarema, nhambu yorwendo rwesabata. 13 Uakati vapinda, uakkira muimba yaiua pamsoro, pavakanja vagere, vaiti: Petro, naJohane, naJakobo, naAndrea, naFiripo, naTomasi, naBartoromeo, naMateo, naJakobo, myanakomana waArfeo, naSimoni Zeroti, naJudasi, myanakomana waJakobo. 14 Ava uose vakatsunyirira nomjoyo mumje pakunyengetera, vanavakadzi, naMaria, mai vaJesu, navanunjuna uake.

Vanosanangura Matia panzimbo yaJudasi.

15 Namazuua iwayo Petro wakasi-muka pakati pehama, (vanhu vazhinji uaiba'po pamje cete, vanenje zana namakumi maviri), akati: 16 Varume, hama, rugwaro rwakafanira kuitika, rwakaprofitwa noMjeya Mutṣene nomuromo waDavidi, pamsoro paJudasi, wakanja ari muperekedzi wauaya ukabata Jesu. 17 Nokuti wakanja averengwa pamje cete nesu, akapiwa mugove wake pabasa iri. 18 (Zino munhu uyu wakaterja munda nomubairo wezisakurarama, akawira pasi neciso, akaparuka napakati, vura bgake bgukabuda bgose. 19 Zikanzwika nauose vaigara Jerusarema; naizozi munda uyu ukatumidzwa Akerdama norurimi rwaivo, ndokuti: Munda weropa.) 20 Nokuti mubuku yaMapisrema makanyorwa, zicinzi:

Musha wake njauitwe donjo,
Kurege kuva nomunhu unogara-
'mo;

uuye:

Mumje njaapinde pavutariri
bgake.

21 Zino pakati paavarume vauvungana nesu njuua yose, Ishe Jesu yaakapinda

nokubuda nayo pakati pedu, 22 kutanya pakubapatidza kwaJohane, kusikira pazuua raakabva kwatiri, acikwidzwa, mumje wavo unofanira kuua capupu cokumuka kwake pamje cete nesu. 23 Zino uakaisa'po vaviri, vaiti: Josefa, wainzi Barsaba, wakatumidzwa vo Justo, naMatia. 24 Uakanyengetera, vaciti: Imi Ishe, munoziuva mjoyo yavanh uose, ratidzai kuti wamakasanangura kunaiuava vaviri ndoupi; 25 kuti apiwe nzimbo pabasa iri novuapostora ubgu, bgaakarashikirwa nabgo iye Judasi, kuti iye aende kunzimbo yake. 26 Zino uakavakanndira mijenya, mujenya ukabata Matia; iye akaverengwa pamje cete navapostora vanegumi nomumje.

Mjeya Mutṣene unodururwa.

1 Zino zuua rePentekosta rakati rašika, uakanja uakavungana uose pamje cete panzimbo imje. 2 Pakarepo kutinhira sokwemhepo inovuvuta nesimba kwakabva kudenja, kukazadza imba yose mavakanja vagere. 3 Uakavona vo ndimi dziciparadzana, dzinenje dzomjoto; ndokumhara pamusoro womumje nomumje wauo. 4 Uose uakazadzwa noMjeya Mutṣene, uakatanja kutaura nedzimje ndimi, pauakapiwa napo noMjeya kureva.

5 Zino paJerusarema pakanja pagere vaJuda, varume uakarurama, vaibva kumarudzi ose pasi pedenga. 6 Zino kutinhira uku kwakati kwanzwika, vanhu vazhinji uakavungana, uakakanjganiswa, nokuti mumje nomumje wakauanzwa, vacitaura norurimi rwake. 7 Uakakatyamara uose, nokusharniswa, vaciti: Tarirai, ava uose vanotaura hauazi vaGarirea here? 8 Zino tino-gouanzwa seiko mumje nomumje norurimi rwedu, rwatakaberekwa narrwo? 9 UaPartia, nauaMedia, naua-Erami, nauanogara Mesopotamia, ne-Judea, neKapadokia, nePonto, neAsia, io neFrigia, nePamfuria, neEgipita, namatiui enyika dzeRibia, dziri pedyo neKurine, nauaeni vabva Roma, naua-Juda, nauaproserite, 11 nauaKrete, nauaArabia, tinouanzwa vacitaura nendimi dzedu mabasa makuru aMjari. 12 Uakakatyamara uose, uakakanjganiswa, ndokutaurirana, vaciti: Izi zinoti kudiniko?

13 Asi uamje uakaseka, vaciti: Uaguta waini itsha.

Kuparidza kwaPetro.

14 Zino Petro amire navanegumi noniumje, akadanidzira, akaparidza kwavari, *aciti*: Varume veJudea, nemi mose mugere Jerusarema, cinhu ici ngacizikanwe nemi, muterere mashoko angu, 15 nokuti ava havana-kubatwā, sezamunofunga imi, zaiciri nguva yecitanhatu yezuva, 16 asi ici ndico cakarebga nomuprofita Joeri, *aciti*:

17 Mjari unoti: Namazuva okupe-dzisira,

Ndicadurura zomjeya wangu pamsoro penyama yose;

Vanakomana venyu navanasikana venyu vacaprofita;

Majaya enyu acavona ziratidzo, Navatana venyu vacarota hope.

18 Napamsoro pavaranda vangu napamsoro pawashandiri vangu,

Ndicadurura zomjeya wangu namazuva iwayo; vacaprofita.

19 Ndcialta zinoshamisa kudenja kumsoro,

Neziratidzo panyika pasi; Ropa, nomjoto, nemhute youutsi.

20 Zuua ricashandurwa rima, Nomjedzi ucashandurwa ropa.

Zuua guru raShe rinobginya risati rašika.

21 Zino kucaitika kuti aninani undana zita raShe ucabeteswa. 22 Varume valIsraeri, donzwai mashoko awa:

Jesu weNazareta, murume wakarati-dzwa naMjari kwamuri namabasa esimba, nezishamiso, neziratidzo zakaitwa naMjari pakati penyu naye, sezamunoziwa imi mumene; 23 iye, wakaiswa kwamuri nomutemo nokuziwa ziri mberi kwaMjari, imi makamurovera pamucinjikwa, mukamuuraya nama-voko avanhу vasingatereri murairo; 24 iye wakamutswa naMjari, amusunungura pakurwadziwa kworufu; nokuti zakanga zisingabviri kuti abatwe narwo. 25 Nokuti Davidi wakataura pamsoro pake, *aciti*:

Ndakavona Ishe pamberi paŋgu misi yose,

Nokuti uri kurudyi rwanju, kuti ndirege kuzununguswa.

26 Naizozo mjoyo waŋgu wakafara, norurimi rwanju rwakafarisisa;

Uye ze, nenyama yangu icazorora netariro.

27 Nokuti hamungasiyi mjeya waŋgu muHadesi;

Hamungaisi Mutṣene wenyu kuti avone kuvora.

28 Makandiziuisa nzira dzoupenyu; Mucandizadzisa nomufaro *ndicivona* ciso cenu.

29 Varume, hama, ndingakuudzai pacena zateteguru Davidi, kuti vakafa, uakauigwa, bgiro bgavo bguri pakati pedu kušikira nhasi. 30 Zino zakanga ari muprofita, aciziva vo kuti Mjari wakamupikira nemhiko kuti ucagadza pacigarо cake couushe *mumje* wežiberekо zecivuno cake, 31 zaiuona ziri mberi, wakareva pamsoro pokumuka kwaKristu, kuti haanakusiyiwa paHadesi, nenyama yake hainakuvara. 32 Uyu Jesu wakamutswa naMjari, isu tiri zapupu zake tose. 33 Zino wakati asimudzirwa kurudyi rwaMjari, apiwa naBaba cipikirwa coMjeya Mutṣene, akadurura izi zamunouena nezamunonzwa. 34 Nokuti Davidi haana-kukwira kudenja, asi unoti amene:

Ishe wakati kunaShe waŋgu:
Gara kurudyi rwanju,

35 Kušikira ndiciita vavenji vako uave citsiko cetsoka dzako. 36 Zino imba yose yavalsraeri ŋaizive kwažo, kuti uyu Jesu wamakarovera pamucinjikwa, Mjari wakamuita Ishe naKristu.

37 Zino wakati vacinzwa *izozzo*, vaksayiwa pamjoyo, wakati kunaPetro nokunavamje uaapostora: Varume, hama, ticaiteiko? 38 Petro akati kwavari: Tendevukai, mumje nomumje wenyu abapatidzwe nezita raJesu, kuti mukanganwirwe zivi, mupiwe cipiwa coMjeya Mutṣene. 39 Nokuti cipikirwa ndecenyu, navana venyu, navose vari kure, vanozodanwa naShe, Mjari wedu. 40 Akapupura kwažo namamje mashoko mazhinji, akavaraira, *aciti*: Muziponese parudzi urwu rwakakombama. 41 Zino avo vakagamucira shoko rake, vakaapatidzwa; nezuua iro vanhu vanenge žuru ūtitatu vaka-wedzerwa. 42 Vakatsuŋgirira pakudidzisa kwavaapostora, napakuyanana kwaivo, napakumedura ciŋgwa, napaminyengetero.

43 Vanhu vose vakaſatwa nokutya; zinoshamisa ūzihinji neziratidzo ūkaitwa navaapostora. 44 Navaitenda vose, vaiva pamje cete, wakati ūnhu ūzose ndezaivo; 45 vakanjgesa ūma ūavo

nenhumbi, vakagovana navose, mumje nomumje paakashaiwa napo. 46 Zuua rimje nerimje vakanga vacitsungirira mutembere nomjoyo mumje, vacimedura cingwa mudzimba *dzavo*, vacidya zokudya zavo nomufaro nomjoyo wakanaka, 47 vacirumbidza Mjari, vacidikanwa nauanhu vose. Ishe akawedzera kwavari zuva rimje nerimje avo vaiponeswa.

*Munhu unokamhina unoporeswa
naPetro naJohane.*

3 1 Zino Petro naJohane vaka-kwira kutembere neñguva yoku-nyengetera yepfumbamje. 2 Zino mumje murume, waikamhina kubva padumbu ramai vake, wakanga acitakurwa; vaimuisa zuva rimje nerimje pamukova wetembere, wainzi Wakanaka, kuti akumbire zipo kunavaipinda mutembere. 3 Iye wakati acivona Petro naJohane voda kupinda mutembere, akakumbira kuti apiwe cipo. 4 Zino Petro akamutarisisa, naJohane vo, akati: Titarire. 5 Akavatarira, aciti ndicapiwa cinhu nauo. 6 Asi Petro akati: Sirveri nendarama handina; asi candinaco ndinokupa: Nezita rajesu weNazareta, cifamba. 7 Akamubata ruvoko rworudyi, akamusimudza; pakarepo tsoka dzake neziziso zetsoka dzake zakasimba. 8 Akavazuka, akamira, ndokusamba; ndokupinda nauo mutembere, akafamba acipembera, acirumbidza Mjari: 9 Vanhu vose vakamuvona acifamba, acirumbidza Mjari. 10 Uakamuziva, kuti ndiye waigarira zipo pamukova Wakanaka wetembere; vakakatyamara zikuru nokushamiswa nezaakaitirwa.

Kuparidza kwaPetro.

11 Zino wakati acakabata Petro naJohane, vanhu vose vakamhanyira kwavari pafiravira, rainzi raSoromoni, vakashamiswa kwaço. 12 Zino Petro wakati acivona izozo, akapindura vanhu, akati: Varume valSraeri, mashamiswa neiko pamsoro poyuyu? Munotitarisisa neiko, setinenje tamufambisa nesimba redu, kana nokunamata kwedu *Mjari*? 13 Mjari waAbrahama, nowaIsaka, nowaJakobo, Mjari wamadzibaba edu, ndiye wakakudza Muranda wake Jesu, wamakaisa *kuvatongi* mukamuramba pamberi paPirato, iye atonga

kuti asunungurwe. 14 Asi imi makaramba uyo Mutṣene, wakarurama, mukakumbira kuti mupiwe muvirayi; 15 mukavuraya Muvambi wovupenyu; iye, wakamutswa naMjari kuvakafa; iye, watiri zapupu zake isu. 16 Nokutenda kuzita rake, zita rake rakasimbisa munhu uyu wamunovona, nowamunoziwa; vuye, kutenda kunobva kwaari, ndiko kwakamuporesa zakanaka kudai pamberi penyu mose. 17 Asi zino, hama *dzangu*, ndinoziwa kuti makaziita nokusaziwa, savabati venyu vo; 18 asi saizozo Mjari wakapedzisa zaakambo-reva nomuromo wavaprofita vose, kuti Kristu wake ucazotambudzika. 19 Na-izozo tendevukai, mudzoke, kuti zivu zenyu zidzimje, kuti ñguva dzokusimbiswa dzinobva kunaShe, dizišike; 20 atume Kristu, iye Jesu, wakagadzwa kare nokuda kwenyu; 21 iye unofanira kugamucirwa kudenja kušíkira ñguva yokugadzirwa kwezinhu zose, yakarebga naMjari nomuromo wavaprofita vake vatſene kubva pakutanga. 22 Nokuti Mosesi wakati: Ishe, Mjari wenyu, ucakumutsirai Muprofita pakati pehama dzenyu, wakafanana neni; mucamuterera pažose, zaanotaura kwamuri. 23 Zino mumje nomumje kana asingatereri Muprofita uyo, ucaparadzwa kwaço pakati pavanh. 24 Navaprofita vose kubva kunaSamueri, navakamutevera, naivo vose vakataura nokuparidza zamazuva ano. 25 Imi muri vanakomana vava-profita, navesungano, yakaitwa naMjari namadzibaba enyu, aciti kunaAbraham: Marudzi ose enyika acaropafadzwa muvana vako. 26 Mjari wakatanga kukumutsirai imi Muranda wake, akamutuma kukuropafadzai, acidzora mumje nomumje wenyu pažakipa zenyu.

Petro naJohane vanosujgwa.

4 1 Uakati vacataura nauanhu, vaprista nomukuru wetembere navas-Saduse vakavuya kwavari, 2 vafa neshunju, nokuti vakanga vacidzidzisa vanhu, vaciparidza kumuka kwavakafa munajesu. 3 Uakavabata, vakavaisa mutorongo kušíkira mangwana; nokuti akanga ava madekwana. 4 Asi vazhinji kunavakanzwa shoko vakanenda; varume vakazošika zuru zinenje zishanu pakuverengwa kwavo.

5 Zino fume maŋgwana vabati vavo, navakuru, navanyori vakavuŋgana pa-Jerusarema; 6 naAnasi, muprista mukuru, naKayafasi, naJohane, na-Areksandro, nehamu dzose dzomuprista mukuru, 7 vakavaisa pakati *pavo*, vakavabvunzisa, *vaciti*: Maka-ziita izozi nesimba rei, kana nezita ripiko? 8 Zino Petro, azere noMjeya Mutſene, akati kwavari: Imi vabati uavanhu, 9 kana tikabvunzwa nhasi pamsoro pebasa rakanaka, rakaitirwa munhu cirema, napaakaponeswa napo; 10 muzive imi mose, uavanhu voce ualIsraeri, kuti nezita raJesu Kristu weNazareta, wamakarovera pamucinjikwa, iye wakamutswa naMjari ku-vakafa, *nezita* iri munhu uyu umire pano pamberi penyu apora. 11 Ndiye ibge rakazidzwā nemi uavaki, rikaitwa musoro wekona. 12 Nokuti hakunkuponeswa kunoμumje; nokuti haku-nerimje zita pasi pedenja, rakapiwa pakati pavanhу, ratingasununγgurwa naro.

13 Zino vakati vacivona kusatya kwa-Petro naJohane, vacinzwisa kuti uaiu vanhu vasina-kudzidza, uasingazivi *cinnu*, vakashamiswa; vakavaziua kuti uaiu naJesu. 14 Uakavona vo munhu, wakanja aporeswa, amire navo, vaka-shaiwa cavangapindura naco. 15 Zino vakati vavaraira kuti vabude pavuŋgano, vakarajgana pakati pavo, 16 vaciti: Vanhu ava ticavaita seiko? Nokuti vanhu voce vagere Jerusarema uavona kwažo kuti ciratidzo caitwa navo; hatigoni kuramba isu. 17 Asi ngativanyevera kuti varege kuzotaura nomunhu upi noupi nezita iri, kuti zirege kuramba ziciparadzirwa pakati pavanhу. 18 Uakavadana, vakuvaraira kuti varege cose kutaura kana kudzidza nezita raJesu. 19 Asi Petro naJohane uakapindura, vakuvaraira: Tongai henyu imi, kana zingava zaka-rurama pamberi paMjari, kuti titerere imi kupfušura Mjari. 20 Nokuti hatigoni isu kurega kutaura zatakavona, nezatakanzwa. 21 Zino vakati uawedzera kuvanyeveera, vakavaregedza, uasingawani mhoşa yavangauvarova nayo nokuda kwavanhu; nokuti voce vairumbidza Mjari pamsoro pezakaitwa; 22 nokuti munhu wakanja aitirwa ciratidzo ici wakanja anamakore makumi manna anemiravudzo.

23 Vakati varegedzwa, vakaenda kuno-vokwavo, vakandoavudza zose zava-kanja vavudzwa navaprista vakuru navakuru. 24 Ivo vakati vazinzwa, vakadana kunaMjari nomjoyo mumje, vaciti: Tenzi, ndimi makaita deňga napasi, negunjwa, nezose ziri mukati mazo; 25 makareva noMjeya Mu-tſene, nomuromo waſaſa vedu Davidi, muranda wenyu, *muciti*:

Uahedeni vakaitireiko hasha,
Navanhu uakafuŋgireiko źisina-maturo?

26 Madzimambo enyika akamuka,
Navabati vakavuŋgana pamje cete,
Kurwa naShe naKristu wake.

27 Nokuti zirokwažo Herode, naPontio Pirato, navahedeni, uavanhu ualIsraeri vakavuŋganira muguta iri, kuzorwa naJesu Muranda wenyu mutſene, wamakazodza; 28 kuti vaite zose zakanja zatemje noruvoko rwenyu, napaku-funga kwenyu, kuti źiitwe. 29 Zino, Ishe, tarirai kunyevera kwavo, mu-batsire varanda venyu kuti vataure shoko renyu uasingatongotyi, 30 mu-tambanudze ruvoko rwenyu kuzoporesa; neziratidzo nezishamiso źiitwe nezita raJesu, Muranda wenyu mutſene. 31 Zino vakati vanyengetera, nžimbo yavakanga vakavuŋgana pairi ikazununγguswa; vakazadzwā voce no-Mjeya Mutſene, vakaaura shoko ra-Mjari uasingatyi.

Kunzwana kwavatendi.

32 Zino uazhinji voce vavaitenda uaiu nomjoyo mumje nomjeya *mumje*; kwakanja kusinomumje waiti cimje caaiva naco ndecake, asi zinhu zose vakati ndezavose. 33 Uaapostora uaipupurira kumuka kwaJesu nesimba guru; nyasha huru ikava'po pamsoro pavo voce. 34 Nokuti pakanga pasina-waishaiwa pakati pavo, nokuti voce uaiu neminda kana dzimba, vakaži-tengesa, vakuuya nomutenjo wezaka-tengesa, 35 vakažiisa pamberi pa-vaapostora; mumje nomumje akago-verwa paakashaiwa napo.

36 NaJosefa, wakatumidzwa nava-apostora acinzi Barnabasi, (ndokuti Mjanakomana wokunyaradza, kana zicishandurwa), muRevi, munhu we-Kupro parudzi rwake, 37 waiva nomunda; akautengesa, akavuya nemari, akaiisa pamberi pavaapostora.

Ananiasi naSafira.

5 1 Zino mumje murume, wainzi Ananiasi, wakatenjesa fuma yake, anaSafira mukadzi wake, 2 akazikamurira zimje pamutengo, mukadzi wake aciziziva vo, akavuya nomumje mugove, ndokuuisa pamberi pauaapostora. 3 Asi Petro akati: Ananiasi, Satani wazadzireiko mjoyo wako, kuti ureue nhema kuMjeya Mutṣene, nokuzikamurira zimje pamutengo womunda? 4 Iwo uciri'po, wakanja usi wako here? Watengeswa, wakanja usinesimba nazo here? Waita seiko, zawafunja cinhu ici mumjoyo mako? Hauna-kureva nheina kuanhu, asi kunaMjari. 5 Ananiasi, wakati acinzwa mashoko iwayo, akawira pasi, akabudisa mjeya *wake*; kutya kukuru kukawira vose vakazinzwa. 6 Majaya akasimuka, akamuputira, ndokumutakurira kunze, ndokumuviiga.

7 Hguua dzinenje senhatu dzakati dzapfuuura, mukadzi wake akapinda, asinjaziui zaitwa. 8 Petro akapindura kwaari, akati: Ndiuvudze kana makatenjesa munda nemari yakadai? Iye akati: Hojo, neyakadai. 9 Petro akati kwaari: Maita seiko zamarañgana ku-idza Mjeya waShe? Tarira, tsoka dzavakaviga murume wako, dziciri pamukoua, vacakutakurira vo kunze. 10 Ipapo akawira pasi pakarepo patsoka dzake, akabudisa mjeya *wake*; majaya akapinda, akamuwana afa, ndokumutakurira kunze, ndokumuviiga kumurume wake. 11 Kutya kukuru kukawira kereke yose navose vakazinzwa.

12 Ziratidzo nezinoshamisa zizhinji zikaitwa pakati pavanhу namavoko avaapostora; vose vaiva nomjoyo munje pabiravira raSoromoni. 13 Asi pakati pavamje kwakanja kusinomunhu wakatsuñga kužisa kwavari; asi vanhu vaivakudza. 14 Uatendi vazhini kwažo, varuine navakadzi, vairamba vaciwedzerwa kunaShe. 15 Nokudaro vakatakura varwere munzira dzomumusha, vakavaradzika pamibeda napanhovo, kuti kana Petro aciswedera'po, kunyanje nomumvuri wake bedzi udzikatire munje wavo. 16 Nauazhinji varmaguta akapoteredza Jerusarema vakavungana, vaciuuya navarwere, navaitambudzika nemjeya yetśina, vakaporeswa.

Vaapostora vanobudiswa mutorongo.

17 Zino muprista mukuru akasimuka, navose vaiva naye (vaiva vedzidziso yavaSaduse), vanegodo kwažo; 18 vakabata vaapostora vakavaisa mutorongo maipinzwā vanhu vose. 19 Asi mutuinja waShe wakazarura mikova yetorongo vusiku, akavabudisa, akati: 20 Endai, mumire mutembere multicatura kuanliu mashoko oUupenyu ubgu. 21 Vakati vacižinzwa, vakapinda mutembere mangwanani, vakadzidzisa. Zino muprista mukuru nauaiva naye, vakašika, vakakokera makurukota nevungano yose yavakuru vavana vaIsraeri; vakatumira vanhu kutorongo kuzovuya navo. 22 Asi varanda vakati vacišika'po, vakawana vasi'mo mutorongo; vakadzoka, vakavavudza *izožo*, vaciti; 23 Torongo takaiwana yazarirwa žakasimba kwažo, navarindi vakarindira pamikoua; asi takati tizarura, tikasawana munhu mukati. 24 Zino mukuru wetembere, navaprista vakuru, vakati vacižinzwa mashoko iwayo, vakakanjaniswa pamsoro pažo, *vasingazivi* kuti zinozodini. 25 Ipapo mumje munhu akašika, akavavudza, *aciti*: Tarirai, varume vamakaisa mutorongo, bava mutembere, vamire vacidzidzisa vanhu. 26 Zino mukuru nauatariri vakaenda, vakavuya navo, vasingaiti nesimba, nokuti vakanja vacitya vanhu, kuti vangatakwa namabge. 27 Vakati našika navo, vakavaisa kumakurukota. Muprista mukuru akavabvunza, 28 aciti: Takakurairai zikuru kuti murege kudzidzisa nezita iri, zino tarirai, mazadza Jerusarema nokudzidzisa kwenyu, mucida kuti ropa romunhu uyu riuyue pamsoro pedu. 29 Zino Petro nauaapostora vakapindura, vakati: Tinofanira kuterera Mjari kupfuuura vanhu. 30 Mjari wamadzibaba edu wakamutsa Jesu, iye wamakavuraya mucimuturika pamuti. 31 Mjari wakamusimudza iye noruvoko rwake rworudyi, *ave* Mutungamiri noMusunuñguri, kuti ape vaIsraeri kutendevuka nekanganwiyo yežiui. 32 Isu tiri zapupu žamashoko iwayo; noMjeya Mutṣene vo, wavakapiwa naMjari ivo vanomuterera.

33 Zino ivo vakati vacižinzwa, vakafa neshunju, vakada kuvavuraya. 34 Ipapo mumje muFarise, wainzi Gamarieri, inudzidzisi womurairo, waikudzwa na-

vanhu vose, akasimuka pamakurukota, akaraira kuti vanhu vaBudiswe ciŋguva ciſuku; 35 akati kwavari: Varume vaIsraeri, cenerai zamunoda kuitira vanhu ava. 36 Nokuti kare kwakambomuka Tudasi, aciti, ndiri munhu *mukuru*, vanhu vanenge mazana manna vakamutevera; iye akaurawa, navose vaimuterera vakaparadzirwa, nokuparadzwa. 37 Shure *kwomunhu* uyu Judasi weGarirea akamuka, pamazuua okuuerengwa, akatsausa vanhu kuti vamutevere; iye akaparara, navose vakamuterera, vakaparadzirwa. 38 Zino ndinoti kwamuri: Musabata vanhu ava, muvarege, nokuti kana kufunga uku nebarsa iri ziri zaVanhu, zicaparadzwa. 39 Asi kana ziri zaMjari, hamungagoni kuziparadza; kuti zimje mungadai mucirwa naMjari vo. 40 Vakamunzwa; ipapo vakati vadana uaapostora, vakavarova, vakavaraira kuti varege kutaura nezita raJesu; vakavaregedza. 41 Ipapo vakabuda pamakurukota, vacifara, zaukanzi vakafanirwa iuo kuqidzwa nokuda kwezita *rake*. 42 Havana-kurega kudzidzisa, nokuparidza mazuua ose zaKristu Jesu, mutembere kana kudzimba *dzavo*.

*Vanosanangura varume vanomye
kucengeta cirikadzi.*

6 1 Zino namazuua iwayo, vadzidzi vaciwanda, vaJuda, vaitaura ci-Giriki, vakanyunyutira vaHeberu, nokuti cirikadzi dzavo dzaidarikwa pakugoverwa kwomusi mumje nomumje. 2 Zino vanegumi navaviri vakadana vadzidzi vazhinji, vakati: Hakuzakafanira kuti isu tirege shoko raMjari, tishumire pamatafura. 3 Zino hama *dzangu*, sanangurai pakati penyu varume vanomye, vanopupurirwa zakakanaka, vazere noMjeya novucenjeri, vatingaisa paſasa iri. 4 Asi isu ticas-tsungirira pakunyengetera napabasa reshoko. 5 Shoko iri rikafadza vazhinji vose, vakasanangura Stefano, murume wakanga azere nokutenda noMjeya Mutšene, naFiripo, naProkoror, naNikanori, naTimoni, naParmenasi, naNikorasi, muproserite weAntiokia. 6 Uvakavaisa pamberi pavaapostora; vakanyengetera, vakaisa mauoko pamsoro pavo.

7 Shoko raMjari rikakura, vadzidzi vakawanda zikuru pajerusarema; nauaprista vazhinji vakagamucira kutenda.

Stefano unovurawa.

8 Zino Stefano, azere nenyasha nesimba, akaita zinoshamisa neziratidzo zikuru pakati pavanhу. 9 Ipapo vamje vauo, vaiua vesinagoge rainzi ravaunuunguki, nauaKuren, nauaAreksandria, naveKirikia, naveAsia, vakasimuka vakaitsnharo naStefano. 10 Asi vakanja vasingagoni kukunda kucenjera kwake, noMjeya waaitaura naye. 11 Ipapo vakamutsa varume, vaiti: Takamunzwa acitura mashoko anomhura Mosesi naMjari. 12 Vakakurudzira vanhu, nauakuru, navanyori; vakamuwira, vakamubata, vakamuisa kumakurukota, 13 vakaisa'po zapupu zenhema, zaiti: Munhu uyu haaregi kutaura mashoko anomhura imba iyi tṣene nomurairo. 14 Nokuti takamunzwa aciti: Uyu Jesu weNazareta ucaparadza nzimbo iyi nokushandura tsika dzatakapiwa na-Mosesi. 15 Zino vose vakanja vagere pamakurukota, vakamutarisisa, vakavona ciso cake cakaita seciso comuturnja.

7 1 Muprista mukuru akati: Zinhu izi ndizo nhai? 2 Iye akati: Varume, hama, namadzibaba, inzwai: Mjari wokubginya wakaziratidza kunababa vedu Abrahama, vaciri Mesopotamia, vasati vagara Harani, 3 akati kwavari: Ibva munyika yako, nokuhama dzako, uende kunyika yan-dinozokuratidza. 4 Ipapo akabuda munyika yavaKardia, akagara Harani. Zino baba vake vakati vafa, *Mjari* akamutamisa ipapo kunyika ino yamugere zino. 5 Asi haana-kumupa nhaka imomo, kunyanje paanjatsika norutsoka rwake, asi wakamupikira kuti ucamupa iyo, iue yake neyavana vake vaizomutevera, asati atongova nomjana. 6 Mjari akataura, aciti, vana vake vacava vatorwa kunyika yavamje; vacavaita varanda, nokuuavonesa nhamo makore anamazana manna. 7 Rudzi rwavacava varanda varwo, ndicarutongesa, ndizo zinoreua Mjari; shure kwaičozo vacabuda, vacandishumira panzimbo iyi. 8 Akamupa sunjano yedzingiso. Zino *Abrahama* akabereka Isaka, akamudzingisa nezuva rorusere; Isaka akabereka Jakobo; naJakobo akabereka mateteguru anegumi namaviri. 9 Mateteguru zaakanja acigodora Josefa, vakamutenjesa, akaiswa Egitita; Mjari akava naye. 10 Akamu-

rwira panhamo dzake dzose, akamubatsira kuti adikanwe naFarao, mambo weEgipita, ave nokucenjera pamberi pake; iye akamuita mutariri weEgipita noweimba yake yose. 11 Zino nzara ikašika paEgipita yose neKanani, ne-nhamo huru; madzibaba edu akashaiwa zokudya. 12 Zino Jakobo, wakati anzwia kuti Egipita kuneziyo, pakutanga akatuma madzibaba edu. 13 Parwendo rwecipiri Josefa akazikanwa nauakuru vake; rudzi rwajosefa rukavonekwa naFarao. 14 Zino Josefa akavatuma kundodana Jakobo, baba vake, nehamza dzake dzose, vanhu vaiua namakumi manomje navashanu. 15 Jakobo aka-surukira Egipita; akazofa, iye namadzibaba edu; 16 uakaiswa Shekemi, uakavigwa pabgiro bgakanja bgatengwa naAbrahama nomutengo wesiveri kuuanakomana vaEmori paShekemi. 17 Zino n̄guva yecipikirwa cakanja capikirwa Abrahama naMjari, yakati iciswedera, vanhu vakawanda, uakaita uazhinji muEgipita; 18 kušikira mumje mambo akamuka muEgipita, wakanja asina-kuziva Josefa. 19 Iye akabata rudzi rwedu namano, akatambudza madzibaba edu, akauaraira kuti varashe vacece vavo, kuti varege kuraramiswa. 20 Nenguva iyo Mosesi akaberekwa, wakanja akaionakanaka kwazo; akarerwa m̄nedzi mitatu mumba mababa vake; 21 zino wakati arashwa, mukunda waFarao akamunongga, akamurera kuti ave m̄janakomana wake. 22 Mosesi akadzidziswa bucenjeri bgose bgauaEgipita; akauanesimba pamashoko napamabasa ake. 23 Zino wakati ašika makore anamakumi manna, m̄joyo wake ukada kushanyira hama dzake, vana valIsraeri. 24 Akavona mumje aciitirwa zisakurarama, ndokumurwira, akau-rayu muEgipita, acitsiva wakanja acitambudzwa. 25 Akati, zimje hama dzake dzicanzwisa kuti Mjari wakanja acida kuwaponesa noruvoko rwake; asi hauana-kunzwisa. 26 Fume mangwana akauavona vacikakavara, akaidza kuwayananisa, aciti: Varume, muri hama, munoitirana zisakurarama neiko? 27 Zino iye wakanja aciitira wokwake zisakurarama akamusundira kure, aciti: Ndianiko wakakuita mubati nomutongi wedu? 28 Unoda kundivuraya, sezawakauraya muEgipita zuro ka-

nhi? 29 Mosesi akatiza acinzwa shoko iri, akandoua mutorwa kunyika yeMidiani, kwaakandoberika vanakomana uaviri. 30 Zino makore makumi manna akati apera, mutumija akauvonekwa naye murenje regomo reSinai, mumurazo womjoto mugwenzi. 31 Mosesi akati acizivona, akashamiswa nezaakavona; zino akati aciswedera kuzocerekedza, inzwi raShe rikanzwika, riciti: 32 Ndini Mjari wamadzibaba ako, Mjari waAbrahama, nowalsaka, nowa-Jakobo. Ipapo Mosesi akadedera, akatyia kucerekedza. 33 Zino Ishe akati kwaari: Bvisa shangu patsoka dzako, nokuti apo paunomira ivu dzene. 34 Ndakavona hanju kwazo kutambudzika kwa-vanhu vanju vari muEgipita, ndakanzwa kugomera kwavo, ndaburuka kuzovarwira; zino vuya ndikutume Egipita. 35 Uyu Mosesi wavakaramba, vaciti: Ndian wakakuita mubati nomutongi? ndiye wakatumja naMjari nomutumja wakavonekwa naye mugwenzi, kuti ave mubati nomudzikinuri. 36 Iye akauabudisa, akaita zinoshamisa neziratidzo munyika yeEgipita, napaGungwa Dzuku, nomurenje, makore anamakumi manna. 37 Ndiyeye Mosesi wakati kuvana valIsraeri: Mjari ucakumutsirai Muprofita pakati pehama dzenyu, wakafanana nen. 38 Ndiyeye wakanja ari kuwujgano murenje, anomutumja wakataura naye mugomo reSinai, anamadzibaba edu vo, wakagamucira mashoko mapenyu kuzotipa. 39 Ndiye, wavakanja vasingadi kumuterera ivo madzibaba edu; vakamuramba, uakadzokera Egipita nemjoyo yavo. 40 Uakati kunaAroni: Tiitire varijari, vanjatitungamirira; nokuti kana ari Mosesi uyu, wakatibusisa munyika yeEgipita, hatizivi z̄akaitika naye. 41 Zino uakaita mhuru namazuva iwayo, uakavuya necibayiro kucifananidzo cavo, uakafarira mabasa amavoko avo. 42 Zino Mjari akauafuratira, akavarega kuti vashumire hondo yokudeŋga, sezazakanyorwa mubuku yauaprofita, zicinzi:

Ko makandivigira zipfuwo zaka-
bayiwa nežibayiro

Makore makumi manna murenje,
imi, imba yavaIsraeri here?

43 Makatakura tabernakeri yaMoroki,
Nenyeredzi yamjari wenyu Re-
mfani,

Zifananidzo zamakaita kuti mužinamate;

Ndicakutamisai mberi kweBabironi.

44 Madzibaba edu aiva netabernakeri youucapupu murenje, *yakanya yakavwa* sezaakaraira iye, wakataura naMosesi, aciti aiite nomufananidzo waakauona. 45 Yakati yagamucirwa namadzibaba edu, vakapinda nayo naJoshua munyika yawahedeni, vaka-dziŋwa naMjari pamberi pamadzibaba edu, kušikira pamazuua aDavidi; 46 iye akanzwirwa nyasha pamberi paMjari, akakumbira kuvakira Mjari waJakobo pokugara. 47 Soromoni aka-muakira imba. 48 Asi Wokumsoro-soro haagari *mudzimba* dzakavakwa namauoko, sezažakarebga nomuprofita, aciti:

49 ðenga ndico cigaro cangu covushe, Nenyika citsiko cetsoka dzangju; Mucandivakira imba yakadziniko?

Ndizo žinoreua Ishe;

Kana nzimbo yandingazorora pairi ndeipi?

50 Ko ruvoko rwangu haruna-kuita iżozi zose here?

51 Imi uemitsipa mikukutu, musina-kudziŋiswa pamjoyo nenzeve, munogara mucidziuisa Mjeya Mutṣene; samadzibaba enyu, nemi vo. 52 Ndoupiko pakati pauaprofita, usina-kutambudzwā namadzibaba enyu? Uvakuraya avo vaiparida kuuuya kwō-Wakarurama, iye wamakapandukira nokumuuvuraya zino. 53 Iyemi, makapiwa murairo sežawakarairwa navatumiya, mukasauengeta.

54 Zino vakati vacinzwa iżozo, vakafa neshunju kważo, vakamugeda-gedera meno. 55 Asi iye azere noMjeya Mutṣene, akatarisia kudenja, akavona kubginya kwaMjari, naJesu amire kuruvoko rworudyi rwaMjari, 56 akati: Tarirai, ndinovona ðenga rakazarurwa, noMjanakomana womunhu amire kuruvoko rworudyi rwaMjari.

57 Zino vakadanidzira nenzwi guru, vakadziuvira nzeve dzaivo, vakamhanyira kwaari vose pamje cete; 58 vakamufidisira kunze kweguta, ndokumutaka namabge; zapupu ūkaisa ńguvo dzażo patsoka dzejaya, rainzi Sauro. 59 Uakata Stefano, acidana aciti: Ishe Jesu, gamucirai mjeya waŋgu. 60 Aka-fugama, akadanidzira nenzwi guru,

aciti: Ishe, musavapa mhoşa yeciu iči. Akati areva iżozo, akavata *rufu*.

Uadzidzi vanoparadzirwa namadambudziko.

8 1 Sauro wakanja acitenda kuvurawa kwake.

Zino neñguua iyo kereke yapa-Jerusarema yakatambudzwā ūkuru, vakaparadzirwa vose kunyika yeJudea neSamaria, vakasara vaapostora bedzi. 2 Varume vakarurama vakaviga Stefano, vakamucema ūkuru. 3 Zino Sauro akaparadza kereke, acipinda mudzimba dzose, acikakata varume naukadzi, nokuuvisa mutorongo.

Firipo unoparidza paSamaria.

4 Zino avo vakaparadzirwa, vakapote-nyika, vaciparidza shoko. 5 NaFiripo wakaburukira kuguta reSamaria, aka-vaparidzira Kristu. 6 Vanhu uazhinji vakaterera nomijoyo mumje ūairebga naFiripo, vacinzwa nokuvona ūratidzo zaakanja aciita. 7 Nokuti mnejya yetšina yakabuda kuvazhinji vaiva nayo, icidanidzira nenzwi guru; nava-zhinji vakanga vakafa mitezo navaikamhina vakaporeswa. 8 Mufaro mukuru ukaua'po paguta iro.

Simoni Danya.

9 Zino kwakanja kunomurnje murume, wainzi Simoni, waiva ńjanga kare paguta iro, waishamisa vanhu ueSamaria, aciziita munhu mukuru. 10 Vose, vaduku navakuru, vakamuterera, vaciti: Uyu munhu isimba guru raMjari. 11 Uakamuterera, nokuti wakanja avashamisa nouvajanga bgake ńguva huru. 12 Zino vakati vatenda Firipo, waiparidza mashoko ouushe bgaMjari nezita rajesu Kristu, vakabapatidzwa varume naukadzi. 13 Naiye Simoni akatenda vo, ndokubapatidzwa vo, akagara naFiripo; akashamiswa, acivona ūratidzo namaħasa esimba makuru, akanja aciitwa.

14 Zino uaapostora vaiva paJerusalem, vakati vanzwa kuti vaSamaria vakanga vagamucira shoko raMjari, vakatuna Petro naJohane kwavari. 15 Ivo vakaburukira'ko, uakavanye-ńgeterera kuti vapiwe Mjeya Mutṣene; 16 nokuti wakanja asina-kuburukira pamsoro pomumje wavo; uakanja uangobapatidzwa muzita raShe Jesu bedzi. 17 Ipapo vakaisa mauoko avo

pamsoro pavo, vakapiwa Mjeya Mutṣene. 18 Zino Simoni wakati acivona kuti Mjeya Mutṣene wapiwa nokuiswa kwamaavoko avaapostora, akauya kwavari nemari, 19 aciti: Ndipei nenī vo simba iri, kuti wandinenje ndiciisa mauvoko pamsoro pake, apiwe Mjeya Mutṣene. 20 Zino Petro akati kwaari: Sirveri yako n̄gaiparadzwe newe, nokuti wakafunga kuteŋga cipo caMjari nemari. 21 Haunomugove, kana cikamu, pacinhu ici, nokuti m̄njoyo wako haunakurarama pamberi paMjari. 22 Naizozo tendevuka pakupa kwako, ukuimbire kunaShe, kuti zimje ukangangnwirwe muran̄gariro womnjoyo wako. 23 Nokuti ndinovona kuti wapinda munduru inovava, napakusungwa kusakurarama. 24 Simoni akapindura, akati: Mundikumbirire ūkuru imi kunaShe, kuti ndirege kuwirwa necimje caizozo zamareva.

25 Zino vakati vapupura kwažo nokutaura shoko raShe, vakadzokera ze Jerusarema, vaciparidza Evāngeli munisha mizhinji yavaSamaria.

Firipo nomuranda waKandase.

26 Zino mutumja waShe akataura naFiripo, akati: Simuka, uende Zasi kunzira inobva Jerusarema iciburukira Gaza; iyo nyika irene. 27 Akasimuka, akaenda; zino kwakanja kunomurume weEtiopia, muranda mukuru kwažo waKandase, mambokadzi weEtiopia, waicengeta fuma yake yose, wakanja avuya Jerusarema kuzonamata; 28 wakanja acidzoka, agere mungoro yake acirava muprofita Isaya. 29 Mjeya akati kunaFiripo: Swedera, urambire pangoro iyo. 30 Firipo akamhanyira'ko, akamunzwa acirava muprofita Isaya, akati: Unonzwisa zaunoraua here? 31 Iye akati: Ndingagona seiko, kana mumje asingandidudziri? Akakumbira ūkuru kunaFiripo kuti akwire, agare naye. 32 Zino paakanga acirava paRugwaro paiti:

Wakaiswa pakubayiwa segwai;
Segwaiana rinyerere pamberi po-
muuevuri waro,
Saizozo haana-kushamisa muromo
wake;

33 Pakuzidzwa kwake kutongwa kwake
kwakabviswa;
Ndianiko ucarondedzera rudzi
rwake?

Nokuti vupenyu bgake bgunobvi-
swa panyika.

34 Muranda akapindura Firipo, akati: Ndinokumbira kwaauri, *undivudze* kuti muprofita unoreua aniko acidaro?

Unozīreva iye amene, kana mumje?

35 Ipapo Firipo akashamisa muromo wake, akatanga parugwaro urwu, aka-

muparidzira Jesu. 36 Zino vakati vacifamba munzira, vakašika pane-
mvura; muranda akati: Heyi mvura;

cinyiko cingadziisa ndirege kubapatidzwa? 37 [Firipo akati: Kana uci-
tenda nomnjoyo wako wose, ūingaitwa.

Akapindura, akati: Ndinotenda kuti Jesu ndiye Mjyanakomana waMjari.]

38 Akaraira kuti n̄goro imire; vaka-
burukira vose mumvura, iye Firipo nomuranda; akamubapatidza. 39 Zino

vakati vacibuda mumvura, Mjeya waShe ukabvisa Firipo; muranda aka-
sazomuvona ze; nokuti wakafem̄a

rwendo rwake, acifara. 40 Asi Firipo wakawanika paAzoto, akapota nyika aciparidza Evāngeli pamaguta ose, kušikira paKesaria.

Kutendevuka kwaSauro.

(Maāasa 22. 1-16; 26. 9-18.)

9 1 Asi Sauro acingorangarira ku-
tyisa nokuvuraya vadzidzi vaShe,
wakaenda kumuprista mukuru,
2 akakumbira kwaari magwaro *okuenda*
nawo Damasko kumasinagogue, kuti kana
awana vamje vaiua ueNzira iyo,
varume kana uakadzi, avuye nauo
Jerusarema vakanjungwa. 3 Zino wa-
kati ari parwendo, oswedera pedyo
neDamasko, kamje-kamje ciedza ca-
kabva kudenga cikamupenyera pamativi
ose, 4 akawira pasi, akanzwa inzwi
riciti kwaari: Sauro, Sauro, unondita-
mbudzireiko? 5 Iye akati: Ndimi
aniko, Ishe? *Akati:* Ndini Jesu wa-
unotambudza; [zinokuremera kupfura
zišayiso. 6 Iye acidedera nokutya,
akati: Ishe, munoda kuti ndiiteiko?
Ishe *akati* kwaari:] Simuka, uende
muguta, ucandouudzwa zaunofanira
kuita. 7 Varume vaiua parwendo
naye, uakamira vanyerere, vacinzwa
inzwi, asi vasingavoni munhu. 8 Zino
Sauro akasimuka pasi; asi acišinudza
meso ake, haana-kuvona cinhu; uaka-
mubata ruvoko, uakaenda naye Da-
masko. 9 Akaita mazuua matatu,
asingavoni, asingadyi, asinganwi cinhu.

10 Zino paDamasko pakanga pano-mumje mudzidzi, wainzi Ananiasi; Ishe akati kwaari nezaakaratidzwa: Ananiasi! Iye akati: Ndiri pano Ishe! 11 Ishe akati kwaari: Simuka, uende munzira yomuguta inonzi Yakurarama, ubvunze mumba majudasi, munhu unonzi Sauro weTarlo; nokuti tarira, unonyengetera; 12 naiye wakavona murume, unonzi Ananiasi acipinda, acisa mavoko ake pamsoro pake, kuti avone ze. 13 Zino Ananiasi akapindura, akati: Ishe, ndakanzwa navanhu vashinji zomunhu uyu, kuti wakaitira vatshene venyu pajerusarema zakaipa zizhinji; 14 napano unesimba *raakapiwa* navaprista vakuru, kuti asunge vose vanonamata nezita renyu. 15 Asi Ishe akati kwaari: Enda, nokuti iye mudziyo wakasananjurwa nen, kuti aende nezita rangu kuvahedeni, namazimambo, nokuvana valIsraeri; 16 nokuti ndicamuratidza zose, zaaca-fanira kutamburira nokuda kwezita rangu. 17 Ipapo Ananiasi akaenda akapinda mumba, akaisa mavoko ake pamsoro pake, akati: Sauro, hama, Ishe Jesu, wakaziratidza kwauri munzira yawakauuya nayo, wakandituma, kuti uvone ze, uzadzwe noMjeya Mutshene. 18 Pakarepo pameso ake pakabva *zinhu zinenje* mafunhurwa, akavona ze; akasimuka, ndokubapatidzwa; 19 aka-dya zokudya, ndokusimbiswa.

Akagara navadzidzi paDamasko mamje mazuua. 20 Pakarepo akaparidza Jesu mumasinagoge, kuti ndiye Mjana-koniana waMjari. 21 Vose vakazinzwu vakashamiswa, vakati: Ko uyu haazi iye waiparadza vaidana kuzita iri pajerusarema here, akauuyira izozo pano, kuti aende nauo vakasungwa kuaprista vakuru? 22 Asi Sauro wakaramba acisimbiswa, akakunda va-Juda vakanga vagere Damasko, aciratidza kuti Jesu ndiye Kristu.

Sauro.unodzingwa paDamasko neJerusarema.

23 Zino mazuua mazhinji akati apera, vaJuda vakarangana kuti vamuuvuraye. 24 Asi kurangana kwavo kwakazi-kanwa naSauro. Vakarinda vo masuovo masikati nouusiku, kuti vamuuvuraye. 25 Zino vadzidzi vake vakamutora vusiku, vakamuburasa naparušingo, vamuisa mudengu.

26 Zino wakati aşika Jerusarema, aksidza kufambidzana navadzidzi; asi iuo vakamutya vose, vasingatendi kuti wawa mudzidzi. 27 Zino Barnabasi akamutora, akaenda naye kuvaaapostora, ndokuvarondedzera kuti wakavona Ishe munzira, vuye kuti wakataura naye, vuye kuti wakaparidza nezita rajesu paDamasko asingatyi. 28 Aka-gara navo pajerusarema, acifambi-dzana navo, 29 akaparidza nezita raShe asingatyi. Akataura nokuita nharo navajuda vaitaura ciGiriki; asi iuo va-kaidza kumuuvuraya. 30 Zino hama dzakati dziciziziva, dzikamuburusira Kesaria, ndokumutumira Tarso.

31 Zino kereke yakanga inorugare pajudea rose, neGarirea, neSamar-ria, ikasimbiswa; ikawedzerwa, icifamba icitya Ishe, icinyaradzwa noMjeya Mu-tshene.

Kuporeswa kwaEneasi.

32 Zino Petro wakati acipote-nyika kwose, akaburukira vo kuvatshene vakanga vagere Rida. 33 Akawana'po mumje munhu, wainzi Eneasi, wakanga avete panhovo makore masere, mitezo yake yakafa. 34 Petro akati kwaari: Eneasi, Jesu Kristu unokuporesa; simuka, užiwarire nhovo dzako! Akasi-muka pakarepo. 35 Zino vose vakanga vagere Rida neSaroni vakamuvona, vakatendevukira kunaShe.

Kumutswa kwaTabita parufu.

36 Zino paJopa pakanga panomukadzi *waiva* mudzidzi, wainzi Tabita, ndokuti Dorkasi, kana zicishandurwa. Iye waishingaira zikuru pamabasa akanaka nezipo. 37 Zino namazuua iwayo iye akarwara, ndokufa. Vakati vamushambidza, vakamuisa muimba yokumsoro. 38 Zino Rida zavakanja uri pedyo neJopa, vadzidzi vakati vanzwa kuti Petro uri'po, vakatumira kwaari vanhu uaviri, kuti vandokumbira zikuru kwaari, vaciti: Usanonoka hako kuvuya kwtiri. 39 Ipapo Petro akasimuka, akaenda nauo. Wakati aşika, vakamuisa kuimba yokumsoro; cirikadzi dzose dzikamira naye dzicicema, vakamuratidza zokufuka ne-ŋguvo, dzavakanja vaitirwa naDorkasi, aciri nauo. 40 Zino Petro akavafidisira panze vose, akafugama, aka-nyengetera, ndokutendevukira kumu-tumbu, akati: Tabita, muka! Aka-

nura meso ake; zino wakati acivona Petro, akagara. 41 Akamubata noruvoko rwake, akamusimudza; akadana vatṣene necirikadzi, akamuisa pamberi paivo ari mupenyu. 42 Zikazikanwa navose paJopa; vazhinji vakanenda kunaShe. 43 Ipapo akagara mazuua mazhinji paJopa, kunomumje Simoni, musuki wamatebge.

Kornerio unobapatidzwa.

10 1 Zino kwakanga kunomunjje murume paKesaria, wainzi Kornerio, mukuru wezana wehondo yainzi yeItaria, 2 munhu, wainamata nowaitya Mjari, iye naueimba yake yose, waipa vanhu zipo zizhinji, nokunyengetera kunaMjari misi yose. 3 Zino nenguua inenje yepfumbamje yezuua akavona kważo, nezaakaratidzwa, mutumja waMjari acipinda kwaari, aciti kwaari: Kornerio! 4 Iye akamutarisisa, akaty, akati: Cinyiko Ishe? Akati kwaari: Minyengetero yako nezipo zako zakwira pamberi paMjari, zaranjarirwa. 5 Zino tuma varume Jopa kundodana Simoni, unotumidzwa Petro. 6 Unogara nomumuje unonzi Simoni, musuki wamatebge, imba yake iri pagungwa. 7 Zino mutumja, wakataura naye, wakati abva, akadana varanda vake vaviri nomurwi wakarurama pakati pavaisimushumira, 8 akavavudza zose, ndokuvatumira Jopa.

9 Zino fume mangwana vaciri parwendo, vava pedyo neguta, Petro akakwira pamsoro peimba kundonyengetera nenguua inenje yecitanhatu. 10 Akaziya kwazo, akada kudya; zino vakanati vacagadzira, akabatwa mnejya; 11 akavona denga razarurwa, necimje cinhu ciciburuka somuceka mukuru unoburusirwa pasi wakasungwa miromo minna. 12 Maiua nemhuka dzose dzinamakumbo manna nezinokambaira zenyika, neshiri dzedenga. 13 Inzwi rikavuya kwaari, *ricti*: Simuka Petro, baya, udye. 14 Asi Petro akati: Kwete, Ishe, nokuti handina-kutoñgodya cinhu cisakanaka, cinetšina. 15 Ipapo inzwi *rikavuya* ze kwaari rwecipiri, *ricti*: Cakanatswa naMjari, usati, ciretšina iwe. 16 Izozo zikaitwa katatu, cinhu cikakwidzwa pakarepo kudenja.

17 Zino Petro wakati acakanganiswa

mumjoyo make, kuti ciratidzo caakanja avona cairevei, tarira varume vakanja vatumija naKornerio, vamira pasuuo vacibvunza imba yaSimoni; 18 vakanada, vakanbunza kana Simoni, unonzi Petro, agere'po. 19 Zino Petro, acafunja ciratidzo, Mnejya akati kwaari: Tarira, varume vataku vanokutšaka. 20 Zino simuka, usfuruke, uende navo, usinganyunyuti, nokuti ndini ndavatumia. 21 Ipapo Petro akaburukira kuvarume avo, akati kwaari: Tarirai, ndini wamunotšaka; shoko ramauuyira ndereiko? 22 Vakanati: Kornerio, mukuru wezana, murume wakarurama, unotya Mjari, unorumbidzwa norudzi rwose rwavajuda, wakairwa naMjari nomutumija mutṣene, kuti akudanei kuzouuya mumba make, kuti anzwe mashoko kwamuri. 23 Ipapo akavada mumba, akati vagare'po.

Fume mangwana akasimuka, akaenda navo; nedzimje hama dzapajopa dzikamuperekedza. 24 Fume ze mangwana akapinda Kesaria. Zino Kornerio wakanja akauamirira, akakokera hama dzake neshamjari dzake dzaidikanwa. 25 Zino Petro wakati acipinda, Kornerio akamucingamidza, akawira pasi petsoka dzake, akamunamata. 26 Asi Petro wakamusimudza, akati: Simuka, nenii ndiri munhu vo. 27 Zino wakati acataura naye, akapinda, akawana vazhinji vakanungana, 28 akati kwavari: Imi munoziva kuti hazina-kufanira kuti muJuda afambidzane nomunhu worumje rudzi, kana kuvuya kwaari. Asi Mjari wakandiratidza, kuti ndirege kuti munhu haana-kunaka, kana kuti unetšina; 29 naizozo ndavuya, ndisingarambi, zandasanwa; zino ndinobvunza kuti mandisanireiko. 30 Kornerio akati: Avu mazuua manna kusikira njuva ino, ini ndakanja ndicinyengetera mumba manju nenuvu yepfumbamje; ipapo ndikavona murume amire pamberi pangu, anenguuo dzinopenya, 31 akati: Kornerio, kunyengetera kwako kwanzwika, nezipo zako zarañgarirwa naMjari. 32 Naizozo citumira vanhu Jopa, udane Simoni, unonzi Petro; unogara mumba maSimoni musuki wamatebge, pagungwa. 33 Naizozo ndakakurumidza kutuma kwamuri; zino maita zakanaka, zamavuya. Zino isu tose tiri pano pamberi paMjari, kuti tinzwe zose

zamarairwa naShe. 34 Ipapo Petro akashamisa muromo wake, akati:

Zirokwazo, ndinouona kuti Mjari haazi mutsauri wauanhу; 35 asi parudzi rupi norupi, munhu, unomutya, aciita zakarurama, unogamucirwa naye. 36 Ndiro shoko, raakatuma kuvana ualIsraeri, aciparidza mashoko akanaka orugare naJesu Kristu (ndiye Ishe wauose). 37 Imi munoziva shoko iro rakaparidzwа paJudea rose, rakatanga paGarirea, shure kwokubapatidza kwa-kaparidzwа naJohane; 38 rаJesu we-Nazarea, kuti Mjari wakamuzodza noMjeya Mutṣene nesimba; iye wai-pote-nyika, aciita zakanaka, aciporesa vose vakamanikidzwа naDiaborosi; nokuti Mjari waiua naye. 39 Nesu tiri zapupu zażose, zaakaita munyika yavaJuda nomuJerusarema; ndiye wauakauraya, vacimuturika pamuti. 40 Ndiye wakamutswa naMjari nezuua retatu, akamupa simba kuti avonekwe pacena; 41 akasavonekwa navanhu vose, asi nezapupu žakagara žatsaurwa naMjari, iyesu, taidya nokunwa naye, amuka kuvakafa. 42 Akatiraira kuti tiparidzire vanhu, nokupupura kwa-żo kuti ndiye wakagadzwa naMjari, kuti ave Mutongi wauapenyu navakafa. 43 Uaprofita vose vanomupupurira kuti nezita rake mumje nomumje unotenda kwaari ucapiwa karjanwiро yežiui.

44 Petro wakati acataura mashoko awa, Mjeya Mutṣene akaburuka pamsoro pavose, vakanzwa shoko. 45 Zino vatendi vokudzingisa, vakanja vauuya naPetro, vakashamiswa, nokuti cipo coMjeya Mutṣene cakanja cadurwa pamsoro pavahedeni vo; 46 nokuti vakavanzwa vacitaura nedzimye ndimi, vacirumbidza Mjari. Ipapo Petro akapindura, akati: 47 Kunomunhu here unjadziuisa myura, kuti ava, vakapiwa Mjeya Mutṣene sesu, varege kubapatidzwа? 48 Zino akaraira kuti vabapatidzwе muzita rаJesu Kristu. Ipapo vakakumbira kwaari, kuti ambogara mamje mazuua.

Petro unožidavirira paFerusarema.

11 1 Zino vaapostora nehama, vauua paJudea, vakanzwa kuti vahedeni vakuagamucira vo shoko raMjari. 2 Zino Petro wakati akwira Jerusarema, vatendi vokudzi-

ngisa vakaita nharo naye, 3 vaciti: Wakapinda iwe kuvarume vasina-kudzingiswa, ukadya navo. 4 Zino Petro akataŋga kuvarondedzera zose, zicitevedzana, aciti: 5 Ndakanja ndiri muguta reJopa, ndicinyengetera; ndikabatwa mnejya, ndikavona ciratidzo; cimje cinhu cakaburuka, cinenge mucika mukuru unoburuswa kudenja wakasungwa miromo minna, cikaška kwandiri; 6 ndakati ndacitarisisa, nokucerekedza, ndikavona mhuka dzenyika dzinamakumbo manna nezikara, nezinokambaira, neshiri dzedenga, 7 ndikanzwа vo inzwi ricti kwandiri: Simuka Petro, baya, udye. 8 Asi ini ndikati: Kwete Ishe, nokuti mumuromo mangu hamuna-kumbopinda cinhu cisakanaka, cinetsina. 9 Asi inzwi rakapindura rwecipiri, ricibva kudenja, ricti: Ico cakanatswa na-Mjari, iwe usati, hacina-kunaka. 10 Izozi zakaitwa katatu, zose zikakwidzwa ze kudenja. 11 Ipapo, tarira, pakarepo varume batatu uamira pamberi peimba, matakanga tiri, vakanga uatumirwa kwandiri, vacibva Kesaria. 12 Ipapo Mjeya wakandivudza, kuti ndiende navo, ndisinganyunyuti. Nehama idzi nhanhatu vo dzakandiperekedza, tikapinda mumba momurume uyu. 13 Iye akatiividza vo kuti wakavona mutumja amire mumba make, aciti: Tumira Jopa, usane Simoni, unonzi Petro; 14 iye ucakuvudza mashoko aucaponeswa nawo, iwe nemhuri yako yose. 15 Zino ndakati ndicatanja kutaura, Mjeya Mutṣene akaburuka pamsoro pavo, sapamso-ro pedu vo pakutanga. 16 Ini ndikarangarira shoko raShe, rokuti: Johane wakabapatidza nemvura, asi imi mucabapatidzwа muMjeya Mutṣene. 17 Zino kana Mjari akavapa cipo ico caakatipa isu, pakutenda kwedu kunashe Jesu Kristu, ini ndaigoua ani, waigna kudziuisa Mjari? 18 Zino vakanji vanzwa iżożo, vakanjarara, vakaakudza Mjari, vaciti: Zirokwazo, Mjari wakapa vahedeni vo kutendevuka kwovupenyu.

Barnabasi naSauro vanoparidza paAntiokia.

19 Zino avo vakaparadzirwa nokutambudzika kwakamuka pamsoro pa-Stefano, vakaenda kušikira paFenikia,

neKupro, neAntiokia, vasingatauri shoko kumunhu, asi kunavajuda bedzi 20 Zino pakati paua paiva navamje varume veKupro neKurini; iwo vakati vašika Antiokia, vakataura kuvaGiriki uo, vaciparidza Ishe Jesu. 21 Ruvoko rwaShe rukava nauo, vazhinjii vakatenda, vakatendevukira kunaShe. 22 Mashoko avo akanzwika nekereke paJerusarema, vakatuma Barnabasi kuti aende Antiokia. 23 Iye wakati ašika, akavona nyasha dzaMjari, akafara; akaraira vose kuti vanamatire Ishe nomjjoyo wakasimba; 24 nokuti waiva murume wakanaka, azere noMjeya Mutşene nokutenda; vazhinji-zhinji vakawedzerwa kunaShe. 25 Iye akena Tarso acindotşaka Sauro. 26 Zino wakati amuwana, akavuya naye Antiokia. Ipapo vakavujgana nekereke gore rose, vakadzidzisa vanhu vazhinji-zhinji; paAntiokia vadzidzi vakatanga kunzi Vakristu.

27 Namazuua iwayo vaprofita vaka-
buruka vacibva Jerusarema, vaka-
enda Antiokia. 28 Mumje wauo
wainzi Agabo, akasimuka, ndokuwazi-
usa noMjeya kuti nzara huru icava'po
panyika yose; iyo ikašika panguua ya-
Kraudio. 29 Ipapo vadzidzi vaka-
tenderana, kuti mumje nomumje
paaigona napo atume zingabatsira
hama dzigere Judea. 30 Vakaita ku-
daroo, vakazitumira naBarnabasi na-
Sauro kuvakuru.

*Petro unosungwa na Herode,
ndokubudiswa nomutumya wa She.*

12 1 Zino nenguua inenje iyeyo mambo Herode akatambanudza mauoko ake kuti atambudze uamje vekereke; 2 akavuraya Jakobo, mukuru waJohane, nomunondo. 3 Zino wakati acivona kuti zafadza uaJuda, ndokupfuuura akabata Petro vo. Aiva mazuua ezingwa zisinembiriso. 4 Zino wakati amusata, akamusunga mutorongo, akamuisa kumapoka manna, *rimye nerimye* rinavarwi vanna, kuti uamurinde, aciti amuisse pamberi pavanhу, kana paseka yapfuuura. 5 Naizozo Petro akacengetwa mutorongo; asi wakanga acinyengetererwa zikuru nekereke kunaMjari. 6 Zino Herode wakati ofa kumuBudisa, vusiku ibgobgo Petro wakanga avete pakati pavarwi uaviri, akasungwa namaketani

maviri; navarindi vakanja vacirinda torongo pamberi pomukova. 7 Ipapo, tarira, mutumja waShe akamira'po, ciedza cikapenya mumba; akaroua Petro parutiui, ndokumumutsa, aciti: Muka, ukurumidze. Ipapo maketani akawa pamaavoko ake. 8 Mutumja akati kwaari: Zisunge ciuuno, usungire shangu dzako. Akaita sai^ozo. Akati kwaari: Fuka nguvo yako, unditevere. 9 Akabuda, akamutevera, asingazivi kuti zirokwazo zinoitwa nomutumja; asi wakati ndinovouna ciratidzo. 10 Zino vakanati vapfuvura murindi wokutanga nowecipiri, vaka^sika pasuuo ramatare, pavaipinda napo paguta; rikangouazarukira roga; vakabuda, vaka^pfuvura neimje nzira, mutumja ndokubva kwaari pakarepo. 11 Petro wakati apengenuka, akati: Zino ndinoziva zirokwazo kuti Ishe wakatuma mutumja wake, akandirwira paruvoko rwaHerode napazose zakanja zicifungwa navanhu vauaJuda. 12 Zino wakati arangarira izozo, akaenda kumba kwaMaria, mai vajohane, wainzi Marko; uazhinji vakanja vakaunjagna'po, vacinyengetera. 13 Zino wakati agogodza pagonhi resuuo, musikana wainzi Rode akauyua kuzoterera. 14 Iye akati acinzwa inzwi raPetro, akasazarura suuo nomufaro, asi wakamhanyira mukati akavauudza kuti Petro umire pasuuo. 15 Iuo vakanati kwaari: Unopei^ga. Asi iye wakasi-mbisa aciti ndizozo. Iuo vakanati: Mutumja wake. 16 Asi Petro wakaramba acigogodza; vakazozarura, vaka-muvona, vakashamiswa. 17 Zino iye akavaninira noruvoko kuti vanyarare, akavarondedzera mutovo waakabudiswa nawo naShe patorongo. Akati: Udzai Jakobo nehamma zinhu izozi; ndokubva akaenda kumne. 18 Zino kwakati kwaedza, bope guru rikaua'po pakati pavarwi, vaciti Petro wanzinwi. 19 Herode wakati amut^saka, akamu-shaiwa, ndokubvunzisia varindi, aka-raira kuti vandovurawa. Zino akabu-ruka Judea, akaenda Kesaria, akando-gara'ko.

20 Zino akatsamjira zikuru vanhu
ueTire neSidoni; iuo ndokuvuya kwaari
uose pamje cete, vakaita vushamjari
naBrasto, mutariri weimba yamambo,
vakakumbira rugare, nokuti nyika yavo
yaipiwa zokudya nenyika yamambo.

21 Ipapo nezuua rakanga ratarwa, Herode akafuka nguuo dzouumambo, akagara pacigarо cake covushe, akataura kwavari. 22 Ipapo vanhu vakanidzira vaciti: Inzwi raMjari, harizi romunhu. 23 Pakarepo mutumja waShe ukamurova, nokuti wakanga asinakukudza Mjari; akadyiwa nehonye, akafa.

24 Asi shoko raMjari rakakura, ri-kawanda.

25 Zino Barnabasi naSauro, vakanivapedzisa basa ravo, vakadzokera Jerusarema, vakaenda naJohane, wainzi Marko.

*Barnabasi naSauro vanotumja
kuvahedeni.*

13 1 Zino pakereke yapaAntiokia paiva navaprofita navadzidzisi, vaiti: Barnabasi naSimeoni, wainzi Nigeri, naRukio weKurini, na-Manaeni wakanga arerwa pamje cete naHerode mubati, naSauro. 2 Vakati vacishumira Ishe, nokuzinyima zokudya, Mjeya Mutshene akati: Nditsaurirei Barnabasi naSauro kubate-basa randakavadanira. 3 Ipapo vakaqinyima zokudya, vakanyengetera, vakaisa mauvoko pamsoro pavo, ndokuvaendisa.

Vanodziviswa naErimasi paPafosi.

4 Naizozo vakanivatumja noMjeya Mutshene, vakaburukira Serukia; vaka-bva'po, vakaenda Kupro necikepe. 5 Uacišika paSarami, vakaparidza shoko raMjari mumasinagoge avaJuda. Vakanja vanajohane vo, waiua mu-satsiri wavo. 6 Vakati vagura ciwi cose kušikira paPafosi, vakaiana imje nanga, waiua muprofita wenhemba, mujuda, zita rake rainzi Bari-Jesu. 7 Waigara pamubati wenyika, wainzi Sergio Pauro, munhu wakacenjera. Iye ndokudana Barnabasi naSauro, acitšaka kunzwa shoko raMjari. 8 Asi nanga iyo Erimasi (nokuti ndiro zita rake, kana ricishandurwa), akavadziisa, acitšaka kutsausa mubati pakutenda. 9 Asi Sauro (ndiye Pauro vo), azere noMjeya Mutshene, akamutarisia, akati: 10 Iwe, uzere nokunyengetera kwose namano akajpa ose, mjanakoma-na waDiaborosi, muvengi wokururama kwose, hauregi here kutsausa nzira dzakarurama dzaShe? 11 Zino, tarira, ruvoko rwaShe ruri pamsoro

pako; ucaua bofu, ucaita nguva usi-ngavoni zuva. Pakarepo mhute nerima zikamuwira; akapota-pota, acitšaka vangamusesedza noruvoko. 12 Zino mubati wakanivacibona zaitika, akatenda, akashamiswa nedzidziso yaShe.

*Pauro unoparidza paAntioquia
paPisidia.*

13 Zino Pauro navaiua naye, vakanva Pafosi, ndokušika Perga muPamfuria; Johane akabva kwavari, ndokudzokera Jerusarema. 14 Asi ivo vakanva Perga, vakašika Antiokia paPisidia; vakanpinda musinagoge nezuua resabata, ndokugara pasi. 15 Zino murairo navaprofita zakan zarahga, vabati vesi-nagoge vakanuma shoko kwavari, vaciti: Varume, hama, kana muneslicko rokuvaraidza vanhu, taurai henu. 16 Ipapo Pauro akasimuka, akavaninira noruvoko, akati:

Varume valIsraeri, nemi munotya Mjari, tererai: 17 Mjari wavanhu ava valIsraeri wakananangura madzibaba edu, akakudza vanhu ava, vaciri vatorwa munyika yeEgipita; akavabudisa mairi noruvoko runesimba, 18 akava nomnjoyo murefu nemitovo yavo murenje makore anenje makumi manna, 19 akaparadza marudzi manomje munyika yeKanani, akavagouera nyika yavo nemijenya, iye nhaka yavo makore anenje mazana manna namakumi mashanu. 20 Shure kwaižozo akavapa vatonji kušikira kumuprofita Samueri. 21 Pashure vakanumbira mambo; Mjari akavapa Sauro, mjanakoma-na waKisi. murume worudzi rwaBenjamini. makore makumi manna. 22 Akamubvisa akamutsira Davidi, kuti ave mambo wavo, waakapupura, aciti: Ndawana Davidi, mjanakoma-na wa-Jese murume womnjoyo wangu, ucaita kuda kwanju kwose 23 Parudzi rwa-iyeyo, Mjari akamutsira valIsraeri Muponesi Jesu, sezaakanga avapikira; 24 iye asati aşika, Johane akambo-paridzira vanhu valIsraeri rubapatidzo rwokutendevuka. 25 Zino Johane wakanivatedzisa basa rake, akati: Munoti, ndini aniko? Handizi iye. Asi tarirai, shure kwanju mümje uno-vuya, wandisakafanira kuti ndisunu-ŋgure shangu dzetsoka dzake. 26 Varume, hama, vana vorudzi rwaAbraham, navari pakati penyu vanotya

Mjari, shoko roruponeso urwu rakati-tumirwa isu. 27 Nokuti vaigara Jerusarema navabati uavo, zavakanja vasingamuziui iye, kana manzwi auaprofita, anorabga sabata rimje nerimje, vakaazadzisa pakunupa mhaka *kwavo*. 28 Kunyanje vasina-kuwana mhoşa yorufu *kwaari*, vakakumbira kuna-Pirato kuti avurawe. 29 Zino vakati vapedza zose zakanyorwa pamsoro pake, vakamuturura pamuti, vakamu-viga mubgiro. 30 Asi Mjari wakamumutsa kuvakafa; 31 akavonekwa mazuua mazhinji navakanga uakwira naye Jerusarema, vacibva Garirea, avo vari zapupu zake zino kuvanhu. 32 Isu tinokuparidzirai cipikirwa cakaitirwa madzibaba *edu*. 33 Kuti Mjari wakaciita kuvana vedu, acimutsa Jesu; se zakanyorwa vo paPisarema recipiri, *panoti*: Ndiwe Mjanakomana waŋgu, nhasi ndakakubereka. 34 Uuye *kuratidza* kuti wakamumutsa kuvakafa, kuti arege kuzodzokera ze kukuvara, wakareva kudai: Ndicakupai *mikomborero* mitṣene inotendwa yaDavidi. 35 Nokuti unoreua panerimje *Pisarema*, aciti: Hamun̄gaisi Mutṣene wenyika kuti avone kuvora. 36 Nokuti Davidi wakati aita kuda kwaMjari parudzi rwake, akavata *rufu*, akavigwa kunamadzibaba ake, akavona kuvora. 37 Asi uyu, wakamutswa naMjari haanakuvara. 38 Naizozo varume, hama, muzive imi, kuti kanganwiyo yezivi noyuyu inokuparidzirwai imi. 39 No-yuyu, mumje nomumje unotenda, unoruramiswa pažose, zamakanga musi-ŋgagoni kururamiswa pažiri nomurairo waMosesi. 40 Naizozo cenjerai, kuti murege kuwirwa nežakarebga nauaprofita, *zinoti*:

41 Tarirai, imi uazidzi, mushamiswe, muparare;

Nokuti ndinobate-basa pamazuua enyu,

Basa ramucaramba kutongotenda, kana muciziuvudzwa nomunhu.

42 Zino vakati vacibuda *musinagoge*, vakakumbira źikuru kuti vaparidzirwe ze mashoko ivayo nesabata rinoteuera.

43 Zino vesinagoge vakati vapararira, uajuda vazhinji navaproserite vainamata Mjari, vakateuera Pauro na-Barnabasi; iwo vakataurirana navo, uakavaraira kuti varambire panyasha dzaMjari.

44 Nesabata rakateuera guta rinenje rose rakauungana kuzouizwa shoko raMjari. 45 Zino uajuda vakati vacivona vanhu vazhinji, vakazara negodo, vakaramba ūakarebga naPauro, vacimhura *Myari*. 46 Ipapo Pauro naBarnabasi vakataura vasingatyi, vakati: Žakanga ūakafanira kuti shoko raMjari ritange kutaurirwa imi, asi ūamariramba, muciti, hamufanirwi nouupenyu bgusingaperi, tarirai, zino toenda kuvahedeni. 47 Nokuti Ishe wakatiraira saizozo, aciti:

Ndakakuisa kuti uve ciedza cava-hedeni,

Kuti uve ruponeso kušikira kumugumo wenyika.

48 Zino vahedeni vakati vacinzwa izozo, uakafara, uakakudza shoko raShe; nauose uakanja vatarirwa vupenyu bgusingaperi uakatenda. 49 Shoko raShe rikaparidzirwa kunyika yose. 50 Asi uajuda uakurudzira uakadzi vainamata *Myari*, uakudzwa, navakuru veguta; uakamutsira Pauro naBarnabasi dambudzikō, uakavadzinga munyika yavo. 51 Asi iwo uakazuza guruwa patsoka dzavo, uakaenda Ikonio. 52 Uadzidzi uakaramba vacizadzwa nomusaro noMjeya Mutṣene.

Pauro naBarnabasi paIkonio neDerbe neRistra.

14 1 Zino paIkonio uakapinda kamje voše musinagoge rava-Juda, vakataura nokudaro kuti vazhinji-zhinji uavaJuda navaGiriki uakatenda. 2 Asi uajuda uasina-kuterera, uakamutsa mjoyo yauahedeni, kuti uaverje hama. 3 Naizozo uakaga-po ūguva refu, vacitaura muraShe vasingatyi; iye akapupurira shoko renyasha dzake, akavapa *simba* kuti ziratidzo nežishamiso ūitwe namauvoko avo. 4 Asi vanhu vazhinji veguta uakapesana, uamje uakava kuvaJuda, uamje kuaapostora. 5 Zino vahedeni, uavaJuda, navabati uavo uakati vaci-uavarira kuwaitira ūakipa nokuvataka namabge; 6 iwo uakaziziva, uakatizira Ristra neDerbe, *aiva* maguta eRikaonia, nokunyika yakapoteredza; 7 uakaparidzira Evangeleri ikoko.

8 Zino paRistra paigara mumje murume wakanja asinesimba patsoka dzake, cirema kubva padumbu ramai uake, asina-kutongofamba. 9 Iye waka-

nzwa Pauro acitaura; zino iye wakati acimutarisia, akavona kuti unokutenda kuti unjaporeswa, 10 akati nenzwi guru: Mira kwazo netsoka dzako. Iye akavazuka, akafamba. 11 Vanhu vazhinji vakati vauvona za-itwa naPauro, vakadanidzira norurimi rwavaRikaonia, vaciti: Uamjari va-furukira kwatiri, vaita savanhу. 12 Barnabasi vakamutumidza Jupiteri, naPauro Merkurio, nokuti ndiyе waiva mutauri mukuru. 13 Ipapo muprista waJupiteri waiva *netembere* yake pa-mberi peguta, akavuya pamasuuo ne-nzombe namaruua okushonga, acida kuvalayira, anavanhu vazhinji naye. 14 Zino vaapostora, Barnabasi naPau-ro, vakati vacinzwa izozo, vakabva-rura nguvo dzavo, vakamhanyira pakati pavanhу vazhinji, vakadanidzira, 15 vaciti: Varume, munoitireiko izoz? Nesu tiri vanhu semi vo; tinokupari-dzirai mashoko akanaka, kuti mubve panaizozo zisinamaturo, mutendevu-kire kunaMjari mupenyu wakaita denja napasi, negungwa, nezose ziri mukati mazo. 16 Iye, panguua dza-kapfuvura wakatendera vahedeni vose kufamba nenzira dzaivo. 17 Asi haana-kurega kuzipupurira, aciita zakanaka, acikupai mvura yokudenga, neenguua dzeziyo zizhinji, acizadza mjoyo yenu nezokudya nomufaro. 18 Nokutura kwaivo saizozo, vakatambura kwazo kudziuisa vanhu kuti varege ku-valayira.

19 Ipapo vaJuda vakabva Antiochia neIkonio, vakaśika, vakamutsa mjoyo yavanhu vazhinji, vakataka Pauro na-mabge, vakamukwevera kunze kweguta vaciti wafa. 20 Asi vadzidzi vakati vamukomba, iye akasimuka, akapinda muguta. Fume mangwana akaenda Derbe naBarnabasi. 21 Vakati vaparidza Evangeri paguta iro, vakaīta vadzidzi vazhinji, ndokudzokera Ristra, neIkonio, neAntiochia, 22 vacisimbisa mneya yavadzidzi, vacivaraira kuti vatsungirire pakutenda, vaciti, tino-fanira kupinda vushe bgaMjari nama-dambudziko mazhinji. 23 Vakaua-sanangurira vakuru pakereke imje neimje, vakanyengetera, vacizinyima zokudya, vakavaisa kunaShe, wava-tenda. 24 Vakagura nePisidia, ndo-kuśika Pamfiria. 25 Vakači vaparidza shoko paPerga, vakaburukira Ataria.

26 Vakabva'po, vakaenda Antiochia necikepe, apo pavakanga vaiswa pa-nyasha dzaMjari *kubate*-basa rava-kanga vapedzisa zino. 27 Vakati va-śika, vakuvalyanganidza kereke, vaka-rondedzera zose zakanga zaitwa naMjari nauo, vuye kuti wakanga azaturira vahedeni mukova wokutenda. 28 Va-kagara nguva huru nauadzidzi.

Vungano paJerusarema pamsoro pokudzingiswa nokuceŋgeta murairo waMosesi.

15 1 Zino vamje vakaburuka Judea, vakadzidzisa hama, vaciti: Kana musingadzingiswi netsika yaMosesi, hamungaponeswi. 2 Asi Pauro naBarnabasi vakapesana kwazo nauo, nokuita nharo nauo, vaka-nderana kuti Pauro naBarnabasi na-vamje vavo vakkire Jerusarema kuba-apostora navakuru pamsoro peshoko iri. 3 Naizozo vakaperekedza nekereke, vakaġura neFenike neSamaria, vaka-taura zokutendevuka kwavahedeni; vakafadza zikuru hama dzose. 4 Zino vakati vaśika Jerusarema, vakaġamū-cirwa nekereke, nauaapostora, nau-kuvo; vakaondedzera zose zakaitwa naMjari nauo. 5 Asi vamje vedzi-dziso yavaFarise, vaitenda, vakaśimuka, vakači, vanofanira kudzingiswa noku-rirwa kuti vacengete murairo wa-Mosesi.

6 Ipapo vaapostora navakuru vaka-vungana kuti varangane pamsoro pe-shoko iri. 7 Zino, nharo huru dzakati dzava'po, Petro akasimuka akati kwa-vari:

Varume, hama, munoziva kuti kubva pamazuua akare Mjari wakandisa-nangura pakati penyu, kuti vahedeni vanzwe shoko reEvangeri nomuromo wanju, vatende. 8 Zino Mjari, muziui womjoyo, wakavapupurira, akaoapa Mjeya Mutṣene sesu; 9 haana-kutsaura pakati pedu nauo, zaakanatsa mjoyo yavo nokutenda. 10 Naizozo zino, munoidzireiko Mjari, muciisa pamitsipa yavadzidzi joko, rakaṅga risingagoni kutakurwa namadzibaba edu kunyanje nesu? 11 Asi tinotenda kuti isu ticaponeswa nenyasha dzaShe Jesu nomutovo mumje nauo.

12 Ipapo vanhu vazhinji vose vaka-ramba vanyerere, vakaterera vana-Barnabasi naPauro vacironedzera zira-

tidzo nezishamiso, zakaitwa naMjari navo pakati pavahedeni. 13 Zino vakati uanyarara, Jakobo akapindura, akati:

Varume, hama, nditererei. 14 Simeoni wakarondedzera mutangire waMjari kumutsa vahedeni, kuti atore kwavari vanhu vezita rake. 15 Namashoko vaprofita anobvumira izozi; sezazakanyorwa, *zinzi*:

16 Shure kwaizozi ndicadzoka,
Ndiuake tabernakeri yaDavidi, ya-

kawa;
Ndicavaka ze matongo ayo,
Ndiciimutsa;

17 Kuti vakasara kuvanhu vatşake
Ishe,
Navahedeni vose vakadanwa nezita
rangū,

18 Ndizo zinotaura Ishe, unoziwisa
izozi zose kubva pakutanga
kwenyika.

19 Naizozi ini ndinoti, ngatirege kugumbusa avo pakati pavahedeni vakanendeukira kunaMjari; 20 asi tivanyorere kuti varege zakashatiswa nezifananidzo, novupombge, nezakadzipxa, neropa. 21 Nokuti Mosesi kubva pamarudzi ekare, waiua nauanomuparidza paguta rimje nerimje, acirabga mumasinagoge sabata rimje nerimje.

22 Ipapo vaapostora, navakuru, nekereke yose, vekati zakanaka kuti uasanangure varume pakati pavo, vauatumire Antiokia pamje cete naPauro naBarnabasi, *viti*: Judasi, wainzi Barsabasi, naSirasi, vekuru pakati pehama. 23 Vakanyora *ywadi*, vekaituma navo, *yiti*: Vaapostora navakuru pahama, kuhama dzokuvahedeni paAntiokia, napaSiria, napaKirikia: Mufaro! 24 Zatakanzwa, kuti vamje vekabva kwtiri, vatisina-kuraira, vaka-kukanjanisai namashoko, vacidziyanisa mneya yenu, 25 takati nomnoyo mumje zakanaka kuti tisanangure varume, tivatumire kwamuri, pamje cete naBarnabasi naPauro, vadikanwa vedu; 26 vanhu vekazidza vupenyu bgavo nokuda kwezita raShe wedu, Jesu Kristu. 27 Zino tatuma Judasi naSirasi, iuo vanozokuvudzai vamene izozi nomuromo. 28 Nokuti Mjeya Mutşene nesu takati zakanaka, kuti tirege kukutakudzai mutoro mukuru kunezinhu iži zakafanira, 29 *zinoti*:

Regai zakabayirwa zifananidzo, neropa, nezakadzipxa, novupombge; kana mu-kazidzora paziri, mucaita zakanaka. Sarai zakanaka.

30 Zino vakati vaendiswa, vekabrukira Antiokia; vakaunganidza vanhu vazhinji, vekavapa *ywadi*. 31 Ivo vakati vairava, vekafara zikuru pamsoro pokuvoraidzwa. 32 Judasi na-Sirasi, vaiua vaprofita vamene, vekavaraidza hama namashoko mazhinji, nokuvasimbisa. 33 Vekati vagara'ko *nguva*, vakaendiswa nehama nomufaro, vakaenda kunavakanya uavatuma. 34 [Asi Sirasi vakati zakanaka kusara'po.] 35 Pauro naBarnabasi vekagara Antiokia, vacidzidzisa nokuparidza shoko raShe, navamje vazhinji vo.

Pauro naBarnabasi vanoparadzana.

Rwendo rwecipiri rwaPauro.

36 Zino mamiye mazuva akati apfuvura, Pauro akati kunaBarnabasi: Ngatidzoke ze tindoshanyira hama muguta rimje nerimje matakaparidza shoko raShe, *tivone* kuti vekadini. 37 Zino Barnabasi wakanja acidā kutora Johane vo, wainzi Marko; 38 asi Pauro vekati hazina-kunaka kumutora iye, wakambouasiya paPamfria, aka-sienda nauo kubasa. 39 Ipapo kutsamijirana kukava'po, nokudaro vekaparadzana, Barnabasi akatora Marko, akaenda Kupro necikepe; 40 asi Pauro wakananangura Sirasi; akaenda, akaiswa nehama panyasha dzaShe; 41 akagura neSiria neKirikia, acisimbisa kereke.

16 1 Akašika vo paDerbe ne-Ristra. Zino ipapo paiva nomumje mudzidzi, wainzi Timotio, mjanakomana womukadzi mutendi, waiua muJuda; asi baba vake vaiua muGiriki. 2 Iye waipupurirwa zakanaka nehama dzapaRistra neIkonio. 3 Pauro akada kuti aende naye, akamutora, akamudzingisa nokuda kwavajuda vekiva kunzimbo idzo; nokuti vose vakanja vaciziva kuti baba vake muGiriki. 4 Vekafamba nama-guta, vekavapa zirevo zakatemja navapostora navakuru vapaJerusarema, kuti vazicengete. 5 Naizozi kereke dzakasimbisa pakutenda, dzikawanda pakuvenerengwa *kwadzo* zuva rimje nerimje.

6 Uakagura nenyika yeFrigia neyeGaratia, vamibodziiswa noMjeya Mutšene kuparidza shoko paAsia. 7 Zino wakati vašika pakatarisana neMisia, wakaidza kuenda Bitinia, asi Mjeya waJesu haana-kuvatendera. 8 Uakati vapfuura Misia, vakaburukira Troa. 9 Ciratidzo cikavonekwa naPauro busiku; murume weMakedonia wakanja amire, akakumbira zikuru kwaari, aciti: Yambukira Makedonia, utibatsire. 10 Zino wakati avona ciratidzo, pakarepo tikatšaka kuenda Makedonia, ticiti, Mjari watidana kuti tindouparidzira Evarjeri.

Pauro naSirasi faFiripi.

11 Nažozo takabva Tre a necikepe, tikaruramira Samotrake: sume mangwana tikašika Neapori; 12 tikabva'po, tikaenda Firipi, guta guru renyika yeMakedonia, raiva koroni yeRoma; tikagara mamiye mazuua muguta iro. 13 Nezuua resabata tikabuda kunze kwesuu kurwizi, pataiti vanenge vanonyengetera'po; tikagara pasi, tikapridzira vakadzi wakanja vauungana'po. 14 Zino mumije mukadzi, wainzi Ridia, mutengesi weŋguvo tšuku, womusha we-Tiatira, wainamata Mjari, akatinzwa; Ishe akazarura mnoyo wake, kuti aterere zaítaurwa naPauro. 15 Wakati abaptidzwa, iye nauemba yake, akakumbira zikuru, aciti: Kana muciti ndakatenda kunaShe, pindai mumba mangu mugare. Akatitendisa.

16 Zino takati ticipinda panzimbo yokunyengetera, tikasongana nomumje musikana waiba nomjeya wokuvuka, waiwanira vatenzi vake mari zhinji nokuuuka kwake. 17 Iye akatevera Pauro nesu, akadanidzira, aciti: Vanhu ava varanda vaMjari Wokumsoro-soro, vanokuparidzirai nzira yokuponeswa nayo. 18 Akaita izožo mazuua mazhinji. Zino Pauro akafa neshunju, akatendeuka, akati kumjeya: Ndinkuraira muzita rajesu Kristu kuti ubude kwaari. Ukabuda nenguua iyeyo.

19 Zino vatenzi vake wakati vacivona kuti tariro yokufumiswa kwaao yaenda, vakabata Pauro naSirasi, vakavakatira kudare pamberi pavabati, 20 vakaenda navo kuvatongi, wakati: Vanhu ava vaJuda, vanopesanisa guta redu, 21 vaciparidza tsika, dzatisinakutenderwa kugamucira, kana kuita,

isu vaRoma. 22 Ipapo vanhu uazhinji vakavamukira voše, vatongi vakavabvarurira ņguuo dzavo, vakaraira kuti varobge neshamhu. 23 Zino wakati vavarova zikuru, vakavaisa mutorongo, vakaraira murindi wotorongo kuti avacenge te kwažo. 24 Iye akati arairwa kusdaro, vakavaisa mutorongo yomukati, akasunga makumbo avo muniatanda. 25 Zino panenge pakati pouusiku, Pauro naSirasi wakanja vacinyengetera nokuimbira Mjari nziyo; wakanja vakasungwa vakavaterera. 26 Pakarepo kusengenyeka kwenyika kukuru kukava'po, nažozo nheyo dzeimba dzikazununguswa; pakarepo mikova yose yeimba ikazarurwa, nemisungo yauose ikasununguka. 27 Ipapo murindi wotorongo akapepuka, ndokuvona mikova yetorongo yakazaruka, akavomora munondo wake, akada kužiuraya, aciti vasungwa vatiza. 28 Ipapo Pauro akadanidzira nenzwi guru, akati: Usazikuvadza, nokuti tiri muno tose. 29 Zino wakati akumbira mnenje, akamhanyira'mo, ndokuwira pasi pamberi paPauro naSirasi, acibvunda; 30 akavabudisira kunze, akati: Vatenzi, ndinofanira kuitei kuti ndiponeswe? 31 Uakati: Tenda kunaShe Jesu, ugoponeswa, iwe nemhuri yako. 32 Uakapridza shoko raMjari kwaari navose vauva mumba make. 33 Akavatora nenguua iyeyo youusiku, akakupa mavanya avo, ndokubapatidzwa pakarepo, iye navose vake. 34 Akaenda navo mumba make, ndokuisa zokudya pamberi paivo, akafara zikuru, iye nemhuri yake yose, acitenda kunaMjari.

35 Zino kwakati kwaedza, vatongi vakatuma mapurisa, vaciti: Sunungurai vanhu vaya. 36 Murindi wotorongo akaudza Pauro mashoko iwayo, aciti: Vatongi vatumia shoko kuti musunungurwe; nažozo ūdai henuzino, muende norugare. 37 Asi Pauro wakati kwavari: Uakatirova pacena, isu vanhu vaRoma tisina-kutongwa, vakatiisa mutorongo; zino vodokutibudisa cinyararire here? Haiwa, kwete! Ngavavuye uamene vati-budise. 38 Mapurisa akavudza vatongi mashoko iwayo; vakatyva vacinzwa kuti vaRoma; 39 vakašika, vakakumbira zikuru kwavari; vakavabudisa, ndokukumbira kuti vabve muguta ravo.

40 Ipapo vakabuda mutorongo, vaka-pinda *mumba* maRidia; vakauona hama, vakauanyaradza, ndokuenda.

Pauro na Sirasi pa Tesaronika.

17 1 Zino Pauro, acakavagarira paAtene, amfipori neAporonia, vakasika paTesaronika paiva nesinagoge ravaJuda. 2 Zino Pauro, sezaisiita, akapinda kwavari; akataurirana navo zapaMagwaro masabata matatu, 3 aci-vazarurira nokuvazivisa, kuti Kristu waifanira kutambudzika nokumuka kubakafa, uuye kuti Jesu uyu, wandinokuparidzirai, ndye Kristu. 4 Uamije uavo vakatendiswa, vakatevera Pauro naSirasi, navazhinji vavaGiriki, vainamata Mjari, navakadzi vaikudzwa uazhinji. 5 Asi vaJuda vaiva negodo, vakatora uamje varume vakaipa, dzaiua simbe, vakavunganidza vanhu uazhinji, vakakanjanisa guta; vakawira imba yaJasoni, vacida kuvaludisira kuvanhу. 6 Vakati vacivashaiwa, vakkakatira Jasoni nedzimje hama pamberi pavabati veguta, vakadana, *vaciti*: Ava vakakanjanisa nyika yose, vakasika napano vo, 7 Jasoni aka-vagamucira; ava vose vanoita zinopesana nezirevo zaKesari, vaciti, mumje mambo uriko, *unonzi* Jesu. 8 Vakapesanisa vanhu navabati veguta, vacinzwa iżozo. 9 Zinc, vakati vatora rubatso kunaJasoni uamje, vakavarega.

Pauro na Sirasi pa Berea.

10 Pakarepo hama dzikatuma Pauro naSirasi Berea vusiku. Ivo vakati vacisika'po, vakapinda musinagoge ravaJuda. 11 Ava vakanga vakanaka kukunda veTesaronika, vakagamucira shoko nomjoyo wose, vacinzena Magwaro zuva rimje nerimje, kana zinhu iżozo ziri iżo. 12 Nażozo uazhinji uavo vakatenda, navakadzi vaikudzwa vavaGiriki, navarume uazhinji. 13 Asi vaJuda veTesaronika, vakati vacinzwa kuti shoko raMjari roparidzwa naPauro paBerea, vakasika vo ipapo, vakamutsa nokupesanisa uazhinji. 14 Ipapo hama dzikatuma Pauro pakarepo kušikira kugungwa, asi Sirasi naTimotio vaka-sara'po. 15 Zino avo vakaperekedza Pauro, vakamuitsa Atene; vakati varairwa kuvudza Sirasi naTimotio, kuti vakurumidze kuvuya kwaari, vakabva.

Pauro pa Atene.

16 Zino Pauro, acakavagarira paAtene, akanzwa shunju pamjoyo, aciuona kuti guta rizere nezifananidzo. 17 Nażozo akataurirana musinagoge ravaJuda, navainamata Mjari, napadare zuva rimje nerimje, navaakasongana navo. 18 Zino uamje vakacenjera vava-Epikuro navaStoiko, vakaita nharo naye; uamje vakati: Ko uyu mutauri wezisinamaturo unoda kureveiko? Uamje ze *vakati*: Unejge muparidzi wawamħari vasingazikanwi; nokuti wakavaparidzira Jesu nokumuka kawakafa. 19 Ipapo vakamusbata, vakanuisa paAreopago, vakati: Ngatinzwe vo kuti kudzidzisa uku kutṣa, kunotaurwa newe, ndokweiko? 20 Nokuti unoreva zimje zinoshamisa panzeve dzedu; nażozo tinoda kunzwa, kuti zinhu iżi ndeżeiko? 21 (Zino vaAtene vose, navatorwa vaigara'po, vajngofarira cinhu cimje cete, kutaura kana kunzwa cinhu citşa.) 22 Zino Pauro, amire pakati peAreopago, akati:

Imi varume veAtene, pazinhu żose ndinovona kuti munonamata zikuru. 23 Nokuti ndakati ndicifuvura, ndicicerekedza zamunonamata, ndakawana vo artari yakanyorwa: KUNAMJARI USIĜGAZIKANWI. Zino camunonamata musingacizivi, ndico candinokuparidzirai. 24 Mjari wakasika nyika neżose ziri mairi, iye Tenzi wedenja napasi, haagari mutembere dzakaitwa namauoko. 25 Haashumirwi nama-voko avanhu, saċċinge acishaiwa cinhu, zaari iye amere unopa vose vupenyu, nokufema, neżose; 26 wakaita marudzi ose anantu, acibva kūnomumje cete, kuti agare pose panyika; ambotara ħguva dzavakatemerwa, nemiganhu yokugara kwavo; 27 kuti vatṣake Mjari, zimje uamutṣangadzire, uamuwane, kunyanġe asiri kure nomumje nomumje wedu. 28 Nokuti maari tinovupenyu, tinosamba, tiri'po; sezaukareua uamje vanyori venviyo vokwenyu, *vaciti*: Nokuti tiri rudzi rwake vo. 29 Zatiri rudzi rwaMjari, hatifaniri kuti vuMjari bgakafanana nendarama, kana sirveri, kana ibge, zakavezwa novumhizha kana kucenjera kwomunhu. 30 Nażozo Mjari wakarega hake kurāngarira ħguva dżokusaziva; asi zino unoraira vanhu vose kwose-kwose kuti vatendevuuke. 31 No-

kuti wakatara zuua, raacatonja nyika naro nokururama, nomurume waakagadza; akasimbisa *shoko iro* kunavose, pakumumutsa kuvakafa.

32 Zino wakati vacinzwa zokumuka kwavakafa, vamije vakaseka, asi vamije vakati: Ticazokunzwa ze pamsoro paizozi. 33 Naizozo Pauro akabuda pakati pavo. 34 Asi vamije varume vakamunamatira, vakatenda; pakati pavo kwaiua naDionisio, muAreopago, nomukadzi wainzi Damari, navamije pamije cete nauo.

Pauro paKorinte neEfeso. Akwira naPrisira.

18 1 Shure kwaizozo, Pauro wakba Atene, akašika Korinte; 2 akawana mumije mujuda, wainzi Akwira, worudzi rwavePonto, acangobva Itaria, naPrisira mukadzi wake; (nokuti Kraudio wakanga araira kuti vaJuda vose vabve Roma); akaenda kwavari; 3 zino zaakanga anebasa rimje nauo, akagara nauo vacibata; nokuti basa ravo raiua rokuita matente. 4 Sabata rimje nerimje akataurirana nauo musinagogue, akaidza kugombedzera vaJuda nauaGiriki.

5 Zino Sirasi naTimotio wakati vacizoburuka *vacibva* Makedonia, Pauro akamanikidza neshoko, acipupurira naJuda kwazo kuti Jesu ndiye Kristu. 6 Zino wakati vacimudziusa, nokumutuka, akazuza ŋguvo *dzake*, akati kwavari: Ropa renyu ŋgariue pamsoro penyu; ndakacena, kubva zino ndicenda kuvahedeni. 7 Akabva'po, akapinda mumba momumje, wainzi Tito Justo, wainamata Mjari, imba yake yaiva pedyo nesinagogue. 8 NaKrispo, mukuru wesinagogue, akatenda kunaShe naveimba yake yose; navazhinji veKorinte vakanzwa, vakatenda, vakabapticzwa. 9 Zino Ishe akati kunaPauro usiku neciratidzo: Usatya hako, asi taura, usanyarara; 10 nokuti ini ndinewe; hapanomunhu unjakumukira akakuitira zakaipa, nokuti ndinauanhu vazhinji muguta rino. 11 Akagara'po gore rimje nemnjedzi mitanhatu, acididzisa shoko raMjari pakati pavo.

12 Zino Gario wakati ava mubati weAkaya, vaJuda vakamukira Pauro nomjoyo mumje, vakavuya naye pacigarco cokutonga, 13 vaciti: Uyu unogomedzera vanhu kuti vanamate

Mjari *nenzira* isingatenderwi nomurairo. 14 Zino Pauro wakati oda kushamisa muromo wake, Gario akati kuuaJuda: dai yaiba mhoşa yeziskarurama, kana kutadza kwakaipa, ndaifanira kuua nomjoyo murefu kwmuri, imi vaJuda. 15 Asi kana dziri nharo pamsoro pamashoko namazita nomurairo wenyu, tambai henuy imi *mhoşa iyo*; ini handidi kuua mutongi waizozo. 16 Akavadzinga pacigarco cokutonga. 17 Zino vose vakabata Sosteni, mukuru wesinagogue, vamurova pamberi pecigarco cokutonga; asi Gario haana-kuua nehanya necinhu cimje caizozo.

18 Pauro wakati agara'po mazuva mazhinji, akawonekana nehama, akabva'po, akaenda Siria necikepe, ana-Prisira naAkwira, avevura musoro *wake paKenkrea*, nokuti wakanga apika. 19 Vakašika Efeso, akavasiya'po; asi iye amene wakapinda musinagogue, akataurirana nauaJuda. 20 Zino wakati vacikumbira kuti agare *nauo* ŋguva refu, haana-kutenda; 21 asi wakawonekana nauo, aciti: Ndicadzokera ze kwamuri, kana Mjari acida, akabva paEfeso necikepe. 22 Wakati aşika Kesaria, akawira kundokwazisa kereke, akaburukira Antiokia.

*Rwendo rwecitatu rwaPauro.
Aporo paEfeso.*

23 Wakati agara'po ŋguva, akabva, akagura nenyika dzeGaratia neFrigia acidzitevedzanisa, acisimbisa vadzidzi vose.

24 Zino mumje mujuda wainzi Aporo, worudzi rwapaAreksandria, murume wakanga akadzidza zikuru, akašika Efeso; wakanga anesimba pama-gwaro. 25 Uyu wakanga adzidziswa nzira yaShe, akashingaira nomjeya, acitura nokunatso-dzidzisa zaJesu, aciziva rubapatidzo rwaJohane bedzi. 26 Iye akatanga kutaura musinagogue asingatyi. Zino Prisira naAkwira wakati vamunzwa, vakamutora, vakanatso-mududzira nzira yaMjari. 27 Zino wakati acida kuyambukira Akaya, hamadzikamusimbisa, vakanyorera vadzidzi kuti vamugamucire. Zino wakati aşika, akabatsira zikuru iuo vakatenda ne-nyasha. 28 Nokuti wakakunda vaJuda nesimba pacena, aciratidza naMagwaro, kuti Jesu ndiye Kristu.

Pauro paEfeso.

19 1 Zino Aporo aciri paKorinte, Pauro wakati agura namativi enyika okumsoro, akašika Efeso, akawana vamje vadzidzi, 2 akati kwavari: Makagamucira Mjeya Mutṣene pakutenda kwenyu here? Uakati kwaari: Kwete, hatina-kutongonzwa kuti Mjeya Mutṣene uri'po. 3 Akati: Ko makabapatidzwā norubapatidzo rwupiko? Uakati: Norubapatidzo rwaJohane. 4 Zino Pauro akati: Johane wakabapatidza norubapatidzo rwokutendevuka, acivudza vanhu kuti vatende kunaiye unozouuya shure kwake, iye Jesu. 5 Uakati vazinzwa izozo, vakabapatidzwā muzita raShe Jesu. 6 Zino Pauro wakati aisa mavoko *ake* pamsoro pauo, Mjeya Mutṣene akauyuva pamsoro pauo, vakataura nendimi, vakaprofita. 7 Ivaovo voše vajiva varume vanenje gumi navaviri.

8 Zino wakapinda musinagogue, akaatura asingatyi mjedzi mitatu, acitaurirana *navo*, acivagombedzera namashoko ouushe bgaMjari. 9 Asi vamje uakati vaciwomesa mjoyo, vasingatereri, vacizidza Nzira iyo pamberi pavazhinji, akabva kwavari, akatsaura vadzidzi, akataurirana navo zuva rimje nerimje mucikoro caTirano. 10 Izozo zikaitwa makore mauiri; nokudaro voše uakanja vagere paAsia uakanza shoko raShe, uJuda navaGiriki. 11 NaMjari wakaita masimba anoshamisa namavoko aPauro, 12 nokudaro iniceka neñguvo, zaibva pamuviri wake, zaiiswa kuvarwere, hosha dzikabva kwavari, nemjeya yakaipa ikabuda. 13 Zino vamje vajuda, vauki, vaipota-pota, uakaidza kudsana zita raShe Jesu pamsoro pavaiva nemjeya yakaipa, vaciti: Ndinokupikirai naJesu unoparidzwā naPauro. 14 Vaiwa vanakomana vanomje vommije muJuda, wainzi Skeva, muprista mukuru, vaiita izozo. 15 Mjeya wakaipa ukapindura, ukati kwavari: Jesu nditomuziva, naPauro ndinomuziva, asi imi ndimi vananiko? 16 Ipapo munhu waiva nomjeya wakaipa akavanukira simba, akavakurira voše vari vaviri, akavakunda; nokudaro uakatiza mumba imomo, uasinenguvo, uakuwadzwa. 17 Izozo zikazikanwa navose, uJuda navaGiriki, uakanja vagere Efeso vakanja voše, zita raShe Jesu rikakudzwa.

18 Zino vazhinji uavakanga vatenda vakavuya, vakazirevurura, nokurondedzera mabasa avo. 19 Navamje vazhinji vaiita uunjanja, uakavunjanidza buku dzavo, uakadzipisa pamberi pavose; uakaverenga mutengo wadzo, uakawana kuti waiua masirveri anezuru zinamakumi mashanu.* 20 Naizoшo shoko raShe rikakura nesimba, rikakunda.

21 Izozo zakati zapedziswa, Pauro akafunja mumjoyo make kuenda Jersarema, kana ambogura napaMakedonia neAkaya, aciti: Kana ndamboenda ikoko, ndinofanira kundovona Roma vo. 22 Zino akatumira Makedonia uaviri uavaimushumira, uanaTimotio naErasto, iye amene akagara Asia neñguva duku.

Dope rakamutswa naDemetrio.

23 Zino neñguva iyo bope guru rikava'po pamsoro peNzira iyo. 24 Nokuti mumje, wainzi Demetrio, niupfuri wesirveri, waiita zitembere zaDiana zesirveri, waifumisa zikuru mhizha *dza'po*. 25 Akavavunjanidza ivo pamje cete navamje uabati vezakadaro, akati: Varume, munoziva kuti neñbasa iri tinowana fuma yedu. 26 Zino munovona, nokunzwa, kuti Pauro uyu wakatendisa nokutsausa vazhinji, pasati pari paEfeso bedzi, asi panenje paAsia yose, aciti, zikaitwa namavoko havazi vamjari. 27 Zino njodzi ndiyo kuti habguzi uumhizha bgedu bedzi bgungazidzwā, asi kuti tembere yamarikadzi mukuru Diana icashovorwa, naiye amene, unonamatwa paAsia yose nenyika yose, abviswe pavukuru bgake. 28 Zino uakati vacinzwa izozo, uakafa neshunju kwažo, uakadanidzira, vaciti: Diana wawaEfeso mukuru! 29 Guta rikakanganiswa kwažo; uakamhanyira nomjoyo mumje panzimbo paitambga, uabata Gayo naAristarko, varume ueMakedonia, uaperekedza Pauro. 30 Zino Pauro akada kupinda kuwanhu, vadzidzi uakasutendera. 31 Navamje uakuru ueAsia, vavira shamjari dzake, uakatumia shoko kwaari, vacikumbira zikuru kwaari kuti arege kupinda panzimbo paitambga. 32 Zino vamje uakadanidzira zimje, vamje zimje ze; nokuti uunjanja yakanja yanyongani-

* Mari inenje pondo dzinezuru ziviri.

swa, vazhinji vasingazivi žauvakavu-
njanira. 33 Ipapo vakabudisa Are-
ksandro mukati mavanhу vazhinji,
vajuda vacimusundira mberi; zino
Areksandro akaninira noruvoko, aci-
da kuzidavirira pamberi pavanhу.
34 Ipapo vakati vacibona kuti iye
muJuda, inzwi rimje rikamuka kuna-
vose, vakadzanidzira ňguva dzinenge
mbiri, *vaciti*: Diana wawaEfeso mu-
kuru! 35 Zino munyori weguta waka-
nyaradza vanhu, akati: Varume ve-
Efeso, munhu ndoupiko usingaziui,
kuti guta ravaEfeso ndiwo mucengeti
wetembere yaDiana mukuru nowo-
mufananidzo wakaburuka kudenga?
36 Zazisinqagoni kurambga izozi, mai-
fanira kunyarara musingaiti cinhу
nokusarangarira kwažo. 37 Nokuti
mauvya navarume ava, vasati vari
mbava dzetembere kana vamhuri va-
mjarikadzi wedu. 38 Zino kana
Demetrio nedzimje mhizha naye uane-
mhoša nomunhu, misi yokutonga iri'po,
navatongi vari'po; ňgauakwirirane havо.
39 Asi kana mucitšaka cimje cinhу
pamsoro pedzimje *mhoša*, Žingatemja
pavungano yakafanira. 40 Nokuti
njodzi ndiyo kuti tingakwirirwa pa-
msoro pebole ranhasi, žakusinemhoša;
kana ciri cinhу ici hatingagoni kupi-
ndura pamsoro pemhere-mhere iyi.
41 Wakati ataura izožo, akaendisa
vungano.

*Pauro unoenda ze kuniika
yeMakedonia neGirisи. Unomutsa
Yutiko paTroe.*

20 1 Борото rakati ranyarara,
Pauro akadana vadzidzi, aka-
varaira, ndokuwonekana nauо,
akabva acida kuenda Makedonia.
2 Akagura namativi enyika idzo, aka-
raira *vatendi* namashoko mazhinji, ndo-
kušika *panyika* yavaGiriki. 3 Akati
agara mnedzi mitatu, rangano *yakaipa*
ikaitwa nauJuda pamsoro pake, oda
kuenda Siria necikepe, akati ndodzokera
napaMakedonia. 4 Akaperekedza na-
Sopatro weBerea, *myanakomana* wa-
Piro; naAristarko naSekundo veTesa-
ronika; naGayо weDerbe, naTimotio;
vuye Tikiko naTrophimo veAsia. 5 Ivo
vakatungamira, vakatimirira paTroe.
6 Isu tikabva Firipi necikepe ma-
zuva ežingwa žisinembiriso apfuuura;
tikašika kwauari paTroe namazuva

mashanu; tikagara'po mazuva ma-
nomje.

7 Zino nomusi wokutanga weviki,
takavungana kuti timedure cingwa,
Pauro akataurirana nauо, acida kuenda
mañgwana; akaramba aciparidza shoko
kušikira pakati povusiku. 8 Kwa-
kaňga kunemjenje mizhinji muimba
yokumsoro, matakanja tauungana.
9 Zino pawindi pakanga pagere rimje
jaya, rainzi Yutiko, rikabatwa nehope
kwazo; zino Pauro, wakati acingo-
ramba aciparidza, iye akabatwa nehope,
akawira pasi, acibva paimba yecitatu
yokumsoro, aka'imudzwa afa. 10 Ipapo
Pauro akaburuka, akažiwisira pa-
msoro pake, akamufungatira, akati:
Musaita bopoto, nokuti mneya wake
uciri niaari. 11 Akakwira, akamedura
cingwa, akadya, akataura nauо ňguva
refu kušikira kuciedza, ndokuenda.
12 Uakavuya nomukomana ari mupe-
nyu, vakanyaradzwa kwazo.

13 Asi isu takatungamirira kucikepe,
tikaenda Aso, ticida kutora Pauro ipapo,
nokuti wakanja araira saizožo, iye
acida kufamba namakumbo. 14 Takati
tasongana naye paAso, tikamutora,
tikandošika Mitirene; 15 tikabva ipapo
necikepe, fume mañgwana tikašika
pakatarisana neKiyo; fume mañgwana
tikapfuvura napaSamo; fume mañgwana
ze tikašika Mireto. 16 Nokuti
Pauro wakanja ati: Ndicapfuvura
Efeso necikepe, kuti arege kunonoka
paAsia; nokuti wakanja acikurumidza
kuti kana aizigona ave Jerusarema ne-
zuva rePentekosta.

Pauro unoraira vakuru veEfeso.

17 Zino iye ari paMireto, akatumira
Efeso kundodana vakuru vekereke.
18 Uakati vašika kwaari, akati kwavari:
Imi munoziva mugare wangu pakati
penyu ňguva dzose, kubva pazuva
rokutanga randakašika naro paAsia;
19 ndicibatira Ishe nokuzininipisa
žikuru, nemisodzi, namadambudziko
akandiwira neranđano *dzakaipa* dzava-
Juda; 20 kuti handina-kutya kuku-
paridzirai Žingakubatsirai nokuku-
dzidzisai pacena padzimba *dzose*;
21 ndicipupurira kwažo vajuda nau-
Giriki, kuti vatendevukire kunaMjari,
nokutenda kunaShe wedu Jesu.
22 Zino tarirai, ndinoenda Jerusarema,
ndasungwa mneya *wangu*, ndisinqaziui

zicandiwira ikoko; 23 asi kuti Mjeya Mutṣene unondipupurira kwažo mu-guta rimje nerimje, kuti kusungwa nenhamo žakandigarira. 24 Asi handinehanya nouupenyu bgangu, handibgudi, kuti ndipedze rwendo rwangu nebasa randakapiwa naShe Jesu, roku-pupura kwažo Evangeri yenyasha dzaMjari. 25 Zino tarirai, ndinoziua kuti imi mose, vandakafamba pakati penyu, ndiciparidza vushe *bgaMjari*, hamucazouoni ciso cañgu. 26 Naizožo ndinokupupurirai nhasi kuti ndakacena paropa *ravanhu* vose. 27 Nokuti handina-kurya kukuparidzirai kuda kwose kwaMjari. 28 Žicenjerei imi, neboka rose ramakaitirwa vatariri varo no-Mjeya Mutṣene, kuti musudze kereke yaMjari, yaakateŋga neropa rake. 29 Ini ndinoziua kuti kana ndaenda, mapere anoparadza acapinda pakati penyu, asingaregi boka. 30 Uuye, napakati venyu pamene pacamuka varume, vacataura Žinopesanisa, kuti vatsause vadzidzi vavatevere. 31 Naizožo rindai, muran̄garire kuti makore matatu handina-kurega vusiku namsikati kuraira mumje nomumje nemisodzi. 32 Zino ndinokuisai kunaShe, neshoko renyasha dzake, iye unesimba rokukuvakisai, nokukupai nhaka pakati pavakaitwa vatsene vose. 33 Handina-kucocora sirveri, kana ndarama, kana ňguvo dzomunhu mumje. 34 Munoziva imi mumene, kuti mauoko awa akabatira kushaiwa kwangu nokwavanhu vandaiva nauo. 35 Pažinhu zose ndakuratidzai, kuti mucibata mucidai, munofanira kubatsira vasinesimba, no-kuran̄garira mashoko aShe Jesu, seza-akataura amene *aciti*: Kupa kunomufaro caiwo kupfuvura kugamucira.

36 Wakati ataura izozo, akaſugama, akanyengetera nauo vose. 37 Uacakema Žikuru vose; vakawira pamutsipa waPauro, vakawonekana naye nokumušeta, 38 vaneshunju kwažo neshoko raakataura rokuti havacazouoni ciso cake. Ipapo vakamuperekedzera kuci-kepe.

*Pauro unošika ſeruarema,
kwaanobatwa mutemberc.*

21 1 Zino takati taparadzana nauo, tikabva necikepe, tika-rurama, tikaſika Kose; fume mangwana tikaſika Rode; tikabva'po,

tikaſika Patara. 2 Takati tawana'po cikepe, caiyambukira Finikia, tikapinda mukati maco, tikaenda. 3 Takati tawona Kupro, tikaſiya kuruboshwe, ticienda Siria, tikaſika Tire; nokuti cikepe caifanira kututuura mutoro ipapo; 4 Žino takati tav na'po vadzidzi, tikagara'po mazuva manomje; iwo uakati nomjea kunaPauro kuti arege kukwira Jerusarema. 5 Zino takati tapedza'po mazuva, tikabva, tikaenda; iwo vose, navakadzi navana, vakatiperekedza kušikira tabuda paguta; ipapo tikafugama panhenderekedzo, tikan̄yengetera. 6 Tikawonekana, isu tikaenda kucikepe, iwo uakadzokera *kumusha* kwauo.

7 Isu takati tapedza rwendo ticibva Tire, tikaſika Toremal, tikakwazisa hama, ndokuswera zuva rimje navo. 8 Fume mangwana tikabva'po, tikaſika Kesaria; ipapo tikapinda mumba maFiripo, Muevangeri, mumje wawanomje, tikagara naye. 9 Iye wakanga anauakunda vanna, mhandara, vaiprofita. 10 Zino takati ticigara'po mazuva mazhinji, mumje muprofita, wainzi Akabo, akaburuka *acibva* Judea, 11 akavuya kwatiri, akatora banhire raPauro, akazisunga makumbo nama-voko ake, akati: Mjeya Mutṣene unoreva kudai: Saizožo uaJuda pa-Jerusarema vacasunga murume, mijene webanhire iri, nokumusa pamauoko avahedeni. 12 Takati ticinzwa izozo, isu navamje vaipapo tikakumbira Žikuru kwaari, kuti arege kukwira Jerusarema. 13 Ipapo Pauro akapindura, akati: Munoitiko, mucicema nokuputsa mijoyo waŋgu? Nokuti ini handina-kužigadzirira kusungwa ūedzi, asi kunyanje kufira zita raShe Jesu paJerusarema. 14 Zino wakati aci-ramba kukundwa, tikan̄yarara, tikati: Kuda kwaShe ňgakuitwe.

15 Mazuva iwayo akati apera, tikarongedza, tikakwira Jerusarema. 16 Navamje uadzidzi veKesaria uakenda nesu, akavuya vo nomumje, wainzi Mnasoni, mudzidzi wakare, weKupro, wataindogara naye.

17 Zino takati ticišika Jerusarema, hama dzikatigamucira nomufaro. 18 Fume mangwana Pauro akapinda nesu kunaJakobo; navakuru vakanga vari'po vose. 19 Akavakwazisa, ndokuvarondedzera, cimje necimje, žaka-

itwa naMjari pakati pavaahedeni nebasis rake. 20 Ivo uakati vazinzwa, uakakudza Mjari, uakati kwaari: Hama, uniovona kuti vari'po vanezuru zama-zana zizhinji zavaJuda uakatenda; vose vanoshingairira murairo; 21 Zino uakavudzwa kuti iwe unodzidzisa va-Juda vose, vari pakati pavaahedeni, kuti varambe Mosesi, ucti, varege kudzijngisa vana vavo, kana kufamba netsika dzomurairo. 22 Zino todiniko? Uacanzwa havo kuti wašika. 23 Nažozo ita izi zatinotaura kwauri: Tinavarume vanna uakazisunga nokupika; 24 uatare, užinatse pamje cete navo, uvapire, vagovevura misoro yavo; ipapo vose vacaziva, kuti haazi mashoko ežokwadi, avakavudzwa pamsoro pako; asi kuti iwe vo unofamba žakanaka, ucicengeta murairo umene. 25 Asi kana vari uahedeni uakatenda, takavanyorera, ticiti uazidzore panežakagayirwa žifananidzo, neropa, nežakadzipxa, novupombge. 26 Ipapo Pauro akatora varume avo, akažinatsa pamje cete navo neuva rakatevera, akapinda mutembere, kuti aziweise kupera kwmazuva okunatsa, kušikira mumje nomumje abayirwa cibayiro.

27 Zino mazuva manomje akati opera, uavJuda veAsia uakamuvona mutembere, uakamutsa vanhu vazhini, uakamubata, 28 uakadanidzira, vaciti: Varume ualIsraeri, batsirai! Uyu ndiye munhu unodzidzisa vanhu kwose-kwose žinopesana navanhu, nomurairo, nenzimbo ino; vuye ze, wakavuya nauaGiriki mutembere, akašibisa nžimbo ino tſene. 29 Nokuti uakaŋga uavona Trofimo muEfeso, anaye muguta, uakati žimje Pauro wapinda naye mutembere. 30 Ipapo guta rose rakanyonganiswa, vanhu uakamhanyira pamje cete; uakabata Pauro, uakamukwevera kunze kwetembere, mikova ikazarirwa pakarepo. 31 Zino uakati vacitšaka kumuuraya, shoko rikakwira kumukuru wecuru camazana, kuti Jerusarema rose ranyo-ŋganiswa. 32 Iye akatora pakarepo uarwi navakuru vezana, akaburuka acimhanyira kwavari; ivo uakati vacivona mukuru wecuru camazana navarwi, uakarega kurova Pauro. 33 Zino mukuru wecuru camazana akaswedera, akamubata, ndokuraira kuti asurjwe namaketani maviri; aka-

bvunza kuti ndiani, vuye kuti waiteiko. 34 Zino vamje pakati pavazhinji vakanidzira cimje cinhu, vam e cimje cinhu; zino iye asinjgagoni kuziua zokwadi nokuda kwebopoto, akaraira kuti vamuise kuimba yavarwi. 35 Wakati acišika pazikwiriso, akaita sotakurwa navarwi, nokuda kwesimba ravanhu vazhinji; 36 nokuti vanhu vazhinji uakatevera, vacidanidzira, vaciti: Mubvisei!

37 Zino oda kupinzwa muimba yavarwi, Pauro akati kumukuru wecuru camazana: Ndingataura cimje nemihere? Iye akati: Unoziva ciGiriki here? 38 Ko hauzi uya muEgipita, wakadeya kukanganisa vanhu panguva yapfuura, akaenda navavurayi vanezuru žinna kurenje here? 39 Ipapo Pauro akati: Ini ndiri muJuda weTarlo muKirikia, munhu wegu'a rakakurumbira. Ndinokumbira kuti munditendere nditaure navanhu. 40 Zino wakati amutendera, Pauro akamira pazikwiriso, akaninira vanhu noruwoko rwake; zino uakati vanyarara kwažo, akataura norurimi rweciHeberu, akati:

*Pauro unožidavirira pamberi
pavanhu.*

22 1 Varume, hama, namadzibaba, inzwai kužidavirira kwanju pamberi penyu zino.

2 Ivo uakati vacinzwa, kuti wotaura navo norurimi rweciHeberu, uakananya kunyarara. Iye akati:

3 Ini ndiri muJuda, ndakaberekwa paTarlo muKirikia, asi ndakarerwa muguta rino, pamakumbo aGamarieri, ndikadzidziswa netsika kwadzo dzomurairo wamadzibaba edu, ndicishingairira Mjari, semi mose nhasi; 4 ndikatambudza veNzira iyi kušikira pakuuuraya, ndicisunga varume navakadzi nokuvaisa mutorongo, 5 mu-prista mukuru sezaangandipupurira vo namakrukota ose; ndikapiwa ȝwadi navo kuhama, ndikaenda Damasko kuti ndiise Jerusarema avo uaigara'ko, uakasungwa, kuti varobge. 6 Zino ndakati ndicifamba, ndoswedera Damasko, anenge masikati, pakarepo ndikapenyerwa kwose neciedza cikuru, caibva kudenga. 7 Ndikawirà pasi, ndikanzwa inzwi riciti kwandiri: Sauro, Sauro, unonditambudzireiko? 8 Ndikapindura, ndikati: Ndimi aniko

Ishe? Akati kwandiri: Ndini Jesu weNazareta, waunotambudza. 9 Zino vaiua nenii uakavona ciedza, asi havanakunzwa inzwi rowakataura nenii. 10 Ndikati: Ndodiniko, Ishe? Ishe akati kwandiri: Simuka, uende Damasko; apo ucauvudzwa zose zakatarwa kuti ujiite. 11 Zino zandakanga ndisingagoni kuvona nokupenya kweciedza ico, ndikasesedzwa noruvoko navaia nenii, ndikašika Damasko. 12 Zino munije murume, wainzi Ananiasi, munhu wainamata *Myari* sezinoreua murairo, waipupurirwa zakanaka navaJuda voose uakanga vagere'po, 13 aka-vuya kwandiri, akamira, akati kwandiri: Sauro, hama, ciuona! Nenguva iyo ndikamuona. 14 Iye akati: Mjari wamadziiba edu wakakusanañgura, kuti uzive kuda kwake, nokumuona iye wakarurama, nokunzwa inzwi, rinobva mumuromo make. 15 Nokuti iwe uacava capupu cake kuwanhu voose cezawakavona nezawakanza. 16 Zino ucanonokereiko? Simuka, ubapati-dzwe, usukwe zivi zako, udane zita rake. 17 Zino ndikati ndadzokera Jerusarema, ndicinyengetera mute-mbere, *ndikaita* sokubatwa mneya, 18 ndikamuona, aciti kwandiri: Kurunidza, ubve Jerusarema zino-zino, nokuti havangagamuciri kupupura kwako pamsoro pangu. 19 Ipapo ndikati: Ishè, vanoziva vamene kuti ini ndaiisa mutorongo, nokurova mu-masinagoge, avo vaitenda kwamuri; 20 vuye, musi wakadururwa ropa raStefano; capupu cenyu, nenii vo ndakanja ndimire'po, ndicibvumira, ndikacengeta ngovo dzavaimuvuraya. 21 Ipapo akati kwandiri: Enda, ndicakutuma kure kuahedeni.

22 Uakamuterera kušikira pashoko iro; ipapo uakadanidzira, vaciti: Wakadai ngaabviswe panyika; nokuti haafaniri kurarama. 23 Uakadanidzira, uakakandira ngovo dzaivo pasi, vacikushira ivu kudenja, 24 mukuru wecuru camazana akaraira, kuti aiswe kuimba yauarwi, aciti abvunzwe nokurobga zikuru, kuti azive mhoşa yavakanga vamupopoterera kudai. 25 Zino uakati vamusunga namakashu, Pauro akati kumukuru wezana, wakanja amire'po: Makatenderwa kurova munhu uri muRoma, asina-kutongwa here? 26 Zino mukuru wezana wakati acizi-

nzwa, akaenda kumukuru wecuru camazana, akamuuvudza akati: Munoda kuiteiko? Nokuti munhu uyu muRoma. 27 Mukuru wecuru camazana akavuya akati kwaari: Ndiuudze, uri muRoma here? Akati: Hojo. 28 Mukuru wecuru camazana akati: Ini ndakatenja simba iri *rokuva muRoma* nomutengo mukuru. Pauro akati: Ini ndakaberekwa *ndiri muRoma*. 29 Zino uakanga uomubvunzisia, uakabva kwaari pakarepo, nomukuru wecuru camazana wakatyva vo aciziva kuti iye muRoma, vuye nokuti wakanja amusunga.

Pauro pamberi pamakurukota.

30 Zino fume mañgwana, acida kuziva kwažo kuti vaJuda uakamupomera mhoşa yei, akamusunuñgura, akaraira kuti vaprista uakuru namakurukota ose vavuñgane, akaburusa Pauro, ndokumuisa pamberi pavo.

23 1 Zino Pauro wakati acitarisisa kumakurukota, akati: Varume, hama, ini ndakafamba pamberi paMjari nehana yakururama kušikira zuua ranhasi. 2 Ipapo Ananiasi, muprista mukuru, akaraira uakanja vamire naye, kuti vamurove muromo. 3 Ipapo Pauro akati kwaari: Mjari ucakurova iwe, rušingo rwakaceneswa; ugere'po kuti unditonje nomurairo, zino woraira kuti ndirobge, ucidarika murairo here? 4 Uakanja vamire'po uakati: Ko unotuka muprista mukuru waMjari here? 5 Pauro akati: Hama *dzangu*, ndakanja ndisizingaziui kuti ndiye muprista mukuru; nokuti kwakanyorwa, *kuciñzi*: Usataura zakaipa pamsoro pomubati wauantu vako. 6 Zino Pauro wakati aciuona kuti vamje ndiuaSaduse navamje vaFarise, akadanidzira mumakurukota, akati: Varume, hama, ini ndiri muFarise, mjanakomana wauFarise, ndinotongwa pamsoro petariro nokumuka kwavakafa. 7 Wakati adaro, kuplesana kukava'po pakati pauaFarise nauaSaduse; vunjano ikaparadzana. 8 Nokuti uaSaduse uaiti hapana-kumuka kwavakafa, kana mutumja, kana mneya; asi uaFarise uaitenda izozo zose. 9 Zino bope guru rikava'po; vamje vanyori uokuuaFarise uakasimuka, uakaita nharo, vaciti: Hativoni

cinhu cakaipa kumunhu uyu; zimje mnjeya wakataura naye, kana mutumija. 10 Zino kuplesana kukuru kucida kumuka, mukuru wecuru camazana akatyat kuti Pauro unjgabvamburwa navo, akarira varwi kuti vaburuke, vamubvute pakati pavo, vamuise muimba yauarwi.

11 Uusiku bgakatevera, Ishe akamira naye, akati: Tsunga mnjoyo, sezawakandipupurira kwazo paJerusarema, unofanira kupupura paRoma vo.

Vamye vafuda vanozisunga kuvaraya Pauro; unoiswa Kesaria.

12 Zino kwakati kwaedza, vaJuda vakaita rangano, vakażisunga nokupika, vaciti, hauaŋgadyi kana kunwa kušikira vavuraya Pauro. 13 Vakażisunga vaita rangano iyo, vakařfuvura makumi manna. 14 Ava vakaenda kuuaprista vakuru navakuru, vakanati: Tazisunga nokupika kukuru, kuti hatiŋgadyi cinhu, kušikira tavuraya Pauro. 15 Naizozo zino imi, namakurukota, muzivise mukuru wecuru camazana, kuti amuburusire kwamuri, muciitaa somunoda kunatso-bvunzisisa mhoşa yake; isu tazigadzira kuti timuuuraye, asati aswedera. 16 Zino mnjanakomana wehanzadzi yaPauro akanzwa zokuvandira kwaivo, akaenda, akapinda mumba mavarwi, akavudza Pauro. 17 Ipapo Pauro akadana munje wava-kuru vezana, akati: Isa jaya iri kumukuru wecuru camazana; nokuti uneshoko raanoda kumuuvudza. 18 Naizozo akamutora, akaenda naye kumukuru wecuru camazana, akati: Pauro musungwa, wakandidana, akakumbira, kuti ndivuye nejaya iri kwamuri; uneshoko raanoda kukuudzai. 19 Mukuru wecuru camazana akabata ruvoko rwake, akaenda naye vari voga, akamubvunza vari voga, akati: Uneshoko reiko, raunoda kundiudza? 20 Iye akati: VaJuda vakatenderana kukumbira kwamuri, kuti muburuse Pauro kumakurukota mangwana, muciitaa somunoda kunatso-bvunzisisa mhoşa yake. 21 Naizozo musavatenda; nokuti pakati pavo kunavarume vanopfuvura makumi manna vanomuvandira vakażisunga nokupika, kuti hauaŋgadyi, kana kunwa, kušikira vamuise vavuraya; zino vakažigadzira, vakatarira tendero inobva kwamuri. 22 Naizozo mukuru wecuru camazana akaendisa jaya, aka-

muraira, aciti: Usavudza munhu, kuti wandiziuisa izozo. 23 Zino akadana uakuru vezana vaviri, akati: Gadzirai uarwi vanamazana maviri, navanotaşa mabiza vanamakumi manomje, na-vanamapfumo vanamazana maviri, uaende Kesaria nenguua yecitatu yousiku; 24 muvatşakire zipfuwo, kuti vataşise Pauro, vagonatso-muisa kumubati Feriksi. 25 Akanyora ɻwadi yakang'a iciti:

26 Kraudio Risia, kunaFeriksi, mubati wakakurumbira kwazo, kwaziwai! 27 Uyu munhu wakabatwa navajuda, akanga odo-kuvurawa navo, ini ndikašika naivarwi, ndikamurwira, zanda-kanzwa kuti muRoma. 28 Zino ndakati ndicida kuziva mhoşa yavakamukwirira nayo, ndikamuburusira kumakurukota avo; 29 ndikawana kuti wakwirirwa pamsoro pamashoko omurairo waivo, asi asinemhoşa yecinhu cingafanira rufu kana kusungwa. 30 Zino ndakati ndavudzwa, kuti voda kuvandira munhu uyu, ndikamutumira kwamuri pakarepo, ndikaraira vanomukwirira kuti vataure pamberi penyu mhoşa yake.

31 Zino varwi vakatora Pauro sezavakairwa, vakamuisa Antipatri usiku. 32 Fume mangwana vakarega vataşise vamabiza, kuti vaende naye, ivo vakkadzokera kuimba yavarwi. 33 Uaya vakanati vašika Kesaria, vaka mubati ɻwadi, vakaisa vo Pauro pamberi pake. 34 Wakati arava, akabvunza kuti ndowenyika ipi; zino wakati anzwa kuti ndoweKirikia, 35 akati: Ndicakunzwa kwazo, kana vanokukwirira vašika vo; akaraira kuti acengetwe mumba maHerode.

Pauro unozišavirira pamberi paFeriksi.

24 1 Zino mazuua mashanu akati apfuvura, Ananiasi, muprista mukuru, akaburuka na-vamje vakuru, nomumje mureveri, wainzi Terturo; vakanhajarira Pauro kumubati. 2 Iye akati adanwa, Terturo akataŋga kumupomera mhoşa aciti:

Zatinouona rugare rukuru nemi, norudzi urwu zarunoruramisirwa mhoşa nokubata kwenyu kwakanaka; 3 tinozigamucira nemitovo yose napanzimbo dzose nokuvongga kukuru, *imi*, Feriksi wakakurumbira źikuru. 4 Asi, zandisiŋgadi kukunonosai, ndinoku-

mbira zikuru kwamuri, kuti mutinzwei nengoni dzenyu zishomanene. 5 Nokuti takauona kuti murume uyu wakashata kwazo, unomutsa bope pavajuda vose panyika dzose, ari mutunggamiriri weboka ravaNazareni. 6 Iye wakaidza vo kushatisa tembere, tikamubata, [ticida kumutonga nomurairo wedu. 7 Asi Risia, mukuru wecuru camazana, ndokuuya, akamubvisa mumavoko edu uesimba guru, 8 akaraira vanomupomera kuti vavuye pamberi penyu.] Kana mukamubvunzisia murnene, mucagona kuziva izozo zose zaatakamkwirira nazo. 9 Navajuda vaka-bvumira vo pakumhanjara, vakasimbisa kuti zinhu izozo ndizo.

10 Zino mufati wakati amuninira, kuti ataure, Pauro akapindura, *akati*:

Zandinoziua kuti mava mutongi wavanhu ava makore mazhinji, ndinodzidavirira nomufaro, 11 nokuti munzwe kuti mazuva acigere kupfuvura gumi namaviri, kubvira paŋguva yan Dakakwira Jerusarema kundonamata. 12 Havana-kundiwanu ndiciita nharo mutembere nomunhu, kana kumutsa bope mumasinagoge kana muguta; 13 hauangagoni vo kusimbisa kwamuri izo zaavanondipomera nazo zino. 14 Asi ndinotenda hangu kwamuri, kuti ndinoshumira Mjari warnadzibaba edu neNzira, yavanoti idzidziso yakatsauka, ndicitenda zose zomurairo nezakanayorwa pavaprofita; 15 ndinetariro kunaMjari, iyo yavanotenda vo uamene, kuti kucava'po kumuka kwavakafa kwavakarurama nauasakarurama. 16 Pacihu ici ndinoidza zikuru kuti misi yose ndive nehana isinemhoşa kunaMjari nokuanhu. 17 Zino makore mazhinji akati apfuvura, ndakavuya nezipo nezibayiro kuvanhu vangu. 18 Ndizozo zavakandiwanu ndiciita mutembere, ndanatswa, ndisinavanhu vashinji, kana bopoto; 19 asi uamye vaJuda ueAsia vaiwa'po,—ivo vaifanira kuua pano pamberi penyu, kundipomera mhoşa, kana vaiva necinhu nen. 20 Kunyange nauava ngavareve uamene cisakarurama cavakawana, musiwandakamira pamberi pamakurukota, 21 asi shoko iri bedzi, randakadanidzira, ndimire pakati pavo, *ndiciti*: Ndintongwā nhasi pamsoro pokumuka kwavakafa.

22 Asi Feraksi, vaakaziuisisa zakanaka

Nzira iyo, akaavavetsa, aciti: Kana Risia, mukuru wecuru camazana aburukira pano, ndicanatso-bvunzisia mhaka yenu. 23 Akaraira mukuru wezana kuti Pauro acengetwe, arerusirwe, vuye kuti barege kudziuisa mumje wokwake kumushumira.

24 Zino mamje mazuva akati apfuvura, Feraksi akašika, nomukadzi wake Drusira, waiba muJuda, akadana Pauro, akamunzwa pamsoro pokutenda kuna-Kristu Jesu. 25 Zino wakati acitaura zokururama, nokuzidzora, nokutonga kunouuya, Feraksi akatyā zikuru, akapindura, *akati*: Enda hako zino; kana ndikazova nenguva yakanaka, ndikakudana. 26 Wakati vo zimje ucazopiwa mari naPauro; naizozo wakamudana kazhinji, acitaura naye. 27 Asi makore maviri akati apera, Porkio Festo akapinda panzimbo yaFeraksi, zino Feraksi acida kufadza vaJuda, akasiya Pauro akasungwa.

Pauro pamberi paFesto; unožiisa kunaKesari.

25 1 Zino Festo wakati aşika panyika iyo, mazuva matatu apfuvura, akakwira Jerusarema, acibva Kesaria, 2 vaprista vakuru na-vakuru vavaJuda vakamhajarira Pauro kwaari, vakamunyengetera, 3 vakakumbira kuti avafadze pamsoro pake, amudanire Jerusarema, kuti vamuwandire uamuvaraye panzira. 4 Asi Festo wakapindura, aciti Pauro wakacengetwa Kesaria, vuye kuti iye amene wakanja okurumidza kuenda'ko. 5 Akati: Avu vanesimba pakati penyu, ngavaburuke nen; kana kuncinhu cisakafanira kumunhu uyu, ngavamupomere mhoşa.

6 Akagara pakati pavo mazuua asingapfuvuri masere kana gumi, ndokuburukira Kesaria; fume mangwana akagara pacigarō cokutonga, akaraira kuti vavuye naPauro. 7 Wakati aşika, vaJuda vakabva Jerusarema, uakamukomba, vakamupomera mhoşa zhinji dzakaipa, dzauakanga vasingagoni kusimibisa. 8 Zino Pauro akazidavirira, *akati*: Handina-kutadzira murairo wavaJuda, kana tembere, kana Kesari 9 Zino Festo acida kufadza vaJuda, akapindura Pauro *akati*: Unoda here kukwira Jerusarema, undotongwa'ko pamberi paŋgu pamsoro pezinhu izi? 10 Ipapo Pauro *akati*: Ndnomira

pamberi pecigaro cokutonga caKesari, pandinofanira kutoŋgwa; handina-kuitira vaJuda ɿisakarurama, seza-munoziwa nemi vo ɣakanaka. 11 Zino kana ndinenje ndisakarurama, ndaita cinhu cinofanira rufu, handirainbi kufa; asi kana pasinecinhu cezokwadi paŋinhu ɿavanondipomera, hakunomu-nhu ungandiisa kwauari. Ndino-ziisa kunaKesari. 12 Ipapo Festo akataurirana namakurukota, akapindura, *akati*: Waziisa kunaKesari; kunaKesari ucaenda.

Pauro pamberi paAgripa.

13 Zino manje mazuua akati apfu-vura, mambo Agripa naBerinike uaka-ʂika Kesaria kuzokwazisa Festo. 14 Ua-
kati vagara mazuua mazhinji, Festo akaisa mhoşa yaPauro kunamambo, aciti: Kunomumje murume wakasiyiwa *pano* naFeriksi, akasungwa; 15 ndiciri paJerusarema, vaprista uakuru navakuru uavaJuda uakumumhanjarira, uaciku-
mbira kuti atongerwe rufu. 16 Ndikauapindura, ndikati haizi tsika uava-Roma kuisa *kumutongi* munhu wapome-rwa, asati ava navapomeri pamberi pake, akatenderwa kuzidavirira pamsoro pe-mhoşa yaanopomerwa nayo. 17 Zino uakati uavungana pano, handina-kuno-noka, asi fume mangwana ndakagara pacigaro cokutonga, ndikaraira kuti uavuye nomurume uyo. 18 Zino vapomeri uakasimuka, asi havana-kumu-pomera mhoşa yezinhu ɣakaipa ɣanda-
kanga ndiciti *vacamupomera* *nazo*; 19 asi uakanga uanamamje mashoko okupira kwavo, noomumje Jesu waka-
nga afa, wainzi naPauro mupenyu. 20 Zino ini, ɣandakanga ndisingaziwi mubvunzire wezinhu ɣakadai, ndika-bvunza kana acidia kuenda Jerusarema kundotongwa ikoko pamsoro pezinhu izozo. 21 Asi Pauro wakati akumbira kuti acengetwe kuzotongwa namambo mukuru, ndikaraira kuti acengetwe kušikira ndicimutumira kunaKesari. 22 Ipapo Agripa *akati* kunaFesto: Neni ndinoda kunzwa munhu uyu ndimene. Iye akati: Mangwana mucamunzwa.

23 Fume mangwana Agripa wakati aşika naBerinike, uashonga kważo, vapinda mumba maitambirwa mhaka, navakuru vecuru camazana, navakuru uezuta, uakavuya naPauro varairwa naF esto. 24 Zino Festo akati: Mambo Agripa, *nemi* varume vose vaneni,

munouona munhu uyu, wandakanye-ŋeterwa navajuda vose paJerusarema napano, vakadanidzira, *vaciti*: Haafaniri kuva mupenyu. 25 Asi ini ndakawana kuti haana-kuita cinhu caka-fanira rufu, vuye zaakakumbira kuiswa kuiamambo mukuru, ndakati, ndicamutuma. 26 Asi handineshoko kwaro rezokwadi randiŋganyorera ishe pamsoro pake; saka ndavuya naye pamberi penyu, ɿikuru panibcri penyu, imi mambo Agripa, kuti kana abvunziswa *nemi*, ndigova nezandiŋganyora. 27 Nokuti kwandiri ɣakaita sezisina-kufanira kutuma musuŋgwa, mhoşa dzaakakwi-rirwa nadzo dzisiŋgaziviswi uo.

26 1 Zino Agripa akati kuna-Pauro: Unotenderwa kuzidavirira. Ipapo Pauro akatambanu-dza ruvoko rwake, akazidavirira, *aciti*: 2 Mambo Agripa, ndinozikorokotedza, zandiŋgazidavirira nhasi pamberi penyu pamsoro pezose zandinokwirirwa nazo navajuda; 3 ɿikuru nokuti munoziva tsika dzose namashoko *ose* pakati pavajuda; naizozo ndinokumbira kwamuri, kuti mundinzwe nomjoyo murefu. 4 UaJuda vosc vanoziva mufambire waŋgu, kubva pavuduku bgaŋgu, waiva pakati porudzi rwangu napajerusarema kubva pakutanga; 5 uakandiziua kare, kana vacida kupupura, kuti ndaiva muFarise, nedzidziso yokupira kwedu yakaišo-rurama. 6 Nazino ndinomira *pane*, kuti nditongwe nokuda kwokutarira cipikirwa cakapikirwa madzibaba edu naMjari. 7 Marudzi edu anegumi namaviri anoshumira *Mjari* vusiku namasikati, aciti acaşika pacipikirwa ico. Pamsoro pokutarira uku, *imi* mambo, ndinokwirirwa navajuda. 8 Munofungireiko imi kuti hazingatendwi kuti Mjari ungamutsa uakafa? 9 Zino neni nnati ndinofanira kuita ɿinhu ɿizbinji ɿinopesana nezita raJesu we-Nazreta. 10 Ndakaziita vo paJerusarema, ndikapfigira batſene vazhinji mutorongo, ndapiwa simba navaprista uakuru; vuye kana vaiurawa, neni ndaibvumira vo. 11 Nomumasinagoge ose ndaivatambudza, ndicivaroverera kuti uamhure *Mjari*; ndikanyanya kuwapenjera, ndikavatambudza kušikira kumaguta ari kure *nenyika ino*. 12 Ndakati ndicaita iżozi, ndikaenda Damasko nešimba vuye nomurairo

wavaprista vakuru, 13 *zino*, mambo, masikati makuru, ndiri munzira, ndikauona ciedza caibva kudenga, caikunda kupenya kwezuna, cicindipenyera kumativi ose nauandaifamba nauo. 14 Zino takati tawira pasi tose, ndikanzwa inzwi riciti kwandiri norurimi rweciHeberu: Sauro! Sauro! unonditambudzireiko? Zinokuremera kufura zibayiso. 15 Ndikati: Ndimi aniko, Ishe? Ishe akati: Ndini Jesu, waunotambudza. 16 Asi simuka, umire namakumbo ako; nokuti ndaziratidza kwauri nezizi, kuti ndikuite munyai necapupu cezawaka-vona, nezandicaziratidza nazo kwauri; 17 ndicakurwira kuwanhu nokuvahedeni, uandinokutumira kwavari; 18 kuti usinudze meso auo, uabve murima, uaende kuciedza, nokubva pasimba raSatani, uaende kunaMjari, kuti vagamucire kanganwiyo yeziwi zaivo, nenhaka pakati pavakaitwa batse, nokutenda kwandiri. 19 Naizozo, mambo Agripa handina-kuramba kuterera ciratidzo cokudenja; 20 asi ndakatanja kuparidza kunaveDamasko, nokunaveJerusarema, nenyika yose ye-Judea, nokuvahedeni, kuti batendevuke, uaringire kunaMjari, vaite maBasa akafanira kutendevuka. 21 Pamsoro paizozi vaJuda vakandibata mutembere, uakaidza kundivuraya. 22 Asi ndakabatsirwa naMjari, ndikamira kušikira zuua ranhasi, ndicipupurira vaduku nauakuru, ndisijgarevi zimje zinhu asi zakataurwa navaprofita naMosesi, kuti zicaitika; 23 zokuti Kristu wakafanira kutambudzika, nokutanga kumuka kuvakafa, aparidzire vanhu nauahedeni ciedza.

24 Zino wakati acizidavirira saižozo, Festo akati nenzwi guru: Pauro, uno-penga; kudzidza *kwako* kukuru kuno-kupenza. 25 Asi Pauro akati: Handipengi, Festo wakakurumbira; asi ndinotaura mashoko amazokwadi nowcenjeri. 26 Nokuti mambo wandinotaura naye ndisingatyi, vanoziva izozi, nokuti ndinoziva kuti hayanecinhu caizozo cakavanzika kwaari, nokuti cinhu ici hacina-kuittwa pakavanda. 27 Mambo Agripa, munotenda vaprofita here? Ndinoziva kuti munotenda. 28 Agripa akati kunaPauro: Unenge unoda kundiita mukristu neŋguva duku. 29 Pauro akati: Ndinonyengetera kunaMjari kana neŋguva duku, kana nehuru,

kuti musava imi moga, asi voše vanondinzwa nhasi, vaitwe seni, asi vasinezisungo izi.

30 Ipapo mambo akasimuka, nomu-gati, naBerinike, navakanja vagere nauo; 31 uakabuduva uakataurirana, uakati: Munhu uyu haaiti cinhu cakanira rufu kana kusungwa. 32 Ipapo Agripa akati kunaFesto: Munhu uyu dai asina-kužisa kunaKesari unjadai asununjurwa.

Pauro unoenda Roma.

27 1 Zino kwakati kwatemja kuti tiende Itaria necikepc, uakaisa Pauro navamje basungwa kumukuru wezana, wainzi Jurio, wehondo yaAugusto. 2 Zino takati tapinda mucikepe ceAdramiteni, cakanja coenda napamisha yemhenderekedzo dzeAsia, tikabva tinaAristarko muMakedonia, waibva Tesaronika. 3 Fume mangwana tikašika Sidoni, Jurio akaitira Pauro zakanaka, akamutendera kuti aende kushamjari dzake, acengetwe *navo*. 4 Tikabva ipapo, tikapfvura nenyasi kweKupro, nokuti mhepo yakatidzivisa. 5 Zino tikayambuka gunjwa reKirikia nePamfuria, tikašika Mira, *musha* we-Rikia. 6 Mukuru wezana akawana'po cikepe ceAreksandria, caienda Itaria, ndokutipinza'mo. 7 Zino takanatso-famba mazuva mazhinji, tikašika pakatarisana neKinido ticitambudzika, mhepo zayakanja isingatitenderi kufamba, tikapfvura nenyasi kweKrita, pakatarisana neSarmoni. 8 Tikapfvura napo ticitambudzika, ndokušika pamje painzi Zororo Rakanaka, pedyo neguta reRasea.

9 Zino ŋguva huru yakati yapfvura, nokufamba negunjwa kwava nenjodzi, nokuti ŋguva yokuzinyima zokudya yakanga yatopfvura, Pauro akaavaraira, 10 akati kwavari: Varume, ndinovona kuti rwendo *rwedu* rucava nokutambudzika nokurashikirwa kukuru, zi-sani ziri zomutoro necikepe bedzi, asi nokwouupenyu bgedu vo. 11 Asi mukuru wezana wakaterera muſambisi wecikepe, nomjene waco, kupfvura zakarebga naPauro, 12 nokuti zororo zarakanga risina-kunaka kuti uagare'po cando, vamje vazhinji uakati zirinani kuti uabve'po, kuti zimje vanjašika Fenika uagare'po cando; *ndiro* zororo reKrita, rakanja rakatarira mabvazuva kumsoro nezasi. 13 Zino mhepo ye-

zasi yakati icirira zishoma, vakati tawana zatakanja ticiuinga, vakabva'po, vakafamba pedyo neKrita. 14 Zino gare-gare mhepo inesimba, yainzi Yura-kuro, ikaburuka icibva kwairi, ikatiwira. 15 Zino cikepe cakati cicibatwa, tisininggoni *kufamba* takatarira mhepo, tikaci'ega, tikaramba ticingotorwa. 16 Zino tikafainba nyasi kwecimje ciwi ciduku, cainzi Krauda, tikanja tokoniwa kusunja igwa. 17 Vakati varisimudza, vakatera zibatsiro, vakasunja cikepe nenyasi; zino zavakaty a kuti vacakandirwa pajeca reSirtisi, vakaderedza maseiri, ndokungotorwa 18 Fume mangwana, zatakatambura kwazo nedutu remhepo, vakakandira nhumbi kunze; 19 nezuva retatu, vakakandira zinhu zecikepe kunze namauoko avo. 20 Zino zatakanja tisina-kubudirwa nezuva kana nyeredzi mazuva mazhinji, nedutu guru remhepo ricirambira riri'po, takatorerwa kutarira kwose kwokuti ticaponeswa. 21 Zino vakati vagara njguua refu vasingadyi, Pauro akamira pakati pavo, akati: Varume, miafanira kunditerera, mukasabva Krita, mukasawirwa nokutambudzika nokurashikirwa uku. 22 Asi zino ndinokurairai kuti mutsunje mjoyo; nokuti hakuna-unjarashikirwa novupenyu bgake pakati penyu, asi cikepe bedzi. 23 Nokuti vusiku bguno mutumja waMjari, wandiri wake, nowandinoshumira vo, wakamira neni, 24 akati: Pauro, usatty; unofanira kumira pamberi pa-Kesari; tarira, Mjari wakakupa vose vanofamba newe mucikepe. 25 Naizo, varume, tsungai mjoyo, nokuti ndinotenda Mjari, kuti zicaitika se-zandakavudzwa. 26 Asi tinofanira kukanterwa panecimje ciwi.

27 Zino vusiku bgegumi novunna bgakati bgašika, ticangotorwa-torwa mugungwa *reAdria*, pakati pouusiku uafambisi vecikepe vakati voswedera kuneimje nyika. 28 Uakayera kudzika *kwemvura*, vakawana pakaita mafadomi* makumi maviri; vakapfvura zishoma, ndokuyera ze, vakawana pakaita mafadomi* anegumi namashanu. 29 Zino vakaty a kuti zimje ticawira pamabge, vakakanda zimiso zinna neshure *kwecikepe*, vakacema vaciti kuedze. 30 Zino uafambisi uakati vacida kutiza mucikepe, vakaburusira igwa mugungwa, vacita

savanenge vokanda zimiso kumuromo waco. 31 Pauro akati kumukuru wezana navarwi: Hamungararami kana ava vasingagari mucikepe. 32 Ipapo uarwi vakagura mabote egwa, uakarirega, rikawa. 33 Zino kwakati kwoedza, Pauro akakumbira zikuru kwavari vose kuti vadye, aciti: Nhasi rava zuva regumi nerecinna, ramakagara mucizinyima kudya, musingadyi cinhu. 34 Saka ndinokumbira zikuru kuti mudye, nokuti ndizo zicakuponesai; nokuti hakunoruvudzi rumje rucaparadza pamusoro womumje wenyu. 35 Wakati areva izozo, akatora cingwa, akavonga Mjari pamberi pavo vose, akacimedura, ndokutanja kudya iye. 36 Ipapo vakatsuunga mnoyo vose, vakadya vo vamene. 37 Isu tose taiva mucikepe, taiva mazana maviri namakumi manomje navatanhatu 38 Zino vakati vaguta, vakarerusa cikepe, vacikandira ziyo mugungwa. 39 Kwakati kwoedza, vakasaziva nyika; asi vakuuona zororo raiua nejeca, vakarangana kana zaibvira kuitika, kuti vaise cikepe pariri. 40 Ipapo vakagura zimiso, vakanisiya mugungwa, vakasunungura zisunjo *zaisuyga* zokudzoresa nazo, vakasimudzira seiri rapamberi kumhepo, vakaruramira kumhenderekedzo. 41 Zino vakati vacisika paidira makungwa maviri, vakagumirisa cikepe pasi; muromo waco ukabatwa kwazo usingazununguki, asi rutivi rwaco rweshure rukavunika nesimba *remvura*. 42 Zino uarwi vakati zirinani kuti vasungwa vavurawé, kuti vamje varege kutiza vacishambira. 43 Asi mukuru wezana wakada kuponesa Pauro, akavadzivisa zavakanja vacida kuita; akaraira kuti vanogona kushambira, vatanje kužiwisa *mumvura*, vabude kunyika; 44 *vamje*, vasara, vabuse vamje patanda, vamje panezimje zinhu zecikepe. Naizo zakaitika kuti vose vanusiku kunyika vari vapenyu.

Pauro paMerita.

28 1 Zino takati taponeswa, tika-ziva kuti ciwi cinonzi Merita.
2 Vaniu venyika iyo vaka-tiitira vunyoro kwazo; nokuti vaka-batidza mnoto, vakanigamucira tose, nokuda kwemvura yakanga icinaya, vuye nokuda kwecando. 3 Zino Pauro wakati avunjanidza ſinga rouutsotso,

* Fadomi rimje džineŋge tsoka nhanhatu.

akabguisa pamjoto, kukabuda nyoka nokudziya, ikanamatira paruvoko rwake. 4 Vanhu venyika iyo vakati uaciwona cikara cakaremberera paruuoko rwake, vakataurirana, *vaciti*: Zirokwa zo munhu uyu muuurayi, nokuti kunyanje adoponeswa hake pagungwa, Kururama hakumutenderi kuti ave mupenyu. 5 Asi iye wakazuzira cikara mumjoto, akasanzwa kurwadzwa. 6 Ivo vakati ucazimba, kana kuwira pasi pakarepo, akafa; zino vakati vatarira njuua refu, vakavona kuti haana-kusikirwa nenjodzi, vakashanduka voti: Iye-mjari.

7 Zino pedyo ipapo paiva neminda yomukuru weciwi, wainzi Pubrio; iye wakatigamucira, akatigarisa zakanaka mazuua matatu. 8 Zino baba va-Pubrio vakaŋga vavete pasi, vakabatwa nefiviri nokubudisa ropa; Pauro akapinda kwavari, akanyengetera, ndokuisa mauoko ake pamsoro pake, akamuporesa. 9 Izo zakati zaitwa, navamje vo ueciwi, uairwara, vakavuya, vaka-poreswa. 10 Vakatikudza nokukudza kukuru; ticizoenda, vakaisa *pacikepe* zinhu zatakaŋga ticishaiwa.

Pauro woenda Roma, kwaanogara makore maviri.

11 Mjedzi mitatu yakati yapfuura, tikaenda necikepe ceAreksandria, cakaŋga cagara cando paciwi, caiua neciratidzo cokuti Dioskuri. 12 Zino tikaenda napaSirakuse, tikagara'po ma-zuua matatu. 13 Tikabva'po, tikapota, ndokušika Regio; zuua rimje rikati rapfuura, mhepo yaibva zasi ikamuka, tikašika Puteori nezuua repiri; 14 ti-kawana'po hama, dzakakumbira źikuru kuti tigare nadzo mazuua manomje; naizozo tikašika Roma. 15 Zino hama dzakati dzatinzwa, dzikabva'po, dzikauuya kuzoticinjamidza, dzikašika Apio Foro napaTaberne Nhatu; Pauro akati adziuona idzo, akauŋga Mjari, aka-tsunja mjoyo.

16 Zino takati tapinda Roma, Pauro akatenderwa kugera ari oga, anomurwi waimurinda.

17 Mazuua matatu akati apfuura, akakokera avo, vakaŋga vari vakuru vavaJuda. Vakati vauungana, akati kwavari: Varume, hama, ini kunyanje ndisina-kuita cinhu cakatadzira vanhu, kana tsika dzainadziiba ſedu, ndakabva Jerusarema ndakasungwa, ndaiswa pa-

mauoko avaRoma; 18 ivo, vakati vandibvunzisisa, vakada kundisunungura, nokuti pakanga pasinemhosa yorufu kwandiri. 19 Asi vaJuda vakaramba, ndikarovererwa kuziisa kunaKesari; kusi kuti ndaiva necinhu cokupomera rudzi rwanju. 20 Zino ndakakudanai pamsoro pemhoşa iyi, kuti ndikuonei, nditaurirane nemi, nokuti ndakasungwa neketani iri nokuda kwetariro yava-Israeri. 21 Vakati kwaari: Hatinkugamucira ɻwadi pamsoro pako, dzai-bva Judea, uuye hakunomumje wehama wakašika akatiudza źako, kana kutaura źakaipa pamsoro pako. 22 Asi tinoda kunzwa kwauri zaunofunga; nokuti kana iri dzidziso iyi, tinoziva kuti inorambla kwose-kwose.

23 Zino vakati vamutarira zuua, va-kavuya kwaari vari vazhinji, kwaakanja agere, akavadudzira, aciupupurira kwazo vushe bgaMjari, akavagombe-dzera painsoro paJesu, nomurairo wa-Mosesi navaprofita, kubva manjwanani kušikira madekwana. 24 Vamje va-katenda zakataurwa, asi vamje havana-kutenda. 25 Zino źvakanga vasinga-nzwani, vakaenda, Pauro ataura shoko rimje cete kwavari *rokuti*: Mjeya Mutſene wakataura źakanaka nomupro-fita Isaya kunamadziiba ſenu, 26 aciti:

Enda kuvanhу ava uti:

Nokunzwa mucanzwa, musingato-ŋgonzwisisi;

Nokuvona, mucavona, musinga-uonesesi.

27 Nokuti mjoyo yavanhu ava yava mikukutu,
Nzeve dzavo hadzinzwи źakanaka,
Vakatsinzina meso avo;
Kuti varege kutongouona nameso
avo,
Nokunzwa nenzeve dzavo,
Nokunzwisa nemmjoyo yavo,
Uatendevuke,
Ndivaporese.

28 Zino zivai imi, kuti ruponeso urwu rwakatumirwa vahedeni; ivo vacanzwa ve. 29 [Wakati ataura izopho, vaJuda vakaenda, uaciita nyaya huru pakati pauo.]

30 Iye akapedza makore mauiri agere *muimba* yake yairipirwa mari, akagamucira vose vaipinda kwaari, 31 aciparidza vushe bgaMjari, acidzidzisa zaShe Jesu Kristu, asingatorngotyi, asingadziuwi nomunhu.

IHWADI YAPAURO KUUAROMA

Kwaziso.

1 i Pauro, muranda waKristu Jesu, wakadanwa kuti ave muapostora, wakatsaurirwa Evangeli yaMjari, 2 yaakapikira kare nauaprofita vake muMagwaro matşene, 3 zoMjanakomana wake, wakabva kurudzi rwaDavidi panyama, 4 wakaratidzwa nesimba paMjeya wovutşene, *kuti ndiye Mjana-komana waMjari*, nokumuka *kwake kuvakafa*; *ndiye Jesu Kristu, Ishe wedu*, 5 watakagamucira naye nyasha nouuapostora, kuti pakati pauahedeni voše, pave nokuterera kwokutenda nokuda kwezita rake; 6 nemi vo muri pakati pavo, makadanwa *kuti muve vaJesu Kristu*; 7 kunavose vari mu-Roma, vadikanwa *uaMjari*, vakadanwa kuti *vave vatşene*: Nyasha *ngadzive* nemi norugare, zinobva kuna-Mjari, Baba vedu, nokunaShe Jesu Kristu.

Rudo rwaPauro kuvaRoma.

8 Pakutanga, ndinovonga Mjari wangu munajesu Kristu, pamsoro penymose, nokuti kutenda kwenyu kuno-paridzirwa panyika yose. 9 Nokuti Mjari capupu caŋgu, iye wandinoshumira mumjeya wangu muEvangeli yoMjanakomana wake, kuti handiregi kukuranganirai, 10 ndicikumbira nguva dzose pakunyengetera kwangu, kuti zimje ndifambiswe hanju zakanaka ndivuye kwamuri nokuda kwaMjari. 11 Nokuti ndinoda zikuru kukuonai, kuti ndikupei cimje cipo comjeya, kuti musimbiswe. 12 Ndokuti ini ndinyaradzwe pamje cete nemi pakati penyu, mumje nomumje nokutenda kwomumje, kwenyu nokwanju. 13 Handidi kuti musaziva, hama *dzangu*, kuti kazhinji ndaida kuvuya kwamuri, (ndikadziwiwa kušikira zino), kuti ndive nežibereko kwamuri vo, sapakati pavamje vahedeni. 14 Ndi-nengava kuvaGiriki nokuvatorwa, ku-vakacenjera navasina-kucenjera. 15 Na-izožo, kana ndirini, ndakazigadzira kukuparidzirai vo Evangeli, imi muri

paRoma. 16 Nokuti handinyari pa-msoro peEvangeli; nokuti isimba ra-Mjari rokuponesa mumje nomumje unotenda, kutanga mujuda, vuye mu-Giriki vo. 17 Nokuti mairi kururama kwaMjari kunoratidzwa kunobva pakutenda *kucienda* kukutenda; seza-kanayorwa, zicinzi: Wakarurama ucara-rama nokutenda.

Kurashika kwavahedeni.

18 Nokuti kutsamja kwaMjari kuno-ratidzwa, kucibva kudenja, pamsoro pokusada Mjari kwose nokusurarama kwavanhu, vanodziwisa zokwadi noku-surarama; 19 nokuti izo zingazikanwa zaMjari zinovonekwa mukati mavo, nokuti Mjari wakaziratidza izo kwavari. 20 Nokuti kubvira pakusikwa kwenyika, izo zake zisingavonekwi, iro simba rake risingaperi nouuMjari bgake, zinovonekwa kwažo, zicizikanwa pa-žinhu zakaitwa; kuti barege kuva nepembedzo; 21 nokuti vaiziwa Mjari, asi havana-kumukudza saMjari, kana kumuvoŋga; asi vakafunja zisinamatu-ro, nemjoyo yavo isineziwo, ikaſibis-wa. 22 Vaciti, takacenjera, vakaava mapenzi; 23 vakashandura kubginya kwaMjari usinjafi, vakakuita mufan-nidzowakafanana nomunhu unofa, neshiri, nemhuka dzinamakumbo manna, nežinokambaira.

24 Saka Mjari, mukuciva kwemjoyo yavo, akavaisa kutšina, kuti vanyadzise miwiri yavo pakati pavo. 25 Avu va-katsinhanha zokwadi yaMjari nenhemma, vakanamata nokushumira cisikwa ku-pfura Musiki, iye unokudzwa nokusi-ŋgaperi. Ameni.

26 Saka Mjari wakavaisa pakuciva kunonyadzisa; nokuti vanhukadzi uavo vakashandura basa ravakasikirwa, rive basa ravaſina-kusikirwa; 27 sažozo vanhurume vo vakasiya basa rakasikirwa munhukadzi, vakakundwa nokuciva pakati pavo, vanhurume uaciita zinonya-dza nauanhurume, vakapiwa mukati mavo mubairo wakafanira wokurashika kwavo.

28 Sezavakanga uasingadi kugara vaciziva Mjari, Mjari akavaisa kumurangariro wakarashika, kuti vaite zisakafanira; 29 uakazadzwa nokusurarama kwose, nokuipa, noruciva, nokuuenga; uakazara negodo, nokuuraya, norukave, nokunyengera, necinya; vanhu vanoita zeve-zeve, 30 navacri, navanovenja Mjari, navanodada, navanozikudza, navanozirumbidza, navavambi veza-kaipa, nauasingatereri uabereki, 31 namanpenzi, navanoputsa sunjano, navasinorudo kwarwo, uasinengoni. 32 Avo, kunyanje vaciziva havo cirevo caMjari, kuti vanoita zakadai uakafanirwa norufu, havaiti izo bedzi, asi vanotenderana navanoziita.

Vanhu vose vakatadza, vanofanira kutoygwa.

2 1 Saka haunepembedzo iwe munhu, upi noupi, unotonja vamye; nokuti pacinhu ico caunotonja mumje naco, unoziipa mhoşa iwe, nokuti iwe, unotonja, unoita zinhu izozo. 2 Tinoziua kuti kutonga kwa-Mjari ndokwazokwadi kunavanoita zinhu zakadai. 3 Iwe munhu, unotonja vamye vanoita zinhu zakadai, iwe uciziita vo, ko unoti unjgatiza kutonga kwaMjari here? 4 Unoziida kanhi fuma youunyoro bgake, nomjoyo wake munyoro, nomjoyo wake murefu, usiŋgaziwi here kuti vunyoro bgaMjari bgunokuisa pakutendevuka? 5 Asi novukukutu bgako, nomjoyo usingadi kutendevuka, unoziuŋganidzira kutsamja nezuva rokutsamja, nokuratidza kwokutoŋga kwakarurama kwa-Mjari; 6 iye ucapa mumje nomumje paakaita napo: 7 Vanotsaka kubginya, nokukudzwa, nokusafa, vacitsuŋgirira pakuita zakanaka, ucavapa vupenyu bgusinjaperi. 8 Asi kunavanenharo, uasingatereri zokwadi, vanoterera zisakurarama, kucava'po kutsamja nehasha, 9 nokutambudzika nenhamo kumnjeya mumje nomumje womunhu unoita zakaipa, pakutajga womuJuda, nowomuGiriki; 10 asi kubginya, nokukudzwa, norugare konomumje nomumje unoita zakanaka, kumuJuda pakutajga, nomuGiriki vo. 11 Nokuti Mjari haatendi zinovonekwa zomunhu. 12 Nokuti vose vakatadza uasinomurairo, vacaparadzwa vo uasinomurairo; vose vakatadza vanomurairo, vacato-

ngwa nomurairo; 13 nokuti vanzwi uomurairo havazi ivo uakarurarama pamberi paMjari, asi uaiti uomurairo ndivo uanoramiswa; 14 (nokuti kana uahedeni uasinomurairo vaciita pacavo zinhu zomurairo, uava murairo wauo vamene; 15 nokuti vanoratidza basa romurairo wakanyorwa mumjoyo yavo, hana yavo icipupura pamje cete nažo, nezauvanofunga pakati pavo ziciuapa mhoşa kana kuwapembedza;) 16 nezuva iro, Mjari raanozotonga naro zakavanzika zavanhу, naJesu Kristu, sezinoreva Evangeri yangu.

UaJuda havanepembedzo.

17 Zino kana iwe unonzi muJuda, unovimba nomurairo, unoziurumbidza munaMjari, 18 unoziua kuda kwake, nokutsaura kuti zakanaka ndezipi, ucidzidziswa nomurairo, 19 unožiti iwe uri mutujgamiriri wamapofu, neciedza cavari murima, 20 nomurairi wamanpenzi, nomudzidzisi wawacece, zaunomufananidzo wokuziva nowežokwadi pamurairo; 21 zino iwe unodzidzisa mumje, unoregereiko kuzidzidzisa? Iwe unoparidza kuti munhu arege kuba, unobireiko iwe? 22 Iwe unoti munhu arege kuita vupombge, unoitireiko vupombge iwe? Iwe unosema zifananidzo, unobireiko iwe tembere dzavo? 23 Iwe unoziurumbidza nomurairo, unoshovora Mjari nokudarika murairo neiko? 24 Nokuti, seza-kanyorwa, zita raMjari rinomhurwa pakati pavahedeni nokuda kwenyu. 25 Nokuti kudzingiswa kunoſatsira, kana iwe uri muii womurairo; asi kana uri mudariki womurairo, kudzingiswa kwako kwava kusadzingiswa. 26 Zino, kana iye usina-kudzingiswa acicengeta zirevo zomurairo, ko kusadzingiswa kwake hakujganzi kudzingiswa here? 27 Nousina-kudzingiswa kubva pakuzarwa kwake, kana acicengeta murairo, haanjakutongi here iwe unodarika murairo, iwe unomurairo wakanyorwa, vuye vo kudzingiswa? 28 Nokuti uyo haazi muJuda, uri muJuda pakuvonekwa cete; nokudzingiswa hakuzi iko kunoſonekwa, kuri panyama; 29 asi muJuda ndive uri muJuda necomukati; nokudzingiswa ndiko kwomjoyo, munjeya, kusati kuri kwezakanyorwa; iye haarumbidzwi navanhу, asi na-Mjari.

Kukomborerwa kwavaJuda.

3 1 Ko muJuda unopfuura vamje neiko? Kana kudzingiswa kuno-batsireiko? 2 Zizhinji, nemitovo yose: Pakutanga, kuti ndivo vakapiwa mashoko aMjari. 3 Nokuti zinodiniko kana vamje vasinokutenda? Ko kusatenda kwaavo kucakonesa kutendeka kwaMjari here? 4 Haiṣa! Mjari ḥagave wazokwadi, asi vanhu vose vauv enhem; sezażakanyorwa, zicinzi:

Kuti mururamiswe pamashoko enyu,

Mukunde pakutonga kwenu.

5 Asi kana kusarurama kwedu kuciratidza kururama kwaMjari, ticatiyiko? *Kuti Mjari haana-kururama here, zaanoita nehasha?* (Ndinotaura nokutaura kwomunhu.) 6 Haiṣa! Mjari unjagozotonga nyika seiko? 7 Zino kana zokwadi yaMjari yawanzwa ne-nhema dzangu, iye akakudzwa nazo, ko nenii vo ndicatoregerwei somutadzi? 8 Ticaregerekiko *kutura* (sezatinopomerwa, vuye sezinoreva vamje vaciti tinodaro), *tici*: Ngatiite zakaipa, kuti zakanaka zibude'po? Kutoŋgwa kwaavo kwakarurama.

Vanhu vose vanerivi, asi vanoruramiswa munaJesu Kristu.

9 Zino todiniko? Tinovapfuura here? Kwete napaduku; nokuti tambo-pa vose mhoşa, vaJuda navaGiriki, ticiti vose vakasungwa nezivi; 10 sezażakanyorwa, zicinzi:

Hakuna-wakarurama, kunyanje nomumje;

11 Hakuna-unonzwisia,

Hakuna-unotşaka Mjari;

12 Uakatsauka vose, vakava vanhu vasinamaturo,

Hakuna-unoita zakanaka, kunyanje nomumje cete;

13 Huro dzauo bgiro bgakashama; Uakanyengera nendimi dzauo; Uturu bgenyoka bguri mumiromo yavo;

14 Muromio wavo uzere nokutuka nokuvava;

15 Tsoka dzauo dzinokurumidza kuit-tevura ropa;

16 Kuparadza nenhamo ziri munzira dzauo;

17 Nenzira yorugare havana-kuiziva.

18 Kutya Mjari haku'po pamberi pavo.

19 Zino tinoziua kuti zose zinorebga nomurairo, unožitaura kunavose vari pasi pomurairo; kuti miromo yose idziuirwe, nenyika yose iue nemhoşa pamberi paMjari. 20 Nokuti haku-nenyama ingaruramiswa pamberi pake namabasa omurairo; nokuti zivi zinoziuiswa nomurairo. 21 Asi zino kururama kwaMjari kwakaratidza kunze kwomurairo, kicipupurirwa nomurairo nauaprofta; 22 ndiko kururama kwa-Mjari *kunovuya* nokutenda kunaJesu Kristu kunavose vanotenda; nokuti havasiyani, 23 nokuti vose vakatadza, vakasašika pakubginya kwaMjari. 24 Vanongoruramiswa nenyasha dzake nokudzakinura kuri munaKristu Jesu; 25 iye wakagadzwa naMjari, kuti ave muyananiso nokutenda muropa rake, kuti kururama kwake kuratidzwe, nokuti zivi zakaitwa kare zakařegeřwa, Mjari acivaitira mjoyo murefu; 26 kuti kururama kwake kuratidzwe nenguva ino, kuti arurame iye amene, vuye aruramise uyo unotenda kunaJesu. 27 Zino kužikudza kuripiko? Kwabviswa. Nomurairo upiko? Wamabasa here? Kwete, asi nomurairo wokutenda. 28 Nažozō tinoti, munhu unoruramiswa nokutenda kunze kwamabasa omurairo. 29 Ko Mjari ndiye wavaJuda voga here? Haazi wawahedeni vo here? Hojo, wawahedeni vo; 30 Mjari zaari mumje cete, ucaruramiswa vakadzingiswa pamsoro pokutenda, navasina-kudzingiswa nokutenda. 31 Zino tinokonesa murairo nokutenda here? Haiṣa! Asi tinosimbisa murairo.

Abrahama wakaruramiswa nokutenda.

4 1 Zino ticati Abraham, teteguru vedu panyama, wakawaneiko?

2 Nokuti dai Abraham akaruramiswa namabasa *ake*, unjgadai anecinhu caaŋgazirumbidza naco; asi haana pamberi paMjari. 3 Nokuti Rugwaro runoti kudziniko? *Runoti*: Abraham wakatenda Mjari, kukanzi kwaari ndiko kururama. 4 Zino kunounobate-basa, mušairo haunzi ndowenyasha, asi ndowenjawa. 5 Kunousiŋgabati, asi unotenda kunaiye unoruramiswa *munhu* usiŋgadi Mjari, kutenda kwake kunonzi kwaari ndiko kururama. 6 Sezinoreva vo Davidi, kuti wakaropafadzwa munhu unonzi naMjari wakarurama, kunze kwamabasa, 7 *aciti*:

8 Vakaropafadzwa vakakanjanwirwa
 zisakurarama zauo,
 Navakafukidzirwa zivi zauo;
8 Wakaropafadzwa munhu usinjanzi
 naShe unezivu.

9 Zino kuropafadzwa uku ndokwava-
kadzingiswa, kana kwavasina-kudzi-
ngiswa here? Nokuti inoti, kuna-
Abrahama kutenda *kwake* kwakanzi
ndiko kururama. 10 Zino zakanzarwo
seiko? Atodzingiswa, kana asina-
kudzingiswa here? *Hazina-kunzarwo*
adzingiswa, asi asina-kudzingiswa;
11 wakapiwa ciratidzo cokudzingiswa,
kuti cive cisimbiso cokururaina kwo-
kutenda, kwaakanja ana'ko asati adzi-
ngiswa; kuti ave baba uavose uan-
tenda, kunyanje vasina-kudzingiswa,
kuti vagonzi vakururama; 12 ave baba
vokudzingiswa kunaivo vasina-kudzi-
ngiswa bedzi, asi vanofamba vo mum-
kwara okutenda kwababa wedu Abra-
ham, kwavaiva nako vasati vadzingi-
swa. 13 Nokuti cipikirwa cokuti ucava
mugari wenhaka yenyika hacina-kupiwa
Abrahama kana rudzi rwake nomu-
rairo, asi nokururama kwokutenda.
14 Nokuti dai uomurairo *vani* vagari
venhaka, kutenda hakunamaturo, neci-
pikirwa cinokoneswa; 15 nokuti mu-
rairo unovuyisa kutsamja; asi pasino-
murairo hapana-kudarika vo. 16 Saka
ndezenkutenda, kuti, *zive* zenyasha;
kuti cipikirwa ciuc nesimba kurudzi
rwose; rusati ruri rwomurairo bedzi,
asi norwokutenda kwaAbrahama vo,
iye baba wedu tose, 17 (sezazakanyorwa,
zinzi: Ndakakuita baba vamarudzi
mazhinji) pamberi paiye waakatenda,
iye Mjari unopa vakafa vupenyu,
nokudana zisi'po sezinenge ziri'po.
18 Wakatenda netariro pasinetariro,
kuti ave baba vamarudzi mazhinji,
sezakanga zarebga, *zinzi*: Rudzi
rwako rucadaro. 19 Haana-kushaiwa
simba pakutenda, acifunga muviri wake
wakanja watofa hawo (zaaiva namakore
anenge zana), nokufa kwecizaro caShe;
20 akatarira cipikirwa caMjari, haana-
kunyonyuta nokusatenda, asi waka-
simbiwa pakutenda, akakudza Mjari,
21 aciziua kwaizo, kuti ico caakapikira,
wakanja anesimba rokuciita vo. 22 Sa-
ka zakanzi kwaari ndiko kururama.
23 Zino *hazina-kunyorwa* nokuda kwake
bedzi, kuti zakanzarwo kwaari; 24 asi
nokuda kwedu vo; nesu ticanzarwo,

iesu, tinotenda kunowakarnutsa Jesu,
Ishe wedu, kuvakafa, 25 iye wakaiswa
kurufu nokuda kwokudarika kwedu,
akamutswa nokuda kwokururamiswa
kwedu.

Mikomborero inobva pakururamiswa.

5 1 Naizozo zatinoruramiswa no-
 kutenda ngative norugare kuna-
 Mjari naShe wedu, Jesu Kristu;
2 watakawana nave mapindire noku-
 tenda munyasha idzi, dzatinomira ma-
 dziri; ngatifare netariro *yokuwona* ku-
 bginya kwaMjari. 3 Zisati ziri izo
 bedzi, asi ngatifare vo mumadambudzi-
 ko, ticiziva kuti kutambudzika kuno-
 vuyisa kutsungirira; 4 kutsungirira
 kunovuyisa kuidzwa; kuidzwa kunovuyisa
 tariro; 5 tariro hainyadzisi; nokuti
 rudo rwaMjari rwakadirwa mumjoyo
 yedu noMjeya Mutshene watakapiwa.
6 Nokuti ticiri pakushaiwa simba,
 Kristu painguua yakafanira wakafira
 uasingadi Mjari. 7 Nokuti zinorema
 kuti munhu afire wakururama; nokuti
 zimje mumje ungatsunja kufira wa-
 kanaka. 8 Asi Mjari unoratidza rudo
 rwake kwtiri pakuti Kristu wakatifira,
 ticiri batadzi. 9 Zino, zatakaruramiswa
 muropa rake, ticaponeswa zikuru sei
 naye pakutsamja. 10 Nokuti zata-
 kayananiswa naMjari nokufa kwo-
 Mjanakomana wake, ticiri uavenji *vake*,
 zikuru ticaponeswa kana tayananiwa
 nouupenyu bgake; 11 zisati ziri izo
 bedzi, asi tinofara zikuru vo mun-
 Mjari naShe wedu Jesu Kristu, wata-
 kapiwa zino naye iko kuyananiswa.

Adama naKristu vanofananidzwa.

12 Saka, zivi sezazakapinda munyika
 nomunhu mumje, norfu rukapinda
 nezivi; saizozo rufu rwakašika kuvanhu
 vose, nokuti vose vakatadza; 13 nokuti
 murairo usati wawa'po, zivi zakanga
 ziri panyika; asi zivi haziverengerwi
 muihu, kana kusinomurairo. 14 Asi
 rufu rwakašata vushe kubva kunaAda-
 ma kušikira kunaMosesi, kunyanje na-
 pakati vo pauasina-kutadza nokudarika
 kwaAdama, waiva mufananidzo wowa-
 kanga acizovuya. 15 Asi cipo coku-
 ngopiwa hacifanani nokudarika. No-
 kuti kana vazhinji vakafa nokudarika
 kwomumje, zikuru nyasha dzaMjari
 necipo cakavuya nenyasha dzomunhu
 mumje, Jesu Kristu, zakanwanda
 vazhinji. 16 Uuye cipo hacifanani

nezivi zomunhu mumje wakatadza; nokuti kutonga *kwakavuya* nomunhu mumje kuti vapiwe mhoşa; asi cipo cokungopiwa cakavuya nokudarika kuzhinji, kuti varuramisirwe. 17 Nokuti kana nokudarika kwomumje rufu rwa-kabata vushe nomunhu uyu mumje; zikuru avo, vakapiwa kuwanda kwenyasha nokwecipo cokururama, vacabata vushe pavupenyu nomumje, iye Jesu Kristu. 18 Naizozo, *kutonga sezakwakavuya* kuwanhu vose nokudarika kumje, kuti vapiwe mhoşa; saizozo nokururamisa kumje *cipo cokungopiwa cakavuya* kuwanhu vose, kururamisirwa kwovupenyu *kukava'po*. 19 Nokuti vazhinji sezavakaitwa vata-dzi nokusaterera kwomumje, saizozo vazhinji vacaitwa vakarurama nokuterera kwomumje. 20 Murairo wakapinda vo kuti kudarika kuwande; zino zivi pazagawanda, nyasha dzakawanda nokupfuuurisa; 21 kuti zivi sezazaka-bata vushe parufu, saizozo nyasha dzibate vushe nokururama, *ziise* kuven-penyu bgusingaperi naJesu Kristu Ishe wedu.

Kufa kuzivi ndibgo vupenyu kunaMyari.

6 1 Zino ticatiyiko? Torambira muživi kuti nyasha dziwande here? 2 Haişa! Isu takafa kuzivi, ticagara seiko mukati mazo? 3 Ko hamuzivi here kuti isu takabapatidzwu muna-Kristu Jesu, takabapatidzwu murufu rwake? 4 Naizozo pakubapatidzwu takavigwa pamje cete naye murufu; kuti saiye Kristu akamutswa kuvakafa nokubginya kwaBaBa, saizozo nesu vo tifambe novupenyu bgutşa. 5 Nokuti kana takava vamje naye pakufanana naye parufu rwake, ticadaro vo pakimuka kwake; 6 ticiziva izi, kuti munhu wedu wekare wakaroverwa pamuicinji-kwa pamje cete naye, kuti miwiri weživi ushaiswe simba, tirege kuzouva varanda včzivi; 7 nokuti wakafa, waruramiswa pazivi. 8 Zino kana takafa pamje cete naKristu, tinotenda kuti ticararama vo pamje cete naye; 9 tici-ziva kuti Kristu, amutswa kuvakafa, haacazofi; rufu harucavi nesimba pamsoro pake. 10 Nokuti pakufa kwake, wakafa kumje kwazo kuzivi; zino pakurarama kwake, unorarama kunaMyari. 11 Saizozo nemi vo muzitj makasa

kuživi, asi kuti muri vapenyu kunaMyari, munaKristu Jesu.

12 Naizozo zivi ngazirege kubata vushe mumuviri wenyu unoſa, kuti muterere kuciva kwavo; 13 vuye musapa zivi mitezo yenu, kuti dzive nhumbi *dzokuita* zisakurarama; asi mužipei imi kunaMyari, savanhu va-kararama kuvakafa, nemitezo yenu kuti dzive nhumbi dzokururama kunaMyari. 14 Nokuti zivi hazingavi ne-simba pamsoro penyu; nokuti hamuzi pasi pomurairo asi pasi penyasha.

15 Zino ticatiyiko? Titadze, nokuti hatizi pasi pomurairo here, asi pasi penyasha? Haişa! 16 Hamuzivi here, kuti uyo wamunožipa kwaari kuti muve varanda vake kumuterera, kuti muri varanda vaiye wamunoterera; kana veživi zinoisa kurufu, kana vokuterera kunoisa kukururama? 17 Asi Myari ūgaavongwe, nokuti imi maiua varanda veživi, mukazoterera nomijojo rudzi *urwu* rwedzidziso yamakaiswa kwairi. 18 Makasunungurwa pazivi, mukava varanda vokururama. 19 Ndinotaura nokautura kwavanhu, nokuda kwoku-shaiwa simba kwenyama yenu; nokuti sezamakapa mitezo yenu kuti *ive* varanda vetsina, nauezisakurarama zi-noisa kunežisakurarama, saizozo ipai mitezo yenu zino *ive* varanda vokururama *kunoisa* kuvutšene. 20 Nokuti panguua iyo muciri varanda veživi, makanga makasununguka pakururama. 21 Zino maiua nežiberekō zeiko panguua iyo pazinhu izo zamunonyadziswa nazo zino? Nokuti kuguma kwazo ndirwo rufu. 22 Asi zino makasunungurwa pazivi, mava varanda vaMyari, munežiberekō zenyu zinoisa kuvutšene, vuye kuguma *kwazo* ndibgo vupenyu bgusingaperi. 23 Nokuti mubairo weživi ndirwo rufu; asi cipo cokungopiwa caMyari ndibgo vupenyu bgusingaperi munaKristu Jesu, Ishe wedu.

Kufa kumurairo ndibgo vupenyu kunaMyari.

7 1 Hamuzivi here, hama *dzaygu*, (nokuti ndinotaura navanhu vanoziva murairo), kuti murairo unoſata munhu ūguva yose yovupenyu bgake? 2 Nokuti mukadzi, unomume, wakasunungwa nomurairo kumu-rumie wake, iye aciri mupenyu; asi

kana murume afa, wasunungurwa pamurairo womurume. 3 Naizozo zino kana akawanikwa nomumje murume, murume *wake* aciri mupenyu, ucanzi cifeve asi kana murume *wake* afa, wasununguka pamurairo, zino haazi cifeve kunyanje akawanikwa nomumje murume. 4 Saka, hama dzangu nemi vo makaitwa vakafa kumurairo nomuviri waKristu; kuti muue womumje, iye wakamutswa pauakafa, kuti tiberekere Mjari zibereko. 5 Nokuti panguua iyo ticiri munyama, kuciuva kweziui, kwakamutswa nomurairo, kwakabata mumitezo yedu kuti kubereke zibereko *zinoisa* kurufu. 6 Asi zino takasunungurwa pamurairo, takafa kunaizoza zatakanga takasungwa naizo; naizozo tinobatira *Mjari* nomjeya mutsha, tisingabatiri nezakanoyorwa zakare.

7 Zino ticatiyiko? Murairo zivi here? Haiša! Asi handizaiziva zivi kana murairo usaiua'po; nokuti handizaiziva kuciuva, kana murairo usina-kuti: Usaciuva; 8 zino zivi zakawana nzira nomurairo, zikaita mandiri mitovo yose yokuciuva; nokuti kunze kwomurairo zivi zakafa. 9 Ini ndaiua mupe-nyu kare kunze kwomurairo, asi mutemo ucizošika, zivi zakamuka, ini ndikafa; 10 nomutemo iwo *waifanira* kuisa kuupenyu, ndakauwana uciisa kurufu; 11 nokuti zivi zakawana nzira nomutemo, zikandinyenjera, zikan-ndiuuraya nawo. 12 Naizozo murairo mutſene, nomutemo mutſene, wakarurama, wakanaka. 13 Ko zino zakanka zakazova rufu kwandiri here? Haiša! Asi ndizo zivi, kuti ziratidzwe kuti zivi, zakandiitira rufu nezakanaka; kuti nomutemo zivi zive zakaipa kwazo-kwazo. 14 Nokuti tinoziua kuti murairo ndowomjeya; asi ini ndiri wenyama, ndakatenjeswa pasi pezivi. 15 Nokuti zandinoita handiziizi; nokuti zandinoita hazizi zandinoda; asi zandinouenja, ndizo zandinoita. 16 Zino kana ndiciita zandisingadi, ndinobvumira kuti murairo wakanaka. 17 Zino handicini ndinoziita, asi zivi zinogara mandiri. 18 Nokuti ndinoziua kuti mukati manju, imo munyama yangu, hamugari cinhu cakanaka; nokuti kuda kuri'po kwandiri, asi kuita zakanaka haku'po. 19 Nokuti zakanka, zandinoda, handiziiti; asi zaka-

ipa, zandisingadi, ndizo zandinoita. 20 Zino kana ndiciita zandisingadi, handicini ndinoziita, asi zivi zinogara mandiri. 21 Naizozo ndinowaña murairo uyu kuti kana ndicida kuita zakanaka, zakaipa ziri'po kwandiri. 22 Nokuti ndinofarira murairo waMjari nomunhu womukati; 23 asi ndinovona murumje murairo pamitezo yangu, unorwa nomurairo womuraŋgariro wanju, unonditapira kumurairo wezivi uri pamitezo yangu. 24 Ndiri munhu uri pakutambudzika! Ndianiko uca-ndisunungura pamuviri worufu urwu? 25 Mjari n̄gaavongwe, naJesu Kristu, Ishe wedu. Naizozo nomuraŋgariro ndinobatira Mjari, asi nenyama murairo wezivi.

Uupenyu bgutša munaſeu Kristu.

8 1 Naizozo hakucina-kupiwa mho-ša kunavari munaKristu Jesu. 2 Nokuti murairo woMjeya wo-uyupenyu munaKristu Jesu wakandi-sunungura pamurairo wezivi noworufu. 3 Nokuti, zakanaga zisingakwaniswi nomurairo, pakushaiwa kwavo simba nokuda kwenyama, Mjari pakutuma kwake Mjanakomana wake nomufananidzo wenyama yeziui, nokuda kweziui, wakapa mhoša zivi ziri munyama; 4 kuti zakarebga nomurairo ziitike matiri, isu tisingafambi nenyama, asi nomjeya. 5 Nokuti vari uenyama vanofunga zenyama: asi vari uomjeya, vanofunga zomjeya. 6 Nokuti kufunga kwenyama ndirwo rufu; asi kufunga kwomjeya ndibgo uupenyu norugare; 7 nokuti kufunga kwenyama kunovenjana naMjari; nokuti hakuziisi pasi pomurairo waMjari; hakugoni vo; 8 zino vari munyama havagoni kufadza Mjari. 9 Asi imi hamuzi munyama, asi mumjeya, kana Mjeya waMjari acigara zirokwazo mukati menyu. Asi kana munhu asinoMjeya waKristu, haazi wake. 10 Kana Kristu ari mukati menyu, muviri wakafa nokuda kweziui, asi mjeya mupenyu nokuda kwokururama. 11 Zino kana Mjeya waiyeyo wakamutsa Jesu kuvakafa acigara mukati menyu, iye wakamutsa Kristu Jesu kuvakafa, ucaponesa miyiri yenu inofa noMjeya wake, unogara mukati menyu. 12 Naizozo, hama dzangu, hatine-ngava nenyama, kuti tirarame netsika

dzenyama. 13 Nokuti kana mucifamba netsika dzenyama, mucafa; asi kana mucivuraya mafasa omuuiri noMjeya, mucararama; 14 nokuti vose vanoturjgamirirwa noMjeya waMjari, ndivo vana vaMjari. 15 Nokuti hamuna-kupiwa mjeya woburanda kuti mutye ze, asi makapiwa mjeya wokuitwa vana, watinodana nawo, *ticiti*: Aba, Baba. 16 Mjeya amene unopupurirana nomjeya wedu, kuti tiri vana vaMjari; 17 zino kana *tiri* vana, *tiri* vadyi venhaka; vadyi venhaka yaMjari, vadyi venhaka pamje cete naKristu; kana ticitambudzika pamje cete *naye*, tigokudzwa vo pamje cete *naye*.

18 Nokuti ndinoti madambudziko enguva ino haana-kufanira kuenzaniswa nokubginya kucazoratidza kwaitiri. 19 Nokuti zisikwa zinotarisisa zikuru zicimirira kuratidza kwavanakomana vaMjari. 20 Nokuti zisikwa zakaiswa pasi pezisingagari, zisingadi hazo, asi nokuda kwayie wakaziisa pasi paizo, 21 zicitarira kuti zisikwa zimene zisunungurwe vo pauranda bgokuwora, ziswe pakusunungurwa kwokubginya kwavana vaMjari. 22 Nokuti tinoziua kuti zisikwa zose zinogomera nokurwadziwa pamje cete kušikira zino. 23 Zisati ziri izo bedzi, asi nesu vo, *kunyanje* tinežiberekro zokutanga zoMjeya, nesu timene tinogomera mukati medu, ticimirira kuitwa *kwedu* vana, ndiko kudzikinurwa kwomuuiri wedu. 24 Nokuti takaponeswa netariro; asi tariro inovonekwa, haizi tariro; nokuti ndiani unotarira caanovona? 25 Asi kana ticitarira catisingavoni, tinocimirira nokutsungirira.

26 Saizozo Mjeya unobatirana vo nokusava-nesimba kwedu; nokuti hatizivi kunyengetera zakafanira; asi Mjeya amene unotinyengeterera nokugomera kusingataurwi; 27 uyo unoñera mjoyo, ndiye unoziua kufunga kwoMjeya, nokuti unonyengeterera vatșene sezinoda Mjari. 28 Tinoziua kuti zinhu zose zinobatirana kuti ziitire žakanaka avo vanoda Mjari, avo vakadanwa sejaakafunga. 29 Nokuti vaakaziva kare, ndivo vaakatemera vo kare, kuti uafanane nomufananidzo woMjanakomana wake, kuti ave danjwe pakati pehama zhiji; 30 avo vaakatemera kare, ndivo vaakadana vo;

vaakadana, ndivo vaakaruramisa vo; vaakaruramisa, ndivo vaakakudza vo.

31 Zino ticatiyiko pazinhu izi? Kana Mjari acitirwira, ndianiko ucatirwisa? 32 Iye usina-kuramba kunyanje noMjanakomana wake, asi wakamupa cose nokuda kwedu tose, ungarega seiko kutipa vo zose pamje cete naye? 33 Ndianiko ucakwirira vasanaŋgurwa vaMjari? Mjari ndiye unoruramisa; 34 ndianiko ucavapa mhoşa? Kristu Jesu ndiye wakafa, zikuru ndiye wakamutswa kuuakafa, uri kurudyi rwaMjari, unotinyengeterera vo. 35 Ndianiko ucatiparadzanisa norudo rwaKristu? Kutambudzika, kana nhamo, kana kuvenjwa, kana nzara, kana kushaiwa zokufuka, kana njodzi, kana munondo here? 36 Sezažakanyorwa, *zicinzi*:

Nokuda kwenyu tinouurawa zuva rose;

Takanzi tiri makwai anobayiwa.

37 Kwete, pazinhu izi zose tiri vakundi nokupfuvurisa naiye wakatida. 38 Nokuti ndinoziua kwažo kuti kunyanje rufu, kana uupenyu, kana vatumja, kana vakuru, kana zazino, kana zinuvuya, kana masimba, 39 kana kwakkwirira, kana kwakadzika, kana cinhucimje cakasikwa, hazingagoni kutiparadzanisa norudo rwaMjari, ruri munaKristu Jesu, Ishe wedu.

Kusatenda kwavaʃuda nokurashwa kwavo.

9 1 Ndinotaura zirokwažo munakristu, handirevi nhema, hana yanju icindipupurira muMjeya Mutşene, 2 kuti ndineshunju kwažo nokucema kusingaperi mumjoyo mangu. 3 Nokuti ndaida kuti ini ndimene ndive munhu wakatukwa, wakaparadzanisa naKristu nokuda kwehamadzangu, ivo vorudzi rwanju panyama; 4 ndivo vaIsraeri; kuua vana, nokubginya, nesunjan, nokupiwa murairo, nokunamata Mjari, nezipikirwa, ndezauvo; 5 madzišaba ndaavo, naKristu wakabva kwavari panyama, uri pamsoro pauose, Mjari unokudzwa nokusingaperi. Amen. 6 Asi handiti shoko raMjari rakakona. Nokuti wakabva kuuaIsraeri havazi vaIsraeri vose; 7 nauari vorudzi rwaAbrahama havazi vana vake vose; asi *zinonzi*: Kunaisaka ndiko kucatumidzwu rudzi

rwako. 8 Ndokuti havazi vana vennyama vari vana vaMjari; asi vana vokupikirwa, ndivo vanonzi rudzi. 9 Nokuti shoko rakapikirwa ndirori: Neñguva yakaita seino ndicavuya, Sara ucava nomjanakomana. 10 Hazizi iñozo bedzi; asi Rebeka vo, wakati ava nemimba konomumje, iye Isaka, baba vedu—11 nokuti vana vasati uabere-kwa, vasati vaita zakanaka kana zakaipa, kuti kufunga kwaMjari pakusana-ñgura kwake kusimbiswe, kusingabvi pamabasa, asi kunaie unodana, 12 zakanzi kwaari: Mukuru ucava muranda womuduku. 13 Sezañakan-yorwa, zicinzi: Jakobo ndakamuda, asi Esau ndakamuvenja.

14 Zino ticatiyiko? Kusarurama kuri'po kunaMjari here? Haiša! 15 Nokuti unoti kunaMosesi: Ndicanzwira ñgoni wandinonzwira ñgoni, ndicanzwira tsitsi wandinonzwira tsitsi. 16 Nañozo hažibvi kunounoda, kana kunounomhanya, asi kunaMjari, munzwiri wengoni. 17 Nokuti Rugwaro runoti kunaFarao: Ndizo zandaka-kumutsira, kuti ndiratidze simba ranju kwauri, uuye kuti zita ranju riparidzwe panyika yose. 18 Nañozo unonzwira ñgoni waanoda; uuye unowomesera myoyo waanoda.

19 Zino iwe unjati kwandiri: Iye ucapiereiko mhoşa? Nokuti ndianiko unoramba kuda kwake? 20 Ko zino iwe munhu, ndiwe aniko, unopindura Mjari? Ko cakavumbga cingati kuno-wakaciumba: Wandiitireiko kudai? 21 Ko muvumbi wehari haanesimba pamsoro pevu here, kuti nebundu rimje aite mudziyo mumje waka-kudzwa, nomumje usina-kukudzwa? 22 Zino ticatiyiko kana Mjari, kana akanga acida kuratidza kutsamja kwake, nokuzivisa simba rake, akaita nommyoyo murefu zikuru pamsoro pemidziyo yokutsamjirwa, yakagadzirirwa kupa-radzwa, 23 kuti azivise kufuma kwo-kubginya kwake pamsoro pemidziyo yengoni, yaakanga agadzirira kubginya, 24 iyesu vakadanwa vo naye, tisingabvi kuvaluda bedzi, asi kuahedeni vo? 25 Sezañanoreua vo pabuku yaHosea, aciti:

Avo vakanja vasi vanhu vanju, ndicauaidza vanhu vanju;
Naiye wakanja asi mudikanwa, ndicamuidza mudikanwa.

26 Zicaitika kuti paya pakanga parebga kwavari: Hamuzi vanhu vanju, Ipapo vacaidzwa vanakomana va-Mjari mupenyu.

27 Nalsaya unodana pamsoro pau-Israeri, aciti: Kana kuwanda kwavana ualsraeri kwakaita sejeca regungwa, uakasara ndivo vacaponeswa; 28 nokuti Ishe ucaita panyika shoko rake, nokuripedzisa nokukurumidza. 29 Sezaakamboreua Isaya vo, aciti:

Dai Ishe wehondo asina-kutisiyira rudzi,

Tingadai takava seSodoma, takaitwa seGomora.

30 Zino ticatiyiko? Ticati, vahedeni vasina-kutšaka kururama, ndivo uakawana kururama, iko kururama kwo-kutenda; 31 asi valsraeri uakati vacitšaka murairo wokururama, havana-kušika pamurairo iwoyo. 32 Neiko? Nokuti havana-kuutšaka nokutenda, asi zinenge namabasa avo. Uakagumburwa nebge rinogumbusa. 33 Sezañakan-yorwa, zicinzi:

Tarira, ndinoisa paZioni ibge rokugumbusa, nedombo rokupinganidza;

Unotenda kwaari, haanjanyadzisiwi.

10 1 Hama dzangu, kuda kwo-myoyo wanju nokukumbira kwangu kunaMjari pamsoro pa-vo ndiko, kuti vaponeswe. 2 Nokuti ndinouapurira kuti vanoshingairira Mjari, asi havaiti nokuziva. 3 Nokuti, zavakanga vasingazivi kururama kwa-Mjari, uakatsaka kumisa kururama kwaavo vamene, uakasaziisa pasi pokururama kwaMjari. 4 Nokuti Kristu ndimugumo wormurairo, kuti mumje nomumje unotenda aruramiswe. 5 Nokuti Mosesi unonyora, aciti, munhu, unoita kururama, kunorebga nomurairo, ucararama nažo. 6 Asi kururama kunobva pakutenda, kuno-reua kudai: Usati mummyoyo mako: Ndianiko ucakwira kudenja? (ndiko kuburusa Kristu;) 7 kana, ndianiko ucaburukira kwakadzika-dzika? (ndiko kubudisa Kristu kuvalafa.) 8 Asi kunoreueiko? Shoko riri pedyo newe, mumuromo mako, nomumyoyo mako; ndiro shoko rokutenda ratinoparidza; 9 kuti, kana ucipupura nomuromo wako kuti Jesu ndiye Ishe, nokutenda mumyoyo mako, kuti Mjari wakamu-

mutsa kuvakafa, ucaponeswa; 10 nokuti munhu unotenda nomjoyo, ndokuraramiswa; unopupura nomuromo, ndokuponeswa. 11 Nokuti Rugwaro runoti: Aninani unotenda kwaari, haanganyadzisi. 12 Nokuti muJuda nomuGiriki hauasiyani; nokuti mumje ndiye Ishe wauose, wakafuma kunauose vanodana kwaari; 13 nokuti aninani unodana kuzita raShe, ucaponeswa. 14 Zino vacagodana seiko kunaiye, wauasina-kutenda kwaari? Uacatenda seiko kunaiye, wauasina-kunzwa? Uacanzwa seiko *kana* kusinomuparidzi? 15 Uacaparidza seiko, kana vasingatumji? Sezazakanyorwa, *zinzi*: Dzakanaka sei tsoka dzauanouuya namashoko omufaro ezinhu zakanaka?

16 Asi vose havana-kuterera mashoko omufaro. Nokuti Isaya unoti: Ishe, ndianiko wakatenda zatakaparidza? 17 Naizogo kutenda *kunovuya* nokunzwa, nokunzwa *kunovuya* neshoko raKristu. 18 Asi ndinoti: Havana-kunzwa here? Hojo, zirokwa zo,

Inzwi ravo rakabuda kuniyika yose, Namashoko avo kumigumo yenyika.

19 Asi ndinoti: Ualsraeri havana-kuziva here? Pakutanga Mosesi unoti:

Ndicamutsa godo renyu norudzi rusati ruri rudzi,

Ndicamutsa kutsamja kwenyu norudzi rusinganzwisisi.

20 NaIsaya, asingatyi, unoti:

Ndakawanikwa navasina - kunditšaka,

Ndakuonekwa navasina - kundi-bvunza.

21 Asi kuualsraeri unoti: Ndakatambanudzira mavoko angu zuva rose kuwanhu vasingatereri, navanokakavara.

UaIsraeri vacadzokera ze kunaMjari.

11 1 Zino ndinoti: Ko Mjari wakarasha vanhu vake here? 2 Haiṣa! Nokuti nenii vo ndiri muIsraeri, worudzi rwaAbrahama, weimba yaBenjamini. 3 Mjari haanakurasha vanhu vake vaakaziva pakutanga. Ko hamuzivi kuti Rugwaro runoti kudini pamashoko aEria here? Kuti unokumbira kunaMjari pamsoro pavaIsraeri, aciti: 4 Ishe, vakavuraya vaprofita venyu, vakaputsa artari dzenyu; ini ndakasiyiwa ndoga, zino vanotšaka kundivuraya. 5 Asi Mjari unomupindureiko? *Unoti:* Ndaka-

zisiyira varume vanezuru zinomje, vasina-kufugamira Baari. 5 Zino, saizogo nenguua ino vo vari'ko vakasara, vakasananjurwa nenyasha. 6 Zino kana *kusanangura* kuri kwenyasha, hakuzati kuciri kwamabasa; kana zisakadaro, nyasha hadziciri nyasha. 7 Zino ticatiyiko? Ualsraeri havana-kuwana zauakanga vacitšaka, asi vakananjurwa ndiuo vakaziwana; vamje vakawomeswa, 8 sezazakanyorwa, *zinzi*: Mjari wakavapa mjeya wehope; meso, kuti varege kuwona, nenzeve, kuti varege kunzwa, kušikira zuva ranhasi. 9 NaDavidi vo unoti:

Tafura yavo ḥgaiitwe musunjo, neriva,

Necigumbuso, necinotsiva kwavari:

10 Meso avo ḥgaašibirwe, varege kuwona;

Mukotamise misana yavo misi yose.

11 Zino ndinoti: Uakagumbuswa kuti vawe here? Haiṣa! Asi nokuwa kwavo ruponeso *rwakašika* kuahedeni, kuti vamutsirwe godo. 12 Zino kana kuwa kwavo kwakafumisa nyika, nokutapudza kwavo kwakafumisa vahedeni, zikuru sei kuzara kwavo?

13 Ndinotaura kwamuri, *imi* vahedeni. Zandiri muapostora wawahedeni, ndinokudza basa rangu. 14 Zimje ndiŋgamutsa godo kunavenyama yangu, ndiponese vamje vavo. 15 Nokuti kana kurashwa kwavo kuri kuyananiswa kwenyika, kugamucirwa *kwavo kuagoveiko*, asi vupenyu pakufa? 16 Zino kana cibereko cokutanga ciri citſene, bundu *rose* rakadaro vo; kana mudziuri mutſene, matavi akadaro vo. 17 Zino, kana mamje matavi akavuniwa, iwe, muorivi wokudondo ukabatanidzwa pakati pawo, ukava nomugove pamje cete nawo pamudzi napamafuta omuorivi; 18 usazikudza pamsoro pamatabi; kana ucižikudza, hauzi iwe unotakura mudzi, asi mudzi ndiwo unokutakura iwe. 19 Zino iwe ucati, matavi akavuniwa, kuti ini ndibatanidzwe. 20 Ndizogo; vavuniwa nokusatenda kwavo, iwe unomira nokutenda kwako. Usazikudza, asi utye; 21 nokuti kana Mjari asina-kurega matavi okutanga, haangakuregi newe vo. 22 Zino tarira vunyoro nokakasharara *kwaMjari*; kukasharara kunavakawa, asi kwauri

vunyoro bgaMjari, kana ucigara pavunyoro bgake; kana zisakadaro, newe ucatemja vo. 23 Naivo vo, kana vasiingagari pakusatenda kwaao, vacabatanidza; nokuti Mjari unogona kuvaabatanidza ze. 24 Nokuti kana iwe wakatemja kumuorivi, uri wokudondo pakusikwa *kwawo*, ukabatanidza pamuorivi wakanaka, zicipesana nokusikwa *kwazo*—zikuru sei ava variwomuti iwoyo umene, vaŋgabatanidza pamuorivi wavo!

25 Nokuti hama *dzangu*, handidi kuti musaziua cakavanzika ici, kuti murege kuva namanyawi; kuti kuwomeswa *kwomjoyo* kwakavuya pamsoro pavamje uavaIsraeri kušikira kuzara kwavahedeni kwapinda; 26 naizozo *rudzi* rwose rwavaIsraeri rucaponeswa; sezazakanyorwa *zicinzi*:

PaZioni pacabuda Musunuŋguri;
Ucabvisa kusada-Mjari kuna-Jakobo;

27 Iyi ndiyo sunjano yanju navo,
Musi wandicabvisa zivi Ŋavo.

28 Kana iri Evangeri, iuo vavenjgi *vaMjari* nokuda kwenyu; asi kana kuri kusanangurwa, vadikanwa nokuda kwamadzibaba. 29 Nokuti zipo za-Mjari nokudana *kwake* hažishandurwi. 30 Nokuti semi kare makanja musi-ŋgatereri Mjari, asi zino makanzirwa ŋgoni nokusaterera *kwavo*, 31 saizozo naivo zino hauana-kuterera, kuti nengoni dzakaitirwa imi naivo vanzwirwe vo ŋgoni. 32 Nokuti Mjari wakavapfigira vose pakusaterera *kwavo*, kuti avanzwire ŋgoni vose.

33 Haiwa kufuma kwokucenjera nokuziuia kwaMjari kwakadzika sei! Kutoŋga *kwake* hakunjanzerwi, nenzi-ra dzake hadzingarondwi! 34 Nokuti ndianiko wakaziua murangariro waShe? Ndianiko wakanja ari murairi wake? 35 Ndianiko wakatanga kumupa, kuti aripirwe ze? 36 Nokuti zose zinobva kwaari, ziri'po naye, ziri'po nokuda *kwake*. 1ŋgaave nokubginya nokusinjaperi. Ameni.

Kuzipa kunaMjari.

12 1 Naizozo ndinokumbira zikuru kwamuri, hama *dzangu*, netsitsi dzaMjari, kuti muise miuiri yenyu, cive cibayiro cipenyu, citſene, cinofadza Mjari, ndiko kumanata kwenyu *kwomjoyo*. 2 Musa-

enzaniswa nenyika ino; asi mushandurwe murangariro wenyu uciwandudzwa, kuti muidze muzive kuda kwaMjari kwakanaka, kunofadza, kwakakwana.

Zipo zaMjari, noRudo kunavamye.

3 Nokuti nenyasha dzandakapiwa, ndinovudza mumje nomumje uri pakati penyu, kuti arege kuzifunga mukuru kupfuura paanofanira kufunga napo; asi afunge nokufunga kwakacenjera, mumje nomumje neciyero cutenda, sezakagouerwa naMjari. 4 Nokuti sezatinemitezo mizhinji pamuviri mumje, asi mitezo yose hainebasa rimje cete; 5 saizozo isu, tiri vazhinji, tiri muviri mumje cete munaKristu, mumje nomumje ari mitezo wawamje. 6 Tinezipo zaka-siyana, patakapiwa nyasha napo; kana kuri kuprofita, *ngatiprofite* zakaenzana nokutenda *kwedu*; 7 kana kuri kushumira, *ngazivonekwe* pakushumira *kwedu*; kana kuri kudzidzisa, pakudzidzisa *kwedu*; 8 kana kuri kuraira, pakuraira *kwedu*; unopa, *nyaape* nomjoyo wose; uri mukuru, *nyaabate* nokushingaira; unoitira ŋgoni, ŋgaaité nomufaro. 9 Rudo ŋgarurege kuva nokunyenjera. Uengai zakaipa; namatirai zakanaka. 10 Kana ruri rudo pakati pavatendi, danai norudo rukuru; pakukudzana tuŋgamiriranai. 11 Regai kuva nouusimbe pakushingaira; pisai pamjeya; batirai Ishe; 12 farai patariro; tsungirirai pakutambudzika; rambai mucinyengetera; 13 govanai navatſene pakushaiwa *kwavo*; itirai uaeni rudo. 14 Ropafadzai vanokutambudzai; ropafadzai, musatuka. 15 Farai navanofara; cemai navanocema. 16 Ivai nomjoyo mumje pakati penyu. Musatsaka zinorumbidza, asi mufambidzane navanozininipisa. Musati pamjoyo yenyu makacenjera. 17 Musatsiva munhu cakaipa *kana akuitirai* cakaipa. Tsakai zakanrama pamberi pavanhу vose. 18 Kana zicibvira, pamunogona napo, ivai norugare navanhу vose. 19 Musatsiva, vadikanwa, asi mudziurire kutsamja; nokuti kwakanyorwa, kucinzi: Kutsiva ndokwanju, ini ndicaripira—ndizo zinoreva Ishe. 20 Asi kana muvenji wako aziya, umupe kudya; kana afa nenyota, umupe kunwa; nokuti kana uciita izozo, ucatutira mazimbe omjoto

pamusoro wake. 21 Usakundwa neza-kaipa, asi ukunde zakaipa nezakanaka.

Mutendi naUabati venyika.

13 1 Munhu munje nomumje n̄gaaziise pasi pamsimba makuru; nokuti hakunesimba *rissina-kubva* kunaMjari; iwo ari'po akaiswa'po naMjari. 2 Saka unoramba simba, unodziuisa zakaiswa'po naMjari; zino iwo vanodziuisa, vanozitorera mhoša. 3 Nokuti uabati havatyisi *unobate-basa* rakanaka, asi rakaipa. Unoda kusatya simba here? Ita zakanaka, ugorumbidzwa naro; 4 nokuti ndije mushumiri waMjari kwauri, kuti *akuitire* zakanaka. Asi kana uciita zakaipa, citya; nokuti iye haabati munondo pasina; nokuti ndije mushumiri waMjari, mutsivi wokutsamja kunounoita zakaipa. 5 Naizozo munofanira kužiisa pasi *pavo*, musingadaro nokuda kwokutsamja bedzi, asi nokuda kwehana vo. 6 Nokuti nemhaka iyo munoripa vo mutero; nokuti ndivo varanda vaMjari, vanoramba vacinjogbatira cinhu ico. 7 Ripirai voze zavanofanira kuripirwa: Mutero kuna- vanofanira kutererwa; muripo kuna- vanofanira kuripirwa; kutya kuna- vanofanira kutyiwa; kukudza kuna- vanofanira kukudzwa.

Rudo runozadzisa murairo.

8 Musava necikwerete nomunhu, asi cokudana; nokuti unoda mumje, wazadzisa murairo. 9 Nokuti ižo zokuti: Usaita vupombge, usavuraya, usaba, usaciva; kana murairo upi noupi, zakaunjanidzwa pashoko rokuti: Ude wokwako sezaunožida iwe. 10 Rudo haruitiri wokwako zakaipa; naizozo rudo runozadzisa murairo.

Tinofanira kurinda.

11 Zikuru ndinoreva ižoži, zatinoziua n̄guva, kuti zino yatova n̄guva yokumuka kwenyu pahope; nokuti zino kuponeswa kwedu kwavaa pedyo kupfuvura zuva ratakatanya kutenda naro. 12 Usiku bgapfuvura, kwoedza; naizozo ngatirrashe mabasa erima, ngatishonje nhumbi dzokurwa dzeciedza. 13 Ngatifambe nenzira yakafanira sapamasikati; tisiŋgafambi nokutamba kwa-kaipa, nokubatwa, kana novupombge, novutere, kana negakava, negodo.

14 Asi pfekai Ishe Jesu Kristu, musatšaka kufadza nyama pakuciva kwayo.

Mjoyo murefu kunavasinesimba pakutenda.

14 1 Zino gamucirai usinesimba pakutenda *kwake* musingaiti gakava naye pamsoro pokufunga *kwake*. 2 Mumje munhu unokutenda kuti ungadya zose; asi usinesimba unodya mirivo. 3 Unodya n̄gaarege kuzidza usingadyi; usingadyi n̄gaarege kupa mhoša unodya; nokuti Mjari wakamugamucira. 4 Iwe ndiwe aniko unopa muranda womumje munhu mhoša? Iye unomira kana unowa pamberi paShe wake. Ucamiswa hake, nokuti Ishe unesimba rokumumisa. 5 Mumje munhu unoti zuva rimje rinopfuvura rimje; mumje unoti mazuva ose *akafanana*. Mumje nomumje n̄gaazive kwazo mumjoyo make. 6 Uyo unocengeta zuva, unocengeta nokuda kwaShe; uyo unodya, unodya nokuda kwaShe, nokuti uno-voŋga Mjari; uyo usingadyi, haadyi nokuda kwaShe, *naiye unovoŋga Mjari*. 7 Nokuti hakunomumje wedu uno-žiraramira iye oga, hakuna-unožifira iye oga. 8 Nokuti kana ticirarama tinoraramira Ishe; kana ticifa, tinofira Ishe; zino kana ticirarama, kana ticifa, tiri vaShe. 9 Nokuti Kristu wakafira izoži, akararama že kuti ave Ishe wavose—vakafa navapenyu. 10 Zino iwe, unopireiko hama yako mhoša? Kana newe vo, unožidzireiko hama yako? Nokuti isu tose ticamira pacigaro cokutonja caMjari. 11 Nokuti kwa- kanyorwa, *kucinzi*:

Noupenyu bgangu—ndizo zinoreva Ishe—ibvi rimje nerimje ricandifugamira,

Rurimi rumje norumje ruca- kudza Mjari.

12 Naizozo mumje nomumje wedu ucažidauvirira kunaMjari.

13 Naizozo n̄gatirege kuramba ticitongana; asi zirinani kuti mutonge, kuti munhu arege kuisa cigumbuso kana cinopinganidza pamberi pehama yake. 14 Ndinoziva, nokuzivisisa kwazo munaShe Jesu, kuti hakune- cinhu cinetšina cimeme; asi uyo unoti, cinetšina, kwaari cinetšina. 15 Nokuti kana hama yako iciſibiswa m̄joyo nokuda kwezokudya, iwe haucafambi

norudo. Usaparadza nezokudya zako uyo wakafirwa naKristu. 16 Naizozo kunaka kwenyu ngakurege kuzidzwa. 17 Nokuti uushe bgaMjari hazizi zokudya kana zokunwa, asi kururama, norugare, nomufaro muMjeya Mutṣene. 18 Nokuti unobatira Kristu pažinhu iži, unofadza Mjari, uuye unotendwa navanhu. 19 Naizozo ngatitšake ižo zinovuyisa rugare nezati- ngasimbisana nazo. 20 Regai kuparadza basa raMjari nokuda kwe- zokudya. Zinhu zose zakanaka hazo: asi žakaipira munhu unodya acigu- mbusa vamye. 21 Zakanaka kusadya nyama, kana kusanwa waini, kana kusaita cimye cihu cingagumbusa hama yako. 22 Kana uri iwe, kutenda kwaunako uve nako umene pamberi paMjari. Wakaropafadzwa munhu uyo usiňgazipi mhoša pažinhu zaanoži- tendera. 23 Asi uyo unonyunyuta wawa nemhoša kana acidya, nokuti haadyi nokutenda; zose zisinqabvi pakutenda, zivi.

Gamucirai vamye sezamakagamucirwa naKristu.

15 1 Zino isu, tinesimba, ti- nofanira kutakura vutera bgavasinesimba, tisingazifadzi. 2 Mumje nomumje wedu ſgaafadze wokwake panežakanaka zinosimbisa. 3 Nokuti Kristu vo haana-kuzifadza; asi sezažakanyorwa, zicinzi: *Kuzidza kwavakakužidza nako kwakawira pamsoro pañgu.* 4 Nokuti zose žakananyorwa kare, žakananyorwa kuti isu tidzidze kuti tive netariro inobva pakutsungirira napakunyaradza kwa- Magwaro. 5 Zino Mjari woku- tsungirira nowokunyaradza ſgaakupei mnoyo mumje pakati penyu, sezinoda Kristu Jesu; 6 kuti mukudze Mjari, Baba uaShe wedu Jesu Kristu, no- mnoyo mumje vuye nomuromo mumje. 7 Saka gamuciranai, Kristu sezaakatigamucira, kuti Mjari akudzwe. 8 Nokuti ndinoti: Kristu wakaitwa mushumiri wokudziŋgiswa kuratidza žokwadi yaMjari, kuti asimbise žaka- pikirwa madzibaba. 9 Uuye, kuti vahedeni vakudze Mjari nokuda kwe- njoni dzake; sezažakanyorwa, zicinzi:

Naizozo ndicakurumbidzai pakati pa vahedeni,
Nokukuimbirai zita renyu.

- 10 Uuye že unoti:
Farai imi vahedeni, navanhu vake.
11 Uuye že:
Rumbidzai Ishe, imi vahedeni
vose;
Marudzi ose ſgaamukudze.
12 Uuye že, Isaya unoti:
Mudzi waJese ucaua'po,
Naiye unomuka, kuti abate va-
hedeni;
Vahedeni vacamutarira iye.
13 Zino Mjari wetariro ſgaakuzadzei nomufaro wose norugare pakutenda kwenyu, kuti niuve netariro yakawa- ndisa, nesimba roMjeya Mutṣene.

Uuapostora bgaPauro.

14 Zino, hama dzaŋgu, ini ndimene ndincziva kwazo pamsoro penyu, kuti imi mumene muzere nokunaka, maka- zadzwa nokuziva kwose, munogona vo kurairana. 15 Asi ndinokunyorerai ſimje ndicinyanya kutsunga, ndiciita sendinokuyevudzai nenyasha dzanda- kapiwa naMjari, 16 kuti ndiue muranda waKristu Jesu kuvahedeni, ndiciita basa rouuprista paEvangeri yaMjari, kuti cibayiro cavahedeni cifadze Mjari, cakaitwa citſene no- Mjeya Mutṣene. 17 Naizozo ndi- ſgazirumbidza munaKristu Jesu pažinhu zaMjari. 18 Nokuti ndingatya kutaura ſimje zinhu, asi ižo Kristu zaakaita nen, kuti vahedeni vatere- reswe neshoko namabasa, 19 nesimba reziratidzo nezinoshamisa, nesimba roMjeya Mutṣene; nokudaro kubva Jerusarema nenyika yakapoteredza, kušikira Iririko, ndakaparidza kwazo Evangeri yaKristu; 20 ndicishingai- rira cihu ici kuti ndiparidze Evangeri, apo pasina-kumborebga zita raKristu, kui ndirege kuvaka pamsoro penheyo dzomumje munhu; 21 asi, sezaža- kanyorwa, zicinzi:

Avo, vasina kuuudzwa žake, vaca- vona;

Naiuo vasina-kunzwa vacanzwisisa.

22 Naizozo ndakadziviswa vo kazhinji kuvuya kwamuri; 23 zino žandisina- pokubata panyika idzi, vuye žaava makore mazhinji ndicida žikuru kuvuya kwamuri, 24 kana ndicienda Spania, ndicavuya kwamuri; (nokuti ndino- tarira kukuonai parwendo rwanju, ndiperekedzwe nemi ikoko, kana ndamboguta žishoma kuvonana nemi).

25 Asi zino ndomboenda Jerusarema kundoshumira vatṣene. 26 Nokuti ueMakedonia naveAkaya vakati ʐakanaka kuti vagouane nauarombo pava-tṣene vari paJerusarema. 27 Nokuti vakati ʐakanaka; vanengava nauo. Nokuti kana vahedeni vakaítwa vago-uani nauo pazinhu ʐoMjeya, vanengava vo rokuuashumira pazinhu ze-nyama. 28 Naizozo kana ndapedza cihu ici, ndikauavigira ciberekko ici, ndicaenda Spania nokwenyu. 29 Ndinoziua kuti kana ndiciuuya kwenyu, ndicauuya nokuropafadza kwakazara kwaKristu.

30 Zino ndinokumbira ʐikuru, hama *dzang*u, naShe wedu, Jesu Kristu, vuye norudo rwoMjeya, kuti murwe pamje cete neni pakunyengetera kwenyu kunaMjari pamsoro paŋgu; 31 kuti ndisunungurwe kunauasingatereri mu-Judea, vuye kuti kushumira kwaŋgu kunaveJerusarema kufadze vatṣene; 32 kuti ndiuyue kwamuri nomufaro nokuda kwaMjari, ndiwane zoro-ro pamje cete nemi. 33 Zino Mjari worugare ɳgaave nemi mose. Ameni.

Wonekano.

16 1 Ndinoreverera kwatmuri Fi-bi, hanzadzi yedu, mushandiri wekereke iri paKenkrea. 2 Kuti mumugamucire munaShe, se-zinofanira vatṣene, nokumubatsira pazinhu ʐose ʐaanqashaiwa; nokuti iye amene wakabatsira vazhinji, neni vo ndimene.

3 *Ndikwazisirei* Priska naAkwira, vanobata neni munaKristu Jesu, 4 vakaisa mitsipa yavo kurwira vupenyu bgangu; vandisingavongi ini ndoga, asi nekereke dzose dzavahedeni. 5 *Ndikwazisirei* vo kereke iri paimba yavo. *Ndikwazisirei* Epeneto, mudikanwa waŋgu, ndiye ciberekko cokutanga munaKristu paAsia. 6 *Ndikwazisirei* Maria, wakakubatsirai ʐikuru. 7 *Ndikwazisirei* Androniko naJunia, worudzi rwango, vakaŋgwa pamje cete neni, vakaŋkurumbira pakati pauaapostora, vakaŋditangira vo kuua munaKristu. 8 *Ndikwazisirei* Ampriato, mudikanwa waŋgu munaShe. 9 *Ndikwazisirei* Urbano, unobata nesu munaKristu, naStako, mudikanwa waŋgu. 10 *Ndi-*

wazisirei Apere, wakatendwa muna-Kristu. *Ndikwazisirei* uokwaAristoburo. 11 *Ndikwazisirei* Herodio worudzi rwango. *Ndikwazisirei* uokwaNarkiso, vari munaShe. 12 *Ndikwazisirei* Trifaina naTrifosa, vanobata munaShe. *Ndikwazisirei* Persisi, mudikanwa, wakabata ʐikuru munaShe. 13 *Ndikwazisirei* Rufosi, musanangurwa munaShe, namai vake, navanju. 14 *Ndikwazisirei* Asinkrito, naFregoni, naHermesi, naPatrobasi; naHermasi, nehamu dziri kwauari. 15 *Ndikwazisirei* Firorogosi, naJuria, naNerea, nehanzadzi yake, naOrimpasi, navatṣene vose vari kwauari. 16 Kwazisanai nokušeta kutṣene. Kereke dzose dza-Kristu dzinokukwazisai.

17 Zino ndinokumbira ʐikuru kwa-muri, hama *dzang*u, kuti mucerekedze avo vanopesanisa, navanogumbusa, vaciita ʐinopesana nedzidziso yamakadzidza imi; muvanzenge. 18 Nokuti vakaðaro hauabatiri Ishe wedu Kristu, asi dumbo ravo; vanonyengeta mjoyo yauasina-ʐakaipa namashoko avo akanaka, anobata kumeso. 19 Nokuti kuterera kwenyu kwakaſika kuwanhu vose. Naizozo ndinofara pamsoro penyu; asi ndinoda kuti muve vaka-cenjera kunezakanaka, asi vasinanjere kunezakaipa. 20 Zino Mjari worugare ucakurumidza kupxanya Satani pasi petsoka dzenyu.

Nyasha dzaShe wedu Jesu ɳga-dzive nemi.

21 Timotio, unobata neni, unoku-kwazisai; naRukio, naJasoni, naSosipatrosi, vorudzi rwango. 22 Ini Tertiosi, unonyora ɳwadi iyi, ndinoku-kwazisai munaShe. 23 Gaiosi, wakan-digamucira ini nekereke yose, unoku-kwazisai. Erastosi, mucenjeti wemari yeguta, unokukwazisai, naKwartosi vo, hama.

25 Zino iye, unogona kukusimbisai, sezinoreua Evangeleri yangu, nokupari-dzwa kwaJesu Kristu, nokuzarurwa kwezakavanzika, ʐisina-kurebga ɳgu-va dzisingaperi, 26 asi zino zinorati-dzwa nokuziuiswa kumaručzi ose, na-Magwaro auaprofita, sežakarairwa na-Mjari usingaperi, kuti vaterere nokutenda; 27 iye Mjari wakacenjera oga, ɳgaave nokubginya naJesu Kristu nokusingaperi. Ameni.

IHWADI YOKUTAIGA YAPAURO KUUAKORINTE

Kwaziso nokuvonga.

1 i Pauro, wakadanwa nokuda kwa-Mjari, *kuti ave muapostora wa-Kristu Jesu, naSostene, hama yedu, z kukereke yaMjari iri paKorinte, kunavakaitwa vatṣene munaKristu Jesu, vakadanwa kuti vave vatṣene pamje cete nauose vanodana pose-pose zita raJesu Kristu, Ishe wedu, wavo nowedu: 3 Nyasha ḥgadzive nemi, norugare runobva kunaMjari, Baba vedu, naShe Jesu Kristu.*

4 Ndinogara ndicivonga Mjari ḥguwa dzose nokuda kwenyu, pamsoro pe-nyasha dzaMjari dzamakapiwa muna-Kristu Jesu; 5 kuti makafumiswa pažose maari, pakatura kwose, napakuziuva kwose; 6 nokudaro vucapupu bga-Kristu bgakasimbisa mamuri; 7 kuti hamushaiwi cipo cimje; mucimirira kuratidzwa kwaShe wedu, Jesu Kristu; 8 ucakusimbaisi kušikira pakuguma, muue basingapomerwi pazuua raShe Jesu Kristu. 9 Mjari ndiye waka-tendeka, wamakadanwa naye kuyanana noMjanakormana wake, Jesu Kristu, Ishe wedu.

Kupesana pakereke paKorinte.

10 Zino ndinokumbira ūikuru kwa-muri, hama *dzang'u*, nezita raShe wedu, Jesu Kristu, kuti imi mose mutaure cinhu cimje, kuti pakati penyu kurege kuua nokupesana; asi kuti musongani-swe ūakanaka pamuranjgariro mumje nokufunga kumje. 11 Nokuti ndaka-udzwa pamsoro penyu, hama dzang'u, nauari uokwaKroe, kuti kunegakava pakati penyu. 12 Žandinoreva ndizo, kuti mumje nomumje wenyu unoti: Ini ndiri waPauro, ini waAporo, ini waKefasi, ini waKristu. 13 Ko Kristu wakaparadzaniswa here? Ko Pauro wakaroverwa pamucinjikwa nokuda kwenyu here? Ko makabapatidzwa muzita raPauro here? 14 Ndinouonga Mjari, kuti handina-kubapatidza mu-mje wenyu, asi Krispo naGayo; 15 kuti kurege kuua nomunhu uŋgati, makabapatidzwa muzita ranju. 16 Nda-

kabapatidza vo ueimba yaStefana; asi uamje, handizivi kana ndakabapatidza mumje. 17 Nokuti Kristu haana-kundituma kubapatidza, asi kuti ndiparidze Evangeri; ndisingaiti nenjere dzamashoko, kuti mucinjikwa waKristu urege kukoneswa.

Ucenjeri bgaMjari novucenjeri bgenyika.

18 Nokuti shoko romucinjikwa vupe-nzi kunavanoparadzwa; asi kватiri, isu tinoponeswa, isimba raMjari. 19 Nokuti kwakanyorwa *kucinzi*:

Ndicaparadza vucenjeri bgavaka-cenjera,

Ndicakonesa kuziva kwavanoziua. 20 Wakacenjera uripiko? Munyori uripiko? Muiti wenharo wenyika ino uripiko? Mjari haana-kuita vucenjeri bgenyika bguve vupenzi here? 21 Nokuti novucenjeri bgaMjari, nyika novucenjeri *bgayo*, ūaisina-kuziva Mjari, Mjari wakafadzwa nazo kuti vanotenda avaponese novupenzi bgokuparidza. 22 Nokuti vaJuda uanokumbira ūratidzo, nauaGiriki vanotšaka vucenjeri; 23 asi isu tinoparidza Kristu, waka-roverwa pamucinjikwa, cigumbuso ku-uaJuda, noupenzi kuvalahedeni; 24 asi kunavakadanwa, vaJuda nauaGiriki, Kristu isimba raMjari, novucenjeri bgaMjari. 25 Nokuti vupenzi bga-Mjari bgunopfuvura vanhu novuce-njeri; novutera bgaMjari bgunopfuvura vanhu nesimba.

26 Nokuti tarirai kudanwa kwenyu, hama *dzang'u*, kuti havazi vazhinji vakacenjera panyama *vakadanwa*; havazi vazhinji vanesimba, havazi vazhinji vanekudzwa; 27 asi Mjari wakatsaura ūinu ūvupenzi ūenyika, kuti anyadzise vakacenjera; Mjari wakatsaura ūinu ūsinesimba ūenyika, kuti anyadzise izo ūnesimba; 28 Mjari waka-tsaura ūinu ūnozidzwa ūenyika, nežinoshovorwa, nežinhu ūsi'po, kuti ashaise ūri'po simba *razo*, 29 kuti kurege kuua nenyama ingazikudza pamberi paMjari. 30 Asi naye muri munaKristu Jesu, iye wakatiitirwa isu

vucenjeri bgunobva kunaMjari, nokuturama, novutṣene, norudzikiṇuro. 31 Kuti unoziṇumibidza, ngaazizirumbidze munaShe, sezačakanyorwa.

Pauro haana-kuparidza novucenjeri bgenyika.

2 1 Zino ini, hama *dzangu*, pakuvuya kwangu kwamuri, handinakuuya ndicikuparidzirai vucapupu bgaMjari nokunaka kwamashoko, kana kwovucenjeri. 2 Nokuti ndakati, han dingaziui cinhu pakati penyu, asi Jesu Kristu, iye wakaroverwa pamucinjikwa. 3 Ndakanja ndiri pakati penyu novutera, nokutya, nokudedera kukuru, 4 neshoko ranju nokuparidza kwangu hazizaiva namashoko okugombedzera ouucenjeri; asi nokuratidza kwoMjeya nokwesimba; 5 kuti kutenda kwenyu kurege kuva muvucenjeri bgavanhu, asi musimba raMjari.

6 Zino tinotaura vucenjeri pakati pavakakura; asi vucenjeri bgu sati bguri bgenyika ino, kana bgauabati venyika ino vanoshaiswa simba. 7 Asi tinotaura vucenjeri bgaMjari bgakavanzika, bgakafukidzwā, bgakatemerwa kubginya kwedu naMjari, nyika isati yava'po; 8 bgu sina-kuzikanwa nomumje wava bati venyika ino; nokuti dai vaibguziwa, vangadai vaisarouera Ishe wokubginya pamucinjikwa. 9 Asi sezačakanyorwa, *zicinzi*:

Izo zisina-kuuonekwa neziso, kana kunzwika nenzeve,

Nezisina-kupinda mumjoyo wounhu,

Ndizo Mjari zaakagadzirira vanomuda.

10 Nokuti Mjari wakaziratidza izo kwatiri isu noMjeya; nokuti Mjeya unonzerā zose, nezakadzika zaMjari. 11 Nokuti munhu ndoupiko unoziua zomunhu, asi mjeya womunhu uri maari? Saizozo hakunomunhu unoziua zaMjari, asi Mjeya waMjari. 12 Zino isu hatina-kugamucira mjeya wenyika, asi Mjeya unobva kunaMjari; kuti tiziue izo zatakanjopiwa hedu naMjari. 13 Ndizo zatinotaura vo, tisiŋgatauri namashoko atinodzidziswa novucenjeri bgomunhu, asi anodzidziswa noMjeya; ticidudzira zinhu zoMjeya kuwanhu voMjeya. 14 Zino munhu sezaakaberekwa haagamuciri zinhu zoMjeya waMjari; nokuti vu-

penzi kwaari; haazinzwisisi, nokuti zinonzwisiswa noMjeya. 15 Asi uri woMjeya unonzwisisa zose, asi iye amene haanzwisiswi nomunhu. 16 Nokuti ndianiko wakaziba murangariro waShe, kuti amudzidzise? Asi isu tinomurangariro waKristu.

Mjeya nenyama.

3 1 Ini, hama *dzaygu*, ndakanja ndisingagoni kutaura nemi soku nauoMjeya, asi sokunavenyama, sokunavacece munaKristu. 2 Ndakanja kupai mukaka munwe, liandina-*kukupati* zokudya; nokuti makanga musingagoni *kudya*, nazino hamugoni. 3 Nokuti muciri venyama; nokuti zapacinegodo pakati penyu, negakava, ko hamuzi venyama, mucifamba nomutovo wahanhu here? 4 Nokuti kana mumje aciti: Ini ndiri waAporo; mumje: Ini ndiri waAporo; ko hamuzi vanhu here? 5 Zino Aporo cinyiko? Pauro cinyiko? Vashumiri uamakatenda navo, mumje nomumje sezaakapiwa naShe. 6 Ini ndakasima, Aporo wakadiridza; asi Mjari wakameresa. 7 Naizozo unosima haazi cinhu, kana unodiridza; asi Mjari unomeresa. 8 Zino unosima nounofiridza ndauanije; asi mumje nomumje ucapiwa mufairo wake, sezaakabata. 9 Nokuti tiri vabati pamje cete naMjari; muri munda waMjari, muri imba yaMjari.

Tembere yaMjari.

10 Nenyasha dzaMjari dzandakapiwa, ndakaronga nhayo somuuaki wakanjenra; mumje unovaka pamsoro padzo. Zino mumje nomumje ngaa cenjere kuti unovaka sei pamsoro padzo. 11 Nokuti hakunomumje ungaronga dzimje nhayo, asi idzo dzakarongwa kare, ndiye Jesu Kristu. 12 Zino kana munhu aciavaka pamsoro penhey idzi, ndarama, *kana* sirveri, *kana* mabge anokosha, *kana* matanda, *kana* uuswa, *kana* mashanga; 13 basa romumje nomumje ricavonekwa; nokuti zuva *iro* ricazibudisa pacena, nokuti ricaratidzwa nomjoto; mjoto ucaidza basa romumje nomumje kuti rakafini. 14 Kana basa romunhu raakavaka pamsoro padzo, ricigara, ucapiwa mufairo. 15 Kana basa romunhu rikapswa, ucarashikirwa, asi iye amene ucaponeswa, asi sowakabuda pamjoto.

16 Ko hamuziui kuti muri tembere yaMjari, vuye kuti Mjeya waMjari unogara mukati menyu here? 17 Kana munhu acitadzira tembere yaMjari, Mjari ucamatadzira vo; nokuti tembere yaMjari itşene, ndimi iyo.

18 Kurege kuua nomunhu unožinyegera. Kana munhu aciti ndakacenjera pakati penyu panyika ino, n̄gaave benzi, kuti ave wakacenjera. 19 Nokuti uvenjeri bgenyika ino vupenzi kuna-Mjari. Nokuti kwakanyorwa *kucinzi*: Unobata uakacenjera paniano avo. 20 Uuye ze: Ishe unoživa ndaŋgariro dzavakacenjera, kuti hadzinamaturo. 21 Naizozo ngakurege kuua nomunhu unovimba navanhu. Nokuti zinhu zose ndezenyu; 22 kana Pauro, kana Aporo, kana Kefasi, kana nyika, kana vupenyu, kana rufu, kana ʐazino, kana ʐinovuya; zose ndezenyu; 23 imi muri vaKristu; naKristu ndowaMjari.

Varanda vaKristu vacatongwa naKristu.

4 1 Munhu *upi noupi* n̄gaatiranga-rire saizozo kuti tiri varanda vaKristu, vacengeti vezaka vanzika zaMjari. 2 Zino, pažinhu izi, pavarariri panotšakwa, kuti munhu awanikwe akatendeka. 3 Zino cinhu cisuku-duku kwandiri, kuti nditonjwe nemi, kana nokutonga kwomunhu; handizitonji ini ndimene. 4 Nokuti handizivi mhoşa yandinayo; asi handiruramiswi naizozo; asi unonditonja ndiye'She. 5 Saka regai kutonga cinhu n̄guua isati yaşıka, kušikira Ishe avuya, iye ucaſudisa pacena zinhu ʐakavanzika zerima, nokuratidza mifungo yomjoyo; ipapo munhu mumje nomumje ucarumbidzwa naMjari.

Kusazikudza kwavaapostora.

6 Zino, hama *dzangu*, zinhu izi *ndakanyora* ndicizifananidzira ini na-Aporo, nokuda kwenyu; kuti mudzidze kwaitiri kusapfuura izo ʐakanyorwa, kuti mumje arege kuzikudza. *acitsaura* mumje kunomumje. 7 Nokuti ndianiko wakakutsaura iwe? Cinyiko caunaco causina-kupiwa? Zino kana wakapiwa, unožikudzireiko sousina-kupiwa? 8 Matoguta, matofuma, mabata vushe kunze kwedu; dai maibata vushe henyu, kuti isu tibate vo pamje cete nemi. 9 Nokuti ndinoti Mjari wakatigadza

isu uaapostora pakupedzisira, savanhu vakatongerwa rufu; nokuti takaitwa cinhu cinoshamisa nyika, navatumja, navanhu. 10 Isu tiri mapenzi nokuda kwaKristu, asi imi makacenjera muna-Kristu; isu tinoshaiwa simba, asi imi munesimba; imi munokudzwa, asi isu tinožidzwa. 11 Kušikira n̄guua ino isu tinenzara, tinenyota, hatina-catingafuka, tinorobga netsiva, hatinenzimbo kwayo yokugara; 12 tinotambudzika, ticibata namavoko edu; kana ticitukwa, tinoropafadza, kana ticitambudzwa, tinotsunga m̄joyo; 13 kana ticipomerwa, tinovaraaidza; takaitwa setšina yenyika, marara avose kušikira zino.

14 Handikunyoreriyi zinhu izi, kuti ndikunyadzisei, asi kuti ndikurairei savana vangu vanodikanwa. 15 Nokuti kunyange maiva navadzidzisi vanezuru ʐinegumi munaKristu, hamuna-madzibaba mazhinji; nokuti munaJesu Kristu ini ndakakuberekai neEvangeri. 16 Naizozo ndinokumbira zikuru kwamuri, kuti muve vateveri vangu. 17 Nemhaka iyi ndakatuma Timotio kwamuri, m̄jana wāngu unodikanwa, wakatendeka munaShe; iye ucakuyeudzai mitovo yangu iri munaKristu Jesu, sezandindidzisa kwose pakereke dzose. 18 Zino uamje vanozikudza, *vacii* ndinenge handivuyi kwamuri. 19 Ndicakuru-midza kuuuya kwamuri, kana Ishe acid;a; handiŋgazivi shoko raiuavo vanozikudza, asi simba *ravo*. 20 Nokuti vushe bgaMjari habguzi pamashokc, asi pasimba. 21 Munotšakeiko? Ndi-vuye kwamuri neshamhu, kana norudo nomjeya wovunyoro here?

Pauro unoraira vaKorinte pamsoro povupombge.

5 1 Vanhu vose vanoti vupombge bguri'po pakati penyu, vupombge bgakadaro bgusingazikanwi kunyange pakati pavahedeni, bgokuti mumje unogara nomukadzi waſaba vake. 2 Munozikudza, h̄azizaiba nani here kana makacema, kuti uyo wakabatesasa iri abviswe pakati penyu? 3 Nokuti ini, ʐirokwazo, kunyange ndisi'po nomuviri, asi ndiri'po hangu nomjeya, ndatotongesa uyo wakaita cinhu ici, sendinenge ndiri'po, 4 nemi, makauŋgana pamje cete nomjeya wāngu nezita raShe Jesu Kristu, nesimba raShe wedu Jesu, 5 kuti munhu

wakadai aiswe kunaSatani, nyama iparadzwe, kuti mnejya uponeswe pazuwa raShe. 6 Kuzirumbidza kwenyu hakuna-kunaka. Ko hamuzivi kuti mbiriso shoma inovirisa bundu rose here? 7 Bvisai mbiriso yekare, kuti muve bundu idza, sezamusina-kuviriswa. Nokuti paseka yedu, yakatibayirwa, ndiKristu; 8 saka ngatiite mutambo, tisingaiti nembiriso yekare, kana nembiriso yokushata nokuipa; asi necingwa cisina-kuviriswa cokururama nezokwadi.

9 Ndakakunyorerai nerjwadi *yangu*, kuti murege kufambidzana nemhombge; 10 handiti nemhombge dzose dzenyika ino, kana vanoruciua, kana makororo, kana vanonamata zifananidzo, nokuti kana zakadaro maifanira kubva panyika. 11 Asi zino ndinokunyorerai, kuti murege kufambidzana nomunhu unoidzwa hama, kana ari mhombge, kana unoruciua, kana unonamata zifananidzo, kana mutuki, kana unosinwa doro, kana gororo; musadya nowakadai. 12 Nokuti ini ndicatongereiko vari kunze? Ko imi hamutongi vari pakati penyu here? 13 Asi avo vari kunze. Mjari unovatonga. Bvisai pakati penyu munhu uyo wakaipa.

Pauro unovaraira pamsoro pokupesana.

6 1 Ko kana mumje wenyu anemhoşa nomumje, unjgatsunga kumukwirira kunavasakarurama, *akasamukwirira* kunauatşene here? 2 Hamuzivi here kuti vatşene vacatorga nyika? Zino kana nyika icitonjwa nemi, ko imi hamufaniri kutonga mhoşa duku-duku here? 3 Hamuzivi here kuti tictatonga vatumja? Zikuru sei izo zovupenyu bguno! 4 Zino kana munemhoşa dzovupenyu bguno dzinofanira kutongwa, munogadza seiko avo vanozidzwa pakereke, kuti ivo vatonje? 5 Ndinodaro kuti munyadziswe. Ko hakuna-wakacenjera pakati penyu unjagona kutonga pakati pehama nehama yake here? 6 Asi hama inokwirira hama, *aciziita* pamberi pavasingatendi here? 7 Zino matova nemhoşa kwazo pakati penyu, zamunokwirirana. Munoregereeiko kutenda kuitirwa zisakarurama? Munoregereeiko kutenda kubirwa? 8 Asi imi munoina zisakarurama, munonyengera, *muciziitira* hama. 9 Ko hamuzivi kuti vasakarurama havangagari nhaka youushe bgaMjari

here? Musarashika; nokuti mhombge, kana vanonamata zifananidzo, kana vanofeva, kana vakapata, kana vanoita zakaipa nauarume, 10 kana mbava, kana vanoruciua, kana vanosinwa doro, kana vatuki, kana makororo, havangagari nhaka youushe bgaMjari. 11 Uamje venyu uakanya uakadaro; asi makashambidzwa, asi makaitwa vatşene, asi makaruramiswa nezita raShe Jesu Kristu, noMjeya waMjari wedu.

Miviri yedu mitezo yaJesu Kristu.

12 Ndakatenderwa zinhu zose; asi zinhu zose hazindibatsiri. Ndakatenderwa zinhu zose, asi handidi kukundwa necinhu cimje. 13 Zokudya ndezedumbu, nedumbu nderezokudya; asi Mjari ucoparadza iro naizo, zose. Asi muviri hauzi wovupombge, asi ndowashe; naShe ndowomuviri; 14 Mjari wakamutsa Ishe, vuye ucatimutsa isunesimba rake. 15 Hamuzivi kuti muviri yenu mitezo yaKristu here? Zino ndobvisa mitezo yaKristu, ndiiite mitezo yemhombge here? Haişa! 16 Hamuzivi kuti wakasonganiswa nemhombge wawa muviri mumje naye here? Nokuti iye unoti: Aua uaviri vacava nyama imje. 17 Asi wakasonganiswa naShe, wawa mnejya mumje naye. 18 Tizai vupombge. Zivi zose, zinoitwa nomunhu, ziri kunze kwomuviri; asi unoita vupombge, unotadzira muviri wake. 19 Hamuzivi here kuti muviri wenyu itembere yoMjeya Mutşene, uri mukati menyu, wamakapiwa naMjari? Hamuzi venyu; 20 nokuti makatengwa nomutenjo; naizožo kudzai Mjari mumuviri wenyu.

Waniso.

7 1 Zino kana ziri zamakandinyore-ra, *ndinoti*: Zakanaka kuti munhu arege kubata mukadzi. 2 Asi nokuda kwovupombge, *murume* mumje nomumje ngaave nomukadzi wake, nomukadzi mumje nomumje ngaave nomurume wake. 3 Murume ngaape mukadzi zakanafira; nomukadzi ngaadarao vo kumurume. 4 Mukadzi haanesimba pamsoro pomuviri wake, asi murume; saizozo vo murume haanesimba pamsoro pomuviri wake, asi mukadzi. 5 Musanyimana, asi muciita nguua duku, mambotenderana, kuti muve nenguua yokunyengetera, ndo-

kusongana ze, kuti Satani arege kuidzai pakusagona kwenyu kuzidzora. 6 Asi ndinotaura izi, ndicikutenderai, ndisingarairi. 7 Nokuti ndinoda kuti vanhu vose vave seni. Asi munhu mumje nomumje unecipiwa cake, cinobva kunaMjari, mumje corudzi urwu, mumje corumje rudzi.

8 Asi ndinoti kunauasina-kuwana, nokucirkadzi: Zakanaka kuti vagare seni. 9 Asi kana vasingagoni kuzidzora, n̄gavawane; nokuti zirinani kuti uawane pakutṣa. 10 Zino vakawana ndinovaraira, asi handizini, ndiShe, kuti mukadzi arege kubva kumurume wake, 11 (kana acibva, n̄gaagare asingawanikwi, kana ayanane nomurume wake); nomurume n̄gaarege kurasha mukadzi wake. 12 Zino kunauamje ndinoti ini, haazi Ishe: Kana hama inomukadzi usingatendi, kana iye acida hake kugara naye, n̄gaarege kumurasha. 13 Nomukadzi unomurume usingatendi, kana iye acida hake kugara naye, n̄gaarege kurasha murume wake, 14 nokuti murume usingatendi unoitwa mutṣene nomukadzi wake, nomukadzi usingatendi unoitwa mutṣene nomurume; kana zisina-kudaro, vana venyu uaiva netṣina; asi zino vatṣene. 15 Zino kana usingatendi acienda, n̄gaende hake. Hama, kana iri murume kana mukadzi, haisungwi nezakadaro; asi Mjari wakakudanai kuti muve norugare. 16 Nokuti iwe mukadzi unoziua seiko kuti ucaponesa murume wako? Kana iwe murume, unoziua seiko kuti ucaponesa mukadzi wako? 17 Asi, mumje nomumje sezaakagoverwa naShe, mumje nomumje sezaakadanwa naMjari, n̄gaafambe saizo. Ndizo zandinoraira pakereke dzose. 18 Kana mumje acinge akadanwa akadzingiswa, n̄gaarege kuitwa usakadzingiswa; kana mumje acinge akadanwa asakadzingiswa, n̄gaarege kudzingiswa. 19 Kudzingiswa hacizi cinhu, nokusadzingiswa hacizi cinhu, asi kucengeta mirairo yaMjari. 20 Mumje nomumje n̄gaagare pakudanwa kwaakadanwa nako. 21 Wakadanwa uri muranda here? Usazidya m̄joyo; asi kana ungasunungurwa, zirinani kuti udaro hako. 22 Nokuti wakadanwa munaShe, ari muranda, waua musunungurwa waShe; saizo vo, wakadanwa akasununguka, waua muranda waKristu. 23 Makatenjwa

nomutenjo; regai kuwa varanda vavanhу. 24 Hama dzanju, mumje nomumje n̄gaagare pamberi paMjari ipapo paakadanwa napo.

25 Zino, pamsoro pemhandara, handinomurairo waShe; asi ndinotaura somunhu wakapiwa n̄goni naShe kuti ave wakatendeka. 26 Naizo ndinoti nokuda kwenhamo ino, zakanaka kuti munhu agare akadaro. 27 Wakabatanidzwa nomukadzi here? Usatšaka kusununungurwa. Wakasununungurwa pamukadzi here? Usatšaka mukadzi. 28 Zino kana wawana, hauna-kutadza; nemhandara kana yawanikwa, hainakutadza. Asi vakadaro vacava nedambudziko panyama; asi ini ndinoda kukutavirai. 29 Zino ndinozitura izi, hama dzanju, nokuti n̄guwa ifupi; kuti kubva zino uanavakadzi vave savasina; 30 navanocema vave sauasingacemi; navanofara savasingafari; navanotenga savasinecinhu; 31 navanobata nezenyika, savasingabasisi nažo; nokuti mugariro wenyika ino unopfuvura. 32 Zino ndinoda kuti murege kuwa nokufunganya. Usina-kuwana, unofunga zaShe, kuti ungfadza Ishe wake sei. 33 Asi wakawana, unofunga zenyika, kuti ungfadza mukadzi wake sei. 34 Nomukadzi nemhandara vakasiyana; usina-kuwanikwa unofunga zaShe, kuti ave mutṣene pamuviri napamnjeya; asi wakawanikwa unofunga zenyika, kuti ungfadza murume wake sei. 35 Izi ndinotaura kuti mubatsirwe imi; ndisingadi kusungai nomusunjo, asi nokuda kwezakafanira, uveye kuti munamatire Ishe, musingakanjaniswi. 36 Asi kana mumje acifunga kuti haaitiri mukunda wake, yava mhandara, zakanaka, iye zaatokura kwazo hake, kana zirinani kuti ziitwe, n̄gaite nokuda kwake, haatadzi; n̄gauawaniswe havo. 37 Asi uyo unomira akasimba pamjoyo pake, asingamanikidzwi necinhу, asi anesimba pamsoro pokuda kwake, akaterma munjoyo make cinhu ici, kuti ucacengeta mhandara yake, iye unoita zakanaka. 38 Naizo, unomuwanisa unoita zakanaka; nousingamuwanisi, unoita zino-pfuvura nokunaka. 39 Mukadzi wakasungwa nomurairo murume wake aciri mupenu; zino kana murume wake afa, wasununguka, kuti awanikwe nowaanoda; asi n̄gaziitwe munaShe. 40 Asi unganyanya kufara kana acigara

akadaro, pakufunga kwaŋgu ini; zino ndinoti nenī vo ndinoMjeya waMjari.

Kudya zakabayirwa zifananidzo.

8 1 Zino, pamsoro pezakabayirwa zifananidzo, tinoziua kuti tose tinako kuziva. Kuziva kunovuyisa kuzikudza, asi rudo runosimbisa. 2 Kana munhu aciti, ndinoziua cinhu, ugere kutongoziua sezakaſanira kuziva. 3 Asi kana munhu acida Mjari, iye unozikanwa naye. 4 Zino kana kuri kudya zinhu zakabayirwa zifananidzo, tinoziua kuti cifananidzo hacizi cinhu panyika, vuye kuti hakunaMjari, asi iye mumuje cete. 5 Nokuti kunyange vari'po vanonzi vamjari, kana kudenja kana panyika; sezavari'po vamjari uazhinji, namadzishe mazhinji; 6 asi isu tinongova naMjari mumuje bedzi, ndivo Baba; zinhu zose zinobva kwaari, nesu tiri'po nokuda kwake; vuye Ishe mumuje, Jesu Kristu; zinhu zose ziri'po naye, nesu tiri'po naye. 7 Asi voſe havano-kuziva ikoko; nokuti vamje, uakarouera cifananidzo kuſikira zino, vanodya vaciti zakabayirwa zifananidzo; hana yavo zaſinesimba, inoshatiswa. 8 Zino zokudya hažingatiſitsi kunaMjari; nokuti kana tisinqadyi, hatipiſwi, kana ticidya, hatinatswi. 9 Asi cenjerai, kuti simba renyu iri rirege kuva cigumbuso kunavasinesimba. 10 Nokuti kana mumuje acikuona iwe, unako kuziva, ugere pakudya muteimbere yecifananidzo, ko hana yaiyeye usinesimba haingatsungiswi, kuti adye izo zakabayirwa zifananidzo here? 11 Nokuti nokuziva kwako uyo usinesimba unoparadzwa, iri hama yakafirwa vo naKristu. 12 Zino kana mucitadzira hama saizozo, mucirwadzisa hana yavo isinesimba, munotadzira Kristu. 13 Saka kana zokudya zicigumbusa hama yangu, handingatongodyi nyama nokusingaperi, kuti ndirege kugumbusa hama yangu.

Simba rovuapostora.

9 1 Handizi wakasununjuka here? Handizi muapostora here? Handina-kubona Jesu, Ishe wedu here? Imi hamuzi basa ranju munaShe here? 2 Kana ndisati ndiri muapostora kuna-vamje, kunyange žakadaro Žirokwažo ndiri muapostora kwamuri hanju; nokuti imi muri cisimbiso couuapostora

bgangu munaShe. 3 Kuzidavirira kwaŋgu kunaiuo vanonditonja ndikoku: 4 Hatinesimba rokudya nokunwa here? 5 Hatinesimba rokufamba nomukadzi iri hama, savamje vaapostora navanujuna vaShe, naKefasi here? 6 Ko ini ndoga naBarnabasi hatinesimba rokurega kubate-basa here? 7 Ndianiko ungdandorwa aciziripira mubairo? Ndianiko unorima munda wemizambiringa, akasadya Žibereko Žawo? Ndianiko unofudza boka, akasadya mukaka weboka? 8 Izi ndinozitaura nokutaura kwavanhū here? Ko murairo haurevi saizozo vo here? 9 Nokuti pamurairo waMōsesi pakanyorwa, paciti: Usasunga muromo wenzombe inopura Žiyo. Ko Mjari unehanya nenzombe here? 10 Kana unoreva saizozo nokuda kwedu kwoga here? Žirokwažo, žakanyorwa nokuda kwedu, nokuti unorima unofanira kurima netariro; nounopura, acitarira kuti uca-gouerwa vo. 11 Kana isu takakudzarirai zinhu Žomnjeya, cingava cinhu cikuru here kana ticiceka zinhu Ženyu Ženyama? 12 Kana vamje vacipiwa simba pamsoro penyu, ko isu hatipiwi iro Žikuru here? Asi hatina-kužibatira nesimba iro; asi tinotambudzika pazose, kuti tirege kudziuisa Evangeri yaKristu. 13 Hamuzivi here kuti vanoshumira pažinhu Žitſene, vanodya Žetembere? Uye kuti vanobate-basa paartari, vanogouana neartari here? 14 Saizozo vo Ishe wakaraira kuti vanoparidza Evangeri, vararame neEvangeri. 15 Asi ini handina-kužibatira necimje cežinhu izo. Handinyori iži kuti ndiitirwe saizozo ini; nokuti Žirinani kuti ndife, pakuti mumje akonese ico candino-žirumbidza naco. 16 Nokuti kana ndiciparidza Evangeri, handina-candinjažirumbidza naco, nokuti ndinoruverwa; ndinenhamo, kana ndisingaparidzi Evangeri. 17 Nokuti kana ndiciziita ndicida ini, ndinomubairo; asi kana ndiciziita ndisingadi, ndakapiwa hanju vutariri. 18 Zino mubairo wangu ndoweiko? Ndiwo, kuti kana ndiciparidza Evangeri, ndivigire vanhu Evangeri uasingaripi, kuti ndirege kužibatira pandaigona napo nesimba randinaro reEvangeri. 19 Nokuti kunyange ndakasununjuka kunavose, ndakaziita muranda wavose, kuti ndiwane uazhinji kwažo. 20 KuvaJuda

ndakava somuJuda, kuti ndiwane uaJuda; kunavari pasi pomurairo, ndakava somunhu uri pasi pomurairo, kunyange ndisati ndiri pasi pomurairo hanju, kuti ndiwane vari pasi pomurairo; 21 kunauasinomurairo, ndakava somunhu usinomurairo, kunyange ndisati ndiri munhu usinomurairo waMjari, asi pasi pomurairo waKristu, kuti ndiwane vasiuomurairo. 22 Kunauasinesimba ndakava usinesimba, kuti ndiwane vasinesimba; ndakava zose kuwanhu vose, kuti ndiponese vamje nemitouo yose. 23 Zinhu zose ndinoziita nokuda kweEvangeri, kuti ndigoverwe iyo pamje cete navamje. 24 Hamuziui here kuti avo vanoita nhanjemutang, vanoinhanya vose, asi mumje cete unopiwa mubairo? Mhanyai saizozo, kuti muuwane. 25 Mumje nomumje, unoshingaira pakutamba, unoqidzora pazose. Zino ivo vanoziita kuti vawane korona inovora, asi isu kuti tiwane isinjavori. 26 Zino ini handimhanyi somunhu usinjavivi; handirwi somunhu unorova mhepo; 27 asi ndinorwadzisa muviri wanju, ndiciuita muranda; kuti zimje ini, ndamboparidzira vamje, ndirege kuua wakarashwa uidimene.

Tirege kuidza Myari savaIsraeri.

10 1 Nokuti handidi, hama dzangu, kuti murege kuziua kuti madzibaba edu ose akanga ari pasi pegore, vuye kuti vose vakayambuka gujgwa; 2 vose vakabapatidzwa munamosesi mugore nomugungwa; 3 vose vakadya zokudya zimje zomjeya; 4 vose vakanwa zokunwa zimje zomjeya; nokuti vakanwa padombo romjeya rakavatevera; dombo iro rakanga riri Kristu. 5 Asi Mjari hanan-kufadzwa navazhinji vavo; nokuti vakaparadzwa murenje. 6 Zino, zinhu izi zakanga ziri ziratidzo kwatiri, kuti isu tirege kuciva zakaipa, sezauvakacia vovo. 7 Imi regai kunamata zifananidzo, savamje vavo; sezazakanyorwa, zicinzi: Vanhu vakagara pasi pakudya nokunwa, vakamuka kuti vatambe. 8 Zino ntagirege kuita vupombge, savamje vavo vakaita vupombge, vakafa nezuua rimje vanezuru zinamakumi maviri nezitatu. 9 Ngatirege kuidza Ishe, savamje vavo vakamuidza, vakaparadzwa nenyoka. 10 Murege kuujujuna savamje vavo

vakaujujuna, vakaparadzwa nomuparadzi. 11 Zino, izi zakauawira, kuti vave ziratidzo; zakanyorwa kuti tineuerwe isu, takašikirwa nokuguma kwenyika. 12 Naizo, unoti ndinomira, ngaacacenjere kuti arege kuwa. 13 Hakanomuidzo wakakusatai imi, asi wavanhu vose; asi Mjari, wakatendeka, haangatenderi kuti muidzwe kupfuuura pamunogona napo; asi pamje cete nomuidzo, iye ucakupai vo nzira yokubuda nayo, muve nesimba rokutsunga.

Nzeungai zifananidzo.

14 Naizo, vadikanwa vanju, tizai kunamata zifananidzo. 15 Ndinotaura sokunavakacenjera; fungai zandinotaura. 16 Mukombe wokuvonja watinuvonja, hakuzi kusongana neropa raKristu here? Cingwa catinomedura, hakuzi kusongana nomuviri waKristu here? 17 Zaciri cingwa cimje cete, isu vazhinji tiri muviri mumje; nokuti tinogovana tose pacingwa cimje. 18 Tarirai ualsraeri panyama; avo vanodya zibayiro havagovani neartari here? 19 Zino ndotiyiko? Kuti cinobayirwa zifananidzo cinhu here, kana cifananidzo cinhu here? 20 Kwele, asi ndinoti izo zinobayirwa navahedeni, havazibayiri Mjari, asi niyeya yakaipa; zino handidi kuti muyanane nemjeya yakaipa. 21 Hamunganwiri pamukombe waShe, napamukombe wemjeya yakaipa; hamungadyiri patafura yaShe napatafura yemjeya yakaipa. 22 Kotonoda kumutsa godo raShe here? Tinomukunda nesimba here?

Mukristu ngaarege kugumhusa vamje.

23 Ndakatenderwa zinhu zose; asi zose hazindibatsiri. Ndakatenderwa zinhu zose; asi zose hazisimbisi. 24 Munhu njaarege kuzitsakira zake, asi zomumje. 25 Idyai zose zinotejngwa panotengeswa nyama, musingabvunzi cinhu nokuda kwehana; 26 nokuti nyika ndeyaShe nokuzara kwayo. 27 Kana mumje wawasingatendi aka-kukokerai kuzodya, kana mukada kuenta, idyai zose zinoiswa pamberipenyu, musingabvunzi cinhu nokuda kwehana. 28 Asi kana mumje akati kwamuri: Ici cakabayirwa zifananidzo, regai kudya nokuda kwaiye wakakuratidzai, vuye nokuda kwehana; 29 handirevi hana yako, asi yomumje; nokuti kusunu-

ŋguka kwaŋgu kunotongerweiko nehana yomumje? 30 Kana in ndicidya ndiciuonga, ndingagotukirweiko nokuda kwecinhu candinouonga pamsoro paco? 31 Naizozo, kana mucidya, kana muci-nwa, kana muciita cinhu cipi necipi, itai zose kuti Mjari akudzwe. 32 Regai kugumbusa kana vaJuda, kana vaGiriki, kana kereke yaMjari. 33 Seni vo ndinofadza vanhu vose pazinhu zose, ndisingatšaki zingandibatsira ini, asi *zingabatsira* vazhinji, kuti vaponeswe.

11 I Ivai vateveri vangu, seni ndiri muteveri waKristu.

Vakadzi pavungano dzekereke.

2 Zino, ndinokurumbidzai, nokuti munondirangarira pazinhu zose, muci-cengeta tsika, sezandakakupai idzo. 3 Asi ndinoda kuti muzive kuti musoro womumje nomumje ndiye Kristu; vuye musoro womukadzi ndiye murume; vuye musoro waKristu ndiye Mjari. 4 Murume mumje nomumje, uno-nyengetera kana kuprofita musoro wake wakafukidza, unoninipisa musoro wake. 5 Asi mukadzi mumje nomumje, unonyengetera kana kuprofita musoro wake usina-kufukidza, uno-ninipisa musoro wake; nokuti ndizo zimje nokuvevourwa. 6 Nokuti kana mukadzi asingafukidzi, ŋgaacekerwe vudzi rake vo; asi kana ɿsingafaniri kuti mukadzi acekerwe vudzi, kana avevurwe, ŋgaafukidze. 7 Nokuti murume haafaniri kufukidza musoro, zaari mufananidzo nokubginya kwa-Mjari; asi mukadzi ndiye kubginya kwomurume. 8 Nokuti murume haabvi kumukadzi; asi mukadzi unobva kumurume; 9 vuye murume haana-kusikirwa mukadzi, asi mukadzi wakasikirwa murume; 10 nokuda kwaizozo mukadzi unofanira kuva *neciratidzo cesimba* pamusoro wake, nokuda kwavatumja. 11 Kunyange ɣakadaro munaShe mukadzi haazi kunze kwomurume, no-murume kunze kwomukadzi. 12 Nokuti mukadzi sezaanobva kumurume, nokudaro vo murume *unoberekwa* no-mukadzi; asi zose zinobva kunaMjari. 13 Tongai imi mumene: Zakafanira kuti mukadzi anyengetere kunaMjari asina-kufukidza here? 14 Ko hamudzidzisi naiwo musikirwe *wavanhu* kuti kana murume anevudzi refu,

unonyadziswa nažo here? 15 Asi kana mukadzi anevudzi refu, ndiko kubginya kwake; nokuti wakapiwa vudzi rake, ciue cifukidzo. 16 Zino kana mumje anenge acida kuita gakava, hatine-tsika yakadaro isu, kunyanje kereke dzaMjari.

Tsika dzakafanira patafura yaShe.

17 Zino kana ndicikuvudzai izi, handi-kurumbidziyi, nokuti hamuvunganiri zinopfvura nokunaka, asi ɣakaipa. 18 Nokuti shoko rokutanga, kana mucivungana mukereke, ndinonzwa kuti kuplesana kuri'po pakati penyu; pamje ndinotenda kuti ndizo. 19 Nokuti dzidziso *dzakatsauka* dzinofanira kuva pakati penyu, kuti avo uakatendeka uavonekwe pakati penyu. 20 Zino kana mucivungana pamje cete, hakuzi kuti mudye cirayiro caShe; 21 nokuti kana modya, mumje nomumje uno-tangira vamje kudya cirayiro cake; mumje unenzara, mumje unobatwa. 22 Ko hamunedzimba kwamunjadyira nokunwira here? Munozidza kereke yaMjari, mucinyadzisa avo vasinecinhu here? Ndicaiteiko kwamuri? Ndingakurumbidzai here? Handingakuru-mbidziyi. 23 Nokuti ini ndakagamucira kunaShe ico candakakupai vo, kuti Ishe Jesu novusiku bgaakapandukirwa, wakatora cingwa; 24 akati avonja, akacimedura, akati: Ici ndiwo muvirri wangu unomedurirwa imi; itai izi mucindirangarira. 25 Saizozo vo, vaki vapedza kurayira, *akatora* mu-kombe, akati: Mukombe uyu ndiyo sungano itsha muropa rangu; itai izi, ŋguva dzose kana mucinwa, mucindirangarira. 26 Nokuti ŋguva dzose, kana mucidya cingwa ici, kana kunwa mu-kombe uyu, munoparidza rufu rwaShe, kušikira aciuuya. 27 Naizozo mumje nomumje unodya cingwa ici, kana kunwa mukombe waShe, nomutovo usina-kufanira, ucava nemhoşa yomuviri neropa raShe. 28 Zino munhu ngaaziidze, kuti adye cingwa ici acidaro, nokunwa mukombe uyu. 29 Nokuti unodya nokunwa, asinganatsi kunzwi-sisa muvirri waShe, unoziidzira nokuzinwira kurobga. 30 Nemhaka iyi vazhinji vari'po pakati penyu vasine-simba, vanorwara; vazhinji vavete. 31 Nokuti dai taiziidza isu timene, hatizairobga. 32 Zino kana ticitongwa,

tinoranqwa naShe, kuti tirege kutoŋgerwa kurashwa pamje cete nenyika. 33 Naizozo, hama dzangu, kana mucuvunganira pakudya, miriranai. 34 Kana munhu anenzara, ḥgaadye kumusha *kwake*; kuti murege kuvunganira kuttongwa. Zimje zakasara ndicazigadzira kana ndicišika.

Kusiyana kwezipo zoMjeya.

12 1 Zino, kana ziri zipo zoMjeya, hama *dzangu*, handidi kuti muve vasingazivi. 2 Munoziva kuti panguua yamaiua vahedeni, makanga mucikweverwa kužifananidzo, žisingagoni kutaura, sezamaituŋgamirirwa. 3 Saka ndinokuzivisai kuti hakanomunhu unotaura noMjeya waMjari, ungati: Jesu ḥgaatukwe! Uye, hakanomunhu ungati: Jesu ndiye Ishe, asi noMjeya Mutṣene.

4 Zino marudzi mazhinji ezipo ari'po, asi Mjeya ndomumje. 5 Marudzi mazhinji okushumira ari'po, vuye Ishe mumje. 6 Marudzi mazhinji amabasa ari'po, asi Mjari mumje, iye unobata ūose munavose. 7 Asi mumje nomumje unopiwa kuratidzwa kwoMjeya, kuti vose vabatsirwe. 8 Nokuti mumje unopiwa noMjeya shoko rouucenjeri, mumje shoko rokuziuva noMjeya iwoyu; 9 mumje, kutenda muMjeya iwoyu; mumje, zipo ūokuporesa muMjeya iwoyu; 10 mumje, kuita mačasa esimba; mumje, kuprofita; mumje, kuziuvisisa mjeya; mumje, marudzi endimi; mumje, kududzira ndimi; 11 asi iži ūose ūinoitwa noMjeya iwoyu mumje cete, unogouera mumje nomumje sezaanoda.

Mitezo mazhinji asi muviri mumje.

12 Nokuti somuviri uri mumje, unemitezoz mazhinji, nemitezoz yose yomuviri, kunyanje iri mazhinji, muviri ndomumje cete; wakadaro vo Kristu. 13 Nokuti muMjeya mumje isu tose takabapatidzirwa muviri mumje; kana tiri vaJuda, kana vaGiriki, kana uvaranda, kana uakasununyuka; isu tose takanwiswa paMjeya mumje. 14 Nokuti muviri hauzi mitezo mumje, asi mazhinji. 15 Kana rutsoka rukati: Zandisati ndiri ruvoko, handizi womuviri; ko haruzi rwomuviri, zarwadaro here? 16 Nenzeue kana ikati: Zandisati ndiri ziso, handizi womuviri; ko

haizi yomuviri here? 17 Kana muviri wose raiva ziso, kunzwa kwaivepiko? Kana wose kwaiva kunzwa, kunhuwidza kwaivepiko? 18 Asi zino Mjari wakaisa mitezo mumje nomumje pamuviri sezaakada. 19 Kana yose waiva mitezo mumje, muviri waivepiko? 20 Asi zino kunemitezoz mazhinji, asi muviri mumje. 21 Ziso haringati kuruvoko: Handikudi; kana musoro vo kutsoka: Handikudiyi imi. 22 Kweete, ūikuru mitezo iyo yomuviri inenje isinesimba, ndiyo inofikanwa; 23 nemitezoz iyo yomuviri yatinoti haikudzwi, ndiyo yatinokudza kwazo; nemitezoz iyo yedu isina-kunaka, ndiyo yova nokunaka kunopfuuurisa; 24 asi mitezo yedu yakanaka, haishaiwi *kukudzwa*. Asi Mjari wakabatanidza muviri wose, akakudza nokupfuuurisa mitezo inoshaiwa *kunaka*; 25 kuti pamuviri parege kuva nokupesana; asi kuti mitezo icengetane ūakaenzana. 26 Kana mitezo mumje ucitambudzika, mitezo yose inotambudzika pamje cete nawo; kana mitezo mumje ucikudzwa, mitezo yose inofara pamje cete nawo. 27 Zino, imi muri muviri waKristu, nomumje nomumje mitezo yawo. 28 Mjari wakaisa vamje pakereke, pakutanga uaapostora, rwecipiri vaprofita, rwecitatatu vadzidzisi, tevere *vaiti vamabasa* esimba, tevere ūipo ūokuporesa, navabatsiri, navabati, namarudzi mazhinji endimi. 29 Vose uaapostora here? Vose vaprofita here? Vose vadzidzisi here? Vose *vaiti vamabasa* esimba here? 30 Vose vanezipo ūokuporesa here? Vose vanotaura nendimi here? Vose vanodudzira here? 31 Asi ūngairirai ūipo ūikuru.

Ndinokuratidzai vo nzira yakaisonaka inopfuuura dzose.

Kunaka kworudo.

13 1 Kunyanje ndikataura nedimi dzauanhu nedzavatumja, ndisinorudo, ndava sendarira dzinorira, nedare rinongoti: Ngwere-ngwere! 2 Kunyanje ndinecipa cokuprofita, ndicinzvisisa ūakavanzika ūose, nokuziva kwose; kunyanje ndinokutenda kwose, kuti ndibvise makomo, ndisinorudo, handizi cinhu. 3 Kunyanje ndagouera *varombo* ūose ūandinazo, kunyanje ndikaisa muviri wangu kuti ndipiswe, ndisinorudo, handibatsirwi

cinhu. 4 Rudo runomjoyo murefu, runomjoyo munyoro; rudo harunego-do; rudo harunamanyawi, haruzikudzi; 5 haruiti zisingafaniri, haruzitşakiri zarwo; harutsamji, harunezishura; 6 harufariri zisakururama, asi runofarira zokwadi; 7 runofukidza zose, runotenda zose, runetariro pazose, runotsungirira pazose. 8 Rudo harutongopéri; zino kana kuri kuprofita, kucabviswa; kana dziri ndimi, dzicaguma; kana kuri kuziva, kucabviswa. 9 Nokuti tinoziua zisakakwana, tino profita zisakakwana; 10 asi kana zakakwana zašika, izo zisakakwana zicabviswa. 11 Ini ndiciri mnjana, ndaitaura somjana, ndaifunga somjana, ndairanganira somjana; zino zandava murume, ndabvisa zinhu zomnjana. 12 Nokuti zino tinouona pacivoni-voni, tisirngauoni kwažo; asi nenguua iyo ticavona neziso zakatarisana; zino ndinoziua zisakakwana, asi nenguua iyo ndicaziva sezandakazikanwa nenim. 13 Zino kutenda, netariro, norudo, zitatu izi, ndizo zinogara; asi cikuru pakati pažo ndirwo rudo.

*Cipo cokuprofita cakanaka kupfuvura
cipo cendimi.*

14 1 Teverai rudo; shingairirai zipo zoMjeya, asi zikuru kuti muprofite. 2 Nokuti unotaura norumye rurimi haatauri kuwanhu, asi kunaMjari; nokuti hakuna-unomunzwa; asi noMjeya unotaura zakavanzika. 3 Asi unoprofita, unotaura kuwanhu, kuti vasimbiswe nokurairwa, nokunyara-dzwa. 4 Unotaura norurimi, unozi-simbisa iye; asi unoprofita, unosimbisa kereke. 5 Zino ndinoda kuti imi mose mutaure nendimi, asi zikuru kuti muprofite; unoprofita mukuru kuno-unotaura nendimi, asi kana acidudzira, kuti kereke isimbiswe. 6 Asi zino, hama dzangu, kana ndiciuuya kwamuri, ndicitura nendimi, ndingakubatsirai neiko, kana ndisingatauri nokuzaru-rirwa, kana nokuziua, kana nokuprofita, kana nokudzidzisa? 7 Kunyanje zinhu zisinoupenyu, zinorira—kana iri nyere, kana rudiimbga—kana zisingasiyani pakurira kwažo, zingazikanwa seiko cinoridzwa nenyere kana norudimbga? 8 Nokuti kana hwamanda isingariri kwažo, ndianiko ungazigadzira kundorwa? 9 Zakadaro vo nemi, kana

musingatauri norurimi mashoko an-natso-zikanwa, zinotaurwa zicazikanwa seiko? Nokuti mucangotaura henyu mumhepo. 10 Manzwi anamarudzi mazhinji sei panyika, hakunecinhu cisinenzwi raco. 11 Zino kana ndis-ningazivi kuti inzwi rinoreuei, ini ndicava somunhu worumye rurimi kunounotaura, nounotaura ucaa kwandiri somunhu worumye rurimi. 12 Saizozo vo imi, zamunoshingairira zinhu zo-Mjeya, tšakai zikuru kuti musimbise kereke. 13 Saka unotaura norumye rurimi, ḥgaanyengetere kuti adudzire vo. 14 Nokuti kaña ndicinyengetera norumye rurimi, mjeya waŋgu unonyengetera, asi kufunga kwaŋgu kunoshaiwa zibereko. 15 Zino cinyiko? Ndicanyengetera nomjeya waŋgu, vuye ndicayengetera nokufunga kwaŋgu vo; ndicaimba nomjeya waŋgu, vuye ndicaimba nokufunga kwaŋgu vo. 16 Kana zisakadaro, kana iwe ucivoŋga nomjeya, ko uyo ugere pacigarо cauasina-kudzida, ucati Ameni seiko pakuvonja kwako, zaasingaziui caunotaura iwe? 17 Nokuti iwe unovonja hako zakannaka, asi mumjye haasimbisi. 18 Ndiovonga Mjari, kuti ini ndinotaura nendimi zhiji kukunda imi mose; 19 asi pakereke ndinoda zikuru kutaura mashoko mashanu nokufunga kwaŋgu, kuti ndidzidzise vamje vo, pakutura norumye rurimi mashoko anezuru zinegumi. 20 Hama dzangu, musava vana pakuziva, asi muve vacece pažakaipa, asi pakuziva muve vakuru. 21 Pamurairo pakanyorwa, paciti: Ndicatura kuwanhu ava, ndicireva navanhu vedzimje ndimi nemimje miromo; kunyanje zakadaro, havançanditereri—ndizo zinoreua Ishe. 22 Saka ndimi hadzizi ciratidzo kunavanotenda, asi kuna-vasingatendi; nokuprofita hakuzi ku-navasingatendi, asi kunavanotenda. 23 Naizozo, kana kereke yose yauu-njana, voše vakataura nendimi, vasina-kudzidza kana vasina-kutenda vaka-pinda, havati munopenja here? 24 Asi kana voše vakaprofita, mumjye usin-gatendi kana usina-kudzidza akapinda, ucatendiswa nauose, ucatonjwa nauose; 25 zakavanzika zomnjoyo wake zinoridzwa; naizozo ucawira pasi neciso c̄ke, acinamata Ishe, nokupupura kuti Mjari uri pakati penyu zirokwažo.

Zose ḷgaziitwe nomutovo wakanaka mukereke.

26 Zino ticatiyiko, hama *dzang'u?* Kana muciuungana, mumje nomumje unepisarema, unecokudzidza, uneckamuzarurirwa, unorumje rurimi, uncokududzira. ḷgaziitwe zose, kuti musimbiswe. 27 Kana mumje acitura norurimi, *ṣgaziitwe* navaviri, kana varege kupfuvura vatatu, vaciravana; nomumje ḷgaadudzire. 28 Asi kana pasina-unodudzira, ḷgaanyarare muke-reke; ḷgaazitaurire iye, nokunaMjari. 29 Uaprofita ḷgauataure vaviri, kana vatatu, navamje ḷgavaidze. 30 Zino kana cimje cinhu cikazarurirwa mumje ugere'po, wokutanja ḷgaanyarare. 31 Nokuti mungaprofita mose, *muciita* mumje-mumje, kuti vose vadzidze, vose vanyaradzwe. 32 Mjeya ya-vaprofita inoziisa pasi pavaprofita; 33 nokuti Mjari haazi *Mjari* we-nyonganiso, asi worugare, sapakereke dzose dzuatṣene.

34 Uakadzi ḷgauanyarare pakereke; nokuti hauatenderwi kutaura; asi ḷga-važiise pasi, sezinoreua vo murairo. 35 Kana vacida kudzidza cinhu, ḷga-ubvunze varume vavo kumusha; nokuti hazifaniri kuti mukadzi ataire mukereke. 36 Ko shoko raMjari rakabva kwamuri here? Kana rakašika kwamuri moga here?

37 Kana munhu aciti, ndiri muprofita, kana ndiri womjeya, ḷgaatende kuti iżo zandinokunyorerai, murairo waShe. 38 Asi kana munhu asingaziui, ngaaue usinjaziui hake.

39 Saka, hama *dzang'u*, shingairirai kuprofita, musinjadziuisi *mumje* kuta-aura nendimi. 40 Asi zinhu zose ḷgaziitwe nomutovo wakafanira zine-mirairo yazo.

Kumuka kwavakafa.

15 1 Zino, hama *dzang'u*, ndino-kuziuisai Evangeri yandakaku-paridzirai, iyo yamakagamucira vo, neyamunomira vo mairi; 2 iyo yamunoponeswa vo nayo, kana mucii-batisa nomutovo wandakaiparidza kwamuri, kana musina-kutenda pasina. 3 Nokuti pakutanja ndakakupai iżo zandakagamucira vo, kuti Kristu wakafira zivi zedu, sezakanyorwa pa-Magwaro; 4 uuye kuti wakavigwa, akamutswa nezuva retatu, sezakanyorwa

paMagwaro; 5 akaziratidza kunaKefasi, ipapo kunaavanegumi nauaviri; 6 ipapo akaziratidza kuhamu dzinopfuvura mazana mashanu kamje—vazhinji vavu vapenyu kušikira zino, asi vamje vavata. 7 Ipapo akaziratidza kuna-Jakobo; ipapo kunavaapostora vose; 8 pakupedzisira akaziratidza kwandiri vo, sokunowakażarwa ḷguva isati yaşıka. 9 Nokuti ini ndiri muduku kuva-apostora vose, handifaniri kuti ndinzi muapostora, nokuti ndakatambudza kereke yaMjari. 10 Asi nenyasha dzaMjari ndiri *munhu* wakadai *zino*; nenyasha dzake kwandiri hadzina-kuva pasina; asi ndakabata żikuru kupfuvura vose; handizini, asi inyasha dzaMjari dzaiva neni. 11 Naizozo, kana ndirini, kana vari ivo, tinoparidza kudai, nemi makatenda kudai.

12 Zino kana Kristu aciparidzwia, kuti wakamutswa kuavakafa, vamje pakati penyu vanoreua seiko, kuti hakuna-kumuka kwavakafa? 13 Zino, dai pasina-kumuka kwavakafa, naKristu unجادai asina-kumutswa vo; 14 uuye, dai Kristu asina-kumutswa, kuparidza kwedu kungadai kuciva pasina, nokutenda kwenyu kungadai kuciva pasina vo. 15 Nesu taiwanikwa tiri zapupu zaMjari zenhema; nokuti takapupura kuti Mjari wakamutsa Kristu, iye waasina-kumumutsa, kana *ziri iżo kuti* vakafa havamutswi. 16 Nokuti kana vakafa vasingamutswi, naKristu haana-kumutswa vo; 17 kana Kristu asina-kumutswa, kutenda kwenyu hakunamaturo; muciri muzivi zenyu. 18 Zino naivo vakafa munaKristu vakarashika vo. 19 Kana tinetariro kunaKristu pavupenyu ubgu bedzi, tinonzwisa vurombo kukunda vanhu vose.

20 Asi zino Kristu wakamutswa kuavakafa, akava ciberekko cokutanja cavavata. 21 Nokuti rufu *żarwakavuya* nomunhu, kumuka kwavakafa *kwakavuya* nomunhu vo. 22 Nokuti vose sezauanofa muna-Adama, saizozo vo vose vacararamiswa munaKristu. 23 Asi mumje nomumje padzoro rake: Kristu—ciberekko cokutanja; tevere, awo vari vaKristu pakuvuya kwake. 24 Ipapo kuguma *kunošika*, paŋguva yaacazopa Mjari, Baba, vushe, paŋguva yaacaparadza kubata kwose, nouushe bgose, nesimba. 25 Nokuti unofanira kubata vushe, kušikira aisa uavenji vake vose pasi

petsoka dzake. 26 Muuenji wokupedzisira, ucaparadzwa, ndirworufu. 27 Nokuti wakaisa zinhu zose pasi petsoka dzake. Zino kana aciti: Zose zakaiswa pasi pake, zinovonekwa pacena kuti iye, wakaisa zose pasi pake, haaiswi'po. 28 Zino kana zose zaiswa pasi pake, ipapo noMjanakomana vo amene ucaiswa pasi paiye wakaisa zose pasi pake, kuti Mjari aue zose kumauose.

29 Kana zisina-kudaro, ko avo vanobapatidzirwa vakafa, vacagoita seiko? Kana vakafa vasingatongomutswi, vakagobapatidzirweiko iuo *vakafa*? 30 Nesu tiri panjodzi n̄guua dzose neiko? 31 Ndinopika, hama *dzangu*, nokuzirumbidza kwandinako pamsoro penyu munaKristu Jesu, Ishe wedu, kuti ndinofa zuva rimje nerimje. 32 Kana ndakarwa nezikara paEfeso somunhu zaindibatsireiko? Kana vakafa vasingamutswi, n̄gatidye, n̄gatinwe, nokuti mangwana tinofa. 33 Musanyengerwa; vushamjari bgakaipa bgnovodza tsika dzakanaka. 34 Penge-nukai zakarurama, murege kutadza, nokuti uamje hauazivi Mjari; ndinotaura *izi* kuti munyadziswe.

35 Asi mumje ungati: Vakafa vanogomutswa seiko? Vacavuya nomuviru wakaita sei? 36 Iwe benzi, ico caundzara hacimeri, kana cisingafi. 37 Cau-nodzara, haudzari muviri ucava'po, asi tsanga bedzi, kana yamapfunde, kana yezimje; 38 asi Mjari unoipa muviri paanoda napo, nembeu imje neimje muviri wayo. 39 Nyama yose haiizi nyama imje; asi imje ndeyavanhu, imje inyama yemhuka, imje inyama yeshiri, imje ndeyehove. 40 Kunei-miviri yokudenga, nemiuiri yenyika; asi kubginya kweyokudenga ndokumje, nokwenyika ndokumje. 41 Kubginya kwezuua ndokumje, nokubginya kwo-mnedzi ndokumje, nokubginya kwenyeredzi ndokumje; nokuti nyeredzi imje haifanani neimje nyeredzi pakubginya. 42 Ndizo zakaita vo kumuka kwauakafa. *Muviri* unodzarwa pakuvora; unomutswa pakusavora; 43 unodzarwa pakuzidza, unomutswa pakubginya; unodzarwa pavutera, unomutswa pasimba. 44 Unodzarwa uri muviri wokuberekwa, unomutswa uri muviri womjeya. *Muviri* wokuberekwa uri'po, nomuviri womjeya uri'po. 45 Zakanyorwa vo saižozo, *zicinzi*:

Munhu wokutanja, Adama, wakaitwa munhu mupenyu; Adama wokupedzisira *wakaitwa* m̄njeya, unopa vupenyu. 46 Asi zomjeya hazizi zokutanja, asi zokuberekwa; tevere zomjeya. 47 Munhu wokutanja ndowenyika, wevu; munhu wecipiri wakabva kudenga. 48 Saiye wevu, ndizo zakaita vo avo uevu; saiye wokudenga, ndizo zakaita vo iuo wokudenga. 49 Uuye, sezatakanja tinomufananidzo *womunhu* wevu, ticava vo nomufananidzo waiye wokudenga.

50 Zino, hama *dzangu*, ndinoreua ndiciti, nyama neropa hazingagari nhaka youshe bgaMjari; nokuvora hakingagari nhaka yokusavora. 51 Tarirai, ndinokuvudzai cakauanzika: Hatingavati tose, asi ticashandurwa tose; 52 pakarepo, nokubgairo kweziso, nehwamanda yokupedzisira; nokuti hwmama icarira, ipapo vakafa vacamutswa nokusavora; nesu ticashandurwa; 53 nokuti ici cinovora cinofanira kufuka kusavora; necici cinofa cinofanira kufuka kusafa. 54 Zino kana ici cinovora cafuka kusavora, necici cinofa cafuka kusafa, ipapo shoko rakanyorwa rica-itika, *rinoti*: Rufu rwakamedza noku-kunda. 55 Iwe rufu, kukunda kwako kuripiko? Iwe rufu, rumborera rwako ruripiko? 56 Rumborera rworufu ndizo zivi; nesimba reziui ndiwo murairo. 57 Zino Mjari n̄gaauoongwe, uyo unotipa kukunda naShe wedu, Jesu Kristu. 58 Saka, hama dzangu dzinodikanwa, mirai makasimba, murege kuzununguswa, mubatire Ishe zikuru n̄guva dzose, muciziva kuti kubata kwenyu hakungavi pasina munaShe.

Zipo zakavunganidzirwa vatendi vapa-Jerusarema, namamje mashoko okupe-dzisira.

16 1 Zino, kana ziri zipo zakavunganidzirwa vatṣene, sezana-dakaraira kereke dzeGaratia, itai nemi vo saižozo. 2 Nomusi wokutanga weviki, mumje nomumje wenyu n̄gaakamure *zimje kumba* kwake, avunganidze, paakawana napo, kuti zipo zirege kuavunganidzwa, kana ndicisika. 3 Kana ndašika, ndicatuma avo uamunotenda nejwadi, vagondoisa zipo zenyu Jerusarema 4 Kana zakafanira kuti ini ndiende vo, vanjaenda nen.

5 Zino ndicauuya kwamuri, kana ndagura neMakedonia; nokuti ndinogura neMakedonia. 6 Zimje ndicagara nemi, kunyanje ndipedze cando, kuti mugondiperekedza pose pandinoenda. 7 Nokuti handidi kukuvonai zino ndiri parwendo; nokuti ndinoti ndicazogara nemi ciinguva, kana Ishe acinditendera. 8 Asi ndicagara paEfeso kušikira paPentekosta. 9 Nokuti ndazarurirwa mukova mukuru unebara guru; nauadzivisi uazhinji vari'po.

10 Zino kana Timotio acisika, cenjerai kuti agare nemi asingatyi; nokuti unobate-basa raShe, sendandinoita neni vo. 11 Naizozo ngakurege kuva nomunhu unomuzidza. Asi mumuperekedzei norugare, kuti avuye kwandiri; nokuti ndakamutarira pamje cete ne-hama. 12 Zino kana ari Aporo, hama yedu, ndakakumbira kwaari zikuru, kuti avuye kwamuri pamje cete nedzimje hama; asi wakanja asingatongodi kuvuya zino, ucauuya hake kana awana nguva yakanaka.

13 Rindai, mirai nesimba pakutenda,

itai savarume, musimbiswe. 14 Zose zamunoita ngaziitwe norudo.

15 Ndinokumbira zikuru kwamuri, hama dzangu,—munoziua mhuri ya-Stefana, kuti ndico cibereko cokutanja paAkaya, ukažisa kuti vashumire uatſene—16 Kuti nemi vo mužiise pasi pavakadaro, napasi pavose vanotibatsira nauanobata. 17 Ndinofera nokuvuya kwaStefana, naFortunato, naAkaiako; nokuti iwo uakandiitira zamakaŋga musiŋgagoni kuita imi. 18 Nokuti uakazorodza mneya wangu nowenyu; naizozo kudzai uakadaro. 19 Kereke dzapaAsia dzinokukwazisai. Akwira naPrisira vanokukwazisai zikuru mun-She, pamje cete nekereke iri mumba mauo. 20 Hama dzose dzinokukwazisai. Kwazisanai nokušeta kutſene.

21 Ndiko kukwazisa kwanju, ini Pauro, noruuoko rwanju. 22 Kana munhu asingadi Ishe, ngaaue wakatukwa. Ishe unouuya! 23 Nyasha dzaShe Jesu ngadzive nemi. 24 Rudo rwanju ngaruve nemi mose mun-Kristu Jesu.

IHWADI YECIPIRI YAPAURO KUUAKORINTE

Kwaziso.

1 I Pauro, muapostora waKristu Jesu, nokuda kwaMjari, naTimotio, hama yedu kukereke yaMjari iri paKorinte, pamje cete nauatſene uose vari paAkaya yose: 2 Nyasha ngadzive nemi, norugare runobva kuna-Mjari, Baba vedu, naShe Jesu Kristu.

Kuvonga kwaPauro.

3 Mjari ngaaavongwe, iwo Baba vaShe wedu Jesu Kristu, Baba vengoni, Mjari wokunyaradza kwose; 4 iye unotinyaradza pakutambudzika kwedu kwose, kuti isu tive nesimba roku-nyaradza vari mukutambudzika kupi nokupi, nokunyaradzwa kwatinonya-radzwa nako naMjari. 5 Nokuti madambudziko aKristu sezaakava mazhinji kwatiri, saizozo vo kunyaradzwa kwedu

kwakava kuzhinji naKristu. 6 Zino kana ticitambudzika hedu isu, zinoitwa nokuda kwokunyaradzwa nokuponeswa kwenyu; kana ticinyaradzwa isu, zi-noitwa nokuda kwokunyaradzwa kwenyu, kunokusimbaisi kutsungirira pama-dambudziko iwayo atinotambudzika vo nawo. 7 Tariro yedu pamsoro penyu yakasimba, nokuti tinoziua kuti seza-munosongana nesu pamadambudziko, saizozo vo pakunyaradzwa. 8 Nokuti hatidi, hama dzangu, kuti murege kuziva kutambudzika kwakatiwira pa-Asia, kuti takaremerwa kwažo-kwazo kukunda simba redu, nokufaro takarsha mjoyo ticiti hatingararami; 9 asi pamjoyo pedu isu takaŋga tato-žitongera rufu, kuti tirege kuuimba nesimba redu, asi naMjari unomutsa uakafa; 10 iye wakatisunungura parufu

rukuru rwakadai, vuye ucatisunungura ze; iye watinotenda kuti ucaramba acitisunungura; 11 nemi vo muci-gatsirana pakutikumbirira kwenyu, kuti vanhu vazhinji vavonje pamsoro pedu nokuda kwecipo cedu cenyasha cata-kapiwa *nokunyejgetera kwavazhinji*.

Kusazikudza kwaPauro.

12 Nokuti kuzirumbidza kwedu ndikoku: Kupupura kwehana yedu, kuti takafamba panyika, zikuru kwamuri, nouutṣene nezokwadi yaMjari, tisi-ŋgafambi novucenjeri bgenyama, asi nenyasha dzaMjari. 13 Nokuti hatikunyoreriyi zimje zinhu, asi izo zamunorava nezamunotenda; ndinoti dai mucizitenda kušikira pakuguma; 14 sezamakatitenda vo panezimje, kuti isu tiri kurumbidza kwenyu, semi vo mucava *kurumbidza* kwedu nezuua raShe Jesu.

Pauro wakaregerei kuenda Korinte.

15 Ndiciziva izozi, ndakanja ndicida kutanya kuvuya kwamuri, kuti mukomborerwe rwecipiri; 16 ndipfuuvre nokwenyu ndicienda Makedonia, nokuvuya nokwenyu ze, ndicibva Makedonia, ndiperekedzwe nemi ndicienda Judea. 17 Zino zandakanja ndicida kuita izozi, ndakaita nokushanduka mnyoyo here? Kana, zandinoda kuita ndinoziada nenyama here, kuti ini pamje nditi: Hojo, hojo, pamje: Kwete, kwete? 18 NaMjari wakatendeka, shoko redu kwamuri harizi hojo nakwete. 19 Nokuti Mjana-komana waMjari, Jesu Kristu, uyo wakaparidza pakati penyu nesu-neni naSirvano naTimotio—wakanja asiri hojo nakwete, asi wakanja ari hojo maari. 20 Nokuti zipikirwa zaMjari, kunyanje ziri zizhinji sei, maari ndihojlo; naižožo naiye vo ndiAmeni, kuti Mjari akudzwe nesu. 21 Zino, uyo unotisimbisa munaKristu pamje cete nemi, nokutizodza, ndi-Mjari; 22 uyo wakatiisira vo cisimbiso, akatipa rubatso rwoMjeya numnyoyo medu.

23 Asi ndinodana Mjari, ave capupu pamnyoyo wangu, kuti handina-kuzovuya Korinte, nokuti ndakakunzwirai tsitsi. 24 Hatiiti simba nokutenda kwenyu, asi tinokubatsirai kuti mufare; nokuti mumire nokutenda.

2 1 Asi ndakati mumnyoyo mangu, kuti handidi kuvuya ze kwamuri nokucema. 2 Nokuti kana ndicikucemedzai, ndianiko ucandidadza, kana asiri iye wakacemedzwa nen? 3 Zino ndakanyora cinhu ici kuti kana ndašika, ndirege kucemedzwa naiyo vaifanira kundifadza; ndicikutendai mose, kuti kufara kwangu ndokwenyu mose. 4 Nokuti ndakakunyorerai neinisodzi mizhinji pakutambudzika kukuru ne-nhamo yomnyoyo; ndisingati mucemedzwe, asi kuti muzive rudo rukuru rwandinokudai narwo.

5 Zino kana mumje akacemedza hake, haana-kundicemedza ini, asi *ndingati* zimje-ndirege kunyanyisa—imi mose. 6 Kurova uku kwavanhu vazhinji kunoringana munhu wakadai. 7 Nažožo žirinani kuti mumukanjawnire nokumunyaradza, kuti arege kuvodzwa mnyoyo kwazo neshunju huru. 8 Nažožo ndinokumbira zikuru kwamuri kuti musimbise rudo rwenyu kwaari. 9 Nokuti ndakanyora vo izi, kuti ndikuidzei, ndizive kana munoterera pazinhu zose. 10 Zino iye wamunokanganwira, nen *ndinomukayganwira* vo; nokuti izo zandakanjawnira ini, kana ndinenje ndakakanjawnira cinhu, ndakaziita nokuda kwenyu pamberi paKristu; 11 kuti tirege kunyengerwa naSatani; nokuti mano ake tinoaziva.

Zibcreko zokuparidza kwaPauro.

12 Zino, ndakati ndicišika paTroasi *kuparidza* Evanđeri yaKristu, ndicizarurirwa mukova munaKristu, 13 ndakanja ndisinezororo pamjeya wangu, nokuti handina-kuwana'po Tito, hama yanju; asi ndakawonekana navo, ndikaenda Makedonia. 14 Asi Mjari ŋgaavongwe, unotikundisa ŋguva dzose munaKristu, unoratidza nesu kwose-kwose bgema bgokuziva kwake. 15 Nokuti isu tiri bgema bgakanaka bgaKristu kunaMjari, pakati paivo vanoponeswa navanoparara. 16 Kunavamje tiri bgema bgorufu *bgunoisa* kurufu; kunavamje bgema bgovupenyu *bgunoisa* kuvupenyu. Zino ndianiko unjgakwanisa zinhu zakadai? 17 Nokuti hatifanani navamje vazhinji vanokanganisa shoko raMjari; asi tinotaura munaKristu nezokwadi, sezinobva kunaMjari, pamberi paMjari.

3 1 Tinotanga ze kuzirumbidza kwamuri here? Tinotšaka here sauamje ŋwadi dzinoenda kwa-muri, kana dzinobva kwamuri, dzinga-tirumbidza? 2 Imi muri ŋwadi yedu yakanyorwa numjoyo medu, inozikanwa nokurabga navanhu vose; 3 makavonekwa kuti muri ŋwadi ya-Kristu, yakagadzirwa nesu, isina-kunyorwa neinki, asi noMjeya wa-Mjari mupenyu; *isina-kunyorwa* pamahwendefazmabge, asi pamahwendefanya omjoyo. 4 Kutenda kwa-kadai tinako naKristu, kunaMjari; 5 hatiti takakwana isu timene, kuti titeme cinhu timene; asi kukwana kwedu kunobva kunaMjari; 6 iye wakatikwanisa kuti tive vashumiri uesungano itsa, isati iri yezakanyorwa asi yoMjeya; nokuti zakanyorwa zinovuraya, asi Mjeya unopa vupenyu. 7 Zino kana kushumira, *kwakavuyisa* rufu, kwakanja kwakatemja namaretere pamabge, kwakavuya nokubginya, kwakanja kwakadaro kuti vana vaIsraeri uakakoniwa kutarisisa ciso caMosesi nokuda kwokubginya kweciso cake—kwakanja kucipfuuura hako—8 ko kushumira kwoMjeya hakujgavi nokubginya kukuru here? 9 Nokuti kana kushumira, *kwakavuyisa* kutongeswa, kwakanja kunokubginya, źikuru sei kushumira, *kunovuyisa* kururama, kuca-kunda pakubginya. 10 Nokuti naico cakabginyiswa, hacina-kubginyiswa, kana pacinhu ici ticicifananidza nokubginya kunokunda. 11 Nokuti kana ico cinopfuuura caiva nokubginya, źikuru sei ico cinogara ndico ciri paku-bginya.

12 Naizozo, zatinetariro yakadai, tinotaura tisingatyi napaduku, 13 tisingaiti saMosesi, waiisa cifukidziro paciso cake, kuti vana vaIsraeri varege kutarisisa kuguma kwezinopfuuura. 14 Asi ndaŋgariro dzavo dzakakomara; nokuti kušikira zuva ranhasi, kana sunzano yakare icirabga, cifukidziro ico ciri'po, *vasingaratidzw*i kuti munakristu zinopfuuura. 15 Asi kušikira nhasi, kana Mosesi acirabga, cifukidziro ciri'po pamjoyo yavo. 16 Zino kana *munhu* acitendeukira kunaShe, cifukidziro cinobviswa. 17 Ishe ndiMjeya; zino panoMjeya waShe, panesunu-ŋuko. 18 Zino isu tose tinoti tici-tarira neciso cisina-kufukidzirwa ku-

bginya kwaShe sapaciouoni-voni, tino-shandurwa *ticifanana* nomufananidzo iwyo, ticibva pakubginya *kumye* tici-enda *kunokumye* kubginya, sezicibva kunaShe, Mjeya.

*Pauro unoparidza Jesu Kristu
nomjoyo wose.*

4 1 Saka, zatinako kushumira uku, patakanzwirwa ŋgoni napo, hatineti; 2 asi takaramba źinhu zakauanzika źinonyadza, tisingafambi nokunyenjera, tisingashatisi shoko ra-Mjari; asi pakuratidza *kwedu* źokwadi, tinozitendisa kuhana dzavanhu vose pamberi paMjari. 3 Zino kana Evangeleri yedu yakafukidzwa, yakafukidzwa kunavanorashika; 4 kunavasingatendi uakapofumadzirwa ndaŋgariro namjari wenyika ino, kuti varege kunekevera neciedza ceEvangeri yoku-bginya kwaKristu, uri mufananidzo waMjari. 5 Nokuti hatiziparidzi isu, asi Kristu Jesu kuti ndiye Ishe; nesu kuti tiri varanda uenya nokuda kwa-Jesu. 6 Nokuti Mjari, wakareva kuti ciedza cibude parima, ndiye wakavenekera mumjoyo yedu, kuti atipe ciedza cokuziua kubginya kwaMjari *kunovonekwa* paciso caJesu Kristu.

7 Asi fuma iyi tinayo mumidziyo yevu, kuti vukuru bgesimba bguve bgaMjari, bgurege kuva bgedu. 8 Tinotambudzika pamativi ose, asi hatimanikidzwi; tinokanganiswa, asi hatina-kurasha mjoyo; 9 tinotambudzwa, asi hatina-kusiyiwa; takawisirwa pasi, asi hatina-kuparadzwa; 10 tinorambo ticitakura ŋguva dzose mumuviri wedu kufa kwaJesu, kuti novupenyu vo bgaJesu bguratidzwe mumuviri wedu. 11 Nokuti isu vapenyu tinogara ticingoiswa pakufa nokuda kwaJesu, kuti novupenyu vo bgaJesu bguratidzwe munyama yedu inofa. 12 Saizozo kufa kunobata matiri, asi upenyu mamuri. 13 Zino zatinomjeya iwoyu wokutenda, sezaŋkanyorwa, *zicinzi*: Ndakatenda, saka ndakataura; nesu vo tinotenda, saka tinotaura vo; 14 ticičiva kuti iye wakamutsa Ishe Jesu, ucatimutsa vo isu pamje cete naJesu; agotisa *pamberi pake* pamje cete nemi. 15 Nokuti źinhu Žose *zinoitwa* nokuda kwenyu, kuti nyasha Žadzakawanzwa navazhiji, dziwanze kuvonja, kuti Mjari akudzwe.

*Kutambudzika kwapano panyika
ndokweyenguva duku.*

16 Saka hatineti, asi kunyanje munhu wedu wokunze ucipera hawo, munhu womukati unovandudzwa zuua rimije nerimje. 17 Nokuti kutambudzika kwedu, kwakareruka, kuri'po cinguuá ciduku, kunottiitira kubginya kukuru kwakaišo-naka kusingaperi; 18 tisi-
ngatariri zinovonekwa, asi zisingau-
onekwi; nokuti zinovonekwa zino-
pfuvura, asi zisingauonekwi ndezokusi-
ngaperi.

5 1 Nokuti tinoziua kuti kana imba yedu yenyika, tabernakeri yedu, iciputswa, tinecakavakwa cinobva kunaMjari, imba isina-kuvakwa nama-
voko, isingaperi, iri kudenja. 2 Nokuti tinogomera vo mairi, ticishuva kuti tifukidzwe neimba yedu inobva kudenja; 3 kuti kana takafukidzwa hedu, hatingawanikwi tisina-catafufa. 4 Nokuti nesu, tiri mutabernakeri iyi tinogomera, ticiremerwa; tisingadi kuti tikutunurwe, asi kuti tifukidzwe, kuti cinofa cimedzwe novopenyu. 5 Zino, uyo wakatigadzirira cinhu ici ndi-
Mjari, wakatipa vo rubatso rwoMjeya. 6 Naizozo tinotsunga mnjoyo ngeguva dzose, ticiziua kuti kana ticigara mu-
muviru hatigari kunaShe; 7 nokuti tinofamba nokutenda, hatifambi noku-
vona; 8 tinotsunga mnjoyo vo, ticiti zirinani tirege kugara pamuviri, kuti tigare kunaShe. 9 Saka tinoshingaira kuti timufadze iye, kunyanje tici-
gara'mo, kunyanje tisingagari'mo. 10 Nokuti isu tose tinofanira kurati-
dzwa pamberi pecigarо cokutonja caKristu; kuti mumje nomumje apiwe
zaakaita nomuviri, sezakaita, kana
zakanaka kana zakaipa.

Yananiso iri munajesu Kristu.

11 Naizozo zatinoziuva kutya kwaShe, tinogombedzera vanhu; asi tinorati-
dzwa hedu kunaMjari; vuye zino
ndinoti dai ticiratidzwa vo pahana
dzenyu. 12 Hatisirumbidzi ze kwa-
muri, asi tinokupai nzira yokurumbi-
dza nokuda kwedu, kuti mugone
kupindura avo vanovimba nezino-
vonekwa, vasingavimbi nezomnjoyo.
13 Nokuti kana ticipenga, takadaro
nokuda kwaMjari; kana tiri vanhu
kwauo, takadaro nokuda kwenyu.

14 Nokuti rudo rwaKristu runotima-
nikidza; zatinoziuva cinhu ici kuti
mumje wakafira voce, zino voce
vakafa; 15 zino iye wakafira voce,
kuti avo vanorarama varege kuzozi-
ramira iuo, asi uyo wakafa noku-
mutswa nokuda kwavo. 16 Naizozo,
kubvira zino hatitongozivi munhu
panyama; vuye kunyanje takaziva
Kristu panyama, kubvira zino hatica-
muzivi saizozo. 17 Saka kana munhu
ari munaKristu, wava cisikwa citsha;
zinhu zakare zapfvura; tarirai, zose
zava zitsa. 18 Asi zinhu zose zakabva
kunaMjari, wakatiyananisa naye na-
Kristu, akatipa kushumira kwokuya-
nanisa; 19 ndiko kuti Mjari wakanja
aciyananisa nyika naye munaKristu,
akasauaverengera kudarika kwavo, aka-
tipa isu shoko rokuyananisa.

20 Naizozo tiri nhume nokuda kwa-
Kristu, Mjari saanenje acikumbira
zikuru nesu; tinokumbira nokuda
kwaKristu, ticiti: Yananiswai naMjari.
21 Uyo, wakanja asingazivi zivi, waka-
muita kuti ave zivi nokuda kwedu;
kuti isu tive kururama kwaMjari
maari.

*Kusazifunga kwaPauro pakuparidza
kwake.*

6 1 Zino zatinobatsirana naye,
tinokumbira zikuru kuti murege
kugamucira nyasha dzaMjari
pasina. 2 (Nokuti iye unoti:

Ndakakunzwia iwe nenguva yaka-
fanira,
Ndakakubatsira pazuva rokupo-
neswa;
tarirai, zino inguva yakafanira; tarirai,
zino ndiro zuva rokuponeswa.) 3 Hati-
gumbusi vamje necinhu, kuti kushu-
mira kwedu kurege kuzidzwa; 4 asi
pažinhu zose tinoziratidza savashumiri
vaMjari, pakutsungirira kukuru, pa-
nhamo, pakushaiwa, pamadsambudziko,
5 pakurobga, pakusungwa, pakunyo-
nganiswa, pamabasa, pakusavata, paku-
zinyima zokudya; 6 pakuçena kwo-
mjoyo, pakuziua, pamjoyo murefu,
pavunyoro, paMjeya Mutşene, parudo
rusinganyengeri; 7 pashoko razo-
kwadi, pasimba raMjari, nenhumbi
dzokurwa dzokururama, kurudyi noku-
ruboshwe, 8 nokukudzwa, nokusa-
kudzwa, neguhu rakaipa, neguhu raka-
naka; savanyengeri, asi tiri vezokwadi

hedu; 9 savasingazikanwi, asi ticizi-kanwa hedu zikuru; savanofa, asi, tarirai, tiri vapenu hedu; savanorobga, asi tisingavurawi hedu; 10 sava-nocema, asi ticigara ticifara hedu; savarombo, asi ticifumisa vazhinji hedu; savasinecinhu, asi tinazo zose hedu.

Uatṣene ḷgavaparadzane nezakaipa zose.

11 Imi, vaKorinte, muromo wedu wakashama kwamuri, mjoyo wedu wa-kuriswa. 12 Hamumanikidzwi kwa-tiri, asi munomanikidzwa murnjoyo menyu. 13 Zino, mundidzosere sa-iżozo (ndinotaura sokunavana *vangu*), imi vo mukuriswe *mjoyo*.

14 Musasungwa zisina-kufanira pa-joko pamje cete navasingatendi; no-kuti kururama kunjava novukama bgeiko nokusarurama? Ciedza cinga-yanana seiko nerima? 15 Kristu unjganzwana seiko naBerieri? Unote-nda unjava nomugove weiko nousi-ngatendi? 16 Tembere yaMjari ingatenderana seiko nezifananidzo? Nokuti isu tiri tembere yaMjari mupenu; Mjari sezakareva, *aciti*: Ndicagara mukati mavo, nokufamba mukati mavo; ndicava Mjari wavo, ivo vacava vanhu *vangu*. 17 Saka

Budai pakati pavo, muziravure; ndizo zinotaura Ishe,

Musabata cinhu cinetśina;

Ini ndicakugamucirai,

18 Ndicava Baħba venyu,

Nemi mucava vanakomana nava-nasikana *vangu*,

ndizo zinotaura Ishe unesimba rose.

7 1 Zino, vadikanwa, zatinezipi-
kirwa izi, ḷgatizinatse pamatsina
ose enyama noomjeya, tikwanise
butṣene pakurya Mjari.

Mufaro waPauro pamsoro pavo kuti vakaterera mashoko eżywadi yake.

2 Mutizarurirei mjoyo yenu; hatina-kuitira munhu zisakarurama, hatina-kutadzira munhu, hatina-kunyengera munhu. 3 Handirevi izi, kuti ndikupei mħoşa; nokuti ndamboreva kuti imi muri murnjoyo medu, kuti tife nokurarama pamje cete nemi. 4 Ku-satya kwaŋgu kukuru pakutura kwa-muri, nokuzirumbidza kwaŋgu kukuru pamsoro penyu; ndizere nokunyara-

dzwa, ndinofara kważo pakutambudzika kwedu kwose.

5 Nokuti takati taška Makedonia, nyama yedu haina-kuzorora, asi takatambudzika pamatiui ose; kunze *kwaiva* nokukakavara, imukati *maiva* nokutya.

6 Asi Mjari, unonyaradza vakavora mjoyo, wakatinyaradza nokušika kwaTito; 7 handiti nokušika kwake bedzi, asi vo nokunyaradzwa, kwaakan-yaradzwa nako pamsoro penyu, aci-tivudza zecishuuo cenu, nokucema kwenyu, nokushingaira kwenyu pa-msoro paŋgu; saka ndakanyanya kufara.

8 Nokuti kunyanje ndakakucemedzai nejwadi *yangu*, handizidyi mjoyo; kunyanje ndakanga ndicizidya mjoyo hanju, ndinovona kuti ɻwadi iyo yaka-kucemedzai, asi yakanga iri ɻguva duku hayo. 9 Zino, handifari kuti makacemedzwa, asi nokuti makace-medzwa mukatendevuka; nokuti maka-cemedzwa sezinoda Mjari, kuti murege kurashikirwa necinhu nokuda kwedu.

10 Nokuti kucema sezinoda Mjari kunovuyisa kutendevuka, kunoisa kükuponeswa kusingazidyi mjoyo; asi kucema kwenyika kunovuyisa rufu. 11 Nokuti tarirai kuti cinhu ico cokuti makacemedzwa sezinoda Mjari, caka-vuyisa mukati menyu kushingaira ku-kuru sei, nokuzidavirira, nokutsamja, nokutya, necishuuo, nokurwadza

mjoyo, nokutsiva. Pazinhu zose maka-ziratidza kuti makacena pacinhu ici 12 Zino, kana ndakakunyorerai, ha-ndina-kužiita nokuda kwaiye wakaita zisakarurama, kana nokuda kwaiye wakaitirwa zisakarurama, asi kuti ku-shingaira kwenyu nokuda kwedu ku-ونکے nemi mumene pamberi paMjari.

13 Nemħaka iyi isu tinonyaradzwa; zino pakunyaradzwa kwedu takafara zikuru kważo pamsoro pomufaro wa-Tito, nokuti mjeja wake wakasi-mbiwa nemi mose. 14 Nokuti kana ndakazirumbidza necinhu kwaari pamsoro penyu, handina-kunyadziswa; asi sezatakatura kwamuri zose ne-żokwadi, sażozo vo kuzirumbidza

kwedu pamberi paTito kwakavonekwa kuti ndokwazokwadi. 15 Nehanya dzake dzawedzerwa kwamuri, acirangarira kuterera kwenyu mose, pamakamuga-mucira napo nokutya nokudedera. 16 Ndinofara kuti pazinhu zose ndi-ŋgakutendai.

*Zipo zakavunganidzirwa varombo
vapaferusarema.*

8 1 Zino tinokuzivisai, hama *dza-*
ngu, nyasha dzaMjari dzakapiwa
pakereke dzeMakedonia; 2 kuti
pakati pokuidzwa kukuru kwokuta-
mbudzika, mufaro wavo mukuru,
pamje cete nourombo bgavo bgukuru,
zakawanza zikuru kusanyima kwavo.
3 Nokuti ndinopupura, kuti vakapa
nokuda kwavo pavakagona napo, ku-
nyange kupfuura pavakagona napo;
4 uakakumbira nokunyengetera kukuru
kwatiri kuti tivatendere *kuita basa* iri
renyasha nokusongana pakushumira
vatshene; 5 havana-kuita sezatakafunga
bedzi, asi iwo vakatanga kuzipa kunaShe,
nokwatiri, nokuda kwaMjari. 6 Na-
iżozo takakumbira zikuru kunaTito,
kuti sezakaŋga atanja, apedzise *basa*
iri renyasha pakati penyu vo. 7 Zino
sezamakpfuuurira pazinhu zose, pakut-
enda, napakutura, napakuziva, nap-
kushingaira kwose, naparudo rwenyu
kwatiri, *tarirai* kuti mupfuvure *pabasa*
iri renyasha vo. 8 Handirevi ndici-
raira, asi kuti ndiidze ndizive nokushi-
ngaira kwauamje kana rudo rwenyu
ndorważokwadi vo. 9 Nokuti munoz-
iva nyasha dzaShe wedu, Jesu Kristu,
kuti kunyanje akanga akafuma, wakava
murombo nokuda kwenyu, kuti imi
nourombo bgake muve uafumi.
10 Pacinhu ici ndinokuvudzai kufunga
kwangu; nokuti zicakubatsirai, nokuti
ndimi makatangira *vamje* makei, musi-
ngaiti bedzi, asi mucida vo. 11 Asi
zino pedzisai kuita vo; sezamakanja
munomjoyo unoda, saiżozo pedzisai
vo pamunogona napo. 12 Nokuti
kana mñojo wokupa uri'po, *cipo* cino-
fadza paanapo, kusati kuri paanoshaiwa
napo. 13 Nokuti *handirevi kudaro*
ndiciti vamje varerukirwe, imi mure-
merwe; asi kuti muenzane; 14 kuti
panguua ino kuwanda kwenyu kuba-
tsire kushaiwa kwavo, kuti kuwanda
kwavo kubatsire kushaiwa kwenyu
vo; kuti kuve nokuenzana; 15 sezaza-
kanyorwa, *zicinzi*: *Wakavunganidza*
żizhinji, haana-kusarirwa necinhu;
naiye *wakavunganidza* zishoma, haana-
kushaiwa.

16 Zino Mjari ḥgaavongwe, wakaisa
mumjoyo maTito kushingaira kwa-
kadaro kwamuri. 17 Nokuti wakanzwa
bake kuraira kwedu, asi zaakarja

acishingaira zikuru, wakaenda kwa-
muri, nokuda kwake hake. 18 Zino
takatuma pamje cete naye hama iya,
inorumbidzwa paEvangeri pakereke
dzose; 19 zisati ziri iżozo bedzi, asi
iye wakasananjurwa vo nekerekut
atiperekedze *pabasa iri* renyasha, ri-
noitwa nesu, kuti iye Mjari akudzwe,
vuye kuda kwoinjoyo wedu kuratidzwe;
20 ticizicenjerera, kuti kurege kuva no-
munhu ungtatipa mhoşa pamsoro peža-
kawanda iżi, zatinobata nazo. 21 Nō-
kuti hatišaki żinhu zakanaka pamheri
paShe bedzi, asi pamberi pavanhu vo.
22 Takatuma vo navo hama yedu,
yatakaidza kazhinji tikauna kuti uno-
shingaira pazinhu zizhinji; asi zino
unonyanya kushingaira nokuda kwo-
kutenda kukuru kwaanako kwamuū.
23 Kana ari Tito, ndiye shamjari
yangu, nomubatsiri wangu kwainuri;
kana dziri hama dzedu, ndivo uaapo-
stora vekereke, vuye kukudzwa kwa-
Kristu. 24 Nażozo muvaratidze pa-
mberi pekereke ciratidzo corudo rwe-
nyu, necokurumbidza kwedu pamsoro
penyu.

9 1 Nokuti kana kuri kushumira
vatshene, handifaniri kuti ndiku-
nyorerei; 2 nokuti ndinoziwa kuda
kwomjoyo yenu, kwandinorumbidza
pamsoro penyu kunavaMakedonia, kuti
uaAkaya vakanga vazigadzira kubvira
makei; nokushingaira kwenyu kwaku-
mutsa vazhinji. 3 Zino, ndakatuma
hama idzi, kuti kuzirumbidza kwedu
pamsoro penyu kurege kuitwa pasina
pacinhu ici; kuti, sezandakareva, mu-
gare makazigadzira; 4 kuti zimje kana
vamje veMakedonia vaciuuya neni,
uakakuwanai musina-kuzigadzira, isu
(hatirevi imi) tirege kunyadziswa pakut-
enda uku. 5 Nażozo ndirati zaka-
fanira kuti ndiraire hama idzi, kuti
vatange kuenda kwamuri, vatange
kumbogadzira cipo cokuvonja cama-
kapikira kare, kuti ici cigare cakaga-
dzirwa ciri cipo cokuvonja, cirege
kuva cinhu cakatorwa nesimba.

6 Zino *raygarirai* cinhu ici: Unodżara
zishoma, ucaceka vo zishoma; unodżara
żizhinji, ucaceka vo żizhinji. 7 Mumje
nomumje *ygaaite* sezakaſuŋga pa-
mijojo; arege kuita nokucema, kana
nokurovererwa; nokuti Mjari unoda
munhu unopa nomufaro. 8 Mjari

unogona kukuwanzirai nyasha dzose kuti ŋguva dzose muve nokuringana kwose pazose, kuti muwanze mabasa ose akanaka; 9 sezazakanyorwa, *zinzi*:

Iye wakaparatzira, iye wakapa varombo;

Kurarama kwake kunogara noku singaperi.

10 Zino iye, unopa mudzari mbeu necingwa, kuti zive zokudya, ucakupai vo mbeu dzokudzara acidziwanza, nokuwedzera ziberekro zokurarama kwenyu; 11 mucifumiswa pazose mugoziva kupa zakawanda, zinoti, *kana ziciitwa* nesu, Mjari unovigirwa na zo kuvonga. 12 Nokuti kushumira kwo-kubatsira uku hakuzadzisi kushaiwa kwavatṣene bedzi, asi kunowanzisa vo kuvonga kunaMjari; 13 nokuda kwe-zinovonekwa pakushumira uku vano-rumbidza Mjari, pamsoro pokupupura kwenyu kwakaterera Evangeri yaKristu, napamsoro pokupa *kwenyu* zakawanda kwavari nokunavose. 14 Naiuo vamene vanokushuvai, vacikukumbirirai, nokuda kwenyasha huru-huru dzaMjari pamsoro penyu. 15 Mjari ŋgaavongwe pamsoro pecipo cake, cisingagoni kuro-dedzerwa.

Pauro unosimbisa vuapostora bgake.

10 1 Zino ini Pauro ndinokumbira zikuru kwamuri novu-nyoro netsitsi dzaKristu—inini muduku kana ndiri pakati penyu, asi ndinotsunga kwamuri kana ndisi'po—
2 Ndinokumbira kwamuri, kuti kana ndava'po, ndirege kuzotsunga, noku-tenda kwandinoti *zino* ndicatsunga nako kunavamje vanoti tinofamba *nenzira* yenyama. 3 Nokuti, kunyang'e tici-famba *nenzira* yenyama, hatirwi *ne-mitovo* yenyama; 4 nokuti nhumbi dzedu dzokurwa nadzo hadzizi dzenyama, asi dzinesimba pamberi pa-Mjari rokuputsa nhare; 5 isu tinoti ticiputsa njere, nezakakwirira zose zinomutswa kuzorwa nokuziva Mjari, tinotapa mifungo yose kuti iterere Kristu; 6 takazigadzira kuraŋga kusaterera kwose, kana kuterera kwenyu kwazadziswa. 7 Imi munotarira *zinhu* ziri pamberi penyu. Kana munhu aciuimba na zo aciti ndiri waKristu, ŋgaarangarire ze *cinhu* ici mumjoyo make, kuti sezaaari waKristu iye, saizozo nesu vo. 8 Nokuti kunyang'e

ndainyanya kuzirumbidza pamsoro pesimba redu ratakapiwa naShe kukusimbi, risati riri rokukuputsai, handi-ŋganyadzisi; 9 kuti ndirege kuita sendinokutyisai neŋwadi dzangu. 10 Nokuti vanoti, ŋwadi dzake dzinamashoko makuru, dzinesimba, asi muviri wake kana ari'po, unovutera, nokutura kwake kunoziidza. 11 Munhu wakafaro ŋgaarangarire *cinhu* ici, kuti sezatinoreva paŋwadi kana tisi'po, ndizo zatakaita vo pakuita kwedu kana tiri'po. 12 Nokuti tinota kuzienzanisa nokužifananidza navamje vanozikudza; asi iuo hauanenjere, zavanozienzanisa naivo vamene, nokužifananidza naivo vamene. 13 Zino isu hatirgazirumbidzi ticipfu-vura ciyero, asi neciyero *cinošika* pacitanda catakagoverwa naMjari, kuti cive ciyero, ciškire vo kwamuri. 14 Nokuti hatinyanyi kuzitambanudza, sezatisingasikiri kwamuri; nokuti tisu takatanga kušikira kwamuri neEvangeri yaKristu; 15 hatizirumbidzi ticipfu-vura ciyero pamsoro pebasa ravamje; asi tinetarii o kuti, kana kutenda kwenyu kucikura, isu ticakuriswa pakati penyu *kušikira* pacitanda cedu nokupsuvurisa; 16 tigoparidza Evangeri panyika dziri mberi kwenyu, tirege kuzirumbidza pacitanda comumje pamsoro pezatoitwa hazo. 17 Asi unoziirumbidza, ŋgaazi-ru-mbidze munaShe. 18 Nokuti wakate-nedeka haazi iye unoziirumbidza, asi ndiye unorumbidza naShe.

Vuapostora venhema.

11 1 dai mucindiitira mjoyo murefu paduku pavupenzi bgangu; asi munondiitira henyu mjoyo murefu. 2 Nokuti ndinegodo pamsoro penyu negodo raMjari; nokuti ndakakuwanisai nomurume rumje, kuti ndikusei kunaKristu semhandara yakacena. 3 Asi ndinota kuti, senyoka yakanyengera Eva namano ayo, zimje saizozo ndangariro dzenyu dzinġa-ġi-biswa, *dzitsauke* pakurarama nokucena kwomjoyo kuri kunaKristu. 4 Nokuti kana mumje aciuuya unoparidza mu-mje Jesu, watisina-kumboparidza isu, *kana* zimje mucigamucira mumje miyeya, wamusina-kumbogamucira, kana imje evangeri, yamusina-kumbotenda, *zino* momuitira mjoyo murefu kwazo. 5 Nokuti ndinoti handizi muduku napaduku-duku kubaapostora vanopfu-vura

vamje vose. 6 Zino kunyanje ndisanganatsi pakutura, handina-kudaro pakuziua; asi pazinhu zose takaratidza *izozo kwamuri* pamberi pavose. 7 Nda-katadza here zandakazininipa kuti imi mukudzwe, zandakakuparidzirai Evangeleri yaMjari ndisingapiwi mubairo? 8 Dzimje kereke ndakadzitorera, ndicireva mubairo, kuti ndikushumirei imi. 9 Uuye, panguua yandakanja ndiri kwamuri, ndicishaiwa, handinakuremedza munhu; nokuti zandakashaiwa ndakapiwa nehamma dzaibva Makedonia; pazinhu zose ndakacenjera kuti ndirege kukuremedzai, uuye *ndicaramba* ndicicenjera. 10 Žokwadi ya-Kristu iri mandiri, *ndinoti kuzirumbidza* uku hakungandidziuisirwi kunyika dze-Akaya. 11 Nemhaka yeiko? Nokuti handikudiyi here? Mjari unoziua. 12 Asi cinhu ici candinoita, ndinocita, kuti ndishaise nzira iwo vanotšaka nzira; kuti uawanikwe vakaita sesu pazinhu *izozo zavanozirumbidza* nazo. 13 Nokuti vakadaro vaapostora ue-nhema, vanobata nokunyenjera, vanozishandura *vaciziita* vaapostora va-Kristu. 14 *Naižozi hazišamisi*; nokuti kunyanje naSatani vo unozihandura, *aciziita* somutumja weciedza. 15 *Naižozi hacizi* cinhu cikuru, kana vashumiri uake vacizishandura vo, *vaciziita* savashumiri vokururama; kuguma kwa-vo kučava sežavakabata.

*Kutambudzika kwaPauro pamsoro
peEvangeri.*

16 Ndinopamhidza, *ndiciti*: Ngakurege kuva nomunhu unoti ndiri benzi; asi kana *mucidaro* henyu, ndigamucirei sebenzi, kuti ndizirumbidze hanju zishoma vo. 17 Zandinatura, handizitauri sežinobva kunaShe, asi sapaupenzi *bgangu*, pakuzitenda uku kwtinozirumbidza nako. 18 Uazhinji zavanozirumbidza panyama, nenii vo ndicazirumbidza. 19 Nokuti munoitira mapenzi mjoyo murefu nomufaro, imi muri vakacenjera; 20 nokuti munoita nomjoyo murefu kana munhu acikuitai varanda, kana acikuparadzai, kana acikutapai, kana acizikudza, kana acikurovai kumeso. 21 Ndinoreva ndicizishovera, ndiciti takanga tisinesimba *kudaro*. Zino kana kunomunhu unotsunga, (ndinotaura sebenzi), nenii ndinotsunga vo. 22 Iwo vaHeberu

here? Neni vo. Iwo vaIsraeri here? Neni vo. Iwo vana vaAbrahama here? Neni vo. 23 Iwo vashumiri vaKristu here? (Ndinotaura somunhu uno-penga), žikuru ini; pamabasa ndinovapfvura, *pakusungwa* patoroŋgo ndinovapfvura, pakurobga žikuru-kuru-parufu kazhinji. 24 Ndakarobga nau-Juda kashanu, *shamhu* dzinamakumi matatu nepfumbamje. 25 Katatu ndakarobga netšimbo, kamje ndakatakwa namabge, katatu ndakaputsikirwa necikepe, vusiku bgumje namasikati ndakanga ndiri mugungwa; 26 panzendo kazhinji, panjodzi dzenzizi, panjodzi dzamakororo, panjodzi dzvorudzi rwangu, panjodzi dzavahedeni, panjodzi muguta, panjodzi murenje, panjodzi mugungwa, panjodzi pakati pehama dzenhema; 27 pakubata napakutambura, pakuvata kazhinji takarindira, panzara nenyota, pakuzinyima zokudya kazhinji, pacando napakushaiwa žoku-fuka. 28 Kunze kwaižozi, ndinore-medzwa zuva rimje nerimje nokurangarira kereke dzose. 29 Ndianiko usinesimba, nenii ndikasava nesimba? Ndianiko unogumburwa, nenii ndikasatša? 30 Kana ndikafanira *kuzirumbidza*, ndicazirumbidza nežinhu žouutera *bgangu*. 31 Mjari, Baba vaShe Jesu, unokudzwa nokusingaperi, unoziua kuti handirevi nhema. 32 Padamasko mubati pasi pamambo Areta wakarinda guta raveDamasko, acišaka kundibata; 33 ndikaburuswa ndiri mudengu napawindi parušinjo, ndikatiza pamavoko ake.

Munzwa mumuviri waPauro.

12 1 Ndinofanira hanju *kužirumbidza*, kunyanje žisina-kunaka, asi ndicasika paziratidzo nežakazarurwa zaShe. 2 Ndinoziua munhu uri munaKristu, ava makore anegumi namanna apfvura, (kana *zakaitwa* mumuviri, kana kunze kwo-muviri, handizivi; Mjari unoziua), munhu wakadai wakakwidzwa kudenga recitatu. 3 Uuye ndinoziua munhu wakadai (kana *zakaitwa* mumuviri kana kunze kwomuviri, handizivi; Mjari unoziua), 4 kuti wakakwidzwa muparadiso, akanzwa mashoko asinagagoni kutaurwa, asina-kutenderwa munhu kuti aareve. 5 Pamsoro pomunhu wakadai ndicazirumbidza; asi pamsoro

panju handizirumbidzi; asi pamsoro povutera *bgangu* bedzi. 6 Nokuti kana ndicida *kuzirumbidza*, handinggavi benzi; nokuti ndicareva *zamazokwadi*; asi ndinorega hangu, kuti kurege kuva nomunhu, ungati ndiri mukuru kunezaakavona kana zaakanzwa kwandiri; 7 zino, kuti ini ndirege kunyanya *kuzikudza* nokuda kwovukuru kważo *bgezakandizarurirwa*, ndakapiwa munzwa munyama *yangu*, nhume yaSatani, andirove, kuti ndirege kunyanya *kuzikudza*. 8 Pamsoro pecinhu ici ndakkumbira Ishe zikuru katatu, kuti cibve kwandiri. 9 Iye akati kwandiri: Nyasha dzangu dzinokuringana; nokuti simba *raŋgu* rinozadziswa pavutera *bgako*. Naizožo zirinani kuti ndizirumbidze nomufaro mukuru novutera *bgangu*, kuti simba *raKristu* rigare pamsoro panju. 10 Naizožo ndinofara noutera, nokuzidzwā, nokushaiwa, nokutambudzika, nenhamo nokuda *kwaKristu*; nokuti kana ndinovutera, ipapo ndinesimba.

Kusazirangarira kwaPauro.

11 Ndava benzi; imi mandiroverera. Nokuti ini ndaifanira kurumbidzwā nemī; nokuti handizi muduku napaduku kuvaapostora vanopfuura vose, kuyange ndisi cinhu. 12 Zirokważo, ziratidzo zomuapostora zakaitwa pakati penyu nokutsungirira kukuru, neziratidzo, nezishamiso, namabasa esimba. 13 Nokuti makapfuvurwa neiko nedzimje kereke, asi pakuti ini handina-kukuremedzai? Ndikanjanwirei henyu kusarurama uku.

14 Tarirai, ino ndiyo n̄guva yecitatu yandakazigadzira kuuya kwamuri; handinggakuremedziyi; nokuti handitsaki zenyu, asi *ndinokutšakai* imi; nokuti vana havafaniri kuceŋgetera vabereki, asi vabereki *vanofanira kuceŋgetera* vana. 15 Nokuti ndingafara zikuru kупedza zose zangu, nokupedzwa ini nokuda kwemjeya yenyu. Kana ini ndicikudai zikuru, ini ndodikanwa zishoma here? 16 Zino, ngazive *saiizožo* hazo, ini handina-kukuremedzai; asi zandakanja ndinenjere, ndakakubatai namano. 17 Ndakakutorerai cinhu here nomurnje waiuo vandakatuma kwamuri? 18 Ndakaraira Tito, ndikatuma hama iya naye; ko Tito wakaku torerai cinhu here? Hatina-kufamba

nomjeya mumje here? Uuye nama-kwara mamje here?

Pauro unovanyevera.

19 N̄guva yose makanga muciti tinozidavirira kwamuri here? Tinotaura pamberi paMjari munaKristu; asi *tinotaura* iži zose, vadikanwa, kuti musimbiswe. 20 Nokuti ndinotya kuti zimje kana ndiciška, ndingakuwanai musina-kuita sezandinoda, nenī ndingawanikwa nemī ndakaita sezamusinġadi; zimje kungava'po gakava, negodo, nokutsamja, nokupesana, nokucera, namakuhwa, namanyawi, nenyonganiso; 21 kuti kana ndiciška ze, Mjari waŋgu arege kundininipisa pamberi penyu, ndiceme pamsoro pavazhinji vauo vatotadza, vakasatendeveduka patšina *yavo*, novupombge, novutere bgavakaita.

13 I Iyi in̄guva yecitatu, yandinouya kwamuri. Mumiromo

yezapupu ziviri kana zitatu mashoko ose acasimbiswe. 2 Avo, vatotadza, navamje vose, ndambovauudza, zino ndovauudza ze, sezan-dakaita parwendo rwecipiri,—nokudaro zino *ndinonyora* ndisi'po—kuti kana ndiciška ze, handinggauaitiri mnjoyo murefu; 3 zamunotšaka ciratidzo ca-Kristu, unotaura mändiri, iye usin-gashaiwi simba kwamuri, asi unesimba mamuri. 4 Nokuti wakaroverwa pamucinjikwa nokushaiwa simba, asi unorarama nesimba raMjari. Nokuti nesu vo tinoshaiwa simba maari, asi ticararama kwamuri pamje cete naye nesimba raMjari. 5 Ziidzei imi mumene, *muvone* kana muri pakutenda; mužinzerei imi mumene. Hamuzivi here imi mumene kuti Jesu Kristu uri mukati menyu? Kana zimje mava ukarakashwa henyu. 6 Asi ndinoti mucaziua henyu kuti isu hatina-kuva ukarakashwa. 7 Zino tinonyengetera Mjari kuti murege kuita cinhu cimje cakaipa; handidaro kuti isu tiwanikwe kuti takatendeka, asi kuti imi muite zakarurama, kuyange isu takaita savakarashwa. 8 Nokuti hatigoni kuita cinhu cinopesana nezokwadi, asi cino-batsira zokwadi. 9 Nokuti tinofara kana isu ticishaiwa simba, imi muciva nesimba; ndizo zatinokumbira vo, kuti mukwaniswe. 10 Saka ndinonyora iži

ndisi'po, kuti kana ndava'po, ndirege kuita nehasha, sezandakapiwa naShe simba rokusimbisa, risati riri rokuputsa.

Mashoko okupedzisira.

11 Pakupedzisira, hama *dzangu*, farai, mukwaniswe, munyaradzwe, ivai no-

mjoyo mumuje, garai norugare; Mjari worudo norugare ucava nemi. 12 Kwazisanai nokușeta kutșene.

13 Uatșene vose vanokukwazisai.

14 Nyasha dzaShe Jesu Kristu, norudo rwaMjari, nokuyanana kwoMjeya Mutșene, ḥgažive nemi mose.

IJWADI YAPAURO KUUAGARATIA

Kwaziso.

1 I Pauro, muapostora, (usina-kubva kuuanhu, kana kutumja nomunhu, asi naJesu Kristu, naMjari Baba, wakamumutsa kuvakafa), 2 nehamu dzose dziri kwandiri, kuke-reke dzeGaratia: 3 Nyasha norugare ḥgažive nemi, zinobva kunaMjari, Baba vedu, naShe Jesu Kristu, 4 wakažipa nokuda kweživi zedu, kuti atisungure kunyika yakaipa yazino, nokuda kwaMjari, Baba vedu; 5 ḥgaave nokubginya nokusingaperi-peri. Ameni.

Payro unosimbisa vuapostora bgake.

6 Ndinoshamiswa kuti munokurumi-dza mukadai kushandukira uyo waka-kudanai munyasha dzaKristu, kuti mutsaukire kuneimje evangeri; 7 isati iri imje hayo; asi kuti vamje vari'po vanokukanganisai, vacida kushandura Evangeri yaKristu. 8 Asi kunyanje isu, kana mutumja unobva kudenja, akakuparidzirai imje evangeri, inope-sana neyatinkuparidzirai isu, ḥgaave wakatukwa. 9 Sežatakamboreva, zino ndinoreua ze saizožo: Kana kunomunhu unokuparidzirai imje evangeri, inope-sana neijo yamakagamucira, ḥgaave wakatukwa. 10 Nokuti zino ndinoita vushamjari navanhu here, kana na-Mjari? Kana ndinotšaka kufadza vanhu here? Kana ndafadza vanhu nazino, handizaiua muranda waKristu.

11 Nokuti ndinokuziuisai, hama *dzangu*, kuti Evangeri yakaparidza nen, haina-kuita seyavanh. 12 Nokuti handina-kuipiwa kana kuidzidziswa nomunhu, asi ndakairatidza naJesu Kristu. 13 Nokuti makanzwa zomu-

fambire wangu kare pakunamata kwava-Juda, kuti ndaitambudza kereke ya-Mjari ūikuru kwazo, ndikaiparadza; 14 pakunamata kwavaJuda ndaipfuuura vazhinji vezero raŋgu parudzi rwango, ndicinyanya kushingairira tsika dzamadzišaba aŋgu. 15 Zino Mjari, iye wakandisanangura kubva padumbu ramai vanju, akandidana nenyasha dzake, wakati afadzwa nazo, 16 kuti aratidze Mjanakomana wake mandiri, ndimuparidze pakati pavahedeni, pakarepo handina-kurangana nenyama neropa; 17 handina-kukwira Jerusarema kunaavo ukanditangira kuva uaapostora, asi ndakaenda Arabia, ndikadzoker Damasko že.

18 Ipapo, makore matatu akati apfuvura, ndikakwira Jerusarema kundovona Kefasi, ndikagara naye mazuua anegumi namashanu. 19 Asi handina-kuvona mumje wauaapostora, asi Jakobo bedzi, munujuna waShe. 20 Izi ūandino-kunyorerai, tarrai, pamberi paMjari handirevi nhema. 21 Ipapo ndakašika kunyika dzeSiria neKirikia. 22 Asi ndakanja ndisingazikanwi paciso ne-kereke dzeJudea dziri munaKristu; 23 asi uakanja vanzwa bedzi, kuti uya, waititambudza kare, zino woparidza kutenda kwaiparadza kare; 24 uakarumbidza Mjari mandiri.

2 1 Zino, makore anegumi namanna akati apfuvura, ndikakwira ze Jerusarema naBarnabasi, ndikaenda vo naTitosi. 2 Ndakakwira nokuda kwo-kuratidza; ndikarondedzera pamberi pavo Evangeri yandinoparidza pakati pavahedeni, asi kunavakanja vacikudza vari voga, kuti ūimje ndirege

kumhanyira pasina, kana kuti zimje ndatomhanyira *pasina*. 3 Asi naTito, waiua nen, ari muGiriki, haana-kurovererwa kuti adzingiswe; 4 nokuda kwehama dzenhemma, vakanga vapinzwa nokunyanja, vakanga vapinda paka-vanda kuti vashore kusununjuka kwedu kwatinako munaKristu Jesu, kuti uatisunge; 5 hatina-kuvatsedukira ivava, ticiwaterera *nguva* imje; kuti zokwadi yeEvangeri irambé icigara nemi. 6 Zino kana vari ivo vanonzi vakuru—han-dinemhaka kuti vaiva vakadini kare; Mjari haatendi zinovonekwa zomunhu—kana vari ivo vanonzi vakuru, havana-kundiwedzera cihu; 7 asi ivo vakati vavona kuti ini ndakapiwa Evangeri kunavasina-kudzingiswa, sa-Petro kunavakadzingiswa; 8 (nokuti iye wakapa Petro simba rokuva muapostora kunavakadzingiswa, ndiyec wakapa vo ini simba rokuva muapostora kuvaahedeni); 9 vakati vavona nyasha dzandakanga ndapiwa, Jakobo, na-Kefasi, naJohane—avo vainzi mbiru—vakatibata isu tose naBarnabasi namavoko orudyi okuyanana, kuti isu tiende kuvaahedeni, ivo kunavakadzingiswa; 10 *vakada* cete kuti tirangarire varombö; ndizo zandakashingairira vo kuti ndiziite.

11 Zino Kefasi wakati aşika Antiokia ndakamudziisa pacena, nokuti wakanja anemhoşa. 12 Nokuti uamje, vakanga vabva kunaJakobo, vasati vaşika, iye waidya navahedeni; asi vakati vaşika, akadzoka, akaziravura, acitya vakadzingiswa. 13 Navamje vaJuda vakaite mano-mano vo pamje cete naye; zikaitwa kuti naiye Barnabasi vo akatsauswa namano-mano avo. 14 Asi ndakati ndiuona kuti hauafamibi zakarurama nezokwadi yeEvangeri, ndakati kunaKefasi pamberi pavose: Kana iwe, uri niuJuda, ucifamba savahedeni, usinggaite savajuda, unoroverera seiko vahedeni, kuti vafambe savajuda? 15 Isu vaJuda pakuzarwa *kwedu*, tisati tiri vatadzi vanobva kuvaahedeni, 16 zatinoziva kuti munhu haaruramiswi namabasa omurairo, asi nokutenda kunaKristu Jesu, nesu vo takatenda kunaKristu Jesu, kuti tiruramiswe nokutenda kunaKristu, tirege *kururamiswa* namabasa omurairo; nokuti hakunenyama icaruramiswa namabasa omurairo. 17 Zino kana isu pakutşaka

kwedu kururamiswa munaKristu, tikanikwa tiri vatadzi vo timene, ko Kristu wawa mushumiri wezivi here? Haişa! 18 Nokuti kana ndikavaka ze izo zandamboputsa, ndinoziita mudariki. 19 Nokuti nomurairo ini ndakafa kumurairo, kuti ndirarame kunaMjari. 20 Ndakaroverwa pamucinjikwa pamje cete naKristu; handiciri ini ndinorama, asi Kristu unorarama mandiri; *kurarama* uku, kwandinorarama nako munyama zino, ndinorama nokutenda kuri muMjanakomana waMjari, wakandida, akažipa nokuda kwangu. 21 Handikonesi nyasha dzaMjari; nokuti kana kururamiswa kucibva kumurairo, Kristu wakafa pasina.

Murairo hauponesi, asi unoisa kuna-Kristu.

3 1 Imi uaGaratia vokusafunga, ndianiko wakakurunzirai, iyemi, makaratidzwa Jesu Kristu pacena pamberi pameso enyu akarouerwa pamucinjikwa? 2 Iceci bedzi ndinoda kunwa kwamuri: Makapiwa Mjeya namabasa omurairo here, kana nokunzwa kwokutenda? 3 Muri vokusafunga vakadaro seiko? Makatanja muMjeya, ko zino mopedzisa munyama here? 4 Makatambudzika zikuru mukadai pasina here? Kana zaiva pasina hazo! 5 Nażożo uyo unokupai Mjeya, nokuita mabasa esimba pakati penyu, *unoziita* izo namabasa omurairo here, kana nokunzwa kwokutenda? 6 Abrahamo sezakatenda kunaMjari, kukanzi kwaari ndiko kururama. 7 Nażożo zivai kuti vokutenda ndivo vana va-Abrahama. 8 NoRugwaro, żarwakaziva ziri mberi, kuti Mjari ucaruramisa uahedeni nokutenda, rwakaparidza Evangeri kare kunaAbrahama, *ruciti*: Mauri marudzi ose acaropafadzwa. 9 Nażożo vokutenda vanoropafadzwa pamje cete naAbrahama, wakatenda. 10 Nokuti vose vari uamabasa omurairo, vari pakutukwa; nokuti kwakanyorwa, *kucinzi*: Vakutukwa vose vasingarambiri pazinhu zose zakanyorwa mubuku yomurairo, kuti vaziite. 11 Zino, zinovonekwa kuti hakunomunhu unoruramiswa nomurairo pamberi paMjari, nokuti: Wakururama ucararama nokutenda. 12 Zino murairo haubvi pakutenda; asi uyo wakaita zinhu izożi ucararama nazo. 13 Kristu wakati-

dzikinura pakutuka kwomurairo, iye akaitwa cakatukwa nokuda kwedu, nokuti kwakanyorwa, *kucinzi*: Uakatukwa voce vanoturikwa pamuti! 14 Kuti kuropafadzwa kwaAbrahama kušike kuvahedeni munajesu Kristu; kuti tipiwe nokutenda cipikirwa co-Mjeya.

15 Hama *dzangu*, ndinoreua *nokureva* kwavanhu, *ndiciti*: Kunyanje iri sunjano yavanhay, kana yasimbisw, hakanomunhu unoikonesa kana kuwedzera kwairi. 16 Zino, izo zipikirwa zakarebga kunaAbrahama nokumjana wake. Haarevi, *aciti*: Kuvana vako, savanenge vari vazhinji; asi saanenge ari mumje, *unoti*: Kumjana wako; uyu ndiyne Kristu. 17 Zino ndinoreua cinhu ici, *ndiciti*: Sunjano yakasimbisw kare naMjari haitorerwi simba rayo nomurairo wakazoteuera makore mazana manna namakumi inatatu apfuvura, kuti cipikirwa cikoneswe. 18 Nokuti kana nhaka icibva kumurairo, haicabvi kucipikirwa; asi Mjari wakaipa Abrahama nokupikira. 19 Naizozo murairo cinyiko? Wakazowedzerwa nokuda kweziyi, kušikira mjana wakapikirwa izozi acizouuya; iwo wakairirwa navatumja noruvoko rwomureuereri. 20 Zino murevereri haazi womumje cete; asi Mjari indomumje. 21 Naizozo asimurairo unorwisa zipikirwa za-Mjari here? Haişa! Nokuti dai uakanja uapiwa murairo waigona kuraramisa, zirokwažo kururamiswa kwaibva kumurairo. 22 Asi Rugwaro rwakapfigira zose pasi peziyi, kuti cipikirwa cinobva pakutenda munajesu Kristu cipiwe vanotenda.

23 Asi kutenda kusati kwašika, taice-ŋgetwa pasi pomurairo, takapfigirwa nokuda kwokutenda kwaizoratidzwa. 24 Saizozo murairo wakanja uri muperekedzi wedu, kutiisa kunaKristu kuti tiruramiswe nokutenda. 25 Zino kutenda žakwakašika, haticiri pasi pomuperekedzi. 26 Nokuti imi mose muri vana vaMjari nokutenda munakesu Jesu; 27 nokuti voce pakati penyu, ukabapatidzwa munakesu, makafuka Kristu. 28 Hakucina-muJuda kana muGiriki, hakucina-wakasungwa kana wakasununguka, hakucina-munhurume kana munhukadzi; nokuti imi mose muri uamje munakesu Jesu. 29 Zino kana muri vaKristu, muri vana va-

Abrahama, vadyi venhaka sezamaka-pikirwa.

Evangeri inotisunungura pamurairo, tive vana vaMyari.

4 1 Zino ndinoti, mudyi wenhaka, kana aciri mjana, haatongosiyani nomuranda, kunyanje ari ishe wažose; 2 asi uri pasi pavatariri nauacengeti kušikira paŋguua yakatarwa nababa. 3 Saizozo nesu vo, ticiri vana, takanga takasunŋwa pasi pezokuvamba zenyika; 4 zino ŋguua yakati yazara kwazo, Mjari akatuma Mjanakomana wake, wakaberekwa nomukadzi, wakaberekwa pasi pomurairo, 5 kuti adzinure vari pasi pomurairo, kuti tipiwe umnjana bgedu. 6 Zino zamuri vanakomana, Mjari wakatuma Mjeya wo-Mjanakomana wake mumjoyo medu, unodana, *aciti*: Aba, Baba! 7 Saka iwe hauciri muranda, asi mjanakomana; kana wava mjanakomana, wava mudyi wenhaka naMjari.

8 Asi nenguua iyo, zamakanja musi-ŋgazivi Mjari, maiua varanda uava-mjari vasati vari uezokwadi; 9 asi zino, zamunoziwa Mjari, ſikuru zamunozikanwa naMjari, modzokera ze seiko kunezokuvamba zisinesimba, zo-vurombo, mucida ze kutanga kuva varanda uazo? 10 Munocengeta misi nemnedzi, nenguua namakore. 11 Ndinotya pamsoro penyu, kuti zimje ndakabate-basa kwamuri pasina.

12 Ndinokumbira kwamuri, hama *dzangu*, kuti muve seni, nokuti ini ndakaita semi. Hamuna-kundiitira cinhu cimje cisakarurama; 13 zino munoziva kuti ndakakuparidzirai Evangeri pakutanga nokuda kwokurwara panyama; 14 necinhu ico panyama yangu, cakanga ciri muidzo kwamuri, hamuna-kucizidza, kana kucisema; asi makandigamucira somutumja wa-Mjari, saiye Kristu Jesu. 15 Zino kufara kwenyu kuripiko? Nokuti ndinokupupurirai, kuti kana maigona, maitumbura meso enyu mukandipa iwo. 16 Zino ndava muveŋgi wenyu, žandakakuudzai ſokwadi here? 17 Vanokushinjairirai nomutovo usakanaka; asi vanoda kukupfigirai kunze, kuti imi muvashinjairire. 18 Zino žakanaka kuti pacinhu cakanaka kushinjairirwe ŋguua dzose, ſirege kuitwa kana ndiri kwamuri bedzi. 19 Vana vangu vadu-

ku, vandinotamburira ze kubereka, kušikira Kristu avumbga mukati meny. 20 Ndaida kuti ndive nemi zino, ndishandure inzwi ranju; nokuti ndi-nokanganiswa nokuda kwenyu.

Sungano mbiri.

21 Ndiuudzei, imi munoda kuua pasi pomurairo, hamutereri murairo here? 22 Nokuti kwakanyorwa kuti Abrahama wakanja anauanakomana uaviri, mumje womurandakadzi, mumje womukadzi wakasununguka. 23 Zino womurandakadzi wakaberekwa nenzira yenyama; asi womukadzi wakasununguka *wakaberekwa* sezakapikirwa. 24 Zinhu izi zinofananidzira; nokuti *vakadzi* ava uaviri isungano mbiri; imje inobva pagomo reSina, inobereka vana uovuranda—ndiye Agari; 25 zino Agari ndiro gomo reSina muArabia, raka-enzana neJerusarema razino; nokuti uri pauuranda iye navana wake. 26 Zino Jerusarema riri kumsoro rakasununguka, ndivo mai vedu; 27 nokuti kwakan-yorwa, *kucinzi*:

Fara, iwe usingabereki, usingazari, Pururudza, udanidzire, iwe usingatamburi nokubereka,

Nokuti vana uomusiyiwa uazhinji kunowaiye unomurume.

28 Zino imi, hama *dzangu*, muri vaña vokupikirwa salsaka. 29 Asi sapanjuva iyo, uyo wakaberekwa nenzira yenyama wakatambudza *wakaberekwa* nenzira yoMjeya, zakadaro vo nazino. 30 Asi Rugwaro runotiyiko? Dzinga murandakadzi nomjanakomana wake; nokuti mjanakomana womurandakadzi haangadyi nhaka pamje cete nomjanakomana wowakasununguka. 31 Saka, hama *dzangu*, hatizi vana uomurandakadzi, asi uowakasununguka.

Cengetai kusununguka kwenyu muna-Kristu.

5 1 Kristu wakatisunungura kuti tive vakasununguka; naizozo mirai nesimba, murege kusungwa ze nejoko rouuranda.

2 Tarirai, ini Pauro, ndinoti kwamuri, kuti kana mucidzingiswa, Kristu haanga-kubatsiriyi cinhu. 3 Ndinopupurira mumje nomumje unodzingiswa, kuti iye uneñgava rokuti aite murairo wose. 4 Makaparadzaniwa naKristu, iyemi munoda kururamiswa nomurairo; ma-

budiswa panyasha. 5 Nokuti isu no-Mjeya tinomirira nokutenda tariro yokururamiswa. 6 Nokuti munaKristu Jesu kudzingiswa kana kusadzingiswa hazibatsiri cinhu; asi kutenda kunobata norudo. 7 Makanya mucimhanya za-kanaka; ndianiko wakakudziuisai kuti murege kuterera zokwadi? 8 Hamuna-kugomedzerwa naiye wakakudzanai. 9 Mbiriso shoma inovirisa fundu rose. 10 Ndinotenda pamsoro penyu muna-She, kuti hamungatongoranganjari cimje cinhu; asi uyo, unokupesanisai ucafania hake kutongwa, kunyanje ari aninani. 11 Asi ini, hama *dzangu*, kana ndiciparidza kuti *vanhu* vadzingiswe, ndinoramba ndicitambudza neiko? Naizozo kugumbusa kwomucinjikwa kwabviswa. 12 Dai avo vanokupesanisai vacizigura vo.

13 Nokuti imi, hama *dzangu*, makandanirwa kusununguka; asi kusununguka kwenyu ḥgakurege kuua nzira yenyama, asi batiranai norudo. 14 Nokuti murairo wose unozađziswa neshoko rimje cete, rokuti: Ude wokwako sezauzožida iwe; 15 asi kana mucirurmana noku-dyana, cenjerai kuti murege kupedzana.

Mabasa enyama necibereko coMjeya.

16 Zino ndinoti: Fambai noMjeya, ipapo hamungaiti kuciva kwenyama. 17 Nokuti nyama inociva icirwa no-Mjeya; noMjeya ucirwa nenyma; nokuti izi zinorwisana; kuti murege kuita zamunoda. 18 Asi kana muctungamirirwa noMjeya, hamuzi pasi pomurairo. 19 Zino mabasa enyama anovonekwa, anoti: Upombge, netšina, novutere, 20 nokunamata zifananidzo, novuroyi, nokuveñgana, negakava, negodo, nokutsamja, nokupesana, noku-paradzana, nedzidziso *dzakatsauka*, 21 nokugodorana, nokubatwa, nokutamba kwakaipa, nezinhu zakadai; iżo żandinokuvudzai *zino*, sezandakambo-kuvudzai kare, kuti uanoita zakadai havangadyi nhaka youushe bgaMjari. 22 Zino cibereko coMjeya ndirwo rudo, nomufaro, norugare, nomjoyo murefu, nomjoyo munyoro, nokunka, nokutendeka, 23 novunyoro, nokuzidzora: hakunomurairo unodziuvisa zinhu zakadai. 24 Asi avo vari va-Kristu Jesu vakarovera pamucinjikwa nyama, pamje cete nokuda kwayo, nokuciuva kwayo.

25 Kana ticirarama noMjeya, ḥgati-fambe vo noMjeya, 26 tirege kuzi-kudza, ticimutsana mjoyo, ticigodorana.

Kunyevera kwokupedzisira nokuwone-kana.

6 1 Hama dzangu, kunyanje munhu akabatwa panokumje kudarika, imi voMjeya mudzose wakadai no-mjoyo wovunyoro; ucizicenjerera iwe, kuti urege kuidzwa vo. 2 Takuriranai mitoro yenyu, mugozadzisa murairo waKristu saizozo. 3 Nokuti kana munhu aciti, ndiri cinhu, asati ari cinhu, unoziyengerera iye. 4 Zino munhu mumje nomumje ḥgaaidze basa rake amene, ipapo ungažirumbidza pamsoro pake iye amene oga, asingaziti pamsoro pomumje. 5 Nokuti munhu mumje nomumje ucafanira kutakura mutoro wake.

6 Zino unodzidziswa Shoko, ḥgaago-vane nounodzidzisa pazinhu zose zakanaka. 7 Musanyengerwa; Mjari haase-kwi; nokuti izo zinodzara munhu, ndizo zaanoceka ze. 8 Nokuti unodzarira nyama yake, ucaceka kuvora, kunobva panyama; asi unodzarira Mjeya, uca-ceka vupenyu bgusingaperi, bgunobva kuMjeya. 9 Zino ḥgatirege kuneta pakuita zakanaka; nokuti tinozoceka

nenguva yakafanira, kana tisingavori mjoyo. 10 Zino zatinenguva, ḥgatiitire vose zakanaka, zikuru kunaveimba yokutenda.

11 Tarirai, kukura kwamaretere andi-nokunyorerai nawo noruvoko rwanjgu. 12 Vose vanoda kunzi vakanaka pane-zinovonekwa panyama, ndivo vanoku-rovererai kuti mudzingiswe; vanodaro bedzi kuti varege kutambudza nokuda kwomucinjikwa waKristu. 13 Nokuti kunyanje vakadzingiswe, havacengeti murairo uamene; asi vanoda kuti imi mudzingiswe, kuti vazirumbidze pa-nyama yenyu. 14 Asi kana ndirini, ḥgandirege kutongožirumbidza napaduku, asi bedzi mumucinjikwa waShe wedu, Jesu Kristu; naye nyika yaka-roverwa pamucinjikwa kwandiri, nenī ndakaroverwa kunyika. 15 Nokuti ku-dzingiswe kana kusadzingiswe hacizi cinhu, asi cisikwa citṣa. 16 Vose vanofamba nomurairo uyu, rugare ḥgaruve pamsoro pavo, nenyasha, napamsoro pavaIsraeri vaMjari.

17 Kubvira zino ḥgakurege kuva nomunhu unonditambudza; nokuti ndi-namavaŋga aJesu pamuviri wangu.

18 Nyasha dzaShe wedu Jesu Kristu, ḥgadzive nomjeya wenyu, hama dzangu. Ameni.

IJWADI YAPAURO

KUUAEFESO

Kwaziso.

1 1 Pauro, muapostora waKristu Jesu, nokuda kwaMjari, kuvatṣene vari [paEfeso], nokunauvanotenda munaKristu Jesu: 2 Nyasha ḥgadzive nemī, norugare runobva kunaMjari, Baba wedu, naShe Jesu Kristu.

*Mikomborero iri munafesu Kristu,
Musoro weKereke.*

3 Igaavongwe Mjari naBaba vaShe wedu Jesu Kristu, wakatiropafadza nokuropafadza kwose kwoMjeya, kudenja munaKristu, 4 sezaakatisana-ŋgura maari nyika isati yavambga, kuti tive vatṣene vasinemhoşa pamberi pake

murudo; 5 akatitemera kare, kuti naJesu Kristu tiitwe vanakomana vake, sezaakafadzwa pakuda kwake, 6 kuti kunaka kukuru kwenyasha dza-ke dzaakangotipa hake muMufikanwa wake, kurumbidzwe; 7 uyo watinedzi-kinuro maari neropa rake, iko kukaŋgawirwa kwokudarika kwedu, noku-wanda kwenyasha dzake; 8 dzaaka-wanza kwatiri nokucenjera kwose noku-ziwa; 9 akatizivisa zakananzika zokuda kwake, sezaakafadzwa pakufunga kwake maari; 10 kuti afambise kuzara kwe-ŋguva, avunganidze munaKristu zose ziri kudenja, neziri pasi; 11 munaiye, watakaitwa vo nhaka maari, yatakate-

merwa kare nokuraira kwaiye, unoita žose nokufuŋga kwokuda kwake; 12 kuti tirumbidze kubginya kwake, isu takatarira kare kunaKristu; 13 munaiye, nemi vo, makanzwa shoko rezokwadi maari, iyo Evangeri yokuponeswa kwenyu; munaiye, wamakatenda kwaari, mukaisirwa cisimbiso noMjeya Mutṣene wamakapikirwa; 14 uri rufatso rwenhaka yedu, kuratidza kudzinkinurwa kwavanhua vaMyari caiuo, kuti kubginya kwake kurumbidzwe.

15 Saka neni vo, ndakati ndanzwa kutenda munaShe Jesu kuri pakati penyu, norudo kuuatſene vose, 16 handiregi kuvoŋga pamsoro penyu, ndicikurangarirai paminyengetero yaŋgu; 17 kuti Mjari waShe wedu Jesu Kristu, Baba vokubginya kukuru, akuppei mjeya wokucenjera nowokuzarurrirwa pakumuziva; 18 mavenekerwa meso omnjoyo wenyu, kuti muzive kuti kudana kwake kунетариро yei, nefuma yokubginya kwenhaka yake pakati pavatſene, 19 nouukuru bgakapfuvurisa bgesimba rake kwatiri isu tinotenda, nokubata kwesimba rake guru, 20 raa-kabata munaKristu, acimumutsa kuvakafa, nokumugarisa kurudyi rwake kudenja, 21 kumsoro-soro kwavabati vose, nouukuru, nesimba, nouushe, namazita ose anorebga, pasati pari panyika ino bedzi, asi paneinozovuya vo; 22 akaisa žose pasi petsoka dzake, akapa kereke iye, kuti ave musoro wažose, 23 ndiwo muviri wake, kuzara kwaiye unozadzisa žose munavose.

Makaponeswa nenyasha.

2 1 Wakakuraramisai imi, makaŋga makafa nokudarika kwenyu neživi Ženyú, 2 ižo žamaifamba mukati mazo kare, netsika dzenyika ino, nenzira dzomucinda wesimba redenja, dzomjeya unobata Žino muvana vokusaterera; 3 uataifamba tose pakati pavokare, mukuciva kwenyama yedu, ticiita kuda kwenyama nokwokufunga *kwedu*, napakužarwa kwedu isu navamje vose taiua vana vokutsamjirwa. 4 Žino Mjari unenyasha zhinji-zhinji, nokuda kworudo rwake rukuru, rwaakatische narwo, 5 kunyanje takanga takafa mukudarika kwedu, wakatiraramisa pamje cete naKristu (makaponeswa nenyasha); 6 akatimutsa pamje cete naye, akatigarisa kudenja pamje cete

naye munaKristu Jesu; 7 kuti neŋguva dzinovuya aratidze fuma huru-huru yenyasha dzake pavunyoro *bgake* kwatiri munaKristu Jesu; 8 nokuti makaponeswa nenyasha, nokutenda; ižo žisingabvi kwamuri, *asi* cipo caMjari; 9 hazibvi pamabasa, kuti kurege kuva nomunhu unožikudza. 10 Nokuti tiri sasa rake, takasikwa kuti munaKristu Jesu *tiite* mabasa akanaka, akagadzirwa kare naMjari kuti tifambe maari.

Uahedeni vakayananiwa munaKristu Jesu.

11 Nažožo rangarirai, kuti imi vahe-denii munyama, mainzi vasina-kudzingiswa naivo vanonzi vokudzingiswa, kuri munyama, kunoitwanamauroko; 12 kuti neŋguva iyo makanga musinaKristu, muri vatorwa pavushe bgauaIsraeri, muri vaeni pasungano dzecipikirwa, musinetariro, musinaMjari panyika. 13 Asi Žino munaKristu Jesu imi, makanga muri kure kare, makaswede-dzwa muropa raKristu. 14 Nokuti ndiye rugare rwedu, iye wakaita Žinhu Živiri kuti cive cinhu cimje, akaputsa rušingo rwapakati rwaiparadzanisa; 15 zaakaparadza munyama yake kuve-ŋgana, iwo murairo wežakarairwa pazi-revo; kuti asike ava vaviri vave munhu mutsa maari, aite rugare *saižožo*; 16 kuti mumucinjikwa ayananise že vose vaviri, vave muviri mumije kuna-Mjari, zaakavuraya kuvengana naiwo *mucinjikwa*; 17 akašika, akaparidza rugare kwamuri, imi maiua kure, norugare kunaiuo vaiua pedyo; 18 nokuti isu tose tinopinda naiye noMjeya mumije kunaBaba. 19 Nažožo, hamuzati muciri vaeni navatorwa, asi vobgo pamje cete navatſene, naveimba ya-Mjari. 20 Makavakwa pamsoro penheyo dzavaapostora navaprofita, Kristu Jesu amene ari ibge rapakona. 21 Maari imba yose yakasonganiswa kwažo, inokura, iye tembere tſene munaShe. 22 Maari nemi vo makavakwa pamje cete, kuti muve vugaro bgaMjari muMjeya.

Uahedeni vakadanwa vo kuti vagare nhaka.

3 1 Nemhaka iyi, ini Pauro, *ndiri* musungwa waKristu Jesu nokuda kwenyu, imi vahedeni, - 2 kana makanzwa henyu kugoverwa kwenyasha

dzaMjari dzandakapiwa pamsoro penyu; 3 kuti zakanja zakauanzika zakandiziviswa pakuzarurirwa, sezandaka mbokunyorerai namashoko mashoma; 4 kana muciarava iwo, munjavona kuziva kwangu panezakauanzika za-Kristu; 5 zakanja zisina-kuziviswa vanakomana vavanhу panedzimje njuva, sezazakazarurirwa vaapostora vatene, navaprofita zino muMjeya; 6 zokuti: Vahedeni vadyi venhaka pamje cete nesu, nemitezо yomuviri pamje cete nesu, vakagouerwa vo pamje cete nesu cipikirwa munaKristu Jesu neEvangeri; 7 yandakaitwa mushumiri wayo necipo cenyasha dza-Mjari, candakapiwa nokubata kwesimba rake. 8 Ini, muduku kważo kuvalşene vose, ndakapiwa nyasha idzi, kuti ndiparidzire vahedeni fuma isinganzerwi yaKristu, 9 nokuratidza vose kuti kugouerwa kwakadiniko kwezakauanzika, zakanja zakafukidza munaMjari, wakasika zose, kubva paŋguva yokutanga; 10 kuti zino vabati navanesimba kudenga vaziviswe nekereke kucenjera kukuru kwaMjari; 11 secrevo cokutanga-tanga caakatema muna-Kristu Jesu, Ishe wedu; 12 maari tinokutsunga kwedu nokupinda kwedu tisiŋgatyi, nokutenda kwake. 13 Saka ndinokumbira kuti murege kupera mjoyo nokutambudzika kwangu pamscro penyu; ndiko kukudzwa kwenyu.

Pauro unonyengeterera UaEfeso.

14 Nemhaka iyi ndinofugama namabvi angu kunaBaba, 15 avo, rudzi rwose kudenga napanyika runotumidzwa nezitaraivo, 16 kuti vakupei pafuma yokubginya kwaivo kukuru, simba kuti musimbiswe noMjeya wavo mumunhu womukati; 17 kuti Kristu agare pamjoyo yenyu nokutenda; kuti imi, munemidzi yenyu nenheyo dzenyu murudo; 18 muve nesimba rokunzwisia pamje cete nauatşene vose, kuti kufara, nokureba, nokukwirira, nokudzika kwakadiniko, 19 nokuziva rudo rwaKristu, runopfuura kuziva, kuti muzadziswe nokuzara kwose kwa-Mjari.

20 Zino, iye unesimba rokuita zikuru kważo zinopfuura zose zatinokumbira kana zatinofunja, nesimba rinobata mukati medu, 21 n̄gaave nokubginya mukereke munaKristu Jesu, kušikira

kumarudzi ose nokusinjaperi-peri, A-men.

MuMjeya tiri vamje.

4 1 Naizogo ini musunjwa munaShe, ndinokumbira zikuru kuti mufambe zakafanira kudanwa kwanmakadanwa nako, 2 nokuzininipisa kwose novunyoro, nomjoyo murefu, mucilitirana mjoyo murefu murudo; 3 mucishingaira kucenjeta vamje bgo-Mjeya mucisunjo corugare. 4 Kunumuviru mumje, noMjeya mumje, sezamakadanwa vo mutariro imje yukanwa kwenyu; 5 Ishe mumje, nokutenda kumje, norubapatidzo rumje, 6 naMjari mumje, naBaba vavose, uri pamsoro pavose, unobata nauose, uri mukati mauose. 7 Asi mumje nomumje wedu wakapiwa nyasha neciyero cecipo caKristu. 8 Naizogo unoti:

Wakakwira kumsoro akatapa vata-pxa,

Akapa vanhu zipo.

9 (Zino kuti: Wakakwira, cinyiko, asi kuti, wakaburuka vo kumativi ari pasi penyika? 10 Wakaburuka ndiye wakakwira vo kumsoro-soro kwedenga rose, kuti azadzise zose). 11 Zino wakapa vamje kuti vave vaapostora, vamje vaprofita, vamje vaevangeri, vamje vafudzi navadzidzisi; 12 kuti vatşene vakwanisirwe basa ravo rokushumira, nerokuvaka muviri waKristu; 13 kudzimana isu tose tišike pavurnije bgokutenda nokuziva Mjanakomana waMjari, napamunhu wakura, napaciyero couukuru bgokuzara kwaKristu; 14 kuti tirege kuramba ticingoua vacece, ticizununguswa nokudzingwa nemhepo ipi neipi yokudzidzisa nokunyenjera kwavanhu, namano, kuti vatsause nokunyenjera; 15 asi tireue zokwadi murudo, tigokura maari pazose, iye Kristu, Musoro; 16 muviri wose wakasonganiswa zakanaka maari nokubatanidzwa nenhenyo dzose dzinosimbisa, mitezo mumje nomumje ucibata neciyero cawo, kuti muviri ukuriswe pakuvakwa kwavo murudo.

Mufambre mutşa womukristu.

17 Naizogo ndinoreva nokupupura cinhu ici munaShe, ndiciti, musaramba mucifamba sauhedeni, vanofamba vo novupenzi bgokuranjarira kwavo, 18 vakaſibirwa pakunzwisia kwavo,

vari vatorwa pauupenyu bgaMjari nokuda kwokusaziva kuri mukati mauo, nokuda kwovukukutu bgomjoyo yavo; 19 uakazipa vasinehanya kuvutere, kuti uabate maBasa ose etrina nokuciva. 20 Asi imi hamuna-kudzidza Kristu saizozo, 21 kana ari iye hake wama-kanzwa, nokudzidziswa maari, seiri zokwadi munajesu: 22 kuti pamufambire wenyu wokutanja mubvise munhu wekare, unovodzwa nokuciva kwokunyengera; 23 muvandudzwe muMjeya wokurangarira kwenyu, 24 mu-fuke munhu mutsha, wakasikwa akafanana naMjari pakururama, novutshene bgezokwadi.

25 Naizozo bvisai nhema, mutaure zokwadi, mumje nomumje kunowokwake; nokuti tiri mitezo, mumje womumje. 26 Tsamjai, musingata-dzi; zuva ngarirege kuwira mucakatsamja; 27 musapa Diaborosi nzimbo. 28 Wakaba, ngaarege kuba ze; asi zirinani kuti atambudzike, abate namavoko ake basa rakanaka, kuti aue necaangapa unoshaiwa. 29 Mumuromo menu murege kubuda shoko rakavora, asi rakanaka, ringasimbisa pakafanira, rivigire nyasha avo vanonzwa. 30 Regai kucemedza Mjeya Mutshene waMjari, wamakaisirwa cisimbiso maari kušikira pazuua rokudzinkinurwa. 31 Shungu dzose, nokutsamja, nehasha, nokupo-pota, nokutuka, nezakaipa zose, ngazi-bviswe kwamuri; 32 muitirane mijooy munyoro, munzwirane tsitsi, mukanjaganvirane, sezamakakanganvirwa na-Mjari munaKristu.

5 1 Naizozo iuai vateveri uaMjari savana vanofikanwa; 2 fambai murudo, Kristu sezakakudai vo, akazipa nokuda kwedu, kuti aue cipo necibayiro kunaMjari, ziite bgema bgunonhuwira. 3 Asi vupombge, netrina yose, kana kuciva, ngazirege kurebga pakati penyu, sezinofanira vatshene; 4 nezakaipa, nokutura zovupenzi, nokunemera, izo zisina-kufanira; asi zirinani kuuonga. 5 Nokuti munoziva kwazo, kuti hakunemhombge, kana munhu unetsina, kana unociva, ndiye unonamata zifananidzo, ungadya nhaka muushe bgaKristu naMjari. 6 Ngakurege kuua nomunhu unokunyengerai namashoko asinamaturo; nokuti ne-mhaka yežinhu izi kutsamja kwaMjari

kunovuya pamsoro pavananakomana vokusaterera. 7 Naizozo regai kushamjaridzana navo; 8 nokuti kare maiwa rima, asi zino muri ciedza munaShe; fambai savana veciedza. 9 (Nokuti ciberek ceciedza ciri mukunaka kwose, nokururama, nezokwadi), 10 muci-idza muzive zinofadza Ishe. 11 Regai kuyanana namabasa erima asinezibereko, asi zirinani kuti muaraire; 12 nokuti izo, zinoitwa navo pakavanda, zinonyadza kana zicirebga. 13 Asi zinhu zose, kana zarairwa, zinoratidzwa neciedza; nokuti zose, zinoratidzwa, cava ciedza. 14 Saka iye unoti: Muka iwe uvete, muka kuvakafa, Kristu ucaku-venekera.

15 Naizozo cenjerai kwazo pakufamba kwenu, kuti murege kufamba savasina-kucenjera asi savakacenjera; 16 mu-njwarire nguva yenyu, nokuti mazuua akaipa. 17 Saka musava mapenzi, asi muzive kuda kwaShe. 18 Regai kubatwa newaini, nokuti ndipo panokusazidzora, asi muzadzwe noMjeya; 19 mutaurirane pakati penyu namapisarema, nenziyo, neziimbo zoMjeya, muimbire, muridzire Ishe mumjoyo yenyu; 20 muciuonja Mjari, Baba, nguva dzose pamsoro pežinhu zose, muzita raShe wedu, Jesu Kristu; 21 mucižiisa mumje pasi pomumje, mucižiisa Kristu.

Vakristu mumba mavo.

22 Imi vakadzi, muziise pasi pavarume venyu caivo, sezamunoita kunaShe. 23 Nokuti murume musoro womukadzi, saKristu vo musoro wekereke; iye amene ndiye muponesi womuviri. 24 Asi kereke sezairi pasi paKristu, vakadzi ngauadaro pazinhu zose kuvarume vavo. 25 Imi varume, idai vakadzi venyu, Kristu sezakada vo kereke, akazipa nokuda kwayo; 26 kuti aiite tſene aciinatsa nokushambidza kwemvura pashoko, 27 kuti aziisire pamberi pake kereke, inobginya, isine-gwapa, kana kuwonyana, kana cinhu cakadai; asi iue tſene, isinemhoşa. 28 Saizozo vo varume vanofanira kuda vakadzi vavo semiviri yavo. Unoda mukadzi wake, unožida; 29 nokuti hakunomunhu wakatongovenja nyama yake; asi unoipa žokudya nokuicengeta, Kristu sezaaonitira kereke; 30 nokuti isu tiri mitezo yomuviri wake. 31 Na-

izozo munhu ucasiya baba vake namai vake, anamatire mukadzi wake; iuavo uaviri vacava nyama imje. 32 Cakananzika ici, cikuru; asi ndinotaura zaKristu nezekereke. 33 Asi imi vo, mumije nomumje ngaade mukadzi wake sezaanzida iye; nomukadzi ngeaatye murume wake.

6 1 Imi vana, tererai vaberekivenu munashe; nokuti ndizozakarurama.
2 Kudza baba vako namai—ndiwo murairo wokutanga unecipikirwa—
3 kuti uitirwe zakanaka, ugare ngeuva refu panyika. 4 Nemi madzibaba, regai kutsamjisa vana venyu; asi varerei pakuranga nokuraira kwashe.
5 Imi varanda, tererai avo vari vatenzi venyu panyama, nokutyu nokudedera, nemjoyo yakarurama, *muciziita* sokunaKristu; 6 musingabati kana muciuonekwa bedzi, sauafadzi vavanhu, asi savaranda vaKristu, vanoitakuda kwaMjari nomjoyo wose; 7 mucibata nomjoyo wakanaka, *muciziita* sokunaShe, musingaitiri vanhu; 8 muciziva kuti cinhu cipi recipi cakanaka, cinoitwa nomunhu mumije nomumje, uacapiwa ze naShe, kana akasungwa kana akasununguka. 9 Nemi madzishe, muuaitire saiizo, murege kuvatyisa; nokuti munoziva kuti Ishe wavo nowenyu uri kudenja; haatendi zinovonekwa zomunhu.

Nhumbi dzomukristu dzokurwa nadzo.

10 Pakupedzisira iuai nesimba munashe, nomusimba rake guru. 11 Shongai nhumbi dzose dzokurwa nadzo dzaMjari, mugone kumira mucirwa

namano aDiaborosi. 12 Nokuti hatirwi nenayama neropa, asi navabati, navanesimba, namadzishe enyika erima rino, nemjeya yakaipa yedenga. 13 Saka torai nhumbi dzose dzokurwa nadzo dzaMjari, kuti mugone kudziwisa pa-zuva rakaipa, nokuramba mumire mapedza zose. 14 Naizozo mirai makasunga zivuno zenyu nezokwadi, makapfeka cidzitiro cecifuva cokururama, 15 makasunga patsoka dzenyu kugadzirwa kweEvangeri yorugare; 16 pamsoro paizozi makatora nhovo huru yokutenda, yamuungagona kudzima nayo miseve yose yomjoto yowakaipa. 17 Torai ngowani yoruponeso, nomunondo woMjeya, iro Shoko ramjari; 18 munyengetere ngeuva dzose nokunyengetera kwose nokukumbira muMjeya, mucirinda pa-zinhu izi nokutsunga kwose nokukumbirira batshene voose, 19 neni vo, kuti ndipiwe shoko kana ndicishamisa muromomo waangu, kuti ndidudzire ndisingatyi zakananzika zeEvangeri, 20 yandiri nhume yayo yakasungwa namatare; kuti ndizitaure ndisingatyi, sezandinofanira kutaura.

Mashoko okupedzisira.

21 Zino kuti muzive vo zangu, kuti ndakadinko, Tikiko, hama inodikanwa, nomushumiri wakatendeka munashe, ucakuziuisai zose; 22 ndakamutuma kwamuri neshoko iri, kuti muzive zinhu zedu, anyaradze mjoyo yenu.

23 Rugare ngearuve nehama, norudo pamje cete nokutenda, zinobva kunaMjari, Baba, naShe Jesu Kristu. 24 Nyasha ngadzive navose vanoda Ishe wedu, Jesu Kristu, norudo rusinjavori

HWADI YAPAUBO KUAFIRIPI

Kwaziso.

1 1 Pauro naTimotio, varanda va-Kristu Jesu, kuvatshene vose munashe, Kristu Jesu, vari paFiripi, navatari-ri navaranda vekereke: 2 Nyasha ngadzive nemi, norugare runobva kuna-Mjari, Baba wedu, naShe Jesu Kristu.

Rudo rwaPauro kuvaFiripi.

3 Ndinouonga Mjari waangu ngeuva imje neimje kana ndicikufungai,— 4 ndicikumbira nomufaro ngeuva dzose pakukumbira kwaangu kwose, pamsoro penyu mose — 5 nokuda kwokusongana kwenyu paEvangeri kubva pa-zuva roku-

tanga kušikira zino; 6 ndiciziva cinhu ici, kuti iye wakatanga basa rakanaka mukati menyu, ucaripedzisa kušikira pazuua raKristu Jesu; 7 sezazakanaka kwandiri kuti ndifunge saižozo pamsoro penyu mose, žandinokurangarirai munjoyo mangu, nokuti pakusungwa kwangu napakutavirira nokusimbisa E-vaŋgeri, imi makagoverwa nyasha pamje cete neni. 8 Nokuti Mjari capupu caŋgu kuti ndinokushuvai mose źikuru netsitsi dzaKristu Jesu. 9 Ndizo zandinyengetera, kuti rudo rwenyu rurambé ruciŋgawanda pakuziva nokunzwisa kwose; 10 kuti muidze muziue kuti źinhu zakanaka ndezipi, kuti muve vakururama, vasinemhoşa, kušikira pazuua raKristu; 11 muzere neciberekō cokururama, cinouya na-Jesu Kristu, kuti Mjari ave nokubginya nokurumbidzwa.

12 Zino ndinoda kuti muzive, hama dzaygu, kuti izo žakandiwira žakato-fambisa Evaŋgeri; 13 nokudaro kuti kusungwa kwangu kwakazikanwa muimba yashe yose, nokunavamje voše kuti kuri munaKristu. 14 Nehama zhinji munaShe, dzakasimbiswa nokusungwa kwangu, vonyanya kutsunga kuparidza shoko raMjari vasingatyi. 15 Vamje havo vanoparidza Kristu negodo negakkava, vamje nomjoyo wakanaka; 16 vamje havo vanoita norudo, vaciziua kuti ndakagadzwa kuti nditavirire Evaŋgeri. 17 Asi vamje vanoparidza Kristu nenharo, vasingaiti nomjoyo wakacena, vaciti vawedzere nhamo pakusungwa kwangu. 18 Zinei hazo? *Hazina hazo*, asi kuti Kristu unoparidzwa hake nenzira dzose, kana namano-mano, kana nežokwadi; ndinofara nažo, vuye ndicasifara hanju nažo. 19 Nokuti ndinoziua kuti nokuda kwokukumbira kwenyu nokusimbiswa kwo-Mjeya wajesu Kristu, izozi źicava kuponeswa kwangu, 20 žandinotarira źikuru netariro, kuti handinganyadzisiwi pacinhu cimje; asi kuti zino, sapanguua dzose, nokusatya kwangu kwose Kristu ucakudzwa mumuviri wangu, kana nouupenyu, kana nokufa. 21 Nokuti kwandiri kurarama ndiKristu, kufa kufuma. 22 Zino kana ndicirarama panyama, izo źicandipa Žiberekō Žoku-bata kwangu; handizivi candicasana-ŋgura; 23 zino ndinomanikidza nežinhu Živiri: ndinoda kubva, kuti ndive

naKristu, nokuti ndizo Žinopfuvura nokunaka; 24 asi nokuda kwenyu zakanaka kuti ndigare panyama. 25 Zino ndicitenda cinhu ici, ndinoziua kuti ndicagara, ndicaramba ndigere nemi mose, kuti mupfuvurire mberi, mufare pakutenda; 26 kuti muzirumbidze Žikuru munaKristu Jesu pamsoro pangu nokuda kwokudzokera kwangu kwmuri. 27 Asi fambai bedzi žakafanira Evaŋgeri yaKristu; kuti kunyanje ndikauuya ndikakuonai, kunyanje ndisi'po, ndinzwe pamsoro penyu kuti mumire nesimba nomjeya mumje, nomjoyo mumje, mucirwira kutenda kweEvaŋgeri; 28 inusingatyiswi pacinhu cimje navanorwa nemi. Ndizo Žicava ciratidzo cokuparadzwa kwaari, asi kwamuri cokuponeswa; cinhu ici cincoba kunaMjari. 29 Nokuti nokuda kwaKristu imi makatenderwa kuti murege kutenda kwaari bedzi, asi kuti mutambudzike vo nokuda kwake; 30 imi mucirwa vo nokurwa uku kwamakavona kwandiri, kwamunonzwa kuti ndinorwa nažino.

*Kristu mutuygamiriri wedu
pakuzininipisa.*

2 1 Zino kana kuvaraidza kuri'po kunaKristu, kana kunyaratza kwo-rudo, kana kuyanana kwoMjeyá, kana mijoyo munyoro nokunzwira tsitsi, 2 zadzisai mufaro wangu, muve nokufunga kumje, muciva norudo rumje, nomjeya mumje, nendarjaro imje, 3 musingaiti cinhu nenharo, kana nokuzikudza, asi mumje nomumje Žgaati nomjoyo unožininipisa, vamje vanomupfuvura iye pakunaka; 4 mumje nomumje Žgaarege kutarira zake, asi Žgaatarire Žavamje vo. 5 Žvai nomjoyo uyo, wakaŋga uri munaKristu Jesu vo; 6 iye, kunyanje akanga akafanana naMjari, haana-kuti kuenzana naMjari ndicinhu *cinofanira* kubatisiswa; 7 asi wakažidurura iye, akaziita muranda, akafanana navanhu; 8 akati awanikwa nomufananidzo womunhu, akazininipisa, akaterera kušikira parufu, irwo rufu rwomucinjikwa. 9 Saka Mjari wakamukudza Žikuru, akamupa zita rinopfuvura mazita ose; 10 kuti muzita raJesu mabvi ose afugame, avari kudenjga navari panyika, navari pasi penyika, 11 kuti ndimi dzose dzibvumire dziti, Jesu Kristu

ndiyeShe, kuti Mjari, Baba, arumbi-dzwe.

12 Naizozo, vadikanwa vanju, sezamakaterera njuva dzose, ndisati ndiri'po bedzi, asi zikuru zino kana ndisi'po, pedzisai kuneswa kwenyu nokutya nokufedera; 13 nokuti ndiye Mjari unoita mukati menyu kuda nokuita nokuda kwake kwakanaka. 14 Itai zose musinganyunyuti, musinenharo; 15 kuti muve vanhu vasina-cavanga-pomerwa, navasina-kusarurama, vana vaMjari vasinemhoşa pakati porudzi rwakakombama, rwakatsauka, rwamu-nouonekwa pakati parwo seziedza panyika; 16 makabatisisa shoko rovupenyu, kuti ndive necandingazirumbida naco nezuua raKristu, *ndizive* kuti handina-kumhanya pasina, kana kubata pasina. 17 Kunyanje ndikadfururwa pamsoro pecibayiro nokushumira kwokutenda kwenyu, ndinofara nokufarisisa nemi mose. 18 Nokuda kwaizozo nemi vo mufare nokufarisisa nen.

Pauro unotuma Timotio naEpafrodit.

19 MunaShe Jesu ndinoti ndicakurumidza kutuma Timotio kwamuri, kuti neni ndifare kana ndanzwa zenyu. 20 Nokuti handinomumje munhu unmjoyo wakaita sowake, ucava nehanya kwazo nezenyu. 21 Nokuti vose vanozitşakira zavo, zisati ziri zaKristu Jesu. 22 Asi munoziva kutendeka kwake, kuti wakabata pamje cete neni paEvangeri, somjana *unobatira* baba *vake*. 23 Zino ndiye wandinoti ndicatumwa kwamuri pakarepo, kana ndavona kuti zangu zakadini; 24 asi ndinotenda munaShe kuti neni vo ndimene ndicakurumidza kuvuya. 25 Asi ndakati ndinofanira kutuma kwamuri Epafrodit, hama *yanju*, nomubatsiri *wangu* pambasa napakurwa, nhume yenu nomushumiri *wangu* pakushaiwa *kwanju*; 26 zakanja acikushuvai zikuru imi mose, akatambudzika kwazo, nokuti imi maka-nja manzwa kuti unorwara. 27 Nokuti wakanja acirwara kwazo, ari pakufa; asi Mjari wakamunzwira tsitsi; asati ari iye bedzi, asi neni vo, kuti ini ndirege kuwedzerwa nhamo pamsoro penhamo. 28 Naizozo ndakashingaira kumutuma kwamuri, kuti mumuvone, mufare ze, neni ndirege kuva nenhamo. 29 Naizozo mumugamucirei munaShe nomufaro wose, vuye mukudze vakadai; 30 no-

kuti nokuda kwebasa raKristu wakanja odo-kufa, akasarangarira vupenyu bague, acida kukwanisa pamakanja musingagoni kundishumira imi.

Kushingaira kwaPauro kuziva Kristu.

3 i Pakupedzisira, hama dzangju, farai munaShe. Ini handinetwi nokukunyorerai ze zinhu ziya, asi zinokusimbisai imi. 2 Ityai imbga, ityai vabati vakaipa, ityai vokuceka; 3 nokuti isu tiri vokudzingiswa, tino-namata noMjeya waMjari, tinozirumbidza munaKristu Jesu, tisingavimbi nenyama, 4 kunyanje ini hanju ndingavimba nenyama; kana kunomumje munhu unoti ndinovimba nenyama, zikuru ini. 5 Ndakadzingiswa nomusi worusere, ndiri worudzi rwaualsraeri veimba yaBenjamini, muHeberu wau-Heberu; pamurairo ndiri muFarise; 6 pakushingaira *kwanju*, ndaitambudza kereke; pakururama *kunorebga* nomurairo ndakanga ndisina-candingapome-rwa. 7 Asi izozo, zaiua fuma kwandiri, ndakati ndiko kurashikirwa hako nokuda kwaKristu. 8 Hojo, zirokwazo, ndinototi zinhu zose kurashikirwa hako nokuda kwokunaka kwokuziva Kristu Jesu, Ishe wangu, wandakarashikirwa nezinhu zose nokuda kwake, ndikaziidza marara, kuti ndiwane Kristu; 9 ndiwanikwe maari, ndisina-kururama kwanju kuri kwomurairo, asi kuri kwokutenda kunaKristu, ndiko kururama kuno-bva kunaMjari nenzira yokutenda; 10 kuti ndimuzive iye, nesimba roku-muka kwake, nokusongana *naye* pama-dambudziko ake, ndifanane naye pakufa kwake; 11 kuti zimje ndisike pakumuka kwauakafa. 12 Handiti ndatoci-wana, kana ndatokwaniswa, asi ndino-shingairira'ko, kuti zimje ndicibate, ico Kristu Jesu caakambondibatira. 13 Hama dzangju, ini handiti ndatocibata, asi *ndinoita* cinhu cimje: ndinokanganwa ziri shure, ndicinanauira kuneziri mberi, 14 ndinoshingairira kunharidzano, kuti *ndipiwe* mubairo wokudana kwaMjari kuno-bva kudenja, munaKristu Jesu. 15 Naizozo isu tose, takakura, ngative nomjoyo wakadaro; kana imi munomumje mjoyo, Mjari ucakuratidzai naizozo vo. 16 Asi, ngatirambe ticifamba bedzi *nomurairo* iwoyu watasika nawo pataşika. 17 Hama dzangju, iuai vateveri vanju

mose; natsai kutarira avo vanofamba saizozo sezatakakutuŋgamirirai su. 18 Nokuti uazhinji, vandakakuudzai zizhinji, nazino ndinokuudzai vo noku-cema, vanofamba uari uauenjgi uomu-cinjikwa waKristu; 19 kuguma kwauo ndiko kuparadzwa, mñari wavo idumbu ravo, vanozirumbidza pamsoro pezino-nyadzisa zavo, vanofunga zenyika. 20 Nokuti nyika yedu iri kudenja, uko kwatakatatarira *kuvuya* kwoMuponesi Ishe Jesu Kristu; 21 uyo ucauandudza muviri wokuninipisa kwedu, kuti ufanane nomuviri wokubginya kwake, nesimba iro raanogona vo naro kužisira zose pasi pake.

Pauro unovaraira nokuvasimbisa.

4 1 Naizozo, hama dzangu, vadikanwa kanwa uandinoshuua kwažo, mu-faro waŋgu, nekorona yaŋgu, mirai nesimba saizozo munaShe, vadikanwa.

2 Ndinokumbira źikuru Yuodia, ndi-nokumbira źikuru Sintike, kuti uave nomjoyo mumje munaShe. 3 Hojo, newe vo, shamjari yaŋgu yazokwadi paſasa, ndinokumbira kwauri kuti ubatsire vanhukadzi ava, nokuti uaka-batirana neni paEvangeri, pamje cete naKremensi, nauamje uakabata pamje cete neni, mazita avo ari mubuku youupenyu.

4 Farai munaShe ſguva dzose; ndicapamhidza ze: Farai. 5 Uunyoro bgenyu ſgabguzikanwe naavanhu vose. Ishe uri pedyo. 6 Musafunganya pamsoro peci-nhu cimje; asi pažinhu zose, mikumbiro yenu ſgaiziviswe Mñari nokunyengetera nokukumbira, pamje cete nokuuo-ŋga. 7 Zino rugare rwaMñari runo-pfuvura kunzwisia kwose, rucarinda mñoyo yenu nemifunjo yenu muna-Kristu Jesu.

8 Pakupedzisira, hama dzangu, zose zažokwadi, zose ſinokudzwa, zose za-karurama, zose zakacena, zose ſinodikanwa, zose ſinorumbidza, kana-kunaka kupi nokupi, kana ciŋgaru-

mbidzwa cipi necipi, fungisisai izozo. 9 Žinhu izo zamakadzidza, nezamaka-piwa, nezamakanza, nezamakavona kwandiri, itai izozo; Mñari worugare ſgaave nemi

Pauro unovonga pamsoro pecipo cavakamutumira.

10 Ndakafara źikuru munaShe, nokuti zino makapepuka ze mukandirangarira; makanga marangarira henyu, asi maka-shiwa ſguva. 11 Handirevi izogi nokuti ndinoshaiwa; nokuti ini ndakadzidza kutenda nezose ūandinazo. 12 Ndinoziua vurombo, ndinoziua vo kuua nezakawanda; pacinhu cipi necipi napazinhu zose ndakadzidziswa kuti ndiziue kuguta nokunza nzara, kuua nezizhinji nokushaiwa. 13 Ndirgaita zose naiye unondipa simba. 14 Kunyanje ūakadaro, makaita ūakanaka ūama-kasongana neni pakutambudzika kwangu. 15 Munoziva vo, imi uaFiri, kuti pakutangga kweEvangeri, ndicibva Makedonia, pakanga pasinekereke imje yakasongana neni pashoko rokupa nokugamucira, asi imi mogu; 16 nokuti napa Tesaronika makanditumira kamje, norwecipiri ze, pakushaiwa kwangu. 17 Handirevi kudaro kuti nditšake cipo, asi ndinotšaka cibereko camunozofu-miswa naco. 18 Zino ndava nezose, ndafumiswa; ndaguta, ndagamucira kunaEpafrodito izo, ūinobva kwamuri, ūakaita ūogema bgunonhuwira, neci-bayiro cakafanira, cinofadza Mñari. 19 Zino Mñari waŋgu ucazadzisa ku-shaiwa kwenyu kwose pafuma yake, mukubginya, munaKristu Jesu. 20 Zino Mñari, Baba vedu, ſgaave nokubginya nokusingaperi-peri. Ameni.

21 Ndikwazisirei mutſene mumje no-mumje munaKristu Jesu. Hama dzineni dzinokukwazisai. 22 Uatſene vose uanokukwazisai, źikuru avo ueimba yaKesari.

23 Nyasha dzaShe Jesu Kristu ſga-diziue nomjeya wenu.

IHWADI YAPAURO KUUAKOROSE

Kwaziso.

1 I Pauro, muapostora waKristu Jesu nokuda kwaMjari, naTimotio, hama yedu, z kuuatṣene ne-hama dzakatendeka munaKristu vari paKorose: Nyasha ḥngadziue nemi, norugare ɬinobva kunaMjari, Baba vedu.

Kuwonga kwaPauro pamsoro pavo.

3 Tinovonga Mjari, Baba vaShe wedu Jesu Kristu, ḥnguva dzose kana ticikunyengetererai, 4 ɬatakanzwa ɬokutenda kwenyu munaKristu Jesu, norudo rwamunarwo kuuatṣene vose, 5 pamsoro petariro yamakacengeterwa kudenga, yamakanzwa kare pashoko rezokwadi reEvangeri; 6 iyo yakašika kwamuri, sezayakašika panyika yose vo; icibereka ɬibereko, icikura, sezainoita kwamuri vo, kubvira pazuua ramakanzwa nokuziva kwažo nyasha dz-Mjari inuzokwadi; 7 sezamakadzidza kunaEpafrasi, muranda pamje cetenesu, unodikanwa, mushumiri wakatendeka waKristu nokuda kwenyu, 8 iye wakatiuvudza vo zorudo rwenyu muMjeya.

Pauro unovanyengeterera.

9 Saka nesu vo, kubvira pazuua ratakanzwa, hatiregi kukunyengetererai, nokukumbira kuti muzadziswe nokuziva kwažo kuda kwake, pakucenje-ra nokunzwisa kwose kwomjeya; 10 kuti mufambe sezinofanira Ishe, mucimufadza pazose, mucibereka ɬibereko pamabasa ose akanaka, mucikura pakuziva Mjari kwažo; 11 mucisimbiswa nesimba rose, nesimba rokubginya kwake, muve nomjoyo murefu, nomufaro; 12 muvoŋge Baba, vakati-kwanisa kuti tipiwe nhaka yavatṣene muciedza; 13 vakatisunurjgura pasimba rerima, vakatiisa muvushe bgo-Mjanakomana worudo rwavo; 14 watinedzikinuro maari, ndiko kukan-ganwirwa kweziui zedu. 15 Ndiye mu-fananidzo waMjari usinjavonekwi, dangwe reziskwa ɜose; 16 nokuti

maari ɬinhu ɜose ɬakasikwa, ziri kude-nja napanyika, ɬinovonekwa nezis-ŋgauonekwi, kana ziri zigaro zovushe, kana vushe, kana uabati, kana masimba; ɬinhu ɜose ɬakasikwa naye, ziri'po nokuda kwake. 17 Ndiye unotangira ɜose, ɜose ɬakabatana maari. 18 Ndiye mu-soro womuuiri, ndiyo kereke; ndiye wokutanga, dangwe ravakamuka kuva-kafa; kuti iye ave mukuru pazinhu ɜose. 19 Nokuti Baba vakafara nazo, kuti ku-zara kwose kugare maari, 20 kuti naye ayananise ɬinhu ɜose kwaari, amboita rugare neropa romucinjikwa wake; na-iyе, kunyanje ziri panyika, kunyanje ziri kudenga. 21 Nemi vo, kare ma-iva vaeni nauavengi pakufunga kwenyu pamabasa enyu akaipa, 22 asi zino wakakuyananisai pamuviri wenyama yake, nokufa kwake, kuti akusei pa-mberi pake muri vatṣene, musinemhoşa, musingapomerwi, 23 kana mucingo-rambira pakutenda, makateyiwa, mu-mire makasimba, musingabviswi pata-riro yeEvangeri yamakanzwa, yakaparidzirwa ɬisikwa ɜose pasi pokudenga; iyo Evangeri yandakaitwa mushumiri wayo, ini Pauro.

Kutambudzika kwaPauro pamsoro pavo.

24 Zino ndinofara pakutambudzika kwangu nokuda kwenyu, ndicizadzisa panyama yaŋgu ɬakasara pamada-mbudziko aKristu, nokuda kwomuviwake, iyo kereke; 25 iyo yandakaitwa mushumiri wayo sezandakagoverwa naMjari pamsoro penyu, kuti ndiza-dzise shoko raMjari; 26 ndico caka-vanzika, cakaŋga cakafukidza kubvira pakutanga kwenguua nendudzi, asi zino cakaratidzwa vatṣene vake; 27 kunaivo Mjari waakada kuvaliuisa vufumi bgokubginya kwecakavanzika icoci pakati pauahedeni, cokuti, Kristu mukati menyu, tariro yokubginya; 28 iye watinoparidza isu, ticiraira munhu mumje nomumje, ticidzidzisa munhu mumje nomumje noucenjeri bgoſe, kuti tiise munhu mumje no-

mumje akakwana munaKristu; 29 ndizo zandinobatira vo, ndicirwa, *ziciitwa* nokubata kwake kunobata mukati maŋgu nesimba.

2 1 Nokuti ndinoda kuti muzive kurwa kukuru kwandinako pamsoro penyu, navari paRaodikia, navose vasina-kumbouona ciso caŋgu panyama; 2 kuti mjoyo yavo isi-mbiswe, vasunganidzwe murudo, *vave* nefuma yose yokunzwisa kwakakwana, kuti uazive kwažo cakavanzika caMjari, iye Kristu; 3 maari fuma yose youucenjeri nokuziva yakacengetwa. 4 Ndinoreva izi, kuti kurege kuva nomunhu unokurashai namashoko anonyengetra. 5 Nokuti kunyanje ndisi'po panyama, ndiri'po nemi pamje, ndinofara ndiciuona kunzwana kwenyu, nokusimba kwokutenda kwenyu munaKristu.

*Unovanyeveera kuti varege
kutsauswa.*

6 Naizozo sezamakagamucira Kristu Jesu, Ishe, fambai maari, 7 mune-midzi *yenu* nokuvakwa *kwenyu* maari, makasimbiswa pakutenda, sezamakadzidziswa, mucinyanya kuvonga.

8 Genjerai, kuti murege kutapxa nomunhu novucenjeri, nokunyengetra kusinamatu, acitevera tsika dzavanhu nezokuvamba zenyika, asingateveri Kristu. 9 Nokuti kuzara kwouu-Mjari kunogara maari pamuviri. 10 Maari nemi vo makazadzwa, iye musoro wawabati voce namasimba; 11 iye wamakadzingiswa vo maari nokudzingiswa kusingaitwi namauoko, muviri wenyama ucibviswa, nokudzizingiswa kuri kwaKristu; 12 makavigwa pamje cete naye pakubapatidzwa, pamarakamutswa vo pamje cete naye nokutenda kwenyu simba raMjari wakamumutsa kuvakafa. 13 Nemi, imi makaiŋga makafa pakudarika kwenyu napakusadzingiswa kwenyama yenu, wakakupai vupenyu pamje cete naye, akatikanjanwira kudarika kwedu kwose, 14 akadzima rugwaro rwakanja rucirwa nesu pazirevo *zarwo*, rucipesana nesu; akarubvisa irwo pakati *pedu*, akaruro-vera pamucinjikwa; 15 akaparadza vadati namasimba, akavabudisa pacena, akavakunda mauri.

16 Naizozo munhu ngaarege kuva'po

unokutongai pažokudya, kana zokunwa, kana nokuda kwomusi womutambo, kana pakugara kwomnjedzi, kana pasabata; 17 izi mumvuri wezicavuya; asi muviri ndowaKristu. 18 Munhu ŋgaarege kuva'po unokutorerai muſairo wenyu namaūune, nokuzininipisa nokunamata vatumja, aciimba neza-akavona, acižikudza pasina nokufunga kwenyama, 19 asingabatisi Musoro, uyo, maari muviri wose unosimbiswia nokusunganidzwa nezisungo namarunda, ndokukura nokukurisa kwa-Mjari.

20 *Zino* kana makafa pamje cete naKristu kunežokuuamba zenyika, mu-nožisireiko pasi pemiraio, somugere munyika, 21 *mirairo inoti*: Usa-bata, usaravira, usagunza, 22 (izi zose Žinofanira kuparadzwa kana žobatwa nazo); mucitevera mirairo nedzidziso dzavanhu? 23 *Zinhu* žak-dai žakaita sezinovucenjeri, pakunamata *Mjari* nokuda *kwavo*, nokuzininipisa, nokutambudza muviri; asi hžingesimba rokukunda kuciva kwenyama.

Ivai vatſene, mucidana.

3 1 Naizozo, kana makamutswa pamje cete naKristu, tšakai ziri kumsoro, uko kunaKristu, ugere kurudyi rwaMjari. 2 Fungai ziri kumsoro, musafunga ziri pasi. 3 Nokuti makafa, vupenyu bgenyu bgakavigwa pamje cete naKristu munaMjari. 4 Kana Kristu, iye vupenyu bgedu, acivonekwa, nemi vo mucauonekwa pamje cete naye pakubginya.

5 Naizozo vurayai mitezo yenu iri panyika, *inoti*: Uupombge, netšina, nokushumba, nokuda žakaipa, nokuciva, ndiko kunamata Žifananidzo. 6 Nokuda kwažozi kutsamja kwa-Mjari kunovuya pamsoro pavana vokusaterera; 7 nemi vo maifamba maziri kare, maigara mužinhu izi. 8 Asi Žino, imi vo, bvisai izi zose, *zinoti*: Hasha, nokutsamja, nokuveŋga, nokutuka, nokutura Žinonyadzisa nomuromo wenyu. 9 Regai kureverana nhema, zamakabvisa munhu wekare namabasa ake, 10 mukafuka munhu mutša, uno-vandudzwa pakuziva, afanane nowakamusika; 11 apo hapana-muGiriki nomuJuda, kudzingiswa nokusadziswia, mutorwa nomuSitia, musunjgwa

nowakasununyuka; asi Kristu ndiye zose, vuye uri munavose.

12 Naiżożo, sauasanañgurwa uaMjari, vatṣene nauanodikanwa, fukai mjjoyo unetsitsi, nomjoyo munyoro, nokusazikudza, novunyoro, nomjoyo murefu; 13 muitirane mjjoyo murefu, mucikanġganwirana, kana munhu anemhoşa nomumje; Ishe sezaakakukanġganwirai, muite saizożo nemi vo. 14 Zino pamsoro pezinhu iżi zose *fukai rudo*, ndico cisuŋgo cinokwanisa. 15 Norugare rwaKristu ħgaruteme zirevo mu-mjjoyo yenu, ndirwo rwamakadani-rwa vo mumuviri mumje; iuai nokuvonja. 16 Shoko raKristu ħgarigare mukati menui riwande; nokucenjera kwose mudzidzisane, nokurairana nama-pisarema, nenziyo, neżiimbo żomjeya, muimbire Mjari nenyasha mumjoyo menui; 17 vuye zose zamunoita, kana żiri żeshoko kana basa, itai zose nezita raShe Jesu, mucivonja Mjari Baba naye.

Uakristu mumba mavo.

18 Vakadzi, mužiise pasi pavaru-me venyu, sezażakafanira munaShe. 19 Varume, idai vakadzi venyu, regai kuva nehasha nauo. 20 Uana, tererai vabereki venyu pažinhu zose, nokuti ndiżo zakanaka munaShe. 21 Madzibaba, regai kunetsa uana venyu, kuti varege kuvora mjjoyo. 22 Varanda, tererai pažinhu zose uatenzi venyu panyama; regai kubata pamberi pameso avo, savafadzi uavanhu, asi nomjoyo wakarurama mucitya Ishe. 23 Żose zamunoita, mužiitei nomjoyo *wose*, sokunaShe, musingaitiri vanhu; 24 muciziva kuti mucapiwa naShe mubairo wenhaka; *nokuti* munobatira Ishe Kristu. 25 Nokuti unoita zisakarurama, ucapiwa zisakarurama za-akaita; hażizi zinovonekwa żomunhu zinotendwa.

4 1 Madzishe, itirai varanda venyu zakarurama, zakaringana; mužive kuti nemi vo munaShe kudenga.

Nyengeterai, mucenjere pamufambire wenyu namashoko enyu.

2 Tsuŋgirirai pakunyengetera, mu-

rinde pakuri nokuvonja; 3 mutinyengeterere nesu vo kamje, kuti Mjari atizarurire mukova weshoko, titaire cakavanzika caKristu, canda-kasunġirwa ico; 4 kuti ndiciratidze, sezandinofanira kutaura. 5 Fambai nokucenjera kunavari kunze, muci-nġwarira ħguva *yenu*. 6 Kutaura kwenu ħgakuve nenyasha ħguva dzose, kwakarungwa nomunyu, kuti mužive kupindura mumje nomumje sezamunofanira kuita.

Unotuma Tikiko naOnesimo.

7 Mucažiuiswa żanġu zose naTikiko, hama inodikanwa, mushumiri wakatendeka, nomuranda pamje cete neni munaShe. 8 Ndakamutuma iye kwa-muri nemħaka iyi, kuti mužive żedu, anyaradze mjjoyo yenu; 9 pamje cete naOnesimo, hama yakatendeka, inodikanwa, mumje wokwenyu. Ivo vacakuzivisai zose zapano.

Kuwonekana.

10 Aristarko, musuŋgwa pamje cete neni, unokukwazisai, naMarko, hama yaBarnabasi, (makarairwa pamsoro pake; kana aciška, mumugamucirei); 11 na-Jesu, unonzia Justo, vari vokudzingiswa; ndiavaa bedzi vanobata neni pavushe bgaMjari, ivo vakandinyaradza. 12 Epafrasi, mumje wokwenyu, muranda waKristu Jesu, unokukwazisai, acirwa ħguva dzose pakunyengetera nokuda kwenu, kuti mumire maka-kwana, muciziva kważo kuda kwose kwaMjari. 13 Nokuti ndinomupupuri-ra, kuti unotambudzika zikuru nokuda kwenu, naveRaodikia, naveHirapori. 14 Ruka, ḥaġa inodikanwa, naDemasi, unokukwazisai. 15 Ndikwazisirei ha-ma dziri Raodikia, naNimfa, nekereke iri mumba mavo. 16 Kana ħwadi iyi yarabga pakati penyu, ħgairabge vo mukereke yavaRaodikia; imi vo mu-rave ħwadi inobva Raodikia. 17 Uvdzai Arkipo, *muti*: Tarira basa rawakapiwa naShe, kuti uripedzise kważo. 18 Ndiko kukwazisa kwangu, ini Pauro, noruvoko rwangu. Rangarirai kusungwa kwangu. Nyasha ħga-dziue nemi.

I JWADI YAPAURO YOKUTAÑGA KUUATESARONIKA

Kwaziso.

1 1 Pauro, naSirvano, naTimotio, kukereke yavaTesonika, iri munaMjari, Baba, naShe Jesu Kristu: Nyasha ngadzive nemi norugare.

Kuvonga kwaPauro.

2 Tinouonga Mjari nguva dzose nokuda kwenyu mose, ticikurangarirai pakunyengetera kwedu; 3 ticiramba ticirançgarira basa renyu rinovalva pakutenda, nokutamburira *vamje* kunobva parudo, nokutsungirira kunobva patariro munaShe wedu, Jesu Kristu, pamberi paMjari, Baba wedu; 4 tinoziua, hama dzinodikanwa naMjari, kusanangurwa kwenyu. 5 Nokuti Evangeri yedu haina-kuuyua kwamuri neshoko bedzi, asi nesimba vo, nomu Mjeya Mutşene, nokuziva kważo; sezamunoziua kuti takanga takadini pakati penyu nokuda kwenyu. 6 Nemi makava vateveri vedu navaShe, zama-kagamucira Shoko mumadambudzikomazhinji, nomufaro woMjeya Mutşene; 7 naizozo makatungamirira voose vanotenda muMakedonia neAkaya. 8 Nokuti shoko raShe, rakabva kwamuri, rakanzwika, kusati kuri kuMakedonia neAkaya bedzi, asi kutenda kwenyu kunaMjari kwakašika kwose; naizozo hatifaniri kutaura cinhu. 9 Nokuti iuo vamene vanoparidza kupinda kwedu kwamuri, kuti kwakanga kwakadini; uuye, kuti makatendevukira kunaMjari, mucibva pazifananidzo, kuti mubatire Mjari mupenyu wazokwadi, 10 nokumirira Mjanakomana wake pakubva kwake kudenja, iye waakamutsa kuvakafa, ndiye Jesu unotisunujgra pakutsamija kunouuya.

Pauro unovayevudzira kuti wakabata sei pakati pavo.

2 1 Nokuti nemi, hama *dzangu*, munoziva kuti kupinda kwedu kwamuri hakuna-kuva pasina. 2 Asi takati tatambudzika nokuitirwa zakaipa paFiripi, sezamunoziua, takatsunga munaMjari wedu, tikakupari-

dzirai Evangeri yaMjari pakati pokudzivisa kukuru. 3 Nokuti kuraira kwedu hakuna-kubva pakurashika, kana pakufunga kwakaipa, kana pakunyenjera; 4 asi sezatakendiwa naMjari, kuti tipiwe Evangeri, ndizo zatinotaura; tisingaiti kuti tifadze vanhu, asi Mjari unoñdza mñojo yedu. 5 Nokuti, sezamunoziua, hatina-kutongoreva namashoko okubata kurneso, kana namano-mano okukarira fuma, Mjari capupu; 6 tisingatšaki kukudzwa navantu kana nemi, kana navamje, kunyanje taigona kukuremedzai, zatiri vaapostora vaKristu. 7 Asi takanga tiri vanyoro pakati penyu, somureri kana acivaraaidza vana vake; 8 saizozo takakushuvai kwazo, tikati zakanaka kuti tirege kugovana nemi Evangeri yaMjari bedzi, asi kunyanje nemjeya yedu vo, nokuti makanga madikanwa nesu kważo. 9 Nokuti, hama *dzangu*, munorangarira kutambudzika nokurwa kwedu; taibata vusiku namasikati, kuti tirege kuremedza mumje wenyu, tikakuparidzirai Evangeri yaMjari. 10 Imi muri zapupu, naMjari vo, kuti taifamba novutṣene nokururama, tisina-catingapomerwa kwamuri, imi vanotenda. 11 Sezamunoziua kuti *takaita* nemi, mumje nomumje wenyu, sababa *vanoita* navana vavo, 12 ticikurairai, ticikusimbisi, ticikupupuri-rai, kuti mufambe zakanira Mjari, iye unokudanirai kuuyushe bgake noku-bginya *kwake*.

13 Saka isu vo tinoramba ticiuonga Mjari, kuti panguva yamakagamucira shoko, iro shoko raMjari, ramakanzwa kwatiri, hamuna-kurigamucira sesshoko ravanhu, asi sesshoko raMjari, (riki iro zirokważo) rinovalta vo mukati menyu, imi munotenda. 14 Nokuti imi, hama *dzangu*, makava vateveri vekereke dzaMjari dziri muJudea munaKristu Jesu; nokuti nemi vo makatambudzwa saizozo novokwenyu, sezavakatambudzwa iuo navaJuda. 15 Ndiuo vakavuraya Ishe Jesu navaprofita, vakatidzinga isu, vasingafadzi

Mjari, vacirwa nauanhu vose; 16 vanotidziuisa kuti tirege kuparidzira vahedeni, kuti vaponeswe; kuti varambe vacizadzisa zivi zaivo; asi kutsamja kwakaburukira pamsoro pavu kušikira pakuguma.

*Pauro unoda zikuru kuvona
vaTesonika ze.*

17 Zino isu, hama dzangu, zatakaparadzaniswa nemi cinguua ciduku pamuviri, pasati pari pamjoyo, takashngairira zikuru nokushuua kukuru kuti tiwonane nemi paciso; 18 naizozo taida kuvuya kwamuri, ini Pauro, kamje vuye ze rwecipiri, asi Satani wakatidziuisa. 19 Nokuti tariro yedu ndeipiko, kana mufaro, kana korona yokuzirumbidza nayo? Hamuzimi here, pamberi paShe wedu Jesu pakuvuya kwake? 20 Nokuti imi muri kubginya kwedu nomufaro wedu.

3 1 Saka zatakanja tisingagoni kutsunga, takati zakanaka kuti tisiyiwe tiri toga paAtene; 2 tiktumua Timotio, hama yedu, mushumiri waMjari paEvangeri yaKristu, kuti akusimbisei, nokukutsungisai mjoyo pakutenda kwenyu; 3 kuti kurege kuva nomunhu unozununguswa nenhamo idzi, nokuti munoziva mumene kuti takagadzirirwa izozo. 4 Nokuti ticiri kwamuri takambokuudzai kuti tictambudzwa; sezazakaitika, nemi munoziva. 5 Saka ini vo, zandakanga ndisicagoni kutsunga, ndakamutuma kuti ndizive kutenda kwenyu, ndiciti zimje muidzi wakakuidzai, izo zatakabata zikava pasina. 6 Asi zino Timotio wakati aşka kwatiri acangobva kwamuri, akativudza mashoko akanaka okutenda kwenyu norudo rwenyu, vuye kuti munongositifunga nomurangariro wakanaka, mucida zikuru kutivona isu, sesu vo ticida kukuvonai imi; 7 saka, hama dzangu, takanyaradzwa pamsoro penyu pakutambudzika kwedu kwose nenhamo nokutenda kwenyu; 8 nokuti zino isu tinorarama, kana imi mumire makasimba munaShe. 9 Nokuti tingavonja Mjari neiko pamsoro penyu, nomufaro wose watinofara nawo pamberi paMjari wedu nokuda kwenyu, 10 ticingokumbira zikuru vusiku namasikati kuti tiwone ciso cenyu, kuti tizadzise zakatairira pakutenda kwenyu?

11 Zino iye Mjari, Baba vedu, naShe wedu Jesu, nhaaruramisire nzira yedu kwamuri; 12 ishe akukurisei, akuwanzisirei rudo pakati penyu nokunavose, sezatinoita isu kwamuri, 13 asimbise mjoyo yenu kuti iue isina-caingapomerwa pavutṣene pamberi paMjari, Baba vedu, pakuvuya kwaShe wedu Jesu pamje cete nauatṣene vake vose.

*Unovaraira kuti vave vatṣene,
vadane, vashngaire pabasa.*

4 1 Naizozo pakupedzisira, hama dzangu, tinokumbira kwamuri, nokukurairai munaShe Jesu, kuti, sezamakadzidza kwatiri mutovo wamunofanira kufamba nokufadza Mjari nawo, sezamunofamba vo, kuti muwanze nokuwanzisisa panaizozo. 2 Nokuti munoziva mirairo yatakakupain She Jesu. 3 Nokuti kuda kwaMjari ndibgo vutṣene bgenyu, murege vupombge; 4 kuti mumje nomumje wenyu azive kužwanira mudziyo wake novutṣene nokukudzwa, 5 asingaiti nokukara kwokuciva, savahedeni, vasingaziui Mjari; 6 munhu n̄gaarege kuitira hama yake zakaipa kana kumunyengera pacinhu ici, nokuti Ishe ndiye mutsivi wezinhu izozo zose, sezatakakuvudzai vo nokukupupurirai kwazo. 7 Nokuti Mjari haana-kutidanira t̄sina, asi muvutṣene. 8 Naizozo unoramba izozo, haarambi munhu, asi Mjari, unokupai Mjeya wake, iwo Mutṣene.

9 Zino, kana ruri rudo pakati pehama, hamufaniri kuti munyorerwe, nokuti imi mumene makadzidziswa naMjari kuti mudane; 10 nokuti ndizo zamunoitira hama dzose dzeMakedonia yose, asi tinokurairai, hama dzangu, kuti muwanze nokuwanzisisa panaizoz; 11 shingairirai kuva norugare, mumje nomumje abate zake, mucibate-basa namavoko enyu, sezatakakurairai; 12 kuti mufambe nomutovo wakanira kunavari kunze, musingashaiwi cinhu.

*Kumuka kwavakafa nokudzoka
kwaKristu.*

13 Zino, hama dzangu, hatidi kuti mushaiwe kuziua pamsoro pavavete, kuti murege kucema savamje vasinetariro. 14 Nokuti kana ticitenda kuti

Jesu wakafa, akamuka ze, saizozo vo awo vakavata munaJesu, Mjari uca-vavuyisa pamje cete naye. 15 Nokuti tinokuvudzai neshoko raShe, kuti isu vapenyu, uakasara kušikira pakuvuya kwaShe, hatingatongotangiri vakavata. 16 Nokuti Ishe amene ucaburuka kudenja nokudanidzira, nenzwi romutumija mukuru, nehwamanda yaMjari; uakafa munaKristu vacatanga kumuka; 17 zino isu vapenyu, uakasara, tictorwa pamje cete naivo mumakore, kuti ticingamidze Ishe mudenja; naižozo ticava naShe ŋguva dzose. 18 Naižozo nyaradzanai namashoko awa.

5 1 Asi kana dziri ŋguva nemisi, hama *dzangu*, hamufaniri henyu kuti munyorerwe cinhu; 2 nokuti imi mumene munoziva kwažo, kuti zuva raShe rinošika sembava vusiku. 3 Kana vaciti, Rugare, nokugarika —ipapo kuparadzwa kucakurumidza kuvawira, sokurwadzwa kwomukadzi unemimba; havaŋgatongopukunyuki. 4 Asi imi, haina *dzangu*, hamuzi murima, kuti zuva iro rikubatei sembava. 5 Nokuti imi mose muri vana veciedza, navana vamasikati; hatizi vovusiku, kana verima. 6 Naizozo ŋgatirege kuvata savamje, asi tirinde, tišinuke. 7 Nokuti vanovata, vanovata vusiku; vanobatwa nedoro, vanobatwa vusiku. 8 Asi isu, zatiri vamasikati, ŋgatišinuke, takapfeka cidzitiro cecifua cokutenda norudo; nengowani iue tariro yoruponeso. 9 Nokuti Mjari haana-kutiisira kutsamja, asi kuti tiwane ruponeso naShe wedu Jesu Kristu; 10 wakatifira isu, kuti, kana

ticirinda, kana ticiuata, tirarame pamje cete naye. 11 Saka nyaradzanai, musimbisane, sežamunoita vo.

*Kunyevera kwokupedzisira
nokuwonekana.*

12 Zino tinokumbira kwamuri, hama *dzangu*, kuti muzive awo vanobata pakati penyu, vanokutungamirirai munaShe, vanokurairai; 13 muvakudze zikuru norudo, nokuda kwebasa ravo. Ibai norugare pakati penyu. 14 Tinokumbira zikuru kwamuri, hama *dzangu*, kuti muraire vasiŋgatereri murairo, musimbise vanopera mjoyo, mutsigire vasinesimba, muve nomjoyo murefu kunavose. 15 Cenjerai kuti mumje arege kutsiva mumje zakaipa neza-kaipa; asi ŋguva dzose mutevere zinhu zakanaka, mumje kunomumje, nokunavose. 16 Farai ŋguva dzose. 17 Rambai mucinyengetera. 18 Voŋgai pazinhu ʐose; nokuti ndiko kuda kwaMjari kwamuri munaKristu Jesu. 19 Musadzima Mjeya; 20 musazidza ʐinoprofitwa; 21 idzai ʐinhu ʐose; mubatisise zakanaka; 22 regai marudzi ose ezaipa.

23 Mjari worugare amene ŋgaakuitei vatſene kwažo; Mjeya wenyu, nomjoyo, nomuviri, zicengetwe kwažo, ʐisina-ʐazingapomerwa pakuvuya kwaShe wedu Jesu Kristu. 24 Wakatende ka ndiye unokudanai, ucaziita vo.

25 Hama *dzangu*, tinyengetererei.

26 Kwazisai hama dzose nokuſeta kutſene. 27 Ndinokupikirai naShe, kuti ŋwadi iyi iravirwe hama dzose.

28 Nyasha dzaShe wedu Jesu ŋgadziue nemi.

HWADI YAPAURO YECIPIRI KUUATESARONIKA

Kwaziso.

1 1 Pauro, naSirvano, naTimotio, kukereke yavaTesaronika munaMjari, Baba wedu, naShe Jesu Kristu: 2 Nyasha ŋgadziue nemi, norugare runobva kunaMjari, Baba, naShe Jesu Kristu

Pauro unovonga nokuti vanomira nesimba.

3 Tinofanira kuuŋga Mjari ŋguva dzose pamsoro penyu, hama *dzangu*, sežazakafanira, nokuti kutenda kwenyu kunokura kwažo, norudo rwenyu mose, mumje nomumje kunavamje, runo-

wanda; 4 nokudaro isu timene tinozirumbidza mamuri pakereke dzaMjari pamsoro pokutsungirira kwenyu, nokutenda *kwenyu* mukutambudzika kwenyu kwose nenhamo dzose dzamunadzo. 5 Ndizo zinoratidza kutonja kwakarurama kwaMjari; kuti mugonzi makafanirwa nouushe bgaMjari, bgamunto-tambudzikira vo; 6 zaZakarurama kunaMjari, kuti atsive nokutambudzika iuavo vanokutambudzai; 7 nemi munotambudzwa, kuti mupiwe kuzorrora pamje cete nesu pakuvonekwa kwaShe Jesu, kana acibva kudenga navatumja vesimba rake, 8 mumjoto unopfuta, acitsiva avo vasinqazivi Mjari, navasingatereri Evangeleri yaShe wedu, Jesu; 9 ivo vacarobga nokuparadzwia kusingaperi, kuti vabve pa-meri paShe, napakubginya kwesimba rake, 10 kana aciuuya kuzorumbidzwa muvatshene vake, nokukanukirwa munavose vanotenda nezuua irero; (nokuti kupupura kwedu kwamuri kwakaten-dwa). 11 Naizozo tinokunyengeterera-i vo nguva dzose, kuti Mjari wedu ati, makafanirwa nokudanwa kwenyu, akwanise nesimba rake kuda kwenyu kwose kuita zaakanaka namabasa ose okutenda; 12 kuti zita raShe wedu Jesu riRumbidzwe mamuri, nemi maari, sezadzakaita nyasha dzaMjari wedu nedzaShe Jesu Kristu.

Kuvuya kwaKristu naAntikristu.

2 1 Zino tinokumbira kwamuri, hama *dzang'u*, pamsoro pokuvuya kwaShe wedu Jesu Kristu, nokuvungana kwedu kwaari; 2 kuti murege kukurumidza kuzununguswa pakufunga kwenyu, kana kuvunduswa, kana nomjeya, kana neshoko, kana nejwadi, inonzi inobva kwatiri, muciti zuva raKristu ratosika; 3 ngakurege kuva nomunhu unokunyengeterai nomutovo upi noupi; nokuti *harišiki*, kana kutsauka kusati kwatajga kuvuya, nomunhu wežiui, mjanakomana wokurashika, asati ambovonekwa, 4 iye, unorwa acizikudza pamsoro pezose zinonzi Mjari, kana zinonamatwa; nokudaro kuti unogara mutembere yaMjari, aciziita Mjari. 5 Hamura-ŋgariri here kuti, ndiciri kwamuri, ndakakuudzai izozi? 6 Zino munoziva cinodziuisa, kuti aratidzwe ne-ŋguva yake. 7 Nokuti cakavanzika

cokusarurama cotobate-sasa *raco*; asi *zicaitwa* bedzi kušikira iye unodzivisa zino acibviswa. 8 Ipapo iye usakarurama ucauonekwa, iye ucauurawa naShe Jesu nomjeya womuromo wake, aciparadza nokuvonekwa kwokuvuya kwake; 9 kuvuya kwake iye kwakaita sebasa raSatani nesimba rose, neziratidzo, nezinoshamisa zenherma, 10 nokunyengera kwose kwokusarurama kunavananorashika; nokuti havana-kugamucira rudo rwezokwadi, kuti vaponeswe. 11 Saka Mjari unovatumira simba rokukanjanisa, kuti uatende nhema, 12 kuti vose vasina-kutenda zokwadi, asi vakafarira zisakarurama, vatongwe.

Pauro unovonya ze nokunyengeterera vaTesononika.

13 Asi isu tinofanira kuvonga Mjari ŋguva dzose pamsoro penyu, hama *dzang'u*, vadikanwa vaShe, nokuti Mjari wakakusanangurai kubva pakutanga, kuti muponeswe muuutshene bgoMjeya nokutenda zokwadi. 14 Izo zaakakudanirai neEvangeleri yedu, kuti muwane kubginya kwaShe wedu Jesu Kristu. 15 Naizozo, hama *dzang'u*, mirai makasimba, mucengete mirairo yamakadzidziswa, kana neshoko kana nejwadi yedu.

16 Zino, Ishe wedu Jesu Kristu amene, naMjari, Baba wedu, vakatida, vakatipa nenyasha dzaavo kuvaraidzwa kusingaperi netariro yakanaka, 17 nga-vavaraidze mjoyo yenu, vakusimbsei pamabasa ose namashoko ose akanaka.

Unovaraira nokuwonekana navo.

3 1 Pakupedzisira, hama *dzang'u*, mutinyengeterere, kuti shoko raShe ripfuware, rikudzwe, sezazinoitwa kwenyu vo; 2 vuye, kuti tisunungurwe kuwanhu vasakarurama, vakaipa; nokuti havazi vose vanotenda. 3 Asi Ishe ndiye wakatendeka, ucakusimbisai, nokukucengetai kunowakaipa. 4 Tinokutendai munaShe, kuti munoita, vuye mucaramba muciita, izo zaTinokurairai. 5 Ishe nhaaruramise mjoyo yenu murudo rwaMjari, nomukutsungirira kwaKristu.

6 Zino, hama *dzang'u*, tinokurairai nezita raShe wedu Jesu Kristu, kuti mubve pahama imje neimje isingafambi netsika dzakafanira, isingatereri mirairo yamakapiwa nesu; 7 nokuti

imi munoziva mumene, kuti munofanira kutitevera isu, nokuti hatina-kufamba netsika dzisakafanira pakati penyu; 8 hatina-kutongodya zokudya zomunhu tisingaripi, asi takabate-basa vusiku namasikati, ticitambudzika nokushingaira, kuti tirege kuremedza mumje wenyu; 9 hakuzi kuti hatinesimba, asi kuti tikutungamirirei, mutitevere. 10 Nokuti, neŋguva yataiva kwamuri, takakurairai iŋozo, kuti kana munhu aciramba kubate-basa, ḥgaarege kudya vo. 11 Nokuti tinonzwa kuti vamje pakati penyu havafambi netsika dzakafanira, vasina-cavanočata, vasingaregi zavamje. 12 Vanhu vakadaro tino-varaira nokukumbira kwavari munaShe

Jesu Kristu, kuti vabate nokunyarara, badye zokudya zavo zimene. 13 Asi imi, hama *dzangu*, musaneta pakuita zakanaka. 14 Kana panomunhu usiŋgatereri shoko redfu reŋwadi iyi, mutarisise munhu uyo, kuti murege kufambidzana naye, anyadzwe. 15 Regai henuy kumuidza muvengi, asi mumuraire sehamo.

16 Zino, Ishe worugare amene ḥgaakupei rugare misi yose nemitovo yose. Ishe ḥgaave nemi mose.

17 *Ndiko* kukwazisa kwaŋgu, ini Pauro, noruvoko rwaŋgu, ndico ci-ratidzo paŋwadi dzose; ndinonyora kudai. 18 Nyasha dzaShe wedu Jesu Kristu ḥgadzive nemi mose.

IWADI YAPAURO YOKUTAŊGA KUNATIMOTIO

Kwaziso.

1 Pauro, muapostora waKristu Jesu nokuraira kwaMjari, Muponesi wedu, naKristu Jesu, tariro yedu; 2 kunaTimotio, mjana wanju caiye pakutenda: Nyasha, neŋgoni, norugare, zinobva kunaMjari Daba, naKristu Jesu, Ishe wedu, *ngazive newe*.

*Timotio ygaaraire vadzidzisi
venhema.*

3 Sezandakakumbira ŋikuru kwauri, ini ndicienda Makedonia, *ndinoti*, usare paEfeso, kuti uraire vamje varege kudzidzisa dzimje dzidziso; 4 kana kurangarira ḥgano namazita amadzite-teguru asinjaperi, zinonjgomutsa nharo, zisingatendisi ŋakarairwa naMjari, ŋiri mukutenda. 5 Asi cinovavarirwa nomurairo ndirwo rudo runobva pamjoyo wakacena, napahana yakanaka, napakutenda kusinganyeŋjeri; 6 vamje uakarashika pazinhu iŋoz, uakatsaukira kukutura kusinamaturo; 7 vacitšaka kuti vave vadzidzisi vormurairo, vasingazivi ŋavanoreva kana ŋavanosimbisa. 8 Asi tinoziva kuti murairo wakanaka, kana munhu aciita nawo sezinoreva murairo, 9 aciziva kuti murairo hauna-kuitirwa wakaru-

rama, asi vasinehanya nomurairo, navasingatereri, navasingadi *Mjari*, navatadzi, navasi vatſene, navasine-hanya naMjari, navanorova madzibaba, navanorova madzimai, navanovuraya vanhu; 10 nemhombge, navanopombora navarume, navanoba vanhu, navanoreva nhema, navanopika nhema, vuye kana cimje ciri'ko cinopesana nedzidziso yakarurama; 11 sezinoreva Evangeri yokubginya kwaMjari womufaro, yandakapiwa ini.

*Pauro unovonga kuti Mjari
wakamusa pabasa rake.*

12 Ndinomuvonga iye Kristu Jesu, Ishe wedu, wakandipa simba, nokuti wakati ndakatendeka, akandiisa pabasa rake; 13 kunyanje ini ndaiva mu-mhuri *waMjari* kare, nomutambudzi ndiciitira vanhu ŋakaipa; asi ndakaitirwa ḥgoni, nokuti ndakaŋga ndiciziita nokusaziva pakusatenda; 14 asi nyasha dzaShe wedu dzakawanda ŋikuru nokutenda, norudo ruri munaKristu Jesu. 15 Isnoko razokwadi, rinofanira kute-nawa kwazo, kuti Kristu Jesu wakavuya panyika kuzoponesa vatadzi; avo, ini ndiri mukuru wavo; 16 asi naiŋozo ndakaitirwa ḥgoni, kuti Jesu Kristu

aratidze mjoyo wake wose murefu mandiri, ini mukuru *wavatadzi*, kuti ndive ciratidzo kunavanozotenda kwareni, zinovaisa kuvupenyu bgusingaperi. 17 Zino iye Ishe usingaperi, usingafi, usingavonekwi, Mjari woga, n̄gaave nokukudzwa nokubginya nokusingaperi-peri. Ameni.

Pauro unopa Timotio basa rake.

18 Basa iri, rakarairwa, ndinokupa iro, iwe Timotio, mn̄jana *wangu*, kuti sezażakaprofitwa kare pamsoro pako, urwe pfumo rakanaka maziri; 19 wakabata kutenda nehana yakurarama; iyo yakarashwa navamje, vakarashikirwa nokutenda; 20 vamje vavo ndiHimenio naAreksandro, vandakaisa kuna-Satani, vadzidziswe kuti varege kumhura *Mjari*.

Vanhу vose ngavanyengetererwe.

2 1 Naiżożo pakutanja kweżose ndinoraira kuti vanhu vose vaku-mbirirwe, vanyengetererwe, vare-vererwe, vavonjerwe; 2 madzimambo, navose vari vakuru, kuti tigare norugare nokunyarara pakunamata *Mjari* kwose, nomugarire unokudzwa. 3 Ndiżo żakanaka, zinofadza pamberi paMjari, Muponesi wedu; 4 uyo unoda kuti vanhu vose vaponeswe, vašike pakuziua żokwadi. 5 Nokuti kunongova na-Mjari mumje cete, noMureveri mumje cete vo, pakati paMjari navantu, ndiye munhu Kristu Jesu, 6 wakazipa iye, kuti ave rudzikinuro rwaouse, *cive capupu* paŋguva dzo, 7 ico canda-kaitirwa mupaidzi nomuapostora (ndinoreva żirokważo, handirevi nhemma), nomudzidzisi wawahedeni pakutenda neżokwadi.

Zinofanira kuita vakadzi.

8 Naizōżo ndinoda kuti varume vanyengetere panžimbo dzose, vacisimudza mavoko matſene, vasina-kutsamja nenharo. 9 Saizōżo vo, kuti vakadzi vashonje n̄guvo dzakafanira, vanokunyara nokuzidzora; vasava nevudzi rakarukwa, nendarama, kana maparera, kana n̄guvo dzinodya mari zhinji; 10 asi *ngawashonje* mabasa akanaka, sezinofanira vakadzi vanoti tinonamata Mjari. 11 Mukadzi n̄ga-dzidze nokunyarara nokuzisa pasi kwose. 12 Asi handitenderi mukadzi

kuti adzidzise, kana kuti ave nesimba pamsoro pomurume, asi n̄gaanyarare. 13 Nokuti Adama wakatańga kuuumbga, tevere Eva; 14 naAdama haanakunyengerwa, asi mukadzi wakanye-ngerwa akapinda pakudarika; 15 asi ucabeteswa nokubereka vana, kana vacirambira mukutenda norudo, novutene pamje cete nokuzidzora.

Mabasa avatungamiriri veKereke.

3 1 Ishoko razokwadi, rokuti, kana munhu aciṣaka basa romutariri, unoda basa rakanaka. 2 Naiżożo mutariri unofanira kuva munhu usinacaangapomerwa, murume womukadzi mumje cete, wakangwara, wakace-njera, unomugarire wakafanira, unoitira vaeni rudo, unoiziva kudzidzisa, 3 usiŋgadi waini, usiŋgarwi; asi munyoro, usinegakava, usiŋgakariri mari; 4 unobata imba yake żakanaka, una-vana vanožiisa pasi nomugarire wose unokudzwa; 5 (kana munhu asiŋga-zivi kubata imba yake, ungiacengeta seiko kereke yaMjari?) 6 Asava mu-tendi mutsa, kuti arege kuzożikudza, atoñgwe saDiaborosi. 7 Uye ze, unofanira kupupurirwa żakanaka navari kunze, kuti arege kuzidzwa, nokubatwa mumusunġo waDiaborosi. 8 Saizōżo vo vashumiri n̄gavave vanokudzwa, vasinamanzwi maviri, vasiŋgadi waini zhinji, vasiŋgakariri fuma yakaipa; 9 vanocengeta żakavanzika żokutenda muhana yakanaka. 10 Naivo n̄gavatange kuidzwa vo, ipapo vashumire, kana vasina-cavaŋgapomerwa. 11 Saizōżo navakadzi n̄gavave vanokudzwa, vasiŋgaceri *vamje*, vakaśinuka, vaka-tendeka pażose. 12 Vashumiri n̄gavave varume vanomukadzi mumje cete, vanobata vana vavo nedzimba dzavo żakanaka; 13 nokuti avo vakashumira żakanaka, vanožiwanira zita rinokudzwa, nokutsuŋga kukuru pakutenda *kwavo* munaKristu Jesu.

14 Zinhu iżi ġose ndinokunylera, ndiciti ndicakurumidza kuuya kwauri; 15 zino kana ndikanonoka, *ndinoda* kuti uziwe kuti vanhu vanofanira kufamba sei mumba maMjari, iyo kereke yaMjari mupenyu, mbiru necitsigiro ceżokwadi. 16 Hakuna-unγaramba kuti cakavanzika cokunamata cikuru kwazo, *cokuti*: Iye wakaratidzwia panyama, wakaruramiswa pamjeja,

wakavonekwa navatumja, wakaparidzwa pakati pavaahedeni, wakatendwa panyika, wakakwidzwa mukubginya.

Kutsauka panguva yokupedzisira.

4 1 Zino Mjeya unoreva pacena, kuti panguva dzinovuya vamje vacatsauka pakutenda, vaciterera mjeya inonyengera nedzidziso dzemjeya yakaipa, 2 vacinyengerwa navanoreva nhema, vakapiswa pahana dzavo nedare rinopisa, 3 vacidziwisa vanhu kuwanana, nokuraira kuti zimye zokudya ziregwe, zakasikwa naMjari, kuti zigamucirwe nokuvonga navanotenda, vanoziva zokwadi. 4 Nokuti zose zakasikwa naMjari zakanaka, haku-necinhu cingafanira kurashwa, kana cicigamucirwa nokuvonga; 5 nokuti cinoitwa citse ne shoko raMjari nokunyengetera.

Timotio ave wakatendeka pabasa raMjari.

6 Kana uciyevudzira hama zinhu izi, ucava mushumiri wakanaka waKristu Jesu, wakarerwa namashoko okutenda needzidziso yakanaka, yawakatevera nomjoyo wose. 7 Asi urambe ngano dzisinehanya naMjari nedzecembere. Uzirovedze kunamata Mjari. 8 Nokuti kurovedza muviri kunobatsira zishoma hazo, asi kunamata Mjari kunobatsira pazinhu zose, zakuneci-pikirwa coupenyu bgazino nobgunovuya. 9 Ishoko razokwadi, rinofanira kutendwa kwazo. 10 Nokuti ndizo zatinotambudzikira nokurwira, nokuti tariro yedu iri kunaMjari mupenu, Muponesi wavanhu wose, zikuru wavanotenda. 11 Raira nokudzidzisa zinhu izi. 12 Munhu ngaarege kuva'po uno-zidza vuduku bgako, asi uitire vanotenda makwara, pashoko napamufambire, naparudo, napakutenda, napakucena kwomjoyo. 13 Shingairira pakurava, napakuraira, napakudzidzisa, kusikira ndicivuya. 14 Usarega kuce-ngeca cipiwa ciri mauri, cawakapiwa nokuprofita, nokuiswa mavoko avakuru. 15 Shingairira zinhu izi, uziite nomjoyo wose, kuti kupfuvurira mberi kwako kuvonekwe navanhu wose. 16 Uzicengete iwe nedzidziso yako. Urambere pazinhu izi, nokuti kana uciita izozi, ucaziponesa iwe navanokunzwa.

Uatana necirkadzi.

5 1 Usatuka mukuru, asi umuraire sababa, navaduku savanunjuna, 2 navakadzi vakuru samadzimai, navaduku sehanzadzi nokucena kwo-mjoyo kwose. 3 Kudza cirikadzi, dziri cirikadzi caidzo. 4 Asi kana cirikadzi inavana kana vazukuru, ngavatange iwo kudzidza kunamata Mjari paimba yavo, vadzosere zakafanira kuvalbereki vavo, nokuti ndizo zinofadza Mjari. 5 Zino kana iri cirikadzi caiyo, yakasiyiwa iri yoga, ndiyo inovimba naMjari, inogara icikumbira nokunyengetera vusiku namasikati. 6 Asi iyo inokarira zinofadza, yakafa iciri mhenyu. 7 Raira vo zinhu izi, kuti varege kuva necavangapomerwa. 8 Asi kana munhu asingacengeti vokwake, zikuru veimba yake, warasha kutenda, wakaipa kukunda usingatendi. 9 Cirikadzi ngairege kunyorwa zita, asi kana yaşıka makore makumi matanhatu, yaiva mukadzi womurume mumje cete, 10 inorumbidza pamsoro pama'basa akanaka, kana yakarera vana, kana yaifarira vaeni, kana yai-shambidza tsoka dzavatşene, kana yai-gatsira vari munjodzi, kana yaishi-ngairira mabasa ose akanaka. 11 Asi urambe cirikadzi kana vaciri vakadzi vaduku, nokuti kana dzopesana na-Kristu, dzotsaka kuwanikwa; 12 dzava nemhoşa, nokuti dzaramba kutenda kwokutanga; 13 vuye ze, dzinodzidza kuva novusimbe dzicipota nedzimba; liadzizi simbe bedzi, asi vaiti vo vamakuhwa, dzisingaregi zavamje, dzictaura zisakafanira. 14 Naizožo ndinoda kuti cirikadzi fuku dziwanikwe, dzibereke vana, dzicengete dzimba dzadzo, kuti dzirege kutongopa muvengi nzira yokupomera nayo. 15 Nokuti vamje vatotsauka vacitevera Satani. 16 Kana mukadzi mutendi anecirkadzi, ngaa-dzibatsire, kereke irege kuremedzwa, kuti igobatsira cirikadzi caidzo.

Vakuru vanobata navanodzidzisa.

17 Vakuru vanobata kereke zakanaka ngavanzu vanofanirwa nokukudzwa kaviri, zikuru avo vanobata pashoko napakudzidzisa. 18 Nokuti Rugwaro runoti: Usasunga muromo wenzombe inopura; vuye ze: Mu batii wakafanirwa nomubairo wake. 19 Usangotenda mhaka inopomerwa mukuru, asi kana

icibva pamiromo yezapupu ziviri kana zitatu. 20 Vanotadza uvaranje pamberi pavose, kuti vamje vagotya. 21 Ndinokuraira kważo pamberi paMjari, naKristu Jesu, navatumja vakasanangurwa, kuti ucengete zinhu izi usingatongi usati wambonzwa kważo, kana kuita cinhu ucitsaura vanhu. 22 Usakurumidza kuisa mavoko pa-msoro pomunhu, kana kusongana paživi zavamje; uzicengete kuti uve wakacena. 23 Usaramba ucingonwa mvura bedzi, asi unwe waini shoma nokuda kwomudumbu mako novutera bgako bguzhinji. 24 Zivi zavamje vanhu zinovonekwa pacena, zinotungamirira kutongwa kwavo, vamje ze vanoteverwa nažo. 25 Sažozo vo kunamabasa akanaka anovonekwa pacena, naasina-kudaro haanjgauanzwi.

Varanda navatenzi.

6 1 Uose vari varanda pasi pejoko, ngavati vatenzi vavo vanofanirwa nokukudzwa kwose, kuti zita raMjari nedzidziso zirege kumhurwa. 2 Avo vanavatenzi vanotenda, ngavarege kuvažidza žadziri hama, asi žikuru ngavavabatire, žavari vatendi navanodikanwa vanobatsirwa nokubata kwavo kwakanaka. Dzidzisa zinhu izi, uziraire.

Kuraira kwokupedzisira.

3 Kana kunomunhu unodzidzisa imje dzidziso, asingabvumiri mashoko akarurama, mashoko aShe wedu, Jesu Kristu, nedzidziso inonzwana nokunamata Mjari, 4 unongožikudza, asi-žagazivi cinhu, asi unongokarira mbvunzo nenharo dzinomutsa godo, negakava, nokutuka, nökufungidzira kwakaipa, 5 nokukakavadzana kusingaperi kwavanhu vanomurangariro wakavodzwa, vakatorerwa žokwadi, vaciti kunamata Mjari ndizo žinofumisa. 6 Žino kunamata Mjari pamje cete nokutenda nežatinazo ndizo žinofumisa kważo; 7 nokuti hatina-kuvuya necinho panyika, hatigoni vo kubuda

tinecinhu; 8 asi kana tinezokudya nežokufuka, tictenda nažo. 9 Asi vanotšaka kufuma, vanowira mukuidzwa nomumusungo, nomukuciva kwo-vupenzi kuzhinji kunokuadza, žinonyudza vanhu mukuparadzwa nokurashwa. 10 Nokuti kuda mari ndiwo mudzi wežakaipa žose; vamje vakati vaciida žikuru vakatsauswa pakutenda, vakazibaya neshungu zhinji.

11 Asi iwe, munhu waMjari, tiza zinhu izi; utevere kururama nokunamata Mjari, nokutenda, norudo, nokutsungirira, novunyoro. 12 Urwe kurwa kwakanaka kwokutenda, ubatisise vupenyu bgusingaperi, bgawakadanirwa kwabguri, ukapupura kupupura kwakanaka pamberi pežapupu žizhinji. 13 Ndinokuraira pamberi paMjari, unopa zinhu žose vupenyu *bgazo*, napamberi paKristu Jesu, wakapupura kupupura kwakanaka pamberi paPontio Pirato; 14 kuti ucengete murairo, usinoruvara, usina-caujgapomerwa, kušikira pakuvonekwa kwaShe wedu, Jesu Kristu; 15 kwaacazoratidza pañguva dzake, iye oga wakaropafadzwa noWamasimba-ose, Mambo wamadzimambo, Ishe wamadzishe; 16 iye oga usingafi, ugere paciedza cisingaswedewri, usina-kumbovonekwa nomunhu, vuye usingagoni kuvonekwa; kukudzwa nesimba risingaperi ngaziue kwaari. Ameni.

17 Raira vafumi panyika yažino, kuti varege kužikudza, kana kuvimba nefuma isingagari, asi naMjari, unotipa žose aciwanza, kuti tifare nažo; 18 kuti vaite žakanaka, vave vafumi pamačasa akanaka, vafarire kupa vamje, nokugovana; 19 vazirongedzere nhoyo dzenkanaka dzenguva inovuya, kuti vabatisise vupenyu caibgo.

20 Iwe, Timotio, cengeta ico cawakapiwa, ufuratire kutaura kusinehanya naMjari nokuramba kunobva paživo inonzi *zivo*, dziri nhema hadzo; 21 iyo yakapupurwa navamje, vakazorashika pakutenda. Nyasha ngadzive nemi.

IHWADI YECIPIRI YAPAURO KUNATIMOTIO

Kwasizo.

1 i Pauro, muapostora waKristu Jesu, nokuda kwaMjari, nokuda kwecipikirwa covupenyu bguri munaKristu Jesu, 2 kunaTimotio, mjana waŋgu unodikanwa: Nyasha, nengoni, norugare, zinobva kuna-Mjari Baſa, naKristu Jesu, Ishe wedu, *ngazive newe.*

*Timotio unorairwa kuti asimbe
pabasa rake.*

3 Ndinovonja Mjari, wandinoshumira samadziteturugu angu, nehana yakacena, kana ndiciramba ndicikurangarira pakukumbira kwangu vusiku namasikati, 4 ndicishuva zikuru kuku-vona, ndicirangarira misodzi yako, kuti ndizadzwe nomufaro; 5 ndiciyevudza kutenda kusinganyengeri kuri mauri, kwaimbogara munambuya vako, vaRoisi, nomunamai vako, vaJuniki, kwandinoziva kwažo kuti *kunogara* vo mauri. 6 Nemhaka iyi ndinokuyevudzira kuti ukucidzire cipiwa caMjari ciri mauri nokuiswa kwamavoko angu. 7 Nokuti Mjari haana-kutipa mjeya wokutya, asi wesimba, noworudo, nowokuzidzora. 8 Naizozo usanyadziswa nokupupurira Ishe wedu, kana ini, musungwa wake, asi utambudzike pamje cete *neni* nokuda kweEvangeri nesimba raMjari, 9 wakatiponesa, akatidana nokudana kutṣene, zisingabvi pamabasa edu, asi nokufunga kwake, nenyasha dzaakatiitira munaKristu Jesu ḋnguva dzisati dzava'po, 10 asi kwaratidzwa zino nokuvonekwa kwo-Muponesi wedu, Kristu Jesu, iye wakaparadza rufu, akabudisa pacena vupenyu nokusavora nenzira yeEvangeri, 11 yandakaitwa muparidzi, no-muapostora, nomudzidzisi wayo. 12 Nemhaka iyi ndinotambudzika vo nezinhu iži, asi handinyadzisi, nokuti ndinoziva wandakatenda, ndinoziva kwažo kuti unogona kuceŋgeta canda-kamupa kušikira zuva irero. 13 Datissisa zawakaratidzwa zamashoko aka-rurama, ižo zawakanzwa kwandiri

mukutenda norudo ruri munaKristu Jesu. 14 Ico cakanaka, cawakapiwa, ucicengete noMjeya Mutṣene unogara matiri

15 Unoziwa hako kuti vose vari paAsia vakandifuratira; pakati pavo panaFigeru naHermogene. 16 Ishe ḋgaaitire imba yaOnesiforo ḋgoni, nokuti kazhinji wakandisimbisa, asinganyadzisi neketani yaŋgu. 17 Asi wakati aşika Roma, akanditsaka zikuru, akandiwana. 18 (Ishe ḋgaamuitire *cinhu ici* kuti awane ḋgoni kunaShe nezuva irero); newe unoziwa kwažo vukuru bgokushumira kwake pa-Efeso.

2 1 Naižozo iwe, mjana waŋgu, iva nesimba munyasha dziri muna-Kristu Jesu. 2 Ižo zawakanzwa kwandiri pamberi pezapupu zizhinji, užipe vanhu vakatendeka, vanogona vo kudzidzisa vamje. 3 Utambudzike pamje cete nenii, somurwi wakanaka waKristu Jesu. 4 Hakunomunhu unorwa papfumo unoziplinganidza nama-basa ovupenyu *bguno*, kuti agone kufadza uyo wakakokera kuhondo. 5 Nomunhu vo kana acivivana navamje, haashongedzwi korona, kana asina-kuvivana sezakarairwa. 6 Murimi unobate-basa ndiye unofanira kutanga kudya ziberek. 7 Funja zandinoreua, nokuti Ishe ucakupa kunzwissa pazinhu zose. 8 Rangarira Jesu Kristu wakamuka kuvakafa, worudzi rwaDavidi, *sezandinoparidza* pa-Evangeri yaŋgu; 9 yandinotambudzikira kušikira pakusungwa somunyan-gadzi; asi shoko raMjari harinakusungwa. 10 Saka ndinotsuŋgirira pazinhu zose nokuda kwavakasana-ŋgurwa, kuti naivo vawane kuponeswa kuri munaKristu Jesu, pamje cete nokubginya kusiŋgaperi. 11 Ishoko razokwadi; nokuti kana tikafa pamje cete naye, ticararama vo pamje cete naye. 12 Kana tikatsuŋgirira, ticabata vushe pamje cete naye; kana tikamuramba, iye ucatiramba vo. 13 Kana

isu tisakatendeka, iye unoramba aka-tendeka, nokuti haangazirambi iye.

*Tinofanira kuita sei
kunavakarashika padzidzo.*

14 Uvayevudzire zinhu izi, uvaraire pamberi paMjari, kuti varege kuita nharo zisinamaturo, zinongoparadza vanonzwa. 15 Shingaira kuti uziratidze pamberi paMjari uri munhu waka-tendeka, mubatu usingafaniri hake kuyadziswa, unionatsa kururamisa shoko razokwadi. 16 Nzeŋga kutaura kusi-nehanya naMjari; nokuti vacaramba uacingonyanya pakusanamata Mjari, 17 neshoko ravo ricanyenga seronda; pakati pavo kunaHimenayo naFireto; 18 ivo vakarashika pazokwadi, vaciti, kumuka kwavakafa kwatopfuvura, vacikanjanisa kutenda kwavamje. 19 Ku-nyanje zakadaro, nheyo dzakasimba dzaMjari dzinomira, dzinecisisimbiso ici: Ishe unoziua vanhu vake; vuye: Mumje nomumje unoreua zita raShe n̄gaabve pakusarurama. 20 Zino mu-imba huru hamunamidziyo yendarama neyesirveri bedzi, asi mimje yamatanda vo, neyevu; mimje inokudzwa, mimje isingakudzwi. 21 Naižožo kana munhu acižinatsa kwažo pažinhu izi, ucaua mudziyo unokudzwa, wakaitwa mu-tſene, wakakwanira basa raTenzi, wakagadzirirwa mabasa ose akanaka. 22 Asi tiza kuciva kwovujaya, uuijge kuru-rama, nokutenda, norudo, norugare, pamje cete navanodana kunaShe nomjoyo wakacena. 23 Asi urambe mi-bvunzo yovupenzi nokusaziua, uciziva kuti zinobereka kukakavara. 24 Zino muranda waShe haafaniri kukakavara, asi ave munyoro kuvanhu vose, unoziua kudzidzisa, unotsungirira pakuitirwa žakaipa, 25 unodzidzisa novunyoro avo vanomudzivisa, kuti zimje Mjari avape kutendevuka vagoziua žokwadi, 26 vapengenuke ze, vabve pamusuŋgo waDiaborosi, wavakanga vakabatwa naye kuti vaite kuda kwake.

Kurashika kwamazuva okupedzisira.

3 1 Zino uzie cinhu ici, kuti namazuva okupedzisira ńguva dzo-kutambudzika dzicasika. 2 Nokuti vanhu vacava vanozida, vanoda mari, vanozirumbidza, vanozikudza, vanotuka, vasingatereri vaberek, vasi-ŋgavonji, vasati vari vatſene, 3 vasi-

norudo cairwo, vasingadi kuyanana, vanocera *vamje*, vasingazidzori, vane-hasha, vasingadi zinhu žakanaka, 4 vanonyengera, vasingaranggariri, vanoita manyawi, vanoda zinofadza *zenyika* kupfuvura Mjari; 5 vanomufananidzo bedzi wokunamata Mjari, asi vakarasha simba rako; ufuratire vanhu ivava vo. 6 Nokuti pakati pavo vari'po vanopinda mudzimba vaci-verevedza, vacitapa zikadzi zakare-medzwa neživi, zinokwebga nokuciva kuzhinji, 7 zinongogara žicidzidza, asi hazitongogoni kušika pakuziva žokwadi. 8 Jane naJambre sežavakadzivisa Mo-ſesi, saizozo ivo vanodzivisa žokwadi, vari vanhu vanendangariro dzaka-vodzwa, vakarashika pakutenda. 9 Asi havacapfuvuriri mberi, nokuti vupenzi bgavo bgucavonekwa navose, seža-kaoita bgavo. 10 Asi iwe wakatevera kudzidzisa kwažgu, nomufambire, noku-funga, nokutenda, nomjoyo murefu, norudo, nokutsungirira, 11 nama-dambudziko, nenhamo, ižo žakandiwira paAntioquia, napalkonio, napaRistra; madambudziko makuru sei andakanzwia; pažinhu izožo žose Ishe wakandisun-nungura. 12 Zino, navose vanoda kunamata Mjari munaKristu Jesu vacatambudzwa. 13 Asi vanhu vakaipa nauanyengeri vacanyanya pakuipa, vacitsausa *vamje* nokutsauswa ivo. 14 Asi iwe, rambira panežawakadzidza nežawakatendisa, uzie kuti wakazi-dzidza kunani, 15 kuti kubvira pavucece *bgako* wakaziva Manyoro Matſene anogona kukupa vucenjeri bgunoisa kukuponeswa nokutenda kuri muna-Kristu Jesu. 16 Rugwaro rwose rwa-kafuridzirwa naMjari, runobatsira pakudzidzisa, nokuraira, nokururamisa, nokuranga kuri mukururama, 17 kuti munhu waMjari akwane, agadzirirwa kwažo mabasa ose akanaka.

Timotio ſgaatsungirire pákuparidza.

4 1 Ndinokupupurira kwažo pa-mberi paMjari, naKristu Jesu, iye ucatonga vapenyu navakafa pakuvonekwa kwake novushe bgake; 2 paridzā shoko; ramba ucidaro ne-ńguva yakafanira, kuyanje isakafanira; raira, tuka, rang'a nomjoyo murefu žikuru nokudzidzisa. 3 Nokuti ńguva icašika yavacaramba kutendera dzidziso yakarurama; asi, vacida kufadzwa pa-

nzeve dzavo, vacazivunganidzira vadzidzisi pakuciva kwavo, 4 vacifuratidza nzeve dzavo pazokwadi, vacitsaukira kungano. 5 Asi iwe shinura pazinhu zose, tambudzika, bata basa tomuevangeri, upedzise basa rako kważo. 6 Nokuti ini ndotofsururwa, ŋguva yokuenda kwangu yašika. 7 Ndarwa kurwa kwakanaka, ndapedza rwendo *rwanju*, ndakacengeta kutenda; 8 kubva zino ndakacejgeterwa korona yokuurrama, yandicapiwa naShe, Mutongi wakarurrama, nezuva irero; ndisini ndoga, asi navose vakada kuvonekwa kwake.

Mashoko okupedzisira.

9 Shingaira kuti ukurumidze kuvuya kwandiri. 10 Nokuti Demasi wakanndisiya, akada nyika yazino, akaenda Tesaronika; Kreske wakaenda Garatia, naTito wakaenda Darmatia. 11 Ruka oga uneni. Tora Marko uvuye naye, nokuti unondibatsira kważo pabasa. 12 Asi Tikiko ndakamutuma Efeso. 13 Iguvo yandakasiya paTroi kuna-Karpo, uvuye nayo pakuvuya kwako,

nebuku, zikuru magwaro amatebge. 14 Areksandro, mupfuri wendarira, wakandiitira ʐakaipa ʐizhinji; Ishe ucamutsiva paakaita napo; 15 newe vo umucenjere, nokuti wakadzivisa ʐikuru mashoko edu. 16 Pakuzida-virira kwangu kwokutanga kwakanja kusinomunhu wakandibatsira, asi voše vakandisiya. Ijgavarege kuravirwa izozi. 17 Asi Ishe wakamira nenii, akandisimbisa, kuti ndipedzise kważo kuparidza kwangu, vahedeni voše vanzwe; ndikarwirwa pamuromo wesumba. 18 Ishe ucandirwira pambasa ose akaipa, ucandiponesa *ndipinde* vushe bgake bgokudenga; kubginya ŋgakuve kwaari nokusinjaperi-peri. Ameni.

19 Ndikwazisirei Priska naAkwira, neimba yaOnesiforo. 20 Erasto wakasara paKorinte, asi Trofimo ndakamusiya paMireto acirwara. 21 Shingaira kuvuya, cando cisati cašika. Yuburo, naPude, naRina, naKraudia nehama dzose vanokukwazisa. 22 Ishe ŋgaave nomjeya wako. Nyasha ŋgadzive nemi.

IHWADI YAPAURO KUNATITO

Kwaziso.

1 i Pauro, muranda waMjari, no-muapostora wajesu Kristu, nokuda kwokutenda kwavakasanaŋgurwa uaMjari, nokwokuzivisa ʐokwadi iri pakunamata Mjari, 2 patariro youpenyu bgusingaperi, bgaakapikira iye Mjari, usiŋgatoŋgorevi nhema, ŋguva dzisinqaperi dzisati dzava'po, 3 asi paŋguua dzazo wakazivisa shoko rake nokuparidza kwandakapiwa nomuraio waMjari, Muponesi wedu; 4 kuna-Tito, mjana wanju caiye pakutenda kwedu tose: Nyasha norugare, ʐinobva kunaMjari Baba, naKristu Jesu, Muponesi wedu, ŋgazive newe.

Basa raTito paKrete.

5 Ndakakusiya paKrete nemhaka iyi, kuti upedzise kugadzira izo ʐakanja ʐasara, nokugadza vakuru mumaguta

ose, sezandakakuraira; 6 kana *kuno-* munhu usina-caangapomerwa, murume womukadzi mumje cete, unavana vanotenda, vasingapiwi mhoşa yokuti havazidzori, kana kuti havatereri. 7 Nokuti mutariri unofanira kuva munhu usina-caangapomerwa, somucengeti weimba yaMjari; asingaiti kufa kwake, asingakurumidzi kutsamja, asingadi waini, asingarwi, asingakariri fuma yakaipa; 8 asi uno-itira vaeni rudo, unoda ʐakanaka, wakacenjera, wakarurrama, mutsene, unožidzora; 9 unobatisisa shoko razokwadi, sezarinodzidziswa, kuti agone kuraira nedzičiso yakururrama, nokukunda vanokakavara.

Uadzidzisi venhema.

10 Nokuti vazhinji vari'po vasingatereri, vanotaura ʐisinamaturo, vano-

nyengeta, zikuru avo uokudzingiswa, 11 vanofanira kudzivirirwa miromo yavo; vanoparadza mhuri kwazo, zavu-nodzidzisa zisakafanira nokuda kwefuma yakaipa. 12 Mumje wavo, muprofita wokwavo, wakati: UaKrete vanogara vacireva nhema, zikara zakaipa, nau-nokara vanovusimbe. 13 Kupupura uku ndokwazokwadi. Nemhaka iyi uvarange zikuru, kuti varurame pakutenda. 14 varege kuterera ngano dzavaJuda, nemirairo yavanhu vanofuratira zokwadi. 15 Kunavakacena zose zakacena; asi kunavakašibiswa, vasingatendi, hakunecinlu cakacena, asi kufunga kwavo nehana yavo zakashibiswa. 16 Vanoti, tinoziua Mjari, asi vanomuramba namabasa avo, zavari vanhu vanonyangadza, vasingatereri, vasakafanira pamabasa ose akanaka.

Mufambire wavakristu.

2 1 Zino iwe, taura zakafanira dzidziso yakurarama. 2 Varume vakuru ngavave vakašinuka, vanokudzwa, vakanjwara, vakurarama pakutenda, naparudo, napakutsungirira; 3 saizozo vo vakadzi vakuru ngavave nomufambire wakafanira vatſene, vasingaceri, kana kuda waini zhinji, asi vave vadzidzisi vezakanaka; 4 kuti vadzidzise vakadzi vaduku, kuti vade varume vavo, nokuda vana vavo, 5 vave vakanjwara, vakacena, vanocengeta imba, vanyoro, vanoziisa pasi pavarume vavo, kuti shoko raMjari rirege kumhurwa. 6 Saizozo vo varume vaduku uvaraire kuti vave vakanjwara; 7 pazinhu zose iwe umene uvaratidze makwara amabasa akanaka; uve nokusakanjanisa pakudzidzisa, nomugarire unokudzwa, 8 nokutura kwakarurama, kusiŋgagoni kushovorwa, kuti unopesana nesu anyadziswe, asi-necinhu cakaipa caangareva pamsoro pedu. 9 Varanda ngavaziise pasi pauatenzi vavo, vavafadze pazinhu zose, vasingakakavari; 10 vasingabi, asi varatidze kutendeka kwakanaka kwose, kuti vashongedze dzidziso yaMjari, Muponesi wedu, pazinhu zose. 11 Nokuti nyasha dzaMjari dzakavonekwa, dzinovigira vanhu vose kuponeswa, 12 dzicitidzisa isu kuti tirambe kusanamata Mjari nokuciva zenyika, tirarame nokungwara, nokururama, nokunamata Mjari paŋguva ino,

13 takatarira tariro inofadza, nokuvonekwa kwokubginya kwaMjari mukuru, noMuponesi wedu, Kristu Jesu, 14 wakazipa nokuda kwedu, kuti atidzikanure pazisakurarama zose, kuti azinatsire vanhu vave vake caivo, vanhu vanoshingairira mabasa akanaka. 15 Taura zinhu izi, uraire, uranje nesimba rose; ngakurege kuva nomunhu unokuzidza.

3 1 Uvayevudzire kuti vaziise pasi pavabati nañanesimba, kuti vaterere, kuti vave vanhu vakazigadzira kubata mabasa ose akanaka, 2 varege kurevera mumje zakaipa, varege kuva negakava, vave vanyoro, vaitire vanhu vose vunyoro bgose. 3 Nokuti nesu vo kare taiva vokusafunga, tisingatereri, takarashika, tiri varanda vokuciva kuzhinji navezose zinofadza, tigere mukati mokushata negodo, ticiengwa, ticiengana. 4 Asi vunyoro bgaMjari, Muponesi wedu, norudo rwake kubantu, zakati zavonekwa, 5 wakatipona, asingaziiti nokuda kwamabasa akurarama, atakanja taita isu, asi nokuda kwenyasha dzake, nenzira yokushambidzwa kwokuberekwa kutṣa, nokuvandudzwa noMjeya Mutſene, 6 waakadfurura aciwanza pamsoro pedu, naJesu Kristu Muponesi wedu, 7 kuti isu, taruramiswa ne-nyasha dzake, tiitwe vadyi venhaka nokuda kwetariro youpenyu bgusinjaperi. 8 Ishoko razokwadi, vuye ndinoda kuti usimbise kwazo zinhu izi, zokuti avo vakatenda Mjari vacenjere kuti varambe vaciita mabasa akanaka. Ndizo zakanaka, zinobatsira vanhu; 9 asi unzenge mibvunzo youpenzi, namazita amadziteteguru, negakava, nokukakavara pamsoro pomurairo, nokuti hazinarnaturo, hazinebasa. 10 Muñhu unodzidzisa zakatsauka, kana ararwa kamje norwecipiri, umurambe, 11 zaunoziua kuti wakadaro wakatsauka, unotadza, wažipa mhoşa amene.

Mashoko okupedzisira nookuwonekana.

12 Kana ndicituma Artema kwauri, kana Tikiko, ushinggaire kuuuya kwandiri Nikopori; nokuti ndakati ndicagara cando ikoko. 13 Zenasi, mududziri womurairo, naAporo, uvaise zakanaka parwendo, varege kushaiwa cinhu. 14 Vanhu wedu ngavadzidze vo kuramba vaciita mabasa akanaka,

kuti vafatsire panoshaikwa zinofanira
kuva'po, kuri varege kuva vanhu
vasinezibereko

15 Vose vari kwandiri vanokukwazisa.
Ndikwazisire avo vanotifa pakutenda.
Nyasha njadzive nemi mose.

IJWADI YAPAURO KUNAFIREMONI

Kwaziso.

1 Pauro, musungwa waKristu Jesu, naTimotio, hama yedu, kunaFiremoni, mudikanwa wedu nounobata nesu, 2 nokunaApfia, hanzadzi yedu, nokuna-Arkipo, murwi pamje cete nesu, nokukereke iri mumba mako: 3 Nyasha njadzive nemi, norugare zinobva kunaMjari, Baba vedu, naShe Jesu Kristu.

Kuwonga kwaPauro pamsoro porudo rwaFiremoni.

4 Ndinovonga Mjari wangu njguva dzose, kana ndicikurangarira pakunyengetera kwaŋgu, 5 zandinonza zorudo rwako nokutenda kwaunako kunaShe Jesu nokuvatſene voſe; 6 kuti kugovana kwokutenda kwako kuve nesimba, kuti zakanaka zose ziri mukati medu kunaKristu zizikanwe; 7 nokuti ndakanga ndinomufaro mukuru nokunyaradzwa nokuda kworudo rwako, nokuti mjoyo yavatſene yakazorodzwa newe, hama yanju.

Pauro unwreverera Onesimo.

8 Naizozo, kunyanje ndisingatongotyi munaKristu kukuraira kuita zakafanira, 9 kunyanje zakadaro, nokuda kworudo ndinoita zokukumbira zikuru, zandakadai hanju, ini Pauro, mutana, vuye zino musungwa waKristu Jesu. 10 Ndinokumbira zikuru kwauri pamsoro poniŋana wangu, wandakabereka pakusungwa kwaŋgu, Onesimo, 11 wakanja asingakubatsiri kare, asi zino unokubatsira zikuru, iwe nenii;

12 ndinomudzosera kwauri, iye amene, mjoyo wangu caiwo; 13 ndaida kuti agare nenii, kuti panzimbo yako andishumire pakusungwa *kwangu nokuda kweEvangeri*; 14 asi ndakanja ndisingadi kuita cinhu, iwe usati watenda, kuti zakanaka *zaungaita* zirege kuitwa nokurovererwa, asi nokuda kwako. 15 Nokuti zimje wakaparadzaniswa *newe cinguva nemhaka* iyi, kuti ugozova naye nokusingaperi; 16 arege kuzova muranda, asi *muhu* unopfuvura muranda, ave hama inodikanwa, munyama nomunaShe, zikuru kwandiri, asi zikuru kwazo kwauri. 17 Zino kana uciti ndiri mugovani newe, umugamucire *sezaungandigamucira* ini. 18 Asi kana akakuitira cinhu cisakarurama, kunyanje anengava newe, undiravireni izozo. 19 Ini Pauro, ndinozinyora noruuko rwangu, ndicaripa; ndisingarevi hanju kuti pamsoro pezose unengava kwandiri, ndiyewe umene. 20 Hojo, hama, njandive nomufaro kwauri munaShe; uzorodze mjoyo wangu munaKristu. 21 Ndinokunyorerera, nokuti ndinotenda kuterera kwako, ndiciziua kuti ucaita vo kupfuvura pandinoreva napo. 22 Asi ndigadzirire vo pokugara, nokuti ndinotarira kuti mucandipiwa ini nokuda kwokunyengetera kwenu.

23 Epafrasi, musungwa pamje cete nenii munaKristu, unokukwazisa.

24 NaMarko, naAristarko, naDemasi, naRuka, vanobate-basa pamje cete nenii.

25 Nyasha dzaShe Jesu Kristu njadzive nomjeya wenyu.

NHWADI KUUAHEBERU

Kristu mukuru kuvatumja.

- 1** I Mjari wakataura kare kunamadziaba muvaprofita nemigove mizhinji, vuye nemitovo mizhinji,
 2 zino pakupedzisira kwamazuva ano wakataura kwtiri muMjanakomana wake, waakaita mudyi wenhaka yežinhu žose, waakaita vo naye nyika;
 3 iye cadzera cokubginya kwake, nomufananidzo wake caiye, unocengeta žinhu žose nenzwi resimba rake, wakati apedzisa kunatswa kweživi, akagara kurudyi rwoUmambo kudengja,
 4 akapfvura vatumja nokunaka saizožo, sezita raakagara nhaka yaro, rakanyanya kunaka kupfvura ravo.
 5 Nokuti wakambotaura kunani watumja, aciti:

Ndiwe Mjanakomana wangu,
 Nhasi ndakakubereka?

Uuye ze:

Ndicava Baba vake,
 Iye ucava Mjanakomana waŋgu?

- 6 Uuye, kana acizouuyisa že danguerake panyika, unoti: Vatumja vose vaMjari ſgavamunamate. 7 Nampsoro pavatumja unoti:

Iye unoita vatumja vake kuti vave mhepo,

Navaranda vake, kuti vave muražo womjoto;

- 8 Asi pamsoro poMjanakomana, unoti:
 Cigar cenuy covushe, imi Mjari, ciri'po nokusingaperi-peri,
 Netšimbo yokururama ndiyo tšimbo youushe bgako.

- 9 Makada kururama, mukavenja kusarurama;
 Saka Mjari, iye Mjari wenyu, wakakuzodzai
 Namafuta okufara kupfvura shamanjari dzenyu.

- 10 Uuye,
 Imi, Ishe, makateya nheyo dzenyika pakutanga,
 Nedenga ndiro basa ramavoko enyu;
 11 Iro ricapera, asi imi mucaramba muri'po;
 Ricasakara rose seŋguvo;

12 Mucaripeta secinofukwa,
 Seŋguvo, rikashandurwa;
 Asi imi hamushanduki, namakore enyu haŋgagurni.

13 Asi wakambotaura kunani watumja, aciti:
 Gara kurudyi rwangu,
 Kušikira ndiciita vauengi vako vave citsiko cetsoka dzako?

14 Ko havazi vose mjeya inoshumira, yakatumja kuzobata nokuda kwavnodya nhaka yokuponeswa here?

Njodzi yokusaterera.

- 2** 1 Saka tinofanira kuterera žikuru ižo zatakanzwa, kuti tirege kukurwa. 2 Nokuti kana shoko, rakanja rataurwa navatumja, rakanja rakasimba, vuye kana kufarika nokusaterera kwose kwakapiwa mušairo wakarurama, 3 ko isu ticatiza sei, kana tisinehanya nokuponeswa kukuru kwakadai? uku kwakaparidzwa pakutanga naShe, kukasimbiswa kwtiri naivo vakanzwa; 4 naiye Mjari vo acipupurirana naivo neziratidzo nezinoshamisa, namabasa esimba mazhinji, nežipo žoMjeya Mutſene, nokuda kwake.

Kristu wakaitwa munhu kuti asunujgure vanhu pazivi žavo.

- 5 Nokuti nyika, inozovuya, yatinoreva, haana-kuisa pasi pavatumja.
 6 Asi mumje wakapupura kwažo panimeje nzimbo, aciti:

- Ko munhu cinyiko, žamunomufunga?
 Kana mjanakomana womunhu, žamunomushanyira?
 7 Makamuita muduku žishoma kuvatumja,
 Makamushongedza korona yokubginya nokukudzwa,
 8 Mukaisa žinhu žose pasi petsoka dzake.

Nokuti pakuisa kwake žinhu žose pasi pake, haana-kusiya cinhu cimje, cisina-kuiswa pasi pake. Asi žino tigere kuvoна kuti žinhu žose zakaiswa pasi

pake. 9 Asi tinomuvona, iye Jesu, wakaitwa muduku zishoma kuvatumja, akashoŋgedzwa korona yokubginya nokukudzwa nokuda kwokutambudzika kworufu, kuti nenyasha dzaMjari anzwe rufu nokuda kwavose. 10 Nokuti zakanga zakafanira kuti iye, wakaitirwa zinhu zose, vuye wakaita zinhu zose, pakuisa kwake vanakomana vazhinji pakubginya, akwanise Mutuŋgamiriri wokuponeswa kwavo *nenzi-ra* yokutambudzika. 11 Nokuti uyo, unovaita vatſene, naiuo vanoitwa vatſene, vose vakabva kunomumje; nemhaka iyi haanenyadzi kuvaidza hama, 12 Zaanoti:

Ndicaparidzira hama dzanju zita renyu,

Ndicakuimbirai pakati pekereke.

13 Uuye ze: Ndicatenda kwaari. Uuye ze: Tarira, ndini navana vanda-kapiwa naMjari. 14 Naizozo, vana zavakagoverwa ropa nenyama, naiye vo wakagovana navo panaizozi; kuti nokufa *kwake* iye aparatze uyo unesimba rorufu, iye Diaborosi; 15 agosunungura avo vaiva varanda pavupenyu bgavo bgose nokuda kwokutya rufu. 16 Nokuti zirokwažo, haabatsiri vatumja, asi unobatsira vana va-Abrahama. 17 Naizozo wakafanira kuti aenzaniswe nehamma dzake pazinhu zose, kuti ave muprista mukuru uneŋgoni, wakatendeka pazinhu zaMjari, kuti adzikinure zivi zaavanhu. 18 Nokuti zaakatambudzika iye amene pakuidzwa kwake, unogona kubatsira vanoidzwa.

Kristu mukuru kunaMosesi.

3 1 Naizozo, hama tsene, vago-verani *nemi* pakudanwa kunobva kudenja, fungai zakanga Mu-apostora noMuprista mukuru wokupupura kwedu, iye Jesu, 2 wakanja akatendeka kunaiye wakamugadza, saMosesi vo muimba yake yose. 3 Nokuti uyu wakanzi wakafanira kukudzwa kupfuvura Mosesi, muvaki weimba sezaanokudzwa kupfuvura imba; 4 nokuti imba imje neimje inovakwa nomunhu, asi iye, wakavaka zose, ndiye Mjari. 5 Žino Mosesi wakanja akatendeka muimba yake yose somuranda, kuti ave capupucezinhu zaifanira kuzotaurwa, 6 asi Kristu soMjanakomana, *wakaiswa* pa-

msoro peimba yake; iye, tiri imba yake isu, kana tikabatisisa kušika pakuguma kusatya kwedu netariro yatinozirumbidza pamsoro payo. 7 Naizozo, sezinotaura Mjeya Mutſene, aciti:

Nhasi, kana mucinzwa inzwi rake,
8 Musawomesa mjoyo yenu, sapanguva yokutsamjisa,

Napazuva rokuidzwa murenje;

9 Pandakaidzwa namadzibaba enyu, vacindinetsa,

Uakavona maſasa angu makore anamakumi manna.

10 Naizozo ndakanza shunju pamsoro porudzi urwu,

Ndikati: Vanogara vacitsauka pamjoyo yavo;

Asi havana-kuziva nzira dzanju;

11 Naizozo ndakapika pakutsamja kwanju, *ndikati*:

Havaŋgapindi pazororo ranju.

Vanotenda voga ndivo vanopinda pazororo.

12 Hama dzanju, cenjerai kuti mukati momumje wenyu murege kuva no-mjoyo wakashata usiŋgatendi, mutsauke *mucibva* kunaMjari mupenyu, 13 asi simbisai zuva rimje nerimje, kana kucanzi Nhasi; kuti kurege kuva nomumje wenyu unowomeswa nokunyengera kwezivi. 14 Nokuti tava vagoverani pamje cete naKristu, kana ticibatisisa kuvamba kwokutenda kwedu kušikira pakuguma; 15 zicinzi:

Nhasi, kana mucinzwa inzwi rake, Musawomesa mjoyo yenu, sapanguva yokutsamjisa.

16 Nokuti ndivanani vakanzwa, vakan-mutsamjisa? Havazi ivo vose vakabva Egipita naMosesi here? 17 Wakanzwa shunju makore anamakumi manna pamsoro pavananani? Havazi ivo vakan-tadza, mitumbu yavo ikawira murenje here? 18 Wakapika pamsoro pavananani kuti havangapindi pazororo rake? Havazi ivo vasina-kuterera here? 19 Žino tinovona kuti vakanga vasi-ŋagoni kupinda nokusatenda kwavo.

4 1 Naizozo, cipikirwa cokupinda muzororo rake žacici'po, tinofanira kutya kuti žimje kurege kuva nomumje wenyu ucawanikwa asiŋga-šiki *ikoko*. 2 Nokuti nesu vo takaparidzirwa Evangeleri, saivo; asi shoko

ravakanzwa, harina-kuvabatsira, nokuti harina-kuvenganiswa nokutenda kwaivo vakanzwa. 3 Nokuti isu vakanenda, tinopinda pazororo irero, sezaakareva, aciti:

Naizoço ndakapika pakutsamja kwanja, *ndikati*:

Havaŋgapindi muzororo rangu; kunyanje mabasa ake akanja akwaniswa kubva pakuvambga kwenyika. 4 Nokuti paneimje nzimbo wakataura pamsoro pezuva recinomje, aciti: Mjari wakazorora nezuva recinomje pamabasa ake ose; 5 napano ze:

Havaŋgapindi muzororo rangu.

6 Naizoço, *shoko* zarici'po kuti vamje vacapinda pariri, uuye kuti avo vaka-paridzirwa Evangeleri kare havana-kupinda nokusaterera *kwavo*, 7 uno-tara ze rimje zuva, *rinonzi* Nhasi—ndizo zaanotaura naDavidi, njuva huru yakadai yapfuwura, (sezakwakambotaurwa kare, *zicinzi*:)

Nhasi, kana mucinzwa inzwi rake,
Musawomesa mjoyo yenu.

8 Nokuti dai Joshua akanja avapa-zororo, haazaizoreva rimje zuba pa-shure. 9 Zino zororo resabata ravanhu uaMjari rici'po. 10 Nokuti uyo wakapinda muzororo rake, wakazorora iye amene pamabasa ake, saMjari panaake. 11 Naizoço ngatishinggaire kuti tipinde muzororo irero, kuti munhu arege kuva'po unozowa acitevera nzira iyo yokusaterera. 12 Nokuti shoko raMjari ibenyu, rinesimba, rinopinza kukunda munondo unoceka kumativi maviri, rinobaya kušikira panoparadzana mjoyo nomjeya, nama-fundo nomjongo; rinotonja mifungo nendangariro dzomjoyo. 13 Hakune-cisikwa cisingavonekwi naye, asi zinhu zose zakafukurwa nokuzarurwa pameso aiye watinofanira kuzidavirira kwaari.

*Kristu mukuru kuaprista vakuru
vakare.*

14 Naizoço, zatinomuprista mukuru kwazo, wakapinda napakati pokudenga, iye Jesu, Mjanakomana wa-Mjari, njatibatisise kupupura kwedu. 15 Nokuti hatinomuprista mukuru usi-ŋagoni kutinzwira tsitsi pavutera bgedu, asi wakaidzwa pažinhu zose sesu, asinezivi. 16 Naizoço, njativederei tisiŋgatyi kucigaro covushe cenyasha, kuti tinzwirwe njoni, ti-

wane nyasha, tibatsirwe nenguva yaka-fanira.

5 1 Nokuti muprista mukuru mu-mje nomumje, wakatorwa kuanhu, unogadzwa nokuda kwavanhu pažinhu zaMjari, kuti abayire zipo nezibayiro pamsoro pezivi; 2 iye unogona kunzwira tsitsi avo vasingazivu navakatsauka, nokuti naiye vo amene wakakomberedzwa novutera. 3 Nemhaka iyo iye amene unofanira kužibayira pamsoro pezivi zake, sezaano-bayira žavanhu. 4 Hakunomunhu unga-zitorera basa iri rinokudzwa, asi kana acidanwa naMjari saiye Aroni. 5 Sa-izoço vo Kristu haana-kuzikudza iye, aciitwa muprista mukuru, asi *waka-kudzwa* naiye, wakati kwaari:

Ndiwe Mjanakomana wangu,
Nhasi ndakakubereka;

6 Sezaanoreva vo paneimje nzimbo, aciti:

Ndiwe Muprista nokusingaperi
Unorudzi naMerkisedeki.

7 Iye, pamazuva enyama yake, wakuvuya kunaiye wakanga acigona kumurwira parufu, neminyengetero nemikumbiro, acicema nokucema kukuru nemisodzi, akanzwika nokuda kwo-kutya kwake Mjari; 8 kunyanje aiva Mjanakomana, wakadzidza kuterera nezaakatambudzika; 9 akati akwaniswa, akazova muvambi wokuponeswa kusingaperi kunavose vanomuterera; 10 akanzi naMjari Muprista mukuru unorudzi naMerkisedeki.

*Vatendi vanofanira kupfuwurira
mberi pakutenda.*

11 Tinamashoko mazhinji atingataura pamsoro pake, anorema kududzira, zamava vanhu vasicagoni kunzwisia kwažo. 12 Nokuti, kunyanje maifanira kuva vadzidzisi zino, kana ticitarira njuva, mofanira ze kuti muve nomumje unokudzidzisai dzidzo dzokutanga dzokuvamba kwezirevo za-Mjari; mava vanhu vanofanira *kupiwa* ze mukaka, *vasingapiwi* žokudya žiku-ku. 13 Nokuti mumje nomumje unodya mukaka haanzwisisi shoko rokururama, nokuti mucece hake. 14 Asi žokudya žikukutu ndezavakuru, vanokuziua kwakadzidzisa, nenzira yokurovedzwa, kuzivisisa žakanaka nezakaipa.

6 1 Naizoço ngatisiye shoko roku-tanga kwaKristu, tipfuvurire mberi pakukwaniswa, tisingaisi ze nheyo dzokutendevuka pamabasa akafa, nedzokutenda kunaMjari, 2 nedzedzidizso yokubapatidza, nedzokuisa mauvoko, nedzokumuka kwavakafa, nedzokutongwa kusingaperi. 3 Ndizo zaticaita, kana Mjari acitendera. 4 Nokuti kana vari iwo, vakambove-nekerwa, vakaravira cipo cokudenga, vakagoverwa Mjeya Mutṣene, 5 vakaravira shoko rakanaka raMjari, namasimba enyika inovuya, 6 kana vakazotsauka, hazibviri kuvaavandudza ze kuti vatendevuke, nokuti vanoziro-verera ze Mjanakomana waMjari pamucinjikwa, vacimunyadzisa pacena. 7 Nokuti nyika iyo, inoti *kana* yanwa mvura inosinaya pamsoro payo kazhini, ikabereka mirivo yakafanira vo avo vainorimirwa, ndiyo inoropafadzwa naMjari; 8 asi kana ikabereka minzwa norukato, inorashwa, yobva yotukwa; kuguma kwayo ndiko kupiswa.

9 Asi vadikanwa, kunyanje tictaura kudai, tinoziva kważo pamsoro penyu zinhu zinopfvura nokunaka, zinoisa kukuponeswa. 10 Nokuti Mjari haazati ari usakurarama, uŋgakanganwa basa renyu norudo rwamakaratidza nokuda kwezita rake, zamakashumira vatsene, mucivashumira *nažino*. 11 Zino tinoda kuti mumije nomumije wenyu ashinggaire saizoço, kuti muve netariro yakakwana kušikira pakuguma. 12 Kuti murege kuva novusimbe, asi muve vateveri vaivo vanodya nhaka yežipiki-rwa nenzira yokutenda nokutsungirira.

13 Nokuti Mjari pakupikira Abrahama, wakapika naiye amene, nokuti wakanja asinomukuru kwaari waanja-pika naye, 14 akati: Žirokwažo nokropafadza ndicakuropafadza, nokuwanza ndicakuwanza. 15 Nokudaro, wakati atsungirira, akawana cipikirwa. 16 Nokuti vanhu vanopika nomukuru kwavari; nemhiko inosimbisa ndiyo inogumisa gakava rose pakati pavo. 17 Saizoço Mjari wakati acida žikuru kuratidza vadyi venhaka yecipikirwa, kuti cirevo cake hacishandurwi, wakapinda pakati nokupika; 18 kuti nežinhu živiri zisingashandurwi, (*nokuti* paziri Mjari haagoni kureva nhema), tive nesimbiso yakabata, iyesu, takatizira kutariro yakaiswa pamberi pedu, kuti tiibate;

19 yatinayo secibatiso coMjeya, *tariro* isingazununguswi, yakasimba, inopinda kuneziri mukati mecidzitiro *cetembere*; 20 pakapinda mutungamiriri nokuda kwedu, iye Jesu wakaitwa muprista mukuru nokusingaperi, unorudzi naMerkisedeki.

Kristu Muprista mukuru unorudzi naMerkisedeki.

7 1 Nokuti Merkisedeki uyo, mambō weSaremi, muprista waMjari Wokumsoro-soro, wakasongana naAbrahama pakudzoka kwake andovuraya madzimambo, akamuropafadza; 2 Abrahama akamupa vo cegumi cezose; iye pakutanga ari mambo wokururama, kana žicishandurwa, vuye ze, mambo weSaremi, ndokuti, mambo worugare; 3 asinababa, asinamai, asinamadzisekuru, asina-kutanga kwamazuva, kana kuguma kwovupenyu, asi wakafananidzwa noMjanakomana waMjari, unogara ari muprista nokusingaperi.

4 Zino fungai kukura kwomunhu uyu, wakapiwa nateteguru Abrahama cegumi cezaakapamba. 5 Zino avo, vari vanakomana vaRevi, vanopiwa basa rouuprista, vakarairwa nomurairo kuti vatore cegumi kuvanhu, iko kuhamma dzavo, kunyanje vakabva mucivuno caAbrahama; 6 asi uyu, usinakuravirwa rudzi rwake kwavari, wakapiwa žegumi naAbrahama, akamuropafadza iye wakanja anezipikirwa. 7 Zino hatingarambi kuti muduku ndiye unoropafadzwa nounopfvura nokunaka. 8 Vuye pano, vanhu, vanofa, vanopiwa žegumi; asi apo uyo *unopiwa*, unopupurirwa žicinzi mupenyu. 9 Zino tingati, naRevi, unopiwa žegumi, iye vo wakapa žegumi munaAbrahama; 10 nokuti wakanja aciri mucivuno cababa vake, pakusongana kwaMerkisedeki naye.

11 Naizoço, kana kukwaniswa kwavia'po nenzira youuprista bgaRevi (nokuti vanhu wakapiwa murairo nokuda kwabgo), ko mumije muprista waifanira kuzomuka seiko unorudzi naMerkisedeki, asinganzi unorudzi naAroni? 12 Nokuti kana vuprista bgucishandurwa, nomurairo unofanira kuti ushandurwe vo. 13 Nokuti uyo unorebga zinhu izi pamsoro pake, wakanja ari worumje rudzi, rwakanja rusino-

munhu wakambobate-basa paartari.
 14 Nokuti zinovonekwa pacena, kuti Ishe wedu wakabva kunaJuda; pamsoro porudzi urwu Mosesi haana-kureva zaaprista. 15 Izi zinoratidzwa vo kwazo, kana kucimuka mumje muprista wakafanana naMerkisedeki, 16 usina-kuitwa *muprista* nomurairo wokuraira kwenyama, asi nesimba rovupenyu bgusinqapedzwi. 17 Nokuti iye unopupurirwa, *zinanzi*:

Iwe uri muprista nokusingaperi,
 Unorudzi naMerkisedeki.

18 Nokuti murau wokutanga unokuneswa nokuda kwoutera bgawo, vuye nokuti haunamaturo, 19 (nokuti murairo hauna-kukwanisa cinhu), zino tariro, inopfvura nokunaka, ika-iswa'po, yatinoswedera nayo kunaMjari. 20 Vuye ze, zaasina-kuitwa *muprista* kusinemhiko; 21 (nokuti ivo vakaítwa vaprista kusinemhiko, asi iye nokupika kwaiye, wakati kwaari:

Ishe wakapika, haangazidyi mñoyo
 ze, aciti:

Iwe uri muprista nokusingaperi);
 22 Saizozo Jesu wakaítwa rubatso rwe-sungano inopfvura nokunaka. 23 Ivo vaiva vaprista vazhinji, nokuti vaka-dziwiswa norufu kugara nokusingaperi; 24 asi iye, zaanogara nokusingaperi, unovuprista bgusinqapfuudzwi *kunumuje*. 25 Naizozo unesimba roku-ponesa kwazo-kwazo avo vanoswedera kunaMjari naye, zaanorarama nokusingaperi kuti avareverere.

26 Nokuti muprista mukuru wakadai ndiye watafanira kuva naye, mutsene, usinecakaipa, usina-kušíbiwa, waka-paradzaniswa navatadzi, wakakwidzwa kumsoro kwedenja; 27 usinqafaniri, savaya vaprista vakuru, kubayira zuva rimje nerimje, pakutanga pamsoro peziui zavo, pashure pamsoro peziui zavanhu; nokuti wakaita izozi kamje cete, zikapera, pakuziita kwake cibayiro. 28 Nokuti murairo unogadza vanhu vanovutera, kuti vave vaprista vakuru; asi shoko rokupika, rakatevera murairo, *rinogadza* Mjanakomana, wakakwaniswa nokusingaperi.

*Sungano yekare yapfvura, Kristu
 ndiye murevereri wesungano itša.*

8 1 Zino, shoko guru panaizozo zataaura, ndiro kuti: Tinomuprista mukuru wakadai wakagara

kurudyi rwecigaro covushe coUumambo kudenja; 2 iye mushumiri wezinhu zitsene, nowetabernakeri caiyo, yakamiswa naShe, isina-kumiswa nomunhu. 3 Nokuti muprista mukuru mumje nomumje wakagadzwa, kuti abayire *Mjari* zipo nezibayiro; naizozo naiye waifanira kuti ave necaangabayira vo; 4 nokuti dai aiva panyika, uñgadai asina-kuva muprista, nokuti *vaprista* vari'po, vanabayira *Mjari* zipo sezinorebga nomurairo; 5 ivo vanoshumira mufananidzo nomumvuri wezokudenja, sezakarai-rrwa iye Mosesi oda kuita tabernakeri; nokuti wakati: Tarira, uite zose nomufananidzo, wawakaratidzwa mugomo. 6 Asi zino wakapiwa basa rakanyanya kunaka, sezari Murevereri wesungano inopfvura nokunaka, yakasimbisa nezipikirwa zinopfvura nokunaka. 7 Nokuti dai iya yokutanga yakanga isina-caiñgapomerwa, yecipiri ingadai isina-kutşakirwa nžimbo. 8 Nokuti unovapa mhoşa, aciti:

Tarirai, mazuua anovuya, ndizo zinotaura Ishe,

Andicaita nawo sungano itša neimba yaIsraeri, vuye neimba yaJuda;

9 Isina-kuita sesungano yandakaita namadzibaba avo,

Pazuua randakabata ruvoko rwavo, kuti ndivabudise munyika ye-Egipita;

Nokuti havana-kurambira musungano yangu,

Neni ndikasava nehanya navo, ndizo zinotaura Ishe.

10 Nokuti ndiyo sunjano yandicaita neimba yaIsraeri

Kana mazuua iwayo apfvura, ndizo zinotaura Ishe;

Ndicaisa mirairo yangu pakufunga kwaivo,

Napamñoyo yavo ndicainyora,

Ndicava *Mjari* waivo,

Ivo vacava vanhu vangu;

11 Mumje nomumje haangazodzidzisi wokwake,

Kana mumje nomumje hama yake, aciti: Ziva Ishe;

Nokuti vose vacandiziva,

Kubva kumuduku kušikira kumukuru pakati pavo.

12 Nokuti ndicava nengoni nokusarurama kwaivo,

Nezivi zavo handicazozirangariri.

13 Zaanoti: *Sungano* itşa, wakasakadza yokutanga; zino cinhu cosakara, coua cakare, coda kurova.

Zibayiro zakare zinofananidzwa necibayiro caKristu.

9 1 Zino, neyyi *sungano* yokutanga yakanga inemirairo yokushumira Mjari nayo, neimba tṣene yenyika. 2 Nokuti tabernakeri, yaiba yokutanga, yakagadzirwa, makanga munecigadziko cemjenje, netafura, nezingwa zokuratidza; ndipo panonzi Patṣene. 3 Zino mberi kwecidzitiro cecipiri pakanga panetabernakeri yainzi Patṣene-tṣene; 4 pakanga panendiro yendarama yezinonhuwira, neareka yesungano, yakanga yakanamja nhivi dzose nendarama, imomo makanga munehari yendarama, yakanga inemana, netšimbo yaAroni yakadeya kutunjira, namahwendef a esungano; 5 pamsoro payo pakanga panamakerubi okubginya, akadzikatidza cifunhiro cengoni; hatigoni kurondedzera iżożo ticiita cimje-cimje zino. 6 Zinhu iżi zakati zagadzirwa saizożo, vaprista vaipinda mutabernakeri yokutanga ńguva dzose, vacibata maħasa okushumira Mjari; 7 asi muneyecipiri muprista mukuru *wapinda* ari oga, kamje cete negore, asijgapindi asineropa, raaizibayirira iye neživi zavanhу; 8 Mjeya Muṭṣene aciratidza cinhu ici, kuti nzira inoenda kuNżimbo Tṣene yakanga isati yataridza, tabernakeri yokutanga icimire; 9 wakanja uri mufananidzo weñguva ino—vanobayira nayo żipo nežibayiro, zisinggaġi kukwanisa pahana yake iye unoshumira; 10 nokuti yaiŋgova mireiro yenyama, yezokudya, nezokunwa, nokushamba kuzhinji, yavakatemerwa kušíkira paŋguva yokuvandudzwa.

11 Asi Kristu wakati aşika ari muprista mukuru wežinhu zakanaka zino-zovuya, akapinda napatabernakeri yakapfuvara pakukura napakukwana, isinakuitwa namavoko, ndiko kuti, isati iri yokusikwa kuno, 12 haana-kupinda neropa rembudzi kana remhuru, asi neropa rake cairo, kamje cete, zikapera, panżimbo tṣene, akatiwanira rudziki-nuro rusingaperi. 13 Nokuti kana ropa rembudzi nerenzombe namadota etsiru, kana zicisaswa pamsoro pavakaſibiswa, zicivaita vatṣene, kuti vanatswe paṇyama, 14 zikuru sei ropa raKristu,

iye wakaziita noMjeya usingaperi cibayiro kunaMjari, cisina-cacingapomerwa, ricanatsa hana dzedu pamaħasa akafa, kuti tishumire Mjari mupenu. 15 Nemhaka iyo, iye ndiMurevereri wesungano itşa, kuti, rufu żarwakaſika kuzodzakinura avo vakasarika pasuŋano yokutanga, vakadfanwa Ugo piwa cipikirwa cenhaka isingaperi. 16 Nokuti apo panetestamente, panofanira kuva'po vo rufu rwaiye wakaiita. 17 Nokuti testamente inesimba kana vanhu vafa; nokuti haitongovi nesimba kana wakaiita aciri mupenu. 18 Naiżożo nesungano yokutanga haina-kuvarmbga pasineropa. 19 Nokuti żirevo zose zakati zataurwa kuanhu vose na-Mosesi sezakareva murairo, iye akatora ropa remhuru nerembudzi, pamje cete nemvura namakushe matšuku, nehispipi, akasasa buku imene navanhu vose, 20 aciti: Iri iropa resungano, yamakararwa naMjari. 21 Uye ze, wakasasa saizożo neropa tabernakeri nemidziyo yose yokushumira nayo. 22 Żirokważo, tingati pamurairo zinhu zinenje zose zinonatswa neropa; uye kana kusineropa rinotevurwa, hakunekanganwi.

23 Naiżożo mifananidzo yeziri kudxenga yaifanira kuti inatswe nežibayiro iżi; asi zinhu zokudxenga zimene kuti zinatswe nežibayiro zinopfuvara iżi nokunaka. 24 Nokuti Kristu haana-kupinda panżimbo tṣene yakaitwa namavoko, inofananidza iyo iri caiyo, asi wakapinda kudxenga kumene, kuti zino aziise pamberi paMjari nokuda kwedu; 25 uye haana-kupinda kuti aziite cibayiro kazhinji, somuprista mukuru unopinda panżimbo tṣene gore rimje nerimje, akabata ropa reżimje zinhu; 26 nokuti dai zakanja zakadaro, uŋgadai aitambura kazhinji kubva pakuvambga kwennyika; asi zino wakavonekwa kamje cete pakupedzisira kwenguva, kuti aparadze zivi, nokuziita cibayiro kwake. 27 Uye vanhu zavakatemerwa kuti uafe kamje cete, kutongeswa kugotevera, 28 saizożo Kristu vo, zaakaitwa cibayiro kamje cete, kuti atakure zivi zavanhу vazhinji, ucazovonekwa rweċipiri, asijgatakuri zivi, naivo vanomutarira kuti avaponese.

10 1 Nokuti murairo zaunomuvuri wežinhu zakanaka zino-vuya usati uri mufananidzo

caiwo wezinhu *izozo*, haungatongogoni kukwanisa avo vanoswedera gore rimje nerimje naizozo zibayiro zavanoramba uacibayira *Mjari*. 2 dai zakanga zakadaro, zingadai zisina-kupera kubayirwa here? Nokuti vanonamata, kana zakanga vanatswa kamje cete, vangadai vasina-kuzoyeuvudzwa zivi zavo. 3 Asi nezibayiro izozi vanoyeuvudzirwa zivi gore rimje nerimje. 4 Nokuti ropa renzombe nerembudzi haritongogoni kubvisa zivi. 5 Saka pakusika kwake panyika, unoti:

Cibayiro necipo makaziramba,
Asi makandigadzirira muviri;
6 hamuna-kuda zibayiro zinopiswa,
nezibayiro zeziyi;

7 Zino ndikati: Tarirai, ndavuya,
(Pabuku yakapetwa pakanyorwa
zangu)

Kuti ndiite kuda kwenyu, imi
Mjari.

8 Zaanoti pakutanga: Zibayiro nezipo, nezibayiro zinopiswa, nezibayiro zeziyi hamuna-kuzida, hamuna-kufadzwa na zo (ziri i zo zinobayirwa *Mjari* sezinoreva murairo), 9 ndokuzoti: Tarirai, ndavuya kuzoita kuda kwenyu. Unobvisa cokutanga, kuti aise cecipiri. 10 Nokuda ikoku takaitwa vatseenecibayiro comuviri waJesu Kristu, *cakabayirwa* kamje cete. 11 Muprista mumje nomumje unomira zuva rimje nerimje acishumira, nokubayira kazhinji zibayiro izozi zimje-zimje, zisingagoni kubvisa zivi; 12 asi iye wakati abayira cibayiro cimje cete pamsoro pezivi, akagara nokusingaperi kurudyi rwaMjari; 13 kubva zino acimirira kuiskira vavengi vake vaitwa citsiko cetsoka dzake. 14 Nokuti necibayiro cimje cete wakakwanisa nokusingaperi avo vanoitwa vatseenecibayiro. 15 NoMjeya Mutseenetunotipupurira vo; nokuti wakutanga, aciti:

16 Iyi ndiyo sunzano yandicaita navo

Shure kwamazuva iwayo, ndizo zinotaura Ishe;

Ndicaisa mirairo yangu pamjoyo yavo,

Nokuinyor pakufunga kwavo;

Ndokuzoti:

17 Zivi zavo nokudarika kwavo han dicatongozirangariri.

18 Zino, kana zihu i zi zakanganwirwa, zivi hazicabayirwi.

Dgatiswedere nomjoyo wazokwadi.

19 Naizozo, hama *dzangu*, zatingatsunga kupinda panzimbo tseeneropera Jesu, 20 nenzira itsa mhenyu, yakanativambira iye *nokupinda* kwake pacidzitiro *cetembere*, ndiyo nyama yake; 21 vuye zatinomuprista mukuru paimba yaMjari, 22 ngatiswedere nomjoyo wazokwadi, nokutenda kwakasimba, mjoyo yedu yasaswa *kuti inatsewe* pahana yakaipa, nemiviri yedu yakashambidzwa nemvura yakanaka. 23 Ngaticengete kwazo kupupura kwetariro yedu, kuti irege kuzununguka; nokuti iye, wakapikira, wakatendeka; 24 ngatirangarirane, timutsane mjoyo *kuti tive* norudo namabasa akanaka, 25 tisarega kuvungana kwedu, sezinoita vamje, asi tirairane; zikuru zamunovona kuti zuva rosvedera.

Kutadza nobgoni.

26 Nokuti kana ticitadza nobgoni, kana tambogamucira zivo yezokwadi, hakucinecibayiro pamsoro pezivi, 27 asi kungomirira ticitya kutongeswa nokutsamja kunopfuta somjoto, kucapedza vavengi. 28 Munhu, wakaramba murairo waMosesi, unofa asinganzwirwi tsitsi, kana panezapupu ziviri kana zitatu; 29 hamufungi here kuti munhu, wakatsika Mjanakomana waMjari pasi petsoka *dzake*, akati ropa resungano raakaitwa mutseenecibayiro cimje naro harinamaturo zaro, akazidza Mjeya wenyasha, kuti iye haanganzi wakafanirwa nokurobga kunopfuvura uku kwazo here? 30 Nokuti tinomuziva iye wakati: Kutsiva ndokwanju, ini ndicaripira. Uveye ze: Ishe ucatonga mhoşa dzavanhу vake. 31 Zinotyisa kuwira pamavoko aMjari mupenuyu.

Fungai kutsunga kwenyu kwakare.

32 Asi rangarirai mazuva okutanga, amakati mavenekerwa, mukatsunga pakurwa kukuru kwedambudzik; 33 pamje nokuti makaitwa *cinhu* cintarirwa nokuzidzwa nokutambudzwa; pamje nokuti makagovana naivo vaka itirwa izozo. 34 Nokuti makanzwira tsitsi avo vakasungwa, mukatenda vo nomufaro kuti nhumbi dzenyu dzipambge, muciziva kuti imi mumene munefuma yakapfuvura nokunaka, ingara. 35 Naizozo regai kurasha kusatyia kwenyu kunomubayiro mukuru.

36 Nokuti munofanira kuva nokutsu-
ngirira, kuti, kana maita kuda kwa-
Mjari, mugopiwa cipikirwa.

37 Nokuti kanguva kaduku-duku ka-
ci'ko,

Iye unovuya, ucavuya, asinga-
nonoki.

38 Asi wakarurama waŋgu ucapone-
swa nokutenda;

Zino kana akadzokera shure,
mjoyo waŋgu haungafari naye.

39 Zino isu hatizi ivo vokudzokera
shure, kuti tiparatzwe; asi tiri voku-
tenda kuti tiponeswe mjeya.

*Kutenda cinyi. Vanhu vakakunda
nokutenda.*

11 1 Zino kutenda ndirwo rusi-
mbiso rwezinhu zatinotarira,
neciratidzo cezinhu zatisinga-
voni. 2 Nokuti naiko vanhu vakare
vakapupurirwa zakanaka. 3 Noku-
tenda tinonzwisa kuti nyika dzaka-
natso-roŋgedzwa nenzwi raMjari, na-
ižozozinhu, zinovonekwa, hazina-kuitwa
nežinhu zinovonekwa. 4 Nokutenda
Aberi wakabayira Mjari cibayiro caka-
naka kuneckaini; akapupurirwa naco
kuti wakanga akarurama, Mjari aci-
pupurira ſipo zake; naiko kutenda
iye, kunyange afa hake, ucangotaura
nazino. 5 Nokutenda Enoki waka-
torwa, kuti arege kuvona rufu; akasa-
vonekwa, nokuti Mjari wakanga amu-
tora; nokuti asati atorwa wakapupurirwa
kuti wakanga acifadza Mjari. 6 Kana
kusina-kutenda hažibviri kumufadza;
nokuti unovuya kunaMjari, unofanira
kutenda kuti iye uri'po, vuye kuti
unopa vanomutšaka mubairo wavo.
7 Nokutenda Noa wakati anyeverwa
pamsoro pezinhu zicigere kuvonekwa,
akagadzira areka nokutya Mjari, kuti
aponese mhuri yake; akapa nyika
mhoşa nažo, akagara nhaka yokururama
kunovuya nokutenda. 8 Nokutenda
Abrahama, wakati adanwa, akaterera,
akabuda, akaenda kunzimbo yaakanzi
ucaipiwa iye nhaka yake; akabuda
akaenda, asingazivi kwaanoenda. 9 Noku-
tenda wakandogara somutorwa mu-
nyika yecipikirwa, sapanyika yavamje,
akagara mumatente naIsaka naJakobo,
vadyi venhaka yecipikirwa cimje pamje
cete naye; 10 nokuti wakanga acitarira
guta rinenheyo, Mjari ari mhizha
nomuvaki waro. 11 Nokutenda naiye

Sara wakapiwa simba rokutora mimba,
kunyange akanja acembera, nokuti
wakati iye wakamupikira wakatendeka.
12 Saka kumunhu mumje, wakanga
akaita soyafa, kwakabva vana vakaita
senyeredzi dzokudenga nokuwanda
kwavo, vuye sejeca riri pamhendere-
kedzo yegungwa risingavererjwi.

13 Ivava vose vakafa vacitenda,
vasina-kupiwa zipikirwa, asi vakazi-
vona ziri kure, vakazikwazisa, vaka-
tenda kuti ivo vaeni navafambi panyika.
14 Nokuti vanotaura žakadaro, vano-
ratidza kuti vanotšaka nyika yavo
caiyo. 15 Nokuti kana vairamba
vacifunja nyika iyo yavakabva kwairi,
vangadai vawana nguva yokudzoka.
16 Asi zino vanoda imje inopfuvura
nokunaka, ndiyo yokudenga; naižozo
Mjari haanenyadzi pamsoro pavo kuti
aidzwe Mjari waro; nokuti waka-
vagadzirira guta.

17 Nokutenda Abrahama, aciidzwa,
wakabayira Isaka; iye wakanga aga-
mucira kwazo zipikirwa, wakanga
acibayira mjana wake wakaberekwa
mumje woga; 18 iye wakanga avu-
dzwa, zicinzi: MunaIsaka vana vako
vacatumidzwa; 19 nokuti wakati
Mjari unogona kumutsa munhu ku-
nyange kuvakafa; ndipapo vo, kana
ticitaura nomufananidzo, paakamu-
dzoserwa. 20 Nokutenda Isaka waka-
ropafadza Jakobo naEsau pamsoro
pežinozoitwa. 21 Nokutenda Jakobo
pakufa kwake wakaropafadza mjana-
komana mumje nomumje waJosefa;
akanamata akasendamira pamsoro pomu-
donzo wake. 22 Nokutenda Josefa,
ofa, wakataura žokubuda kwavana va-
Israeri, akavaraira pamsoro pamafupa
ake. 23 Nokutenda Mosesi pakubere-
kwa kwake wakavanzwa navaberekwi
vake mjedzi mitatu, nokuti vakavona
kuti wakanga ari mjana wakanaka;
havana-kutya murairo wamambo.
24 Nokutenda Mosesi, akura, waka-
ramba kunzi mjana komana womukunda
waFarao, 25 akati žirinani kuitirwa
žakaipa pamje cete navantuva Mjari
pakufarira ſivi nguva duku; 26 akati
kužidzwa kwaKristu ifuma huru kuku-
fuma kwose kweEpipita; nokuti waka-
tarira mubairo. 27 Nokutenda waka-
bva Epipita, asingatyi kutsamja kwa-
mambo; nokuti wakatsuŋgirira somunhu
unovona iye usinjavonekwi. 28 Noku-

tenda wakavamba paseka nokusasa ropa, kuti muvurayi wamataŋgwe avarege ivo. 29 Nokutenda vakaya-
mbuka Guŋwa Dzuku, sapanyika yakawoma; vaEgipita vaciidza ičožo,
vakabitirirwa. 30 Nokutenda mašinjo eJeriko akawira pasi, apoteredzwa ma-
zuua manomje. 31 Nokutenda Rakabi
cifeve, haana-kufa pamje cete navasina-
kuterera, nokuti wakanja agamucira
vashori norugare. 32 Ndicataurireiko
zimje? Nokuti ndicapererwa nenguva,
kana ndikataura zaGideoni, naBaraki,
naSamsoni, naJefta, naDavidi, naSa-
mueri, navaprofita; 33 avo vakakunda
vushe nokutenda kwavo vakaita zakaru-
rama, vakapiwa zipikirwa, vakadziwira
miromo yeshumba. 34 Uakadzima
simba romjoto, vakatiza minondo
inopinza, vakasimbiswa pavutera, va-
kava nesimba pakurwa, vakadzinga
hondo dzamamye marudzi. 35 Uakadzi
vakapiwa že vakafa vavo, vamutswa;
vamje vakapurwa, vakaramba kusun-
nungurwa, kuti uwane kumuka kwa-
kapfuura nokunaka; 36 vamje vakai-
dzwa, vacisekwa, vacirobga zikuru,
vuye že vacisungwa, vaciiswa mutoro-
njo; 37 vakatakwa namabge, vaka-
temja-temja nejeko, vakaidzwa, va-
kavurawa nomunondo; vakafamba va-
kafuka matebge amakwai, nenguvo
dzembudzi; vasinecinhu, vacitambu-
dzika, vaciitirwa žakaipa; 38 (nyika
haina-kufanirwa navo), vacidzungaira
mumarenje, nomumakomo, nomuma-
pako, nomumakomba enyika. 39 Ava
vose vakanja vapupurirwa nokutenda
kwavo, asi havana-kupiwa zipikirwa,
40 nokuti Mjari wakanja atigadzirira
cimje cinhu cinopfuura nokunaka, kuti
ivo varege kukwaniswa kunze kwedu.

Kuranya kwaDaba.

12 1 Načožo, nesu vo, žataka-
komberedzwa negore rezapupu
rakakura rikadai, ngatibvisei
žose žinoremedza, neživi žinongoti-
namatira, ngatimhanye nokutsungirira
nhangemutange yatakaisirwa, 2 tici-
tarira kunajesu, muvambi nomukwanisi
wokutenda kwedu, iye wakatsunga
pamycinjikwa nokuda kwomufaro wa-
kaiswa pamberi pake, akashovora kunya-
dziswa kwavo, akandogara kurudyi
rwecigarо covushe caMjari. 3 Nokuti
cerekedzai uyo wakatsunga pakukaka-

vara kwakadai kwavatadzi, kuti imi
murege kuneta nokupera simba pa-
mreya yenu. 4 Mucigere kudzivirira
kušikira ropa ricibuda pakurwa kwenyu
neživi. 5 Uuye makakanjanwa kwazo
kuraira kunotaura kwamuri sokuvana-
komana, kuciti:

Mjanakomana waŋgu, usažidza ku-
raŋga kwaShe,

Usapera mjoyo kana ucirairwa naye;
6 Nokuti waanoda Ishe unomuranga,
Unorova zikuru mjanakomana mu-
mje nomumje waanogamucira.

7 Tsuŋgai henyu mjoyo kuti mura-
ŋwe; Mjari unobata nemi savana-
komana; nokuti mjanakomana ndoupi
usingarangwi našaba? 8 Asi kana
musinagarangwi, sezinoitirwa vose, muri
vana vovupombge, hamuzi vanako-
mana caivo. 9 Uuye že isu taiva
namadžibaša edu enyama, vaitiranga,
tikavakudza; ko hatingaziisi zikuru pasi
pašaba vemnjeya, kuti tirarame here?
10 Nokuti ivo, zirokwažo, vakanjanga
mazuua mashoma, sežavaifunga: asi
iye unotiranga kuti tibatsirwe, tigogo-
verwa vutſene bgake. 11 Zino kuranga
kwose, kana kucaitwa, kwakaita soku-
singafadzi, kunocemedza; asi pashure
kunoberekera ivo, vakadzidziswa na-
ko, žibereko žorugare, ndizo žibereko
žokururama. 12 Saka simbisai že
mavoko akarembera pasi, namabvi
anoshaiwa simba; 13 gadzirirai tsoka
dzenyu nzira dzakarurama, kuti ico
cinokamhina cirege kushodoka, asi
ciporeswe.

14 Tšakai rugare navantu vose, novu-
tſene, nokuti kunze kwabgo haku-
nomunhu ucavona Ishe; 15 mucenjere
kuti kurege kuva nomunhu unodzokera
shure panyasha dzaMjari; kuti mudzi
wokuvava urege kumuka, ukutambudzei,
vazhinji vagošibiswa navo; 16 kurege
kuva'po nemhombge, kana nousine-
hanya naMjari, saEsau wakatenjesa
vudangwe bgake nokudya kamje cete.
17 Nokuti munoziva kuti acizoda hake
pashure kugara nhaka yokuropafadzwa,
wakarambga; nokuti haana-kuwana ňgu-
va yokutendevuka, kunyanje akaitšaka
zikuru nemisodzi.

Sungano itsa inofananidzwa nesungano yekare.

18 Nokuti hamuna-kuswedera kugomo
riňgabatwa namavoko, rinopfuta, vuye

kurima, nokukuṣiba, nokuduru guru, 19 nokukurira kwehwamanda, nokunzwi ramashoko; iyo vakarinzwa vaka-kumbira kuti shoko rimje rirege kuzovataurirwa; 20 nokuti vakakoniwa kutevera cakanga carairwa, cokuti: Kunyanje nemhuka kana ikabata gomo, icatakwa namabge; 21 ico cakavonekwa cakatyisa kudai, kuti naMosesi wakati: Ndinotya kwazo, ndinodesdera; 22 asi imi makaswedera kugomo re-Zioni, nokuguta raMjari mupenyu, Jerusarema riri kudenga, nokumazana namazana avatumja vasingaverengwi, 23 nokuvungano huru, nokukereke yamatangwe akanyorwa kudenja, nokunaMjari, mutongi wavose, nokumjeya yauakarurama vakakwaniswa, 24 nokunaJesu, Murevereri wesungano itsha, nokuropa rakasawa, rinotaura zakanaka kupfuvura Aperi. 25 Cenjerai kuti murege kuramba unotaura; nokuti kana avo vakamuramba ŋguva yaakavaraira panyika, vasina-kupukunyuka, zikuru isu kana tikafuratira iye wokudenga; 26 inzwi rake rakazunungusa nyika nenguva iyo; asi ʐino wakapikira, aciti: Ndicabvundisa ze kamje cete, isati iri nyika bedzi, asi nedenja vo. 27 ʐino shoko iri rokuti, kamje cete, rinoratidza kubviswa kwezinozununguka, sezinhu zakaithwa, kuti izo ʐisingazununguki zigare. 28 Saka, zatinopiwa vushe bgusingazununguki, ŋnegative nokuvonga, kuti tishumire Mjari nako, ticimufadza nokukudza nokutya. 29 Nokuti Mjari wedu mjoyo unoparadza.

Mashoko okupedzisira okuraira.

13 1 Rudo pakati pehama ŋgarugare. 2 Musakananwa kuitira vaeni rudo; nokuti vacidaro vamje vakagarisa vatumja mumba, vasingazizivi. 3 Fungai vakasungwa, somunenge makasuŋgwa pamje cete navo; naivo vanoitirwa zakaipa, somunenge muri mumuviri imi vo. 4 Kuwanana ngakukudzwe navose, nenhovo ŋgairege kuva nemhoşa; nokuti Mjari ucatongesa mhombge navanofeva. 5 Musakarira mari pamugarire wenyu; tendai nezamunazo; nokuti iye amene wakati: Handingatongokuregeri, handingatongokusiyi. 6 Naizozo tintonunga mjoyo, ticiti:

Ishe ndiye muſatsiri wangu; handi-ŋgatyi;

Munhu uŋgandiiteiko?

7 Rangarirai vatungamiriri venyu vaku-paridzirai shoko raMjari; cerekedzai kuguma kwokufamba kwavo, mugotevera kutenda kwavo. 8 Jesu Kristu unogara akadaro zuro, nanhasi, nokusingaperi. 9 Musatorwa nedzidziso dzimje dzisingazikanwi; nokuti ʐakanaka kuti mjoyo usimbiswe nenyasha; urege kusimbiswa nezokudya zisinkubatsira vakafamba maziri. 10 Isu tineartari, pasingatenderwi kudyiwa navanoshumira tabernakeri. 11 Nokuti miturmbu yezipfuwo, ʐakaisirwa ropa razo panzimbo t̄ene nomuprista mukuru nokuda kwezivi, inopsiswa kunze kwemisasa. 12 Saka naiye Jesu vo wakatambudzika kunze kwe-suwo, kuti aite vanhu vave vatsene neropa rake. 13 Naizozo ŋgatibudire kwaari kunze kwemisasa, titakure kunyadziswa kwake. 14 Nokuti pano hatineguta ricagara, asi tinotšaka ricazova'po. 15 Naizozo ŋgatirambe tici-bayira Mjari naye cibayiro cokumurumbidza, ndico ciberekko cemiromo inopupura zita rake. 16 Asi musakananwa kuita ʐakanaka nokugovana; nokuti Mjari unofara nezibayiro ʐakadai. 17 Tererai vatungamiriri venyu, mužiise pasi pavo; nokuti vanorinda mneya yenu, savantu vanozobvunzwa pamsoro penyu, kuti vaite izozo nomufaro, vasingaiti neshungu; nokuti izozo hažikubatsiriyi cinhu.

18 Tinyengetererei; nokuti tinoziva kwazo kuti tinehana yakanaka, zatinoda kufamba ʐakanaka pazinhu ʐose. 19 Ndinokumbira zikuru kwamuri kuti muite izozo, kuti ndikurumidze kudzoserwa kwamuri.

Kuwonekana.

20 ʐino Mjari worugare, wakadzosa kuuakafa mufudzi mukuru wamakwai, iye Ishe wedu Jesu Kristu, neropa resungano isingaperi, 21 ŋgaakukwanisei pazinhu ʐose ʐakanaka, kuti muite kuda kwake, iye aciita mukati medu izo ʐinofadza pamberi pake, naJesu Kristu—ŋgaave nokubginya nokusingaperi-peri. Ameni.

22 Asi ndinokurairai, hama dzangu, kuti mutende neshoko rokurai, nokuti

ndakakunyorerai mashoko mashoma.
23 Zivai kuti hama yedu Timotio wakasunungurwa; kana akakurumidza kušika, ndinozokuvonai pamje cete naye.

24 Ndikwazisirei vatuŋgamiri venyu voſe navatſene voſe. UeItaria vano-kukwazisai.

25 Nyasha ḥgadzive nemi mose. Ameni.

IHWADI YA JAKOBO

Kwaziso.

1 I Jakobo, muranda waMjari nowaShe Jesu Kristu, kumarudzi anegumi namaviri akapararira: Farai!

Kutambudzika nemiidzo.

2 Hama dzangu, muti mufaro bedzi kana muciwira mumiidzo mizhinji;
3 muciziva kuti kuidzwa kwokutenda kwenyu kunobereka kutsungirira.
4 Asi kutsungirira ḥgakuve nebasa rakakwaniswa, kuti mukwane, mururame kwažo, musiŋgashaiwi cinhu.

5 Zino kana mumje wenyu acishaiwa kucenjera ḥgaakumbire kunaMjari, unongopa voſe asin̄gazotuki; ucapiwa hake. **6** Asi ḥgaakumbire nokutenda, asinganyunyuti napaduku; nokuti munhu unonyunyuta wakaita sefunju regungwa rinosundwa nemhepo rici-mutswa-mutswa. **7** Munhu uyu ḥgarege kufunga kuti ucazowana cinhu kunaShe; **8** munhu, unem̄joyo miyiri, unoshanduka-shanduka panzira dzake dzose.

9 Asi hama iri muduku ḥgaafare nokukudzwa kwake; **10** nomufumi nokuninipisa kwake, nokuti ucapfuvura seruva rovuswa. **11** Nokuti zuva rinobuda pamje cete nemhepo inopisa, ndokuwomesa vuswa; ruva rabgo rino-wira pasi, nokunaka kwabgo kwakanga kwavonekwa kunopera; saizožo vo mu-fumi ucaſava panzira dzake.

12 Wakaropafadzwa munhu uyo uno-tsunja m̄joyo pakuidzwa; nokuti kana atendwa, ucapiwa korona yovupenyu yakapikirwa avo vanomuda. **13** Kana munhu aciidzwa, ḥgaarege kuti ndino-idzwa naMjari; nokuti Mjari haan-ga-idzwi nezakaipa, naiye amene haan-ga-idzi munhu. **14** Asi munhu mumje nomumje unoidzwa kana acikwebga no-kuciva kwake acinyenjerwa. **15** Zino

kuciva, kana kwarema, kunožara živi; neživi, kana žakura, žinobereka rufu. **16** Musanyengerwa, hama dzanju dzinodikanwa. **17** Zipo zose zakanaka nežipiwa zose žakakwana žinobva kumsoro, žiciburuka kunaBaba vežiedza, uyo usina-kupinduka kana mu-mvuri wokushanduka. **18** Nokuda kwake wakatibereka neshoko rezokwadi, kuti isu tiite secibereko cokutanga cezisikwa žake.

Ivai vaiti veshoko.

19 Munoziziva henyu ižoži, hama dzangu dzinodikanwa. Asi munhu mumje nomumje ḥgaakurumidze kunzwa, anonoke kutaura, anonoke kutsamja; **20** nokuti kutsamja kwo-munhu hakuiti kururama kwaMjari. **21** Saka bvisai tšina yose nokuipa kwakawanda, mugamucire nomjoyo munyoro shoko rakasimja mukati menyu, rinogona kuponesa m̄jeya yenu. **22** Asi ivai vaiti veshoko, musava vanzwi voga, mucizinyengera. **23** Nokuti kana munhu ari munzwi weshoko, asati ari muiti waro, wakafanana no-munhu unovona ciso cake, caakabere-kwa naco, mucivonivoni. **24** Nokuti զnoživona, ndokuenda, ndokukanganwa pakarepo kuti wakadini iye. **25** Asi munhu unocerekedza murairo waka-kwana, iwo murairo wokusunungurwa, akaramba acidaro, asati ari munzwi, unokanganwa, asi muiti webasa, iye ucaropafadzwa panezaanoita. **26** Kana munhu aciti ndinenamata Myari, asin̄gadzori rurimi twake, asi acinyenjerwa m̄joyo wake, kutenda kwaiyeyo munhu hakunainaturo. **27** Kunamata, kwakarurama, kusinemhoša pamberi paMjari wedu nažaba, ndiko kufambira nherera necirikadzi pakutambudzika kwavo, nokužicengeta, kuti arege kušibiswa nenyika.

Regai kutsaura vanhu.

2 1 Hama dzangu, kutenda kwenyu kunaShe wedu Jesu Kristu, iye wokubginya, ngakurege kuva nokutenda zinovonekwa zomunhu. 2 Nokuti kana musinagoge renyu mukapinda munhu unemhete yendarama, akapfeka nguvo dzakanaka, mukapinda vo murombo, wakapfeka nguvo dzakaipa; 3 mukatarira uyo wakapfeka nguvo dzakanaka, mukati: Gara pano pakanka; mukati kumurombo: Mira papo, kana: Gara pasi pecitsiko cetsoka dzangu; 4 ko hamuna-kutsaura mu-mjoyo yenu, mukava vatongi vanemifungo yakaipa here? 5 Inzrai, hama dzangu dzinodikanwa: Ko Mjari haana-kusanañgura varombo venyika here kuti vave vafumi pakutenda, navadyi venhaka yovushe bgaakapikira vanomuda? 6 Asi imi makazidza murombo. Ko havazi vafumi vanokuremedzai, naiuo vanokukwirirai kuzigaro zokutonga here? 7 Ko havazi ivo vanomhura zita rakanaka ramonotumidzwu naro here? 8 Asi zino kana mucizadzisa murairo wovushe, sezazakanyorwa, zicinzi: Ida wokwako sezaunozi da iwe, munoita zakanaka. 9 Asi kana mucitenda zinovonekwa zomunhu, munoita zivi, munopiwa mhoşa nomurairo mucinzi vadariki. 10 Nokuti munhu unocengeta murairo wose, akagumburwa kuneinhu cimje cete, wava nemhoşa kunezose. 11 Nokuti iye, wakati: Usaita vupombge, ndiye vo, wakati: Usauraya. Zino, kana usingaiti vupombge, asi uciuraya, wava mudariki womurairo. 12 Taurai, vuye itai savanh vanozotongwa nomurairo wokusunungurwa. 13 Nokuti kutonga hakungavi nengoni kunousina-kuitira vamye ngoni; ngoni dzinozirumbidza dzicikunda kutinga.

Kutenda kusinamabasa kwakafa.

14 Zinobatsirei hama dzangu, kana munhu aciti: Ndinokutenda, asi asinamabasa? Ko kutenda uko kunjamuponesa here? 15 Kana kuneham, murume kana mukadzi, asina-zokufuka, unoshaiwa zokudya zuva rimje nemrimje, 16 mumje wenyu akati kwayvari: Endai henyu nomufaro, mudziyirwe, mugute, musingavapi izo zinodikanwa nomuviri, zinogobatsirei?

17 Saizozo, vo, nokutenda kana kusinamabasa, kwakafa hako. 18 Asi mumje unjati: Iwe unokutenda, nenidinamabasa; ndiratidze kutenda kwako kusinamabasa, nenidigokuratidza namabasa argu kutenda *kwangu*. 19 Iwe unotenda kuti Mjari ndiye mumje cete; unoita zakanaka; mjeya yakaipa inotenda vo izozo, icidedera. 20 Zino iwe munhu wovupenzi, unoda kuziva here kuti kutenda kusinamabasa kwakafa? 21 Ko Abrahama, baba vedu, haana-kururamiswa namabasa here, nguva yaakabayira mjanakomana wake Isaka paartari? 22 Unovona kuti kutenda kwake kwakabata pamje cete namabasa ake, vuye kuti kutenda kwake kwakawanisawa namabasa; 23 rugwaro rukaitika, runoti: Abrahama wakatenda Mjari, kukanzi kwarendiko kururama; akanzi hama ya-Mjari. 24 Munovona kuti munhu unoruramiswa namabasa, haaruramiswi nokutenda bedzi. 25 Saizozo vo, Rakabi, cifeve, haana-kururamiswa here na-nabasa, nguva yaakacingamidza nhume, nokuaendisa neimje nzira? 26 Nokuti somuviri usinomjeya wakafa, saizozo kutenda kusinamabasa kwakafa vo.

Rurimi runofanira kudzorwa.

3 1 Hama dzangu, musava vadzidzisi vazhinji, zamunoziva kuti tictatongwa nokupfuvurisa. 2 Nokuti tinogumburwa tose pazinhu zizhinnji. Kana munhu asingagumburwi pakautaura, iye munhu wakakwana, unogona kudzora muviru wose vo. 3 Zino kana ticiisa matare amabiza mumiromo yawo, kuti atiterere, tindzora vo muviru wawo wose. 4 Tarirai magwa makuru, kunyanje ari makuru akadai, acidzingwa nemhepo dzinesimba guru, anodzorwa necidzoreso cidukuduku kwose-kwose nokuda kwomjoyo womufambisi wawo. 5 Saizozo vo rurimi mutezo muduku, runozirumbidza zikuru. Tarirai, mjoto muduku unotunjgidza huni zhini sei! 6 Rurimi mjoto, rwakaita senyika izere neziskarurama; ndizo zakaita rurimi pakati pemitezo yedu, runoisibisa muviru wose, runotunjgidza nzira yose yowupenyu, runotunjgidza irwo neGehena. 7 Nokuti marudzi ose emhuka, neeshiri, neeziri mugungwa

angapingudzwa, vuye akambopingudza navanhu; 8 asi hakunomunhu ungapinjgudza rurimi; ndico cinhu cakaipa cinoshanduka-shanduka, cizere nomuti unovuraya. 9 Narwo tino-rumbidza Ishe Baba; narwo tinotuka vanhu, vakaitwa nomufananidzo waMjari; 10 mumuromo mumje munobva kurumbidza nokutuka. Hama dzangu, hatifaniri kudaro. 11 Tsime rinobudisa pacitubu cimje mvura inonaka neinovava here? 12 Hama dzangu, muvonde ungaperekwa maorivi, kana muzambiringa mavonde here? Kunyange nemvura inovava haingapudisi inonaka.

Kucenjera kunobva kumsoro.

13 Ndiani pakati penyu wakacenjera, wakanjgwara? Ngaaratidze nomufambire wake wakanaka mabasa ake novunyoro bgovucenjeri. 14 Asi kana munegodo rinoavava norukave mumjoyo menyu, musazirumbidza nokurevera zokwadi nhema. 15 Kucenjera uku hakuburuki kucibva kumsoro, asi ndokwenyika, kwatakamuka nako, kwo-mjeya wakaipa. 16 Nokuti panegodo norukave, ndi'po panenyonganiso namabasa ose akaipa. 17 Asi kucenjera, kunobva kumsoro, zikuru kwakacena, vuye kunorugare, kunyoro, kunoterera, kuzere nejgoni neziberekoo zakanaka, kusingatsauri kusinganyengeri. 18 Ciberekoo cokururama cinodzarwa parugare navanoita rugare.

Musafarira zenyika.

4 1 Kurwa nokukakavara pakati penyu zinobvepiko? Hazibvi pakuciva kwenyu, kunorwa pamitezoyenyu here? 2 Munociva, asi hamuncinhu; munovuraya, munogedorana, musingagoni kuwana cihu; munokakavara, mucirwa; hamuncinhu, nokuti hamukumbiri. 3 Munokumbira, musingapiwi; nokuti munokumbira zakaipa, kuti muziparadze pakuciva kwenyu. 4 Imi vovutere, hamuzivi here kuti vushamjari bgenyika bgunovenjana naMjari? Naizozo mumje nomumje, unoda kuva shamjari yenyika, unoziita muvenji waMjari. 5 Munofunga kuti Rugwaro runotaura pasina here, ruciti: Mjeya, waakagarisa mukati medu unotishuva negodo? 6 Asi unopa nyasha dzakapfuvura. Saka Rugwaro

runoti: Mjari unodzivisa vanozikudza, asi unopa nyasha vanozininipisa. 7 Naizozo muzise pasi paMjari: dzivisai Diaborosi, agokutizai. 8 Swederai kunaMjari, iye agoswedera kwamuri. Shambai mavoko enyu, imi vatadzi; natsai mjoyo yenu, imi munemjoyo miviri. 9 Shuwai, muceme, murire; kuseka kwenyu ngakushandurwe kuve kucema, nokufara kwenyu dzive shunju. 10 Mužininipise pamberi paShe, agokukudzai.

Musatongana nokutonga vamye.

11 Hama dzangu, musareverana zakaipa. Unorevera hama yake zakaipa, kana kutonja hama yake, unorevera murairo zakaipa nokutonga murairo; zino kana ucitorga murairo, hauzi multi womurairo, asi mutongi. 12 Mumje cete ndiye mutemi womurairo nomutongi, iye unogona kuponesa nokuparadza; asi iwe ndiwe aniko unotonga wokwako?

Zamangwana hazizikanwi.

13 Nhaisi imi, munoti: Nhasi, kana mangwana ticaenda kuguta rokuti, tigogara'ko gore, ticishambadzira, tifume—14 imi musingazivi zamangwana. Upenyu bgenyu cinyiko? Nokuti muri mhute, inovonekwa njuva duku, ndokunyanagarika. 15 Munjadai muciti: Kana Ishe acida, ticararama tiite zokuti nezokuti. 16 Asi zino munozirumbidza pakuzikudza kwenyu; kuzirumbidza kwose kwakadai kwakaipa. 17 Naizozo uyo, unoziua kuita zakanka, akasaziita, iye unezivi.

Uafumi vasinenjoni vanotukwa.

5 1 Nhaisi, imi uafumi, cemai muri-dze mhere nokuda kwamada-mbudziko acakuwirai. 2 Fuma yenu yakavora, njuvo dzenyu dzapera nezivundudzi. 3 Ndarama yenu nesiveri yenu zinengura; njura yazo icakupupurirai zakaipa, icapedza nyama yenu somjoto. Makazicengetera fuma pamazuva okupedzisira. 4 Tarirai, mubairo wavaranda yenu vakaceka minda yenu, wamakaramba nawo nokunyenjera, unofanidzira; nokudana kwavaceki kwakašika kunzeve dzaShe wehondo. 5 Makagara zino-

naka panyika mucikarira zinofadza; makakodza mjoyo yenu nezuva ro-kubaya. 6 Makatongera wakurrama, mukamuvuraya; haakudziwisiyi.

Tsungirirai kušikira Ishe acivuya.

7 Naizo hama dzangu, tsungirirai kušikira pakuvuya kwaShe. Tarirai, murimi unomirira ciberekō cenyika cinokosha, acitsungirira pamsoro pažo kušikira zapiwa mvura yokutanga neyokuguma. 8 Nemi vo tsungirirai; simbisai mjoyo yenu, nokuti kuvuya kwaShe kwava pedyo. 9 Hama dzangu, musanyunyutirana kuti murege kutoŋgwa; tarirai, mutongi umire pamukova. 10 Hama dzangu, pakutambudzika nokutsungirira teverai makwara avaprofita vakataura nezita raShe. 11 Tarirai, vakatsunga mjoyo tinoti vakaropafadzwa; makanzwa žokutsungirira kwaJobo, makavona Ishe zaakavavarira naye, kuti Ishe unomjoyo munyoro kwažo, unetsitsi.

Musapika.

12 Asi, hama dzangu, kupfuvura žinhu zose, musapika, kunyanje nedenga, kana nenyika, kana nokupika kumuje kwose; asi hojo yenu ḥgaive

hojo, kwete yenu ḥgaiwe kwete; kuti murege kutongwa.

Kunyengetera kunesimba.

13 Kunomumije unotambudzika pakati penyu here? ḥgaanyengetere. Kunomumije unofara here? ḥgaaimbe nziyo. 14 Kunomumije unorwara pakati penyu here? ḥgaadane vakuru vekereke; ḥgavamunyeŋgeterere, varuzodze namafuta nezita raShe. 15 Kunyengetera kwokutenda kucaponesa unorwara, Ishe ucumumutsa; kana akaita živi, ucažikanganwirwa. 16 Naizo revururanai živi ženu, munyengetererae kuti muporeswe. Kukumbira kwomunhu wakurrama kunesimba guru pakubata kwako. 17 Eria wakanja ari munhu wakaita sesu, akanyengetera nomunyengetero kuti mvura irege kunaya; ikasanaya panyika makore matatu nemjedzi mitanhatu. 18 Akanyengetera ze; denga rikanisa mvura, nyika ikabereka žiberekō žayo.

19 Hama dzangu, kana kunomunhu pakati penyu wakatsauka pažokwadi, mumje akamudzora, 20 ḥgaazive kuti unodzora mutadzi panzira yokutsauka kwake, ucaponesa mjeaya parufu noku-fukidza živi žizhinji.

IWADI YOKUTAIJGA YAPETRO

Kwaziso.

1 I Petro, muapostora waJesu Kristu, kunavakasanangurwa vari vaeni, vakapararira paPonto, ne-Garatia, neKapadokia, neAsia, neBitinia, 2 vakasanangurwa nokuziva ziri mberi kwaMjari Baba, muvutṣene bgoMjeya, kuti vaterere, vasaswe neropa rajesu Kristu: Nyasha norugare ḥgažiwanzwe kwamuri.

*Nhaka yakacengeterewa
vakasanangurwa.*

3 Mjari, Baba vaShe wedu, Jesu Kristu, ḥgaatendwe, wakatibereka ze nengoni dzake huru, kuti tive netariro mhenyu, inovuya nokumuka kwaJesu Kristu kuvakafa, 4 kuti tive nenha-

ka isingavori, isinemhoşa, isinggaşavi, yamakaceŋgetererwa kudenga, 5 imi munorindwa nesimba raMjari nokutenda, kuti mupiwe ruponeso, rwakagara rwakagadzirwa, kuti ruratidzwe nenguva yokupedzisira. 6 Iyo yamu-nofarira žikuru, kunyanje žino, kana žicifanira, mucicemedzwa ḥguva duku nemiidzo mizhinji; 7 kuti kuidzwa kwokutenda kwenu kunokosha žikuru kupfuvura ndarama inopera hayo, kunyanje inoidzwa nomjoto, kuwanikwe kucibereka kurumbidzwa, noku-bginya, nokukudzwa pakuvonekwa kwaJesu Kristu; 8 iye wamunoda, kunyanje musina-kumuvoна; iye wamunotenda kwaari, kunyanje musi-ŋgamuvoni žino, mucifara žikuru

nomufaro usingagoni kutaurwa, uzere nokubginya; 9 mucipiwa cinovavariwa nokutenda *kwenyu*, ndirwo ruponeso rwemjeya *yenu*. 10 Ruponeso urwu rwakabvunzisiswa nokunzerwa kwazo navaprofita, vakaprofita zenyahash *dzamaizoitirwa* imi, 11 vacinzera kuti *nguva* ndeipi, kana yakadini, yakataurwa noMjeya waKristu, wakanga uri mukati mavo, *nguva* yaakapupura kare zokutambudzika kwaKristu, nokubginya kunozotevera izozo. 12 Avo, vakaratidzwia kuti wakanga vasingazibatiri iwo, asi imi, *pazinhu* izo zamakataurirwa zino naivo vaka-kuparidzirai Evangeri noMjeya Mutsene wakatumja acibva kudenga; zinhu izo vatumja vanoda kuzicerekeda.

Ivai vatṣene.

13 Saka zisungei zivuno zendangariro dzenyu, muśinure, mutarire nomjoyo wose kunyasha dzamucazopiwa pakuvonekwa kwaJesu Kristu; 14 muve savana vanoterera, musingaenzanisi mufambire *wenyu* nokuciva kwakare pakusaziva *kwenyu*; 15 asi saiye mutsene wakakudanai, nemi vo mumene muve vatṣene pamufambire *wenyu* wose; 16 nokuti kwakanyorwa, *kucinzi*: Ivai vatṣene, nokuti ini ndiri mutsene. 17 Zino kana mucimuidza Baba, iye unotonga acitarira zakaitwa nomumije nomumije asingatariri zinovonekwa zomunhu, garai paŋguva yovutorwa bgenyu mucitya; 18 muziva kuti hamuna-kudzikinurwa nežinovora, nesirveri kana ndarama, pamufambire *wenyu* usinamaturo, wamakasiyirwa namadzibaba *enyu*; 19 asi neropa raKristu, seregwaiāna risina-cariŋgapomerwa, risinoruvara; 20 iye wakazikanwa kare, nyika isati yavambga, asi wakaratidzwia pakuguma kwenyuva nokuda *kwenyu*, 21 *imi*, munotenda naye kunaMjari, wakamumutsa kubakafa, akamupa kubginya; kuti kutenda *kwenyu* netariro *yenu* zive kunaMjari. 22 Zamakanatsa mjeya *nyen* muciterera zokwadi, kuti mude hama nokusanyengera, munofanira kudsana zikuru nomjoyo wose; 23 nokuti makaberekwa kutsa, zisinqabvi pambeu inovora, asi paneisinqavori, neshoko raMjari *benyu* rinogara *nokusinqaperi*. 24 Nokuti,

Nyama yose yakaita sovuswa, Nokunaka kwose seruva robuswa. Uuswa bgunošava, neruva rino-wira pasi; 25 Asi shoko raShe rinogara nokusinqaperi. Ndireri shoko romufaro ramakaparidzirwa.

Kurai munaKristu.

2 1 Naizozo rashai zakaipa zose, nokunyenjera kwose, namano-mano, negodo, nokucera kwose, 2 savacece vacangoberrekwa, pangai mukaka womjeya, usina-kushatiswa, kuti mukure nawo, mugoponeswa; 3 kana makaravira kuti Ishe unomjoyo munyoro. 4 Uuyai kwaari, iye ibge benyu, rakarashwa nauanhu, asi rakasananjurwa naMjari, rinokosha. 5 Nemi vo, samabge mapenyu, muvakwe *miwe* imba yoMjeya, muve uprista vutṣene, kuti mubayire zibayiro zoMjeya, zinofadza Mjari nokuda kwaJesu Kristu. 6 Nokuti muRugwaro ziri'mo, *zinoti*:

Tarira, ndinoisa muZioni ibge rekona, rakasananjurwa, rinokosha; Nounotenda kwaari haanganya-dzisiwi.

7 Naizozo imi, munotenda, munako kukudzwa; asi kunavasinqatendi,

Ibge rakarashwa navavaki, Ndiro rakaitwa musoro wekona;

8 vuye

Ibge rokugumbusa, Nedombo rokupinganidza; *ndivo* avo vanogumburwa neshoko, nokuti havaritereri; ndizo zavakaisirwa vo. 9 Asi imi muri rudzi rwakasananjurwa, uprista bgamambo, rudzi rutṣene, vanhu vaakaziwanira, kuti muparidze kunaka kawaiye wakakudanai, kuti mubve parima muvuyue kucedza cake cinoshamisa. 10 Imi kare makanga musi vanhu; asi zino muri vanhu vaMjari; makanga musinganzirwi *ngoni*, asi zino manzwirwa *ngoni*.

Mufambire wavakristu pakati pavahedeni.

11 Vadikanwa, ndinokumbira zikuru kwamuri, zamuri vatorwa navaeni, kuti muzidzore pakuciva kwenyama kunorwa nomjeya; 12 mufambire *wenyu* uve wakanaka pakati pavahedeni;

kuti pavanokupomerai vaciti munoita zakaipa, varumbidze Mjari nezuva rokushanyira, kana vacivona mabasa enyu akanaka.

Tinofanira kuziisa pasi pavabati venyika.

13 Mužiise pasi pecirevo cimje necimje cavanhu nokuda kwaShe: kana ari mambo, nokuti ndiyе mukuru; 14 kana vari vabati, nokuti vakatumja naye kuti vatsive vanoita zakaipa, vuye varumbidze vanoita zakanaka. 15 Nokuti ndiko kuda kwaMjari, kuti nokuita kwenyu zakanaka munyaradze kusaziva kwamapenzi; 16 savanhu vakasunujguka, musingaiti kusunujguka kwenyu kuti cive cifukidzo cezakaipa, asi muve varanda vaMjari. 17 Kudzai vanhu vose. Idai hama dzose. Ityai Mjari. Kudzai mambo.

Varanda.

18 Varanda, tererai vatenzi venyu nokutya kwose, *musingaziiti* kuna-vakanaka navanyoro bedzi, asi kuna-vasanakurama vo. 19 Nokuti ndidzo nyasha kana munhu acitsungirira pakutambudzika nokuda kwehana kuna-Mjari, acitambudzika asinemhoşa. 20 Nokuti kunerumbidzo yeiko, kana mucitsungirira matadza, mukarobga? Asi kana mukatsungirira kana muciita zakanaka mukatambudzika, iżożo inyasha kunaMjari. 21 Nokuti makadanirwa iżożo, Kristu zaakakutambudzikrai vo, akakusiyirai mufananidzo, kuti mutevere makwara ake; 22 iye usina-kuita żivi, nokunyengera hakuna-kuvonekwa murmuromo make; 23 iye wakati acitukwa, haana-kutuka ze; wakati acitambudzika, haana-kutyisidzira; asi wakaisa *mhaka yake* kunaiye unotonja zakanurama; 24 iye wakatatura amene żivi zedu mumuviri wake pamuti, kuti isu, kana tafa kuzivi, tiraramire zakanurama; iye wamakaporeswa namavanga ake. 25 Nokuti makanya makatsauka samakwai; asi żino madzokera kumufudzi nomutariri wemjeya yenu.

Vakadzi navarume.

3 1 Saiżożo, imi vakadzi, ivai pasi pavarume venyu; kuti kunyanje kana vamje vasingatereri shoko, vadzorwe nomufambre wavakadzi

vavo pasineshoko *rinorebga*, 2 kana vacivona mufambre wenyu, wakacena pamje cete nokutya *Mjari*. 3 Kusho-ŋga kwenyu ŋgakurege kuva kwokunze, kwokuruka vudzi, nokushonga ndarama, kana kupfeka ŋguuo; 4 asi ŋgakuve munhu wakavanzika womjoyo, *wakashonga* ɿsingavori zomjeya munyoro wakanyarara, unokosha, zikuru pamberi paMjari. 5 Nokuti saizozo vo kare vakadzi vatſene, vaitarira kunaMjari, vakazishongedza, vacižiisa pasi pavarume vavo, 6 saSara waiterera Abrahama, acimuidza ishe; mava vana vake żino, kana muciita zakanaka, musi-ŋgatyiswi necinhu cipi necipi cino-vundusa.

7 Saizozo imi varume, garai *navakadzi* venyu nokuziva, mucikudza mukadzi muciti ndiyе mudziyo unesimba duku *kwamuri*, żavari vadyi venhaka dzenyasha dzovupenyu pamje cete nemi; kuti minyengetero yenu irege kudziviswa.

Rudo nokutsungirira pakutambudzika.

8 Pakupedzisira, muve nomjoyo mumje mose, munzwirane ŋgoni, mude hama, muve nomjoyo munyoro, mužinipise; 9 musingatsivi żakaipa neżakaipa, kana kutuka nokutuka; asi muropafadze, nokuti ndiżo żamakadanirwa, kuti mugare nhaka yokropafadzwa. 10 Nokuti,

Uyo, unoda vupenyu,
Nokuvona mazuva akanaka,
Iġgaadzore rurimi rwake paneżakaipa,
Nemiromo yake, kuti irege kutaura
zinonyengera.

11 Iġgaanženge żakaipa, aite zakanaka;
Iġgaatsake rugare, arutevure.
12 Nokuti meso aShe ari pamsoro
pavakurama,
Nenzeve dzake pakukumbira kwa-
vo.

Asi ciso caShe ciri pamsoro pava-
noita żakaipa.

13 Ndianiko ucakuitirai żakaipa, kana mucishingairira zakanaka? 14 Asi kana mucitambudzika nokuda kwokurura, makaropafadzwa; musatya kutyisa kwavo, vuye musakarjaniswa.

15 Asi itai Kristu mutſene mumjoyo menyu ave Ishe; mugare makazigadzira kupindura mumje nomumje unokubvunzai pamsoro petariro iri

mukati menyu, asi *muciita* novunyoro nokutya; 16 ivai nehana yakanaka, kuti pavanokucera, iwo vanomhura mufambire wenu wakanaka munakristu, vanyadziswe. 17 Nokuti zirinani, kana kuri kuda kwaMjari, kuti mutambudzike kana *muciita* zakanaka, pakuti kana *muciita* zakaipa. 18 Nokuti naKristu wakatambudzika vo kamje cete pamsoro pezivi, iye wakarurama nokuda kwavasakurara, kuti atiise kunaMjari; wakavurawa hake panyama, asi wakararamiswa pamjeya; 19 mauri wakandoparidzira vo mjeya iri pakusungwa, 20 yakanga isinakuterera kare, panguva iya mjoyo murefu waMjari ucimirira kugadzirwa kwareka pamazuva aNoa; mukati mayo vashoma, iwo vanhu vasere, vakaponeswa nemvura. 21 Naiwo mufananidzo worubapatidzo, runokuponesai zino, rusingarevi kubviswa kwetshina yenyama, asi kutshaka hana yakanaka kunaMjari nokumuka kwaJesu Kristu; 22 iye uri kurudyi rwaMjari; wakapinda kudenga, vatunja namadzishe namasimba zikaiswa pasi pake.

4 1 Naizo, Kristu zaakatambudzika panyama, nemi vo mushonge murangariro iwoyo; nokuti munhu wakatambudzika panyama warega zivi; 2 kuti panguva yakasara panyama arege kurarama nokuciva kwavanhu, asi nokuda kwaMjari. 3 Nokuti *nguva* yakapfuvura yakaringana kuita kuda kwavahedeni, nokufamba novutere, nokuciva, nokunwa waini, nokutamba kwakaipa, namabira, nokunamata zifananidzo zisakafanira; 4 vanoshamiswa necinhu ici, kuti hamufambidzani navo pakusazidzora kwavo uku kwakawanda, vacikureverai zakaipa. 5 Ivo vacazidavirira kunaive wakazigadzira kutonga vapenyu navakafa. 6 Nokuti nokuda kwaizo Evangeli yakaparidzirwa vakafa, kuti vatongwe havo panyama nomutovo wavanhu, asi vararame nomutovo waMjari pamjeya.

Cenjerai, nokuti kuguma kwava pedyo.

7 Zino kuguma kwezinhu zose kwava pedyo; naizo iuai vakacenjera, musinure kuti munyengetere. 8 Zikuru

kunezose danai norudo rukuru, nokuti rudo runofukidzira zivi zizhinji. 9 Itiranai rudo pakati penyu *kana muri* vaeni, musinganyunyuti. 10 Mumje nomumje sezakapiwa cipo cenyasha, shumiranai naco savatariri wakanaka venyasha zhinji dzaMjari. 11 Kana munhu acitaura, *nyaataure* saanenge ari mashoko aMjari; kana munhu acishumira, *ngaziiwe* senesimba raanopiwa naMjari; kuti Mjari akudzwe pazose naJesu Kristu, iye unkubginya nesimba nokusingaperi-peri. Ameni.

12 Vadikanwa, musashamiswa nokunyanya *kwokuidzwa* pakati penyu, kwakavuya kukuidzai, muciti mawirwa necisingazikanwi; 13 asi farai zamunogovana naKristu pakutambudzika kwake, kuti pakubonekwa kwokubginya kwake mufare vo nomufaro mukuru. 14 Kana mucizidzwa nokuda kwezita raKristu, makaropafadzwa, nokuti Mjeya wokubginya waMjari ugere pamsoro penyu; 15 nokuti kurege kuva nomumje wenu ucatambudzika nemhaka yokuti muvirayi, kana mbava, kana unoita zakaipa, kana usingaregi zavamje; 16 asi kana munhu acitambudzika nokuda kwokuti mukristu, *nyaarege* kunyadziswa; asi *ngakudze* Mjari nezita iri. 17 Nokuti *nguva yaika* yokuti kutonga kutange paimba yaMjari; zino kana kukatanga kwatiri, kuguma kwavasingatereri Evangeli yaMjari kucagoveiko? 18 Uye kana ziciremera wakarurama kuti aponeswe, ko uyo, usingadi Mjari, nomutadzi, vacagovonekwepi? 19 Naizo naivo, vanotambudzika nokuda kwaMjari, ngavaise mjeya yavo kuMusiki wakatendeka vaciita zakanaka.

Vakuru navaduku.

5 1 Naizo ndinoraira vakuru pakati penyu, ini mukuru pamje cete navo necapupu camadambudziko aKristu, nomugovani navo wokubginya kucazoratidzwa, *ndiciti*: 2 Fudzai boka raMjari riri pakati penyu, musingaziiti nokurovererwa, asi nomjoyo unoda nokuda kwaMjari, musingaziiti nokuda kwokukarira suma yakaipa; 3 musingaiti nesimba nezamakagoverwa, asi muve vatungamiriri vedoka. 4 Kana Mufudzi mukuru acizovonekwa, mucawana korona yoku-

bginya isin̄gašavi. 5 Saizozo imi vaduku, mužiise pasi pavakuru, nemi mose pfekai kuzininipisa mumje kuno-mumje, nokuti Mjari unodzivisa vanožikudza, asi unopa nyasha vanozinini-pisa. 6 Naizozo zininipisei pasi poruvoko runesimba rwaMjari, kuti akukudze neŋguua yakafanira; 7 kandirai pamsoro pake kufunganya kwenuu kwose, nokuti iye unokucengetai. 8 Šinurai, murinde; muvengi wenyu Diaborosi, unofamba-famba seshumba inorira, icitšaka waingaparadza. 9 Mumudzivisei, makamira nesimba pakutenda, muciziva kuti kutambudzika ikoko kunoitirwa hama dzose dziri panyika. 10 Zino Mjari wenyasha dzose, iye wakakudanirai kukubginya

kwake kusingaperi munaKristu, kana mambotambudzika kaŋguua kaduku, ucakukwanisai, nokukumisai, nokukusimbisai, nokukuteyai. 11 Ngaa ve nesimba nokusin̄gaperi-peri. Ameni.

Kuwonekana.

12 Ndakakunyorerai mashoko mashomanene naSirvano, hama yakatendeka pakufunga kwangu, ndiciraira, nokupupura kuti idzi ndidzo nyasha dzaokwadi dzaMjari; mirai madziri. 13 Kereke iri muBabironi, yakasana-ŋgurwa pamje cete nemi, naMarko, mjanakomana wanju, vanokukwazisai. 14 Kwazisanai nokušeta kworudo.

Rugare ngaruve nemi mose muri munaKristu.

I JWADI YECIPIRI YAPETRO

Kwaziso.

1 I Simeoni Petro, muranda nomu-apostora waJesu Kristu, kuna-vakagoverwa kutenda kumje nokwedu, kunokosha, nokururama kwa-Mjari wedu noMuponesi Jesu Kristu; 2 nyasha ḡadzive nemi norugare ngaruwanzwe pakuziva Mjari naJesu, Ishe wedu; 3 nokuti nesimba rovu-Mjari bgake takapiwa zose zinodikanwa pavupenyu napakunamata Mjari, nenzira yokumuziva iye wakatidana nokubginya kwake nokunaka; 4 akatipa nažo ži kirwa zinokosha zakakura kwažo; kut nažo muve vanhu vaka-goverwa vuMjari, matiza kuvora kuri panyika nokuciuva.

Shingairai pavukristu.

5 Zino nemhaka iyi mucishingaira kwažo wedzerai kunaka pakutenda kwenuu, napakunaka wedzerai kuziva; 6 napakuziva, kuzidzora; napakužidzora, kutsungirira; napakutsungirira, kunamata Mjari; 7 napakunamata Mjari, kuda vatendi, napakuda vatendi, rudo. 8 Nokuti kana munežinhu iži, ziciramba ziciwanzwa, zicakuitai vanhu

vasinovusimbe navasingashaiwi zibe-reko pakuziva Ishe wedu, Jesu Kristu. 9 Nokuti munhu, usinažozi ibofu, unovona ziri pedyo bedzi, wakan-ganwa kusukwa kweživi zake zakare. 10 Saka, hama dzangu, shingairai kwažo kuti musimbise kudanwa nokusanangurwa kwenuu; nokuti kana mucita ižozi hamungatongogumburwi; 11 nokuti muciziita mucazarurirwa zakanaka kuti mupinde muvushe bgusin̄gaperi bgaShe wedu, noMuponesi Jesu Kristu.

12 Saka handingaregi kukuyeuvudzai žinhu iži ḡuguva dzose, kunyanje muciziživa henu, vuye makasimba pažokwadi yamunayo. 13 Ndinoti zakanaka, kuti ndiciri mutabernakeri īno ndikumutsei nokukuyeuvudzai; 14 ndiciziva kuti kubviswa kwetabernakeri yanju kwava pedyo, sežandakaratidzwa naShe wedu Jesu Kristu. 15 Zino ndicashingaira, kuti mugogona kurangularira žinhu iži ḡuguva dzose kana ndaenda. 16 Nokuti hatina-kutevera ḡano dzokufungwa nenjere, ḡuguva yatakakuzivisai simba nokuvuya kwaShe wedu Jesu Kristu, asi takanja tiri

vanhu vakavona vumambo bgake. 17 Nokuti iye wakapiwa kukudzwa nokubginya naMjari, Baba, panguva iya, yakavuya inzwi rakadai kwaari, ricibva kukubginya kukuru-kuru, *riciti*: Uyu ndiye Mjanakomana waŋgu uno-dikanwa, wandinofarira. 18 Inzwi iri takarinzwa isu, ricibva kudenga, ḥguva yatakanga tinaye mugomo džene. 19 Uye tineshoko rovuprofita raka-simba kwazo, ramunoita ɣakanaka kana muciriterera, rakaita somjenje unovenekera munerima, kušikira vutonga bgucitšuka, nenyamasase icibudira m̄joyo yenu; 20 muciziva pakutanja, kuti hakunovuprofita bgorugwaro bgunongodudzirwa nomunhu; 21 nokuti hakunovuprofita bgakatongovuya nokuda kwomunhu, asi vanhu va-Mjari vakataura, vacimutswa noMjeya Mutṣene.

Uadzidzisi venhema.

2 1 Asi kwakanga kunavaprofita venhema pakati pavanhu, sezavacava'po pakati penyu vo vadzidzisi venhema, vacapinza pakavanda dzidziso *dzakatsauka* dzinoparadza, vaciramba naiye Tenzi wakavatenja, vaciziwisira kuparadzwa kunokurumidza. 2 Uazhinji vacatevera vutere bgavo; nokuda kwavo nzira yežokwadi icažidzwa. 3 Pakukarira kwavo mari vacakunyengerai namashoko amanomano; kutongwa kwavo, *kwakatarwa* kare, hakunonoki, nokuparadzwa kwavo hakukotsiri. 4 Nokuti kana Mjari asina-kurega vatumja vakatadza, asi wakavakandira muTartaro nokuvaisa kumakomba erima, kuti vacengeterwe kutongwa; 5 akasarega vo nyika yekare, asi wakaponesa Noa muparidzi wokururama pamje cete navamje vanomje, ḥguva yaakovuyisa mvura zhinji panyika yavanhu vakanja vasingadi Mjari; 6 akashandura maguta eSodoma neGomora akaaita madota, akaato-ngergera kuti aparadzwe, akaaita cive ciratidzo kunaivo vacagara vasingadi Mjari; 7 akasununjura Roti, wakanja akarurama, wakanja afa neshunju nokuda kwomufambire wovutere wawakashata, 8 (nokuti munhu uyu wakarurama, agere pakati pavo acivona nokunzwa, wakarwadzisa m̄jeya wake wakarurama zuva rimje nerimje nama-basa avo akanja asino-kururama).

9 Ishe unoziua kusununjura pamiidzo vanonamata Mjari, nokuceŋgeta vasa-karurama vave pakurobga kušikira pa-zuva rokutongwa; io ɣikuru ivo vanofamba nomutovo wenyama pakuciua kunošibisa nokuzidza vukuru; vanotsuŋga, vaciita nokuda kwavo, vasi-ŋgatyi kutuka avo vanokubginya; 11 vatumja, kunyanje vanovapfuura nesimba novukuru, havavuyi pamberi paShe nemhoşa yokuvapomera nayo. 12 Asi ava ɣavanotuka ɣavasingaziui, vakaita semhuka dzisinomurangariro, dzakaberekwa kuti dzibatwe, dziparadzwe, naivo vacaparadzwa pakuvora kwavo, 13 vaciitirwa ɣisakarurama, uri mubairo wokusarurama *kwavo*; vanhu vanoti, kutamba masikati ndižo zinofadza, ivo makwapa namavara, vanofara nokunyengerera kwavo kana vacidya nemi; 14 vanameso azere novupombge, asin̄garegi kutadza; vanonyengerera vanhu vasinesimba; vanomjoyo wakadzidziswa kuciva; ivo vana vokutukwa; 15 vakasiya nzira yakarurama, vakatsauka, vakatevera nzira yaBarami, *mjanakomana waBeori*, wakada mubairo wokusarurama; 16 asi wakairirwa pamsoro pokudarika kwake, *nokuti* mbongoro, isin̄gagoni kutaura, yakataura nenzwi romunhu, ikadzivisa kupenga kwomuprofita. 17 Ivava matsime asinemvura, mhute rinodžingwa nemhepo; ivo vakace-ŋgetererwa kušiba kwerima. 18 Nokuti nokutaura kwavo mashoko mazhinji okuzikudza asinamaturo, vanonyengerera pakuciua kwenyama novutere, avo vacangotiza vacibva kunavanogara pakutsauka; 19 vacivapikira kusunuŋgurwa, nyamba ivo vamene varanda vokuvora; nokuti waakundwa naye, munhu unoitwa muranda wake. 20 Nokuti ivo, kana nenzira yokuziva Ishe, Muponesi Jesu Kristu, vambotiza havo zinošibisa ŷenyika, kana vakabatwa nokukundwa ze nažo, kuguma kwavo kwaipa kupfuura kutanja kwavo. 21 Nokuti ɣaiua nani kwavari kana vasaiziva nzira yokururama, pakuti vadzoke pamurairo mutṣene wawa-kapiwa, wavakanga vambouzia havo. 22 Žinorebga neshumo yažokwadi ndižo ɣakaitwa kwavari, ŷinoti: Imbga yakadzokera kumarutsi ayo, neŋguruve yakanga yashambidzwa, kukuvumburuka mumatope.

Kudzoka kwaKristu.

3 I Vadikanwa, iyi ndiyo ɻwadi yecipiri yandinokunyorerai zino; panaidzedzi dzose mbiri ndinomutsa ndanjariro dzenyu ndicikuye-vudzirai; 2 kuti mugorangarira mashoko akataurwa kare navaprofita vatșene, nomurairo waShe, Muponesi, *wamakapiwa* navaapostora ɻenyu; 3 pakutaŋga muzive henyu cinhu ici, kuti pamazuua okupedzisira vaseki vacuuya vaciseka, vacifamba nokuciuva kwavo, 4 vaciti: Cipikirwa cokuvuya kwake ciripiko *zino*? Nokuti kubva pakuparara kwamadzibaBa, zinhu zose zinongoramba zakaita sezazakanja zakaita kubva pakutaŋga kwokusikwa. 5 Nokuti vanokanganwa nobgoni cinhu ici, kuti kare deňga raiva'po, nenyika yakabudiswa mumvura, yakaitwa nemvura neshoko raMjari; 6 nažo nyika, yaiva'po ɻguva iyo, yakafukidza ne-mvura ikaparadzwia; 7 asi deňga, riri'po zino, nenyika, zakavigirwa mnoto neshoko ireri, zinocengetererwa zuua rokutonga, nerokuparadzwia kwavanhу vasingadi Mjari.

8 Asi vadikanwa, musakananganwa cinhu cimje ici, kuti kunaShe zuua rimje rakaita samakore anecuru, namakore anecuru sezuba rimje. 9 Ishe haanonoki kuita sezaakapikira, sezinoreva vamje vaciti: Hunonoka; asi unomjoyo murefu kwamuri, nokuti haadi kuti vamje varashike, asi kuti

voše vatendevuke. 10 Asi zuua raShe ricavuya sembava; naro deňga ricapfvura nokutinhira kukuru, nezedenga zicaparadzwia zicipiswa, nenyika namabasa ari mairi acapiswa. 11 Izi zose zažicaparadzwia sažozø, imi munofanira kuva vanhu vakadiniko pamfambre wenyu mutșene nokunamata Mjari, 12 imi munotarira nokushuva vo kwažo kuvuya kwezuva raMjari; naro deňga ricaparadzwia nokutša, nezedenga zicanyauka zicipiswa. 13 Asi sezaakapikira, tinotarira deňga idža nenyika itsa, munogara kururama maziri.

14 Saka vadikanwa, zamunotarira zinhu izi, shingairai kuti muwanikwe naye munorugare, musinoruvara, musinemhoša; 15 muciti, mjoyo murefu waShe wedu ruponeso; saPauro, hama yedu inofikanwa, akakunyorerai vo nokucenjera kwaakapiwa; 16 sezaanotaura mužwadi dzake dzose pamsoro pežinhu izi; madziri munežimje zikukutu kunzwisiswa; zinominamiswa, samamje magwaro vo, navasingazivi navasinesimba, kušikira vaparadzwia. 17 Nažozø imi vadikanwa, zamunoziua *zinhu izi* zisati zaitwa, cenjerai kuti murege kurashwa nokutsuka kwavakashata, muwe paku-simba kwenyu. 18 Asi kurai panyasha napakuziva Ishe wedu, Muponesi Jesu Kristu. ɻgaave nokubginya zino, nokusingaperi. Ameni.

IJWADI YOKUTAŋGA YAJOHANE

Upenyu bguri munařesu Kristu.

1 I zo zakanga ziri'po kubva pakutaŋga, zatakanzwa, zatakavona nameso edu, zatakatirira, nezatakabata namavoko edu, zeShoko ro-vupenyu—2 (vupenyu bgakaratidzwia, tikabguvona, tinopupura nokukuparidzirai vupenyu bgusinjaperi, bgakanga bguri kunaBaBa, bgukaratidzwia kwtiri): 3 I zo zatakavona, nezatakanzwa, ndizo zatinokuparidzirai vo, kuti nemi vo muyanane nesu; kuyanana kwedu *tinako* naBaBa, noMjanakomana wake

Jesu Kristu. 4 Zinhu izi tinokunyore-rai, kuti mufaro wedu uzadziswe.

Fambai muciedza, murevurure zivi zenyu.

5 Heyi mharidzo yatakanzwa kwaari, yatinokuparidzirai vo, kuti Mjari ciedza, hamunerima maari. 6 Kana ticiti, tinoyanana naye, ticifamba murima, tinoreva nhema, hatiiti zokwadi; 7 asi kana ticifamba muciedza, saiye ari paciedza, tinoyanana isu; neropa rajesu Kristu, Mjanakomana wake, rinotinatsa

pazivi zose. 8 Kana ticiti, hatinezi, tinozinyengera, zokwadi haizi matiri. 9 Kana ticizirevurura zivi zedu, iye wakatendeka wakarurama, *nokudaro* kuti unotikanjanwira zivi zedu, nokutinatsa pakusakarurama kwose. 10 Kana ticiti, hatina-kutadza, tinomuita murevi wenhem, neshoko rake harizi matiri.

2 1 Uana vangu vaduku, ndinokunyorerai zinhu izi, kuti, murege kutaadza. Kana munhu acitadza, tino-Murevereri kunaBaba, iye Jesu Kristu wakarurama; 2 ndiye mudzikinuri wezivi zedu; haazi wezivi zedu bedzi, asi wezivu zenyika yose vo. 3 Ndizo zinotizivisa kuti tinomuziva, kana tici-cengeta mirairo yake. 4 Uyo, unoti, ndinomuziva, asingacengeti mirairo yake, murevi wenhem, zokwadi haizi maari; 5 asi uyo, unocengeta shoko rake, rudo rwaMjari rwakwaniswa maari zirokwazo. Ndizo zinotizivisa kuti tiri maari; 6 uyo, unoti, ndinogara maari, unofanira kufamba vo sezaakafamba iye.

Murairo worudo.

7 Vadikanwa, handikunyoreriyi murairo mutsha, asi murairo wekare, wamakanja munawo kubva pakutanga; murairo wekare ndiro shoko ramakanzwa. 8 Pamje ze ndinokunyorerai murairo mutsha, ciri cinhu caZokwadi kwaari nokwamuri; nokuti rima ropfuvura, ciedza caZokwadi cotovenekera. 9 Uyo, unoti, ndiri muciedza, acienga hama yake, uciri murima kusikira zino. 10 Unoda hama yake, unogara muciedza, hapanecigumbuso maari. 11 Asi unovenga hama yake, uri murima, unofamba murima haazi kwaanoenda, nokuti rima rakapofumadza meso ake.

Musada nyika.

12 Ndinokunyorerai, vana vaduku, nokuti makakanjanwirwa zivi nokuda kwezita rake. 13 Ndinokunyorerai, madziBaba, nokuti munoziva iye wakanja ari'po kubva pakutanga. Ndinkunyorerai, majaya, nokuti makakunda wakaipa. Ndakunyorerai, vana vaduku, nokuti munoziva Baba. 14 Ndakunyorerai, madziBaba, nokuti munoziva iye wakanja ari'po kubva pakutanga. Ndakunyorerai, majaya, nokuti munesimba, neshoko raMjari rinogara mamuri, makakunda wakaipa. 15 Musada nyika

kunyanje nezinhu ziri munyika. Kana munhu acida nyika, rudo rwaBaba haruzi maari. 16 Nokuti zose ziri munyika, zinoti, kuciva kwenyama, nokuciva kwameso, nokuzikudza kwo-vupenyu, hazibvi kunaBaba, asi panyika. 17 Nyika inopfvura nokuciva kwayo; asi unoita kuda kwaMjari, unogara nokusingaperi.

Antikristu nokuvuya kwaShe.

18 Vanana, inguva yokupedzisira; sezamakanzwa kuti antikristu unovuya, nazino vanaantikristu vazhinji vava'po; ndizo zinotizivisa kuti yava nguva yokupedzisira. 19 Vakabva kwatiri, asi vakanga vasati vari vedu, nokuti dai vaiva vedu, vanjadai vaigara nesu; asi *vakabva* kuti vavonekwe kuti vose havazi vedu. 20 Imi munokuzodzwa kunobva kunaiye Mutshene, munoziva mose. 21 Handina-kukunyorerai ndiciti hamuzivi zokwadi, asi nokuti munoiziva, vuye nokuti hakunenhema dzingabva pazokwadi. 22 Ndianiko murevi wenhem, kana asati ari iye unoramba kuti Jesu ndiye Kristu? Ndiye antikristu, unoramba Baba no-Mjanakomana. 23 Aninani unoramba Mjanakomana, naiye haanaBaba vo. 24 Kana muri'mi, izo zamakanzwa kubva pakutanga, ngazigare mamuri. Kana izo zamakanzwa kubva pakutanga zicigara mamuri, nemi vo mucagara muMjana komana, nomunaBaba. 25 Ndicoci cipikirwa caakatipikira, ndibgo vupenyu bgusingaperi. 26 Zinhu izi ndakunyorerai pamsoro pavankutsausai. 27 Kana muri'mi, kuzodzwa kwamakagamucira kwaari kunogara mamuri, hamufaniri kuti mudzidziswe nomunhu; asi kuzodza kwake, sezakunokudzidzisai pamsoro pezinhu zose, kuri kwazokwadi, dzisati dziri nhema, sezakwakakudzidzisai, garai maari. 28 Zino, vana vaduku, garai maari, kuti, kana acizovoneswa, tive nokusatya, tirege kunyadziswa vo pamberi pake pakuvuya kwake. 29 Kana muciziva kuti iye wakarurama, zivai vo kuti mumje nomumje unoita zakarurama wakaberekwa naye.

Vana vaMjari.

3 1 Tarirai kukura kworudo rwata-kaitirwa naBaba, kuti tinzi vana vaMjari; ndizo zatiri vo; saka

nyika haitizivi, nokuti haina-kumuziva iye. 2 Vadikanwa, zino tiri vana vaMjari, vuye zicigere kuratidzwa kuti ticazovei. Tinoziva kuti kana acizoveneswa, isu ticafanana naye; nokuti ticamuvera sezaakaita. 3 Mumje nomumje unetariro iyi kwaari, unoziçenesa sezaakacena iye. 4 Mumje nomumje unoita zivi, unodarika nomurairo vo; zivi ndiko kudarika murairo. 5 Munoziva kuti iye wakavoneswa kuti abvise zivi; maari hamunezivi. 6 Mumje nomumje unogara maari, haaiti zivi; mumje nomumje unoita zivi, haanakumuvera kana kumuziva. 7 Vana vaduku, musatsauswa nomunhu; uyo, unoita zakarurama, wakarurama, saiye akarurama. 8 Uyo, unoita zivi, ndowaDiaborosi, nokuti Diaborosi unoita zivi kubva pakutanga. Mjanakomana waMjari wakavoneswa nemhaka iyi kuti aparatze mabasa aDiaborosi. 9 Mumje nomumje wakaberekwa naMjari haaiti zivi, nokuti mbeu yake inogara maari, haagoni kuita zivi, nokuti wakaberekwa naMjari. 10 Vana vaMjari vanoveneswa naiçozi, navana vaDiaborosi; mumje nomumje usinjgaiti zakarurama, haazi waMjari, naiye vo usinjgadi hama yake. 11 Nokuti ndiro shoko ramakanzwa kubva pakutanga, kuti tidane; 12 tisnjgaiti saKaini, wakanja ari wowakaipa, akavuraya munujuna wake. Wakamuvurayireiko? Nokuti mabasa ake akanga akaipa, asi omunuñuna wake akanga akarurama.

13 Musashamiswa, hama *dzaygu*, kana nyika icikuveengai. 14 Tinoziva kuti takabva murufu, *tapinda* muvupenyu, nokuti tinoda hama. Uyo, usinjgadi, unogara murufu. 15 Mumje nomumje unovenja hama yake, muvurayi; munoziva kuti hakunomuvurayi unovupenyu bgusingaperi bbugere maari. 16 Ndozatinoziva rudo nažo, kuti wakatipa vupenyu bgake; nesu vo tinofanira kupa hama vupenyu bgedu. 17 Asi kana munhu anefuma yenyika, akavona hama yake icishaiwa, akamupfigira tsitsi dzake, rudo rwaMjari runogara seiko maari? 18 Vana vaduku, ngatirege kuda neshoko kana norurimi, asi neßasa nezokwadi. 19 Ndozaticaziwa nažo kuti tiri vezokwadi, tigosimbisa mnoyo yedu pamberi pake; 20 nokuti kana mnoyo yedu icitipa mhaka, Mjari mukuru kumnyoyo yedu, unoziwa zose.

21 Vadikanwa, kana mnoyo usinjgatipi mhaka, tinako kusatya pamberi paMjari; 22 vuye zose zatinokumbira tinopiwa naye, nokuti tinocengeta mirairo yake, ticiita zinomufadza. 23 Ndiwo murairo wake, kuti titende kuzita roMjanakomana wake, Jesu Kristu, vuye tidane, sezaakatiraira. 24 Unozengeta mirairo yake, unogara maari, naiye maari. Ndižo zatinoziva nažo kuti unogara matiri, noMjeya waakatipa.

Mjeya wažokwadi, nemjeya yenhemma.

4 1 Vadikanwa, musatenda mjeya yose, asi muidze mjeya, *kuti muvone* kana yakabva kunaMjari; nokuti vaprofita vazhini venhema vakabudira munyika. 2 Ndižo zamunoziwa nažo Mjeya waMjari: Mjeya mumje nomumje unopupura kuti Jesu Kristu wakavuya munyama, ndowaMjari. 3 Mjeya mumje nomumje usinjgapupuri Jesu, hauzi waMjari; iwo ndowaantikristu, warmakanzwa kuti uno-vuya; nažino watova panyika. 4 Vana vaduku, imi, muri vaMjari, makavakunda, nokuti uyo, uri mamuri, mukuru kunaiye, uri munyika. 5 Ivo ndove-nyika, naiçozo vanotaura sauenyika, ne-nyika inovanzwa. 6 Isu tiri vaMjari; unoziwa Mjari, unotinzwa; usi waMjari, haatinzwi. Ndižo zatinoziva nažo Mjeya wažokwadi, nomjeya wo-kutsauka.

Rudo rwose runobva kunaMjari.

7 Vadikanwa, ngatidane; nokuti rudo runobva kunaMjari; mumje nomumje, unoda, wakaberekwa naMjari, unoziwa Mjari. 8 Usinjgadi, haazivi Mjari, nokuti Mjari rudo. 9 Rudo rwaMjari rwakaratidzwa kwtiri necinho ici, kuti Mjari wakatuma Mjanakomana wake, wakaberekwa ari mumje cete, munyika, kuti tive novupenyu naye. 10 Rudo ruri pacinho ici, kuti hatizisu takada Mjari, asi kuti ndiye wakatifa, akatuma Mjanakomana wake kuti ave rudziki-nuro rwezivi zedu. 11 Vadikanwa, kana Mjari akatifa saiçozi, nesu vo tinofanira kudana. 12 Hakunomunhu wakambovera Mjari; kana ticiida, Mjari unogara matiri, norudo rwake runokwaniswa matiri. 13 Ndižo zatinoziva nažo kuti tinogara maari, naiye matiri, nokuti wakatipa zoMjeya wake.

14 Isu takavona, vuye tinopupura kuti Baba vakatuma Mjanakomana, kuti ave Muponesi wenyika. 15 Aninani unopupura kuti Jesu ndiye Mjanakomana waMjari, Mjari unogara maari, naiye munaMjari. 16 Nesu takaziva, tikatenda rudo urwu, Mjari rwaanarwo kwatiri. Mjari rudo; unogara murudo, unogara munaMjari, naMjari maari. 17 Rudo rwakakwaniswa matiri pacinhu ici, kuti tirege kutya nezuua rokuto-nywa; nokuti sezaakaita iye, ndizo zatakaita vo panyika ino. 18 Hakunkutya murudo; asi rudo, rwakakwana, runodzinga kutya, nokuti kutya kuno-robgia; munhu, unotya, haana-kukwaniswa parudo. 19 Isu tinoda, nokuti iye wakatanga kutida. 20 Kana munhu aciti, ndinoda Mjari, acivenga hama yake, murevi wenhema; nokuti usingadi hama yake yaakavona, unjgada seiko Mjari, waasina-kumuuvona? 21 Iwoyu murairo wakabva kwaari, tinawo, wokuti unoda Mjari, ngaade vo hama yake.

Unotenda kuna Jesu Kristu, ndiye unokunda nyika.

5 1 Mumje nomumje, unotenda kuti Jesu ndiye Kristu, iye wakaberekwa naMjari; mumje nomumje, unoda iye wakaberekwa, unoda vo wakaberekwa naye. 2 Ndizo zatinoziva nazo kuti tinoda vana vaMjari, kana ticida Mjari, ticiita mirairo yake. 3 Nokuti rudo rwaMjari ndirwo, kuti ticengeye mirairo yake; mirairo yake hairemi. 4 Nokuti cinhu cipi necipi, cinoberekwa naMjari cinokunda nyika; kukunda kwakakunda nyika, ndiko kutenda kwedu. 5 Ndianiko unokunda nyika? Haazi iye unotenda kuti Jesu ndiye Mjanakomana waMjari here? 6 Ndiye wakavuya nemvura neropa, iye Jesu Kristu; haana-kuvuya nemvura bedzi, asi nemvura neropa. 7 Ndiye Mjeya unopupura, nokuti Mjeya ndiye zokwadi. 8 Nokuti kunezitatu zinopupura, *zinoti*: Mjeya, nemvura neropa;

zitatu *izi zinopupura* cinha cimje 9 Kana ticigamucira kupupura kwanhu, kupupura kwaMjari kukuru; nokuti kupupura kwaMjari ndiko, kuti wakapupura pamsoro poMjanakomana wake. 10 Uyo, unotenda kuMjanakomana waMjari, kupupura unako mukati make; usingatendi Mjari, wakamuita murevi wenhema; nokuti haanakutenda kupupura kwakapupurirwa naMjari pamsoro poMjanakomana wake. 11 Kupupura ndiko, kuti Mjari wakatipa vupenyu bgusingaperi; zino vupe-nyu ubgu bguri muMjanakomana wake. 12 UnoMjanakomana, unovupenyu; usinoMjanakomana waMjari, haanovupenyu.

Zatinoziva.

13 Ndakakunyorerai zinhu izi kuti mugoziva kuti munovupenyu bgusingaperi, iyemi munotenda kuzita roMjanakomana waMjari. 14 Ndiko kusatya, kwatinako kwaari, kuti kana ticikumbira cinhu nokuda kwake, unotinzwa; 15 zino kana ticiziva kuti unotinzwa pazose zatinokumbira, tinoziva kuti tapiwa mikumbiro yatakakumbira kwaari. 16 Kana munhu acivona hama yake iciita cinhu cisati ciri corufu, ucakumbira, *Mjari* agomupa vupenyu *bgunopiwa* vasingaiti civi corufu. Ciri'po civi corufu; handiti akumbire pamsoro pecici. 17 Kusarama kwose civi; zino civi ciri'po cisati ciri corufu.

18 Tinoziva kuti mumje nomumje wakaberekwa naMjari haaiti zivi; asi wakaberekwa naMjari unocengetwa naye, wakaipa haangamuhati. 19 Tinoziva kuti tiri vaMjari, nenyika yose igere munaiye wakaipa. 20 Tinoziva kuti Mjanakomana waMjari wakavuya, akatipa kuziva, kuti tizive iye wzokwadi; nesu tiri munaiye wzokwadi, muMjanakomana wake, Jesu Kristu. Ndiye Mjari wzokwadi, novupenyu bgusingaperi. 21 Uana vaduku, zicnjerei pazifananidzo.

IHWADI YECIPIRI YAJOHANE

Kwaziso.

1 Mukuru kunamai vakasanañgurwa navana vavo vandinoda nezokwadi; ndisati ndiri ini ndoga, asi navose vo vanoziva zokwadi; 2 nokuda kwezokwadi, inogara matiri, icagara vo nesu nokusinqaperi. 3 Nyasha, neñgoni, norugare zicava nesu, zinobva kuna-Mjari Baba, nokunaJesu Kristu, Mjana-nakomana waBaba, muzokwadi norudo.

Fambai muzokwadi norudo, mucenjere vadzidzisi venhema.

4 Ndinoñara zikuru, nokuti ndakawana *vamye* vana wenyu vacifamba muzokwadi, sezatakarairwa naBaba. 5 Zino ndinokumbira kwamuri, mai, ndisinqaiti sendinokunyorerai murairo mutsha, asi uyo watakanja tinawo kubva pakutanga, wokuti tictane. 6 Ndirwo rudo, kuti tifambe nemirairo yake. Ndiwoyu murairo, sezamakanza kubva pakutanga, kuti mufambe mauri. 7 Nokuti vanyengeri vazhinji vakabudira

munyika, vasingapupuri kuti Jesu Kristu wakavuya panyama. Ndiye munyenjeri naantikristu. 8 Zicenjerei imi, kuti murege kurashikirwa nezatakatatira, asi kuti mupiwe muñbairo wakawana. 9 Mumje nomumje, unotungamirira *vamye*, asingarambiru mukudzidzisa kwaKristu, haanaMjari; asi uyo, unorambira mukudzidzisa, ndiye unaBaba noMjanakomana. 10 Kana mumje acivuya kwamuri, asingavuyi nokudzidzisa uku, musamugamucira mumba, kana kuti kwaari, Kwaziwa! 11 Nokuti unoti kwaari, Kwaziwa! unofambidzana naye pamabasa ake akaipa.

Kuwonekana.

12 Kunyanje ndinezjzhinji zandaida kukunyorerai, handidi *kunyora nejwadi nejngi*; asi ndinotarira kuti ndicavuya kwamuri, tigotaurirana nomuromo, kuti mufaro wenyu uzadziswe. 13 Vana vomunuñuna wenyu vakasanañgurwa vanokukwazisai.

IHWADI YECITATU YAJOHANE

Kwaziso.

1 Mukuru kunagayo, mudikanwa, wandinoda nezokwadi.

Gayo unorumbidzwa.

2 Mudikanwa, ndinokunyengetera kuti ufare pañinhu zose, vuye uve mukukutu, sokufara kwomnjeya wako. 3 Nokuti ndakafara zikuru hama dziciška dzicipupurira zokwadi yako, *dziciti*, unofamba muzokwadi. 4 Handino-mufaro unopfuura uyu, wokuti ndinzwe kuti vana vanju vanofamba muzokwadi.

5 Mudikanwa, unobate-basa rakate-ndeka pañinhu zose zaunoitira hama navaeni vo; 6 vakapupurira rudo

rwako pamberi pekereke; ucaita zakanaka kana ucivaperekedza nomutovo wakafanira Mjari. 7 Nokuti vakabuda nokuda kweZita *rake*, vasingatori cinhu kuvaahedeni. 8 Naizozo isu tinofanira kugamucira zakanaka vakadaro, kuti tibatsirane pañokwadi.

Diotrefe unopiwa mhaka. Demetrio unorumbidzwa.

9 Ndkanyorerera kereke; asi Diotrefe, unoda kuva mukuru pakati pavu, unotiramba isu. 10 Naizozo, kana ndicivuya, ndicayevudza mabasa ake aanoita, kuti unotitira makuhwa namashoko akaipa; vuye, haatendi naizozo *bedzi*, iye amene haagamuciri hama,

vuye vakanga vacida havu unovadzivisa nokuvadzinga mukereke. 11 Mudikanwa, usatevera cakaipa, asi cakanaka. Uyo, unoita zakanaka, ndowaMjari; unoita zakaipa, haana-kuvona Mjari. 12 Demetrio unopupurirwa navanhu vose, vuye nezokwadi imene; nesu tinopupura vo, iwe unoziwa kuti kupupura kwedu ndokwazokwadi.

Kuwonekana.
13 Ndakanga ndinezizhinji zandaida kukunyorera, asi handidi kukunyorera. neingi nepeni; 14 asi ndinotarira kuti ndicakurumidza kukuvona, tigotauringa nomuromo. Rugare ngaruve newe. Hama dzinokukwazisa. *Ndi-kwazisire hama, munye nomumye nezita rake.*

IJWADI YAJUDASI

Kwaziso.

1 Judasi, muranda wajesu Kristu, munujuna wajakobo, kunavakadanwa, vakadikanwa munaMjari Baba, vakengetererwa Jesu Kristu: 2 Igoni, norugare, norudo ngaziwanzwe kwmuri.

Vadzidzisi venhema.

3 Vadikanwa, ndakati ndicishingaira zikuru kukunyorerai pamsoro pokuneswa kwedu tose, ndakavona kuti ndinofanira kukunyorerai, ndicikurairai kuti murwire kważo kutenda kwakadeya kipiwa vatṣene kamje. 4 Nokuti kuna-vamje varume vakapinda pakavanda, vakagara vaisirwa kare kutongwa uku, vanhu vasingadi Mjari, vanoshandura nyasha dzaMjari wedu vacidziita vutere, vaciramba Tenzi uyu mumje cete, Ishe wedu Jesu Kristu.

5 Zino ndinoda kukuyevudzai, kunyange maiziziva恒人 kamje kare zose, kuti Ishe, wakati amborwira vanhu munyika yeEgipita, akazoparadza avo vakanga vasingatendi. 6 Navatumja, vasina-kucengeta vukuru bgavo, asi vakasiya pavaifanira kugara, wakavacengeta mužisungo zisingaperi pasi perima guru kušikira pakutongwa kwezuua guru; 7 seSodoma neGomora, namaguta aka-poteredza, akazipa kważo saiwo kuvupombge nokutevera imje nyama, aka-itwa ciratidzo, akarobga nomjoto usi-ŋaperi. 8 Kunyanje zakadaro, vanhu ava pakurota kwavo vanošibisa nyama yavo sažožo, vaciramba vukuru, nokutuka avo vanokubginya. 9 Asi Mikaeri, mutumja mukuru, ūguva yaakarwa naDiaborosi, akaita nharo naye pamsoro domuviri waMosesi, wakatyā kumupa mhoša namashoko okutuka, asi wakati: Ishe ūgaakuraire. 10 Asi vanhu ava

vanotuka zauasingazivi; napazinhu iżo, zavanonzwisa kubva pakuberekwa kwavo, semhuka dzisingazivi, vanoparadzwa paziri. 11 Vanenhamo, nokuti vakafamba nenzira yaKaini, vakapengera kukutsauka kwaBarami nokuda kwomubairo, vakaparadzwa nokukakavara kwaKora. 12 Vanhu ava mabge akavanzika pamitambo yenu yorudo, kana vodya nemi vasingatyi, *vafudzi vanongozifudza ivo*; makore asinemvura, anotinhwa nemhepo; miti yecando isinezibereko, yakafa kaviri, yakan-dzurwa nemidzi; 13 mafunju egungwa anopenja, anopupuma nyadzi dzawo; nyeredzi dzinofamba-famba, vakacengetererwa kušiba kwerima nokusingaperi. 14 Enoki, wecinomje kubva kuna-Adama, wakaprofitera ivava, aciti: Tarira, Ishe wakavuya navatṣene vake vanezuru zamazana, 15 kuti atonge vose, nokurova vose vasingadi Mjari pamsoro pamabasa avo ose okusada Mjari, avakaita nokusada kwavo Mjari, napamsoro pamashoko ose makukutu akataurwa navatadzi vasingadi Mjari. 16 Ivo vanuŋuni navasijatendi *nežavanazo*, vanofamba nokuciva kwavo; (miromo yavo inotaura mashoko okuzikudza), vacikudza vanhu nokuda kwo-kufumiswa.

Vatendi ngavakure pakutenda, napakunyengetera, naparudo.

17 Asi imi vadikanwa, rangarirai mashoko akadeya kutaurwa navaapostora vaShe wedu, Jesu Kristu; 18 kuti vakakuvedzai kuti neŋguva yokupe-dzisira vaseki vacava'ko, vanofamba nokuciva kwavo vasingadi Mjari. 19 Ndivo vənoparadz. nsia, ndovenyama, vasinoMjeya. 20 Asi imi vadikanwa, muzivake pakutenda kwenyu

kutṣene-tṣene, munyengetere muMjeya Mutṣene, 21 muzicengete murudo rwaMjari, mucitarira ḥgoni dzaShe wedu, Jesu Kristu, muve novupenyu bgusingaperi. 22 Ivai nejgoni navamje vanenyunyuto, 23 muvaponese mucivabvuta pamjoto; vamje muve nejgoni navo nokutya, mucivenja kunyaŋge nejguvo yakaſibisa ne-nyama.

Kuvonga.

24 Zino kunaiye unogona kukucengetai, kuti murege kugumburwa, nokukuisai pamberi pokubginya kwake musinacamungapomerwa, mucifara kwazo, 25 kunaMjari iye mumje, Muponesi wedu, naJesu Kristu, Ishe wedu, ḥgakuve kubginya, novumambo, nesimba, novushe, ḥguva isati yava'po, nazino, nokusingaperi. Ameni.

ZAKAZARURWA ZAJOHANE

Zita rebuku neroMunyori.

1 I Zakazarurwa zaJesu Kristu, za-akapiwa naMjari, kuti aratidze varanda vake zinhu iżo zinofanira kukurumidza kuitwa; akazituma nomutumja wake, ndokuzivisa muranda wake Johane; 2 wakapurira shoko ra-Mjari, nezokupupura kwaJesu Kristu, acireva żose zaakavona. 3 Wakaropafadzwa uyo unorava, navanonzwu mashtoko okuprofita, vacicengeta zakanyorwa imomo, nokuti ḥguva yava pedyo.

Uakanyorerwa: Kereke nomje paAsia.

4 Johane kukereke nomje dziri paAsia: Nyasha ngadziue nemi, norugare, zinobva kunaiye uri'po, wakanja ari'po, noucazova'po; nokunemjeya minomje iri pamberi pecigaró cake covushe; 5 nokunaJesu Kristu, capupu cakatendeka, dangwe kuvakafa, mubatimwamadzishe enyika. Kunaiye unotida, akatisunungura paživi żedu neropa rake, 6 akatiita vushe, navaprista kunaMjari naBaBa vake, kwaari ḥgakuve kubginya nesimba nokusingaperiperi. Ameni. 7 Tarirai, unovuya namakore, meso ose acamuvoна, naiivo vakamubaya; marudzi ose enyika acamucema. Hojo, Ameni.

8 Ndini Arfa neOmega, ndiżo zinoreua Ishe Mjari, uri'po, wakanja ari'po, noucazova'po, wamasimba ose.

*Jesu unożiratidza kunaJohane
paPatmosi.*

9 Ini Johane, hama yenu, mugoverani

pamje cete nemi pakutambudzika, novushe, nokutsungirira munaJesu, ndakanga ndiri paciwi cinonzi Patmosi, nokuda kweshoko raMjari, nokwokupupura kwaJesu. 10 Ndakanga ndiri muMjeya nezuva raShe, ndikanzwashure kwaŋgu inzwi guru, rinenge serehwamanda, 11 ricit: Izo zaunovona, zinyore mubuku, użitumire kereke nomje, paEfeso, napaSmirna, napaPergamo, napaTiatira, napaSardisi, napaFiraderfia, napaRaodikia. 12 Ndi-katendevuka kuti ndivone inzwi raka-taura nen. Ndakati ndatendevuka, ndikavona žigadziko zemjenje zinomje zendarama; 13 napakati pezigadziko zemjenje, mumje wakafanana noMjanakomana womunhu, akafuka ḥguvo yakaſikira kutsoka, akazisunga napacifluva nebanhire rendarama. 14 Musoro wake nevudzi rake zakanga żiri zicena sarnakushe macena, secando; meso ake akaita somurazo womjoto; 15 tsoka dzake dzakanja dzakafanana nesafuri inopenya, inenje yakanatswa muvira; inzwi rake rakanga rakaita senzwi remvura zhinji. 16 Muruvoko rwake rworudyi wakanja akabata nyeredzi nomje; mumuromo make makabuda munondo unopinza, unoceka kwose; ciso cake caiva sezuba rinopenya nesimba raro. 17 Ndakati ndicimuona, ndikawira pasi patsoka dzake sendinenge ndafa; akaisa ruvoko rwake rworudyi pamsoro paŋgu, akati: Usatya, ndini wokutanja nowokupedzisira, 18 naiye Mupenyu; ndakanja ndafa, tarira,

ndiri mupenyu nokusingaperi-peri; ndi-nekiyi dzorufu neHadesi. 19 Naizozo nyora zawavona, neziri'po, nezicazou'po shure kwaizozi; 20 zakavanzika zenyeredzi nomje dzawavona muruvoko rworudyi rwaŋgu, nezigadziko zemjenje zinomje zendarama. Nyeredzi nomje ndivo vatumja wekereke nomje; nezigadziko zemjenje zinomje ndidzo kereke nomje.

Dwadi kukereke iri paEfeso.

2 1 Nyorera mutumja wekereke iri paEfeso, *uti:*

Zanzi naiye wakabata nyeredzi nomje muruvoko rwake rworudyi, unofamba pakati pezigadziko zemjenje zinomje zendarama: 2 Ndinoziva mabasa ako, nokutambudzika kwako, nokutsungirira kwako, vuye kuti haudi kuvonana navanhu vakaipa; wakavaidza ivo vanoti, tiri vaapostora, vasi ivo caivo, ukawawana vari venhema; 3 uka-tsungirira nokuva nomjoyo murefu nokuda kwezita raŋgu, ukasaneta. 4 Asi handifari necinhu ici kwauri, kuti wakasiya rudo rwako rwokutanga. 5 Naizozo rangarira pawakawa, utendevuke, ugoita mabasa ako okutanga; kana usingaiti saizozo, ndicavuya kwauri, ndikabvisa cigadziko cako comjenje panzimbo yaco, kana usingatendevuki. 6 Asi cinhu ici unaco, kuti unovenja mabasa avaNikoraiti, andinovenja nenii vo. 7 Unenzeve, ḡaanzwe zinoreva Mjeya kukereke; unokunda, ndicamutendera kuti adye muti wovupenyu, uri mu-Paradiso yaMjari.

Dwadi kukereke iri paSmirna.

8 Nyorera mutumja wekereke iri paSmirna, *uti:*

Zanzi naiye wokutanga nowokupedzisira, wakanja afa, akararama ze: 9 Ndinoziva kutambudzika kwako novurombo bgako, (asi uri mufumi), nokutuka kwaivo vanoti, tiri vaJuda, vasi ivo caivo, asi isinagoge raSatani, 10 usatya iżo zaucatambudzika nażo. Tarira, Diaborosi wodfo-kuisa varnje venyu mutorongo, kuti muidzwe; mucatambudzika mazuva anegumi. Uue wakatendeka kušikira parufu, ndigokupa korona youupenyu. 11 Unenzeve, ḡaanzwe zinoreva Mjeya kukereke; unokunda, haŋgakuuadzwi norufu rwecipiri.

Dwadi kukereke iri paPergamo.

12 Nyorera mutumja wekereke iri paPergamo, *uti:*

Zanzi naiye unomunondo, unopinza, unočeka kwose: 13 Ndinoziva paungara, ndi'po panecigarovushe ca-Satani; wakabatisisa zita raŋgu, ukasaramba kutenda kwangu, kunyange napamazuva aAntipasi, capupu caŋgu, munhu waŋgu wakatendeka, wakavurawa pakati penyu, apo panogara Satani. 14 Asi handifari nezimje zinhu zishoma kwauri, nokuti unavamje'po vanobatisisa dzidziso yaBarami, wakadzidzisa Baraki kuisa cigumbuso pamberi pavana vaIsraeri, cokuti vadye zakabayirwa zifananidzo, nokuita vupombge. 15 Nokudaro unavamje vo vanobatisisa saizozo dzidziso yava-Nikoraiti. 16 Naizozo tendevuka; kana usingaiti saizozo, ndicakurumidza kuvuya kwauri, ndigorwa navo nomunondo womuromo waŋgu. 17 Unenzeve, ḡaanzwe zinoreva Mjeya kukereke. Unokunda, ndicamupa mana yakavanzika, vuye ndicamupa ibge jena, napabge iro zita idža rakanyorwa'po, risinqazikanwi nomunhu, asi naiye unoripiwa.

Dwadi kukereke iri paTiatira.

18 Nyorera mutumja wekereke iri paTiatira, *uti:*

Zanzi noMjanakomana waMjari, unameso akafanana nomurażo womjoto, netsoka dzake dzakaita sesafuri inopeňa: 19 Ndinoziva mabasa ako, norudo, nokutenda, nokushumira, nokutsungirira kwako, vuye kuti mabasa ako okupedzisira anopfvura okutanga. 20 Asi handifari necinhu ici kwauri, kuti unotendera uya mukadzi Jesaberi, unožiidza muprofitakadzi, vuye unodzidzisa nokutsausa varanda vangu, kuti vaite vupombge, nokudya zakabayirwa zifananidzo. 21 Ndakamupa ḡguva kuti atendevuke; akaramba kutendevuka pakufua kwake. 22 Tarira, ndoda kumukandira panhovo, navanoita vupombge naye panhamo huru, kana vasinqatendevuki pamabasa ake. 23 Navana vake ndicavauraya norufu; nekerekedzose dzicaziva kuti ndini ndinonzeri itso nemjoyo; ndicapa mumje nomumje wenyu paakabata napo. 24 Asi kwamuri, imi makasara paTiatira, vose vasinedzidziso iyi, vasinqazivi iżo zavanolit ɬakadzika zaSatani, ndinoti kwamuri: Handinga-

kutakudziyi mumje mutoro. 25 Asi batisai izo zamunazo kušikira ndicivuya. 26 Unokunda aciceŋgeta mabasa aŋgu kušikira pakupedzisira, ndicamupa simba pamsoro pamarudzi; 27 ucaafudza netšimbo yedare, sehari dzomuvumbi dzinoputsanyiwa; sezandakapiwa vo naħaba vangu. 28 Uuye ndicamupa nyamasase. 29 Unenzeve, ḥgaanzwe zinoreva Mjeya kukereke.

Dwadi kukereke iri paSardisi.

3 I Nyorera mutumja wekereke iri paSardisi, uti:

Zanzi naiye unemjeya minomje yaMjari, nenyeredzi nomje: Ndinoziva mabasa ako, kuti unonzi uri mupenu, asi wakafa. 2 Pepuka, usimbise izo zakasara, zakanga zodo-kufa; nokuti handina-kuwana mabasa ako kuti akakwana pamberi paMjari vangu. 3 Naizozo raŋgarira kuti wakagamucira nokunzwsei; užicengete, utendevuke. Naizozo kana usiŋgapepuki, ndicavuya sembava, hauŋgazivi nguva yandicaku-wira nayo. 4 Asi unamazita mashoma paSardisi avanhu vasina-kušibisa ḥguvo dzavo; vacafamba neni vanenqovo cena, nokuti vakafanirwa *nazo*. 5 Unokunda, ucapfekedzw saizozo ḥguvo cena; handiŋgatongodzimi zita rake pabuku yovupenyu, ndicapupura zita rake pamberi paħaba vangu, napamberi pavatumja vake. 6 Unenzeve, ḥgaanzwe zinoreva Mjeya kukereke.

Dwadi kukereke iri paFiraderfa.

7 Nyorera mutumja wekereke iri paFiraderfa, uti:

Zanzi naiye mutſene, iye wažokwadi, iye unekiyi yaDavidi, iye unoti kana acizarura, hakuna-unopfiga, kana acipfiga, hakuna-unozarura: 8 Ndinoziva mabasa ako, (tarira, ndakaisa pamberi pako mukova wakazaruka, hakuna-uŋgagona kuupfiga), kuti unesimba shoma hako; wakacengeta shoko rangu, ukasaramba zita rangu. 9 Tarira ndinokupa vamje vari vesinagoge raSatani, vanoti, tiri vaJuda, vasi ivo caivo, asi vanoreva nhema; tarira, ndicavavuyisa kuti vanamate pamberi petsoka dzako, vuye vazive kuti ndakakuda. 10 Zawakacengeta shoko rokutsungirira kwangu, ndicakucengeta vo paŋguva yokuidzwa yodo-kuvuya panyika yose, kuidza vanogara panyika. 11 Ndinokurumidza

kuvuya; batisa ico caunaco, kuti urege kutorerwa korona yako. 12 Unokunda ndicamuita mbiru mutembere yaMjari vangu, haŋgazobudi'mo ze; ndicanyora pamsoro pake zita raMjari vangu, nezita reguta raMjari vangu, Jerusarema idža rinoburuka kudenga kunaMjari vangu, nezita ranju idža. 13 Unenzeve, ḥgaanzwe zinoreva Mjeya kukereke.

Dwadi kukereke iri paRaodikia.

14 Nyorera mutumja wekereke iri paRaodikia, uti:

Zanzi naAmeni, capupu cakatendeka, cažokwadi, kutanga kwezisikwa za-Mjari: 15 Ndinoziva mabasa ako, kuti hautonhor kana kupisa. 16 Zino zaunodziya, usingatonhor kana kupisa, ndicakušíšina mumuromo mangu. 17 Nokuti unoti, ndakafuma, ndakafumiswa, handishaiwi cinhu; usingazivi, kuti ndiwe unovurombo nenhamo, uri murombo nebofu usine-cokufuka. 18 Ndinokupa zano kuti utenje kwindiri ndarama yakaidzwa mumjoto, kuti uve nefuma, nenguvo cena, kuti užifukidze, nyadzi dzokusafuka kwako dzirege kuvonekwa; necizoro cameso, kuti uzore meso ako, uvone. 19 Uose vandinoda ndinovaranya nokuvarova; naizozo shingaira utendevuke. 20 Tarira, ndimire pamukova, ndicigogodza; kana munhu akanzwa inzwi ranju, akazarura mukova, ndicapinda kwaari, ndicarayira naye, naiye neni. 21 Unokunda ndicamupa cinhu ici, kuti agare neni pacigarō canju covushe, seni vo ndakakunda, ndikagara pamje cete naħaba vangu pacigarō cavo covushe. 22 Unenzeve, ḥgaanzwe zinoreva Mjeya kukereke.

Unoratidzwa Mjari ari pacigarō covushe kudenga.

4 I Shure kwaizozi, ndakatarira ndikavona mukova wakazaruka kudenga; nenzwi rokutanga randa-kanzwa rakaita sehwamanda ricitura neni, riciti: Kwira pano, ndigokuratidza zinofanira kuitwa shure kwaizozi. 2 Pakarepo ndakava muMjeya; tarira-cigarō covushe cakagadzwa kudenga, nomumje agere pacigarō. 3 Iye waŋga agere'po wakanga akafanana nebge rejaspisi neresardio; kwakanja

kunomuraravunju wakakomberedza ci-garo covushe, wakafanana *nebge* re-smaragdino. 4 Kwakaŋga kunezigaro zovushe ɬinamakumi maviri namanna zakanga zakakomberedza cigar co-vushe; napazigaro pakaŋga pagere Uakuru vanamakumi maviri navanna, uakapfeka ɻguvo cena; uakaŋga vane-korona dzendarama pamisoro yavo. 5 Napacigaro covushe pakaŋga paci-fuda mheni, namanzwi, nokutinhira; nemjenje minomje yakanga icipfuta pamberi pecigaro covushe, iri Mjeya minomje yaMjari. 6 Pamberi peci-garo covushe pakaŋga panegungwa rakavonekera, rakafanana nekristaro; napakati pecigaro covushe, napamativi ose ecigaro covushe, pakaŋga panezi-sikwa zinna ɬipenyu, ɬizere nameso mberi neshure kwazo. 7 Cisikwa cipenyu cokutanga cakaŋga cakafanana neshumba, cisikwa cipenyu cecipiri cakaŋga cakafanana nemhuru, cisikwa cipenyu cecitatu cakaŋga cineciso cakaita secomunhu, necisikwa cipenyu cecinna cakaŋga cakafanana negondo rinobururuka. 8 Nezisikwa ɬipenyu izi zinna zakanga ɬinamapapiro matanhatu, cimje necimje; zakanga ɬizere nameso kunhivi dzose nomukati; hazitorori masikati novusiku, ɬiciti: Mutṣene, mutṣene, mutṣene, iye Ishe Mjari, warasimba ose, iye wakanja ari'po, uri'po, noucazouuya. 9 Zino kana zisikwa ɬipenyu izi ɬovigira iye unogara pacigaro covushe, iye uri mupenyu nokusingaperi-peri, kubginya, nokukudzwa, nokuvonja, io Uakuru vanamakumi maviri navanna vowira pasi pamberi paie ugere pacigaro covushe, vacimunamata iye, uri mupenyu nokusingaperi-peri, vacikandira korona dzavo pamberi pecigaro covushe, vaciti: II Imi Ishe, Mjari wedu, makafanira kuti muvigirwe kubginya, nokukudzwa, nesimba, nokuti ndimi makasika zinhu ɜose, zakava'po, ɬikasikwa nokuda kwenuy.

Gwaiana rinozarura buku.

5 1 Zino ndakavona muruvoko rworudyi rwaiye wakanja agere pacigaro covushe buku yakanyorwa mukati nokunze kwayo, yakanamatidzwa nezisimbiso ɬinomje. 2 Ipapo ndakavona mutumja, unesimba, acida-nidzira nenzwi guru, aciti: Ndianiko

wakafanira kuti azarure buku iyi, nokusunungura ɬisimbiso ɜayo? 3 Asi kwakaŋga kusinomunhu kudenja napanyika, kana napasi penyika, wakagona kuzarura buku iyo, kana kutarira mairi. 4 Ipapo ndakacema ɬikuru, zakusina-kuwanikwa munhu, wakafanira kuti azarure buku, kana kutarira mairi. 5 Zino mumje waUakuru akati kwandiri; Usacema hako, tarira, Shumba yorudzi rwajuda, Mudzi wa-Davidi, yakakunda kuti izarure buku nezisimbiso ɜayo ɬinomje. 6 Zino ndakavona pakati pecigaro covushe nezisikwa ɬipenyu zinna, napakati paUakuru, Gwaiana rimire, rakaita serakabayiwa, rinenyanga nomje nemeso manomje, iri Mjeya minomje yaMjari, yakatumja kunyika yose. 7 Iro rikavuya, rikatora buku muruvoko rworudyi rwaiye wakanja agere pacigaro covushe. 8 Zino rakati ratora buku, zisikwa ɬipenyu zinna naUakuru vanamakumi maviri navanna uakawira pasi pamberi peGwaiana, mumje nomumje anorudimbga, nendiro dzendarama, dzakaŋga dzizere nezino-nhuwira, iri minyengetero yavatſene. 9 Uakaimba rwiyo rutša, vaciti: Ndimi makafanira kuti mutore buku nokuzarura ɬisimbiso ɜayo; nokuti makabayiwa, mukatengera Mjari neropa renyu vanhu vanobva kumarudzi ose, nendimi dzose, navanhu vose, nendudzi dzose; io mukavaitira Mjari wedu, kuti vave vushe navaprista, vabate vushe panyika. 11 Zino ndakavona, ndikanzwia inzwi ravatumja vazhinji wakanja uakakomberedza cigar covushe nezisikwa ɬipenyu, naUakuru—kuwanda kwavo kwakanja kuri ɐuru ɬezuru nezuru ɬamazana—12 vaciti nenzwi guru: Gwaiana rakabayiwa rakafanira kuti rivigirwe vushe, nefuma, nokucenjera, nesimba, nokukudzwa, nokubginya, nokurumbidzwa. 13 Ndikanzwia zisikwa ɬipenyu ɜose ɐiri kudenja, napanyika, neziri pasi penyika, napagungwa, nezose ɐiri mukati mazo, ɬiciti: Kurumbidzwa, nokukudzwa, nokubginya, nesimba ɻgazive kuni-ye ugere pamsoro pecigaro covushe, nokuGwaiana nokusingaperi-peri. 14 Ipapo zisikwa ɬipenyu zinna zakati: Ameni. Uakuru vanamakumi maviri navanna vo uakawira pasi, uakanamata.

*Zisimbiso zitanhatu zokutanya
zinozarurwa.*

6 1 Zino ndakavona Gwaiana rici-
zarura cimje cezisimbiso zinomje,
ndikanzwa cimje cezisikwa zipenyu
zinna cici nenzwi romutinhiro: Uuya!
2 Ndiatarira, ndikavona biza jena,
naiye wakanja akaritaşa, wakanja
anovuta; akapiwa korona, akabuda
acikunda, vuye kuti akunde.

3 Wakati azarura cisimbiso cecipiri,
ndikanzwa cisikwa cipenyu cecipiri
cici: Uuya! 4 Ipapo rimje biza
rakabuda riri dzuku; wakanja akaritaşa
akapiwa simba kuti abvise rugare pa-
nyika, kuti vavurayane; akapiwa mu-
nondo mukuru.

5 Wakati azarura cisimbiso cecitatu,
ndikanzwa cisikwa cipenyu cecitatu
cici: Uuya! Ndiatarira, ndikavona
biza dema; wakanja akaritaşa wakanja
aneciyereso muruvoko rwake. 6 Ndi-
kanzwa inzwi pakati pezisikwa zi-
penyu zinna, rici: Ciyero* ceziyo
cicateygwā nedenari†, neziyero* zitatu
zebari nedenari†; usatadzira mafuta
newaini.

7 Wakati azarura cisimbiso cecinna,
ndikanzwa inzwi recisikwa cipenyu
cecinna rici: Uuya! 8 Ndiatarira,
ndikavona biza rakacenuruka; wakanja
akaritaşa, zita rake Rufu; vuye Hadesi
rakamutevera. Ivo vakapiwa simba
pamsoro pececinna cenyika, kuti vavu-
raye nomunondo, nenzara, norufu,
nezikara zenyika.

9 Wakati azarura cisimbiso cecishanu,
ndikavona panyasi peartari mneya
yavanhu vakanja vavurawa nokuda
kweshoko raMjari, nokupupura kwaivo
kwavakapupura; 10 vakadana nenzwi
guru vaciti: Tenzi mutsene wazokwadi,
mucarega kutornga vanogara panyika
nokuuatsiva ropa redu kuşikira riniko?
11 Ipapo mumje nomurnje waivo
vakapiwa nguuo cena; vakaivudza
kuti vambozorora ciŋguva ciduku,
kuşikira vamye varanda pamje cete
navo nehama dzavo, dzaifanira kuvu-
rawa saivo, varinganiswa vose.

12 Zino ndakavona pakuzarura kwake
cisimbiso cecitanhatu, kwakanja kuno-
kudenjenyika kwenyika kukuru, zuva
rikaşiba segudza remvere, mnejdi wose
ukaita seropa; 13 nenyeredzi dze-

denga dzikawira pasi, somuvonde uno-
zuza maganja awo, kana ucizunuŋguswa
nomututu mukuru. 14 Deŋga rikabva
sebuku, kana icipetwa; namakomo ose
neziwi ʐose ʐakabviswa panzimbo dzazo.
15 Namadzimambo enyika, navakuru,
navatunŋgamiriri vehondo, navafumi,
navanesimba, navaranda vose, navaka-
sunuŋguka vose, vakandouanda muma-
pako nomumabge amakomo; 16 vakati
kumakomo nokumabge: Tiwirei, muti-
vige pameso aiye unogara pacigarō
covushe, napakutsamja kweGwaiana;
17 nokuti zuva guru rokutsamja kwavo
rašika; ndianiko unogona kumira?

Vakasanangurwa vanoisirwa cisimbiso.

7 1 Shure kwaizozi ndakavona va-
tumja vanna, vamire kumativi
manna enyika, vakabata mhepo
inna dzenyika, kuti mhepo irege
kurira panyika, kana pagungwa, kana
pamiti yoſe. 2 Ipapo ndakavona
mumje mutumja acikwira acibva
kumabvazuua, anecisimbiso caMjari
mupenyu; akadana nenzwi guru kuba-
tumja vanna, vaya wakanja vapiwa
simba kuti vatadzire nyika negungwa,
3 aciti: Musatadzira nyika, kana gu-
ngwa, kana miti, kuşikira taisa cisimbiso
pahuma dzavaranda vaMjari. 4 Ndi-
kanzwa kuwanda kwavakaiswa cisimbiso;
vanežuru ʐinezana namakumi manna
nezinna, vakaiswa cisimbiso vacibva
kumarudzi ose avana vaIsraeri.

5 Kurudzi rwaJuda vakaiswa cisimbi-
so vanežuru ʐinegumi neziwiri;
Kurudzi rwaRubeni vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

Kurudzi rwaGadi vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

6 Kurudzi rwaAseri vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

Kurudzi rwaNeftarimi vanežuru
ʐinegumi neziwiri;

Kurudzi rwaManase vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

7 Kurudzi rwaSimeoni vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

Kurudzi rwaRevi vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

Kurudzi rwaIsakari vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

8 Kurudzi rwaZaburoni vanežuru
ʐinegumi neziwiri;

Kurudzi rwaJosefa vanežuru ʐine-
gumi neziwiri;

* Ziyo zinna ʐinoita garoni rimje.

† Mari inenje sisipenzi netiki.

Kurudzi rwaBenjaminai vakaiswa cisimbiso vanezuru zinegumi neziviri.

Vazhinji-zhinji pamberi pecigaro covushe.

9 Shure kwaizo ndakatarira, ndikavona vazhinji-zhinji vasingagoni kuverengwa nomunhu, vakabva kundudzi dzose, namarudzi, navanhu, nedimi, vamire pamberi pecigaro covushe, napamberi peGwaiana, vakapfeka ŋguvo cena, vakabata micindwe mumuvoko avo; 10 vakadanidzira nenzwi guru, vaciti: Ruponeso ŋgaruve kunaMjari unogara pacigaro covushe, nokuGwaiana. 11 Ipapo vatumja vose vakamira, vakakomba cigarovcovushe, naVakuru, nezisikwa ɿpenyu ɿinna, vakawira pasi neciso pamberi pecigaro covushe, vakanamata Mjari, 12 vaciti: Ameni: Kurumbidza, nokubginya, nokucenjera, nokuvonja, nokukudzwa, novushe, nesimba, ŋgazive kunaMjari nokusingaperi-peri. Ameni! 13 Ipapo mumje waVakuru wakapindura, akati kwandiri: Ava vakapfeka ŋguvo cena ndivananiko? Vakabvepiko? 14 Ndi-kati kwaari: Ishe wangu, imi munoziva. Akati kwandiri: Ndivo vanobva kuktambudzika kukuru, vakasuka ŋguvo dzavo vakadzicenesa muropa reGwaiana. 15 Naizo vari pamberi pecigaro covushe caMjari, vanomushumira masikati novusiku mutembere yake; iye, unogara pacigaro covushe, ucaavadzitira netabernakeri. 16 Havacazoziyi nenzara, havacazofi nenyota; havajgapiswi nezuua kana nokumje kupsisa; 17 nokuti Gwaiana riri pakati pecigaro covushe ricavaafudza, ricavatungamirira kumatsime emvura youpenyu; Mjari ucapisika misodzi yose kumeso avo.

*Cisintiso cecinome cinozarurwa.
Hwamanda inna dzokutanya.*

8 1 Wakati azarura cisimbiso cecinomje, kunyarara kukava'po kudenga kunenge sehofu yenguva. 2 Ipapo ndikavona vatumja vanomje vamire pamberi paMjari; vakapiwa hwamanda nomje.

3 Zino mumje mutumja wakavuya, akamira paartari, anomudziyo wendarama wezinonhuwira; akapiwa zinohuwira zižhinji kuti aziise pamje cete

neminyengetero yavatșene vose pamsoro peartari yendarama, yakanga iri pamberi pecigaro covushe. 4 Utsi bgezinonhuwira bgukakwira pamberi paMjari bgucibva muruvoko rwomutumja pamje cete neminyengetero yavatșene. 5 Mutumja akatora mudziyo wezinonhuwira, akauzadza nomjoto weartari, akaukandira panyika; ipapo kwakavuya kutinhira, namanzwi, nemheni, nokudengenyika kwenyika.

6 Ipapo vatumja vanomje, vakanga vanehwamanda nomje, vakazigadzira kuti varidze.

7 Wokutanga wakaridza, kukavuya cimvuramabge nomjoto ɿakavenganiswa neropa, ɿikakandirwa panyika; ipapo cetatu cenyika cikatsha, necetatu cemiti cikatsha, novuswa bgutema bgose bgakatsha.

8 Zino mutumja wecipiri wakaridza, cimje cakaita segomo guru rinopfuta nomjoto cikakandwa mugungwa; ipapo cetatu cegungwa cikashanduka ropa; 9 cetatu cezisikwa ɿakanja ziri mugungwa ɿikafa, izo, ɿakanja ɿinovupenyu; necetatu cezikepe cikaparadzwa.

10 Zino mutumja wecitatu wakaridza, nyeredzi huru, yakapfuta sezhenje, ikawa kudenga, ikawira pamsoro peccetatu cenzizi napamatsime emvura; 11 zita renyeredzi rakanga ricinzi, Cinovava; ipapo cetatu cemvura cikavuiswa, vanhu vazhinji vakafa nemvura, nokuti yakanga yavavuiswa.

12 Zino mutumja wecinna wakaridza, cetatu cezuua cikarobga, necetatu comnedzi, necetatu cenyeredzi, kuti cetatu cazo cišibiswe, vuye kuti cetatu carmasikati cirege kuvnekera, novusiku saizogo.

13 Ipapo ndakatarira, ndikanzwa gondo rimje ricibururuka pakati pedenga, ricitu nenzwi guru: Nhamo, nhamo, nhamo, kunavanogara panyika, nokuda kwamanzwi mamje ewhamanda avatumja vatatu vacazoridza.

Hwamanda yecishanu.

9 1 Zino mutumja wecishanu wakaridza, ndikavona nyeredzi, yakkavva kudenga, yawira pasi; ikapiwa kiyi yegomba rakadzika-dzika. 2 Ikarazura gomba rakadzika-dzika, vutsi bgukakwira bgucibva mugonba, sovutsi bgevira guru; zuua nedenga ɿikasibiswa novutsi bgegomba. 3 Mu-

vutsi makabuda mhashu *dzikavuya* panyika, dzikapiwa simba sesimba rezinyavada zenyika. 4 Dzikavudzwa kuti dzirege kutadzira vuswa bgenyika, necinhu cinyoro, kana miti yose, asi vanhu bedzi vasinecismbiso caMjari pahuma dzavo. 5 Hadzina-kupiwa *basa* rokuvavuraya, asi kuti varwadziswe mnjedzi mishanu; kurwadzisa kwadzo kwakanja kwakaita sokurwadzisa kwecinyaavada, kana ciciruma munhu. 6 Namazuva iwayo vanhu vacatšaka rufu, asi havangatongoruwani, vacavingga kufa, asi rufu rucavatiza. 7 Pakuvonekwa kwadzo mhashu dzakanja dzakaita samabiza akagadzirirwa kurwa; pamisoro yadzo pakanga panezimje zakaita sekorona dzakafanana nendarama; ziso zadzo zakanja zakaita seziso zavanhu. 8 Dzakanja dzinevudzi rakaita sevudzi ravakadzi, nameno adzo akanja akaita seeshumba. 9 Dzakanja dzinezidzitiro zecifuva zakaita sezamatare; nokutinhira kwamapapiro adzo kwakaita sokutinhira kwengoro dzamabiza mazhinji anomhanyira kurwa. 10 Dzakanja dzinemiswe, zakaita seyezinyavada, novumborera; pamiswe yadzo pakanga panesimba rokuvadza vanhu mnjedzi mishanu. 11 Dzakanja dzinamambò wadzo, ari mutumja wegomba rakadzika-dzika, zita rake neciHeberu ndiAbadoni, neciGiriki zita rake ndiAporioni. 12 Nhamo imje yapfuvura; tarira, nhamo dzimje mbiri dzinotevera shure kwaizozi.

Hwamanda yecitanhatu.

13 Zino mutumja wecitanhatu wakaridza, ndikanzwia inzwi ricibva panyaŋga inna dzeartari yendarama yakanga iri pamberi paMjari, 14 ricit i kumutumja wecitanhatu wakanja anehwamanda: Sunungura vatumja vanna vakasunungwa parwizi rukuru *runonzi* Yufratesi. 15 Ipapo vatumja vanna vakasunungurwa, vakanga vakagadzirirwa ɳguva, nezuva, nomnjedzi, negore, kuti vavuraye cetatu cavanhu. 16 Kuwanda kwehondo dzavataši vamabiza kwakanja kuri ɿuru ɿezuru zamazana maviri; ndikanzwia kuverengwa kwavo. 17 Saizogo vo ndakavona mabiza pakuratidzwa *kwaŋgu*, navakanja vakaataša, vanezidzitiro zecifuva zakaita sezomjoto, nezhiasinto, nezesurferi;

nemisoro yamabiza yakanga yakaita semisoro yeshumba; nomumiromo yawo makabuda mjoto, novutsi nesurferi. 18 Cetatu cavanhu cakavurawa namadambudziko awa matatu, anoti, mjoto novutsi nesurferi, zakabuda mumiriromo yawo. 19 Nokuti simba ramabiza riri mumiriromo yawo, nomumiswe yawo; nokuti miswe yawo yakaita senyoka, inemisoro; anokuuadza nayo. 20 Uamje vanhu vasina-kuvurawa namadambudziko awa, havana-kutendevuka pamačasa amavoko avo, kuti varege kunamata mjeya yakaipa, nežifananidzo žendarama, nezesirveri, nežendarira, nežamabge, nežemiti, zisingagoni kuvona, kana kunzwa, kana kufamba; 21 havana-kutendevuka vo pakuvuraya kwaoo, kana pakurowa kwavo, kana pavupombge bgavo, kana pakuba kwavo.

Buku inobva kudenga inodyiwa naʃohane.

10 1 Zino ndakavona mumje mutumja unesimba aciburuka kudenga, akapfeka gore; muraravunju wakanja uri pamusoro wake, ciso cake cakanja cakaita seuva, netsoka dzake sembiru dzomjoto. 2 Wakanga akabata buku duku yazaruka muruvoko rwake, akaisa rutsoka rwake rworudyi pamsoro pegunjwa, norworuboshwe pamsoro penyika; 3 akadanidzira nenzwi guru seshumba inorira; iye wakati adanidzira, kutinhira kunomje kukabudisa manzwi ako. 4 Zino kutinhira kunomje kwalkati kwareva, ndakanja ndonyora, ndikanzwia inzwi ricibva kudenga, ricit: Zarira ɿarebga nokutinhira kunomje, usažinyora. 5 Ipapo mutumja uya wandakavona amire pamsoro pegunjwa napamsoro penyika, wakasimudzira ruvoko rwake rworudyi kudenga, 6 akapika naiye uri mupenyu nokusinjaperi-peri, wakasika deňga nežiri'mo, menyika nežiri'mo, negunjwa nežiri'mo, kuti ɳguva haingazovi'po. 7 Asi namazuva enzwi romutumja wecinomje, kana vodo-kuridza, zakavanzika zaMjari zicapedziswa, sezaakaparidzira varanda vake, iwo vaprofita. 8 Ipapo inzwi riya randakanzwia ricibva kudenga, rakataura že kwandiri, ricit: Enda utore buku yakazaruka iri muruvoko rwomutumja, umire pamsoro

pegungwa napamsoro penyika. 9 Ndi-kaenda kumutumja, ndikati kwaari: Ndipei buku duku. Iye akati kwandiri: Tora, uidye; icavavisa mudumbu mako, asi mumuromo mako icanaka sovuci. 10 Ipapo ndakatora buku duku muruvoko rwomutumja, ndikaidya; ikanaka mumuromo manju sovuci; asi ndakati ndaidya, mudumbu manju mukavaviswa. 11 Uakati kwandiri: Unofanira kuprofita ze pamsoro pavanhу vazhinji, nendudzi, nendimi, namadzimambo.

Zapupu ziviri.

11 1 Zino ndakapiwa rutsanga rwakaita somudonzo; zikanzi: Simuka, uyere tembere yaMjari, neartari, navanonamata mairi. 2 Asi siya ruvazhe ruri kunze kwetembere, usaruyera; nokuti rwakapiwa vahedeni; vacatsika guta dzene mjedzi inamakumi manna nemiviri. 3 Ndicarraira zapupu zaŋgu ziviri kuti ziprofite, zakapfeka masaga, mazuva anecuru cinamazana maviri namakumi mata-nhatu. 4 Ava ndiyo miorivi miyiri nezigadziko zemjenje ziviri zimire pamberi paShe wenyika. 5 Kana kunomunhu unoda kuvakuadza, mjoto ucabuda mumiromo yavo uci-paradza vavenji vavo; kana kunomunhu unoda kuvakuadza, unofanira kuvurawa saižozo. 6 Vanesimba rokuzarira denga, kuti mvura irege kunaya nama-zuva okuprofita kwavo; vanesimba pamsoro pemvura kuti vaishandure iveropa, nokurova nyika namedambudziko ose nenguva dzose dzavanoda. 7 Kana vapedza kupupura kwavo, cikara ci-nokwira cicibva mugomba rakadzika-dzika cicarwa navo, cicivakunda nokuvavuruya. 8 Mitumbu yavo *icarashwa* panzira dzomuguta guru, rinonzi, nezita rokusananidzira, Sodoma ne-Egipita, pakaroverwa vo Ishe wavo pamucinjikwa. 9 Vanobva kuvanhu, namarudzi, nendimi, nendudzi, vacavona mitumbu yavo mazuva matatu nehafu, vasinqarenderi kuti ivigwe mubgiro. 10 Navanogara panyika vacafara nokupembera pamsoro pavo, vacitumirana zipo, nokuti vaprofita ava vaviri vakatambudza avo vanogara panyika. 11 Zino mazuva matatu nehafu akati apfuvura, mjeya woupenyu, wakabva kunaMjari, ukapinda

mukati mavo, vakamira netsoka dzavo, kutya kukuru kukawira vose vakanavona. 12 Ipapo vakanzwa inzwi guru, rinoiba kudenga, riciti kwavari: Kwirai pano. Vakakwira kudenga negore, vavenji vavo vakavavona. 13 Zino nenguva iyo kudenjenyika kwenyika kwakava'po, cegumi ceguta cikaputsikira pasi, navanhu vanezuru zinomje vakanurawa nokudenjenyika; vakasara vakantha, vakarumbidza Mjari wokudenga.

14 Nhamo yecipiri yapfuvura; tarira, nhamo yecitatu inokurumidza kušika.

Hwamanda yecinomje.

15 Zino mutumja wecinomje wakaridza; manzwi makuru akava'po kudenja, aciti: Ushe bgenyika bgava bgaShe wedu, naKristu wake; uca-bgubata nokusingaperi-peri. 16 Ipapo Vakuru vanamakumi maviri navanna vanogara pazigaro zavo zovushe pamberi paMjari, vakawira pasi neziso zavo, vakanamata Mjari, 17 vaciti: Tinokuvongai imi, Ishe Mjari wama-simba ose, muri'po, namakanga mu-ri'po; nokuti makatora simba renyu guru, mukabata vushe. 18 Marudzi akatsamja, nokutsamja kwenyu kwa-kašika, nenguva yavakafa, kuti vato-ŋwe, vuye kuti mupe varanda venyu mubairo, iwo vaprofita, navatſene, navanotya zita renyu, vaduku navaku; vuye kuti muparadze avo vano-paradza nyika.

19 Ipapo tembere yaMjari iri kudenja yakazarurwa; areka yesungano ikavonekwa mutembere yake; ipapo kwakava'po mheni, namanzwi, nokutinhira, nokudenjenyika kwenyika, ne-cimvuramabge cikuru.

Mukadzi neshato.

12 1 Zino kudenja kwakavonekwa ciratidzo cikuru *ici*: Mukadzi, wakanga akapfeka zuva, mjedzi uri pasi petsoka dzake, napamusoro wake korona inenyeredzi dzinegumi nembir; 2 iye wakantha anemimba, akadanidzira pakupona kwake, acitambudzika pakuzara. 3 Ipapo kudenja kwakavonekwa cimje ciratidzo *ici*: Tarira, shato huru tšuku, inemisoro minomje, nenyanga dzinegumi, napamisoro yayo korona nomje. 4 Rumhinda rwayo ruka-

kweva cetatu cenyeredzi dzokudenga, ndokudzikandira pasi panyika; shato iyo ikamira pamberi pomukadzi wakanga ozara, kuti iparadze mjana wake kana azara. 5 Akažara mjana womukomana, unozofudza marudzi ose netšimbo yedare; mjana wake ndokutorwa kunaMjari, nokucigaro cake covushe. 6 Mukadzi akatizira kurenje, paakagadzirirwa nzimbo naMjari, kuti vamuceŋgete'po mazuva anecuru cina-mazana maviri namakumi matanhatu.

7 Zino kurwa kwakava'po kudenja; Mikaeri navatumja vake vakarwa ne-shato, shato ikarwa inavatumja vayo; 8 vakasakunda, nenžimbo yavo haina-kuzowanikwa kudenja. 9 Zino shato huru yakakandirwa pasi, iyo nyoka yekare, inonzi Diaborosi, naSatani, munyengeri wenyika yose; yakakandirwa panyika, navatumja vayo vakakandirwa pasi pamje cete nayo. 10 Ndikanzwia inzwi guru kudenja, riciti: Zino ruponeso rwaſika, nesimba, novushe bgaMjari wedu, novumambo bgaKristu wake; nokuti mupomeri we-hama dzedu wakakandirwa pasi, wakavapomera pamberi paMjari wedu masikati novusiku. 11 Ivo vakamukunda neropa reGwiana, vuye neshoko rokupupura kwavo; havana-kuda vu-penu bgavo kušikira parufu. 12 Saka farai kudenja *nemi* munogara'ko. Munenhamo *imi* nyika negungwa, nokuti mjeya wakaipa wakaburukira kwamuri, akatsamija kwažo, nokuti unoziva kuti ucinenguva duku.

13 Shato yakati yauona kuti yakanndirwa pasi panyika, ikatambudza mukadzi wakažara mjana womukomana. 14 Ipapo mukadzi akapiwa mapapiro maviri egondo guru, kuti abururukire kurenje kunžimbo yake, kwaanocengeterwa ḡguva nedzimje ḡguva nchafu yenguva, kwaasingavonekwi nenyoka. 15 Ipapo nyoka yakabudisa mvura mumuromo mayo, yakaita sorwizi shure kwomukadzi, kuti akukurwe norwizi. 16 Ipapo nyika yakabatsira mukadzi, nyika ika-shamisa muromo wayo, ikamedza rwizi rwakabudiswa neshato mumuromo mayo. 17 Zino shato yakatsamjira mukadzi, ikaenda kundorwa navamje vana vake, vanocengeta mirairo ya-Mjari, navanobata kupupura kwajesu. 18 Ikamira pajeca regungwa.

Cikara cakabva mugungwa.

13 1 Zino ndakavona cikara cicikwira cicibva mugungwa, cinenyanga dzinegumi nemisoro minomje; napamsoro penyaŋga dzaco pakarja panekorona dzinegumi, napamsoro pemisoro yaco mazita okumhura Mjari. 2 Cikara *ici* canda-kavona, cakarja cakaita ſengwe; netsoka dzaco sedzebère, nomuromo waco somuromo weshumba; shato ikacipa simba rayo, necigaro cayo covushe, namasimba makuru. 3 Mumje musoro waco wakanga wakaita sowakakuadzwa kušikira parufu; asi vanga, raifanira kuvuraya, rakanga rapora; nyika yose ikashamisa ikate-vera cikara. 4 Uakanamata shato, nokuti yakapa cikara masimba; uakanamata cikara, vaciti: Ndianiko wakanana necikara? Ndianiko unogona kurwa naco? 5 Ipapo cakapiwa muromo unotaura *mashoko* makuru nezokumhura; cikapiwa simba kuti cižiite mnjedzi inamakumi manna nemiviri. 6 Cikashamisa muromo waco kuti cimliure Mjari, nokumhura zita rake netabernakeri yake naivo vanogara kudenja. 7 Cikapiwa *masimba* vo kuti cirwe navatſene, nokuvakunda; cikapiwa masimba vo pamsoro pamrudzi ose, navanhu vose, nendimi dzose, nendudzi dzose. 8 Vose vanogara panyika vacacinamata, ivo vasinkunyorerwa zita ravo mubuku ye-Gwiana rakabayiwa kubva pakusikwa kwenyika. 9 Unenzeve, ḡgaanzwe. 10 Kana munhu acitapa, ucatapxa; kana munhu acivuraya nomunondo unofanira kuvurawa nomunondo. Ndi-po panokutsungirira nokutenda kwavatſene.

Cikara cakabva panyika.

11 Zino ndakavona cimje cikara cicikwira, cicibva panyika; cakarja cinenyanga mbiri segwiana, cikataura seshato. 12 Cinobata namasimba ose ecikara cokutanga pamberi pac. Cino-namanikidza nyika navagere mukati mayo kuti vanamate cikara cokutanga, ciya cakapora vanga rokuvuraya raco. 13 Cinoita žiratidzo žikuru, žokuti cinoburusira mjoto unobva kudenja panyika pamberi pavanhу; 14 cino-nyengeri vanogara panyika neziratidzo žacakapiwa kuti cižiite pamberi pecikara; ciciti kunavanogara panyika kuti

vaitire cikara mufananidzo, ciya cakaŋga cinevanga romunondo cikararama. 15 Cikapiwa *masimba* okupa mufananidzo wecikara m̄jeya, kuti mufananidzo wecikara utaure, ciraire kuti vose *vasinganamati* mufananidzo wecikara vavurawe. 16 Cinomanikidza vose, vaduku navakuru, vafumi nava-rombo, vakasununguka navaranda, kuti vapiwe ciratidzo muruvoko rwaurowudyi, kana pahuma yavo; 17 kuti munhu arege kuva'po unogona kutenga nokutengesa, asi iye uneciratidzo, iro zita recikara kana civerengo cezita raco. 18 Ndipo panokucenjera. Unoziva, ḥgaaverenge civerengo cecikara; nokuti civerengo ndecomunhu; civerengo caco ndimazana matanhātu namakumi matanhātu nenhanhatu.

Gwaiana pagomo reZioni.

14 1 Zino ndakatarira, ndikavona Gwaiana rimire pagomo reZioni, rinavamje vanezuru zinezana namakumi manna navanna, vanezita raro, nezita rařaba varo, rakanyorwa pahuma dzaivo. 2 Ipapo ndakaniza inzwi ricibva kudenga, senzwi remvura zhinji, vuye senzwi rokutinh̄ra kukuru; senzwi randakanza rakanga rakaita seravaridzi vorudimbga vaciridza vudimbga bgavo. 3 Uakaimba rwiyo rutša pamberi pecigaro covushe, napamberi pezisikwa ſipenyu zinna, naUakuru; hakunomunhu wakagona kudzidza rwiyo urwu, asi vaya vanezuru zinezana namakumi manna navanna, uakadzikanurwa vacibva panyika. 4 Ndiuo vasina-kušíbisa navakadzi; nokuti *vakanaka semhandara*. Ndiuo vanotevera Gwaiana kwose kwarinoenda. Ndiuo uakadzikanurwa pakati pavanhū, kuti vave zibereko zokutanga kunaMjari nokutengesa. 5 Mumuromo mavo hamuna-kuvonekwa nhema, havana-cavanya-pomerwa.

Vatumya vanozivisa kutonga kwaMyari.

6 Zino ndakavona mumje mutumja acibururuka pakati pedenga, aneEva-ngereri isingaperi, kuti aiparidzire vanogara panyika, namarudzi ose, nendudzidzose, nendimi dzose, navanhū vose. 7 Akati nenzwi guru: Ityai Mjari, mumurumbidzei; nokuti ḥguva yake

yokutonga yašika; namatai iye, wakasika deŋga, nenyika, negunjwa, namatsime emvura.

8 Ipapo mumje mutumja wakatevera, aciti: Rawa, Rawa, Babironi, *guta* guru, rakanwisa marudzi ose waini yokutsamja kwovupombge bgaro.

9 Ipapo mumje mutumja wecitatu wakatevera, akati nenzwi guru: Kana munhu akanamata cikara nomufananidzo waco, nokugamucira ciratidzo pahuma yake kana paruvoko rwake, 10 naiye ucanwa vo waini yokutsamja kwaMjari, yakadirwa isina-kuvenganiswa mumukombe wehasha dzake; ucatambudzwa mumjoto nesurferi pamberi pavatumja vatſene, napamberi peGwaiana. 11 Uutsi bgokutambudika kwavo bgunokwira nokusinperi-peri; havanezororo masikati novusiku, iwo vanonamata cikara nomufananidzo waco, nounogamucira ciratidzo cezita raco. 12 Ndipo panokutsungi-riwa kwavatſene, vanocengeta mirairo yaMjari nokutenda kwaJesu.

13 Ipapo ndakanzwa inzwi ricibva kudenga, ricit: Nyora, *uti*: Uakafa, vanofira munaShe, vakaropafadzwa kubva zino. Hojo, ndizo zinotaura Mjeya, kuti vazorore pakubata kwavo kukuru, nokuti mabasa avo anovatevera.

14 Ipapo ndakatarira, ndikavona gore jena, nomumje wakaita soMjana-komana womunhu agere pamsoro paro, anekorona yendarama pamusoro wake, naparuvo rwaře anejeko rinopinza. 15 Zino mumje mutumja wakabuda mutembere, akadanidzira nenzwi guru kunaiye wakanga agere pamsoro pegore, aciti: Tumai jeko renyu muceke; nokuti ḥguva yokuceka yašika, nokuti kuceka wenyika kwaibva. 16 Ipapo wakanga agere pamsoro pegore akakanidira jeko rake panyika, nyika ikacekwa.

17 Zino mumje mutumja wakabuda mutembere iri kudenga, naiye vo anejeko rinopinza. 18 Nomumje mutumja wakanga anesimba pamsoro pomjoto, akabuda paartari, akadanidzira nenzwi guru kunaiye wakanga anejeko rinopinza, aciti: Tumai jeko renyu rinopinza, muceke masumbu omuzambiringa wenyika, nokuti mazambiringa ayo aibva. 19 Ipapo mutumja wakakandira jeko rake panyika, akaceka muzambiringa wenyika, akažikandira mucišiniro cikuru coku-

tsamja kwaMjari. 20 Cišiniro cikatsikwa kunze kweguta, ropa rikabuda mucišiniro rikašika pamatommo amabiza, *rikaenda* mastadia anecuru cinamazana matanhatu.*

Vatumja vanomje vanendiro nomje.

15 1 Zino ndakavona cimje ci-ratidzo kudenja, cikuru cino-shamisa, *ici*: *Vatumja vanomje vanamadambudziko manomje okupedzisira, nokuti kutsamja kwaMjari kwakapera nawo.*

2 Ndikavona cakaita segungwa rino-vonekera rakavenganiswa nomjoto, naivo vakavuya vakunda cikara nomfananidzo waco, necieverengo cezita-raco, vamire pamsoro pegungwa rino-vonekera, vanovudimbga bgaMjari. 3 Uakanja vaciimba rwiyo rwaMosesi, muranda waMjari, norwiyo rwe-Gwaiiana, vaciti: Ishe, Mjari wama-simba ose, mabasa enyu akakura, anoshamisa; Mambo wamarudzi, nzira dzenyu dzakarurama, ndedzazokwadi. 4 Ndianiko ujgarega kutya nokukudza zita renyu, Ishe? Nokuti imi moga muri mutṣene; nokuti marudzi ose acavuya, acinamata pamberi penyu; nokuti kururama kwenyu kwakarati-dzwa.

5 Shure kwaizozo ndakavona tembere yetabernakeri youvucapupu yokudeŋga yakazarurwa; 6 mutembere mukabuda vatumja vanomje vanamadambudziko manomje, vakafuka mucaka wakacena unopenya, vakasungwa pažifuva žavo namabanhire endarama. 7 Ipapo cimje cežisikwa žipenyu žinna cakapa vatumja vanomje ndiro nomje dzendarama, dzizere nokutsamja kwaMjari, iye mupenyu nokusingaperi-peri. 8 Tembere ikazara novutsi bgunobva pakubginya kwaMjari napasimba rake; kukasava nomunhu wakagona kupinda patembere, kušikira madambudziko manomje avatumja vanomje apera.

16 1 Zino ndakanzwa inzwi guru ricibva mutembere, ricititku-vatumja vanomje: Endai, mundofurura panyika ndiro nomje dzokutsamja dzaMjari.

2 Wokutanga akaenda, akadurura ndiro yake panyika; ronda rakaipa rinorwadza rikava'po pavantu vakanja

* Maira dzineŋge mazana maviri.

vaneciratidzo cecikara, vakanamata mufananidzo waco.

3 Wecipiri akadurura ndiro yake pagungwa; rikashanduka ropa seromunhu wakafa; nezipenyu žose žakanga žiri mugungwa žikafa.

4 Wecitatu akadurura ndiro yake panzizi nomumatsime emvura, ika-shanduka ropa. 5 Ndikanza mutumja wemvura aciti: Imi, Makarurama, muri'po, namakaŋga muri'po, Mutṣene, nokuti makatonga saižozo. 6 Nokuti vakađurura ropa ravatſene neravaprofita, mukavapa ropa, kuti vanwe; vakađanirwa *naizozo*. 7 Ndikanza artari ricitit: Hojo, Ishe, Mjari wama-simba ose, kutonga kwenyu ndokwazokwadi kwakarurama.

8 Zino wecinna akadurura ndiro yake pamsoro pezuva, rikapiwa *simba* kuti ripise vanhu nonjoto. 9 Vanhu vaka-piswa nokupisa kukuru, vakađhura zita raMjari, unesimba pamsoro pama-dambudziko awa; havana-kutendevuka, kuti vamukudze.

10 Wecishanu akadurura ndiro yake pamsoro pecigarco covushe cecikara; vushe bgaco bgukašibiswa, vakađsenga marimi avo nokurwadzwa; 11 vakađhura Mjari wokudenja pamsoro pokurwadzwa kwaavu namaronda avo; asi havana-kutendevuka pamabasa avo.

12 Zino wecitanhatu akadurura ndiro yake pamsoro porwizi rukuru, *runonzi* Yufratesi; mvura yarwo ikapxa, kuti nzira dzamadzimambo anobva kumbavazuva dzigadzirwe. 13 Ipapo ndakavona mjeja yetšina mitatu yakaita samatafi icibva mumuromo weshato nomumuromo wecikara, nomumuromo womuprofita wenhemma; 14 nokuti ndiyo mjeja yakaipa inoita žiratidzo; inoenda kumadzimambo enyika yose, kuvakokera kukurwa pažuva iro guru raMjari wamasimba ose. 15 Tarira, ndinovuya sembava. Wakaropafadzwa unorinda, unocengeta ŋguvo dzake, kuti arege kufamba asina-kupfeka, vavone nyadzi dzake. 16 Akavavu-ŋganidzira panzimbo inonzi Harma-gedoni neciHeberu.

17 Zino wecinomje akadurura ndiro yake mudenja, inzwi guru rikabuda mucigarco covushe, ricitit: Zapera! 18 Ipapo mheni yakava'po, namanzwi nokutinhira; nokudenjenyi ka kwenyi ka kukuru kwakava'po; kudenjenyi

kwenyika kwakakura-kura kukadai hakuna-kumbova'po kubva pakusikwa kwavanhu panyika. 19 Guta guru rikakamurwa rikaita zikamu zitatu, maguta amarudzi akaputsika; Babironi guta guru rikarangarirwa pamberi pa-Mjari, kuti ripiwe mukombe wewaini yokutsamja kwehasha dzake. 20 Ziwi zose zikatiza, namakomo haana-kuwanikwa. 21 Cimvuramabge cikuru, cinobva kudenja, cikawira pamsoro pavanhу, kurema *kwebge rimje nerimje* kukaita setarenta*; vanhu vakamhura Mjari nokuda kwedambudziko recimvuramabge, nokuti dambudziko raco raiva guru kwazo.

Kuputsika kweBabironi, mhombge huru.

17 1 Zino mumje wavatumja vanomje, vakanga vanendiro nomje, akavuya akataura nen, aciti: Uuya pano, ndicakuratidza kuto-
ngwa kwemhombge huru, inogara pamsoro pemvura zhinji; 2 madzimambo enyika akaita vupombge nayo, navanogara panyika vakabatwa newaini yo-vupombge bgayo. 3 Ipapo wakandiisa kurenje mumjeya, ndikavona mukadzi akataşa cikara citşuku, cizere namazita okumhura *Mjari*, cinemisoro minomje nenyanga gumi. 4 Mukadzi wakanga akapfeka ńguvo tşuku neshava, aka-shonga ndarama namabge anokosha, namaparera, nomuruuvoko rwake makanga munomudziyo wendarama uzere nezinonyangadza netšina yovupombge bgake. 5 Pahuma yake pakanga pakanyorwa zita rakavanzika *iri*: BABIRONI, GUTA GURU, MAI UE-MHOMBGE NAUEZINONYAŃGA-DZA ZENYIKA. 6 Ipapo ndakavona mukadzi akabatwa neropa rava-tşene, vuye neropa rezapupu zaJesu; ndikati ndicimucona ndikashamiswa nokushamiswa kukuru. 7 Ipapo mutumja akati kwandiri: Washamiswa neiko? Ndicakuvudza żakavanzika żomukadzi, nezecikara cinomutakura cinemisoro minomje nenyanga dzine-gumi. 8 Cikara cawavona, caiva'po, hacici'po; codo-kukwira cicibva mugomba rakadzika-dzika kundoparadzwa; vanogara panyika vasina-kunyorwa mazita avo mubuku yovupenyu kubva pakusikwa kwenyika, vacashamiswa kana vacivona cikara, kuti caiva'po,

* Mapaundi anenje zana.

hacici'po, vuye cicazova'po. 9 Ndipo panokufunga kunenjere. Misoro minomje ndiwo makomo manomje, anogarwa nomukadzi. 10 Ndiwo madzimambo manomje; vashanu vawa, mumje uri'po, mumje ugere kuşika; kana acišika, unofanira kugara cinguva ciduku. 11 Cikara caiva'po, cisis'po, ndiye worusere, mumje wavanomje, unondoparadzwa. 12 Nyanga dzinegumi dzawavona, ndiwo madzimambo anegumi, acigere kipiwa vushe, asi vacapiwa simba samadzimambo pamje cete necikara ńguva imje. 13 Ivo vanendangariro imje, vanopa cikara simba ravo novushe bgavo. 14 Ava vacarwa neGwaiana, Gwaiana ricavakunda; nokuti iro ndiShe wamadzishe, namambo wamadzimambo; naivo vanaro ndivanhu vakadanwa, vatşene, vakatendeka. 15 Zino akati kwandiri: Mvura yawavona, inogarwa nemhombge, ndivo vanhu, navazhinji, namarudzi, nendimi. 16 Nyanga dzinegumi dzawavona, necikara, ndivo vacavenga mhombge, vacaiparadza, nokuitorerera ńguuo; vacadya nyama yayo, nokuipisa nomjoto. 17 Nokuti Mjari wakaisa mumjoyo yavo kuti vaite kurangarira kwake, vave nokurangarira kumje, vape cikara vushe bgavo, kuşikira mashoko aMjari aitika. 18 Mukadzi wawavona ndiro guta guru, rinobata vushe bgamadzimambo enyika.

Kuputsika kweBabironi nokucema panyika.

18 1 Shure kwaizozi ndakavona mumje mutumja acisuruka kudenja, anesimba guru; nyika ikavenekerwa nokubginya kwake. 2 Akadanidzira nenzwi guru, aciti: Rawa, Rawa, Babironi, guta guru, yava nžimbo munogara mjeya yakaipa, nenhare yemjeya yose yetšina, nenhare yeshiri dzose dzinetşina dzinovenjwa. 3 Nokuti marudzi ose akawa newaini yokutsamja kwovupombge bgaro, namadzimambo enyika akaita vupombge naro, navatengesi venyika vakafuma nesimba rokuzirasha kwaro.

4 Zino ndakanzwa rimje inzwi rinobva kudenja, ricit: Budai mariri, vanhu vanju, kuti murege kuwadzana naro paživi żaro, mugorega kipiwa madambudziko aro. 5 Nokuti żivi żaro żasika kudenja, Mjari warangarira

zišakarurama žaro. 6 Muritsivei parakakutsivai napo, muciriitira kaviri parakabata napo; mumudziyo iwoyo marakadira iro, muridirire kaviri. 7 Parakazikudza nokuzifadza napo, murirwadzise nokuricemedza; nokuti rinoti mumjoyo maro: Ndinogara *pacigarō covushe* ndiri vahosi, handizi cirikadzi, handingatongovoni kucema. 8 Saka madambudziko aro acašika nezuva rimje, rufu, nokucema, ne-nzara; ricapiswa kwažo nomjoto, nokuti Ishe Mjari unoritonja, unesimba. 9 Madzimambo enyika, akaita vupombge nokuzifadza naro, acarira nokucema pamsoro paro, kana acivona vutsi bgokupiswa kwaro; 10 ivo vamire kure nokutya kurwadzwa kwaro, vaciti: Nhamo, nhamo, *newe*, guta guru, iwe Babironi, guta rakasimba! Nokuti kutongwa kwako kwakašika nenguva imje. 11 Vatengesi venyika vacarira nokucema pamsoro paro, nokuti haku-cinomunhu unotenga nhumbi dzavo; 12 nhumbi dzendarama, nesirveri, nedzamabge anokosha, nedzamaparerera nedzomuceka wakanaka, nedzemiceka mitšku, nedzesiriki, nedzemiceka mi-shava, namarudzi ose emitii inonhwira, namarudzi ose emidziyo yenyanga dzenzou, namarudzi ose emidziyo yamatanda anokosha, nedzesafuri, nedzedare, nedzamabge macena; 13 ne-kinamoni, nomuamumoni, nezinonhu-wira, namafuta okuzora, namafuta omuribanoni, newaini, namafuta omuorivi, novupfu bgakatseteka, nežiyo, nejombe, namakwai, *nenhumbi* dzamabiza, nedzengoro, nedzavatapxa, nedzemjeya yavanhu. 14 Micero yaidikanwa nomjoyo wako, yakabva kwauri, nežinhu žose žakanaka nežinopenya, žakabva kwauri, vanhu havangato-ngožiwani že. 15 Vatengesi vezinhu iži, vakanga vafumiswa naro, vacamira kure nokutya kurwadzwa kwaro, vacirira nokucema, 16 vaciti: Nhamo, nhamo, guta guru rakanga rakafeka muceka wakanaka, mutšku nomushava, rakanga rakashonga ndarama, namabge anokosha, namaparera! 17 Nokuti nežguva imje fuma huru yakadai yaparadzwa. Zino vafambisi vose vezikepe, navose vanofamba nežikepe papi napapi, navafambi navabati pagungwa, vakamira kure, 18 vakadanzira vacivona vutsi bgokutša kwaro,

vaciti: Guta rakafanana neguta iri guru nderipiko? 19 Ipapo vakakandira guruva pamisoro yavo, vakadanidzira vacirira nokucema, vaciti: Nhamo, nhamo, guta guru, kwaifumiswa neži-nokosha žaro vose vaiva nežikepe žavo pagungwa; nokuti rakaparadzwa ne-ŋguva imje. 20 Farai pamsoro paro iwe deňga, nemi vatſene navaapostora, navaprofita, nokuti Mjari wakaritongera kutonga kwenu.

21 Zino mumje mutumja unesimba akasimudza ibge rakaita seguyo guru, akarikandira mugungwa, aciti: Saizožo guta guru, Babironi, ricaputsirwa pasi nesimba, rikasatongowanikwa že. 22 Nenzwi ravanoridza vudimbga, neravanoimba, neravanoridza nyere, neravanoridza hwamanda, haricatongonzwiki mauri, nemhizha yebasa ripi neripi haicatongowanikwi mauri, nenzwi reguyo haricatongonzwki mauri; 23 ciedza comjenje hacatongovenekeri mauri, nenzwi recikomba kana romjenga haricatongonzwki mauri; nokuti vatengesi vako vaiva vakuru venyika; nokuti novuroyi bgako marudzi ose akanyengerwa. 24 Mukati maro mukawanikwa ropa ravaprofita neravatſene, neravose vakavurawa panyika.

Kuwa kweBabironi. Mufaro kudenga.

19 1 Shure kwažozo ndakanzwa inzwi guru seravazhinji-zhinji kudenga, ricit: Hareruya! Ruponeso, nokubginya, nesimba ndežaMjari wedu; 2 nokuti kutonga kwake ndokwazokwadi kwakarurama; nokuti wakatonga mhombge huru yakovoda nyika novupombge bgayo, akatsiva ropa ravaranda vake paruvoko rwayo. 3 Ipapo vakapamhidza, vaciti: Hareruya! Utsi bgayo bgunokwira nokusingaperi-peri. 4 Zino Vakuru vanamakumi maviri navanna nežisikwa žipenyu žinna vakawira pasi vakanamata Mjari wakanga agere pacigarō covushe, vaki: Ameni, Hareruya! 5 Inzwi rikabva pacigarō covushe, ricit: Rumbidzai Mjari, imi mose varanda vake, imi munomutya, vaduku navakuru. 6 Ipapo ndakanzwa senzwi ravazhinji-zhinji, senzwi remvura zhinji, senzwi rokutinhira kukuru, ricit: Hareruya! Nokuti Ishe Mjari wedu warasimba ose wobata vushe. 7 Ngatifarei, tifarisisé, timukudze; no-

kuti mutambo wokuwana weGwaiana wašika, mukadzi waro wažigadzira. 8 Wakapiwa *simba* kuti apfeke muceka wakanaka, unopenya, usinetšina; nokuti muceka wakanaka ndižo žakarurama žavatšene. 9 Zino akati kwandiri: Nyora, *uti*: Ukaropafadzwa vakakokerwa kucirayiro cokuwana ceGwaiana. Akati kwandiri: Mashoko awa ndaazokwadi aMjari. 10 Ipapo ndakawira pasi pamberi petsoka dzake, kuti ndimunamate. Akati kwandiri: Rega kudaro, nokuti ndiri muranda pamje cete newe nehama dzako dzinobata kupupura kwaJesu; namata Mjari, nokuti kupupura kwaJesu ndiwo mjeya wokuprofita.

Kristu unokunda cikara nomuprofita wenhemma.

11 Ipapo ndakavona kudenja kwažakazarurwa, ndikavona biza jena; naiye wakanja agere pamsoro paro wakanzi: Wakatendeka noWazokwadi; unotoŋga nokurwa žakarurama. 12 Meso ake akanja akaita somurazo womjoto; pamusoro wake pakanga panekorona zhinji; wakanja anezita rakanyorwa, risina-kuzikanwa nomunhu, asi naiye bedzi. 13 Wakanja akapfeka ŋguvo yakanyikwa muropa; zita rake rinonzi Shoko raMjari. 14 Hondo dzokudenja dzakamutevera, dzakataša mabiza macena, dzakafuka muceka wakanaka mucena, usinetšina. 15 Mumuromo make makabuda munondo unopinza, kuti arove marudzi nawo; ucaafudza netšimbo yedare; unotsika cišiniro cehasha dzokutsamja kwaMjari wamasimba ose. 16 Paŋguvo yake napacidza cake pakanga pakanyorwa zita rinoti: MAMBO WAMADZIMAMBO, NASHA WAMADZISHE.

17 Zino ndakavona mutumja amire muvuua; akadanidzira nenzwi guru, aciti kushiri dzose dzinobururuka pakati pedenja: Uuyai, muvužgane pacirayiro cikuru caMjari, 18 kuti mudye nyama yamadzimambo, nenyama yavakuru vežuru žamazana, nenyama yavanesimba, nenyama yamabiza, neyavataši vavo, nenyama yavanhu vose vakasununguka navakasunungwa, vaduku navakuru.

19 Zino ndakavona cikara ciya namadzimambo enyika nehondo dzavo, vakavunungana kuti varwe naiye wakanja akataša biza, nehondo dzake. 20 Ipapo

cikara cakabatwa pamje cete nomuprofita wenhemma, wakaita žiratidzc pamberi paco, ūaakanyenjera nažo uaya vakapiwa ciratidzo cecikara, navainamata mufananidzo waco. Ava vaviri vakakandirwa vari vapenyu mugomba romjoto unopfuta nesurferi. 21 Uakasara uakavurawa nomunondo waiye wakanja akataša biza, wakabuda mumuromo make; shiri dzose dzikaguta nyama yavo.

Satani unosunywa. Vatendi vanobata vushe pamje cete naKristu.

20 1 Zino ndakavona mutumja aciburuka kudenja, anekiyi yegomba rakadzika-dzika, neketani huru muruvoko rwake. 2 Aka-bata shato, nyoka yakare, ndiye Diaborosi naSatani, akamusunga makore anegumi ramazana, 3 akamukandira mugomba rakadzika-dzika, akamupfigira'mo, akaisa cisimbiso pamsoro pake, kuti arege kuzonyenjera marudzi kušikira makore anegumi ramazana apera; shure kwažozo uno-fanira kusunungurwa ciŋguva ciduku.

4 Ipapo ndakavona žigaro žovushe, vakagara pamsoro pažo, vakapiwa *simba* rokutonga; *ndikavona* mjeya ya-vakanja vagurwa misoro nokuda kwo-kupupura kwaJesu, nokweshoko raMjari, navose vasina-kunamata cikara kana mufananidzo waco, vasina-kupiwa ciratidzo pahuma dzavo naparuvo ko rwavo; vakararama vakabata vushe pamje cete naKristu makore anegumi ramazana. 5 Uamje uakafa havana-kurarama kušikira makore anegumi ramazana apera. Ndiko kumuka kwo-kutanga. 6 Munhu unomugoue pakumuka kwokutanga wakaropafadzwa, mutšene; rufu rwecipiri harunesimba pamsoro paivava; asi vacava vaprista vaMjari navaKristu, vacabata vushe pamje cete naye makore anegumi ramazana.

Satani unosunyngurwa, ndokuzoku-ndwa kwazo.

7 Zino kana makore anegumi ramazana apera, Satani ucasunungurwa muṭorongo yake, 8 ucabuda kundonyenjera marudzi ose ari kumativi manna enyika, ivo Gogi naMagogi, aavunjanidzire kundorwa; kuwanda kwavo kwa-kaita sejeca regungwa. 9 Uakakwira

pakufara kwenyika, vakakomba misasa yavatṣene neguta rinofikanwa; ipapo mñoto wakaburuka ucibva kudenga, ukavaparadza. 10 Zino Diaborosi, wakavanyengerera, akakandwa mudziua romjoto nesurferi, panecikara nomuprofita wenhemera, kuti varwadzwe masikati novusiku nokusinqaperi-peri.

Kutoŋga kwokupedzisira.

11 Zino ndakavona cigaro covushe cikuru cicena, naiye wakanja agere pamsoro paco, iye, nyika nedenga zakatiza pamberi pake, ɿkasawanirwa nzimbo. 12 Ipapo ndakavona vakafa, vaduku navakuru, vamire pamberi pecigarо covushe; buku dzikazarurwa, neimje buku youupenyu ikazarurwa; vakafa vakatongwa nezakanja zakanyorwa mubuku, sezavakabata. 13 Guŋgwa rikabudisa vakafa vakanga vari mariri; norufu neHadesi ɿkabudisa vakafa vakanga vari maziri; mumije nomumije akatongwa sezavakabata. 14 Ipapo rufu neHadesi zakakandirwa mudziua romjoto. Ndirwo rufu rwecipiri, ndiro dziva romjoto. 15 Zino kana munhu akawanikwa asina-kunyorrwa mubuku youupenyu, wakakandirwa mudziua romjoto.

Deŋga idza nenyika itṣa.

21 1 Zino ndakavona deŋga idza nenyika itṣa, nokuti deŋga rokutanja nenyika yokutanya zakanga zapfuura; negungwa rakanga risisi'po. 2 Ndikavona guta dzene, Jerusarema idza, riciburuka kudenja ricibva kunaMjari, rakagadzirwa somjenja wakashonjerwa murume wake. 3 Ndikanzwia inzwi ricibva kudenja, riciti: Tarirai, tabernakeri yaMjari iri pakati pavanhу, iye ucagara navo, iuo vacava vanhu vake; Mjari amene ucaua navo, ave Mjari wabo. 4 Ucapisika misodzi yose pameso avo; rufu harucavi'po, kana kucema, kana kurira, kana kutambudzika hazingavi'po; nokuti zokutanya zapfuura. 5 Wakanja agere pacigarо covushe akati: Tarirai, ndinovandudza ɿose. Akati: Nyora, nokuti mashoko awa angatendwa, ndaazokwadi. 6 Akati kwandiri: Za-itwa. Ndini Arfa neOmega, kutanja nokuguma. Ini ndicapa unenyota ɿnobva patsime remvura youupenyu asingatengi. 7 Unokunda ucagara

nhaka yezinhu izi; ndicava Mjari wake, iye ucava mjanakomana waŋgu. 8 Asi kana vari vanotya, navasingate-ndi navanyaŋgadzi, navavurayi, nemhombge, navaroyi, navanonamata ɿfananidzo, navose vanoreva nhema, mugove wavo uri mudziua rinopfuta nomjoto nesurferi; ndirwo rufu rwecipiri.

Jerusarema idza.

9 Zino mumje wavatumja vanomje, vakanja vanendiro nomje dzizere namadambudziko manomje okupedzisira, wakašika, akataura nen, aciti: Uuya pano, ndigokuratidza mjenja, mukadzi weGwaina. 10 Ipapo wakandiisa muMjeya kugomo guru refu, akandiratidza guta dzene, Jerusarema, riciburuka kudenja, ricibva kunaMjari, 11 rinokubginya kwaMjari; ciedza caro cakanja cakaita sebge rinokosha kwazo, sebge rejaspisi, rinovonekera sekristaro; 12 rakanja rinorušingo rukuru, rurefu, rakanja rinamasuvo anegumi namaviri; navatumja vanegumi navaviri pamasuvo, namazita akanyorwa pamsoro pavo, ari mazita amarudzi anegumi namaviri avana vaIsraeri. 13 Kumabvazuua kwakanja kunamasuvo matatu; kumsoro masuvo matatu, zasi masuvo matatu; nokumavirira masuvo matatu; 14 rušingo rweguta rwakanja runenheyo dzinegumi nembir; napamsoro padzo mazita avapostora vanegumi navaviri veGwaina. 15 Uyo, wakataura nen, wakanja anorutsanga rwendarama rwokuyera guta narwo, namasuvo aro norušingo rwaro. 16 Guta rakanja rakavakwa namativi manna akaenzana, kureba kwaro kwakaenzana nokufara kwaro; akayera guta norutsanga, ɿkašika pamastadia anezuru ɿnegumi neživiri*, kureba nokufara, nokukwirira kwaro zakanga ɿakaenzana. 17 Akayera rušingo rwaro, makubiti anezana namakumi manna namanna†, neciyero comunhu, ciri ciyero comutumja. 18 Rušingo rwaro rwakanja rwakanja nejaspisi, vuye guta rakanja riri rendarama yakiso-naka, yakavonekera kwažo. 19 Nheyo dzorušingo rweguta dzakanja dzakashongedzwa

* Maira dzinenje curu cimje namazana mashanu.

† Mayadi anenje makumi manomje namaviri.

namabge amarudzi ose anokoshá. Nheyo yokutanga yakanga iri yejaspisi; yecipiri yesafiri; yecitatu yekarsidoni; yecinna yesmaragdino; 20 yecishanu yesardoniksi; yecitanhatu yesardio; yecinomje yekrisoriti; yorusere yeberiri; yepfumbamje yetopasi; yegumi yekrisoprasí; yegumi neimje yehiakinti; yegumi nembiri yeametesti. 21 Masuwo anegumi namaviri akanga ari amaparera anegumi namaviri; suvo rimje nerimje rakanga riri reparera rimje; nzira yomuguta yakanga iri yendarama yakaišo-naka, inoita se-inovonekera. 22 Handina-kuvona tembere mukati maro, nokuti Ishe Mjari wamasimba ose neGwaiana itembere yaro. 23 Guta haritšaki zuva kana mjedzi, kuti rivenekerwe nažo; nokuti kubginya kwaMjari ndiko kwairivenekera, nomjenje waro ndiro Gwaiana. 24 Ndudzi dzinofamba neciedza caro; madzimambo enyika anovuyisa kubginya kwawo mukati maro. 25 Masuwo aro haangatongozarirwi masikati, nokuti vusiku habgucazovi'po. 26 Vacavuyisa mukati maro kubginya nokukudzwa kwendudzi. 27 Mukati maro hamunjatongopindi cinhu cinošibisa, kana cinonyaŋgadza, kana cinenhema; asi avo bedzi vakanyorwa mubuku yovupenyu yeGwaiana.

Rwizi rwovupenyu.

22 i Zino akandiratidza rwizi-rwemvura yovupenyu, yakapenya sekristaro, inobuda pacigaro covushe caMjari neceGwaiana, 2 pakati penzira yaro. Kumativi maviri orwizi kwakanja kunomuti wovupenyu, unobereka źibereko źamarudzi anegumi namaviri, uciita źibereko źaro mjedzi mumje nomumje; namashizha omuti aiva *mushonga* wokuporesa ndudzi. 3 Hakucavi necinhu cakatukwa; cigaró covushe caMjari neceGwaiana cicava mukati maro; varanda vake vacamushumira; vacavona ciso cake; 4 vuye zita rake ricava pahuma dzavo. 5 Vusiku habgucazovi'po; havatšaki ciedza comjenje, kana ciedza cezuva; nokuti Ishe Mjari ucavavenerka; vacabata vushe nokusinjaperiperi.

Mashoko okupedzisira.

6 Zino akati kwandiri: Mashoko awa angatendwa, ndaažokwadi; Ishe, Mjari

wemjeya yavaprofita, wakatumá mutumja wake kuti aratidze varanda vake ūnju ūodfo-kuitwa. 7 Tarirai, ndokurumidza kuvuya; unočengeta mashoko okuprofita kwebuku iyi wakaropafadzwa.

8 Ini Johane, ndini ndakanzwá, ndikavona ižoži. Zino ndakati ndicinzwa, nokuvona, ndikawira pasi kuti ndinamate pamberi petsoka dzomutumja wakandiratidza ižoži. 9 Akatikwandiri: Rega kufaro; ndiri muranda pamje cete newe, nehamá dzako, vaprofita, navanočengeta mashoko ebuku iyi; namata Mjari.

10 Ipapo akati kwandiri: Usazarira mashoko okuprofita kwebuku iyi, nokuti ūguva yava pedyo. 11 Usina-kururama ūgaarambe aciita ūsakarurama; unetsina, ūgaarambe acišibisa; wakarurama ūgaarambe aciita ūzakarurama; mutſene ūgaarambe aciitwa mutſene. 12 Tarirai, ndinokurumidza kuvuya; mubairo waňgu ndinawo, kuti ndipe mumje nomumje sezaakabata. 13 Ndini Arfa neOmega, wokutanga nowokupedzisira, kutanja nokuguma. 14 Vanosuka ūguvo dzavo vakaropafadzwa, kuti vave nesimba rokuvuya kumuti wovupenyu, vapinde napamsuwo eguta. 15 Kunze ndiko kunembga, navaroyi, nemhombge, navavurayi, navanonamata ūifananidzo, navose vanoda nhema vacidziita.

16 Ini Jesu, ndakatumá mutumja waňgu, kuti akupupurei ižoži pakereke. Ndini mudzi worudzi rwa-Davidi, nyamasase inopenya.

17 Mjeya nomjenja vanoti: Uuya! Naiye unonzwa ūgaati: Uuya! Unenyota ūgaavuye. Unoda ūgaatore mvura yovupenyu asingatengi.

18 Ndinopupurira mumje nomumje unonzwa mashoko okuprofita kwebuku iyi, *ndiciti*: Kana munhu akawedzera pažinhu izi, Mjari ucawedzera kwaari madambudziko akanyorwa mubuku iyi; 19 kana munhu akabvisa mashoko ebuku yokuprofita uku, Mjari ucabvisa mugove wake pamuti wovupenyu, nomuguta dzene, napazinhu ūzakanyorwa mubuku iyi.

20 Iye unopupura ižoži unoti: Hoňo, ndinokurumidza kuvuya. Ameni, vuyai Ishe Jesu.

21 Nyasha dzaShe Jesu ūgadzive navose. Ameni.